

What is that chicken doing outside the fence  
wɒt ɪz ðæt 'tʃɪkən 'du(:)ɪŋ ,aʊt'saɪd ðiː fens  
w-o-t i-z t-h-a-t ch-i-k-i-n d-ū-i-ng o-w-t-s-ī-d t-h-ē f-é-n-s  
165 the ðiː t-h-ē ㄉㄧ˙ 該 00:03:49 ㄨㄛˊㄩㄣˊ ㄔㄧˊㄎㄧˊㄢˊ ㄉㄨˊㄘㄨˊㄝˊㄣˊ ㄞˊㄨㄟˊㄙˊㄣˊㄉˊ ㄊㄧˊ ㄈㄣˊㄙˊ  
什麼是那雞幹外該籬笆  
那只雞在圍欄外干什么？

Oh I don't know love  
 əʊ aɪ dəʊnt nəʊ lʌv  
 ə-oo ī d-ə-oo-n-t n-ə-oo l-u-v  
 142 I aɪ ī 丫一 一世 00:03:53 儿又 丫一 勿儿又 勿乃 乃儿又 为×ㄟ  
 哦 一世 別 知道 愛  
 我不知道 親愛的

I'll teach you to make a fool out of me  
aɪ ti:tʃ ju: tu: merk eɪ fu:l aʊt ɒv mi:  
ī-l t-ē-ch yū t-ū m-ā-k ā f-ū-l o-w-t o-v m-ē  
126 you ju: yū 又× 您 00:04:06 ㄚ一ㄉ ㄉㄨㄟ 又× ㄉㄨㄟ ㄇㄟ一ㄍ ㄟ一 ㄘㄨㄉ ㄚ又ㄉ ㄘㄘ ㄇ一  
生病 教 您 至 使 一個 傻子 出 的 我  
讓我難堪我要教訓你

110 a      er    ā      廿一 一個 00:04:06    ㄚ ㄟ ㄉㄨ ㄗㄨ ㄉㄨ ㄇㄟ ㄟ ㄈㄨˊ ㄞㄛ ㄅㄨˊ ㄇㄟ  
生病 教 您 至 使      一個 傻子 出 的 我  
讓我難堪我要教訓你

I'll teach you to make a fool out of me  
 106 to tu: 00:04:06 aɪl ti:tʃ ju: tu: merk eɪ fu:l aʊt oʊ mi:  
 t-ū ㄊㄨˊ ㄉㄨˊ ㄌㄧˋ ㄅㄛˊ ㄇㄧˊ  
 ㄩˊ ㄟ ㄆㄞˊ ㄔㄨˊ ㄊㄨˊ ㄇㄞˊ ㄎㄞˊ ㄈㄨˊ ㄌㄞˊ ㄠˊ ㄨˊ ㄇㄞˊ  
 生病教您至使一個傻子出的我  
 讓我難堪我要教訓你

Just deal with it Now  
 ʤʌst di:l wɪð ɪt naʊ  
 y-u-s-t d-ē-l w-i-t-h i-t n-o-w  
 ㄩㄨㄣˊㄙㄣˋ ㄉㄣˊㄌㄨˊ ㄨㄛˊ ㄧㄣˊ ㄧㄣˊ ㄋㄨˊ ㄋㄨˊ  
 82 it it i-t ㄧㄣˊ 它 00:03:55 只是 合同 同 它 現在  
 馬上去處理一下!



52	in	in	i-n	一ㄣ	在	00:07:46	<p>I was in solitary confinement</p> <p>ai wɒz ɪn 'sɒlɪtəri kən'faɪnmənt</p> <p>ī w-o-z i-n s-o-l-i-t-ə-r-ē k-ə-n-f-i-n-m-ə-n-t</p> <p>ㄚ一 ㄨㄛㄗ ㄣ ㄙ-ㄛ-l-i-t-ə-r-ē ㄎ-ə-n-f-i-n-m-ə-n-t</p> <p>一世是在孤坐月子</p> <p>我被關禁閉了</p>
46	this	ðɪs	t-h-i-s	ㄊㄧㄣ	這個	00:09:22	<p>I've laid five eggs this morning Five</p> <p>aɪv leɪd faɪv egz ðɪs 'mɔːnɪŋ faɪv</p> <p>ī-v l-ā-d f-i-v é-g-z t-h-i-s m-ô-n-i-ng f-i-v</p> <p>ㄚ一ㄣ ㄌ-ā-ㄉ ㄈ-ī-ㄨ é-g-z ㄊ-ㄏ-ī-s m-ô-n-i-ng ㄈ-ī-ㄨ</p> <p>我有鋪設五蛋這個早上五</p> <p>我今早下了五個五個</p>
43	don't	dəʊnt	d-ə-oo-n-t	ㄉㄨㄣㄣ ㄉㄨㄣ	別	00:03:53	<p>Oh I don't know love</p> <p>əʊ aɪ dəʊnt nəʊ lʌv</p> <p>ə-oo ī d-ə-oo-n-t n-ə-oo l-u-v</p> <p>ㄦㄨ ㄚ一 ㄉㄨㄣㄣ ㄣㄨㄣ ㄣㄨㄣ ㄌ-ㄨ-ㄨ</p> <p>哦一世別知道愛</p> <p>我不知道親愛的</p>
42	on	ɒn	o-n	ㄛㄣ	上	00:07:43	<p>I wasn't on holiday Babs</p> <p>aɪ wɒznt ɒn 'hɒlədeɪ babs</p> <p>ī w-o-z-n-t o-n h-o-l-ə-d-ā b-a-b-s</p> <p>ㄚ一 ㄨㄛㄗㄣㄣ ㄛ-ㄣ ㄏ-ㄛ-l-ə-d-ā ㄅ-ㄚ-ㄅ-ㄙ</p> <p>一世不上假日BABS</p> <p>我沒去度假巴波斯</p>
41	all	ɔ:l	ô-l	ㄛㄌ	所有	00:11:04	<p>Oh we're on all right</p> <p>əʊ wɪə ɒn ɔ:l raɪt</p> <p>ə-oo w-ē-ə o-n ô-l r-ī-t</p> <p>ㄦㄨ ㄨ-ē-ㄦ ㄛ-ㄣ ㄛ-l ㄖ-ī-t</p> <p>哦我們上所有對</p> <p>啊當然啦我們要逃</p>
40	You	ju:	yü	ㄚㄨ	您	00:04:06	<p>I'll teach you to make a fool out of me</p> <p>aɪl ti:tʃ ju: tu: meɪk ə fu:l aʊt ɒv mi:</p> <p>ī-l t-ē-ch yü t-ū m-ā-k ā f-ū-l o-w-t o-v m-ē</p> <p>ㄚ一 ㄊ-ē-ㄔ ㄚㄨ ㄊ-ū m-ā-k ā f-ū-l ㄛ-w-t ㄛ-v m-ē</p> <p>ㄌ ㄊ ㄨ ㄨ ㄎ ㄆ ㄨㄣ ㄚㄨ ㄊ ㄛ ㄖ</p> <p>生病教您至使一個傻子出的我</p> <p>讓我難堪我要教訓你</p>





28	No	nəʊ	n-ə-oo	ㄋㄦㄨ	沒有	00:04:17	No	chicken	escapes	from	Tweedy's	farm
		nəʊ					nəʊ	ˈtʃɪkɪn	ɪsˈkeɪps	frɒm	tweedy's	fɑ:m
		n-ə-oo					n-ə-oo	ch-i-k-i-n	i-s-k-ā-p-s	f-r-o-m	t-w-ee-d-y'-s	f-ä-m
							ㄋㄦㄨ	ㄘㄧㄣˋㄜㄣˊ	ㄟㄣˊㄎㄜㄣˊㄆㄜㄣˊ	ㄈㄣˊ	ㄊㄨㄟㄟㄉㄧˊㄙ	ㄈㄞˊㄇ
							沒有	雞	逃逸	從	特威迪的	農場

						I'll	teach	you	to	make	a	fool	out	of	me
						aɪ	ti:tʃ	ju:	tu:	meɪk	eɪ	fu:l	aʊt	ɒv	mi:
						ī-l	t-ē-ch	yü	t-ū	m-ā-k	ā	f-ū-l	o-w-t	o-v	m-ē
28 out	aʊt	o-w-t	丫又勿	出	00:04:06	丫一为	勿一坐	又X	勿X	ㄇㄅ一ㄍ	ㄅ一	ㄘㄌ为	丫又勿	ㄗㄘ	ㄇ一
						生病	教	您	至	使		一個	傻子	出	的 我

I would have She didn't tell me  
aɪ wʊd hæv ʃiː dɪdnt tel miː  
ī w-oo-d h-a-v sh-ē d-i-d-n-t t-é-l m-ē  
27 have hæv h-a-v ㄞㄩㄣˊ 有 00:09:43 ㄩㄟ ㄨㄠˋ ㄉㄞˋ ㄕㄞˋ ㄉㄞˋ ㄋㄟˋ ㄊㄟˊ ㄌㄞˊ  
一世將 有 她 沒有 告訴 我

Come on Smarten up  
kʌm ɒn 'smɑ:tŋ ʌp  
k-u-m o-n s-m-ä-t-n u-p  
27 up ʌp u-p ヲウ 向上 00:08:05 ≪ヲウ 正ヲ ムヲヤカヲ ヲウ  
來 上 變得聰明 向上

				Simply	pop	it	on	like	so
				'simpli	pɒp	ɪt	ɒn	laɪk	səʊ
				s-i-m-p-l-ē	p-o-p	i-t	o-n	l-ī-k	s-ə-too
26 like	laɪk	l-ī-k	ㄌㄞˋ一ㄍㄨㄢˉ	喜歡	00:12:05	ㄇㄧˋㄣˊㄅㄛˊ	ㄘㄩㄥˈ	ㄟ	ㄆㄛˊ
				只是	流行的	它	上	喜歡	所以

They just want to count us  
 ðei dʒʌst wɒnt tuː kaʊnt əs  
 t-h-ā y-u-s-t w-o-n-t t-ū k-o-w-n-t u-s  
 ㄊㄟ ㄓㄞˊ ㄨㄛˋ ㄩㄛˋ ㄊㄨː ㄎㄠˋ ㄨㄥˋ  
 他們 只是 想 至 計數 我們

26 us    ʌs    u-s    ×△    我們 00:08:18    他們只想數數我們

							Back in my RAF days bæk in maɪ dː eɪ ef deɪz b-a-k i-n m-ī ä ā é-f d-ā-z ㄅㄚˋ ㄧㄣˊ ㄇㄞˊ ㄉㄟˊ ㄝㄝˊ ㄉㄟˊ ㄟˊ					
25	my	maɪ	m-ī	ㄇㄞˊ	我的	00:08:09	背部 在 我的 [R 一個 F 天 想當初在皇家空軍					
25	right	raɪt	r-ī-t	ㄖㄞˊ	對	00:08:00	Pip pip Quick march Left right left right pip pip kwɪk mɑːtʃ leɪt raɪt leɪt raɪt p-i-p p-i-p k-w-i-k m-ä-ch l-é-f-t r-ī-t l-é-f-t r-ī-t ㄆㄧˋ ㄆㄧˋ ㄑㄩㄞˋ ㄇㄚːtʃ ㄌㄟˊt ㄖㄞˊt ㄌㄟˊt ㄖㄞˊt 果仁 果仁 快 遊行 剩下 對 剩下 對 嘰嘰 嘰嘰 快點兒 左 右 左 右					
25	be	biː	b-ē	ㄅㄟˊ	是	00:04:14	Let that be a lesson to the lot of ya lɛt ðæt biː eɪ ˈlɛsn tuː ðiː lɒt ɒv jə l-é-t t-h-a-t b-ē ā l-é-s-n t-ū t-h-ē l-o-t o-v y-ə ㄌㄝˊt ㄊㄚˋt ㄅㄟˊ ㄟˊ ˈlɛsn tuː ðiː lɒt ɒv jə 讓 那 是 一個課 至 該 批量的 亞 這對你們都是一個教訓！					
24	go	gəʊ	g-ə-oo	ㄍㄟㄌㄨˊ	走	00:15:33	So the plan is we go OVER it səʊ ðiː plæn ɪz wiː gəʊ ˈəʊvə ɪt s-ə-oo t-h-ē p-l-a-n i-z w-ē g-ə-oo ə-oo-v-ə i-t ㄙㄟㄌㄨˊ ㄊㄟˊ ㄆㄌㄞˊn ɪ-z w-ē g-ə-oo ə-oo-v-ə i-t 所以 該 計劃 是 我們走 過度 它 因此這個計劃是...從上面過					
24	no	nəʊ	n-ə-oo	ㄋㄟㄌㄨˊ	沒有	00:04:17	No chicken escapes from Tweedy's farm nəʊ ˈtʃɪkɪn ɪs ˈkeɪps frɒm ˈtweɪdiːs fɑːm n-ə-oo ch-i-k-i-n i-s-k-ā-p-s f-r-o-m t-w-ee-d-y'-s f-ā-m ㄋㄟㄌㄨˊ ㄔㄟˊㄧㄙ ㄟˊs ㄎㄟˊp-s f-r-o-m t-w-ee-d-y'-s f-ā-m 沒有 雞 逃逸 從 特威迪的 農場 沒有雞能從敦蒂雞場逃出去！					
23	fly	flaɪ	f-l-ī	ㄈㄌㄞˊ	飛	00:20:02	We'll fly out wiːl flaɪ aʊt w-ē-l f-l-ī o-w-t ㄨㄟˊㄌ ㄈㄌㄞˊ ㄞˊt 好 飛 出 我們將飛出去！					

	I	thought	we	tried	going	under			
	aɪ	θɔ:t	wi:	traɪd	'gəʊɪŋ	'ʌndə			
	ī	th-ô-t	w-ē	t-r-ī-d	g-ə-oo-i-ng	u-n-d-ə			
	ㄩ一	太ㄛㄉ	ㄨ一	ㄎㄣㄧㄉ	ㄍㄦㄡ一ㄥ	ㄘㄢㄉㄚ			
23 We	wi:	w-ē	ㄨ一	我們	00:09:02	一世思想 我們 試著 去 下			
						我想我們試過從下面出去			
23 egg	ɛg	é-g	ㄍㄍ	蛋	00:09:20	How's the egg count haʊz ði: ɛg kaʊnt h-o-w-z t-h-ē é-g k-o-w-n-t ㄆㄚㄕㄨㄤ ㄑ一 ㄍㄍ ㄍㄍㄚㄕㄨㄤ 如何的 該 蛋 計數			
						雞蛋的數量怎麼樣?			
23 chicken	'ʃɪkɪn	ch-i-k-i-n	ㄘ一ㄍㄍ一	雞	00:03:49	What is that chicken doing outside the fence wɒt ɪz ðæt 'ʃɪkɪn 'du(:)ɪŋ ,aʊt 'saɪd ði: fens w-o-t i-z t-h-a-t ch-i-k-i-n d-ū-i-ng o-w-t-s-ī-d t-h-ē f-é-n-s ㄨㄛ 一 ㄑㄚㄕ ㄘ一ㄍㄍ一 ㄎㄨㄛ一 ㄚㄕㄨㄤㄨㄕㄚㄕ ㄑ一 ㄈㄣˀf ㄎㄨㄛ ㄙ ㄎㄨㄕ ㄖ ㄅㄨ一ㄥ ㄠㄨㄛㄙ一ㄉ ㄑ一 ㄈㄣˀf 什麼是 那 雞 幹 外 該 籬笆			
						那只雞在圍欄外干什么?			
22 say	sei	s-ā	ㄘㄞ一	說	00:12:07	and as the French hens say Voila ænd æz ði: frɛnʃ hɛnz sei voila a-n-d a-z t-h-ē -f-r-é-n-ch h-é-n-z s-ā v-o-ē-l-a ㄚㄢㄉ ㄞㄗ ㄊㄠ一ㄝ -ㄈㄣ˂r-ㄝㄣㄑ h-ㄝㄣㄗ s-ā v-ㄠ一ㄝ-l-a ㄚㄢㄉ ㄞㄗ ㄑㄚㄕ ㄘㄛㄛㄛㄘ ㄆㄠㄛㄛㄛ ㄘㄞ一 ㄘㄛ一ㄎㄚㄕ			
						和 如 該 法國 母雞 說 瞧			
						像法國雞那樣說聲"喔哇"			
22 about	ə 'baʊt	ə-b-o-w-t	ㄦㄅㄠㄨㄛㄉ ㄎ	關於	00:11:55	How about this quality handcrafted tea set haʊ ə'baʊt ðɪs 'kwɒlɪti haʊdn̩craftɪd ti: sæt h-o-w ə-b-o-w-t t-h-i-s k-w-o-l-i-t-ē h-a-n-d-c-r-a-f-t-e-d t-ē s-é-t ㄆㄠㄕ ㄞㄅㄠㄨㄛㄉ ㄊㄟs 'kwɒlɪti ㄆㄠㄣㄉcrafted ㄊㄟː sæt ㄆㄠㄨ ㄞㄅㄠㄨㄛㄉ t-h-i-s kw-o-l-i-t-ē h-a-n-d-c-r-a-f-t-e-d t-ē s-é-t ㄆㄠㄕ ㄞㄅㄠㄨ ㄊ ㄑ一 ㄍㄨㄛㄌㄧㄊ一ē ㄆㄠㄣㄉcrafted ㄆㄠㄛㄛㄛㄛ ㄘㄛㄛㄛ ㄘㄞ一 ㄘㄞ一 ㄆㄠㄕ ㄞㄅㄠㄨ ㄊ ㄑ一 ㄍㄨㄛㄌㄧㄊ一ē ㄆㄠㄣㄉcrafted ㄆㄠㄛㄛㄛㄛ ㄘㄛㄛㄛ ㄘㄞ一 ㄘㄞ一 怎麼 關於 這個 質量 手工製作 茶 組			
						這套手工茶具怎麼樣?			
21 do	du:	d-ū	ㄉㄨ	做	00:20:07	What does he do wɒt dʌz hi: du: w-o-t d-u-z h-ē d-ū ㄨㄛㄉ ㄉㄨㄗ ㄏㄝ d-ū ㄨㄛㄉ ㄉ ㄉㄨㄗ ㄆㄠ一 ㄉㄨ			
						什麼 不 他 做			
						他是干什么的?			



21	That's	ðæts	t-h-a-t-s	ㄊㄢˊ ㄊㄢˊ	那是	00:12:10	That's French ðæts frɛnʃ t-h-a-t-s -f-r-é-n-ch ㄊㄢˊ ㄊㄢˊ ㄈㄣˊ ㄣˊ 那是 法國 那是法語
20	just	dʒʌst	y-u-s-t	ㄩˊ ㄙˊ ㄊㄨˊ	只是	00:03:55	Just deal with it Now dʒʌst di:l wið it naʊ y-u-s-t d-ē-l w-i-t-h i-t n-o-w ㄩˊ ㄙˊ ㄊㄨˊ ㄉㄣˊ ㄨㄣˊ ㄨㄣˊ ㄨㄣˊ ㄨㄣˊ ㄨㄣˊ 只是 合同 同 它 現在 馬上去處理一下！
20	was	wɒz	w-o-z	ㄨㄛˊ ㄗ	是	00:07:46	I was in solitary confinement aɪ wɒz ɪn 'sɒlɪtəri kən'faɪnmənt ī w-o-z i-n s-o-l-i-t-ə-r-ē k-ə-n-f-ī-n-m-ə-n-t ㄧ ㄨㄛˊ ㄨㄛˊ ㄨㄛˊ ㄨㄛˊ ㄨㄛˊ ㄨㄛˊ ㄨㄛˊ ㄨㄛˊ ㄨㄛˊ 一世 是 在 孤 坐月子 我被關禁閉了
20	with	wɪð	w-i-t-h	ㄨㄣˊ ㄨㄣˊ	同	00:03:55	Just deal with it Now dʒʌst di:l wið it naʊ y-u-s-t d-ē-l w-i-t-h i-t n-o-w ㄩˊ ㄙˊ ㄊㄨˊ ㄉㄣˊ ㄨㄣˊ ㄨㄣˊ ㄨㄣˊ ㄨㄣˊ ㄨㄣˊ 只是 合同 同 它 現在 馬上去處理一下！
19	ever	'evə	é-v-ə	ㄣˊ ㄣˊ	曾經	00:37:24	You're the first chick I ever met with the shell still on jʊə ði: fɜ:st tʃɪk aɪ 'evə met wɪð ði:ʃɛl stɪl ɒn y-ü-ə t-h- f-û-s-t ch-i- ī é-v-ə m-é-t w-i-t- t-h- sh-é- s-t-i-l o-n ㄩˊ 你是 該 第一 小 一 曾經 會見 同 該 貝殼 仍然 上 雞 世 我從沒遇到像你這樣難交的雞
19	one	wʌn	w-u-n	ㄨㄢˊ ㄨㄢˊ	一	00:12:11	That's two hats in one miss ðæts tu: hæts ɪn wʌn mɪs t-h-a-t-s t-ū h-a-t-s i-n w-u-n m-i-s ㄊㄢˊ ㄊㄢˊ ㄊㄢˊ ㄊㄢˊ ㄊㄢˊ ㄊㄢˊ ㄊㄢˊ ㄊㄢˊ ㄊㄢˊ ㄊㄢˊ 那是 二 帽子 在 一 小姐 這是個兩用帽 小姐

				We need some more things	
				wi: ni:d sʌm mɔ: θɪŋz	
				w-ē n-ē-d s-u-m m-ô th-i-ng-z	
				ㄨㄟ ㄋㄟㄉ ㄙㄨㄇㄣˊ ㄇㄛˋ ㄒㄧㄥㄓ	
			更多	我們需要一些更多事	
18 more	mɔ:	m-ô	ㄇㄛˋ	多	00:11:52 我們還需要一些東西
				Oh I don't know love	
				əv aɪ dʌvnt nəv lʌv	
				ə-oo ī d-ə-oo-n-t n-ə-oo l-u-v	
18 know	nəv	n-ə-oo	ㄋㄟ又	知道	00:03:53 儿又 ㄩㄟ ㄉㄞㄛㄢㄣˊ ㄋㄞㄛㄛ lㄨㄟ 儿又 ㄩㄟ ㄉㄞㄛㄢㄣˊ ㄋㄞㄛㄛ ㄌㄨㄟ 哦 一世別 知道 愛
				我不知道親愛的	
				You see if it is you	
				ju: si: ɪf ɪt ɪz ju:	
				yü s-ē i-f i-t i-z yü	
17 see	si:	s-ē	ㄘㄟ	看到	00:21:54 ㄨㄨ ㄘㄟ ㄟㄣ ㄟㄉ ㄟㄗ ㄩㄩ ㄨㄨ ㄘㄟ ㄟㄣ ㄟㄉ ㄟㄗ ㄩㄨ 您看到如果它是您
				你看如果是你	
				if you could just	
				ɪf ju: kʊd dʒʌst	
				i-f yü k-oo-d y-u-s-t	
17 if	ɪf	i-f	ㄟㄣ	如果	00:14:55 ㄟㄣ ㄨㄨ ㄎㄛㄛㄉ ㄩㄨㄟㄙㄚˊ ㄟㄣ ㄨㄨ ㄎㄛㄛㄉ ㄩㄨㄟㄙㄚˊ 如果您可以只是
				如果你們能夠...	
				I thought we tried going under	
				aɪ θɔ:t wi: traɪd 'gəʊɪŋ 'ʌndə	
				ī th-ô-t w-ē t-r-î-d g-ə-oo-i-ng u-n-d-ə	
17 going	'gəʊɪŋ	g-ə-oo-i-ng	ㄍㄞㄛㄟㄣㄣˊ	去	00:09:02 ㄩㄟ ㄒㄞㄛㄛㄉ ㄨㄟㄣㄟㄛㄟㄣㄣˊ ㄕㄞㄛㄟㄣㄣˊ ㄩㄟ ㄒㄞㄛㄛㄉ ㄨㄟㄣㄟㄛㄟㄣㄣˊ ㄕㄞㄛㄟㄣㄣˊ 一世思想我們試著去下
				我想我們試過從下面出去	
				There will be a stern reprimand for you lad	
				ðeə wɪl bi: eɪ stɜ:n 'reprɪma:nd fɔ: ju: læd	
				t-h-ǎ w-i-l b-ē ā s-t-û-n r-é-p-r-i-m-ä-n-d	
17 there	ðeə	t-h-ǎ	ㄒㄟㄝㄟㄟ	那裡	00:08:30 ㄒㄟㄝㄟㄟ ㄨㄟㄟㄟ ㄅㄟㄟㄟ ㄙㄟㄟㄟㄣㄣˊ ㄖㄟㄟㄟㄟㄟㄟㄣㄣˊ ㄒㄟㄝㄟㄟ ㄨㄟㄟㄟ ㄅㄟㄟㄟ ㄙㄟㄟㄟㄣㄣˊ ㄖㄟㄟㄟㄟㄟㄟㄣㄣˊ 那裡將是一個嚴肅懲戒 對於小伙子
				你要受到嚴厲的譴責	

16 eggs	ɛgz	é-g-z	ㄍㄨㄣˊ ㄉㄚˋ	蛋	00:09:22	<p>I've laid five eggs this morning Five  arv leɪd faɪv ɛgz ðɪs 'mɔːnɪŋ faɪv  ī-v l-ā-d f-ī-v é-g-z t-h-i-s m-ô-n-i-ng f-ī-v  ㄚㄟㄣ ㄌㄞˊ ㄈㄟㄟㄣ ㄍㄨㄣˊ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄍㄨㄣˊ ㄉㄚˋ ㄇㄣˊ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ  我有 鋪設 五 蛋 這個 早上 五</p> <p>我今早下了五個 五個</p>
16 from	frɒm	f-r-o-m	ㄈㄣˊ ㄇㄣˊ	從	00:04:17	<p>No chicken escapes from Tweedy's farm  nəʊ 'tʃɪkɪn ɪs 'keɪps frɒm tweedy's fɑːm  n-ə-oo ch-i-k-i-n i-s-k-ā-p-s f-r-o-m t-w-ee-d-y'-s f-ä-m  ㄋㄞ ㄔㄧˊㄎㄧㄣ ㄟㄣˊ ㄈㄣˊ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ  ㄋㄞ ㄔㄧˊ ㄟㄣˊ ㄟㄣˊ ㄟㄣˊ ㄟㄣˊ ㄟㄣˊ ㄟㄣˊ  沒有 雞 逃逸 從 特威迪的 農場</p> <p>沒有雞能從敦蒂雞場逃出去!</p>
16 Now	naʊ	n-o-w	ㄋㄞ ㄚˊ	現在	00:03:55	<p>Just deal with it Now  dʒʌst diːl wɪð ɪt naʊ  y-u-s-t d-ē-l w-i-t-h i-t n-o-w  ㄉㄚˋ ㄇㄨˊ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ  ㄉㄚˋ ㄇㄨˊ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ  只是 合同 同 它 現在</p> <p>馬上去處理一下!</p>
15 What's	wɒts	w-o-t-s	ㄨㄛˊ ㄉㄚˋ	什麼 是	00:19:59	<p>No What's ON the poster Babs What's ON the poster  nəʊ wɒts ɒn ðiː 'pəʊstə babs wɒts ɒn ðiː 'pəʊstə  n-ə-oo w-o-t-s o-n t-h- p-ə-oo-s-t- b-a-b-s w-o-t-s o-n t-h- p-ə-oo-s-t-  oo s ē ə b-a-b-s s ē ə  ㄋㄞ ㄨㄛˊ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ  ㄋㄞ ㄨㄛˊ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ  沒 什麼 上 該 海報 BABS 什麼 上 該 海報  有 是</p> <p>不 是海報上的畫兒 巴波斯</p>
15 as	æz	a-z	ㄚˊ ㄉㄚˋ	如	00:12:07	<p>and as the French hens say Voila  ænd æz ðiː frɛnʃ hɛnz seɪ voila  a-n-d a-z t-h-ē -f-r-é-n-ch h-é-n-z s-ā v-o-ē-l-a  ㄚˊ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ  ㄚˊ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ  和 如 該 法國 母雞 說 瞧</p> <p>像法國雞那樣說聲"喔哇"</p>
15 got	gɒt	g-o-t	ㄍㄞˊ ㄉㄚˋ	得到	00:10:57	<p>We've got to get out of here  wiːv gɒt tuː get aʊt ɒv hɪə  w-ē-v g-o-t t-ū g-é-t o-w-t o-v h-ē-ə  ㄨㄟㄟ ㄍㄞˊ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ  ㄨㄟㄟ ㄍㄞˊ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ  我們已經 得到 至 得到 出 的 這裡</p> <p>我們必須逃離此地</p>

						Give over you old fool
						gɪv 'əʊvə ju: əʊld fu:l
						g-i-v ə-oo-v-ə yū ə-oo-l-d f-ū-l
15 give	gɪv	g-i-v	ㄍㄟㄩㄣ	給	00:08:16	ㄍㄟㄩㄣ ㄌㄨㄣ ㄌㄨㄣ ㄨㄟ ㄌㄨㄣ ㄌㄨㄣ ㄌㄨㄣ ㄌㄨㄣ
						給 過度 您 舊 傻子
						別說了 老傻瓜

						I'll teach you to make a fool out of me
						aɪl ti:tʃ ju: tu: meɪk eɪ fu:l aʊt ɒv mi:
						ī-l t-ē-ch yū t-ū m-ā-k ā f-ū-l o-w-t o-v m-ē
15 I'll	aɪl	ī-l	ㄩㄟㄌㄨㄣ	生病	00:04:06	ㄩㄟㄌㄨㄣ ㄌㄨㄣ ㄨㄟ ㄌㄨㄣ ㄌㄨㄣ ㄌㄨㄣ ㄌㄨㄣ ㄌㄨㄣ
						生病 教 您 至 使 一個 傻子 出 的 我
						讓我難堪我要教訓你

						Oh I don't know love
						əʊ aɪ dəʊnt nəʊ lʌv
						ə-oo ī d-ə-oo-n-t n-ə-oo l-u-v
14 Don't	dəʊnt	d-ə-oo-n-t	ㄌㄨㄣ ㄌㄨㄣ	別	00:03:53	ㄌㄨㄣ ㄩㄟ ㄌㄨㄣ ㄌㄨㄣ ㄌㄨㄣ ㄌㄨㄣ ㄌㄨㄣ
						哦 一世 別 知道 愛
						我不知道 親愛的

						- Well where's the farm - There is no farm
						- wɛl weəz ði: fɑ:m - ðeə ɪz nəʊ fɑ:m
						- w-é-l w-ā-z t-h-ē f-ā-m - t-h-ā i-z n-ə-oo f-ā-m
14 Well	wɛl	w-é-l	ㄨㄟㄌㄨㄣ	好	00:17:41	ㄨㄟㄌㄨㄣ ㄨㄟㄌㄨㄣ ㄌㄨㄣ ㄌㄨㄣ ㄌㄨㄣ ㄌㄨㄣ ㄌㄨㄣ
						好 哪裡 該 農場 - 那裡 是 沒有 農場
						- 那 農場在哪兒? - 沒有農場

						We tried going under the wire and that didn't work
						wɪ: traɪd 'gəʊɪŋ 'ʌndə ði: 'waɪə ænd ðæt dɪdnt wɜ:k
						w-ē t-r-ī-d g-ə-oo-i-ng u-n-d- t-h- w-ī-ə a-n- t-h- d-i-d-n-t w-û-k
14 work	wɜ:k	w-û-k	ㄨㄟㄌㄨㄣ	工作	00:15:30	ㄨㄟ ㄌㄨㄣ ㄌㄨㄣ ㄌㄨㄣ ㄌㄨㄣ ㄌㄨㄣ ㄌㄨㄣ ㄌㄨㄣ
						我們 試著 去 下 該 線 和 那 沒有 工作
						我們試著從鐵絲網下出去 但沒有成功

						Can you get them
						kæn ju: get ðɛm
						k-a-n yū g-é-t t-h-é-m
14 them	ðɛm	t-h-é-m	ㄌㄨㄣ ㄌㄨㄣ	他們	00:12:25	ㄌㄨㄣ ㄌㄨㄣ ㄌㄨㄣ ㄌㄨㄣ ㄌㄨㄣ ㄌㄨㄣ ㄌㄨㄣ
						能夠 您 得到 他們
						你能搞到嗎?

14 over	'æʊvə	ə-oo-v-ə	儿又亡儿	過度	00:08:16	Give over you old fool giv 'æʊvə ju: əʊld fu:l g-i-v ə-oo-v-ə yū ə-oo-l-d f-ū-l 《一亡儿又亡儿 又× 儿又为勿 亡×为 給 過度 您 舊 傻子 別說了 老傻瓜
14 Ginger	'dʒɪŋdʒə	y-i-n-y-ə	ㄣ一ㄋㄣ 儿	生薑	00:07:40	Morning Ginger Back from holiday 'mɔ:nɪŋ 'dʒɪŋdʒə bæk frɒm 'hɒlədeɪ m-ô-n-i-ng y-i-n-y-ə b-a-k f-r-o-m h-o-l-ə-d-ā ㄇㄛㄋ一ㄣ ㄣ一ㄋㄣ儿 ㄅㄚㄎ ㄈㄣㄣ ㄏㄣㄣㄣ 早上 生薑 背部 從 假日 早安 姜妹 剛度完假?
14 back	bæk	b-a-k	ㄅㄚㄎ	背部	00:03:00	Get back get bæk g-é-t b-a-k 《ㄘㄎ ㄅㄚㄎ 得到 背部 退回去!
13 first	fɜ:st	f-û-s-t	亡儿ムㄎ	第一	00:27:04	You weren't exactly my first choice either ju: wɜ:nt ɪg'zæktli maɪ fɜ:st tʃɔɪs 'aɪðə yū w-û-n-t i-g-z-a-k-t-l-ē m-ī f-û-s-t ch-o-ē-s ī-t-h-ə 又 ×儿ㄋ 一《ㄋㄚㄎㄎㄎㄎㄎ ㄇㄚ 亡儿ム ㄣㄣ一 ㄚ一ㄎ × ㄎ 一 一 ㄎ ム ㄣ 您 不 究竟 我的 第一 選擇 或 你也不是我的首選
13 Yeah	jeə	y-ă	又ㄝ儿	是啊	00:21:00	Yeah with you so far Chicken farm chickens jeə wɪð ju: səʊ fa: 'tʃɪkɪn fɑ:m 'tʃɪkɪnz y-ă w-i-t-h yū s-ə-oo f-ă- ch-i-k-i-n f-ă-m ch-i-k-i-n-z 又ㄝ ×一 又 ム儿 亡 ㄣ一《一 亡ㄚ ㄣ一《一ㄋ 儿 ㄎ × 又 ㄚ ㄋ ㄋ 是啊 同 您 所以 遠 雞 農場 雞 哦 現在明白了 雞場 雞...
13 good	gʊd	g-oo-d	《又ㄎ	好	00:15:50	Good grief The turnip's bought it gʊd gri:f ði: 'tɜ:nɪps bɔ:t ɪt g-oo-d g-r-ē-f t-h-ē t-û-n-i-p-s b-ô-t i-t 《又ㄎ 《ㄣ一亡 ㄎ一 ㄎ儿ㄋ一ㄎム ㄎㄣㄎ 一ㄎ 好 哀思 該 蘿蔔 買 它 天啊 這個蘿卜完蛋了!

13	So	səʊ	s-ə-oo	ㄙ ㄦ 又	所以	00:12:05	Simply 'simpli s-i-m-p-l-ē ㄙ ㄧ ㄇ ㄒ ㄨ ㄛ ㄌ ㄧ ㄝ 只是	pop pɒp p-o-p ㄆ ㄛ ㄆ 流行的	it ɪt i-t ㄧ ㄊ 它	on ɒn o-n ㄛ ㄣ 上	like laɪk l-ī-k ㄌ ㄧ ㄝ ㄎ 喜歡	so səʊ s-ə-oo ㄙ ㄦ 又 所以	
							這樣戴上						
13	come	kʌm	k-u-m	ㄎ ㄨ ㄇ	來	00:07:58	Come along kʌm ə'lon k-u-m ə-l-o-ng ㄎ ㄨ ㄇ ㄦ ㄌ ㄨ ㄋ ㄎ ㄨ ㄇ ㄦ ㄌ ㄨ ㄋ 來 沿	now naʊ n-o-w ㄋ ㄡ 又	You'll ju:l yü-l ㄅ ㄩ ㄌ ㄅ ㄩ ㄌ 你 會	be bi: b-ē ㄅ ㄧ 一	late leɪt l-ā-t ㄌ ㄞ ㄊ ㄌ ㄞ ㄊ 是 晚 了	for fɔ: f-ô ㄈ ㄛ ㄈ ㄛ 對 於	parade pə'reɪd p-ə-r-ā-d ㄆ ㄞ ㄖ ㄞ ㄊ ㄆ ㄞ ㄖ ㄞ ㄊ 遊行
							馬上過來 你們列隊要晚了						
13	not	nɒt	n-o-t	ㄋ ㄛ ㄊ	不	00:14:42	and they are not organized ænd ðeɪ ɑ: nɒt 'ɔ:gənəɪzd a-n-d t-h-ā ä n-o-t ô-g-ə-n-ī-z-d ㄚ ㄋ ㄊ ㄊ ㄞ ㄣ ㄧ ㄛ ㄊ ㄛ ㄊ ㄍ ㄞ ㄣ ㄧ ㄗ ㄊ ㄚ ㄋ ㄊ ㄊ ㄞ ㄣ ㄧ ㄛ ㄊ ㄛ ㄊ ㄍ ㄞ ㄣ ㄧ ㄗ ㄊ 和 他們 是 不 有組織的						
							他們沒有組織						
13	head	hɛd	h-é-d	ㄏ ㄊ ㄊ	頭	00:14:15	It's all in your head Mr Tweedy Say it ɪts ɔ:l ɪn jɔ: hɛd mr tweedy seɪ ɪt i-t-s ô-l i-n y-ô h-é-d m-r t-w-ee-d-y s-ā i-t ㄧ ㄊ ㄙ ㄛ ㄌ ㄧ ㄣ ㄅ ㄩ ㄛ ㄏ ㄊ ㄇ ㄖ ㄊ ㄨ ㄝ ㄝ ㄊ ㄧ ㄙ ㄞ ㄧ ㄊ ㄧ ㄊ ㄙ ㄛ ㄌ ㄧ ㄣ ㄅ ㄩ ㄛ ㄏ ㄊ ㄇ ㄖ ㄊ ㄨ ㄝ ㄝ ㄊ ㄧ ㄙ ㄞ ㄧ ㄊ 它 所 在 你 的 頭 先 生 特 威 迪 說 它						
							都是你想象的 敦蒂先生 你說						
13	They're	ðeə	t-h-ǎ	ㄊ ㄞ ㄦ	他們 是	00:08:25	Fowler they're coming 'faʊlə ðeə 'kʌmɪŋ f-o-w-l-ə t-h-ǎ k-u-m-i-ng ㄈ ㄡ ㄌ ㄞ ㄦ ㄊ ㄞ ㄦ ㄎ ㄨ ㄇ ㄧ ㄣ ㄍ ㄈ ㄡ ㄌ ㄞ ㄦ ㄊ ㄞ ㄦ ㄎ ㄨ ㄇ ㄧ ㄣ ㄍ 捕 鳥 他們是 未來						
							福羅 他們來了						
13	can't	kɑ:nt	k-ä-n-t	ㄎ ㄨ ㄣ ㄊ	不能	00:12:43	We can't give you eggs They're too valuable wi: kɑ:nt gɪv ju: egz ðeə tu: 'væljʊəbl w-ē k-ä-n-t g-i-v yü é-g-z t-h-ǎ t-ū v-a-l-y-ü-ə-b-l ㄨ ㄧ ㄎ ㄨ ㄣ ㄊ ㄍ ㄧ ㄨ ㄝ ㄍ ㄗ ㄊ ㄞ ㄦ ㄊ ㄨ ㄨ ㄞ ㄌ ㄧ ㄩ ㄞ ㄞ ㄌ ㄨ ㄧ ㄎ ㄨ ㄣ ㄊ ㄍ ㄧ ㄨ ㄝ ㄍ ㄗ ㄊ ㄞ ㄦ ㄊ ㄨ ㄨ ㄞ ㄌ ㄧ ㄩ ㄞ ㄞ ㄌ 我 不 能 給 您 蛋 他們 太 有價值						
							我們不能給你雞蛋 太珍貴了						

13	We're	wɪə	w-ē-ə	ㄨㄟ ㄞ ㄟ	我們	00:11:04	Oh we're on all right əʊ wɪə ɒn ɔ:l raɪt ə-oo w-ē-ə o-n ô-l r-ī-t 儿又 ㄨㄟ ㄞ ㄟ ㄛ ㄛ ㄛ ㄩ ㄩ ㄟ 哦 我們 上 所有 對 啊 當然啦 我們要逃
13	but	bʌt	b-u-t	ㄅ ㄨ ㄊ	但	00:12:16	Oh but madame this makes you look like a vision əʊ bʌt 'mædəm ðɪs meɪks ju: lʊk laɪk eɪ 'vɪʒən ə-oo b-u-t m-a-d-ə- t-h-i- m-ā-k-s yü l-oo- l-ī-k ā v-i-zh- 儿 ㄅ ㄨ ㄊ ㄇ ㄣ ㄟ ㄟ ㄟ ㄩ ㄛ ㄩ ㄩ ㄟ ㄩ ㄩ ㄩ ㄩ 又 ㄛ ㄩ ㄩ ㄩ ㄩ ㄩ ㄩ ㄩ ㄩ ㄩ ㄩ ㄩ ㄩ ㄩ ㄩ ㄩ 哦 但 老闆娘 這個 品牌 您 看 喜歡 一個 視力 啊 可是女士 這使你美極了
13	will	wɪl	w-i-l	ㄨ ㄟ ㄌ	將	00:08:30	There will be a stern reprimand for you lad ðeə wɪl bi: eɪ stɜ:n 'reprɪmɑ:nd fɔ: ju: læd t-h-ā w-i-l b-ē ā s-t-û-n r-é-p-r-i-m-ä-n-d f-ô yü l-a-d ㄊ ㄟ ㄨ ㄟ ㄩ ㄩ ㄩ ㄩ ㄩ ㄩ ㄩ ㄩ ㄩ ㄩ ㄩ ㄩ ㄩ ㄩ ㄩ ㄩ ㄩ 儿 ㄛ ㄛ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ 那裡 將 是 一個 嚴肅 懲戒 對於 您 小伙子 你要受到嚴厲的譴責
13	Fowler	'faʊlə	f-o-w-l-ə	ㄈ ㄛ ㄨ ㄌ ㄞ	捕鳥	00:08:25	Fowler they're coming 'faʊlə ðeə 'kʌmɪŋ f-o-w-l-ə t-h-ā k-u-m-i-ng ㄈ ㄛ ㄨ ㄌ ㄞ ㄊ ㄟ ㄟ ㄕ ㄩ ㄇ ㄟ ㄩ ㄩ ㄩ 捕鳥 他們是 未來 福羅 他們來了
13	A	eɪ	ā	ㄟ ㄞ	一個	00:04:06	I'll teach you to make a fool out of me aɪl ti:tʃ ju: tu: meɪk eɪ fu:l aʊt ɒv mi: ī-l t-ē-ch yü t-ū m-ā-k ā f-ū-l o-w-t o-v m-ē ㄩ ㄟ ㄛ ㄕ ㄩ ㄩ ㄕ ㄩ ㄇ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ 生病 教 您 至 使 一個 傻子 出 的 我 讓我難堪我要教訓你
13	it's	ɪts	i-t-s	ㄟ ㄊ	它的	00:07:48	

Oh	it's	nice	to	get	a	bit	of	time	to	yourself
əʊ	ɪts	naɪs	tu:	ɡet	ə	bɪt	ɒv	taɪm	tu:	ʃp: 'self
ə- oo	i-t-s	n-ī-s	t-ū	g-é-t	ā	b-i-t	o-v	t-ī-m	t-ū	y-ô-s-é-l-f
儿 又	一 又	ㄣ ム	ㄣ ム	ㄣ ム	ㄣ ム	ㄣ ム	ㄣ ム	ㄣ ム	ㄣ ム	ㄣ ム
哦	它 的	不錯	至	得到	一 個	位	的	時間	至	你自己

一個人獨呆一陣子也不錯





12	This	ðɪs	t-h-i-s	チーム	這個	00:09:22	I've laid five eggs this morning Five aɪv leɪd faɪv egz ðɪs 'mɔːnɪŋ faɪv ī-v l-ā-d f-ī-v é-g-z t-h-i-s m-ô-n-i-ng f-ī-v ヱーㄟ ㄌㄞㄟㄣㄟ ㄈㄟㄟㄟ ㄝㄍㄗ チーム ㄇㄛㄣㄟㄣㄟ ㄟㄟㄟㄟ 我有 鋪設 五 蛋 這個 早上 五 我今早下了五個 五個
12	some	sʌm	s-u-m	ㄌㄨㄨㄟ	一些	00:09:40	Bunty why didn't you give her some of yours bʌntɪ waɪ dɪdnt juː gɪv hɜː sʌm ɒv jɔːz b-ū-n-t-y w-ī d-i-d-n-t yŭ g-i-v h-û s-u-m o-v y-ô-z ㄅㄨㄣㄣㄟㄣㄟ ㄨㄟㄟㄟ ㄉㄟㄟㄟㄟㄟ ㄩㄟㄍㄟㄟㄟ ㄏㄟㄨㄟ ㄌㄨㄨㄟ ㄛㄟㄟ ㄩㄟㄛㄟㄟ ㄌㄨㄣㄟ ㄨㄟㄟㄟ ㄉㄟㄟㄟㄟㄟ ㄩㄟㄟㄟㄟㄟ ㄕㄟㄟㄟㄟㄟ ㄆㄟㄟㄟ ㄌㄨㄨㄟ ㄛㄟㄟ ㄩㄟㄛㄟㄟ bunty 為什麼 沒有 您 給 她的 一些 的 你的 邦迪 你為什麼不給她幾個？
12	didn't	dɪdnt	d-i-d-n-t	ㄉㄟㄟㄟㄟㄟ	沒有	00:09:40	Bunty why didn't you give her some of yours bʌntɪ waɪ dɪdnt juː gɪv hɜː sʌm ɒv jɔːz b-ū-n-t-y w-ī d-i-d-n-t yŭ g-i-v h-û s-u-m o-v y-ô-z ㄅㄨㄣㄣㄟㄣㄟ ㄨㄟㄟㄟ ㄉㄟㄟㄟㄟㄟ ㄩㄟㄍ㟚ㄟㄟ ㄏㄟㄨㄟ ㄌㄨㄨㄟ ㄛㄟㄟ ㄩㄟㄛㄟㄟ ㄌㄨㄣㄟ ㄨㄟㄟㄟ ㄉㄟㄟㄟㄟㄟ ㄩㄟㄟㄟㄟㄟ ㄕㄟㄟㄟㄟㄟ ㄆㄟㄟㄟ ㄌㄨㄨㄟ ㄛㄟㄟ ㄩㄟㄛㄟㄟ bunty 為什麼 沒有 您 給 她的 一些 的 你的 邦迪 你為什麼不給她幾個？
12	I've	aɪv	ī-v	ㄩㄟㄟㄟ	我有	00:09:22	I've laid five eggs this morning Five aɪv leɪd faɪv egz ðɪs 'mɔːnɪŋ faɪv ī-v l-ā-d f-ī-v é-g-z t-h-i-s m-ô-n-i-ng f-ī-v ヱーㄟ ㄌㄞㄟㄣㄟ ㄈㄟㄟㄟ ㄝㄍㄗ チーム ㄇㄛㄣㄟㄣㄟ ㄟㄟㄟㄟ 我有 鋪設 五 蛋 這個 早上 五 我今早下了五個 五個
12	You're	jʊə	y-ü-ə	ㄩㄟㄩㄟㄟ	你是	00:08:32	You're grounded jʊə 'graʊndɪd y-ü-ə g-r-o-w-n-d-i-d ㄩㄟㄩㄟㄟ ㄍㄟㄟㄟㄟㄟㄟㄟㄟㄟㄟ 你是 接地 取消你的自由活動
12	Mr	mr	m-r	ㄇㄟㄟ	先生	00:03:46	Mr Tweedy mr tweedy m-r t-w-ee-d-y ㄇㄟㄟ ㄉㄟㄨㄟㄟㄟㄟㄟㄟ 先生 特威迪 敦蒂先生

11 die daɪ d-ī ㄉㄞˊ 死  
 Flip flop fly I don't care if I die  
 flɪp floʊ flaɪ aɪ dəʊnt keə ɪf aɪ daɪ  
 f-l-i-p f-l-o-p f-l-ī ī d-ə-oo-n-t k-ǎ i-f ī d-ī  
 ㄈㄌㄞˊ ㄈㄌㄛˊ ㄈㄌㄞˊ ㄧ ㄉㄛˊnt kㄛˊ ㄧㄝ ㄧ ㄉㄞˊ  
 ㄈㄌㄞˊ ㄈㄌㄛˊ ㄈㄌㄞˊ ㄧ ㄉㄛˊnt kㄛˊ ㄧㄝ ㄧ ㄉㄞˊ  
 翻動 拍擊聲 飛 一世別 關心 如果 一世死

11 care keə k-ǎ ㄎㄛˊ ㄛㄞㄞ 關心 00:25:06  
 I just decided I don't care  
 aɪ dʒʌst dɪ'saɪdɪd aɪ dəʊnt keə  
 ī y-u-s-t d-i-s-ī-d-i-d ī d-ə-oo-n-t k-ǎ  
 ㄧ ㄩㄣˊㄙ ㄉㄞˊs-ī-d-ī-d ㄧ ㄉㄛˊnt kㄛˊ  
 ㄧ ㄩㄣˊㄙ ㄉㄞˊs-ī-d-ī-d ㄧ ㄉㄛˊnt kㄛˊ  
 一世只是 決定 一世別 關心

我剛剛決定我不在乎

11 he hiː h-ē ㄏㄞˊ 他 00:17:47  
 - Is he on holiday - He isn't anywhere  
 - ɪz hiː ɒn 'hɒlədeɪ - hiː 'ɪznt 'eniweə  
 - i-z h-ē o-n h-o-l-ə-d-ā - h-ē i-z-n-t é-n-i-w-ǎ  
 - ㄧz ㄏㄞˊ ㄛn ㄏㄛˊl-ə-d-ā - ㄏㄞˊ ㄧz-n-t é-n-i-w-ǎ  
 - 是 他 上 假日 - 他 不 隨地  
 - 他去度假了嗎? - 他哪兒也沒去

11 then ðen t-h-é-n ㄊㄛˊn 然後 00:17:09  
 and then getting plucked stuffed  
 ænd ðen 'getɪŋ plʌkt stʌft  
 a-n-d t-h-é-n g-é-t-i-ng p-l-u-k-t s-t-u-f-t  
 ㄧ ㄊㄛˊn ㄊㄛˊn ㄊㄛˊn ㄊㄛˊn ㄊㄛˊn  
 和 然後 得到 撥弦 填充的

然後被拔毛 填料 烘烤

11 In ɪn i-n ㄧㄣˊ 在 00:07:46  
 I was in solitary confinement  
 aɪ wɒz ɪn 'sɒlɪtəri kən'faɪnmənt  
 ī w-o-z i-n s-o-l-i-t-ə-r-ē k-ə-n-f-ī-n-m-ə-n-t  
 ㄧ ㄩː ㄩː ㄧㄣˊ ㄙ-ɒ-l-i-t-ə-r-ē ㄎ-ə-n-f-ī-n-m-ə-n-t  
 一世是 在 孤 坐月子

我被關禁閉了

11 way weɪ w-ā ㄨㄞˊ 辦法 00:14:06  
 I may finally have found a way to  
 aɪ meɪ 'faɪnəli hæv faʊnd eɪ weɪ tuː  
 ī m-ā f-ī-n-ə-l-ē h-a-v f-o-w-n-d ā w-ā t-ū  
 ㄧ ㄇㄞˊ ㄈㄞˊn-ə-l-ē ㄏ-ə-v f-ɒ-w-n-d ā w-ā t-ū  
 一世可能 最後 有 發現 一個 辦法 至

11 way weɪ w-ā ㄨㄞˊ 辦法 00:14:06 我想我最終找到了

11 chickens	'tʃɪkɪnz	ch-i-k-i-n-z	ㄔㄧㄣ ㄇㄣ ㄗ	雞	00:13:51	Those chickens are up to something ðəʊz 'tʃɪkɪnz a: ʌp tu: 'sʌmθɪŋ t-h-ə-oo-z ch-i-k-i-n-z ä u-p t-ū s-u-m-th-i-ng ㄊㄠ ㄉㄜ ㄗ ㄔㄧㄣ ㄇㄣ ㄗ ㄩ ㄞ ㄗ ㄙㄨ ㄇㄊㄧㄣ ㄎ 那些 雞 是 向上 至 某物 這些雞有什么詭計
11 so	səʊ	s-ə-oo	ㄙㄞㄛ	所以	00:12:05	Simply pop it on like so 'simpli pɒp ɪt ɒn laɪk səʊ s-i-m-p-l-ē p-o-p i-t o-n l-i-k s-ə-oo ㄙㄧㄇㄣ ㄆㄛ ㄧㄊ ㄛㄣ ㄌㄞ ㄙㄞ 只是 流行的 它 上 喜歡 所以 這樣戴上
11 her	hɜ:	h-û	ㄞㄞ	她的	00:09:40	Bunty why didn't you give her some of yours bunty wai dɪdnt ju: gɪv hɜ: sʌm ɒv jɔ:z b-ū-n-t-y w-ī d-i-d-n-t yū g-i-v h-û s-u-m o-v y-ô-z ㄅㄨㄣ ㄩ ㄨㄞ ㄉㄧ ㄉㄣ ㄊ ㄩ ㄍㄧ ㄞ ㄞㄞ ㄙㄨ ㄛ ㄩ ㄞㄣ ㄗ bunty 為什麼 沒有 您 給 她 的 一些 的 你的 邦迪 你为什么不給她幾個？
11 Come	kʌm	k-u-m	ㄎㄨㄇ	來	00:07:58	Come along now You'll be late for parade kʌm ə'lonŋ naʊ ju:l bi: leɪt fɔ: pə'reɪd k-u-m ə-l-o-ng n-o-w yū-l b-ē l-ā-t f-ô p-ə-r-ā-d ㄎㄨㄇ ㄞㄣ ㄋㄞ ㄩㄞ ㄌㄞ ㄊ ㄅㄞ ㄌㄞ ㄊ f-ô ㄆ-ə-r-ā-d 來 沿 現在 你 是 晚了 對於 遊行 馬上過來 你們列隊要晚了
11 time	taim	t-ī-m	ㄊㄞㄇ	時間	00:07:48	Oh it's nice to get a bit of time to yourself əʊ ɪts naɪs tu: get eɪ bɪt ɒv taɪm tu: jɔ: 'self ə-oo i-t-s n-ī-s t-ū g-é-t ā b-i-t ɒv t-ī-m t-ū y-ô-s-é-l-f ㄞ ㄧㄊ ㄙㄞ ㄊ ㄍㄊ ㄞ ㄅㄧ ㄊ ㄛ ㄊㄞㄇ ㄊ ㄩ ㄞㄣ ㄙㄞ ㄌㄞ 哦 它的 不錯 至 得 一 位 的 時間 至 你自己 一個人獨呆一陣子也不錯
11 Babs	babs	b-a-b-s	ㄅㄞ ㄅㄞ	BABS	00:07:43	

I wasn't on holiday Babs  
aɪ wɒznt ɒn 'hɒlədeɪ babs  
ī w-o-z-n-t o-n h-o-l-ə-d-ā b-a-b-s  
丫一 ㄨㄛㄗㄣㄣㄣ ㄛㄣ ㄏㄛㄌㄛㄣㄣㄣ ㄅㄛ ㄅㄛ  
一世不 上 假日 BABS

我沒去度假 巴波斯

10 mean mi:n m-ē-n ㄇㄟㄣ

意思 00:42:35

She didn't mean that gals  
ʃi: dɪdnt mi:n ðæt gælz  
sh-ē d-i-d-n-t m-ē-n t-h-a-t g-a-l-z  
尸一 ㄎㄟㄣㄣㄣ ㄇㄟㄣ ㄊㄣㄣㄣ ㄍㄞㄌㄣ  
她 沒有 意思 那 加爾斯

她不是那個意思 姑娘們

10 long lɒŋ l-o-ng ㄌㄛㄥ

長 00:35:27

Hey fella why the long face  
heɪ 'felə waɪ ði: lɒŋ feɪs  
h-ā f-é-l-ə w-ī t-h-ē l-o-ng f-ā-s  
ㄏㄞㄟ ㄈㄟㄌㄛ ㄨㄟ ㄊㄣㄟ ㄌㄛㄣㄣ ㄈㄞㄟ  
嘿 小伙子 為什麼 該 長 面對

"嗨 伙計 為什麼臉拉這麼長?"

10 an æn a-n ㄚㄣ

一個 00:32:30

Now see here This is an officer's quarters  
naʊ si: hɪə ðɪs ɪz æn 'ɒfɪsəz 'kwɔ:təz  
n-o-w s-ē h-ē-ə t-h-i-s i-z a-n o-f-i-s-ə-z k-w-ô-t-ə-z  
ㄋㄞ ㄙㄟ ㄏㄟㄞ ㄊㄣㄟ ɪ-z æ-n ㄛ-f-i-s-ə-z ㄎ-w-ô-t-ə-z  
又 ㄇㄟ ㄏㄟ ㄌ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ  
現在 看到 這裡 這個 是 一個 長官 住處

你看 這兒 這是長官的地方

10 flying 'flaɪɪŋ f-l-ī-i-ng ㄈㄌㄟㄟㄣ

飛行 00:20:08

Isn't it obvious He's a professional flying rooster  
'ɪznt ɪt 'ɒbvɪəs hi:z eɪ prə'feʃənəl 'flaɪɪŋ 'ru:stə  
i-z-n-t i-t o-b-v-ē- h-ē- ā p-r-ə-f-é-sh- f-l-ī-i-ng r-ū-s-t-ə  
ㄟㄣㄣㄣ ㄟㄣ ㄛ-b-v-ē- ㄏㄟㄟ ā ㄆ-r-ə-f-é-sh- ㄈㄌㄟㄟㄣ ㄖ-ū-s-t-ə  
ㄟㄣㄣㄣ ㄟㄣ ㄟㄣㄣㄣ ㄏㄟㄟ ㄣㄣ ㄣㄣㄣㄣㄣㄣ ㄈㄌㄟㄟㄣ ㄖㄣㄣㄣㄣㄣ  
不 它明顯 他 是 一個 專業的 飛行 公雞

這還不明顯嗎？他是職業飛行公雞

10 our 'aʊə o-w-ə ㄚㄨㄞ

我們的 00:15:21

Now I know our last escape attempt was  
naʊ aɪ nəʊ 'aʊə lɑ:st ɪs'keɪp ə'tempt wɒz  
n-o-w ī n-ə-oo o-w-ə l-ä-s-t i-s-k-ā-p ə-t-é-m-p-t w-o-z  
ㄋㄞ ㄞ ㄣㄞ ㄛㄣㄣ ㄌㄞㄣㄣ ㄟㄣㄣㄣ ㄞㄣㄣㄣ ㄨㄛ  
ㄋㄞ ㄞ ㄣㄞ ㄚㄨㄞ ㄌㄞㄣㄣ ㄟㄣㄣㄣ ㄞㄣㄣㄣ ㄞㄣㄣㄣ ㄞㄣㄣㄣ  
現在 一世 知道 我們的 持續 逃逸 嘗試 是

我知道上次的逃跑行動

10 day der d-ā ㄉㄛ 天 00:15:00

- Thank you Fowler - In my R A F day  
 - θæŋk ju: 'faʊlə - ɪn maɪ d: eɪ ef der  
 - th-a-ng-k yü f-o-w-l-ə - i-n m-ī ä ā é-f d-ā  
 - ㄉㄞㄣㄍㄨ ㄈㄛㄨㄛㄌㄞ - ㄧㄣ ㄇㄧ ㄞ ㄞ ㄝㄝ ㄉㄞ  
 - 謝謝 您 捕鳥 - 在 我的 [R 一個 F 天  
 - 謝謝 福羅 - 當年我在皇家空軍

10 That ðæt t-h-a-t ㄊㄛ ㄊㄛ 那 00:03:49

What is that chicken doing outside the fence  
 wɒt ɪz ðæt 'tʃɪkɪn 'du(:)ɪŋ ,aʊt'saɪd ði: fens  
 w-o-t i-z t-h-a-t ch-i-k-i-n d-ū-i-ng o-w-t-s-ī-d t-h-ē f-é-n-s  
 ㄨㄛ ㄧㄗ ㄊㄛ ㄊㄛ ㄉㄨㄧㄣ ㄛㄨㄛㄊㄛㄧㄣ ㄊㄛ ㄝㄝ  
 什麼 是 那 雞 幹 外 該 籬笆

那只雞在圍欄外干什么？

10 gonna 'gənə g-ə-n-ə ㄍㄞㄣㄞ 會 00:12:32

No no This is gonna cost  
 nəʊ nəʊ ðɪs ɪz 'gənə kɒst  
 n-ə-oo n-ə-oo t-h-i-s i-z g-ə-n-ə k-o-s-t  
 ㄋㄞㄣㄞ ㄋㄞㄣㄞ ㄊㄛ ㄧㄗ ㄍㄞㄣㄞ ㄎㄛㄛㄊ  
 沒有 沒有 這個 是 會 成本

不 不 價錢會很貴

10 Right raɪt r-ī-t ㄞㄣㄧ 對 00:08:00

Pip pip Quick march Left right left right  
 pɪp pɪp kwɪk mɑ:ʃ leɪt raɪt leɪt raɪt  
 p-i-p p-i-p k-w-i-k m-ä-ch l-é-f-t r-ī-t l-é-f-t r-ī-t  
 ㄆㄧㄆ ㄆㄧㄆ ㄍㄨㄧㄎ ㄇㄞㄇ ㄌㄝㄣㄊ ㄞㄣㄊ ㄌㄝㄣㄊ ㄞㄣㄊ  
 ㄆㄧㄆ ㄆㄧㄆ ㄍㄨㄧㄎ ㄇㄞㄇ ㄌㄝㄣㄊ ㄞㄣㄊ ㄌㄝㄣㄊ ㄞㄣㄊ  
 果仁 果仁 快 遊行 剩下 對 剩下 對

嘰嘰 嘰嘰 快點兒 左 右 左 右

10 plan plæn p-l-a-n ㄆㄌㄞㄣ 計劃 00:08:43

Welcome back hen Is there a new plan  
 'welkəm bæk hɛn ɪz ðeə eɪ nju: plæn  
 w-é-l-k-ə-m b-a-k h-é-n i-z t-h-ä ā n-yü p-l-a-n  
 ㄨㄝㄝㄌㄎㄞㄇ ㄅㄞㄎ ㄏㄝㄣ ㄧㄗ ㄊㄞㄞ ㄞ ㄣㄩ ㄆㄌㄞㄣ  
 歡迎 背部 母雞 是 那裡 一個 新 計劃

歡迎你回來 母雞 有新的計劃嗎？

10 old əʊld ə-oo-l-d ㄞㄛㄛㄌㄞ 舊 00:08:13

you'd	hop	in	the	old	crate	and	tally-ho
ju:d	hɒp	ɪn	ði:	əʊld	k্রেত	ænd	'tæli 'həʊ
yü-d	h-o-p	i-n	t-h-ē	ə-oo-l-d	k-r-ā-t	a-n-d	t-a-l-i-h-ə-oo
又X 勿	厂丌 勺	一 ㄣ	ㄣ一 勿	儿又勿 勿	ㄩㄣㄣ一 勿	丫ㄣ 勿	勿丫勿一厂儿 又
你	跳	在	該	舊	箱	和	發現目標

你跳進老飛機 發現目標

10 farm    fa:m    f-ä-m    ㄣ丫ㄣ    農場

00:04:17

No	chicken	escapes	from	Tweedy's	farm
nəʊ	'tʃɪkɪn	ɪs 'keɪps	frɒm	tweedy's	fɑ:m
n-ə-oo	ch-i-k-i-n	i-s-k-ā-p-s	f-r-o-m	t-w-ee-d-y'-s	f-ä-m
ㄣ儿 又	ㄣ一ㄩ一 ㄣ	一ムㄩㄣ一ㄣ ム	ㄣㄣㄣ ㄣ	勿Xㄣㄣ勿 ㄣ'ム	ㄣ丫 ㄣ
沒有	雞	逃逸	從	特威迪的	農場

沒有雞能從敦蒂雞場逃出去!





9 into 'ɪntuː i-n-t-ū ㄧㄣˋ ㄊㄨˊ 成 00:22:21  
but I couldn't get into it  
bʌt aɪ 'kʊdnt get 'ɪntuː ɪt  
b-u-t ī k-oo-d-n-t g-é-t i-n-t-ū i-t  
ㄅㄨˋ ㄧ̄ k-oo-d-n-t g-é-t ㄧ-n-t-ū i-t  
但 一世 不能 得到 成 它

但我很不適應

9 thing θɪŋ th-i-ng ㄊㄨˊ ㄣ 事情 00:22:19  
I've done the whole barnyard thing  
aɪv dʌn ðiː həʊl 'bɑːn,jɑːd θɪŋ  
ī-v d-u-n t-h-ē h-ə-oo-l b-ä-n-y-ä-d th-i-ng  
ㄧ-ㄩ ㄉ-ㄨ-ㄣ ㄊ-h-ē h-ə-oo-l b-ä-n-y-ä-d ㄊ-h-i-ng  
我有 DONE 該 整個 稗 事情

我在農舍呆過

9 that's ðæts t-h-a-t-s ㄊ-h-a-t-s 那是 00:12:10  
That's French  
ðæts frɛnʃ  
t-h-a-t-s -f-r-é-n-ch  
ㄊ-h-a-t-s ㄈ-r-é-n-ch  
那是 法國

那是法語

9 Rocky 'rɒki r-o-k-ē ㄖ-ɔːk-ē 岩石 00:21:37  
Name's Rocky Rocky the Rhode Island Red Rhodes for short  
neɪmz 'rɒki 'rɒki ðiː 'rəʊd 'aɪlənd rɛd 'rəʊdz fɔː ʃɔːt  
n-ā-m-z r-o-k-ē r-o-k-ē t-h- r-ə-oo- ī-l-ə-n-d r-é-d r-ə-oo- f-ô sh-ô-  
ㄋ-ā-m-z ㄖ-ɔːk-ē ㄖ-ɔːk-ē ㄊ-h- ㄖ-ə-oo- ī-l-ə-n-d ㄖ-é-d ㄖ-ə-oo- ㄈ-ô sh-ô-  
ㄋ-ā-m-z ㄖ-ɔːk-ē ㄖ-ɔːk-ē ㄊ-h- ㄖ-ə-oo- ī-l-ə-n-d ㄖ-é-d ㄖ-ə-oo- ㄈ-ô sh-ô-  
名字的 岩石 岩石 該 羅德 島 紅 羅茲 對於 短

我叫洛基·羅德 紅島的洛基 簡稱羅德

9 him hɪm h-i-m ㄆ-ㄧ-ㄇ 他 00:19:45  
Get him inside quickly  
get hɪm ɪn 'saɪd 'kwɪkli  
g-é-t h-i-m i-n-s-ī-d k-w-i-k-l-ē  
ㄍ-ㄝ-ㄊ h-i-m ㄧ-n-s-ī-d k-w-i-k-l-ē  
得到 他 內 很快

快把他搬進去

9 been biːn b-ē-n ㄅ-ē-n 是 00:19:23  
You've been a wonderful audience  
juːv biːn eɪ 'wʌndəfʊl 'ɔːdjəns  
yü-v b-ē-n ā w-u-n-d-ə-f-oo-l ô-d-y-ə-n-s  
ㄩ-ㄨ-ㄩ b-ē-n ā w-u-n-d-ə-f-oo-l ô-d-y-ə-n-s  
你已經 是 一個 精彩 聽眾

你們是極好的觀眾



9	Give	giv	g-i-v	ㄍㄟ ㄩ	給	00:08:16	Give over you old fool gɪv 'əʊvə ju: əʊld fu:l g-i-v ə-oo-v-ə yü ə-oo-l-d f-ü-l ㄍㄟ ㄩ ㄌㄨ ㄌㄨ ㄨㄨ ㄌㄨ ㄌㄨ ㄌㄨ 給 過度 您 舊 傻子 別說了 老傻瓜
---	------	-----	-------	------	---	----------	---

9	now	naʊ	n-o-w	ㄋㄚㄨ	現在	00:03:55	Just deal with it Now dʒʌst di:l wɪð ɪt naʊ y-u-s-t d-ē-l w-i-t-h i-t n-o-w ㄩㄨㄨ ㄨㄌㄨ ㄌㄨ ㄌㄨ ㄌㄨ ㄌㄨ ㄋㄚㄨ 只是 合同 同 它 現在 馬上去處理一下!
---	-----	-----	-------	-----	----	----------	--

9	call	kɔ:l	k-ô-l	ㄍㄨ ㄌㄨ	呼叫	00:07:55	Roll call rəʊl kɔ:l r-ə-oo-l k-ô-l ㄖㄨ ㄌㄨ ㄌㄨ ㄌㄨ 滾 呼叫 集合!
---	------	------	-------	-------	----	----------	--

9	Get	get	g-é-t	ㄍㄟ ㄌㄨ	得到	00:03:00	Get back get bæk g-é-t b-a-k ㄍㄟ ㄌㄨ ㄌㄨ ㄌㄨ 得到 背部 退回去!
---	-----	-----	-------	-------	----	----------	--

8	Flip	flɪp	f-l-i-p	ㄌㄨ ㄌㄨ ㄌㄨ	翻動		Flip flop fly I don't care if I die flɪp flop flaɪ aɪ dəʊnt keə ɪf aɪ daɪ f-l-i-p f-l-o-p f-l-ī ī d-ə-oo-n-t k-ä i-f ī d-ī ㄌㄨ 翻動 拍擊聲 飛 一世 別 關心 如果 一世 死
---	------	------	---------	----------	----	--	--

8	those	ðəʊz	t-h-ə-oo-z	ㄌㄨ ㄌㄨ ㄌㄨ	那些	00:13:51	Those chickens are up to something ðəʊz 'tʃɪkɪnz a: ʌp tu: 'sʌmθɪŋ t-h-ə-oo-z ch-i-k-i-n-z ä u-p t-ū s-u-m-th-i-ng ㄌㄨ ㄌㄨ ㄌㄨ ㄌㄨ ㄌㄨ ㄌㄨ ㄌㄨ ㄌㄨ ㄌㄨ ㄌㄨ 那些 雞 是 向上 至 某物 這些雞有什么詭計
---	-------	------	------------	----------	----	----------	---

8	Mrs	mrs	m-r-s	ㄌㄨ ㄌㄨ ㄌㄨ	太太	00:28:49	Mrs Tweedy The chickens are mrs tweedy ði: 'tʃɪkɪnz a: m-r-s t-w-ee-d-y t-h-ē ch-i-k-i-n-z ä ㄌㄨ ㄌㄨ ㄌㄨ ㄌㄨ ㄌㄨ ㄌㄨ ㄌㄨ ㄌㄨ ㄌㄨ ㄌㄨ 太太 特威迪 該 雞 是 敦蒂先生! 雞都在...
---	-----	-----	-------	----------	----	----------	---

8 lay	leɪ	l-ā	ㄌㄞˊ	鋪設	00:23:20	<p>We lay eggs day in and day out  wi: leɪ eɪɡz deɪ ɪn ænd deɪ aʊt  w-ē l-ā é-g-z d-ā i-n a-n-d d-ā o-w-t  ㄨㄟ ㄌㄞˊ ㄉㄛˊ ㄉㄞˊ ㄧㄣ ㄢㄣˊ ㄉㄞˊ ㄠˊ ㄨㄛˊ  我們 鋪設 蛋 天 在 和 天 出</p> <p>我們一天到晚下蛋</p>
8 show	ʃəʊ	sh-ə-oo	尸儿又	顯示	00:15:28	<p>- Show em Mac - Right  - ʃəʊ ɛm mæk - raɪt  - sh-ə-oo é-m m-a-k - r-ī-t  - 尸儿又 ㄍㄛˊ ㄇㄞˊ ㄩˊ - ㄖㄟˊ  - 顯示 EM 蘋果電腦 - 對</p> <p>- 給他們看看 麥克 - 好</p>
8 wing	wɪŋ	w-i-ng	ㄨㄟˊ	翅膀	00:20:29	<p>Ouch What happened to my wing  aʊtʃ wɒt ˈhæpənd tu: maɪ wɪŋ  o-w-ch w-o-t h-a-p-ə-n-d t-ū m-ī w-i-ng  ㄩˊ ㄨㄛˊ ㄨㄛˊ ㄏㄞˊ ㄆㄞˊ ㄢㄣˊ ㄉㄛˊ ㄇㄟˊ ㄨㄟˊ  哎喲 什麼 發生 至 我的 翅膀</p> <p>哎呀! 我的翅膀怎么了?</p>
8 trying	ˈtraɪɪŋ	t-r-ī-i-ng	ㄉㄛˊ ㄩˊ ㄟˊ	試	00:16:51	<p>We haven't tried NOT trying to escape  wi: hævnt traɪd nɒt ˈtraɪɪŋ tu: ɪsˈkeɪp  w-ē h-a-v-n-t t-r-ī-d n-o-t t-r-ī-i-ng t-ū i-s-k-ā-p  ㄨㄟ ㄏㄞˊ ㄨㄣˊ ㄉㄛˊ ㄋㄛˊ ㄉㄛˊ ㄩˊ ㄟˊ ㄩˊ ㄟˊ ㄟˊ ㄟˊ  我 沒有 試著 不 試 至 逃逸</p> <p>我們還沒試過不逃跑</p>
8 think	θɪŋk	th-i-ng-k	ㄊㄞˊ ㄟˊ	認為	00:16:46	<p>Think everyone think What haven't we tried yet  θɪŋk ˈevriwʌn θɪŋk wɒt hævnt wi: traɪd jət  th-i-ng-k é-v-r-i-w-u-n th-i-ng-k w-o-t h-a-v-n-t w-ē t-r-ī-d y-é-t  ㄊㄞˊ ㄟˊ ㄉㄞˊ ㄨㄛˊ ㄏㄞˊ ㄨㄣˊ ㄉㄛˊ ㄈㄞˊ ㄨㄟˊ ㄉㄛˊ ㄩˊ ㄟˊ ㄩˊ ㄟˊ  認為 大家 認為 什麼 沒有 我們 試著 然而</p> <p>各位想想 我們還有什么沒有試過?</p>

8	Good	gʊd g-oo-d	ㄍㄨㄛˊ ㄍㄨㄛˊ	好	00:15:50	Good grief The turnip's bought it gʊd gri:f ði: 'tɜ:nɪps bɔ:t ɪt g-oo-d g-r-ē-f t-h-ē t-û-n-i-p-s b-ô-t i-t ㄍㄨㄛˊ ㄍㄨㄛˊ ㄉㄨㄛˊ ㄉㄨㄛˊ ㄉㄨㄛˊ ㄉㄨㄛˊ ㄉㄨㄛˊ ㄉㄨㄛˊ 好 哀思 該 蘿蔔 買 它 天啊 這個蘿卜完蛋了!
8	Uh	ʌ u	ㄨ ㄨ	呃	00:11:58	Uh no ʌ nəʊ u n-ə-oo ㄨ ㄨ 呃 沒有 不要
8	need	ni:d n-ē-d	ㄋㄧː ㄋㄧː	需要	00:11:52	We need some more things wi: ni:d sʌm mɔ: θɪŋz w-ē n-ē-d s-u-m m-ô th-i-ng-z ㄨㄛˊ ㄋㄧː ㄉㄨㄛˊ ㄇㄨㄛˊ ㄇㄨㄛˊ ㄇㄨㄛˊ ㄇㄨㄛˊ 我們 需要 一些 更多 事 我們還需要一些東西
8	She	ʃi: sh-ē	ㄕㄧː ㄕㄧː	她	00:09:43	I would have She didn't tell me aɪ wʊd hæv ʃi: dɪdnt təl mi: ī w-oo-d h-a-v sh-ē d-i-d-n-t t-é-l m-ē ㄧㄛˊ ㄨㄛˊ ㄕㄧː ㄕㄧː ㄕㄧː ㄕㄧː ㄕㄧː ㄕㄧː 一世 將 有 她 沒有 告訴 我 我會的 可她沒說
8	coming	'kʌmɪŋ k-u-m-i-ng	ㄕㄨː ㄕㄨː	未來	00:08:25	Fowler they're coming 'faʊlə ðeə 'kʌmɪŋ f-o-w-l-ə t-h-ā k-u-m-i-ng ㄕㄨː ㄕㄨː ㄕㄨː ㄕㄨː ㄕㄨː ㄕㄨː ㄕㄨː 捕鳥 他們是 未來 福羅 他們來了
8	Why	waɪ w-ī	ㄨㄞː ㄨㄞː	為什麼	00:08:23	Why back in my R A F days waɪ bæk ɪn maɪ ɑ: eɪ ɛf deɪz w-ī b-a-k i-n m-ī ä ā é-f d-ā-z ㄨㄞː ㄨㄞː ㄨㄞː ㄨㄞː ㄨㄞː ㄨㄞː ㄨㄞː 為什麼 背部 在 我的 [R 一個 F 天 嘿 想當初在皇家空軍...

7 pies	paɪz	p-ī-z	ㄅㄢˊ ㄗ	餡餅	00:48:21	Chickens go in pies come out 'ʧɪkɪnz gəʊ ɪn paɪz kʌm aʊt ch-i-k-i-n-z g-ə-oo i-n p-ī-z k-u-m o-w-t ㄔㄧㄎㄧㄎㄧㄣㄗ ㄍㄞㄠ ㄧㄣ ㄆㄢˊ ㄗ ㄔㄨㄇ ㄠㄨㄛ 雞 走 在 餡餅 來 出 雞進去 餡餅出來
7 baby	'beɪbi	b-ā-b-ē	ㄅㄞㄟ ㄅㄞ	寶寶	00:36:33	Apples and oranges baby doll 'æplz ænd 'ɒrɪndʒɪz 'beɪbi dɒl a-p-l-z a-n-d o-r-i-n-y-i-z b-ā-b-ē d-o-l ㄚㄆㄌㄗ ㄚㄣㄉ ㄠㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣ b-ā-b-ē ㄉㄠㄌ 蘋果 和 橘子 寶寶 娃娃 蘋果和橘子 洋娃娃
7 flew	flu:	f-l-ū	ㄈㄌㄨ	飛	00:31:51	Ducky I think you flew four feet today 'dʌki aɪ θɪŋk ju: flu: fɔ: fi:t tə'deɪ d-u-k-ē ī th-i-ng-k yū f-l-ū f-ô f-ē-t t-ə-d-ā ㄉㄨㄎㄞ ī th-i-ng-k yū f-l-ū f-ô f-ē-t t-ə-d-ā 鴨子 一世認為 您 飛 四 腳 今天 小鴨 我想你今天 飛過四英尺了!
7 Go	gəʊ	g-ə-oo	ㄍㄞㄠ	走	00:15:33	So the plan is we go OVER it səʊ ði: plæn ɪz wi: gəʊ 'əʊvə ɪt s-ə-oo t-h-ē p-l-a-n i-z w-ē g-ə-oo ə-oo-v-ə i-t ㄙㄞㄠ ㄊㄞ ㄆㄌㄢㄣ ㄣㄗ ㄨㄞ ㄍㄞㄠ ㄞㄠㄠㄠㄠ ㄣㄛ 所以 該 計劃 是 我們 走 過度 它 因此這個計劃是...從上面過
7 yeah	jeə	y-ā	ㄢㄟㄚ	是啊	00:21:00	Yeah with you so far Chicken farm chickens jeə wɪð ju: səʊ fɑ: 'ʧɪkɪn fɑ:m 'ʧɪkɪnz y-ā w-i-t-h yū s-ə-oo f-ā- ch-i-k-i-n f-ā-m ch-i-k-i-n-z ㄢㄟㄚ ㄨㄛ ㄢㄟㄚ ㄙㄞㄠ ㄈㄚ ㄔㄧㄎㄧㄣ ㄈㄚ ㄇ ch-i-k-i-n-z 是啊 同 您 所以 遠 雞 農場 雞 哦 現在明白了 雞場 雞...
7 Hey	heɪ	h-ā	ㄏㄟㄚ	嘿	00:24:57	Hey hey hey What kind of crazy chick are you heɪ heɪ heɪ wɒt kaɪnd ɒv 'kreɪzi ʧɪk ɑ: ju: h-ā h-ā h-ā w-o-t k-ī-n-d o-v k-r-ā-z-ē ch-i-k ā yū ㄏㄟㄟ ㄏㄟㄟ ㄏㄟㄟ ㄨㄛㄛ ㄔㄧㄣㄣㄣㄣ ㄠㄠ ㄔㄣㄣㄣㄣㄣㄣ ㄔㄧㄎㄧ ㄞ ㄢㄟ 嘿 嘿 嘿 什麼 類的 瘋 小雞 是您 嗨 嗨! 你是哪種瘋雞?

7 around	ə 'raʊnd	ə-r-o-w- n-d	儿 ㄇ ㄩ ㄣ 又 ㄋ ㄉ	周 圍	00:24:09	That likes to roam around I'm never in one ðæt laɪks tu: rəʊm ə 'raʊnd aɪm 'nevə in wʌn t-h-a-t l-i-k-s t-ū r-ə-oo- ə-r-o-w-n- i-m n-é-v-ə i-n w-u- ㄊ ㄞ ㄌ ㄞ ㄎ ㄊ ㄩ ㄣ ㄞ ㄆ ㄣ ㄞ ㄆ ㄣ ㄞ ㄆ ㄣ ㄞ ㄆ ㄣ ㄊ ㄞ ㄌ ㄞ ㄎ ㄊ ㄩ ㄣ ㄞ ㄆ ㄣ ㄞ ㄆ ㄣ ㄞ ㄆ ㄣ 那 喜歡 至 漫遊 周圍 我是 決不 在 一 我喜歡自由 我從來沒有在一個地方...
7 course	kɔ:s	k-ô-s	ㄍ ㄛ ㄇ ㄣ	課 程	00:22:10	Why all the beautiful English chicks of course waɪ ɔ:l ði: 'bju:təfʊl 'ɪŋɡlɪʃ tʃɪks ɒv kɔ:s w-ī ô-l t-h- ē b-yü-t-ə-f-oo-l i-ng-g-l-i-sh ch-i-k-s o-v k-ô-s ㄨ ㄣ ㄞ ㄆ ㄣ ㄞ ㄆ ㄣ ㄞ ㄆ ㄣ ㄞ ㄆ ㄣ ㄞ ㄆ ㄣ 為什麼 所有 該 美麗 英語 小雞 的 課程 那當然是因為英國的美女了
7 Rhodes	'rəʊdz	r-ə-oo- d-z	ㄇ ㄣ ㄣ ㄉ ㄆ	羅 茲	00:21:37	Name's Rocky Rocky the Rhode Island Red Rhodes for short neɪmz 'rɒki 'rɒki ði: 'rəʊd 'aɪlənd red 'rəʊdz fɔ: ʃɔ:t n-ā-m- r-o-k- r-o-k- t- r-ə- i-l-ə-n- r-é- r-ə-oo- f-ô sh- z ē ē h- oo-d d d d-z ô-t ㄋ ㄞ ㄆ ㄣ ㄞ ㄆ ㄣ ㄞ ㄆ ㄣ ㄞ ㄆ ㄣ ㄞ ㄆ ㄣ 名字 岩石 岩石 該 羅德 島 紅 羅茲 對 短 的 於
7 Chicken	'tʃɪkɪn	ch-i-k-i- n	ㄔ ㄣ ㄞ ㄞ ㄆ ㄣ	雞	00:03:49	What is that chicken doing outside the fence wɒt ɪz ðæt 'tʃɪkɪn 'du(:)ɪŋ ,aʊt 'saɪd ði: fens w-o-t i-z t-h-a- ch-i-k-i-n d-ū-i-ng o-w-t-s-ī-d t-h- f-é-n-s ㄨ ㄆ ㄞ ㄆ ㄣ ㄞ ㄆ ㄣ ㄞ ㄆ ㄣ ㄞ ㄆ ㄣ ㄞ ㄆ ㄣ 什麼 是 那 雞 幹 外 該 籬笆 那只雞在圍欄外干什么？
7 very	'veri	v-é-r-ē	ㄅ ㄞ ㄆ ㄣ ㄞ	非 常	00:20:53	You're right How rude We're just very excit jʊə raɪt haʊ ru:d wiə dʒʌst 'veri excit y-ü-ə r-ī-t h-o-w r-ū-d w-ē- y-u-s-t v-é-r-ē exc-ē-t ㄨ ㄨ ㄆ ㄣ ㄞ ㄆ ㄣ ㄞ ㄆ ㄣ ㄞ ㄆ ㄣ ㄞ ㄆ ㄣ 你是 對 怎麼 無禮 我們 只是 非常 EXCIT 樣
7 were	wɜ:	w-û	ㄨ ㄣ	是	00:15:03	你說得對 真沒禮貌 我們只是太激動了...







					What is that chicken doing outside the fence
					wɒt ɪz ðæt 'tʃɪkɪn 'du(:)ɪŋ ,aʊt'saɪd ði: fens
					w-o-t i-z t-h-a-t ch-i-k-i-n d-ū-i-ng o-w-t-s-ī-d t-h-ē f-é-n-s
					ㄨㄛ 一 ㄊ ㄉ ㄔ ㄧ ㄎ ㄧ ㄣ ㄉ ㄩ ㄧ ㄣ ㄍ ㄛ ㄨ ㄊ ㄟ ㄈ ㄣ ㄙ
					ㄨ ㄛ ㄧ ㄉ ㄔ ㄧ ㄎ ㄧ ㄣ ㄉ ㄩ ㄧ ㄣ ㄍ ㄛ ㄨ ㄊ ㄟ ㄈ ㄣ ㄙ
7 Is	ɪz	i-z	一 ㄉ	是	00:03:49

什麼 是 那 雞 幹 外 該 籬笆

那只雞在圍欄外干什么？

					They just want to count us
					ðei dʒʌst wɒnt tu: kaʊnt əs
					t-h-ā y-u-s-t w-o-n-t t-ū k-o-w-n-t u-s
					ㄊ ㄟ ㄉ ʒ ㄨ ㄙ ㄊ ㄨ ㄛ ㄣ ㄊ ㄊ ㄩ ㄎ ㄛ ㄨ ㄣ ㄣ ㄊ ㄨ ㄙ
7 They	ðei	t-h-ā	ㄊ ㄟ ㄉ	他們	00:08:18

他們 只是 想 至 計數 我們

他們只想數數我們

					Chocks away
					tʃɒks ə'weɪ
					ch-o-k-s -ə-w-ā
					ㄔ ㄛ ㄎ ㄙ ㄞ ㄨ ㄛ ㄨ ㄞ
7 away	ə'weɪ	-ə-w-ā	ㄞ ㄨ ㄛ ㄨ ㄞ	遠	00:08:15

軸承座 遠

轟隆開走了！

					Teach us to fly and we'll hide you
					ti:tʃ əs tu: flaɪ ænd wi:l haɪd ju:
					t-ē-ch u-s t-ū f-l-ī a-n-d w-ē-l h-ī-d yū
					ㄊ ㄟ ㄔ ㄨ ㄙ ㄊ ㄩ ㄈ ㄌ ㄧ ㄞ ㄣ ㄉ ㄨ ㄞ ㄌ ㄏ ㄧ ㄉ ㄩ ㄩ
6 Hide	haɪd	h-ī-d	ㄏ ㄩ ㄧ ㄉ	隱藏	00:25:36

教 我們 至 飛 和 好 隱藏 您

教我們飛行我們就把你藏起來

					Uh no
					ʌ nəʊ
					u n-ə-oo
					ㄨ ㄣ ㄞ ㄛ ㄛ
6 uh	ʌ	u	ㄨ	呃	00:11:58

呃 沒有

不要

					Now which bunk is mine
					naʊ wɪtʃ bʌŋk ɪz maɪn
					n-o-w w-i-ch b-u-ng-k i-z m-ī-n
					ㄋ ㄛ ㄨ ㄨ ㄧ ㄔ ㄅ ㄨ ㄣ ㄍ ㄎ ㄧ ㄗ ㄇ ㄧ ㄣ
6 bunk	bʌŋk	b-u-ng-k	ㄅ ㄨ ㄣ ㄍ ㄎ	假寐	00:26:47

現在 哪一個 假寐 是 礦

現在 我的床在哪兒？

- Comfortable - Not really  
- 'kʌmfətəbl - nɒt 'rɪəli  
- k-u-m-f-ə-t-ə-b-l - n-o-t r-ē-ə-l-ē  
6 really 'rɪəli r-ē-ə-l-ē 一儿为 真 00:26:27  
- 自在 - 不 真  
- 舒服嗎? - 不太舒服

6	Wait	wert	w-ā-t	×ㄗㄟㄣˊ	等待	00:23:50	Wait wert w-ā-t ×ㄗㄟㄣˊ	a ei ā ㄚㄟ	minute 'minɪt m-i-n-i-t ㄇㄣˊㄣˊㄣˊ	Let lɛt l-é-t ㄌㄛˊㄛˊㄛˊ	me mi: m-ē ㄇㄟ	get get g-é-t ㄍㄛˊㄛˊ	this ðɪs t-h-i-s ㄊㄧˊㄙ	straight streɪt s-t-r-ā-t ㄙㄣˊㄛˊㄛˊ
							等待 一個 分鐘 讓 我 得到 這個 直行							
							等等 讓我 搞清楚							

						Oh	we're	on	all	right
						əʊ	wɪə	ɒn	ɔ:l	raɪt
6 All	ɔ:l	ô-l	ㄛㄌ	所有	00:11:04	ə-oo	w-ē-ə	o-n	ô-l	r-ī-t
						儿又	×-儿	ㄛㄌ	ㄛㄌ	ㄖㄧ一ㄊ
						哦	我們	上	所有	對
						啊	當然啦	我們	要逃	

6 every 'ɛvri é-v-r-ē 古ㄉㄩˊ ㄇㄣˊ 一 00:21:26 Showing up late for every war  
'ʃəʊɪŋ ʌp leɪt fɔː 'ɛvri wɔː  
sh-ə-oo-i-ng u-p l-ā-t f-ô é-v-r-ē w-ô  
戸ル又ーㄥ ヌㄣ 为せーㄣ ㄉㄜ 古ㄉㄩˊ ㄇㄣˊ ヌㄜ  
展示 向上 晚了 對於 一切 戰爭  
每次打仗總是晚出場

						He must be important to have his picture taken
						hi: mʌst bi: ɪm'pɔ:tənt tu: hæv hɪz 'pɪktʃə 'teɪkən
						h-ē m-u-s-t b-ē i-m-p-ô-t-ə-n-t t-ū h-a-v h-i-z p-i-k-ch-ə t-ā-k-ə-n
6 his	hɪz	h-i-z	尸一丌	他的	00:20:04	尸 口×ム 勺 一口勺ㄣ勿 勿 尸丫 尸一 勺一《虫 勿世一《
						一 勿 一 ㄣ勿 × 匚 丌 儿 ㄣ
						他 必須 是 重要 至 有 他的 圖片 採取
						有他的照片 一定是個人物

**6** there's    ðeəz      t-h-ǎ-z     ㄊㄞˋ ㄟ̌ ㄗ       有     00:17:22  
There's    a          better    place            out      there  
ðeəz      er        'betə      plɛɪs            aʊt      ðeə  
t-h-ǎ-z    ā        b-é-t-ə    p-l-ā-s           o-w-t    t-h-ǎ  
ㄊㄞˋ ㄟ̌ ㄗ   ㄝ一   ㄅㄣˊ ㄜㄩˊ ㄆㄧˉ ㄌㄨˊ ㄙ   ㄢ   ㄠ   ㄨ   ㄘ   ㄟ̌ ㄗ  
有            一個 更好        地點            出        那裡  
  
那里有個更好的地方

6 He      hi:      h-ē      ㄏㄟ      他      00:17:47

- Is he on holiday      - He isn't anywhere  
- ɪz hi: ɒn 'hɒlədeɪ      - hi: 'ɪznt 'eniweə  
- i-z h-ē o-n h-o-l-ə-d-ā      - h-ē i-z-n-t é-n-i-w-ǎ  
- ㄟ ㄏㄟ ㄛㄣ ㄏㄛㄌㄞㄉㄞ      - ㄏㄟ ㄟ ㄗㄣ ㄋ ㄞㄣㄨㄝㄞ  
- 是 他 上 假 日      - 他 不 隨 地  
- 他 去 度 假 了 嗎 ? - 他 哪 兒 也 沒 去

6 where weə w-ǎ ㄨ ㄘㄟㄌ 哪裡 00:16:36

- Where are you - Ooh It's all in your head  
- weə a: ju: - u: its ɔ:l in jɔ: hɛd  
- w-ǎ ä yü - ū i-t-s ô-l i-n y-ô h-é-d  
- ㄨ ㄘㄟㄌ ㄩ ㄨ ㄨ - ㄨ ㄣ ㄛ ㄌ ㄣ ㄩ ㄛ ㄌ ㄣ ㄩ  
- 哪裡是您 - 嚯 它的所有在你的頭  
- 你在哪兒? - 都是你想象的

					and	it	has	wide	open	spaces	and	lots	of	trees
					ænd	it	hæz	waɪd	'əʊpən	'speɪsɪz	ænd	lɒts	ɒv	tri:z
					a-n-d	i-t	h-a-z	w-ī-d	ə-oo-p-ə-n	s-p-ā-s-i-z	a-n-d	l-o-t-s	o-v	t-r-ē-z
6 has	hæz	h-a-z	ㄏㄚㄗ	具有	00:17:26	ㄩㄛ	ㄧ	ㄏㄚㄗ	ㄨㄛ	ㄩㄛ	ㄩㄛ	ㄌㄨㄛ	ㄛ	ㄊㄩㄛ
						ㄌ	ㄌ	ㄌ	ㄌ	ㄌ	ㄌ	ㄌ	ㄌ	ㄌ
						和	它	具有	寬	打開	空間	和	地段的	樹木

那里空間開闊 樹木眾多...

						There's	a	better	place	out	there
						ðeəz	eɪ	'betə	pleɪs	aʊt	ðeə
6 better	'betə	b-é-t-ə	ㄅㄛˊㄛㄣˋ	更好	00:17:22	t-h-ǎ-z	ā	b-é-t-ə	p-l-ā-s	o-w-t	t-h-ǎ
						ㄊㄣˊㄙㄣˋ	ㄞ	ㄅㄛˊㄛㄣˋ	ㄆㄌㄞˊ	ㄛㄨㄛˋ	ㄊㄣˊㄙㄣˋ
						有	一個	更好	地點	出	那裡

那里有個更好的地方

6 life      laɪf      l-i-f      为丫一 生活      00:17:07

So    laying    eggs    all    your    life  
səʊ    'leɪɪŋ    ɛgz    ɔ:l    jɔ:    laɪf  
s-ə-oo   l-ā-i-ng   é-g-z   ô-l   y-ô   l-i-f  
ム儿又 为せ一一ム 古く下 正为 又正 为丫一亡  
所以 鋪設      蛋      所有 你的 生活

所以你一生都在下蛋...

6 take      teik      t-ā-k      ㄉㄞˊ      採  
   00:16:58      取

How many more empty nests will it take  
haʊ    'meni   mɔː   'empti   nɛsts   wɪl   ɪt   teɪk  
h-o-w   m-é-n-ē   m-ô   é-m-p-t-ē   n-é-s-t-s   w-i-l   i-t   t-ā-k  
ㄏㄠˋ   又   ㄇㄢˋ   ㄓㄜˋ   ㄇㄠ˙   ㄝˊ-ㄇ-ㄆㄣˊ-ㄝˊ   ㄋ-ㄝˊ-ㄙ-ㄊ-ㄙ   ㄨ-ㄌ   ㄧ-ㄊ   ㄊㄞˊ-ㄎ

怎麼樣許多更多空巢將它採取  
還得有多少空窩才行？

6 Quiet	'kwaɪət	k-w-ī-ə-t	ㄍㄨㄟ ㄩㄟ 儿 勿	安 靜	00:13:54	Quiet I'm onto something 'kwaɪət aɪm 'ɒntʊ 'sʌmθɪŋ k-w-ī-ə-t ī-m o-n-t-oo s-u-m-th-i-ng ㄍㄨㄟ ㄩㄟ 儿 勿 ㄩㄟ ㄇㄣ ㄇㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ 安靜 我是 到 某物 安靜 我找到了一個方法
6 something	'sʌmθɪŋ	s-u-m-th-i-ng	ㄙㄨㄇㄣ ㄉㄣ 一 ㄥ	某 物	00:13:51	Those chickens are up to something ðəʊz 'tʃɪkɪnz ɑː ʌp tuː 'sʌmθɪŋ t-h-ə-oo-z ch-i-k-i-n-z ä u-p t-ū s-u-m-th-i-ng ㄊㄠ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄊㄠ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ 那些 雞 是 向上 至 某物 這些雞有什么詭計
6 could	kʊd	k-oo-d	ㄍㄨㄣ ㄉㄣ	可 以	00:12:39	- What else could we give you - Eggs - wɒt els kʊd wiː gɪv juː - ɛgz - w-o-t é-l-s k-oo-d w-ē g-i-v yū - é-g-z - ㄨㄠ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ - 什麼 其他 可以 我們 給 您 - 蛋 - 我們還能給你什么? - 雞蛋
6 always	'ɔːlweɪz	ô-l-w-ā-z	ㄇㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ 一 ㄥ	總 是	00:12:33	Same as always One bag of seed seɪm æz 'ɔːlweɪz wʌn bæɡ ɒv siːd s-ā-m a-z ô-l-w-ā-z w-u-n b-a-g o-v s-ē-d ㄙㄠ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄙㄠ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ 相同 如 總是 一 袋 的 種子 價錢不變 一袋種子
6 oh	əʊ	ə-oo	儿 又	哦	00:03:53	Oh I don't know love əʊ aɪ dəʊnt nəʊ lʌv ə-oo ī d-ə-oo-n-t n-ə-oo l-u-v 儿 又 ㄩㄟ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ 哦 一世 別 知道 愛 我不知道 親愛的
6 look	lʊk	l-oo-k	ㄌㄨㄎ ㄉㄣ	看	00:12:16	Oh but madame this makes you look like a vision əʊ bʌt 'mædəm ðɪs meɪks juː lʊk laɪk eɪ 'vɪʒən ə- b-u- m-a-d-ə- t-h- m-ā-k- yū oo- l-ī-k ā v-i-zh- oo t m i-s s k k ə-n 儿 ㄌㄨㄎ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ 儿 ㄌㄨㄎ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ 哦 但 老闆娘 這 品牌 您 看 喜歡 一個 視力 啊 可是女士 這使你美極了



6 holiday	'hɒlədeɪ	h-o-l-ə-d-ā	ㄏㄨㄛˋㄌㄛˊㄛˋㄉㄚˊ	假日	00:07:40	<p>Morning Ginger Back from holiday</p> <p>'mɔ:nɪŋ 'dʒɪŋdʒə bæk frɒm 'hɒlədeɪ</p> <p>m-ô-n-i-ng y-i-n-y-ə b-a-k f-r-o-m h-o-l-ə-d-ā</p> <p>ㄇㄛˋㄣˊㄋㄧㄥ ㄧˊㄣˊㄣˊㄩˊㄚˋ ㄅㄚˊㄎ ㄈㄣˊㄛˋㄇ ㄏㄛˋㄌㄛˊㄛˋㄉㄚˊ</p> <p>早上 生薑 背部 從 假日</p> <p>早安 姜妹 剛度完假?</p>
6 make	meɪk	m-ā-k	ㄇㄞˊㄎㄞˊ	使	00:04:06	<p>I'll teach you to make a fool out of me</p> <p>aɪl ti:tʃ ju: tu: meɪk eɪ fu:l aʊt ɒv mi:</p> <p>ī-l t-ē-ch yū t-ū m-ā-k ā f-ū-l o-w-t o-v m-ē</p> <p>ㄧˊ ㄋㄞˊ ㄩˊ ㄊㄨˊ ㄇㄞˊㄎ ㄛˊ ㄈㄨˊㄌ ㄛˋㄨㄛˊㄊ ㄛˋㄨ ㄇˊㄝˊ</p> <p>ㄎㄞˊ ㄕㄞˊ ㄨˊ ㄨˊ ㄎㄞˊ ㄕㄞˊ ㄈㄨˊㄌ ㄈㄨˊㄌ ㄛˋㄨㄛˊㄊ ㄛˋㄨ ㄇˊㄝˊ</p> <p>生病 教 您 至 使 一個 傻子 出 的 我</p> <p>讓我難堪我要教訓你</p>
6 deal	di:l	d-ē-l	ㄉㄞˊㄌ	合同	00:03:55	<p>Just deal with it Now</p> <p>dʒʌst di:l wɪð ɪt naʊ</p> <p>y-u-s-t d-ē-l w-i-t-h i-t n-o-w</p> <p>ㄕㄞˊㄨㄙㄣˊㄊ ㄉㄞˊㄌ ㄨㄣˊㄧㄣˊㄊ ㄋㄛˊㄨ</p> <p>ㄕㄞˊㄨㄙㄣˊㄊ ㄉㄞˊㄌ ㄨㄣˊㄧㄣˊㄊ ㄋㄛˊㄨ</p> <p>只是 合同 同 它 現在</p> <p>馬上去處理一下!</p>
6 Just	dʒʌst	y-u-s-t	ㄕㄞˊㄨㄙㄣˊㄊ	只是	00:03:55	<p>Just deal with it Now</p> <p>dʒʌst di:l wɪð ɪt naʊ</p> <p>y-u-s-t d-ē-l w-i-t-h i-t n-o-w</p> <p>ㄕㄞˊㄨㄙㄣˊㄊ ㄉㄞˊㄌ ㄨㄣˊㄧㄣˊㄊ ㄋㄛˊㄨ</p> <p>ㄕㄞˊㄨㄙㄣˊㄊ ㄉㄞˊㄌ ㄨㄣˊㄧㄣˊㄊ ㄋㄛˊㄨ</p> <p>只是 合同 同 它 現在</p> <p>馬上去處理一下!</p>
6 doing	'du(:)ɪŋ	d-ū-i-ng	ㄉㄨˊㄨㄣˊㄋㄥ	幹	00:03:49	<p>What is that chicken doing outside the fence</p> <p>wɒt ɪz ðæt 'tʃɪkɪn 'du(:)ɪŋ ,aʊt'saɪd ði: fɛns</p> <p>w-o-t i-z t-h-a-t ch-i-k-i-n d-ū-i-ng o-w-t-s-ī-d t-h-ē f-é-n-s</p> <p>ㄨㄛˋㄊ ㄧˋㄗ ðæt 'tʃɪkɪn 'du(:)ɪŋ ,aʊt'saɪd ði: fɛns</p> <p>ㄨㄛˋㄊ ㄧˋㄗ ㄉㄨˊㄨㄣˊㄋ ㄉㄨˊㄨㄣˊㄋ ㄛˋㄨㄛˊㄊ ㄕㄞˊㄨㄙㄣˊㄊ ㄕㄞˊㄨㄙㄣˊㄊ</p> <p>什麼 是 那 雞 幹 外 該 籬笆</p> <p>那只雞在圍欄外干什么?</p>
5 Stop	stɒp	s-t-o-p	ㄙㄣˊㄊ	停止	00:29:01	<p>And stop right there Oh yeah down</p> <p>ænd stɒp raɪt ðeə əv jeə daʊn</p> <p>a-n-d s-t-o-p r-ī-t t-h-ā ə-oo y-ā d-o-w-n</p> <p>ㄧㄣˊㄊ ㄙㄣˊㄊ ㄣˊㄊ ㄊㄞˊ ㄞˊ ㄐㄞˊ ㄉㄞˊㄨㄣˊ</p> <p>ㄧㄣˊㄊ ㄙㄣˊㄊ ㄣˊㄊ ㄊㄞˊ ㄞˊ ㄐㄞˊ ㄉㄞˊㄨㄣˊ</p> <p>和 停止 對 那裡 哦 是啊 下</p> <p>嗯...停下 啊 對 往下</p>

5 thrust	θrʌst	th-r-u-s-t	去ㄇㄨㄣˊ ㄒㄩㄣˊ	推力	00:37:02	- She said we need more thrust - Oh thrust - ʃi: sed wi: ni:d mɔ: θrʌst - əʊ θrʌst - sh- s-é-d w-ē n-ē-d m-ô th-r-u-s-t - ə- th-r-u-s-t ē oo - 尸 ㄇㄘ ㄨㄣˊ ㄒㄩㄣˊ ㄇㄘ 去ㄇㄨㄣˊ ㄒㄩㄣˊ 一 ㄉㄛ ㄉㄛ ㄉㄛ ㄉㄛ ㄉㄛ ㄉㄛ ㄉㄛ - 她 說 過 我 們 需 要 更 多 推 力 - 哦 推 力 ㄉㄛ ㄉㄛ ㄉㄛ ㄉㄛ ㄉㄛ ㄉㄛ ㄉㄛ - 她 說 我 們 需 要 更 多 的 動 力 - 哦 動 力
5 When	wɛn	w-é-n	ㄨㄣˊ ㄘㄣˊ	什麼時候	00:08:11	when the officer called for a scramble wɛn ði: 'ɒfisə kɔ:ld fɔ: eɪ 'skræmbəl w-é-n t-h- o-f-i-s-ə k-ô-l-d f-ô ā s-k-r-a-m-b-l ē ㄨㄣˊ ㄘㄣˊ ㄘㄣˊ ㄘㄣˊ ㄇㄘ ㄍㄛ ㄉㄛ ㄘㄣˊ ㄘㄣˊ ㄘㄣˊ ㄘㄣˊ 一 ㄉㄛ ㄉㄛ ㄉㄛ ㄉㄛ ㄉㄛ ㄉㄛ ㄉㄛ ㄉㄛ 什 麼 時 該 官 叫 對 一 爭 奪 候 候 官 官 叫 於 個 爭 奪 當 長 官 命 令 緊 急 起 飛
5 did	dɪd	d-i-d	ㄉㄛ ㄉㄛ	沒有	00:22:52	That's What Did you say fly ðæts wɒt dɪd ju: seɪ flaɪ t-h-a-t-s w-o-t d-i-d yü s-ā f-l-ī ㄘㄣˊ ㄩㄣˊ ㄨㄣˊ ㄉㄛ ㄉㄛ ㄉㄛ ㄉㄛ ㄉㄛ ㄘㄣˊ ㄩㄣˊ ㄨㄣˊ ㄉㄛ ㄉㄛ ㄉㄛ ㄉㄛ ㄉㄛ 那 是 什 麼 沒 有 您 說 飛 那... 什 麼? 你 說 "飛"?
5 tomorrow	tə 'mɒrəʊ	t-ə-m-o-r-ə-oo	ㄉㄛ ㄌㄞ ㄇㄘ ㄉㄛ ㄌㄞ ㄌㄞ	明天	00:26:39	Tomorrow you hold up yours tə 'mɒrəʊ ju: həʊld ʌp jɔ:z t-ə-m-o-r-ə-oo yü h-ə-oo-l-d u-p y-ô-z ㄉㄛ ㄌㄞ ㄇㄘ ㄉㄛ ㄌㄞ ㄌㄞ ㄌㄞ ㄌㄞ ㄌㄞ ㄉㄛ ㄌㄞ ㄇㄘ ㄉㄛ ㄌㄞ ㄌㄞ ㄌㄞ ㄌㄞ ㄌㄞ 明 天 您 保 持 向 上 你 的 明 天 你 得 履 行 你 的 了
5 sorry	'sɒri	s-o-r-ē	ㄌㄞ ㄘㄣˊ ㄉㄛ ㄉㄛ	抱歉	00:34:51	You're right I'm sorry jʊə raɪt aɪm 'sɒri y-ü-ə r-ī-t ī-m s-o-r-ē ㄨㄣˊ ㄌㄞ ㄌㄞ ㄌㄞ ㄌㄞ ㄌㄞ ㄌㄞ ㄌㄞ ㄨㄣˊ ㄌㄞ ㄌㄞ ㄌㄞ ㄌㄞ ㄌㄞ ㄌㄞ ㄌㄞ 你 是 對 我 是 抱 歉 你 說 得 對 對 不 起
5 side	sɑɪd	s-ī-d	ㄌㄞ ㄩㄣˊ ㄉㄛ	側	00:27:08	And scoot over Your wing's on my side of the bunk ænd sku:t 'əʊvə jɔ: wɪŋz ɒn maɪ saɪd ɒv ði: bʌŋk a-n- s-k- ə-oo- y-ô w-i- o- m-ī s-ī-d o- t- b-u- d ū-t v-ə ng-z n m-ī s-ī-d v h- ng-k ē ㄩㄣˊ ㄌㄞ ㄌㄞ ㄌㄞ ㄌㄞ ㄌㄞ ㄌㄞ ㄌㄞ ㄩㄣˊ ㄌㄞ ㄌㄞ ㄌㄞ ㄌㄞ ㄌㄞ ㄌㄞ ㄌㄞ 和 溜 走 過 度 你 的 機 翼 上 我 的 側 的 該 假 寐 挪 開 點 兒 你 的 翅 膀 到 我 這 邊 兒 了



						Tomorrow	you	hold	up	yours		
						tə'mɒrəʊ	ju:	həʊld	ʌp	jɔ:z		
						t-ə-m-o-r-ə-oo	yü	h-ə-oo-l-d	u-p	y-ô-z		
						ㄊㄚˋㄇㄛˊㄞㄟㄣㄠ	ㄢㄩ	ㄏㄞㄠㄠㄥㄉ	ㄨㄝㄆ	ㄢㄩㄠㄗ		
						明天	您	保持	向上	你的		
						明天你得履行你的了						
						Which part	of	they kill	us	do you not	understand	
						wɪtʃ	pɑ:t	ðeɪ kɪl	ʌs	dʊ: ju: nɒt	, ʌnd ə'stænd	
						w-i-ch	p-ä-t	o-v t-h-ā	k-i-l	u-s d-ū	yü n-o-t	u-n-d-ə-s-t-a-
						n-d						n-d
						ㄨㄟㄘ	ㄆㄚˋㄊ	ㄛㄧㄎㄟㄥ	ㄕㄟㄣ	ㄉㄨː ㄢㄩː	ㄋㄛˊ	ʌnd ə'stænd
						哪一個	部分	的他們	殺我們	做您不	理解	
						"他們要殺我們"	你都明白了嗎?					
						and when	we can't	lay	any more	they kill	us	
						aend wen	wi: kɑ:nt	lei	'eni mɔ:	ðeɪ kɪl	ʌs	
						a-n-d w-é-n	w-ē	k-ä-n-t	l-ā é-n-ē	m-ô	t-h-ā	k-i-l u-s
						ㄢㄣㄉ ㄨㄣ	ㄨㄟ	ㄎㄞㄣㄉ	ㄌㄞ	ㄞㄣㄟ	ㄇㄛˊ	ㄊㄚˋㄇ ㄕㄟㄣ
						和	什麼時候	我們	不能	鋪設任何	更多	他們
						當我們再也不能下蛋時	他們就殺了我們					
						Isn't	that great					
						'ɪznt	ðæt greɪt					
						i-z-n-t	t-h-a-t	g-r-ā-t				
						ㄟㄣㄗㄣㄉ	ㄊㄚˋㄏㄞㄠㄠㄈ	ㄍㄣㄤㄠㄊ				
						不	那	大				
						很偉大吧?						
						then you just	might be the answer to	our prayers				
						ðen ju: dʒʌst	maɪt bi: ði: 'ɑ:nsə tu:	'aʊə preəz				
						t-h-é-n	yü y-u-s-t	m-ī-t b-ē	t-h-ē	ä-n-s-ə	t-ū	o-w-ə p-r-ä-z
						ㄊㄞㄣ	ㄢㄩ ㄢㄩㄝㄙㄉ	ㄇㄟㄣㄉ	ㄅㄟ	ㄊㄞㄟ	ㄞㄣㄙㄞ	ㄊㄨˊ ㄛㄨㄞ ㄆㄣㄤㄗ
						然後	您只是	威力是該	回答至	我們的	祈禱	
						那你可能就是我們祈禱的答案						
						Then you just	might be the answer to	our prayers				
						ðen ju: dʒʌst	maɪt bi: ði: 'ɑ:nsə tu:	'aʊə preəz				
						t-h-é-n	yü y-u-s-t	m-ī-t b-ē	t-h-ē	ä-n-s-ə	t-ū	o-w-ə p-r-ä-z
						ㄊㄞㄣ	ㄢㄩ ㄢㄩㄝㄙㄉ	ㄇㄟㄣㄉ	ㄅㄟ	ㄊㄞㄟ	ㄞㄣㄙㄞ	ㄊㄨˊ ㄛㄨㄞ ㄆㄣㄤㄗ
						然後	您只是	威力是該	回答至	我們的	祈禱	
						那你可能就是我們祈禱的答案						

						and	they	are	not	organized
						ænd	ðei	ɑ:	nɒt	'ɔ:gənəɪzd
						a-n-d	t-h-ā	ä	n-o-t	ô-g-ə-n-ī-z-d
5	Not		not		n-o-t	ㄋㄛ ㄉㄨˋ	不		00:14:42	ㄩ ㄋㄛ ㄉㄨˋ ㄘㄞˋ ㄩ ㄋㄛ ㄉㄨˋ ㄘㄨˋ ㄣㄩˊ ㄟ ㄉㄨˋ
						和	他們	是	不	有組織的
						他們	沒有	組織		

5	We'll	wi:l	w-ē-l	ㄨㄟ ㄌ	好	00:19:57	<p>We'll make posters wi:l meɪk 'pəʊstəz w-ē-l m-ā-k p-ə-oo-s-t-ə-z ㄨㄟ ㄌ ㄇㄟ ㄙㄟ ㄍ ㄆㄟ ㄞㄨㄟ ㄙㄟ ㄊㄟ ㄗ 好 使 海報 我們做海報?</p>
5	face	feɪs	f-ā-s	ㄈㄟ ㄙㄟ ㄇ	面對	00:18:07	<p>Oh face the facts ducks əʊ feɪs ði: fæktz dʌks ə-oo f-ā-s t-h-ē f-a-k-t-s d-u-k-s ㄞ ㄨ ㄈㄟ ㄙㄟ ㄇ ㄊㄟ ㄈㄟ ㄎㄟ ㄊㄟ ㄙ ㄉㄟ ㄨㄟ ㄎㄟ ㄙ 哦 面對 該 事實 鴨子 哎 面對現實吧 親愛的</p>
5	does	dʌz	d-u-z	ㄉㄨ ㄗ	不	00:17:44	<p>Then where does the farmer live ðɛn weə dʌz ði: 'fɑ:mə lɪv t-h-é-n w-ā d-u-z t-h-ē f-ä-m-ə l-i-v ㄊㄟ ㄗ ㄨㄟ ㄙㄟ ㄞ ㄉㄟ ㄨㄟ ㄊㄟ ㄈㄟ ㄞㄨㄟ ㄌㄟ ㄞ 然後 哪裡 不 該 農民 生活 那農夫住在哪兒</p>
5	Then	ðɛn	t-h-é-n	ㄊㄟ ㄗ	然後	00:17:09	<p>and then getting plucked stuffed ænd ðɛn 'getɪŋ plʌkt stʌft a-n-d t-h-é-n g-é-t-i-ng p-l-u-k-t s-t-u-f-t ㄚㄣㄊㄟ ㄊㄟ ㄍㄟ ㄊㄟ ㄎㄟ ㄆㄟ ㄌㄟ ㄨㄟ ㄎㄟ ㄊㄟ ㄙㄟ ㄊㄟ ㄈㄟ ㄊㄟ 和 然後 得到 撥弦 填充的 然後被拔毛 填料 烘烤</p>
5	grass	grɑ:s	g-r-ä-s	ㄍㄟ ㄣㄨㄟ ㄇ	草	00:17:31	<p>and grass ænd grɑ:s a-n-d g-r-ä-s ㄚㄣㄊㄟ ㄍㄟ ㄣㄨㄟ ㄇ 和 草 還有草原</p>
5	problem	'probləm	p-r-o-b-l-ə-m	ㄆㄟ ㄣㄨㄟ ㄅㄟ ㄌㄟ ㄞㄨㄟ ㄇ	問題	00:17:14	<p>You know what the problem is ju: nəʊ wɒt ði: 'probləm ɪz yü n-ə-oo w-o-t t-h-ē p-r-o-b-l-ə-m i-z ㄨㄟ ㄨㄟ ㄣㄟ ㄨㄟ ㄨㄟ ㄊㄟ ㄈㄟ ㄞㄨㄟ ㄆㄟ ㄌㄟ ㄞㄨㄟ ㄇ ㄞㄨㄟ 您 知道 什麼 該 問題 是 你們知道問題在哪兒嗎?</p>

5 might	maɪt	m-ī-t	ㄇㄢˊ ㄩˋ ㄟ	威力	00:16:54	<p>Hmm That might work</p> <p>hmm ðæt maɪt wɜ:k</p> <p>h-m-m t-h-a-t m-ī-t w-û-k</p> <p>ㄏㄢㄢㄢ ㄘㄢˊ ㄉㄛ ㄇㄢˊ ㄩˋ ㄟ ㄨㄣˊ ㄎ</p> <p>嗯 那 威力 工作</p> <p>嗯 那可能行得通</p>
5 haven't	hævnt	h-a-v-n-t	ㄏㄢˊ ㄩˋ ㄣˊ ㄘㄛ ㄉㄛ	沒有	00:16:46	<p>Think everyone think What haven't we tried yet</p> <p>θɪŋk 'ɛvrɪwʌn θɪŋk wɒt hævnt wi: traɪd jət</p> <p>th-i- é-v-r-i-w- th-i- w-o-t h-a-v- w-ē t-r-ī-d y-é-t</p> <p>ng-k u-n ng-k</p> <p>ㄘㄢˊ ㄉㄣˊ ㄨˋ ㄣˊ ㄨㄛ ㄏㄢˊ ㄩˋ ㄨㄣˊ ㄘㄣˊ ㄩˋ ㄟ ㄨㄣˊ ㄟ</p> <p>ㄥ ㄎ ㄨㄣˊ ㄥ ㄎ ㄉㄛ ㄘㄣˊ ㄉㄣˊ ㄨˋ ㄣˊ ㄨㄣˊ ㄘㄣˊ ㄩˋ ㄟ</p> <p>認為 大家 認為 什麼 沒有 我們 試著 然而</p> <p>各位想想 我們還有什么沒有試過?</p>
5 Where	weə	w-ă	ㄨㄣˊ ㄙㄟㄣ	哪裡	00:16:36	<p>- Where are you - Ooh It's all in your head</p> <p>- weə a: ju: - u: its ɔ:l ɪn jɔ: hɛd</p> <p>- w-ă ä yü - ū i-t-s ô-l i-n y-ô h-é-d</p> <p>- ㄨㄣˊ ㄙㄟㄣ ㄩˋ ㄨㄣˊ - ㄨˋ ㄟ ㄘㄣˊ ㄟ ㄩˋ ㄨㄣˊ ㄟ ㄨㄣˊ ㄟ</p> <p>- 哪裡 是 您 - 嚯 它的所有在 你的頭</p> <p>- 你在哪兒? - 都是你想象的</p>
5 everyone	'ɛvrɪwʌn	é-v-r-i-w-u-n	ㄉㄣˊ ㄣˊ ㄨˋ ㄣˊ ㄨㄣˊ ㄨㄣˊ	大家	00:14:49	<p>Quiet everyone Settle down</p> <p>'kwaɪət 'ɛvrɪwʌn 'sɛtl daʊn</p> <p>k-w-ī-ə-t é-v-r-i-w-u-n s-é-t-l d-o-w-n</p> <p>ㄎㄨㄢˊ ㄩˋ ㄟ ㄣˊ ㄨㄣˊ ㄉㄣˊ ㄣˊ ㄨˋ ㄣˊ ㄨㄣˊ ㄨㄣˊ ㄨㄣˊ ㄨㄣˊ</p> <p>安靜 大家 解決 下</p> <p>大家安靜 安定</p>
5 because	bɪ'kɒz	b-i-k-o-z	ㄅㄢˊ ㄟ ㄎㄛ ㄘㄣˊ	因為	00:14:24	<p>because I don't want to hear another word about it</p> <p>bɪ'kɒz aɪ dəʊnt wɒnt tu: hɪə ə'nʌðə wɜ:d ə'baʊt ɪt</p> <p>b-i-k-o- d-ə- w-o- t-ū h-ē- ə-n-u-t- w-û- ə-b-o- i-t</p> <p>z oo-n-t n-t ə h-ə d w-t</p> <p>ㄅㄢˊ ㄟ ㄎㄛ ㄩˋ ㄉㄢˊ ㄨㄣˊ ㄘㄣˊ ㄕㄢˊ ㄟ ㄣˊ ㄨˋ ㄣˊ ㄨㄣˊ ㄕㄢˊ ㄟ ㄣˊ ㄨˋ ㄣˊ ㄨㄣˊ ㄕㄢˊ ㄟ ㄣˊ ㄨˋ ㄣˊ ㄨㄣˊ</p> <p>因為 一 別 想 至 聽 另一 字 關於 它</p> <p>因為我再也想聽到它了</p>
5 real	rɪəl	r-ē-ə-l	ㄣˊ ㄟ ㄣˊ ㄨㄣˊ	真實	00:14:08	<p>make us some real money here</p> <p>meɪk ʌs sʌm rɪəl 'mʌni hɪə</p> <p>m-ā-k u-s s-u-m r-ē-ə-l m-u-n-ē h-ē-ə</p> <p>ㄇㄟ ㄕㄨˋ ㄕㄨˋ ㄕㄨˋ ㄣˊ ㄟ ㄣˊ ㄨㄣˊ ㄕㄨˋ ㄕㄨˋ ㄕㄨˋ</p> <p>使 我們 一些 真實 錢 這裡</p> <p>生財之道</p>

5	she's	ʃi:z	sh-ē-z	尸一ㄇ	她	00:14:01	I reckon she's their leader aɪ ˈrɛkən ʃi:z ðeə ˈli:də ī r-é-k-ə-n sh-ē-z t-h-ǎ l-ē-d-ə ㄩ一 ㄇㄣㄍㄣ 尸一ㄇ ㄘㄞㄌ ㄌㄞㄉㄞ 一世估計 她 其 領導 我認為她是頭兒
5	things	θɪŋz	th-i-ng-z	ㄊ一ㄣㄇ	事	00:11:52	We need some more things wi: ni:d sʌm mɔ: θɪŋz w-ē n-ē-d s-u-m m-ô th-i-ng-z ㄨ一 ㄋㄞㄉ ㄌㄨㄨㄇ ㄇㄛ ㄊ一ㄣㄇ 我們需要 一些 更多 事 我們還需要一些東西
5	they're	ðeə	t-h-ǎ	ㄘㄞㄌ	他們是	00:08:25	Fowler they're coming ˈfaʊlə ðeə ˈkʌmɪŋ f-o-w-l-ə t-h-ǎ k-u-m-i-ng ㄘㄩㄨㄨㄌㄞ ㄘㄞㄌ ㄍㄨㄨㄇㄞㄣ 捕鳥 他們是 未來 福羅 他們來了
5	crate	kreit	k-r-ā-t	ㄍㄍㄇㄞ一ㄌ	箱	00:08:13	you'd hop in the old crate and tally-ho ju:d hɒp ɪn ði: əʊld kreɪt ænd ˈtæliˈhəʊ yü-d h-o-p i-n t-h-ē ə-oo-l-d k-r-ā-t a-n-d t-a-l-i-h-ə-oo ㄨㄨㄨ ㄆㄛ ㄇㄞㄣ ㄊㄞ ㄞㄛㄌㄉ ㄌㄞㄞㄛㄛㄛ ㄞㄣㄉ ㄊㄞㄞㄞㄞㄞㄛㄛ ㄌ ㄊㄞ ㄞㄛ ㄞㄛ ㄞㄛ ㄞㄛ ㄞㄛ ㄞㄛ ㄞㄛ ㄞㄛ 你 跳 在 該 舊 箱 和 發現目標 你跳進老飛機 發現目標
5	F	ɛf	é-f	ㄍㄣㄣ	F	00:08:09	Back in my R A F days bæk ɪn maɪ ɑ: eɪ ɛf deɪz b-a-k i-n m-ī ä ā é-f d-ā-z ㄨㄩㄨㄍㄞ 一ㄋㄛ ㄇㄩㄩㄞ ㄩㄞ ㄞㄞ ㄌㄞㄛㄉ 背部 在 我的 [R 一個 F 天 想當初在皇家空軍
5	R	ɑ:	ä	ㄩ	[R	00:08:09	Back in my R A F days bæk ɪn maɪ ɑ: eɪ ɛf deɪz b-a-k i-n m-ī ä ā é-f d-ā-z ㄨㄩㄨㄍㄞ 一ㄋㄛ ㄇㄩㄩㄞ ㄩㄞ ㄞㄞ ㄌㄞㄛㄉ 背部 在 我的 [R 一個 F 天 想當初在皇家空軍
5	along	əˈlɒŋ	ə-l-o-ng	ㄌㄞㄌㄛㄣ 沿	沿	00:07:58	Come along now You'll be late for parade kʌm əˈlɒŋ naʊ ju:l bi: leɪt fɔ: pəˈreɪd k-u-m ə-l-o-ng n-o-w yü-l b-ē l-ā-t f-ô p-ə-r-ā-d ㄍㄍㄨㄇ ㄌㄞㄌㄛㄣㄣ ㄋㄞㄛ ㄩㄩㄞㄌ ㄅㄞㄛ ㄌㄞㄛㄉ ㄈㄛㄛ ㄆㄞㄞㄞㄛㄛㄉ 來 沿 現在 你會 是 晚了 對於 遊行 馬上過來 你們列隊要晚了

					Oh	I	don't	know	love	
					əʊ	aɪ	dəʊnt	nəʊ	lʌv	
5 love	lʌv	l-u-v	为ㄨㄣˊ	愛	00:03:53	ə-oo	ī	d-ə-oo-n-t	n-ə-oo	l-u-v
					儿又	丫一	勿儿又ㄋㄨ	ㄋㄨ儿又	为ㄨㄣˊ	
					哦	一世	別	知道	愛	

我不知道 親愛的

					From	the	chicken	that	comes	from	the	egg	
					frɒm	ði:	'tʃɪkɪn	ðæt	kʌmz	frɒm	ði:	eg	
4 comes	kʌmz	k-u-m-z	ㄍㄨㄇㄣˊㄗ	來	01:19:13	f-r-o-m	t-h-ē	ch-i-k-i-n	t-h-a-t	k-u-m-z	f-r-o-m	t-h-ē	é-g
						ㄈㄣˊ	ㄊㄟ	ㄔㄧˊㄎㄧˊㄢˊ	ㄊㄟ	ㄎㄨˊㄇㄣˊㄗ	ㄈㄣˊ	ㄊㄟ	ㄝˊㄍ
						從	該	雞	那	來	從	該	蛋

## 哪來生蛋的雞

				Now	give	me	one	more	kiss	hold	it	a	long	long	time	
				naʊ	ɡɪv	miː	wʌn	mɔː	kɪs	həʊld	ɪt	eɪ	lɒŋ	lɒŋ	taɪm	
				n-o-w	g-i-v	m-ē	w-u-n	m-ô	k-i-s	h-ə-oo-l-d	i-t	ā	l-o-ng	l-o-ng	t-ī-m	
4 kiss	kɪs	k-i-s	ㄍㄟ ㄇㄨˋ ㄛ	ㄋㄠ ㄍㄟ ㄇㄟ ㄨㄢˋ ㄇㄠˋ ㄎㄟ ㄙ ㄏㄞˋ ㄛㄠˋ ㄌㄞˋ ㄧㄣˊ ㄛ ㄞˊ	ㄍㄟ ㄍㄟ ㄇㄟ ㄨㄢˋ ㄇㄠˋ ㄍㄟ ㄎㄟ ㄙ ㄏㄞˋ ㄛㄠˋ ㄌㄞˋ ㄧㄣˊ ㄛ ㄞˊ	ㄍㄟ ㄍㄟ ㄇㄟ ㄨㄢˋ ㄇㄠˋ ㄍㄟ ㄎㄟ ㄙ ㄏㄞˋ ㄛㄠˋ ㄌㄞˋ ㄧㄣˊ ㄛ ㄞˊ	ㄍㄟ ㄍㄟ ㄇㄟ ㄨㄢˋ ㄇㄠˋ ㄍㄟ ㄎㄟ ㄙ ㄏㄞˋ ㄛㄠˋ ㄌㄞˋ ㄧㄣˊ ㄛ ㄞˊ	ㄍㄟ ㄍㄟ ㄇㄟ ㄨㄢˋ ㄇㄠˋ ㄍㄟ ㄎㄟ ㄙ ㄏㄞˋ ㄛㄠˋ ㄌㄞˋ ㄧㄣˊ ㄛ ㄞˊ	ㄍㄟ ㄍㄟ ㄇㄟ ㄨㄢˋ ㄇㄠˋ ㄍㄟ ㄎㄟ ㄙ ㄏㄞˋ ㄛㄠˋ ㄌㄞˋ ㄧㄣˊ ㄛ ㄞˊ	ㄍㄟ ㄍㄟ ㄇㄟ ㄨㄢˋ ㄇㄠˋ ㄍㄟ ㄎㄟ ㄙ ㄏㄞˋ ㄛㄠˋ ㄌㄞˋ ㄧㄣˊ ㄛ ㄞˊ	ㄍㄟ ㄍㄟ ㄇㄟ ㄨㄢˋ ㄇㄠˋ ㄍㄟ ㄎㄟ ㄙ ㄏㄞˋ ㄛㄠˋ ㄌㄞˋ ㄧㄣˊ ㄛ ㄞˊ	ㄍㄟ ㄍㄟ ㄇㄟ ㄨㄢˋ ㄇㄠˋ ㄍㄟ ㄎㄟ ㄙ ㄏㄞˋ ㄛㄠˋ ㄌㄞˋ ㄧㄣˊ ㄛ ㄞˊ	ㄍㄟ ㄍㄟ ㄇㄟ ㄨㄢˋ ㄇㄠˋ ㄍㄟ ㄎㄟ ㄙ ㄏㄞˋ ㄛㄠˋ ㄌㄞˋ ㄧㄣˊ ㄛ ㄞˊ	ㄍㄟ ㄍㄟ ㄇㄟ ㄨㄢˋ ㄇㄠˋ ㄍㄟ ㄎㄟ ㄙ ㄏㄞˋ ㄛㄠˋ ㄌㄞˋ ㄧㄣˊ ㄛ ㄞˊ		
				現在	給	我	一	更	多	吻	保持	它	一	長	長	時間

4 Here    hɪə    h-ē-ə    厂一儿    這裡    00:10:57    ㄨㄟ    ㄍㄛ    ㄊㄩ    ㄍㄜ    ㄛ    ㄨ    ㄏㄟ    ㄟ  
 We've    got    to    get    out    of    here  
 wi:v    gɒt    tu:    get    aʊt    ɒv    hɪə  
 w-ē-v    g-o-t    t-ū    g-é-t    o-w-t    o-v    h-ē-ə  
 我們已經得到至得到的這裡

我們必須逃離此地

	No	What's ON the poster	Babs	What's ON the poster
	nəʊ	wɒts ɒn ði: 'pəʊstə	babs	wɒts ɒn ði: 'pəʊstə
	n-ə-o-t-s	o-n t-h-p-ə-oo-s-t-ē-ə	b-a-b-s	w-o-t-s o-n t-h-p-ə-oo-s-t-ē-ə
	ㄋㄟ 又	×ㄛㄇ ㄛ ㄘ ㄅㄞㄣˊ 又	ㄅㄚㄅˋ ㄇ	×ㄛㄇ ㄛ ㄘ ㄅㄞㄣˊ ㄇ
	沒	什麼		什麼
	有	是上該海報	BABS	是上該海報
4 what's wɒts	w-o-t-s	×ㄛㄇ		
	什麼	00:19:59		
	是			
	不	不是海報上的畫兒		
		巴波斯		

4 other	'ʌðə	u-t-h-ə	×ㄗ儿	其他	00:38:16	- So you know each other - She don't think we're valuable - səʊ ju: nəʊ i:tʃ 'ʌðə - ʃi: dəʊnt θɪŋk wɪə 'væljuəbl - s-ə-oo yü n-ə-oo ē-ch u-t-h-ə - sh-ē d-ə-oo-n-t th-i-ng-k w-ē-ə v-a-l-y-ü-ə-b-l - ㄇ儿 又 ㄗ儿 一ㄗ ×ㄗ 尸 ㄗ儿又 ㄗ ㄗ一ㄥ ×一 ㄣㄚ ㄗ又 ㄗ儿 - 又 × 又 一ㄗ 儿 一 ㄗ ㄍ ㄍ 儿 ㄗ - 所以 您 知道 每 其他 - 她 別 認為 我們 有價值 - 那你們認識? - 她認為我們沒用
4 she	ʃi:	sh-ē	尸一	她	00:09:43	I would have She didn't tell me aɪ wʊd hæv ʃi: dɪdnt təl mi: ī w-oo-d h-a-v sh-ē d-i-d-n-t t-é-l m-ē ㄚ一 ×又 ㄗ 尸ㄚ 尸一 ㄗ一 ㄗㄗ ㄗ ㄗㄗ ㄗ ㄗ一 一世 將 有 她 沒有 告訴 我 我會的 可她沒說
4 Keep	ki:p	k-ē-p	ㄍ一ㄗ	保持	00:14:21	Now you keep telling yourself that naʊ ju: ki:p 'tɛlɪŋ ʃɔ: 'self ðæt n-o-w yü k-ē-p t-é-l-i-ng y-ô-s-é-l-f t-h-a-t ㄗㄚ又 又× ㄍ一ㄗ ㄗㄗ ㄗ一ㄥ 又ㄗㄗㄗ ㄗㄗ ㄗㄗ 現在 您 保持 告訴 你自己 那 現在 你自己對自己重復
4 If	ɪf	i-f	一ㄣ	如果	00:14:55	if you could just ɪf ju: kʊd dʒʌst i-f yü k-oo-d y-u-s-t 一ㄣ 又× ㄍ又 ㄗ ㄗ×ㄗ ㄗ 如果 您 可以 只是 如果你們能夠...
4 Aye	eɪ	ā	ㄗ一	贊成	00:34:34	Aye hen And I hate to be the voice of doom eɪ hɛn ænd aɪ heɪt tu: bi: ði: vɔɪs ɒv du:m ā h-é-n a-n-d ī h-ā-t t-ū b-ē t-h-ē v-o-ē-s o-v d-ū-m ㄗ一 尸ㄗ ㄚ ㄗㄗ ㄗ一 尸ㄗ一 ㄗ ㄗ× ㄗ一 ㄗ一 ㄣㄗ一ㄗ ㄗㄣ ㄗ×ㄗ 贊成 母雞 和 一世 討厭 至 是 該 語音 的 厄運 啊 母雞 我討厭說喪氣話
4 shall	ʃæl	sh-a-l	尸ㄚ	應	00:32:38	Out of here I shall have you on a charge within the week aʊt ɒv hɪə aɪ ʃæl hæv ju: ɒn eɪ tʃɑ:dʒ wɪ 'ðɪn ði: wi:k o-w-t o-v h-ē-ə ī sh-a-l h-a-v yü o-n ā ch-ä-y w-i-t-h-i- t-h- w-ē- ㄚ又 ㄗ 尸一 ㄚ一 尸ㄚ 尸ㄚ 又 ㄗ ㄗ一 ㄗㄗ ㄗ×一 ㄗ一 ㄗ×一 ㄗ ㄣ 儿 ㄚ ㄗ ㄣ × ㄗ ㄗ一 ㄗㄗ ㄗ ㄗ一 ㄗ 出 的 這裡 一 應 有 您 上 一 收費 中 該 週 出去! 本周我不會饒了你





4 hard    ha:d    h-ä-d    ㄏㄚˇ ㄉ    硬

00:23:34

Besides this birdcage can't be that hard to bust out of  
bi'saɪdz ðɪs 'bɜːdkeɪdʒ kɑːnt biː ðæt hɑːd tuː bʌst aʊt ɒv  
b-i-s-i-d-z t-h-i-s b-û-d-k-ä-y t k-ä-n- b- t-h- h-ä- t-û b-u-s- o-w- o-v  
ㄅㄧˊ ㄙㄧˋ ㄉㄙ t-h-i-s b-û-d-k-ä-y t k-ä-n- b- t-h- h-ä- t-û b-u-s- o-w- o-v  
ㄅㄧˊ ㄙㄧˋ ㄉㄙ ㄊ ㄏㄚˊ ㄉ ㄊ ㄅㄨˋ ㄙ ㄛ ㄛ  
除了 這 鳥籠 不能 是 那 硬 至 胸圍 出 的  
個

此外 從這個鳥籠子出去 也并不太難

[illegible]

4 dollface	dollface	d-o-l-l-f-ace	ㄉㄛㄌㄌㄝ ㄘㄣㄩㄥㄝ	娃娃臉	00:22:01	Well then call me a miracle dollface cause that's me wel ðæn kɔ:l mi: ei 'mɪrəkl dollface kɔ:z ðæts mi: w- t-h- k- m- ā m-i-r- d-o-l-l- t-h- m- é-l é-n ô-l ē ā ə-k-l f-ace k-ô-z a-t-s ē ㄨㄛㄌㄌㄝ ㄘㄣㄩㄥㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ ㄨㄛㄌㄌㄝ ㄘㄣㄩㄥㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ 好 然 呼 我 一 奇蹟 娃娃 原因 那是我 後 叫 個 奇蹟 臉
4 ain't	eint	-ā-n-t	ㄝㄣㄣㄝ	不	00:21:41	那么就叫我奇跡吧 娃娃臉 因為那就是我 - Rocky Rhodes - Catchy ain't it - 'rɒki 'rəʊdz - 'kætʃi eɪnt ɪt - r-o-k-ē r-ə-oo-d-z - k-a-ch-ē -ā-n-t i-t - ㄌㄌㄌㄌㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ - 岩石 羅茲 - 上口 不 它 - 洛基·羅德? - 很順耳 是吧?
4 free	fri:	f-r-ē	ㄘㄌㄌㄝ	自由	00:21:14	A place I call the land of the free ei ples ai kɔ:l ði: lænd ɒv ði: fri: ā p-l-ā-s ī k-ô-l t-h- l-a-n-d o-v t-h- f-r-ē ㄝㄣㄣㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ ㄝㄣㄣㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ 一個 地點 一個 呼叫 該 土地 的 該 自由 個 世
4 exactly	ɪg 'zæktli	i-g-z-a- k-t-l-ē	ㄣㄌㄌㄌㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ	究竟	00:21:12	And where is that exactly ænd weə ɪz ðæt ɪg 'zæktli a-n-d w-ā i-z t-h-a-t i-g-z-a-k-t-l-ē ㄣㄌㄌㄌㄝ ㄨㄛㄌㄌㄝ ㄣㄌㄌㄌㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ 和 哪裡 是 那 究竟 那究竟是什麼地方??
4 Pops	ppps	p-o-p-s	ㄘㄌㄌㄌㄝ	持久性有機 機污染物	00:21:09	Easy Pops Cockfighting's illegal where I come from 'i:zi pɒps 'kɒk,fɑɪtɪŋz ɪ 'li:gəl weə ai kʌm frɒm ē-z- p-o-p- k-o-k-f-i-t-i- i-l-ē- w-ā ī k-u- f-r- ē s ng-z g-ə-l m o-m ㄌㄌㄌㄌㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ ㄌㄌㄌㄌㄝ 持久 簡單 性有 鬥雞的 非法 哪裡 一世 來 從 機污 染物
別急 老大爺 在我們那兒斗雞是違法的						

4 Yank	jæŋk	y-a-ng-k	又丫ㄥㄍ	猛拉	00:21:06	- Fowler please - And he's a Yank - 'fɑʊlə pli:z - ænd hi:z eɪ jæŋk - f-o-w-l-ə p-l-ē-z - a-n-d h-ē-z ā y-a-ng-k - ㄟ丫又ㄎ ㄅㄨㄛ ㄟ ㄣㄣ ㄟ ㄣㄣ ㄟ ㄣㄣ ㄟ ㄣㄣ - 捕鳥 請 - 和 他是 一個 猛拉 - 福羅 別這樣 - 他還是個美國佬!
--------	------	----------	------	----	----------	--

4 he's	hi:z	h-ē-z	ㄟㄣㄣ	他是	00:20:08	Isn't it obvious He's a professional flying rooster 'ɪznt ɪt 'ɒbvɪəs hi:z eɪ prə'feʃənəl 'flaɪɪŋ 'ru:stə i-z-n-t i-t o-b-v-ē- h-ē- ā p-r-ə-f-é-sh- f-l-ī-i-ng r-ū-s-t- -s ə-z ā -n-l -n-l -n-l -n-l ㄟㄣㄣ ㄟ ㄟㄣㄣㄟ ㄟㄣㄣ ㄟ ㄟㄣㄣㄟ ㄟㄣㄣㄟ ㄟㄣㄣㄟ ㄟㄣㄣ ㄟㄣㄣ ㄟㄣㄣ ㄟㄣㄣ ㄟㄣㄣ ㄟㄣㄣ ㄟㄣㄣ ㄟㄣㄣ 不 它明顯 他 是 一個 專業的 飛行 公雞
--------	------	-------	-----	----	----------	--

這還不明顯嗎？他是職業飛行公雞

4 together	tə 'gɛðə	t-ə-g-é-t- h-ə	ㄟㄣㄣㄣㄣ ㄟㄣㄣ	一起	00:21:05	His eyes are too close together hɪz aɪz ɑ: tu: kləʊs tə'gɛðə h-i-z ī-z ä t-ū k-l-ə-oo-s t-ə-g-é-t-h-ə ㄟㄣㄣㄣㄣ ㄟㄣㄣㄣㄣ ㄟㄣㄣㄣㄣ ㄟㄣㄣㄣㄣ ㄟㄣㄣㄣㄣ ㄟㄣㄣㄣㄣ ㄟㄣㄣㄣㄣ ㄟㄣㄣㄣㄣ ㄟㄣㄣㄣㄣ ㄟㄣㄣㄣㄣ ㄟㄣㄣㄣㄣ ㄟㄣㄣㄣㄣ 他的 眼睛 是 太 關 一起
------------	-------------	-------------------	--------------	----	----------	---

他兩眼的距離太近了

4 start	stɑ:t	s-t-ä-t	ㄟㄣㄣㄣㄣ	開始	00:20:50	Let's back up and start from the top Where am I lets bæk ʌp ænd stɑ:t from ði: tɒp weə æm aɪ -l-é-t- b-a- u-p a-n- s-t-ä-t f-r-o- t-h- t-o-p w-ä a-m ī s k u-p d s-t-ä-t m ē ㄟㄣㄣㄣㄣ ㄟㄣㄣㄣㄣ ㄟㄣㄣㄣㄣ ㄟㄣㄣㄣㄣ ㄟㄣㄣㄣㄣ ㄟㄣㄣㄣㄣ ㄟㄣㄣㄣㄣ ㄟㄣㄣㄣㄣ ㄟㄣㄣㄣㄣ ㄟㄣㄣㄣㄣ ㄟㄣㄣㄣㄣ ㄟㄣㄣㄣㄣ 讓我 背 向 和 開始 從 該 最佳 哪裡 上午 一 們 部 上 世
---------	-------	---------	-------	----	----------	--

我們從頭開始說 我在哪兒？

4 Do	du:	d-ū	ㄟㄣㄣ	做	00:20:07	What does he do wɒt dʌz hi: du: w-o-t d-u-z h-ē d-ū ㄟㄣㄣㄣ ㄟㄣㄣㄣㄣ ㄟㄣㄣㄣㄣ ㄟㄣㄣㄣㄣ ㄟㄣㄣㄣㄣ ㄟㄣㄣㄣㄣ ㄟㄣㄣㄣㄣ ㄟㄣㄣㄣㄣ 什麼 不 他 做
------	-----	-----	-----	---	----------	--

他是干什么的？

4 He's	hi:z	h-ē-z	ㄟㄣㄣ	他是	00:20:08	Isn't it obvious He's a professional flying rooster 'ɪznt ɪt 'ɒbvɪəs hi:z eɪ prə'feʃənəl 'flaɪɪŋ 'ru:stə i-z-n-t i-t o-b-v-ē- h-ē- ā p-r-ə-f-é-sh- f-l-ī-i-ng r-ū-s-t- -s ə-z ā -n-l -n-l -n-l -n-l ㄟㄣㄣㄣㄣ ㄟ ㄟㄣㄣㄣㄣ ㄟㄣㄣㄣㄣ ㄟㄣㄣㄣㄣ ㄟㄣㄣㄣㄣ ㄟㄣㄣㄣㄣ ㄟㄣㄣㄣㄣ ㄟㄣㄣㄣㄣ ㄟㄣㄣㄣㄣ ㄟㄣㄣㄣㄣ ㄟㄣㄣㄣㄣ ㄟㄣㄣㄣㄣ 不 它明顯 他 是 一個 專業的 飛行 公雞
--------	------	-------	-----	----	----------	--

這還不明顯嗎？他是職業飛行公雞

					isn't	it
					'ɪznt	ɪt
4 Isn't	'ɪznt	i-z-n-t	一ㄉㄜㄣㄉㄜ 不	00:07:50	一ㄉㄜㄣㄉㄜ	ㄟ
					不	它
					是不是?	

					Oh	no	oh	no	oh	no	What	am	I	doing	
					əʊ	nəʊ	əʊ	nəʊ	əʊ	nəʊ	wɒt	æm	aɪ	'du(:)ɪŋ	
					ə-	n-ə-	ə-	n-ə-	ə-	n-ə-	w-o-t	a-m	ī	d-ū-i-ng	
4 am	æm	a-m	ㄩ ㄇ	上午	00:18:38	儿	ㄜ儿	儿	ㄜ儿	儿	ㄜ儿	ㄨ ㄜ	ㄩ ㄇ	ㄩ 一	ㄉㄨ ㄨ 一
						又	又	又	又	又	又	又	又	又	又
						哦	沒有	哦	沒有	哦	沒有	什麼	上午	一	幹
						啊 不 啊 不 我在干什么?									

					There's	a	better	place	out	there
					ðeəz	ei	'betə	plɛs	aʊt	ðeə
					t-h-ā-z	ā	b-é-t-ə	p-l-ā-s	o-w-t	t-h-ā
4 place	plɛs	p-l-ā-s	ㄅㄛ ㄉㄜ ㄙ ㄇ	地點	00:17:22	ㄘ ㄙ ㄟ ㄇ	ㄙ ㄉ ㄜ ㄉ ㄟ	ㄅㄛ ㄉ ㄜ ㄙ ㄇ	ㄩ ㄨ ㄉ ㄜ	ㄘ ㄙ ㄟ
						有	一個	更好	地點	出 那裡
						那里有個更好的地方				

					The fences	aren't	just	round	the	farm
					ði: 'fɛnsɪz	ɑ:nt	dʒʌst	rʌʊnd	ði: fɑ:m	
					t-h-ē f-é-n-s-i-z	ä-n-t	y-u-s-t	r-o-w-n-d	t-h-ē f-ä-m	
4 round	rʌʊnd	r-o-w-n-d	ㄟ ㄩ ㄨ ㄜ ㄜ	回合	00:17:17	ㄘ 一	ㄘ ㄘ ㄜ ㄜ ㄇ 一 ㄉ	ㄩ ㄜ ㄜ ㄜ	ㄟ ㄩ ㄨ ㄜ ㄜ	ㄘ 一
						該	圍欄	不	只是	回合
						圍欄不僅僅將農場圍住				

					and	then	getting	plucked	stuffed	
					ænd	ðɛn	'gɛtɪŋ	plʌkt	stʌft	
					a-n-d	t-h-é-n	g-é-t-i-ng	p-l-u-k-t	s-t-u-f-t	
4 getting	'gɛtɪŋ	g-é-t-i-ng	ㄍ ㄘ ㄜ ㄜ ㄇ ㄇ	得到	00:17:09	ㄩ ㄜ ㄜ ㄜ	ㄘ ㄘ ㄜ ㄜ ㄇ ㄇ	ㄅㄛ ㄉ ㄨ ㄨ ㄘ ㄜ	ㄇ ㄜ ㄨ ㄘ ㄜ ㄜ	
						和	然後	得到	撥弦	填充的
						然後被拔毛 填料 烘烤				

4 most	məʊst	m-ə-oo-s-t	ㄇ ㄟ ㄟ ㄨ ㄇ ㄜ	最	00:14:37
--------	-------	------------	-------------	---	----------

they're the most	stupid	creatures	on this	planet
ðeə ði: məʊst	'stju:pid	'kri:tʃəz	ɒn ðɪs	'plænɪt
t-h-ǎ t-h-ē	m-ə-oo-s-t	s-t-yü-p-i-d	k-r-ē-ch-ə-z	o-n s p-l-a-n-i-t
ㄊㄟㄝㄣ ㄊㄟㄣ	ㄇㄞㄣ ㄙㄣ	ㄙㄣㄩㄝㄆㄣㄉ	ㄎㄣㄣㄟㄘㄣ	ㄛㄣ ㄆㄣㄣㄣㄣㄣㄣ
他們	該	最	笨	生物
是	上	這	個	行星

它們是地球上最蠢的動物

4 keep      ki:p      k-ē-p      <<一ㄣ      保持

00:14:21

Now	you	keep	telling	yourself	that
naʊ	ju: ki:p	'tɛlɪŋ	jd: 'sɛlf	ðæt	
n-o-w	yü k-ē-p	t-é-l-i-ng	y-ô-s-é-l-f	t-h-a-t	
ㄋㄞㄨ ㄎㄣㄟㄎㄣ	ㄊㄟㄣㄣ	ㄊㄟㄣㄣㄣㄣ	ㄣㄣㄣㄣㄣㄣ	ㄊㄟㄣㄣ	
現在	您	保持	告訴	你自己	那

現在 你自己對自己重複

						Seven	and	sixpence	times	three	
						'sevn	aend	'sikspəns	taimz	θri:	
						s-é-v-n	a-n-d	-s-i-k-s-p-ə-n-s	t-ī-m-z	th-r-ē	
4 three	θri:	th-r-ē	ㄊㄩˋ 一	三	00:13:11	ムセ亡ヲ	丫ㄣㄉ	ムーㄍムㄅム	ㄎㄚㄟㄇㄆ	ㄊㄩˋ 一	
						七	和	六便士	時	三	
						七加六便士乘三					
						We	can't	give	you eggs	They're too valuable	
						wɪ:	kɑ:n̥t	gɪv	jʌ: egz	ðeə tu: 'væljəbl	
						w-ē	k-ä-n-t	g-i-v	yü é-g-z	t-h-ǎ t-ū v-a-l-y-ü-ə-b-l	
4 too	tu:	t-ū	ㄈㄨˊ ×	太	00:12:43	×一	ㄍㄚㄢㄣ	ㄍㄟ 又	ㄗㄘ	ㄕㄞㄌ	ㄈㄨˊ ㄎㄜㄤㄧㄠㄛㄝㄌㄛ
						我	不能	給	您蛋	他們是	太有價值
						我們不能給你雞蛋 太珍貴了					
						We're making	this	We need THESE things			
						wɪə 'meɪkɪŋ	ðɪs	wɪ: ni:d ði:z θɪŋz			
						w-ē-ə m-ā-k-i-ng	t-h-i-s	w-ē n-ē-d t-h-ē-z th-i-ng-z			
4 making	'meɪkɪŋ	m-ā-k-i-ng	ㄇㄟㄙㄟ ㄍㄟ 一ㄣ	製造	00:12:23	×	儿 ㄇㄟㄙㄟ ㄍㄟ 一ㄣ	ㄕㄟㄇ	×	ㄦ ㄣㄟ ㄐㄟ ㄏㄟ ㄓㄟ ㄖㄟ ㄒㄟ	
						我們在製造這個 需要這些事					
						我們在做這個 需要這些					
						Spread the word Mac Meeting tonight in hut					17
						sprəd ði: wɜ:d mək		'mi:tɪŋ tə'nait	in hət		17
						s-p-r-é-t-h-w-û-d	m-a-k	m-ē-t-i-ng	t-ə-n-ī-t i-n h-u-t		17
						ムㄅㄣ	ㄕ ㄡㄌ	ㄇㄟㄚㄍ	ㄈㄟㄌ ㄣㄟ ㄔㄟ ㄑㄟ	一 ㄱㄵ	17
4 word	wɜ:d	w-û-d	ㄡㄌ ㄈㄨˊ	字	00:11:06	ㄗㄘ	一 ㄈㄨˊ	ㄇㄟㄚㄍ	ㄈㄟㄌ ㄣㄟ ㄔㄟ ㄑㄟ	一 ㄱㄵ	17
						傳播該字	蘋果電腦	會議今晚在棚屋			17
						麥克告訴大家 今晚在17號木屋開會					
						Ginger Are we still on					
						'dʒɪndʒə	ɑ: wi: stl	on			
						y-i-n-y-ə ä w-ē s-t-i-l o-n					
4 Are	ɑ:	ä	ㄚ	是	00:11:01	ㄣㄟ ㄣㄟ ㄣㄟ ㄚ	×	ムㄈㄟ ㄈㄟ ㄗㄣ			
						薑妹! 我們還要逃嗎?					
						Give over you old fool					
						ɡɪv 'əʊvə ju: əʊld fu:l					
						g-i-v ə-oov-ə yü ə-oo-l-d f-ū-l					
4 Over	'əʊvə	ə-oo-v-ə	儿又亡儿	過度	00:08:16	ㄍㄟ 一ㄣ 儿又亡儿	又×	儿又ㄈㄨˊ	ㄘㄜㄈㄟ		
						別說了老傻瓜					
						給過度您舊傻子					

4	tried	traɪd	t-r-ī-d	ㄊㄣˊ ㄩˊ ㄟ	試著	00:09:02	I thought we tried going under aɪ θɔ:t wi: traɪd 'gəʊɪŋ 'ʌndə ī th-ô-t w-ē t-r-ī-d g-ə-oo-i-ng u-n-d-ə ㄩˊ ㄟ ㄊㄣˊ ㄨˊ ㄟ ㄊㄣˊ ㄩˊ ㄟ ㄍㄣˊ ㄨˊ ㄟ ㄨˊ ㄟ ㄨˊ ㄟ 一世 思想 我們 試著 去 下 我想我們試過從下面出去
4	hen	hɛn	h-é-n	ㄆㄣˊ ㄣˊ	母雞	00:08:43	Welcome back hen Is there a new plan 'welkəm bæk hɛn ɪz ðeə eɪ nju: plæn w-é-l-k-ə-m b-a-k h-é-n i-z t-h-ǎ ā n-yü p-l-a-n ㄨˊ ㄟ ㄌㄣˊ ㄟ ㄕㄣˊ ㄨˊ ㄟ ㄊㄣˊ ㄩˊ ㄟ ㄆㄣˊ ㄨˊ ㄟ ㄆㄣˊ ㄨˊ ㄟ 歡迎 背部 母雞 是 那裡 一個 新 計劃 歡迎你回來 母雞 有新的計劃嗎?
4	There	ðeə	t-h-ǎ	ㄊㄣˊ ㄟ	那裡	00:08:30	There will be a stern reprimand for you lad ðeə wɪl bi: eɪ stɜ:n 'reprɪmɑ:nd fɔ: ju: læd t-h-ǎ w-i-l b-ē ā s-t-û-n r-é-p-r-i-m-ǎ-n-d f-ô yü l-a-d ㄊㄣˊ ㄟ ㄨˊ ㄟ ㄨˊ ㄟ ㄕㄣˊ ㄨˊ ㄟ ㄊㄣˊ ㄩˊ ㄟ ㄆㄣˊ ㄨˊ ㄟ ㄆㄣˊ ㄨˊ ㄟ 那裡 將 是 一個 嚴肅 懲戒 對於 您 小伙子 你要受到嚴厲的譴責
4	hop	hɒp	h-o-p	ㄆㄣˊ ㄣˊ	跳	00:08:13	you'd hop in the old crate and tally-ho ju:d hɒp ɪn ði: əʊld kreɪt ænd 'tæli' həʊ yü-d h-o-p i-n t-h-ē ə-oo-l-d k-r-ā-t a-n-d t-a-l-i-h-ə-oo ㄨˊ ㄟ ㄆㄣˊ ㄣˊ ㄨˊ ㄟ ㄕㄣˊ ㄨˊ ㄟ ㄕㄣˊ ㄨˊ ㄟ ㄕㄣˊ ㄨˊ ㄟ ㄕㄣˊ ㄨˊ ㄟ 你 跳 在 該 舊 箱 和 發現目標 你跳進老飛機 發現目標
4	officer	'ɒfɪsə	o-f-i-s-ə	ㄕㄣˊ ㄣˊ ㄨˊ ㄟ	官	00:08:11	when the officer called for a scramble wɛn ði: 'ɒfɪsə kɔ:ld fɔ: eɪ 'skræmbl w-é-n t-h-ē o-f-i-s-ə k-ô-l-d f-ô ā s-k-r-a-m-b-l ㄨˊ ㄟ ㄕㄣˊ ㄣˊ ㄕㄣˊ ㄣˊ ㄕㄣˊ ㄣˊ ㄕㄣˊ ㄣˊ ㄕㄣˊ ㄣˊ ㄕㄣˊ ㄣˊ ㄕㄣˊ ㄣˊ ㄕㄣˊ ㄣˊ ㄕㄣˊ ㄣˊ 什麼時候 該 官 叫 對於 一個 爭奪 當長官命令緊急起飛



4	when	wɛn	w-é-n	ㄨㄣˊ	什麼時候	00:08:11	when	the	officer	called	for	a	scramble
							wɛn	ði:	'ɒfɪsə	kɔ:ld	fɔ:	eɪ	'skræmbəl
							w-é-n	t-h-ē	o-f-i-s-ə	k-ô-l-d	f-ô	ā	s-k-r-a-m-b-l
							ㄨㄣˊ	ㄊㄧˊ	ㄞㄟㄣˊ	ㄎㄛˊㄌㄢˊ	ㄈㄛˊ	ㄞˊ	ㄙㄎㄣˊㄞㄟㄣˊ
							什麼時候	該	官	叫	對	一	爭奪
							候				於	個	
							當長官命令緊急起飛						

4 days	derz	d-ā-z	ㄉㄞㄞㄣ	天	00:08:09	Back in my R A F days bæk in maɪ dɪː eɪ ef derz b-a-k i-n m-ī ä ā é-f d-ā-z ㄅㄞㄎ ㄧㄣ ㄇㄞ ㄞ ㄞ ㄞ ㄝ ㄉㄞ 背部 在 我的 [R 一個 F 天 想當初在皇家空軍
4 Let	let	l-é-t	ㄌㄞㄣ	讓	00:04:14	Let that be a lesson to the lot of ya lɛt ðæt biː eɪ ˈlɛsn tuː ðiː lɒt ɒv jə l-é-t t-h-a-t b-ē ā l-é-s-n t-ū t-h-ē l-o-t o-v y-ə ㄌㄞㄣ ㄊㄞ ㄞㄣ ㄅㄞ ㄞ l-é-s-n t-ū t-h-ē l-o-t o-v y-ə 讓 那 是 一個 課 至 該 批量的 亞 這對你們都是一個教訓!
4 teach	ti:tʃ	t-ē-ch	ㄊㄞㄞㄣ	教	00:04:06	I'll teach you to make a fool out of me aɪl ti:tʃ juː tuː meɪk eɪ fuːl aʊt ɒv miː i-l t-ē-ch yū t-ū m-ā-k ā f-ū-l o-w-t o-v m-ē ㄧㄞㄣ ㄊㄞㄞㄣ ㄧㄣ ㄊㄞ ㄊㄞ ㄊㄞ ㄊㄞ ㄊㄞ ㄊㄞ ㄊㄞ ㄊㄞ ㄊㄞ ㄊㄞ 生病 教 您 至 使 一個 傻子 出 的 我 讓我難堪我要教訓你
4 fence	fɛns	f-é-n-s	ㄈㄞㄣㄣ	籬 笆	00:03:49	What is that chicken doing outside the fence wɒt ɪz ðæt ˈtʃɪkɪn ˈduː(ː)ɪŋ ,aʊtˈsaɪd ðiː fɛns w-o-t i-z t-h-a-t ch-i-k-i-n d-ū-i-ng o-w-t-s-ī-d t-h-ē f-é-n-s ㄨㄛㄣ ㄧㄣ ㄊㄞ ㄞㄣ ㄊㄞ ㄞㄣ ㄊㄞ ㄞㄣ ㄊㄞ ㄞㄣ ㄊㄞ ㄞㄣ ㄊㄞ ㄞㄣ 什麼 是 那 雞 幹 外 該 籬笆 那只雞在圍欄外干什么?
3 blues	bluːz	b-l-ū-z	ㄅㄞㄞㄣ	藍 調		When I get the blues gon get me a rocking chair wɛn aɪ ɡɛt ðiː bluːz gon ɡɛt miː eɪ ˈrɒkɪŋ tʃeə w-é-n ī g-é-t t-h-ē b-l-ū-z gon g-é-t m-ē ā r-o-k-i-ng ch-ā ㄨㄞㄣ ㄧ ㄍㄞㄣ ㄊㄞ ㄞㄣ ㄅㄞㄞㄣ ㄍㄞㄞㄣ ㄇㄞ ㄞ ㄞㄣ ㄞㄣ 什麼時 一 得 該 藍調 gon 得到 我 一個 搖擺 椅子 候 世 到 gon 得到 我 一個 搖擺 椅子
3 Bye-bye	ˈbaɪbaɪ	b-ī-b-ī	ㄅㄞㄞㄣ	再 見	01:16:27	Bye-bye ˈbaɪbaɪ b-ī-b-ī ㄅㄞㄞㄣ ㄅㄞㄞㄣ 再見 再見

						The Royal Air Force is what ðɪ: 'rɔɪəl eə fɔ:s ɪz wɒt t-h-ē r-ô-ē-ə-l ǎ f-ô-s i-z w-o-t ㄊㄟ ㄖㄠㄟㄌ ㄞ ㄈㄠㄣ ㄧㄣ ㄨㄛㄣ
3 Force	fɔ:s	f-ô-s	ㄖㄠㄟㄌ	力	01:02:53	該 王室的 空氣 力 是 什麼 就是皇家空軍部隊

						The Royal Air Force is what ðɪ: 'rɔɪəl eə fɔ:s ɪz wɒt t-h-ē r-ô-ē-ə-l ǎ f-ô-s i-z w-o-t ㄊㄟ ㄖㄠㄟㄌ ㄞ ㄈㄠㄣ ㄧㄣ ㄨㄛㄣ
3 Air	eə	ǎ	ㄞ	空氣	01:02:53	該 王室的 空氣 力 是 什麼 就是皇家空軍部隊

						The Royal Air Force is what ðɪ: 'rɔɪəl eə fɔ:s ɪz wɒt t-h-ē r-ô-ē-ə-l ǎ f-ô-s i-z w-o-t ㄊㄟ ㄖㄠㄟㄌ ㄞ ㄈㄠㄣ ㄧㄣ ㄨㄛㄣ
3 Royal	'rɔɪəl	r-ô-ē-ə-l	ㄖㄠㄟㄌ	王室的	01:02:53	該 王室的 空氣 力 是 什麼 就是皇家空軍部隊

						Everyone's waiting so I told them to 'evriwʌnz 'weɪtɪŋ səʊ aɪ təʊld ðəm tu: é-v-r-i-w-u-n- w-ā-t-i-ng s-ə- ī t-ə-oo-l- t-h-é- t-ū z ㄘㄣㄇㄟㄣㄣ ㄨㄛㄠㄣ ㄧ ㄊㄠㄌㄣ ㄊㄟㄣ ㄗ ㄘㄣㄇㄟㄣㄣ ㄨㄛㄠㄣ ㄧ ㄊㄠㄌㄣ ㄊㄟㄣ
3 told	təʊld	t-ə-oo-l-d	ㄊㄠㄌㄣ	告訴	00:58:59	大家的 等候 所以 告訴 他們 至 大家在等你 我告訴他們先...

						I've never actually felt grass beneath my feet aɪv 'neɪvə 'æktʃʊəli felt grɑ:s bɪ'ni:θ maɪ fi:t ī-v n-é-v- a-k-ch-ü-ə- f-é-l-t g-r-ä- b-i-n-ē- m-ī f-ē-t ə l-ē s th
3 actually	'æktʃʊəli	a-k-ch-ü-ə-l-ē	ㄧㄠㄘㄠㄣㄣ ㄞ	其實	00:57:02	我 決不 其實 氈 草 下面 我的 腳 從來沒感到站在草原上的感覺

						I come up here every night aɪ kʌm ʌp hɪə 'evri naɪt ī k-u-m u-p h-ē-ə é-v-r-ē n-ī-t ㄧ ㄘㄠㄣ ㄨㄞ ㄏㄟㄞ ㄞㄣㄣㄣ ㄣㄟ
3 night	naɪt	n-ī-t	ㄣㄟ	晚	00:56:53	一世 來 向上 這裡 一切 晚 我每晚到這兒來...

3 waiting	'weɪtɪŋ	w-ā-t-i-ng	ㄨㄟˊ ㄘㄟˊ ㄣˊ ㄣˊ	等候	00:49:35	Well what are you waiting for laddie wel wɒt ɑ: ju: 'weɪtɪŋ fɔ: 'lædi w-é-l w-o-t ä yü w-ā-t-i-ng f-ô l-a-d-ē ㄨㄟˊ ㄘㄟˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄨㄟˊ ㄘㄟˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ 好 什麼 是 您 等候 對於 後生 那你們還在等什么 小子們?
3 pie	paɪ	p-ī	ㄆㄟˊ	餡餅	00:48:18	It's a pie machine you idiot ɪts eɪ paɪ mə'fɪ:n ju: 'ɪdɪət i-t-s ā p-ī m-ə-sh-ē-n yü i-d-ē-ə-t ㄟˊ ㄘㄟˊ ㄆㄟˊ ㄇㄟˊ ㄕㄟˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ 它的一個 餡餅 機 您 白痴 是餡餅機器 白癡
3 glad	glæd	g-l-a-d	ㄍㄟˊ ㄣˊ ㄣˊ	高興		So fine so glad that you're mine səʊ faɪn səʊ glæd ðæt juə maɪn s-ə-oo f-ī-n s-ə-oo g-l-a-d t-h-a-t y-ü-ə m-ī-n ㄘㄟˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ 又 ㄟˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ 所以 精細 所以 高興 那 你是 礦
3 shut	ʃʌt	sh-u-t	ㄕㄟˊ ㄣˊ ㄣˊ	關閉	00:45:43	Oh shut up and dance əʊ ʃʌt ʌp ænd dɑ:ns ə-oo sh-u-t u-p a-n-d d-ä-n-s ㄟˊ ㄕㄟˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ 哦 關閉 向上 和 舞蹈 啊 閉嘴跳吧
3 again	ə'geɪn	ə-g-é-n	ㄟˊ ㄍㄟˊ ㄣˊ ㄣˊ	再次	00:43:10	Here we go again You know what your problem is hɪə wi: gəʊ ə'geɪn ju: nəʊ wɒt jɔ: 'prɒbləm ɪz h-ē- w-ē g-ə- ə-g-é- yü n-ə- w-o- y-ô p-r-o-b-l- i-z ə w-ē oo n oo t ə-m ㄟˊ ㄨㄟˊ ㄍㄟˊ ㄟˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄟˊ ㄨㄟˊ ㄍㄟˊ ㄟˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ 這 我 走 再次 您 知 什 你的 問題 是 裡 們 我們 知道 麼 的 問題 是 我們又轉回來了 你知道你的問題在哪兒嗎?
3 supposed	sə'pəʊzɪd	s-ə-p-ə-oo-z-d	ㄘㄟˊ ㄆㄟˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ	應該	00:42:49	What's that supposed to mean wɒts ðæt sə'pəʊzɪd tu: mi:n w-o-t-s t-h-a-t s-ə-p-ə-oo-z-d t-ū m-ē-n ㄨㄟˊ ㄘㄟˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ 什麼是 那 應該 至 意思 你這是什么意思?

3	happening	'hæpnɪŋ	h-a-p-n-i-ng	ㄏㄚㄗㄢㄣˊ	事件	00:42:24	Don't you see what's happening They're fattening us up dəʊnt ju: si: wɒts 'hæpnɪŋ ðeə 'fætnɪŋ ʌs ʌp d-ə-oo-n-t yü s-ē w-o-t-h-a-p-n-i-t-h-ǎ f-a-t-n-i-u-u- ㄉㄜㄛㄣㄣˊ ㄩˋ ㄙㄣˊ ㄨㄛㄣˊ ㄏㄚㄗㄢㄣˊ ㄊㄣˊ ㄈㄚㄣˊ ㄣㄣˊ ㄉㄜㄛㄣˊ ㄩˋ ㄙㄣˊ ㄨㄛㄣˊ ㄏㄚㄗㄢㄣˊ ㄊㄣˊ ㄈㄚㄣˊ ㄣㄣˊ 別 您 看 什麼 事件 他們 育肥 我 向 到 是 是 們 上
---	-----------	---------	--------------	--------	----	----------	---

你們不明白發生了什么事？他們在養肥我們

3	It	ɪt	i-t	ㄧㄣˊ	它	00:03:55	Just deal with it Now dʒʌst di:l wɪð ɪt naʊ y-u-s-t d-ē-l w-i-t-h i-t n-o-w ㄩㄣˊ ㄉㄟㄌ ㄨㄣˊ ㄧㄣˊ ㄣㄛ 只是 合同 同 它 現在
---	----	----	-----	-----	---	----------	---

馬上去處理一下！

3	before	bɪ'fɔ:	b-i-f-ô	ㄅㄧˊㄈㄛˊ	之前	00:41:31	All of me life flashed before me eyes ɔ:l ɒv mi: laɪf flæʃt bɪ'fɔ: mi: aɪz ô-l o-v m-ē l-ī-f f-l-a-sh-t b-i-f-ô m-ē ī-z ㄛˊㄌ ㄛㄨ ㄇㄣˊ ㄌㄣˊ ㄈㄌㄞㄣˊ ㄅㄧˊㄈㄛˊ ㄇㄣˊ ㄞㄣˊ 所有 的 我 生活 閃現 之前 我 眼睛
---	--------	--------	---------	--------	----	----------	--

我的一生都在我眼前閃過！

3	expect	ɪks'pekt	i-k-s-p-é-k-t	ㄧㄣˊㄙㄣˊㄎㄜˊ	期望	00:38:36	And when can we expect the first installment ænd wen kæn wi: ɪks'pekt ði: fɜ:st ɪn'stɔ:lmənt a-n-d w-é-n k-a-n w-ē i-k-s-p-é-k-t t-h-ē f-û-s-i-n-s-t-ô-l-m- ㄚㄣˊ ㄨㄣˊ ㄎㄢˊ ㄨㄣˊ ㄧㄣˊㄙㄣˊㄎㄜˊ ㄊㄣˊ ㄈㄣˊ ㄧㄣˊㄙㄣˊㄎㄜˊ 和 什麼 能 我 期望 該 第一 分期付款 時候 夠 們
---	--------	----------	---------------	-----------	----	----------	---

我們什麼時候 可以拿到第一個蛋呢？

3	fine	fain	f-ī-n	ㄈㄣˊ	精細	00:37:51	A fine piece of work if I do say so meself ei faɪn pi:s ɒv wɜ:k ɪf aɪ du: seɪ səʊ meself ā f-ī-n p-ē-s o- w-û- i-f ī d-ū s-ā s-ə- m-e-s-e- ㄞ ㄈㄣˊ ㄆㄣˊ ㄛˊ ㄨˊ ㄧㄈ ㄧˊ ㄉㄨˊ ㄙㄚˊ ㄙㄜˊ ㄇㄣˊ 一 精細 片 的 工 如 一 做 說 所 個 細 片 的 作 果 世 做 說 以 meself
---	------	------	-------	-----	----	----------	---

如果讓我說 一件藝術精品

3 met	met	m-é-t	ㄇㄛˊ ㄉㄨˋ	會見	00:37:24	<p>You're the first chick I ever met with the shell still on</p> <p>jʊə ði: fɜ:st tʃɪk aɪ 'evə met wɪð ði: ʃɛl stɪl ɒn</p> <p>y-ü-ə t- h- ē f-û-s- ch-i- ī é-v- m- w-i- t- h- sh- s-t-i-l o- n</p> <p>ㄢㄩˋ ㄠˊ ㄈㄨˋ ㄕㄧˋ ㄧˊ ㄉㄨˋ ㄇㄛˊ ㄉㄨˋ ㄒㄧˋ ㄕㄧˋ ㄆㄛˊ ㄉㄨˋ ㄕㄧˋ ㄆㄛˊ ㄉㄨˋ ㄕㄧˋ</p> <p>你是該第一小一會會同該貝仍上</p> <p>雞世經見同該殼然上</p> <p>我從沒遇到像你這樣難交的雞</p>
-------	-----	-------	---------	----	----------	---

3 went	went	w-é-n-t	ㄨㄥˊ ㄉㄨˋ ㄌㄞˊ	去	00:36:45	<p>Trust I went over my calculations</p> <p>trʌst aɪ wɛnt 'əʊvə maɪ ,kælkjʊˈleɪfənz</p> <p>t-r-u-s-t ī w-é-n-t ə-oo-v- m-ī k-a-l-k-y-oo-l-ā-sh-ə-n-z</p> <p>ㄌㄞˊ ㄉㄨˋ ㄨㄥˊ ㄉㄨˋ ㄨㄥˊ ㄉㄨˋ ㄌㄞˊ ㄉㄨˋ ㄌㄞˊ ㄉㄨˋ ㄌㄞˊ ㄉㄨˋ ㄌㄞˊ ㄉㄨˋ ㄌㄞˊ ㄉㄨˋ ㄌㄞˊ ㄉㄨˋ</p> <p>相信一世去過度我的計算</p> <p>信心我反復想過</p>
--------	------	---------	-------------	---	----------	---

3 these	ði:z	t-h-ē-z	ㄕㄧˋ ㄟˊ ㄗ	這些	00:12:23	<p>We're making this We need THESE things</p> <p>wɪə 'meɪkɪŋ ðɪs wi: ni:d ði:z θɪŋz</p> <p>w-ē-ə m-ā-k-i-ng t-h-i-s w-ē n-ē-d t-h-ē-z th-i-ng-z</p> <p>ㄨㄟˊ ㄠˊ ㄇㄟˊ ㄕㄧˋ ㄟˊ ㄗ ㄨㄟˊ ㄠˊ ㄇㄟˊ ㄕㄧˋ ㄟˊ ㄗ ㄨㄟˊ ㄠˊ ㄇㄟˊ ㄕㄧˋ ㄟˊ ㄗ</p> <p>我們製造這個我們需要這些事</p> <p>我們在做這個需要這些</p>
---------	------	---------	----------	----	----------	---

3 Me	mi:	m-ē	ㄇㄟˊ	我	00:04:06	<p>I'll teach you to make a fool out of me</p> <p>aɪl ti:tʃ ju: tu: meɪk ei fu:l aʊt ɒv mi:</p> <p>ī-l t-ē-ch yū t-ū m-ā-k ā f-ū-l o-w-t o-v m-ē</p> <p>ㄧˊ ㄌ ㄕㄧˋ ㄩˊ ㄊㄨˊ ㄇㄟˊ ㄕㄧˋ ㄠˊ ㄈㄨˋ ㄌ ㄠˊ ㄨㄥˊ ㄉㄨˋ ㄇㄟˊ</p> <p>ㄌ ㄕㄧˋ ㄩˊ ㄕㄧˋ ㄕㄧˋ ㄕㄧˋ ㄕㄧˋ ㄕㄧˋ ㄕㄧˋ ㄕㄧˋ ㄕㄧˋ ㄕㄧˋ ㄕㄧˋ ㄕㄧˋ ㄕㄧˋ ㄕㄧˋ ㄕㄧˋ</p> <p>生病教您至使一個傻子出的我</p> <p>讓我難堪我要教訓你</p>
------	-----	-----	-----	---	----------	---

3 sir	sɜ:	s-û	ㄌㄞˊ	先生	00:32:35	<p>Get out of here immediately sir</p> <p>ɡet aʊt ɒv hɪə ɪ'mi:dʒətli sɜ:</p> <p>g-é-t o-w-t o-v h-ē-ə i-m-ē-d-y-ə-t-l-ē s-û</p> <p>ㄕㄧˋ ㄉㄨˋ ㄨㄥˊ ㄕㄧˋ ㄟˊ ㄗ ㄕㄧˋ ㄟˊ ㄗ ㄕㄧˋ ㄟˊ ㄗ ㄕㄧˋ ㄟˊ ㄗ ㄕㄧˋ ㄟˊ ㄗ</p> <p>得到出的這裡立即先生</p> <p>馬上出去先生!</p>
-------	-----	-----	-----	----	----------	--

3 medal	'mɛdl	m-é-d-l	ㄇㄛˊ ㄉㄨˋ ㄌㄞˊ	勳	00:32:25
---------	-------	---------	-------------	---	----------

章

One isn't awarded a medal  
wʌn 'ɪznt ə'wɔːdɪd eɪ 'medl  
w-u-n i-z-n-t ə-w-ô-d-i-d ā m-é-d-l  
ㄨㄣˊ ㄧˋ ㄗˋ ㄋˋ ㄊ̣ ㄛˋ ㄉˋ ㄧˋ ㄉˋ ㄞˊ ㄇˋ ㄝˋ ㄉˋ ㄌˋ  
一 不 頒發 一個 勳章

像瘋雞一樣亂拍翅膀

3 ground graʊnd

g-r-o-w-n-d

ㄍㄣˊ ㄩˋ ㄋˋ ㄨㄣˊ ㄉˋ

地面

00:31:53

Right four feet From the roof to the ground  
raɪt fɔː fi:t frɒm ðiː ruːf tuː ðiː graʊnd  
r-ī-t f-ô f-ē-t f-r-o-m t-h- r-ū-f t-ū t-h- g-r-o-w-n-d  
ㄞˊ ㄩˋ 一 ㄈˋ ㄈˋ 一 ㄈˋ ㄞˊ ㄊ̣ ㄛˋ ㄉˋ ㄧˋ ㄉˋ ㄛˋ ㄉˋ ㄞˊ ㄇˋ ㄝˋ ㄉˋ ㄌˋ  
對 四 腳 從 該 屋頂 至 該 地面  
對 四英尺! 從屋頂到地面

3	From	from	f-r-o-m	ㄈㄣ ㄇ	從	00:04:17	No nəʊ n-ə-oo ㄋㄞ ㄌ ㄋㄞ ㄌ ㄋㄞ ㄌ ㄋㄞ ㄌ	chicken 'tʃɪkɪn ch-i-k-i-n ㄔㄧ ㄎ ㄧ ㄋ	escapes ɪs 'keɪps i-s-k-ā-p-s ㄧ ㄙ ㄎ ㄞ ㄆ ㄙ	from frɒm f-r-o-m ㄈ ㄣ ㄇ	Tweedy's tweedy's t-w-ee-d-y'-s ㄊ ㄨ ㄞ ㄧ ㄉ ㄧ ㄙ	farm fɑ:m f-ä-m ㄈ ㄞ ㄇ
---	------	------	---------	------	---	----------	---	--	--	----------------------------------	--	--------------------------------

沒有 雞 逃逸 從 特威迪的 農場

沒有雞能從敦蒂雞場逃出去!

3	feet	fi:t	f-ē-t	ㄈ ㄧ ㄉ	腳	00:31:51	Ducky 'dʌki d-u-k-ē ㄉ ㄨ ㄎ ㄞ	I aɪ ī ㄧ	think θɪŋk th-i-ng-k ㄊ ㄧ ㄋ ㄎ	you ju: yü ㄩ	flew flu: f-l-ū ㄈ ㄌ ㄨ	four fɔ: f-ô ㄈ ㄛ	feet fi:t f-ē-t ㄈ ㄧ ㄉ	today tə'deɪ t-ə-d-ā ㄊ ㄞ ㄉ ㄞ
---	------	------	-------	-------	---	----------	--------------------------------------	-------------------	---------------------------------------	-----------------------	--------------------------------	---------------------------	--------------------------------	---------------------------------------

鴨子 一世 認為 您 飛 四 腳 今天

小鴨 我想你今天 飛過四英尺了!

3	Great	gret	g-r-ā-t	ㄍ ㄣ ㄊ ㄧ	大	00:22:40	Isn't 'ɪznt i-z-n-t ㄧ ㄋ ㄣ ㄉ	that ðæt t-h-a-t ㄊ ㄞ ㄊ	great greɪt g-r-ā-t ㄍ ㄣ ㄊ ㄧ
---	-------	------	---------	---------	---	----------	--------------------------------------	---------------------------------	--------------------------------------

不 那 大

很偉大吧?

3	flap	flæp	f-l-a-p	ㄈ ㄌ ㄞ ㄆ	拍 打	00:29:59	Up ʌp u-p ㄨ ㄆ	and ænd a-n-d ㄞ ㄋ ㄉ	at æt a-t ㄞ ㄊ	em ɛm é-m ㄞ ㄇ	gals gælz g-a-l-z ㄍ ㄞ ㄌ ㄗ	Let's lets -l-é-t-s ㄌ ㄞ ㄊ ㄙ	flap flæp f-l-a-p ㄈ ㄌ ㄞ ㄆ
---	------	------	---------	---------	-----	----------	------------------------	------------------------------	------------------------	------------------------	------------------------------------	--------------------------------------	------------------------------------

向上 和 在 EM 加爾斯 讓我們 拍打

過來 姑娘 我們拍翅膀

3	ready	'rɛdi	r-é-d-ē	ㄣ ㄊ ㄉ ㄧ	準 備	00:29:52	I aɪ ī ㄧ	think θɪŋk th-i-ng-k ㄊ ㄧ ㄋ ㄎ	they're ðeə t-h-ā ㄊ ㄞ ㄞ	ready 'rɛdi r-é-d-ē ㄣ ㄊ ㄉ ㄧ	to tu: t-ū ㄊ ㄨ	fly flaɪ f-l-ī ㄈ ㄌ ㄧ	now naʊ n-o-w ㄋ ㄞ ㄨ
---	-------	-------	---------	---------	-----	----------	-------------------	---------------------------------------	----------------------------------	--------------------------------------	-------------------------	-------------------------------	------------------------------

一世 認為 他們是準備 至 飛 現在

我想他們準備好飛行了

3	rock	rɒk	r-o-k	ㄣ ㄊ ㄎ	岩	00:28:06	Right raɪt r-ī-t ㄣ ㄧ ㄉ ㄊ	Let's lets -l-é-t-s ㄌ ㄞ ㄊ ㄙ	rock rɒk r-o-k ㄣ ㄊ ㄎ	and ænd a-n-d ㄞ ㄋ ㄉ	roll rɒl r-ə-oo-l ㄣ ㄞ ㄌ
---	------	-----	-------	-------	---	----------	-----------------------------------	--------------------------------------	-------------------------------	------------------------------	----------------------------------

對 讓我們 岩 和 滾

好! 我們開始吧!



[illegible]

3 everything	'ɛvrɪθɪŋ	é-v-r-i-th-ing	ㄍㄣˊ ㄇㄧˋ ㄧˋ ㄣˊ	一切	00:26:45	I'll teach you everything I know aɪl ti:tʃ ju: 'ɛvrɪθɪŋ aɪ nəʊ ī-l t-ē-ch yū é-v-r-i-th-i-ng ī n-ə-oo ㄧˋ ㄠˊ ㄉㄨˊ ㄍㄣˊ ㄇㄧˋ ㄧˋ ㄣˊ ㄧˋ ㄋㄞˊ ㄠˊ 生病 教 您 一切 一世 知道
--------------	----------	----------------	---------------	----	----------	---

我將傾囊相授

3 had	hæd	h-a-d	ㄏㄚˊ ㄩˊ ㄉˊ	有	00:26:35	Ouch I had more room in my egg aʊtʃ aɪ hæd mɔ: ru:m ɪn maɪ eg o-w-ch ī h-a-d m-ô r-ū-m i-n m-ī é-g ㄩˊ ㄞˊ ㄘㄨˊ ㄧˋ ㄏㄚˊ ㄉˊ ㄇˊ ㄠˊ ㄣˊ ㄇㄞˊ ㄧˋ ㄩˊ ㄞˊ ㄘㄨˊ ㄧˋ ㄏㄚˊ ㄉˊ ㄇˊ ㄠˊ ㄣˊ ㄇㄞˊ ㄧˋ 哎喲 一世 有 更多 房間 在 我的 蛋
-------	-----	-------	-----------	---	----------	--

哎喲 比蛋殼還小

3 father	'fa:ðə	f-ä-t-h-ə	ㄈㄚˊ ㄩˊ ㄘㄨˊ ㄞˊ	父親	00:25:41	Was your father by any chance a vulture wɒz jɔ: 'fa:ðə baɪ 'eni tʃɑ:ns əɪ 'vʌltʃə w-o- y-ô f-ä-t- b-ī é-n-ē ch-ä- ā v-u-l-ch- z h-ə n-s ā ə ㄨㄛˊ ㄧㄠˊ ㄈㄚˊ ㄘㄨˊ ㄞˊ ㄋㄞˊ ㄘㄨˊ ㄞˊ ㄋㄞˊ ㄘㄨˊ ㄞˊ ㄨㄛˊ ㄧㄠˊ ㄈㄚˊ ㄘㄨˊ ㄞˊ ㄋㄞˊ ㄘㄨˊ ㄞˊ ㄋㄞˊ ㄘㄨˊ ㄞˊ 是 你的 父親 通 任 機會 一 禿鷲
----------	--------	-----------	---------------	----	----------	---

是 你的 父親 通 任 機會 一 禿鷲  
的 過 何 個

你爸爸也是這麼卑鄙嗎？

3 happen	'hæpən	h-a-p-ə-n	ㄏㄚˊ ㄩˊ ㄘㄨˊ ㄞˊ	發生	00:25:00	Do you know what'll happen if he finds me du: ju: nəʊ 'wɒt(ə)l 'hæpən ɪf hi: faɪndz mi: d-ū yū n-ə- w-o-t-ə- h-a-p-ə- i-f h- ē f-ī-n-d-z m- oo l n ē ㄉㄨˊ ㄧㄠˊ ㄋㄞˊ ㄠˊ ㄨㄛˊ ㄘㄨˊ ㄞˊ ㄏㄚˊ ㄉㄨˊ ㄞˊ ㄋㄞˊ ㄠˊ ㄈㄚˊ ㄘㄨˊ ㄞˊ ㄋㄞˊ ㄠˊ ㄉㄨˊ ㄧㄠˊ ㄋㄞˊ ㄠˊ ㄨㄛˊ ㄘㄨˊ ㄞˊ ㄏㄚˊ ㄉㄨˊ ㄞˊ ㄋㄞˊ ㄠˊ ㄈㄚˊ ㄘㄨˊ ㄞˊ ㄋㄞˊ ㄠˊ 勿 又 ㄋㄞˊ ㄠˊ ㄨㄛˊ ㄘㄨˊ ㄞˊ ㄏㄚˊ ㄉㄨˊ ㄞˊ ㄋㄞˊ ㄠˊ ㄈㄚˊ ㄘㄨˊ ㄞˊ ㄋㄞˊ ㄠˊ 勿 又 ㄋㄞˊ ㄠˊ ㄨㄛˊ ㄘㄨˊ ㄞˊ ㄏㄚˊ ㄉㄨˊ ㄞˊ ㄋㄞˊ ㄠˊ ㄈㄚˊ ㄘㄨˊ ㄞˊ ㄋㄞˊ ㄠˊ 做 您 知 什麼 發生 如 果 他 認定 我
----------	--------	-----------	---------------	----	----------	---

做 您 知 什麼 發生 如 果 他 認定 我  
道 會 果

你知道我被找到下場會咋樣？

3 circus	'sɜ:kəs	s-û-k-ə-s	ㄙㄨˊ ㄎㄞˊ ㄠˊ ㄙ	馬戲團	00:24:32	So that's it You're from the circus səʊ ðæts ɪt jʊə frɒm ði: 'sɜ:kəs s-ə-oo t-h-a-t- i-t y-ü-ə f-r-o-m t-h- ē s-û-k-ə-s s ㄙ ㄙㄨˊ ㄎㄞˊ ㄠˊ ㄙ ㄧㄠˊ ㄞˊ ㄧㄠˊ ㄞˊ ㄈㄚˊ ㄘㄨˊ ㄞˊ ㄋㄞˊ ㄠˊ ㄈㄚˊ ㄘㄨˊ ㄞˊ ㄋㄞˊ ㄠˊ ㄙㄨˊ ㄎㄞˊ ㄠˊ ㄙ ㄧㄠˊ ㄞˊ ㄧㄠˊ ㄞˊ ㄈㄚˊ ㄘㄨˊ ㄞˊ ㄋㄞˊ ㄠˊ ㄈㄚˊ ㄘㄨˊ ㄞˊ ㄋㄞˊ ㄠˊ ㄙㄨˊ ㄎㄞˊ ㄠˊ ㄙ ㄧㄠˊ ㄞˊ ㄧㄠˊ ㄞˊ ㄈㄚˊ ㄘㄨˊ ㄞˊ ㄋㄞˊ ㄠˊ ㄈㄚˊ ㄘㄨˊ ㄞˊ ㄋㄞˊ ㄠˊ ㄙㄨˊ ㄎㄞˊ ㄠˊ ㄙ ㄧㄠˊ ㄞˊ ㄧㄠˊ ㄞˊ ㄈㄚˊ ㄘㄨˊ ㄞˊ ㄋㄞˊ ㄠˊ ㄈㄚˊ ㄘㄨˊ ㄞˊ ㄋㄞˊ ㄠˊ 所以 那是 它 你是 從 該 馬戲團
----------	---------	-----------	--------------	-----	----------	--

所以 那是 它 你是 從 該 馬戲團

原來如此 你是馬戲團的

3 even	'i:vən	ē-v-ə-n	ㄧˋ ㄞˊ ㄨˊ ㄋㄞˊ	甚至	00:23:42	out of here or even two aʊt ɒv hɪə ɔ: 'i:vən tu: o-w-t o-v h-ē-ə ô ē-v-ə-n t-ū ㄩˊ ㄞˊ ㄨˊ ㄋㄞˊ ㄠˊ ㄧˋ ㄞˊ ㄨˊ ㄋㄞˊ ㄠˊ ㄧˋ ㄞˊ ㄨˊ ㄋㄞˊ ㄠˊ ㄩˊ ㄞˊ ㄨˊ ㄋㄞˊ ㄠˊ ㄧˋ ㄞˊ ㄨˊ ㄋㄞˊ ㄠˊ ㄧˋ ㄞˊ ㄨˊ ㄋㄞˊ ㄠˊ ㄧˋ ㄞˊ ㄨˊ ㄋㄞˊ ㄠˊ ㄩˊ ㄞˊ ㄨˊ ㄋㄞˊ ㄠˊ ㄧˋ ㄞˊ ㄨˊ ㄋㄞˊ ㄠˊ ㄧˋ ㄞˊ ㄨˊ ㄋㄞˊ ㄠˊ ㄧˋ ㄞˊ ㄨˊ ㄋㄞˊ ㄠˊ ㄩˊ ㄞˊ ㄨˊ ㄋㄞˊ ㄠˊ ㄧˋ ㄞˊ ㄨˊ ㄋㄞˊ ㄠˊ ㄧˋ ㄞˊ ㄨˊ ㄋㄞˊ ㄠˊ ㄧˋ ㄞˊ ㄨˊ ㄋㄞˊ ㄠˊ 出 的 這裡 要么 甚至 二
--------	--------	---------	--------------	----	----------	--

出去并不難

3	world	wɜ:lɒd	w-û-l-d	ㄨㄛˋㄌㄩˊㄉ	世界	00:23:25	It's a cruel world doll face its ei krʊəl wɜ:lɒd dɒl feɪs i-t-s ā k-r-ü-ə-l w-û-l-d d-o-l f-ā-s ㄧㄣˊ ㄙㄟ ㄍㄨˋㄟㄌㄩˊㄉ ㄨㄛˋㄌㄩˊㄉ ㄉㄛˋㄌ f-ā-s 它的一個殘忍世界娃娃面對 這是個殘酷的世界娃娃臉
3	any	ˈeni	é-n-ē	ㄇㄣˊㄟ	任何	00:23:22	and when we can't lay any more they kill us ænd wɛn wiː kɑːnt leɪ ˈeni mɔː ðeɪ kɪl ʌs a-n-d w-é-n w-ē k-ä-n-t l-ā é-n-ē m-ô t-h-ā k-i-l u-s ㄧㄣˊ ㄨㄣˊ ㄨㄟ ㄎㄞˋㄢˊㄣˊ ㄌㄞˊ ㄇㄣˊ ㄉㄟ ㄊㄟ ㄎㄩˊ ㄨˊ ㄉ ㄕㄞˋㄢˊ ㄨㄟ ㄎㄞˋㄢˊ ㄌㄞˊ ㄇㄣˊ ㄉㄟ ㄊㄟ ㄎㄩˊ ㄨˊ 和什麼時候我們不能鋪設任何更多他們殺我們 當我們再也不能下蛋時他們就殺了我們
3	Okay	ˈəʊˈkeɪ	ə-oo-k-ā	ㄦㄨㄛˋㄎㄞˊ	好的	00:23:11	Okay okay where's the exit Ah this way ˈəʊˈkeɪ ˈəʊˈkeɪ weəz ðiː ˈeksɪt ɑː ðɪs weɪ ə-oo-k-ā ə-oo-k-ā w-ā-z t-h-ē é-k-s-i-t -ä t-h-i-s w-ā ㄦㄨㄛˋㄎㄞˊ ㄦㄨㄛˋㄎㄞˊ ㄨㄛˊㄙㄟㄌㄞˊ ㄊㄟ ㄇㄣˊ ㄨㄟ ㄊㄟ ㄕㄟ ㄨㄟ ㄦㄨㄛˋㄎㄞˊ ㄦㄨㄛˋㄎㄞˊ ㄨㄛˊㄙㄟㄌㄞˊ ㄊㄟ ㄇㄣˊ ㄨㄟ ㄊㄟ ㄕㄟ ㄨㄟ 好的好的哪裡該出口啊這個辦法 是是出口在哪兒？啊在這兒
3	Listen	ˈlɪsn	l-i-s-n	ㄌㄟㄣˊ	聽	00:23:00	Listen Shh You hear that ˈlɪsn shh juː hɪə ðæt l-i-s-n s-h-h yü h-ē-ə t-h-a-t ㄌㄟㄣˊ ㄕㄟ ㄩㄟ ㄏㄟㄞˊㄞˊ ㄊㄟ ㄌㄟㄣˊ ㄕㄟ ㄩㄟ ㄏㄟㄞˊㄞˊ ㄊㄟ 聽 噓 您聽那 聽著 噓 你們聽到了嗎？
3	knew	njuː	n-yü	ㄋㄩˊ	知道	00:22:43	- I knew it was possible - Oh it's possible all right - aɪ njuː ɪt wɒz ˈpɒsəbl̩ - əʊ ɪts ˈpɒsəbl̩ ɔːl raɪt - ī n-yü i-t w-o-z p-o-s-ə-b-l̩ - ə-oo i-t-s p-o-s-ə-b-l̩ ô-l r-ī-t ㄧ ㄋㄩˊ ㄧ ㄨㄛˊ ㄆㄛˊㄙㄟㄌㄞˊ ㄞˊ ㄨㄛˊ ㄆㄛˊㄙㄟㄌㄞˊ ㄞˊ ㄨㄛˊ ㄆㄛˊㄙㄟㄌㄞˊ ㄞˊ ㄨㄛˊ ㄆㄛˊㄙㄟㄌㄞˊ ㄧ ㄋㄩˊ ㄧ ㄨㄛˊ ㄆㄛˊㄙㄟㄌㄞˊ ㄞˊ ㄨㄛˊ ㄆㄛˊㄙㄟㄌㄞˊ ㄞˊ ㄨㄛˊ ㄆㄛˊㄙㄟㄌㄞˊ ㄞˊ ㄨㄛˊ ㄆㄛˊㄙㄟㄌㄞˊ 一知道它是可能 - 哦它的可能所有對 - 我知道有可能 - 有可能對
3	Ranger	ˈreɪndʒə	r-ā-n-y-ə	ㄣˊㄞˊㄣˊㄩㄞˊ	遊俠	00:22:36	You're gonna love this The Lone Free Ranger jʊə ˈɡənə lʌv ðɪs ðiː ləʊn friː ˈreɪndʒə y-ü-ə g-ə-n-ə l-u-v t-h-i-s t-h-ē l-ə-oo-n f-r-ē r-ā-n-y-ə ㄩㄟㄩㄟㄞˊㄣˊㄩㄞˊ ㄌㄨˊㄨˊ ㄊㄟㄏㄟㄟㄟ ㄊㄟㄟㄟ ㄌㄟㄞˊㄛㄣˊ ㄈㄟㄟㄟ ㄣˊㄞˊㄣˊㄩㄞˊ ㄩㄟㄩㄟㄞˊㄣˊㄩㄞˊ ㄌㄨˊㄨˊ ㄊㄟㄟㄟ ㄊㄟㄟㄟ ㄌㄟㄞˊㄛㄣˊ ㄈㄟㄟㄟ ㄣˊㄞˊㄣˊㄩㄞˊ 你是會愛這個該孤單自由遊俠 你們會喜歡的孤獨的自由浪人

[illegible]

3 close	kləʊs	k-l-ə-oo-s	ㄍㄨㄟㄌㄞㄣ ㄣ	關	00:21:05	His eyes are too close together hɪz aɪz ɑː tuː kləʊs təˈɡeðə h-i-z ī-z ä t-ū k-l-ə-oo-s t-ə-g-é-t-h-ə ㄏㄟㄣ ㄞㄣ ㄞㄣ ㄣ ㄌㄞㄣ ㄍㄨㄟㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ ㄍㄨㄟㄌㄞㄣ 他的 眼睛 是 太 關 一起 他兩眼的距離太近了
3 fixed	fɪkst	f-i-k-s-t	ㄈㄟㄣ ㄍㄨㄟㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ	固定	00:20:40	You sprained a wing She fixed it juː spreɪnd eɪ wɪŋ ʃiː fɪkst ɪt yü s-p-r-ā-n-d ā w-i-ng sh-ē f-i-k-s-t i-t ㄣㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ 您 扭傷 一個 翅膀 她 固定 它 你扭傷了翅膀 她弄好了
3 Ouch	aʊtʃ	o-w-ch	ㄣㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ	哎 哟	00:20:29	Ouch What happened to my wing aʊtʃ wɒt ˈhæpənd tuː maɪ wɪŋ o-w-ch w-o-t h-a-p-ə-n-d t-ū m-ī w-i-ng ㄣㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ 哎哟 什麼 發生 至 我的 翅膀 哎呀! 我的翅膀怎么了?
3 giving	ˈɡɪvɪŋ	g-i-v-i-ng	ㄍㄨㄟㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ	給	00:20:11	He flies from farm to farm giving demonstrations hiː flaɪz frɒm fɑːm tuː fɑːm ˈɡɪvɪŋ ˌdɛməns h-ē f-l-ī-z f-r-o-m f-ä-m t-ū f-ä-m g-i-v-i-ng d-é-m-ə-n-s-t-r- ㄏㄟㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ 他 蒼蠅 從 農場 至 農場 給 示威 他在農場間做示范飛行
3 taken	ˈteɪkən	t-ā-k-ə-n	ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ	採 取	00:20:04	He must be important to have his picture taken hiː mʌst biː ɪmˈpɔːtənt tuː hæv hɪz ˈpɪktʃə ˈteɪkən h- m-u- b- i-m-p-ô-t- t-ū h-a- h-i-z p-i-k- t-ā-k-ə- ㄏㄟㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ ㄌㄞㄣ 他 必須 是 重要 至 有 他的 圖片 採取 有他的照片 一定是個人物

				He must be important to have his picture taken
				hi: mʌst bi: ɪm'pɔ:tənt tu: hæv hɪz 'pɪktʃə 'teɪkən
				h-ē m-u-s- b-ē i-m-p-ô-t-ə- t-ū h-a- h-i-z p-i-k-ch- t-ā-k-ə-n
3 must	mʌst	m-u-s-t	ㄇㄨˊㄙㄨㄣˊ 必須	00:20:04
				ㄏㄟ ㄇㄨˊㄙㄨㄣˊ ㄅㄟ ㄧㄇㄣˊㄆㄛˋㄊㄜˊㄣˊ ㄊㄨˊ ㄏㄞˋ ㄏㄣˊ ㄆㄧˊㄎㄜˊ ㄊㄞˊㄎㄜˊㄣˊ
				他 必須 是 重要 至 有 他的 圖片 採取
有他的照片 一定是個人物				

3 ladies 'leɪdɪz l-ā-d-i-z 女士們 00:19:21 Thank you ladies and gentlemen  
θæŋk ju: 'leɪdɪz ænd 'dʒent(ə)lmən  
th-a-ng-k yū l-ā-d-i-z a-n-d y-é-n-t-ə-l-m-ə-n  
去丫ㄣㄣ 又ㄨ ㄌㄛ一ㄉ一 ㄗ ㄚㄣㄉ ㄧㄝㄣㄣㄣㄣㄣ  
謝謝 您 女士們 和 紳士  
女士們先生們 謝謝你們

3 Who hu: h-ū ㄏㄨˊ 00:17:38

誰

- Who feeds us - We feed ourselves  
- hu: fi:dz ʌs - wi: fi:d ,əʊə'selvz  
- h-ū f-ē-d-z u-s - w-ē f-ē-d o-w-ə-s-é-l-v-z  
- ㄏㄨˊ ㄈㄣˊㄉㄜˊ ㄩˊ ㄙ - ㄨㄣˊ ㄈㄣˊㄉ ㄛ-ㄨ-ə-s-é-l-v-z  
- 誰 供稿 我們 - 我們 飼料 我們自己

- 誰來喂我們? - 我們自力更生

and it has wide open spaces and lots of trees  
ænd it hæz waɪd 'əʊpən 'speɪsɪz ænd lɒts ɒv tri:z  
a-n- i-t h-a- w-ī-d ə-oo-p- s-p-ā-s-i-z a-n- l-o- o- t-r-ē-z  
d i-t z w-ī-d ə-n s-p-ā-s-i-z d t-s v t-r-ē-z  
ㄚㄣˊ ㄧˊ ㄏㄚˊ ㄨ-ī-d ə-oo-p- s-p-ā-s-i-z ㄚㄣˊ ㄌ-ɒ- ɒ- t-r-ē-z  
ㄩㄣˊ ㄧˊ ㄏㄚˊ ㄨˊ ㄩˊ ㄌㄨˊ ㄙ-ɪ- ㄩㄣˊ ㄌㄨˊ ㄙ-ɪ- ㄌㄨˊ ㄙ-ɪ-  
和 它 具 寬 打開 空間 和 地 的 樹木  
有 段

3 open 'əʊpən ə-oo-p- ㄌㄨˊ ㄙ-ɪ- 打開 00:17:26  
ə-n

那里空間開闊 樹木眾多...

						somewhere 'sʌmwɛə	beyond brɪ'jɒnd	that ðæt	hill hɪl			
3 hill	hɪl	h-i-l	厂一力	爬坡道	00:17:24	s-u-m-w-ă ム×口×セル	b-i-y-o-n-d フー又ㄣˊろク	t-h-a-t チヤク	h-i-l 厂一力	某處外那爬坡道就在山丘那邊兒		
3 heads	hedz	h-é-d-z	厂古力下	頭	00:17:19	t-h-ă チセル	u-p ×ウ	h-ē-ə 厂儿	i-n 一ろ	y-ô 又ㄣˊ	h-é-d-z 厂古力下	他們是向上這裡在你的頭也將你們的思想圍住了
3 less	les	l-é-s	为古ム	減	00:17:06	a-n-d 丫ろク	l-é-s 为古ム	t-ī-m 力丫一口	i-s-k-ā-p-i-ng ム<<せーウー			和減時間逃逸她的窩就不會空
3 laying	'leɪŋ	l-ā-i-ng	为せ一一厶	鋪設	00:17:04	if 一亡	she'd 尸一	spent ムウ去ろ	more time 口ㄣ	laying 力丫一口		如果棚花費更多時間鋪設而不是逃跑
3 wouldn't	'wɔdnt	w-oo-d-n-t	×又力ろク	不會	00:17:02	p-ə-h-a-p-s ウ儿厂丫ウム	it 一ウ	wouldn't ×又力ろク	be ウー	empty 古口ウ力一		也許它不會是空也許如果她花更多的時間下蛋
3 Perhaps	pə'hæps	p-ə-h-a-p-s	ウ儿厂丫ウム	也許	00:17:02	p-ə-h-a-p-s ウ儿厂丫ウム	it 一ウ	wouldn't ×又力ろク	be ウー	empty 古口ウ力一		也許它不會是空也許如果她花更多的時間下蛋



[illegible]

						I may finally have found a way to aɪ meɪ ˈfaɪnəli hæv faʊnd eɪ weɪ tuː ī m-ā f-ī-n-ə-l-ē h-a- f-o-w- ā w-ā t-ū v n-d
3 may	meɪ	m-ā	ㄇㄞ ㄟ	可能	00:14:06	ㄚ ㄇㄞ ㄘㄚ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ 一 一 ㄋㄞ ㄘ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ 一 可 最後 有 發現 一 辦法 至 世 能
						我想我最終找到了
						I reckon she's their leader aɪ ˈrɛkən ʃiːz ðeə ˈliːdə ī r-é-k-ə-n sh-ē-z t-h-ā l-ē-d-ə
3 their	ðeə	t-h-ā	ㄊㄞ ㄟ ㄣ	其	00:14:01	ㄚ 一 ㄘ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ 一世 估計 她 其 領導
						我認為她是頭兒
						- I said quiet - That ginger one - aɪ sɛd ˈkwaɪət - ðæt ˈdʒɪŋdʒə wʌn - ī s-é-d k-w-ī-ə-t - t-h-a-t y-i-n-y-ə w-u-n
3 said	sɛd	s-é-d	ㄙ ㄟ ㄋ	說過	00:13:59	- ㄚ 一 ㄙ ㄟ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄋ ㄋ ㄋ ㄋ ㄋ ㄋ ㄋ ㄋ ㄋ ㄋ ㄋ ㄋ - ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ - 世 說過 安靜 - 那 生薑 一
						- 我說 安靜 - 那個姜妹
						They're organized I know it ðeə ˈɔːɡənəɪzd aɪ nəʊ ɪt t-h-ā ô-g-ə-n-ī-z-d ī n-ə-oo i-t
3 organized	ˈɔːɡənəɪzd	ô-g-ə-n-ī-z-d	ㄘ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄋ	有組織的	00:13:57	ㄊㄞ ㄟ ㄘ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄋ ㄋ ㄋ ㄋ ㄋ ㄋ ㄋ ㄋ ㄋ ㄋ ㄋ ㄋ 他們是 有組織的 一世 知道 它
						它們組織起來了 我知道
						We can't give you eggs They're too valuable wiː kɑːnt ɡɪv juː eɡz ðeə tuː ˈvæljəbəl w-ē k-ä-n- g-i-v yü é-g- t-h-ā t-ū v-a-l-y-ü- t z ə-b-l
3 valuable	ˈvæljəbəl	v-a-l-y-ü-ə-b-l	ㄘ ㄚ ㄋㄞ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄋ ㄋ	有價值	00:12:43	ㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ 一 ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ 我們 不能 給 您 蛋 他們 是 太 有價值
						我們不能給你雞蛋 太珍貴了
3 feed	fiːd	f-ē-d	ㄈ ㄟ ㄋ	飼料	00:12:36	

- You call this pay	- It's chicken feed
- ju: kɔ:l ðɪs peɪ	- ɪts 'tʃɪkɪn fi:d
- yü k-ô-l t-h-i-s p-ā	- i-t-s ch-i-k-i-n f-ē-d
- 又 ㄍㄨ ㄘ ㄉㄨ ㄘ	- ㄟ ㄘㄣ ㄘㄣ ㄘ
- 您 呼叫 這個 工資	- 它 雞 飼料
- 您的	- 的

- 這是你的付款? - 是雞飼料

3 One	wʌn	w-u-n	ㄨㄢˋ ㄨ	—	00:12:11	That's two hats in one miss ðæts tu: hæts in wʌn mis t-h-a-t-s t-ū h-a-t-s i-n w-u-n m-i-s ㄗㄚˋ ㄗ ㄉㄨˋ ㄒㄨㄢˋ ㄨ ㄇㄧˋ ㄗ ㄚˋ ㄗ ㄉㄨˋ ㄒㄨㄢˋ ㄨ ㄇㄧˋ 那是 二 帽子 在 一 小姐 這是個兩用帽 小姐
3 than	ðæn	t-h-a-n	ㄗㄚˋ ㄋ	比	00:12:30	Oh bigger than the others əʊ 'bɪgə ðæn ði: 'ʌðəz ə-oo b-i-g-ə t-h-a-n t-h-ē u-t-h-ə-z 儿又 ㄅㄧˋ ㄍㄜˋ ㄗ ㄋ ㄗ ㄋ ㄨˋ ㄊㄏㄜˋ ㄗ 哦 大 比 該 其他 啊 比其它的都難
3 thank	θæŋk	th-a-ng-k	ㄗ ㄚˋ ㄣˋ ㄍ	謝謝	00:12:20	- Like a duck - No thank you - laɪk eɪ dʌk - nəʊ θæŋk ju: - l-ī-k ā d-u-k - n-ə-oo th-a-ng-k yū - ㄌㄧˋ ㄞˋ ㄉㄨˋ ㄋ ㄞˋ ㄗ ㄋ ㄞˋ ㄗ ㄋ ㄞˋ ㄗ - 喜歡 一個 鴨 - 沒有 謝謝 您 - 像只鴨子 - 不要 謝謝
3 Like	laɪk	l-ī-k	ㄌㄧˋ ㄋ	喜歡	00:12:05	Simply pop it on like so 'sɪmpli pɒp ɪt ɒn laɪk səʊ s-i-m-p-l-ē p-o-p i-t o-n l-ī-k s-ə-oo ㄙㄧˋ ㄇㄛˋ ɪ ㄗ ㄒㄨㄢˋ ㄌㄧˋ ㄙ ㄙ ㄧ ㄇ ㄛ ㄧ ㄗ ㄒㄨㄢˋ ㄌㄧˋ ㄙ 只是 流行的 它 上 喜歡 所以 這樣戴上
3 miss	mis	m-i-s	ㄇㄧˋ ㄨ	小姐	00:11:54	Right you are miss raɪt ju: ɑ: mis r-ī-t yū ā m-i-s ㄖㄧˋ ㄚˋ ㄞˋ ㄇㄧˋ ㄖㄧˋ ㄚˋ ㄞˋ ㄇㄧˋ 對 您 是 小姐 好 小姐
3 Fetcher	'fetʃə	f-é-ch-ə-	ㄈㄜˋ ㄘㄏㄜˋ ㄞˋ	提取程序	00:11:40	- Fetcher - At your service - 'fetʃə - æt jɔ: 'sɜ:vɪs - f-é-ch-ə- - a-t y-ô s-û-v-i-s - ㄈㄜˋ ㄘㄏㄜˋ ㄞˋ - ㄚˋ ㄘ ㄚˋ ㄙㄨˋ ㄞˋ ㄞˋ - 提取程序 - 在 你的 服務 - 范晨 - 聽從你的吩咐



3 dare	deə	d-ǎ	ㄉㄜㄞㄟ	敢	00:08:20	How dare you talk back to a senior ranking officer haʊ deə ju: tɔ:k bæk tu: eɪ 'si:njə 'ræŋkɪŋ 'ɒfɪsə h-o-w d-ǎ yü t-ô-k b-a-k t-ū ā s-ē-n-y-ə r-a-ng-k-i-ng o-f-i-s-ə ㄏㄠㄨㄛˊ ㄉㄚˇ ㄩˋ ㄊㄛˊ ㄅㄚˊ ㄊㄨˊ ㄞˊ ㄙㄣˊ ㄣㄩˊ ㄞˊ ㄹㄞㄱㄴㄱ ㄲ ㄲ ㄴㄱ ㄴㄱ ㄴㄱ 怎麼敢您談背部至一個前輩排行官 你怎麼敢這樣對長官回話?
3 count	kaʊnt	k-o-w-n-t	ㄍㄨㄢˋ ㄣㄨㄣˊ ㄣㄣˊ	計數	00:08:18	They just want to count us ðeɪ dʒʌst wɒnt tu: kaʊnt ʌs t-h-ā y-u-s-t w-o-n-t t-ū k-o-w-n-t u-s ㄊㄟ ㄘㄟ ㄨㄛˊ ㄣㄨˊ ㄣㄣˊ ㄊㄨˊ ㄎㄠㄨㄣˊ ㄣㄣˊ ㄨˊ ㄙ 他們只是想至計數我們 他們只想數數我們
3 Chocks	tʃɒks	ch-o-k-s	ㄘㄠˊ ㄘㄠˊ ㄘㄠˊ	軸承座	00:08:15	Chocks away tʃɒks ə'weɪ ch-o-k-s -ə-w-ā ㄘㄠˊ ㄘㄠˊ ㄘㄠˊ ㄴㄠˊ ㄨㄛˊ ㄨㄛˊ 軸承座 遠 轟隆開走了!
3 called	kɔ:ld	k-ô-l-d	ㄍㄠˊ ㄘㄠˊ ㄉㄠˊ	叫	00:08:11	when the officer called for a scramble wɛn ði: 'ɒfɪsə kɔ:ld fɔ: eɪ 'skræmbl w-é-n t-h-ē o-f-i-s-ə k-ô-l-d f-ô ā s-k-r-a-m-b-l ㄨㄣˊ ㄊㄟ ㄘㄠˊ ㄎㄠˊ ㄘㄠˊ ㄉㄠˊ ㄈㄠˊ ㄞˊ ㄙㄎㄣㄣˊ ㄹㄞㄱㄴㄱ ㄲ ㄲ ㄴㄱ ㄴㄱ ㄴㄱ 什麼時候該官叫對於一個爭奪 當長官命令緊急起飛
3 Order	'ɔ:də	ô-d-ə	ㄘㄠˊ ㄉㄠˊ	訂購	00:08:07	Discipline Order 'dɪsɪplɪn 'ɔ:də d-i-s-i-p-l-i-n ô-d-ə ㄉㄣˊ ㄣˊ ㄙ ㄣˊ ㄘㄠˊ ㄉㄠˊ 學科 訂購 紀律! 秩序!
3 left	left	l-é-f-t	ㄌㄞˊ ㄘㄠˊ ㄉㄠˊ	剩下	00:08:00	Pip pip Quick march Left right left right pɪp pɪp kwɪk mɑ:ʃ left raɪt left raɪt p-i-p p-i-p k-w-i-k m-ä-ch l-é-f-t r-ī-t l-é-f-t r-ī-t ㄘㄠˊ ㄘㄠˊ ㄍㄨㄣˊ ㄇㄠˊ ㄌㄞˊ ㄹㄞˊ ㄌㄞˊ ㄹㄞˊ 果仁 果仁 快 遊行 剩下 對 剩下 對 噤噤 噤噤 快點兒 左 右 左 右

3 Quick	kwɪk	k-w-i-k	ㄍㄨㄛˊ ㄍㄟ	快	00:08:00	Pip pip Quick march Left right left right pɪp pɪp kwɪk mɑːtʃ left rait left rait p-i-p p-i-p k-w-i-k m-ä-ch l-é-f-t r-ī-t l-é-f-t r-ī-t ㄅㄧˊ ㄅㄧˊ ㄍㄨㄛˊ ㄇㄞˊ ㄌㄟ ㄖㄞˊ ㄌㄟ ㄖㄞˊ ㄅㄧˊ ㄅㄧˊ ㄍㄨㄛˊ ㄇㄞˊ ㄌㄟ ㄖㄞˊ ㄌㄟ ㄖㄞˊ 果 果 快 遊行 剩下 對 剩下 對 仁 仁 嘰嘰 嘰嘰 快點兒 左 右 左 右
3 yourself	jd: 'self	y-ô-s-é-l-f	ㄢㄣˊ ㄇㄣˊ ㄍㄟ ㄌㄟ	你自己	00:07:48	Oh it's nice to get a bit of time to yourself əʊ its naɪs tuː get eɪ bɪt ɒv taɪm tuː dʒ: 'self ə- i-t- n-ī-s t-ū g-é- ā b-i-t o- v t-ī-m t-ū y-ô-s-é-l-f ㄞ 一 ㄣㄟ ㄍㄟ ㄍㄟ ㄅㄧˊ ㄅㄧˊ ㄅㄧˊ ㄅㄧˊ ㄅㄧˊ ㄅㄧˊ ㄞ ㄅㄧˊ ㄅㄧˊ ㄅㄧˊ ㄅㄧˊ ㄅㄧˊ ㄅㄧˊ ㄅㄧˊ ㄅㄧˊ 哦 它的 不錯 至 得 一 位 的 時間 至 你自己 的 的 到 到 個 一個人獨呆一陣子也不錯
3 Back	bæk	b-a-k	ㄅㄞˊ ㄍㄟ	背部	00:03:00	Get back get bæk g-é-t b-a-k ㄍㄟ ㄅㄞˊ ㄅㄞˊ ㄅㄞˊ 得到 背部 退回去!
3 Tweedy's	tweedy's	t-w-ee-d-y'-s	ㄌㄟ ㄍㄟ ㄍㄟ ㄍㄟ ㄌㄟ	特威迪的	00:04:17	No chicken escapes from Tweedy's farm nəʊ 'tʃɪkɪn ɪs 'keɪps frɒm tʃwedeɪs fɑːm n-ə- ch-i-k-i-i-s-k-ā-p-s f-r-o-m t-w-ee-d-y'-s f-ä-m ㄋㄞ ㄔㄧˊ ㄍㄟ ㄍㄟ ㄍㄟ ㄍㄟ ㄌㄟ ㄌㄟ ㄌㄟ ㄌㄟ ㄌㄟ ㄋㄞ ㄔㄧˊ ㄍㄟ ㄍㄟ ㄍㄟ ㄍㄟ ㄌㄟ ㄌㄟ ㄌㄟ ㄌㄟ ㄌㄟ 沒 雞 逃逸 從 特威迪的 農場 沒有 雞 能從敦蒂雞場逃出去!
3 ya	jə	y-ə	ㄢㄟ ㄌㄟ	亞	00:04:14	Let that be a lesson to the lot of ya let ðæt biː eɪ 'lesn tuː ðiː lɒt ɒv jə l-é-t t-h-a- b-ē ā l-é-s-n t-ū t-h-ē l-o-t o-v y-ə ㄌㄟ 讓 那 是 一個 課 至 該 批量的 亞 這對你們都是一個教訓!

					I'll	teach	you	to	make	a	fool	out	of	me	
					aɪl	ti:tʃ	ju:	tu:	meɪk	er	fu:l	aʊt	ɒv	mi:	
					ī-l	t-ē- ch	yü	t-ū	m-ā-k	ā	f-ū-l	o-w-t	o-v	m-ē	
3 fool	fu:l	f-ū-l	ㄈㄨˊㄌ	傻子	00:04:06	ㄚㄟ	ㄉㄟ	ㄚ	ㄉㄟ	ㄇㄟㄟ	ㄟ	ㄈㄨˊㄌ	ㄚㄨㄟ	ㄛㄨ	ㄇㄟ
						ㄌ	ㄘ	ㄨ	ㄨ	ㄍ	ㄟ	ㄈㄨˊㄌ	ㄚㄨ	ㄛ	ㄇㄟ
											ㄟ	ㄌ	ㄚㄨ	ㄛ	ㄇㄟ
						生病	教	您	至	使	一個	傻子	出	的	我
						讓我難堪	我要教訓你								



2 gets	gets	g-é-t-s	ㄍㄜㄣˊ	得到	01:23:53	We do all the ard work he gets all the credit wi: du: ɔ:l ði: ard wɜ:k hi: gets ɔ:l ði: 'krɛdɪt w-ē d-ū ô-l t-h- a-r-d w-û- h-ē g-é- ô-l t-h- k-r-é-d-i-t- ㄨㄛˊ ㄉㄨˊ ㄔㄛˊ ㄉㄧˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ 我們做所有該ARD工作他得到所有該信用
--------	------	---------	------	----	----------	--

我們出力他出名

2 rolling	'ræʊlɪŋ	r-ə-oo-l-i-ng	ㄖㄞˊ ㄌㄧˊ ㄞˊ ㄌㄧˊ ㄞˊ	壓延	01:22:57	Rolling along happy as Larry 'ræʊlɪŋ ə'lon ʰæpi æz 'læri r-ə-oo-l-i-ng ə-l-o-ng h-a-p-ē a-z l-a-r-ē ㄖㄞˊ ㄌㄧˊ ㄞˊ ㄌㄧˊ ㄞˊ ㄌㄧˊ ㄞˊ ㄌㄧˊ ㄞˊ ㄌㄧˊ ㄞˊ ㄌㄧˊ ㄞˊ 壓延沿快樂如拉里
-----------	---------	---------------	-------------------	----	----------	--

很高興地滾動著

2 where'd	weəd	w-ă-d	ㄨㄞˊ ㄉㄞˊ	哪兒	01:23:02	Yeah but where'd the egg come from then jeə bʌt weəd ði: eg kʌm frɒm ðen y-ă b-u-t w-ă-d t-h-ē é-g k-u-m f-r-o-m t-h-é-n ㄚㄞˊ ㄅㄨˊ ㄉㄞˊ ㄨㄞˊ ㄉㄞˊ ㄉㄞˊ ㄉㄞˊ ㄉㄞˊ ㄉㄞˊ ㄉㄞˊ ㄉㄞˊ ㄉㄞˊ 是啊但哪兒該蛋來從然後
-----------	------	-------	---------	----	----------	--

對 可是這蛋是從哪兒來的？

2 Larry	'læri	l-a-r-ē	ㄌㄞˊ ㄌㄞˊ	拉里	01:22:57	Rolling along happy as Larry 'ræʊlɪŋ ə'lon ʰæpi æz 'læri r-ə-oo-l-i-ng ə-l-o-ng h-a-p-ē a-z l-a-r-ē ㄖㄞˊ ㄌㄧˊ ㄞˊ ㄌㄧˊ ㄞˊ ㄌㄧˊ ㄞˊ ㄌㄧˊ ㄞˊ ㄌㄧˊ ㄞˊ ㄌㄧˊ ㄞˊ 壓延沿快樂如拉里
---------	-------	---------	---------	----	----------	--

很高興地滾動著

2 happy	'hæpi	h-a-p-ē	ㄏㄞˊ ㄞˊ	快樂	01:22:57	Rolling along happy as Larry 'ræʊlɪŋ ə'lon ʰæpi æz 'læri r-ə-oo-l-i-ng ə-l-o-ng h-a-p-ē a-z l-a-r-ē ㄖㄞˊ ㄌㄧˊ ㄞˊ ㄌㄧˊ ㄞˊ ㄌㄧˊ ㄞˊ ㄌㄧˊ ㄞˊ ㄌㄧˊ ㄞˊ ㄌㄧˊ ㄞˊ 壓延沿快樂如拉里
---------	-------	---------	--------	----	----------	--

很高興地滾動著

2 tooth	tu:θ	t-ū-th	ㄊㄨˊ ㄊㄨˊ	齒		Here comes my baby flashing a new gold tooth hɪə kʌmz maɪ 'beɪbi 'flæʃɪŋ eɪ nju: gəʊld tu:θ h-ē- k-u- m-ī b-ā-b-ē f-l-a-sh-i- ā n-yü g-ə-oo- t-ū- ㄏㄞˊ ㄎㄨˊ ㄇㄧˊ ㄅㄞˊ ㄅㄞˊ ㄈㄌㄞˊ ㄕㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄌㄞˊ ㄌㄞˊ ㄌㄞˊ ㄌㄞˊ ㄌㄞˊ ㄌㄞˊ ㄌㄞˊ ㄌㄞˊ ㄌㄞˊ ㄌㄞˊ ㄌㄞˊ ㄌㄞˊ ㄌㄞˊ 這裡來我的寶寶閃爍一個新金齒
---------	------	--------	---------	---	--	--

2 gold	gəʊld	g-ə-oo-l-d	ㄍㄦㄡㄌㄉ	金	Here comes my baby flashing a new gold tooth hiə kʌmz mai 'beɪbi 'flæʃɪŋ eɪ nju: gəʊld tu:θ h-ē-ə k-u-m-z m-ī b-ā-b-ē f-l-a-sh-i-ng ā n-yü g-ə-oo-l-d t-ū-th ㄏㄟㄞㄚ ㄎㄨㄇㄣㄗ ㄇㄞ ㄅㄞ ㄈㄌㄞㄕㄞㄣㄍ ㄞ ㄋㄩ ㄍㄞㄡㄌㄉ ㄊㄨ:θ 兒 ㄗ 一 一 一 ㄣ ㄌ ㄩ ㄉ ㄊ ㄨ ㄊ 這 來 我的 寶寶 閃爍 一個 新 金 齒 裡 來 我的 寶寶 閃爍 一個 新 金 齒
--------	-------	------------	-------	---	---

2 flashing	'flæʃɪŋ	f-l-a-sh-i-ng	ㄈㄌㄞㄕㄞㄣㄍ	閃爍	Here comes my baby flashing a new gold tooth hiə kʌmz mai 'beɪbi 'flæʃɪŋ eɪ nju: gəʊld tu:θ h-ē-ə k-u-m-z m-ī b-ā-b-ē f-l-a-sh-i-ng ā n-yü g-ə-oo-l-d t-ū-th ㄏㄟㄞㄚ ㄎㄨㄇㄣㄗ ㄇㄞ ㄅㄞ ㄈㄌㄞㄕㄞㄣㄍ ㄞ ㄋㄩ ㄍㄞㄡㄌㄉ ㄊㄨ:θ 兒 ㄗ 一 一 一 ㄣ ㄌ ㄩ ㄉ ㄊ ㄨ ㄊ 這 來 我的 寶寶 閃爍 一個 新 金 齒 裡 來 我的 寶寶 閃爍 一個 新 金 齒
------------	---------	---------------	---------	----	---

2 chair	tʃeə	ch-ā	ㄔㄞㄞ	椅子	When I get the blues gon get me a rocking chair wɛn aɪ get ði: blu:z gon get mi: eɪ 'rɒkɪŋ tʃeə w-é-n ī g-é-t t-h-ē b-l-ū-z gon g-é-t m-ē ā r-o-k-i-ng ch-ā ㄨㄣ ㄞ ㄍㄟ ði: ㄅㄌㄨ:ㄗ ㄍㄟ ㄇi: ㄞ 'rɒkɪŋ ㄔㄞㄞ ㄨㄞㄣ 一 ㄍㄟㄞ ㄊㄞㄞㄞㄣㄗ ㄍㄟ ㄍㄟㄞ ㄇㄞㄞ ㄞ ㄞㄞㄞㄞㄣㄍ ㄔㄞㄞ 什麼時 一 得 該 藍調 gon 得到 我 一個 搖擺 椅子 候 世 到 該 藍調 gon 得到 我 一個 搖擺 椅子
---------	------	------	-----	----	--

2 rocking	'rɒkɪŋ	r-o-k-i-ng	ㄞㄞㄞㄞㄣㄍ	搖擺	When I get the blues gon get me a rocking chair wɛn aɪ get ði: blu:z gon get mi: eɪ 'rɒkɪŋ tʃeə w-é-n ī g-é-t t-h-ē b-l-ū-z gon g-é-t m-ē ā r-o-k-i-ng ch-ā ㄨㄣ ㄞ ㄍㄟ ði: ㄅㄌㄨ:ㄗ ㄍㄟ ㄇi: ㄞ 'rɒkɪŋ ㄔㄞㄞ ㄨㄞㄣ 一 ㄍㄟㄞ ㄊㄞㄞㄞㄞㄣㄗ ㄍㄟ ㄍㄟㄞ ㄇㄞㄞ ㄞ ㄞㄞㄞㄞㄣㄍ ㄔㄞㄞ 什麼時 一 得 該 藍調 gon 得到 我 一個 搖擺 椅子 候 世 到 該 藍調 gon 得到 我 一個 搖擺 椅子
-----------	--------	------------	--------	----	---

2 gon	gon	gon	gon	gon	When I get the blues gon get me a rocking chair wɛn aɪ get ði: blu:z gon get mi: eɪ 'rɒkɪŋ tʃeə w-é-n ī g-é-t t-h-ē b-l-ū-z gon g-é-t m-ē ā r-o-k-i-ng ch-ā ㄨㄣ ㄞ ㄍㄟ ði: ㄅㄌㄨ:ㄗ ㄍㄟ ㄇi: ㄞ 'rɒkɪŋ ㄔㄞㄞ ㄨㄞㄣ 一 ㄍㄟㄞ ㄊㄞㄞㄞㄞㄣㄗ ㄍㄟ ㄍㄟㄞ ㄇㄞㄞ ㄞ ㄞㄞㄞㄞㄣㄍ ㄔㄞㄞ 什麼時 一 得 該 藍調 gon 得到 我 一個 搖擺 椅子 候 世 到 該 藍調 gon 得到 我 一個 搖擺 椅子
-------	-----	-----	-----	-----	---

2 Yeow	yeow	yeo-w	ㄩㄞㄞㄞ	耀	Yeow yeow yeo-w ㄩㄞㄞㄞ 耀
--------	------	-------	------	---	------------------------------------

						Guys	you are without	a	doubt	the sneakiest
						gaɪz	ju: a: wɪ 'ðəʊt	eɪ	daʊt	ði: 'sni:kɪɪst
						g-ī-z	yü ä w-i-t-h-o- w-t	ā	d-o- w-t	t- s-n-ē-k-i-i-s- h-ē t
2 Without	wɪ 'ðəʊt	w-i-t-h-o- w-t	×一ㄣㄣㄣㄣ 無	00:38:20	《ㄣ 一ㄣ	ㄣ ㄣ	×一ㄣㄣ ㄣㄣ	ㄣ 一	ㄣㄣ ㄣㄣ	ㄣ ㄣㄣ一《一 一 一ㄣㄣ
						人	您 是 無	一 個	懷疑 該	sneakiest

伙計 毫無疑問 你們是最鬼鬼崇崇的

						Now	wind	er	up	and
						naʊ	wɪnd	eə	ʌp	ænd
						n-o-w	w-i-n-d	ǎ	u-p	a-n-d
2 er	eə	ǎ	せ儿	呃	01:18:32	ㄋㄨ ㄨ	ㄨㄣ ㄉ	ㄞ	ㄨ ㄆ	ㄢ ㄉ

現在 風 呢 向上和

現在 把線拉緊再...

						You can't see paradise if you don't pedal
						ju: kɑːnt si: ˈpærədəɪs ɪf ju: dəʊnt ˈpedl
						yü k-ä-n-t s-ē p-a-r-ə-d-i-s i-f yü d-ə-oo-n-t p-é-d-l
2 paradise	'pærədais	p-a-r-ə-d-i-s	ㄅㄚˋㄖㄛˊㄉㄧˋㄙ	天堂	01:18:06	又 ㄍㄨㄣˋ ㄇㄨˋ ㄅㄚˋㄖㄛˊㄉㄧˋㄙ 一 又 ㄉㄨˋㄦ 又 ㄅㄞˊ
			—ム			× ㄘ ㄘ ㄇㄨˋ 一 ヱ —ム 一 ㄘ × ㄘ ㄘ ㄇㄨˋ ㄉㄞˊ
						您 不能 看到 天堂 如果 您 別 踏板

別松勁 不然就到不了天堂了

						Fire	Fire
						'faɪə	'faɪə
						f-ī-ə	f-ī-ə
2 Fire	'faɪə	f-ī-ə	ㄟㄚˊ ㄟ	火	01:15:43	ㄟㄚˊ ㄟ	ㄟㄚˊ ㄟ
						火	火

開火！ 開火！

						Lower	me	down
						'ləʊə	mi:	daʊn
						l-ə-ü-ə	m-ē	d-o-w-n
2 Lower	'ləʊə	l-ə-ü-ə	为儿又儿	降	01:14:49	为儿又儿	ㄇ ㄉ ㄨ ㄋ	
				低		降低	我	下

把我放下

						I'll	put	it	together	then	shall	I
						aɪl	pʊt	ɪt	tə'ɡeðə	ðen	ʃæl	aɪ
						ī-l	p-oo-t	i-t	t-ə-g-é-t-h-ə	t-h-é-n	sh-a-l	ī
						ㄚ 一 为	ㄅ 又 勿	一 勿	ㄉ 儿 ㄍ ㄜ ㄘ ㄘ 儿	ㄘ ㄜ ㄘ	ㄖ ㄚ 为	ㄚ 一
2 Put	pʊt	p-oo-t	ㄅ 又 ㄉ	放	00:34:18	生病	放	它	一起	然後	應	一世

那我把它安裝起來 好嗎？

2	ramp	ræmp	r-a-m-p-	ㄖ ㄢ ㄇ ㄘ	舷梯	01:12:36	Turn her around I'll get the ramp tɜ:n hɜ: ə'raʊnd aɪl get ði: ræmp t-û-n h-û ə-r-o-w-n-d ī-l g-é-t t-h-ē r-a-m-p- ㄉㄤ ㄦ ㄋ ㄆㄤ ㄦ ㄖ ㄛ ㄨ ㄣ ㄉ ī-l g-é-t t-h-ē r-a-m-p- 轉 她的周圍 生病 得到 該 舷梯 掉過頭去 我來把板放好
---	------	------	----------	---------	----	----------	--

2	Cap'n	cap'n	ca-p-'-n	ㄘ ㄢ ㄣ ㄣ'	頭兒	01:12:11	I cannot work miracles Cap'n aɪ 'kænɒt wɜ:k 'mɪrəklz cap'n ī k-a-n-o-t w-û-k m-i-r-ə-k-l-z ca-p-'-n ㄩ 一 ㄍ ㄩ ㄋ ㄛ ㄣ ㄨ ㄎ m-i-r-ə-k-l-z ㄘ ㄢ ㄣ ㄣ' 一世 不能 工作 奇蹟 頭兒 我不能創造奇跡 隊長!
---	-------	-------	----------	----------	----	----------	--

2	throttle	'θrɒtl	th-r-o-t-l	ㄊ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ'	風門	01:11:43	- Full throttle - Full throttle - fʊl 'θrɒtl - fʊl 'θrɒtl - f-oo-l th-r-o-t-l - f-oo-l th-r-o-t-l - ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ - 充分 風門 - 充分 風門 - 開足馬力! - 開足馬力!
---	----------	--------	------------	------------	----	----------	--

2	Full	fʊl	f-oo-l	ㄣ ㄣ ㄣ	充分	00:57:24	it's full of disappointments and uh ɪts fʊl ɒv ˌdɪsə'pɔɪntmənts ænd ʌ i-t-s f-oo-l o-v d-i-s-ə-p-o-ē-n-t-m-ə-n-t-s a-n-d u 一 ㄣ 它的 充分 的 失望 和 呃 令人失望
---	------	-----	--------	-------	----	----------	---

2	talking	'tɔ:kɪŋ	t-ô-k-i-ng	ㄣ ㄣ ㄍ ㄣ ㄣ	說	01:10:43	You're always talking about back in your day jʊə 'ɔ:lweɪz 'tɔ:kɪŋ ə'baʊt bæk ɪn jɔ: deɪ y-ü-ə ô-l-w-ā-z t-ô-k-i-ng ə-b-o-w-t b-a-k i-n y-ô d-ā ㄩ ㄩ ㄣ ㄦ ㄣ 你是 總是 說 關於 背部 在 你的 天 你總是提你想當年
---	---------	---------	------------	-----------	---	----------	--

2	takeoff	takeoff	t-a-k-eo-f-f	ㄣ ㄣ ㄍ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ	脫掉	01:10:03
---	---------	---------	--------------	---------------	----	----------

						All right Fowler ready for takeoff ɔ:l raɪt ˈfəʊlə ˈredi fɔ: takeoff ô-l r-î-t f-o-w-l-ə r-é-d-ē f-ô t-a-k-eo-f-f ㄘㄛˋ ㄖㄞˋ ㄈㄛˊ ㄌㄞˊ ㄖㄣˊ ㄈㄛˊ ㄊㄞˊ ㄊㄞˊ 所有 對 捕鳥 準備 對於 脫掉 好 福樂 準備起飛
2 wanderer	ˈwɒndərə	w-o-n-d-ə-r-ə	ㄨㄥˋ ㄣˋ ㄉㄞˊ ㄞˊ	流浪者		Cause I'm a wanderer kɔ:z aɪm ei ˈwɒndərə k-ô-z î-m ā w-o-n-d-ə-r-ə ㄍㄞˋ ㄘㄞˊ ㄧㄣˋ ㄞˊ ㄨㄥˋ ㄣˋ ㄉㄞˊ ㄞˊ 原因 我是 一個 流浪者
2 town	taʊn	t-o-w-n	ㄊㄞˊ ㄨㄥˋ	鎮	01:06:49	I roam from town to town aɪ rəʊm frɒm taʊn tu: taʊn î r-ə-oo-m f-r-o-m t-o-w-n t-ū t-o-w-n ㄧㄣˋ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄈㄣˊ ㄊㄞˊ ㄊㄞˊ ㄊㄞˊ ㄊㄞˊ 一世 漫遊 從 鎮 至 鎮 從一個城市到另一個城市
2 Roger	ˈrɒʊdʒə	r-ə-oo-y-ə	ㄞˊ ㄞˊ ㄨㄥˋ ㄞˊ	羅傑	01:06:17	- Careful up there Fowler - Roger - ˈkeəfʊl ʌp ðeə ˈfəʊlə - ˈrɒʊdʒə - k-ā-f-oo-l u-p t-h-ā f-o-w-l-ə - r-ə-oo-y-ə - ㄍㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄨㄥˋ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ - 小心 向上 那裡 捕鳥 - 羅傑 - 福樂 你要小心! - 收到
2 bum	bʌm	b-u-m	ㄅㄞˊ ㄨㄥˋ	屁股	01:05:23	No From her bum nəʊ frɒm hɜ: bʌm n-ə-oo f-r-o-m h-û b-u-m ㄋㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ 沒有 從 她的 屁股 不! 來自她屁股的蛋!
2 ones	wʌnz	w-u-n-z	ㄨㄥˋ ㄨㄥˋ	那些	01:03:53	Right just like the ones that rooster was gonna lay raɪt dʒʌst laɪk ði: wʌnz ðæt ˈru:stə wɒz ˈgənə leɪ r-î-t y-u-s-t l-î-k t- w-u- t-h- r-û-s-t- w- g-ə-n- l-ā ㄖㄞˋ ㄧㄣˋ ㄞˊ 對 只是 喜歡 該 那些 那 公雞 是 會 鋪設 對 就像公雞要下的蛋

2 medals	'mɛdlz	m-é-d-l-z	ㄇㄣˊ ㄉㄨˋ ㄌㄨˊ	獎牌	01:01:52	Wizard show it was That's how you get medals 'wɪzəd ʃəʊ ɪt wɒz ðæts haʊ juː get 'mɛdlz w-i-z-ə- sh-ə- i-t w-o- t-h-a- h-o-w yū g-é- m-é-d-l- d oo z t-s t z ㄨㄟ ㄧ ㄗ ㄛ ㄊ ㄣˊ ㄩ ㄍ ㄝ ㄇ ㄉ ㄌ ㄉ ㄛ ㄨ ㄛ ㄉ ㄣˊ ㄩ ㄍ ㄝ ㄇ ㄉ ㄌ
<p>巫師 顯示 它是 那是 怎麼 您 得到 獎牌</p> <p>魔力將引導你 獎章就是這樣獲得的</p>						

2 Wing	wɪŋ	w-i-ng	ㄨ ㄣˊ	翅膀	00:20:29	Ouch What happened to my wing aʊtʃ wɒt 'hæpənd tuː maɪ wɪŋ o-w-ch w-o-t h-a-p-ə-n-d t-ū m-ī w-i-ng ㄩ ㄞ ㄘ ㄨ ㄛ ㄊ ㄆ ㄧ ㄛ ㄣˊ ㄉ ㄣˊ ㄩ ㄨ ㄣˊ ㄩ ㄞ ㄘ ㄨ ㄛ ㄊ ㄆ ㄧ ㄛ ㄣˊ ㄉ ㄣˊ ㄩ ㄨ ㄣˊ
<p>哎呀 什麼 發生 至 我的 翅膀</p> <p>哎呀! 我的翅膀怎么了?</p>						

2 only	'əʊnli	ə-oo-n-l-ē	ㄦ ㄨ ㄣˊ ㄌ ㄝ	只要	01:01:09	The only way out of here is wrapped in pastry ðiː 'əʊnli weɪ aʊt ɒv hɪə ɪz ræpt ɪn 'peɪstri t-h- ə-oo-n- w-ā o-w- h-ē- i-z r-a-p-t i-n p-ā-s-t-r-ē ē l-ē t o-v ə ㄘ ㄦ ㄨ ㄣˊ ㄨ ㄛ ㄣˊ ㄌ ㄝ ㄩ ㄛ ㄣˊ ㄌ ㄝ ㄩ ㄛ ㄣˊ ㄌ ㄝ ㄘ ㄦ ㄨ ㄣˊ ㄨ ㄛ ㄣˊ ㄌ ㄝ ㄩ ㄛ ㄣˊ ㄌ ㄝ ㄩ ㄛ ㄣˊ ㄌ ㄝ
<p>該 只要 辦法 出 的 這裡 是 包裹 在 糕點</p> <p>離開這兒唯一的方法 是包在餡餅里</p>						

2 Finally	'faɪnəli	f-ī-n-ə-l-ē	ㄈ ㄩ ㄣˊ ㄣˊ ㄌ ㄝ	最後	00:14:06	I may finally have found a way to aɪ meɪ 'faɪnəli hæv faʊnd eɪ weɪ tuː ī m-ā f-ī-n-ə-l-ē h-a-v f-o-w-n-d ā w-ā t-ū ㄩ ㄞ ㄈ ㄩ ㄣˊ ㄣˊ ㄌ ㄝ ㄆ ㄩ ㄛ ㄣˊ ㄉ ㄛ ㄨ ㄣˊ ㄛ ㄨ ㄣˊ ㄛ ㄨ ㄣˊ ㄩ ㄞ ㄈ ㄩ ㄣˊ ㄣˊ ㄌ ㄝ ㄆ ㄩ ㄛ ㄣˊ ㄉ ㄛ ㄨ ㄣˊ ㄛ ㄨ ㄣˊ ㄛ ㄨ ㄣˊ
<p>一世 可能 最後 有 發現 一個 辦法 至</p> <p>我想我最終找到了</p>						

2 Grass	grɑːs	g-r-ä-s	ㄍ ㄣˊ ㄩ ㄇ	草	00:17:31	and grass ænd grɑːs a-n-d g-r-ä-s ㄩ ㄣˊ ㄉ ㄍ ㄣˊ ㄩ ㄇ 和 草 還有草原
---------	-------	---------	----------	---	----------	---

2 saving	'seɪvɪŋ	s-ā-v-i-	ㄙ ㄛ ㄧ ㄣˊ	保	00:56:46
----------	---------	----------	----------	---	----------



- I'm coming - Hurry  
 - aim 'kʌmɪŋ - 'hʌri  
 - ĭ-m k-u-m-i-ng - h-u-r-ē  
 - ㄚㄟㄇㄣˊ ㄍㄨㄇㄣˊㄣḡ - ㄏㄨㄣˊㄣˊ  
 - 我是 未來 - 匆忙

- 我來了! - 快!

And catch Jerry with his trousers down  
 ænd kætʃ 'dʒeri wið hɪz 'traʊzəz daʊn  
 a-n-d k-a-ch y-é-r-ē w-i-t-h h-i-z t-r-o-w-z-ə-z d-o-w-n  
 ㄚㄣˊㄉ ㄎㄞㄉ ㄧㄣˊㄣˊㄣˊ w-ı-t-h h-ı-z t-r-o-w-z-ə-z d-o-w-n  
 和 抓住 傑瑞 同 他的 長褲 下

打他們個措手不及

2 Jerry 'dʒeri y-é-r-ē ㄚㄣˊㄣˊㄣˊ 傑瑞 00:49:46



2	panic	'pæɪnɪk	p-a-n-i-k	ㄅㄢˊ ㄞˋ ㄋㄧˋ	恐慌	00:49:13	We mustn't panic wi: 'mʌsnt 'pæɪnɪk w-ē m-u-s-n-t p-a-n-i-k ㄨㄟ ㄇㄨˋ ㄙㄣˋ ㄋㄧˋ 我們 不得 恐慌 我們 不得 恐慌
---	-------	---------	-----------	------------	----	----------	---

我們一定不要慌 不要慌!

2	mustn't	'mʌsnt	m-u-s-n-t	ㄇㄨˋ ㄙㄣˋ ㄋㄧˋ	不得	00:49:13	We mustn't panic wi: 'mʌsnt 'pæɪnɪk w-ē m-u-s-n-t p-a-n-i-k ㄨㄟ ㄇㄨˋ ㄙㄣˋ ㄋㄧˋ 我們 不得 恐慌 我們 不得 恐慌
---	---------	--------	-----------	-------------	----	----------	---

我們一定不要慌 不要慌!

2	feel	fi:l	f-ē-l	ㄈㄟˋ ㄌ	感覺	00:45:08	Feel it pulsing through your body fi:l ɪt 'pʌlsɪŋ θru: jɔ: 'bɒdi f-ē-l i-t p-u-l-s-i-ng th-r-ū y-ô b-o-d-ē ㄈㄟˋ ㄌ ㄟ ㄅㄨˋ ㄌ ㄙ ㄧˋ ㄋ ㄊㄨˋ ㄓㄨˋ ㄧㄠˋ ㄅㄛˋ ㄉㄟˋ 感覺 它 脈動 通過 你的 身體
---	------	------	-------	-------	----	----------	--

感到全身沖動!

2	box	bɒks	b-o-k-s	ㄅㄛˋ ㄎ ㄙ	框	00:48:37	will be stocked with box upon box wɪl bi: stɒkt wɪð bɒks ə'pɒn bɒks w-i-l b-ē s-t-o-k-t w-i-t-h b-o-k-s ə-p-o-n b-o-k-s ㄨㄟ ㄅ ㄟ ㄙ ㄊㄛˋ ㄨㄟ ㄅㄛˋ ㄞˋ ㄅㄛˋ 將 是 庫存 同 框 上 框
---	-----	------	---------	---------	---	----------	---

都會垛滿一箱箱...

2	Chickens	'tʃɪkɪnz	ch-i-k-i-n-z	ㄔㄧˋ ㄞˋ ㄋㄧˋ ㄣˋ ㄗ	雞	00:13:51	Those chickens are up to something ðəʊz 'tʃɪkɪnz ɑ: ʌp tu: 'sʌmθɪŋ t-h-ə-oo-z ch-i-k-i-n-z ä u-p t-ū s-u-m-th-i-ng ㄊㄞˊ ㄔㄧˋ ㄞˋ ㄋㄧˋ ㄣˋ ㄗ ㄚˊ ㄨ ㄅ ㄊㄨˋ ㄙ ㄨ ㄇ ㄊㄧˋ ㄋ ㄓ ㄣ ㄊㄧˋ 那些 雞 是 向上 至 某物
---	----------	----------	--------------	-----------------	---	----------	--

這些雞有什么詭計

2	machine	mə 'ʃi:n	m-ə-sh-ē-n	ㄇㄞˊ ㄕㄧˋ ㄣˋ	機	00:48:18	It's a pie machine you idiot ɪts eɪ paɪ mə 'ʃi:n ju: 'ɪdɪət i-t-s ā p-ī m-ə-sh-ē-n yū i-d-ē-ə-t ㄟ ㄙ ㄞˊ ㄆㄟˊ ㄇㄞˊ ㄕㄧˋ ㄣˋ ㄩˋ ㄧˋ ㄉㄟˋ ㄞˋ ㄞˋ ㄊ 它的一个 餡餅 機 您 白痴
---	---------	----------	------------	------------	---	----------	--

是餡餅機器 白癡

2 seems	si:mz	s-ē-m-z-	ム一口下	似乎	00:47:10	Uh uh yeah so it seems ʌ ʌ jeə səʊ ɪt si:mz u u y-ǎ s-ə-oo i-t s-ē-m-z- × × 又せ儿 ム儿又 一刃 ム一口下 呃 呃 是啊 所以 它 似乎 嗯... 看起來可以
2 Attagirl	attagirl	a-t-t-a-g-ē-r-l	丫 ㄉㄌ ㄉㄌ 丫 ㄍ 一 ㄇ ㄌ	attagirl	00:46:59	Attagirl Babsy Attagirl attagirl babsy attagirl a-t-t-a-g-ē-r-l b-a-b-s-y a-t-t-a-g-ē-r-l 丫 ㄉㄌ ㄉㄌ 丫 ㄍ 一 ㄇ ㄌ ㄌ 丫 ㄉㄌ ㄉㄌ 丫 ㄍ 一 ㄇ ㄌ attagirl babsy attagirl 干得好 姑娘
2 wine	wain	w-ī-n	× 丫 一 ㄋ	紅酒		Love me baby till the feeling hits my head like wine lʌv mi: 'berbi tɪl ði: 'fi:lɪŋ hɪts maɪ hed laɪk weɪn l-u-v m- b-ā-b- t-i-l t- h- f-ē-l-i- h-i- m-ī h-é- l-ī-k w-ī-n ē ē t-i-l h-ē ng t-s d ㄌ ㄨ ㄨ ㄇ ㄅ ㄛ ㄅ ㄊ ㄧ ㄌ ㄊ ㄈ ㄣ ㄌ ㄧ ㄏ ㄧ ㄇ ㄧ ㄏ ㄣ ㄌ ㄧ ㄎ ㄨ ㄧ ㄎ ㄌ ㄨ ㄨ ㄇ ㄅ ㄛ ㄅ ㄊ ㄧ ㄌ ㄊ ㄈ ㄣ ㄌ ㄧ ㄏ ㄧ ㄇ ㄧ ㄏ ㄣ ㄌ ㄧ ㄎ ㄨ ㄧ ㄎ 愛 我 寶寶 直到 該 感覺 點 我的 頭 喜 紅 擊 歡 酒
2 hits	hɪts	h-i-t-s	ㄈ 一 ㄋ	點擊		Love me baby till the feeling hits my head like wine lʌv mi: 'berbi tɪl ði: 'fi:lɪŋ hɪts maɪ hed laɪk weɪn l-u-v m- b-ā-b- t-i-l t- h- f-ē-l-i- h-i- m-ī h-é- l-ī-k w-ī-n ē ē t-i-l h-ē ng t-s d ㄌ ㄨ ㄨ ㄇ ㄅ ㄛ ㄅ ㄊ ㄧ ㄌ ㄊ ㄈ ㄣ ㄌ ㄧ ㄏ ㄧ ㄇ ㄧ ㄏ ㄣ ㄌ ㄧ ㄎ ㄨ ㄧ ㄎ ㄌ ㄨ ㄨ ㄇ ㄅ ㄛ ㄅ ㄊ ㄧ ㄌ ㄊ ㄈ ㄣ ㄌ ㄧ ㄏ ㄧ ㄇ ㄧ ㄏ ㄣ ㄌ ㄧ ㄎ ㄨ ㄧ ㄎ 愛 我 寶寶 直到 該 感覺 點 我的 頭 喜 紅 擊 歡 酒
2 till	tɪl	t-i-l	ㄉ 一 ㄌ	直到		Love me baby till the feeling hits my head like wine lʌv mi: 'berbi tɪl ði: 'fi:lɪŋ hɪts maɪ hed laɪk weɪn l-u-v m- b-ā-b- t-i-l t- h- f-ē-l-i- h-i- m-ī h-é- l-ī-k w-ī-n ē ē t-i-l h-ē ng t-s d ㄌ ㄨ ㄨ ㄇ ㄅ ㄛ ㄅ ㄊ ㄧ ㄌ ㄊ ㄈ ㄣ ㄌ ㄧ ㄏ ㄧ ㄇ ㄧ ㄏ ㄣ ㄌ ㄧ ㄎ ㄨ ㄧ ㄎ ㄌ ㄨ ㄨ ㄇ ㄅ ㄛ ㄅ ㄊ ㄧ ㄌ ㄊ ㄈ ㄣ ㄌ ㄧ ㄏ ㄧ ㄇ ㄧ ㄏ ㄣ ㄌ ㄧ ㄎ ㄨ ㄧ ㄎ 愛 我 寶寶 直到 該 感覺 點 我的 頭 喜 紅 擊 歡 酒
2 Love	lʌv	l-u-v	ㄌ ㄨ ㄌ	愛	00:03:53	Oh I don't know love əʊ aɪ dəʊnt nəʊ lʌv ə-oo ī d-ə-oo-n-t n-ə-oo l-u-v 儿 又 丫 一 ㄉ 儿 又 ㄋ ㄌ ㄋ 儿 又 ㄌ ㄨ ㄌ 哦 一世 別 知道 愛 我不知道 親愛的

2 dance	da:ns	d-ä-n-s	ㄉㄚˋ ㄣˊ ㄣˋ	舞蹈	00:45:43	Oh shut up and dance əʊ ʃʌt ʌp ænd dɑ:ns ə-oo sh-u-t u-p a-n-d d-ä-n-s 儿又 尸ㄨㄣˊ ㄨㄣˋ ㄣˊ ㄣˋ ㄉㄚˋ ㄣˊ ㄣˋ 哦 關閉 向上 和 舞蹈 啊 閉嘴跳吧
2 apparently	əˈpærəntli	ə-p-a-r-ə-n-t-l-ē	儿ㄣˊ ㄩˊ ㄇㄣˊ ㄣˋ ㄉㄚˋ ㄣˊ ㄣˋ	顯然地	00:45:24	Same thing that's got into you apparently seɪm θɪŋ ðæts gɒt ˈɪntuː juː əˈpærəntli s-ā-m th-i- t-h-a- g-o-t i-n-t-ū yū ə-p-a-r-ə-n-t-l-ē ㄇㄝˊ ㄘㄥˊ ㄘㄣˊ ㄍㄛˊ ㄣˊ ㄣˋ ㄩˊ ㄉㄚˋ ㄣˊ ㄣˋ ㄇ ㄣˊ ㄣˋ ㄉㄚˋ ㄣˊ ㄣˋ 相同 事情 那是 得到 成 您 顯然地 很明顯跟你的一樣
2 heavens	ˈheɪnz	h-é-v-n-z	ㄏㄜˊ ㄣˊ ㄣˋ	天	00:45:03	Oh good heavens What's happening əʊ gʊd ˈheɪnz wɒts ˈhæpənɪŋ ə-oo g-oo-d h-é-v-n-z w-o-t-s h-a-p-n-i-ng 儿又 ㄍㄛˊ ㄣˊ ㄣˋ ㄆㄣˊ ㄣˋ ㄎㄚˊ ㄣˊ ㄣˋ 哦 好 天 什麼是事件 啊 天啊 發生了什么事?
2 guys	gaɪz	g-ī-z	ㄍㄞˊ ㄩˊ ㄣˋ	人	00:38:20	Guys you are without a doubt the sneakiest gaɪz juː ɑː wɪˈðaʊt eɪ daʊt ðiː ˈsniːkiɪst g-ī-z yū ä w-i-t-h- ā d-o- t- s-n-ē-k-i-i-s- o-w-t w-t h- t ㄍㄞˊ ㄩˊ ㄣˋ ㄩˊ ㄣˋ ㄨㄟ ㄣˊ ㄘㄣˊ ㄉㄚˋ ㄣˊ ㄣˋ ㄍㄞˊ ㄩˊ ㄣˋ ㄩˊ ㄣˋ ㄨㄟ ㄣˊ ㄘㄣˊ ㄉㄚˋ ㄣˊ ㄣˋ 人 您是無 一個 懷疑 該 sneakiest 伙計 毫無疑問 你們是最鬼鬼崇崇的
2 Ask	ɑːsk	ä-s-k	ㄚˋ ㄇㄣˊ ㄍㄞˊ	問	00:44:20	Well here she is Ask and you shall receive wel hɪə ʃiː ɪz ɑːsk ænd juː ʃæl rɪˈsiːv w-é-l h-ē-ə sh- i-z ä-s-k a-n-d yū sh-a- ē   r-i-s-ē-v ㄨㄟ ㄍㄞˊ ㄆㄣˊ ㄩˊ ㄣˋ ㄙㄣˊ ㄣˊ ㄣˋ ㄩˊ ㄉㄚˋ ㄣˊ ㄣˋ ㄨㄟ ㄍㄞˊ ㄆㄣˊ ㄩˊ ㄣˋ ㄙㄣˊ ㄣˊ ㄣˋ 好 這裡 她是 問 和 您 應 接收 哦 她在這兒 問她就知道了

2	Here's	hɪəz	h-ē-ə-z	ㄏㄟㄚˊ ㄗ	這裡 的	00:43:03	Here's some free advice You want them to perform hɪəz sʌm fri: əd 'vaɪs ju: wɒnt ðeɪm tu: pə'fɔ:m h-ē-ə-s-u-f-r-ə-d-v-yü w-o-t-h-t-ū p-ə-f-ô-z ㄏㄟㄚˊ ㄙㄨㄢ ㄈㄣˋ ㄞˊ ㄩㄞˋ ㄩㄛˊ ㄨㄛˊ ㄊㄧˊ ㄊㄧˊ ㄆㄞˋ ㄈㄠˋ 儿下 ㄇ 一 ㄟ ㄟ ㄩ ㄨ ㄤ ㄥ ㄩ ㄨ ㄤ ㄥ ㄩ ㄨ ㄤ ㄥ 這裡 一 自 忠告 您 想 他們 至演出 的 些 由
這裡有些免費的建議 你要試試嗎?							
2	working	'wɜ:kɪŋ	w-û-k-i-ng	ㄨㄝㄣㄎㄩㄥ	加工	00:43:01	That's been working like a real charm hasn't it ðæt̩s bi:n 'wɜ:kɪŋ laɪk eɪ riəl tʃɑ:m 'hæznt ɪt t-h-a-b-ē-w-û-k-i-l-ī-k ā r-ē-ə-l ch-ä-m h-a-z-n-t i-t ㄊㄏㄞˊ ㄅㄟˋ ㄨㄛˊ ㄕㄩㄥ ㄌㄞˊ ㄞˊ ㄖㄟˋ ㄞˋ ㄕㄞˊ ㄇ ㄏㄞˋ ㄗ ㄋ ㄧˊ ㄊ 那是 是 加工 喜歡 一個 真實 魅力 有沒 它 有
這一直很有效 不是嗎?							
2	truth	tru:θ	t-r-û-th	ㄊㄣˊ ㄘ ㄊ	真相	00:42:57	Funny Over here the rule is: Always tell the truth 'fʌni 'əʊvə hɪə ði: ru:l ɪs: 'ɔ:lweɪz təl ði: tru:θ f-u-n-ə-oo-h-ē-t-r-û-l ɪs: ô-l-w-ā-z t-é-l t- t-r-û-h-ē th ㄈㄨㄣˋ ㄞˊ ㄛㄛˋ ㄏㄟˋ ㄊ ㄖㄩˋ ㄌ ɪs: ㄛˋ ㄌ ㄨㄟˋ ㄗ ㄊㄟˋ ㄊ ㄊ ㄖㄩˋ ㄊ ㄏㄟˋ ㄊ 滑稽 過度 這裡 該 規則 is: 總是 告訴 該 真相
有趣 這裡的規矩是：永遠要講實話							
2	rule	ru:l	r-û-l	ㄣˊ ㄨ ㄌ	規則	00:42:52	Over in America we have this rule 'əʊvə ɪn ə'merɪkə wi: hæv ðɪs ru:l ə-oo-v-ə i-n ə-m-é-r-i-k-ə w-ē h-a-v t-h-i-s r-û-l 儿又ㄥ 一 儿ㄇㄊㄟ一ㄎ ㄨ一 ㄏㄩㄥ ㄕㄟㄨ ㄣˋ ㄌ 過度 在 美國 我們 有 這個 規則
在美國 我們的規矩是							

2	Save	seɪv	s-ā-v	ㄙㄞˊㄩˊ	保存	00:42:38	Keep eating Save some for me ki:p 'i:tɪŋ seɪv sʌm fɔ: mi: k-ē-p ē-t-i-ng s-ā-v s-u-m f-ô m-ē ㄍㄟㄣˊ ㄟㄣˊㄟㄣˊ ㄙㄞˊㄩˊ ㄙㄨˊㄇㄣˊ ㄈㄛˊ ㄇㄟˊ 保持 吃 保存 一些 對於 我 接著吃 給我留點兒
2	wrong	rɒŋ	r-o-ng	ㄖㄨㄥˊ	錯誤	00:42:12	Something is wrong here Can't you see that 'sʌmθɪŋ ɪz rɒŋ hɪə kɑ:nt ju: si: ðæt s-u-m-th-i-ng i-z r-o-ng h-ē-ə k-ä-n-t yü s-ē t-h-a-t ㄙㄨㄇㄣˊ ㄟㄣˊ ㄖㄨㄥˊ h-ē-ə k-ä-n-t yü s-ē t-h-a-t ㄟㄣˊ ㄟㄣˊ ㄖㄨㄥˊ ㄟㄣˊ ㄟㄣˊ ㄟㄣˊ ㄟㄣˊ ㄟㄣˊ 某物 是 錯誤 這裡 不能 您 看到 那 有點兒不大對勁兒 你們看不出來？
2	favorite	'feɪvərɪt	f-ā-v-ə-r-i-t	ㄈㄞˊㄨㄛˊㄟㄣˊㄟㄣˊ	喜愛	00:41:39	Chicken feed My favorite 'tʃɪkɪn fi:d maɪ 'feɪvərɪt ch-i-k-i-n f-ē-d m-ī f-ā-v-ə-r-i-t ㄘㄟㄣˊㄍㄟㄣˊㄟㄣˊㄟㄣˊ ㄈㄟˊㄨㄛˊ ㄇㄟˊ ㄈㄞˊㄨㄛˊㄟㄣˊㄟㄣˊ 雞 飼料 我的 喜愛 雞飼料 我最喜歡的！
2	My	maɪ	m-ī	ㄇㄟˊㄩˊ	我的	00:08:09	Back in my R A F days bæk ɪn maɪ d: eɪ ef deɪz b-a-k i-n m-ī ä ā é-f d-ā-z ㄅㄚˊㄎ ㄟㄣˊ ㄇㄟˊ ㄟㄣˊ ㄟㄣˊ ㄟㄣˊ ㄟㄣˊ ㄟㄣˊ 背部 在 我的 [R 一個 F 天 想當初在皇家空軍
2	food	fu:d	f-ū-d	ㄈㄨˊㄨㄣˊ	餐飲	00:41:21	Double their food rations Mr Tweedy 'dʌbl ðeə fu:d 'ræʃənz mɪr tweedy d-u-b-l t-h-ä f-ū-d r-a-sh-ə-n-z m-r t-w-ee-d-y ㄈㄨˊㄨㄣˊ ㄈㄨˊㄨㄣˊ ㄈㄨˊㄨㄣˊ ㄈㄨˊㄨㄣˊ ㄈㄨˊㄨㄣˊ ㄈㄨˊㄨㄣˊ 雙 其 餐飲 口糧 先生 特威迪 給他們雙倍飼料 敦蒂先生
2	Flap	flæp	f-l-a-p	ㄈㄟˊㄌㄞˊ	拍打	00:29:59	Up and at em gals Let's flap ʌp ænd æt ɛm gælz lɛts flæp u-p a-n-d a-t é-m g-a-l-z -l-é-t-s f-l-a-p ㄨㄆ ㄞˊㄣˊ ㄞˊㄣˊ ㄞˊㄣˊ ㄞˊㄣˊ ㄞˊㄣˊ ㄞˊㄣˊ 向上 和 在 EM 加爾斯 讓我們 拍打 過來 姑娘 我們拍翅膀
2	Whoa	wəʊ	w-ə-oo	ㄨㄛˊㄟㄣˊ	哇	00:39:22	

- Release - Whoa  
- rɪˈliːs - wəʊ  
- r-i-l-ē-s - w-ə-oo  
- ㄹ-이-에-스 - ㄱ-어-우  
- 發布 - 哇

松手!

2	Something	'sʌmθɪŋ	s-u-m-th-i-ng	ㄱ-어-우 去-上-ㄴ	某物	00:13:51
Those chickens are up to something ðəʊz ˈtʃɪkɪnz aː ʌp tuː ˈsʌmθɪŋ t-h-ə-oo-z ch-i-k-i-n-z ä u-p t-ū s-u-m-th-i-ng ㄱ-어-우-즈 ㄱ-히-ㄱ-이-ㄴ-즈 ㅏ ㅓ-ㅍ t-ū ㅅ-우-ㅁ-ㅈ-히-ㅇ 那些 雞 是 向上 至 某物						

這些雞有什么詭計

2	certain	'sɜːtn	s-û-t-n	ㄱ-어-우 ㄱ-어-우	某些	00:38:53
I didn't lie dollface I just omitted certain truths aɪ dɪdnt laɪ dɒlfeɪs aɪ dʒʌst əˈmɪtɪd 'sɜːtn truːðz ī d-i-d-n-t l-ī d-o-l-l-f-ace ī y-u-s-t ə-m-i-t-i-d s-û-t-n t-r-û-t-h-z ㅏ ㄱ-어-우 ㄱ-어-우 ㄱ-어-우 ㄱ-어-우 ㅏ ㅅ-우-ㅁ-ㅈ-히-ㅇ ㅅ-우-ㅁ-ㅈ-히-ㅇ 一 沒有 謊言 娃娃臉 一 只是 省略 某些 真理 世 沒有 謊言 娃娃臉 世 是 省略 某些 真理						

我沒有 娃娃臉 我只是隱瞞了一些事實

2	lie	laɪ	l-ī	ㄱ-어-우 ㄱ-어-우	謊言	00:38:53
I didn't lie dollface I just omitted certain truths aɪ dɪdnt laɪ dɒlfeɪs aɪ dʒʌst əˈmɪtɪd 'sɜːtn truːðz ī d-i-d-n-t l-ī d-o-l-l-f-ace ī y-u-s-t ə-m-i-t-i-d s-û-t-n t-r-û-t-h-z ㅏ ㄱ-어-우 ㄱ-어-우 ㄱ-어-우 ㄱ-어-우 ㅏ ㅅ-우-ㅁ-ㅈ-히-ㅇ ㅅ-우-ㅁ-ㅈ-히-ㅇ 一 沒有 謊言 娃娃臉 一 只是 省略 某些 真理 世 沒有 謊言 娃娃臉 世 是 省略 某些 真理						

我沒有 娃娃臉 我只是隱瞞了一些事實

2	promised	'prɒmɪst	p-r-o-m-i-s-t	ㅏ ㅅ-우-ㅁ-ㅈ-히-ㅇ ㅏ ㅅ-우-ㅁ-ㅈ-히-ㅇ	許諾	00:38:31
Eggs Don't tell me you promised them egz dəʊnt tel miː juː 'prɒmɪst ðeɪm é-g-z d-ə-oo-n-t t-é-l m-ē yū p-r-o-m-i-s-t t-h-é-m ㄱ-어-우-즈 ㄱ-어-우-ㄴ-트 t-é-l ㅁ-ē yū ㅍ-ㄹ-오-ㅁ-이-ㅅ-트 ㅈ-히-에-ㅁ 蛋 別 告訴 我 您 許諾 他們 雞蛋 別告訴我你答應他們...						

2	thieving	'θiːvɪŋ	th-ē-v-i-ng	ㄱ-어-우-ㄴ ㄱ-어-우-ㄴ	偷竊	00:38:22
---	----------	---------	-------------	--------------------	----	----------

most light-fingered thieving parasites I've ever met  
 məʊst 'laɪt, fɪŋɡəd 'θi:vɪŋ 'pærəsəɪts aɪv 'evə met  
 m-ə- l-ī-t-f-i-ng-g-ə- th-ē-v- p-a-r-ə-s-ī- ē-v- m-  
 oo-s-t d i-ng t-s ī-v ə é-t  
 ㄇㄞ ㄌㄧ ㄊㄩ ㄈㄧ ㄋㄍ ㄊㄞ ㄆㄞ ㄞ ㄞ ㄞ  
 ㄇㄞ ㄌㄧ ㄊㄩ ㄈㄧ ㄋㄍ ㄊㄞ ㄆㄞ ㄞ ㄞ  
 最 光 偷竊 寄生蟲 我 曾 會  
 FINGERED 有 經 見

我所見過的最靈巧的竊賊

2 without wɪ 'ðəʊt w-i-t-h- ㄨㄟ ㄊㄞ ㄨㄟ 無 00:38:20  
 gaɪz ju: ɑ: wɪ 'ðəʊt eɪ daʊt ði: 'sni:kɪst  
 g-ī-z yü ä w-i-t-h-o- ā d-o-w- t-h- s-n-ē-k-i-i-s-t  
 ㄍㄞ ㄩㄟ ㄚ ㄨㄟ ㄨㄟ ㄨㄟ ㄨㄟ ㄨㄟ ㄨㄟ ㄨㄟ ㄨㄟ ㄨㄟ ㄨㄟ  
 ㄍㄞ ㄩㄟ ㄚ ㄨㄟ ㄨㄟ ㄨㄟ ㄨㄟ ㄨㄟ ㄨㄟ ㄨㄟ ㄨㄟ ㄨㄟ ㄨㄟ  
 人 您 是 無 一 懷疑 該 sneakiest  
 個

伙計 毫無疑問 你們是最鬼鬼崇崇的

2 Guys gaɪz g-ī-z ㄍㄞ ㄩㄟ ㄨㄟ 人 00:38:20  
 gaɪz ju: ɑ: wɪ 'ðəʊt eɪ daʊt ði: 'sni:kɪst  
 g-ī-z yü ä w-i-t-h-o- ā d-o-w- t-h- s-n-ē-k-i-i-s-t  
 ㄍㄞ ㄩㄟ ㄚ ㄨㄟ ㄨㄟ ㄨㄟ ㄨㄟ ㄨㄟ ㄨㄟ ㄨㄟ ㄨㄟ ㄨㄟ ㄨㄟ  
 ㄍㄞ ㄩㄟ ㄚ ㄨㄟ ㄨㄟ ㄨㄟ ㄨㄟ ㄨㄟ ㄨㄟ ㄨㄟ ㄨㄟ ㄨㄟ ㄨㄟ  
 人 您 是 無 一 懷疑 該 sneakiest  
 個

伙計 毫無疑問 你們是最鬼鬼崇崇的

2 guv gʌv g-u-v ㄍㄨ ㄨ ㄍㄨ ㄨ 00:38:08  
 Anyway guv here it is  
 'eniweɪ gʌv hɪə ɪt ɪz  
 é-n-i-w-ā g-u-v h-ē-ə i-t i-z  
 ㄍㄨ ㄨ ㄍㄨ ㄨ ㄍㄨ ㄨ ㄍㄨ ㄨ ㄍㄨ ㄨ ㄍㄨ ㄨ ㄍㄨ ㄨ  
 ㄍㄨ ㄨ ㄍㄨ ㄨ ㄍㄨ ㄨ ㄍㄨ ㄨ ㄍㄨ ㄨ ㄍㄨ ㄨ ㄍㄨ ㄨ  
 無論如何 GUV 這裡 它 是  
 不管咋樣 這給你 朋友

2 fish fɪʃ f-i-sh ㄈㄟ ㄨ 魚 00:38:01  
 - Like a fish - Yeah and we  
 - laɪk eɪ fɪʃ - jeə ænd wi:  
 - l-ī-k ā f-i-sh - y-ā a-n-d w-ē  
 - ㄌㄞ ㄞ ㄈㄟ ㄨ ㄈㄟ ㄨ ㄈㄟ ㄨ ㄈㄟ ㄨ ㄈㄟ ㄨ  
 - ㄌㄞ ㄞ ㄈㄟ ㄨ ㄈㄟ ㄨ ㄈㄟ ㄨ ㄈㄟ ㄨ ㄈㄟ ㄨ ㄈㄟ ㄨ  
 - 喜歡 一個 魚 - 是啊 和 我們  
 - 像條魚 - 對 我們...

					- I say so meself too - Wish I could have seen it
2 seen	si:n	s-ē-n	ムーろ 看到	00:37:55	- ai sei səʊ meself tu: - wi:f ai kʊd hæv si:n it - ī s-ā ə- m-e-s-e- t-ū - w-i- ī k-oo- h-a- s-ē- i-t oo l-f sh d v n it - ヲ ム ム 〇廿ム廿 勿 - ×- ヲ ≪又 厂ヨ ム- - 一 世 一 又 为亡 又 尸 一 勿 亡 ゝ 勿 - 世 說 所以 meself 太 - 希 一可 有 看 到 它 - 我也對自己說 - 希望我也見過
2 meself	meself	m-e-s-e-l-f	〇廿ム 世为亡 meself	00:37:51	A fine piece of work if I do say so meself ei faɪn pi:s ɒv wɜ:k ɪf aɪ du: sei səʊ meself ā f-i-n p-ē-s o- w-û- i-f ī d-ū s-ā s-ə- m-e-s-e- せ 亡ヨ ㄅー 亡 ×ル 一 ヲ 勿 ム ム 〇廿ム 〇廿ム 世 一 一ろ ム 亡 ≪ 亡 一 × 一 又 又 为亡 一個 精細 片 的 工 如 一 做 說 所以 meself 作 果 世 如果讓我說 一件藝術精品
2 element	'elɪmənt	é-li-m-ə-n-t	ㄱ为ー 元件	00:36:47	and I figured the key element was trust ænd aɪ 'fɪɡəd ði: ki: 'elɪmənt wɒz trʌst a-n-d ī f-i-g-ə-d t-h- ē k-ē é-li-m-ə- w-o-z t-r-u-s-t ヨろ ヲ 亡ー ≪ル ち ≪ ㄱ为ー 〇ヲ ×亡 勿 〇×ム 勿 ヲ 勿 一 一 勿 下 勿 和 一世 想通 該 鍵 元件 是 相信
2 calculations	kælkjʊˈleɪʃənz	k-a-l-k-y-oo-l-ā-sh-ə-n-z	≪ ヲ 為 計算	00:36:45	Trust I went over my calculations trʌst aɪ wɛnt 'əʊvə maɪ ,kælkjʊˈleɪʃənz t-r-u-s-t ī w-é-n- ə-oo- m-ī k-a-l-k-y-oo-l-ā-sh-ə- 勿 〇× ヲ ×ㄱろ ル又亡 〇ヨ ≪ ヲ 為 ≪ 又 又 为 世 一 ム勿 一 勿 儿 尸ろ 下 相信 一世 去 過度 我的 計算
2 Trust	trʌst	t-r-u-s-t	勿 〇× 相信	00:36:45	Trust I went over my calculations trʌst aɪ wɛnt 'əʊvə maɪ ,kælkjʊˈleɪʃənz t-r-u-s-t ī w-é-n- ə-oo- m-ī k-a-l-k-y-oo-l-ā-sh-ə- 勿 〇× ヲ ×ㄱろ ル又亡 〇ヨ ≪ ヲ 為 ≪ 又 又 为 世 一 ム勿 一 勿 儿 尸ろ 下 相信 一世 去 過度 我的 計算
					信心 我反復想過



2 To	tu:	t-ū	ㄉㄨˊ	至	00:04:06	I'll teach you to make a fool out of me aɪl ti:tʃ ju: tu: merk eɪ fu:l aʊt ɒv mi: ī-l t-ē-ch yū t-ū m-ā-k ā f-ū-l o-w-t o-v m-ē ㄧㄟ ㄉㄨˊ ㄉㄨˊ ㄉㄨˊ ㄉㄨˊ ㄉㄨˊ ㄉㄨˊ ㄉㄨˊ ㄉㄨˊ ㄉㄨˊ ㄉㄨˊ 生病 教 您 至 使 一個 傻子 出 的 我 讓我難堪我要教訓你
------	-----	-----	-----	---	----------	--

2 wait	wert	w-ā-t	ㄨㄟˊ	等待	00:23:50	Wait a minute Let me get this straight wert eɪ 'mɪnɪt let mi: ɡet ðɪs streɪt w-ā-t ā m-i-n-i-t l-é-t m-ē g-é-t t-h-i-s s-t-r-ā-t ㄨㄟˊ ㄨㄟˊ ㄨㄟˊ ㄨㄟˊ ㄨㄟˊ ㄨㄟˊ ㄨㄟˊ ㄨㄟˊ ㄨㄟˊ ㄨㄟˊ 等待 一個 分鐘 讓 我 得到 這個 直行 等等 讓我搞清楚
--------	------	-------	-----	----	----------	--

2 quite	kwart	k-w-ī-t	ㄎㄨㄟˊ	相當	00:36:12	- Have we flown over that fence - Not quite - hæv wi: fləʊn 'əʊvə ðæt fɛns - nɒt kwaɪt - h-a-v w-ē f-l-ə-oo-n ə-oo-v- t-h-a- f-é-n-s - n-o-t k-w-ī-t ㄟ ㄨㄟˊ ㄨㄟˊ ㄨㄟˊ ㄨㄟˊ ㄨㄟˊ ㄨㄟˊ ㄨㄟˊ ㄨㄟˊ ㄨㄟˊ ㄨㄟˊ - 有 我們 飛行 過度 那 籬笆 - 不 相當 - 我們飛過圍欄了嗎? - 還沒有
---------	-------	---------	------	----	----------	--

2 built	bɪlt	b-i-l-t	ㄅㄟˊ	內置	00:34:38	and I just don't think we're built for flying ænd aɪ dʒʌst dəʊnt θɪŋk wɪə bɪlt fɔ: 'flaɪɪŋ a-n- ī y-u-s-t d-ə-oo-n th-i- w-ē- b-i-l-t f-ô f-l-ī-i-ng ㄨㄟˊ ㄨㄟˊ ㄨㄟˊ ㄨㄟˊ ㄨㄟˊ ㄨㄟˊ ㄨㄟˊ ㄨㄟˊ ㄨㄟˊ ㄨㄟˊ 和 一世 只是 別 認為 我們 內置 對於 飛行 我們生來就不適合飛行
---------	------	---------	-----	----	----------	---

2 boxes	'bɒksɪz	b-o-k-s-i-z	ㄅㄛˊ	盒子	00:34:29	
---------	---------	-------------	-----	----	----------	--

Whatever's in those boxes is for us  
wɒt'evəz ɪn ðəʊz 'bɒksɪz ɪz fɔː ʌs  
w-o-t-é-v-ə-z i-n t-h-ə-oo-z b-o-k-s-i-z i-z f-ô u-s  
×ㄛㄉㄜㄝㄨㄚˊㄙ ㄧㄣ ㄊㄞㄡㄗ ㄅㄛㄎㄙㄧㄗ ㄧㄗ ㄈㄛː ʌs  
任何的 在 那些 盒子 是 對於 我們

盒子裡的東西是給我們的

I'll put it together then shall I  
aɪl pʊt ɪt tə'geðə ðen ʃæl aɪ  
ī-l p-oo-t i-t t-ə-g-é-t-h-ə t-h-é-n sh-a-l ī  
ㄩ̄-ㄌ ㄆ-oo-t i-t t-ə-g-é-t-h-ə t-h-é-n sh-a-l ī  
生病 放 它 一起 然後 應 一世  
那我把它安裝起來 好嗎?

2 put pʊt p-oo-t ㄅㄛㄛㄛ 放 00:34:18

[illegible]

2	doesn't	dʌznt	d-u-z-n-t	ㄉㄨㄗㄣㄣˊ ㄉㄨㄗㄣㄣˊ	不	00:32:05	That doesn't sound good Ha ha ha ðæt dʌznt saʊnd gʊd ha: ha: ha: t-h-a-t d-u-z-n-t s-o-w-n-d g-oo-d h-ä h-ä h-ä ㄊㄏㄞㄉㄨㄗㄣㄣˊ ㄙㄠㄨㄣㄣˊ ㄍㄠㄠㄉㄏㄞ ㄏㄞ ㄏㄞ ㄏㄞ 那 不 聲音 好 哈哈 哈哈 這聽起來不太好
---	---------	-------	-----------	---------------	---	----------	--

2	Nothing	'nʌθɪŋ	n-u-th-i-ng	ㄋㄨㄣˊ ㄣㄣˊ ㄣㄣˊ	沒有	00:31:59	Nothing to worry about 'nʌθɪŋ tu: 'wʌri ə'baʊt n-u-th-i-ng t-ū w-u-r-ē ə-b-o-w-t ㄋㄨㄣˊ ㄣㄣˊ ㄣㄣˊ ㄨㄣˊ ㄨㄣˊ ㄣㄣˊ ㄞㄅㄠㄨㄣˊ 沒有 至 擔心 關於 這是成功的必由之路
---	---------	--------	-------------	--------------	----	----------	--

2	today	tə'deɪ	t-ə-d-ā	ㄊㄞㄣˊ ㄊㄞㄣˊ	今天	00:31:51	Ducky I think you flew four feet today 'dʌki aɪ θɪŋk ju: flu: fɔ: fi:t tə'deɪ d-u-k-ē ī th-i-ng-k yū f-l-ū f-ô f-ē-t t-ə-d-ā ㄉㄨㄎㄞ ī ㄊㄏㄣㄣˊ ㄩ ㄈㄣˊ ㄈㄠ ㄈㄞㄣˊ ㄊㄞㄣˊ 鴨子 一世 認為 您 飛 四 腳 今天 小鴨 我想你今天 飛過四英尺了!
---	-------	--------	---------	-----------	----	----------	--

2	four	fɔ:	f-ô	ㄈㄠ	四	00:31:51	Ducky I think you flew four feet today 'dʌki aɪ θɪŋk ju: flu: fɔ: fi:t tə'deɪ d-u-k-ē ī th-i-ng-k yū f-l-ū f-ô f-ē-t t-ə-d-ā ㄉㄨㄎㄞ ī ㄊㄏㄣㄣˊ ㄩ ㄈㄣˊ ㄈㄠ ㄈㄞㄣˊ ㄊㄞㄣˊ 鴨子 一世 認為 您 飛 四 腳 今天 小鴨 我想你今天 飛過四英尺了!
---	------	-----	-----	----	---	----------	--

2	Agnes	'ægnəs	a-g-n-ə-s	ㄞㄣˊ ㄞㄣˊ ㄞㄣˊ	艾格尼絲	00:31:49	Agnes You'll get there 'ægnəs ju:l get ðeə a-g-n-ə-s yū-l g-é-t t-h-ā ㄞㄣˊ ㄞㄣˊ ㄞㄣˊ ㄩㄣˊㄣˊ ㄍㄞㄣˊ ㄊㄏㄞ 艾格尼絲 你會 得到 那裡 安吉絲! 你會成功的
---	-------	--------	-----------	-------------	------	----------	--

2	Careful	'keəfʊl	k-ā-f-oo-l	ㄎㄞㄣˊ ㄎㄞㄣˊ	小心	00:30:50	Hey Careful of those eggs heɪ 'keəfʊl ɒv ðəʊz egz h-ā k-ā-f-oo-l o-v t-h-ə-oo-z é-g-z ㄏㄞ ㄎㄞㄣˊ ㄞㄣˊ ㄊㄏㄞ ㄞㄣˊ ㄞㄣˊ 嘿 小心 的 那些 蛋 嗨! 小心那些雞蛋!
---	---------	---------	------------	-----------	----	----------	---

						You wanna keep it down
						ju:    'wɒnə   ki:p   ɪt   daʊn
						yü   w-o-n-ə   k-ē-p   i-t   d-o-w-n
2 Wanna	'wɒnə	w-o-n-ə	ㄨㄣˋ ㄉㄠˋ ㄢㄧㄣˇ	想	00:24:40	又ㄨˋ 又ㄉㄠˋ ㄢㄧㄣˇ ㄍㄟ 一ㄣˊ ㄩㄣˊ ㄚˊ ㄨㄣˊ 您 想      保持 它 下
						你能不能小聲點兒？
						Up and at em gals Let's flap
						ʌp   ænd   æt   ɛm   ɡælz   lɛts   flæp
						u-p   a-n-d   a-t   é-m   g-a-l-z   -l-é-t-s   f-l-a-p
2 gals	ɡælz	g-a-l-z	ㄍㄞ ㄩㄣˊ ㄆㄚˊ	加爾斯	00:29:59	ㄨㄣˊ ㄩㄣˊ ㄆㄚˊ ㄩㄣˊ ㄆㄚˊ ㄍㄞ ㄍㄞ ㄕㄝ ㄆㄚˊ ㄐㄜ ㄅㄚˊ ㄕㄝ ㄈㄤ ㄩㄣˊ ㄩㄣˊ 向上 和      在 EM 加爾斯 讓我們 拍打
						過來 姑娘 我們拍翅膀
						- Comfortable                  - Not really
						- 'kʌmfətəbl                  - nɒt         'rɪəli
						- k-u-m-f-ə-t-ə-b-l              - n-o-t   r-ē-ə-l-ē
2 Really	'rɪəli	r-ē-ə-l-ē	ㄖㄧˊ ㄦ ㄎㄝ ㄇㄥ ㄈㄤ ㄩㄣˊ ㄘㄝ ㄈㄤ ㄩㄣˊ	真	00:26:27	- ㄍㄞ ㄨㄣˊ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄆㄚˊ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ - 自在                                  - 不      真
						- 舒服嗎? - 不太舒服
						I'll teach you to make a fool out of me
						aɪl   ti:tʃ   ju:   tu:   meɪk   eɪ   fu:l   aʊt   oʊ   mi:
						i-l   t-ē-ch   yū   t-ū   m-ā-k   ā   f-ū-l   o-w-t   o-v   m-ē
2 YOU	ju:	yü	又ㄨˋ	您	00:04:06	ㄩㄣˊ ㄏㄜ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄆㄚˊ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ 生病 教    您 至 使      一個 傻子 出    的 我
						讓我難堪我要教訓你
						Isn't there usually some flapping involved
						'ɪznt   ðeə   'ju:ʒʊəli   sʌm   'flæpɪŋ   ɪn'vɒlvd
						i-z-n-t   t-h-ǎ   yü-zh-ü-ə-l-ē   S-U-M   f-l-a-p-i-ng   i-n-v-o-l-v-d
2 flapping	'flæpɪŋ	f-l-a-p-i-ng	ㄕㄝ ㄆㄤ ㄩㄣˊ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ	撲	00:29:33	一ㄆㄚˊ ㄆㄚˊ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄆㄚˊ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ 不    那裡 平時                  一些 撲                  參與
						不是該有些拍翅膀的動作嗎？
						Down Yeah make little circles That's it Faster
						daʊn   jeə   meɪk   'lɪtl   'sɜ:k lz   ðæt̩s   ɪt   'fɑ:stə
						d-o-w-n   y-ǎ   m-ā-k   l-i-t-l   s-û-k-l-z   t-h-a-t-s   i-t   f-ä-s-t-ə
2 Faster	'fɑ:stə	f-ä-s-t-ə	ㄕㄝ ㄩㄣˊ ㄆㄚˊ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ ㄕㄝ	更快	00:29:05	ㄆㄚˊ ㄕㄝ 下      是      使    小    界      那是 它 更快
						啊
						往下 對 轉小圈 就這樣 快點兒



				要		You see flying takes three things ju: si: 'flaɪɪŋ teɪks θri: θɪŋz yü s-ē f-l-ī-i-ng t-ā-k-s th-r-ē th-i-ng-z 又 ㄊㄨㄣˋ ㄈㄛˊ ㄩㄟㄣˊ ㄋㄜˊ ㄒㄩㄣˋ ㄒㄩㄣˋ ㄨㄣˋ ㄈㄛˊ ㄩㄟㄣˊ ㄋㄜˊ ㄒㄩㄣˋ ㄒㄩㄣˋ 您 看到 飛行 需要 三 事
						你知道 飛行得有三樣東西
2 either	'aɪðə	ī-t-h-ə	ㄩㄟㄣˋ ㄘㄣˊ ㄣˊ	或	00:27:04	You weren't exactly my first choice either ju: wɜ:nt ɪg 'zæktli maɪ fɜ:st tʃɔɪs 'aɪðə yü w-û-n-t i-g-z-a-k-t-l-ē m-ī f-û-s-t ch-o-ē-s ī-t-h-ə 又 ㄨㄣˋ ㄨㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄨㄣˋ ㄨㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ 您 不 究竟 我的 第一 選擇 或
						你也不是我的首選
2 quarters	'kwɔ:təz	k-w-ô-t-ə-z	ㄨㄣˋ ㄨㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ	住處	00:26:56	Asking a senior officer to share his quarters 'ɑ:skɪŋ eɪ 'si:njə 'ɒfɪsə tu: ʃeə hɪz 'kwɔ:təz ä-s-k-i-ā s-ē-n-o-f-i-s-t-ū sh-ā h-i-k-w-ô-t-ə-z ㄨㄣˋ ㄨㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄨㄣˋ ㄨㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ 問 一個 前輩 官 至 分享 他的 住處
						讓一個長官和別人睡一張床...
2 outrageous	əʊt 'reɪdʒəs	o-w-t-r-ā-y-ə-s	ㄨㄣˋ ㄨㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ	蠻橫的	00:26:53	Absolutely outrageous 'æbsəlu:tli əʊt 'reɪdʒəs a-b-s-ə-l-ū-t-l-ē o-w-t-r-ā-y-ə-s ㄨㄣˋ ㄨㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄨㄣˋ ㄨㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ 絕對 蠻橫的
						真是太氣人了!
2 which	wɪtʃ	w-i-ch	ㄨㄣˋ ㄨㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ	哪一個	00:23:29	Which part of they kill us do you not understand wɪtʃ pɑ:t ɒv ðeɪ kɪl ʌs du: ju: nɒt ʌndə'stænd w-i-ch p-ä-o-t h-ā k-i-u-s d-ū yü n-o-t u-n-d-ə-s-t-a-n-d ㄨㄣˋ ㄨㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄨㄣˋ ㄨㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ ㄣˋ 哪一部分 的 他們 殺 我們 做 您 不 理解
						"他們要殺我們" 你都明白了嗎?

2 room	ru:m	r-ū-m	ㄖㄨˊㄇㄣˊ	房間	00:26:35	Ouch I had more room in my egg aʊtʃ aɪ hæd mɔː ru:m ɪn maɪ eg o-w-ch ī h-a-d m-ô r-ū-m i-n m-ī é-g ㄩㄡˋㄔ ㄩㄟ ㄆㄞˋ ㄇㄛˋ ㄖㄨˊㄇㄣˊ ㄧㄣˊ ㄇㄞˊ ㄝˊㄍ 哎哟 一世有 更多房間 在 我的 蛋 哎哟 比蛋殼還小
2 Nice	nais	n-ī-s	ㄋㄟˊ ㄩㄟㄇ	不錯	00:07:48	Oh it's nice to get a bit of time to yourself əʊ ɪts naɪs tuː get eɪ bɪt ɒv taɪm tuː ʃɔː 'self ə- i-t- n-ī-s t-ū g-é- ā b-i- o- t-ī-m t-ū y-ô-s-é-l-f oo s n-ī-s t-ū t ā t v t-ī-m t-ū l-f 儿 一 ㄋㄟ ㄩ ㄍㄝˊ ㄆ ㄅㄟ ㄩㄟ ㄋㄟˊ ㄩㄟ ㄍㄝˊ ㄆ 又 ㄆ ㄟㄇ ㄨˊ ㄨˊ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ 哦 它的 不錯 至 得 一 位 的 時間 至 你自己 一個人獨呆一陣子也不錯
2 Time	taɪm	t-ī-m	ㄊㄞˊ ㄩㄟㄇ	時間	00:07:48	Oh it's nice to get a bit of time to yourself əʊ ɪts naɪs tuː get eɪ bɪt ɒv taɪm tuː ʃɔː 'self ə- i-t-s n-ī-s t-ū g-é- ā b-i-t o-v t-ī-m t-ū y-ô-s-é-l-f oo i-t-s n-ī-s t-ū t ā b-i-t o-v t-ī-m t-ū l-f 儿 一 ㄋㄟ ㄩ ㄍㄝˊ ㄆ ㄅㄟ ㄩㄟ ㄋㄟˊ ㄩㄟ ㄍㄝˊ ㄆ 又 ㄆ ㄟㄇ ㄨˊ ㄨˊ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ 哦 它的 不錯 至 得 一 位 的 時間 至 你自己 一個人獨呆一陣子也不錯
2 Fancy	'fænsi	f-a-n-s-ē	ㄈㄞˊ ㄋㄟˊ ㄇㄟㄇ	幻想	00:25:32	Fancy that They're coming this way 'fænsi ðæt ðeə 'kʌmɪŋ ðɪs weɪ f-a-n-s-ē t-h-a-t t-h-ā k-u-m-i-ng t-h-i-s w-ā ㄈㄞˊ ㄋㄟˊ ㄇㄟㄇ ㄊㄞˊ ㄊㄞˊ ㄎㄨㄇㄟㄣㄍ ㄊㄞˊ ㄟ ㄨㄟ 幻想 那 他們是 未來 這個 辦法 喜歡自由 他們向這裡走來了
2 sister	'sɪstə	s-i-s-t-ə	ㄙㄟˊ ㄟㄟㄟ	姊妹	00:25:19	Now you listen here sister naʊ juː 'lɪsn hɪə 'sɪstə n-o-w yü l-i-s-n h-ē-ə s-i-s-t-ə ㄋㄟˊ ㄩㄟ ㄌㄟˊ ㄟㄟㄟ ㄟㄟㄟ ㄋㄟˊ ㄩㄟ ㄌㄟˊ ㄟㄟㄟ ㄟㄟㄟ ㄟㄟㄟ 現在 您 聽 這裡 妹妹 現在聽著 姊妹
2 listen	'lɪsn	l-i-s-n	ㄌㄟˊ ㄟㄟㄟ	聽	00:23:00	Listen Shh You hear that 'lɪsn shh juː hɪə ðæt l-i-s-n s-h-h yü h-ē-ə t-h-a-t ㄌㄟˊ ㄟㄟㄟ ㄟㄟㄟ ㄕㄞˊ ㄟㄟㄟ ㄊㄞˊ ㄊㄞˊ 聽 噓 您 聽 那 聽著 噓 你們聽到了嗎？



	I'll	teach	you	to	make	a	fool	out	of	me
	aɪ	ti:tʃ	ju:	tu:	meɪk	ə	fu:l	aʊt	ɒv	mi:
	ī-l	t-ē-ch	yü	t-ū	m-ā-k	ā	f-ū-l	o-w-t	o-v	m-ē
2 Teach	ti:tʃ	t-ē-ch	ㄊㄧˊ ㄔㄧˊ	教	00:04:06	ㄩˊ ㄊㄧˊ ㄩˊ ㄊㄧˊ ㄩˊ ㄊㄧˊ ㄩˊ ㄊㄧˊ ㄩˊ ㄊㄧˊ ㄩˊ ㄊㄧˊ	ㄩˊ ㄊㄧˊ ㄩˊ ㄊㄧˊ ㄩˊ ㄊㄧˊ ㄩˊ ㄊㄧˊ ㄩˊ ㄊㄧˊ ㄩˊ ㄊㄧˊ	ㄩˊ ㄊㄧˊ ㄩˊ ㄊㄧˊ ㄩˊ ㄊㄧˊ ㄩˊ ㄊㄧˊ ㄩˊ ㄊㄧˊ ㄩˊ ㄊㄧˊ	ㄩˊ ㄊㄧˊ ㄩˊ ㄊㄧˊ ㄩˊ ㄊㄧˊ ㄩˊ ㄊㄧˊ ㄩˊ ㄊㄧˊ ㄩˊ ㄊㄧˊ	ㄩˊ ㄊㄧˊ ㄩˊ ㄊㄧˊ ㄩˊ ㄊㄧˊ ㄩˊ ㄊㄧˊ ㄩˊ ㄊㄧˊ ㄩˊ ㄊㄧˊ

生病 教 您 至 使 一個 傻子 出 的 我  
讓我難堪我要教訓你

	I	just	decided		I	don't	like	you	
	aɪ	dʒʌst	dɪ'saɪdɪd		aɪ	dəʊnt	laɪk	ju:	
	ī	y-u-s-t	d-i-s-ī-d-i-d		ī	d-ə-oo-n-t	l-ī-k	yü	
2 decided	dɪ'saɪdɪd	d-i-s-ī-d-i-d	ㄉㄧˊ ㄙㄧˊ ㄉㄧˊ ㄙㄧˊ ㄉㄧˊ ㄙㄧˊ ㄉㄧˊ ㄙㄧˊ ㄉㄧˊ ㄙㄧˊ ㄉㄧˊ ㄙㄧˊ	決定	00:25:04	ㄩˊ ㄉㄧˊ ㄙㄧˊ ㄉㄧˊ ㄙㄧˊ ㄩˊ ㄉㄧˊ ㄙㄧˊ ㄩˊ ㄉㄧˊ ㄙㄧˊ ㄩˊ ㄉㄧˊ ㄙㄧˊ	ㄩˊ ㄉㄧˊ ㄙㄧˊ ㄩˊ ㄉㄧˊ ㄙㄧˊ ㄩˊ ㄉㄧˊ ㄙㄧˊ ㄩˊ ㄉㄧˊ ㄙㄧˊ ㄩˊ ㄉㄧˊ ㄙㄧˊ	ㄩˊ ㄉㄧˊ ㄙㄧˊ ㄩˊ ㄉㄧˊ ㄙㄧˊ ㄩˊ ㄉㄧˊ ㄙㄧˊ ㄩˊ ㄉㄧˊ ㄙㄧˊ ㄩˊ ㄉㄧˊ ㄙㄧˊ	ㄩˊ ㄉㄧˊ ㄙㄧˊ ㄩˊ ㄉㄧˊ ㄙㄧˊ ㄩˊ ㄉㄧˊ ㄙㄧˊ ㄩˊ ㄉㄧˊ ㄙㄧˊ ㄩˊ ㄉㄧˊ ㄙㄧˊ

一世 只是 決定 一世 別 喜歡 您  
我剛剛決定 我不喜歡你

	Hey	hey	hey	What kind	of	crazy	chick	are you	
	heɪ	heɪ	heɪ	wɒt kaɪnd	ɒv	'kreɪzi	tʃɪk	ɑ: ju:	
	h-ā	h-ā	h-ā	w-o-t k-ī-n-d	o-v	k-r-ā-z-ē	ch-i-k ä	yü	
2 chick	tʃɪk	ch-i-k	ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ	小	00:24:57	ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ	ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ	ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ	ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ

嘿 嘿 嘿 什麼 類的 瘋 小雞 是您

嗨 嗨! 你是哪種瘋雞?

	Hey	hey	hey	What kind	of	crazy	chick	are you
	heɪ	heɪ	heɪ	wɒt kaɪnd	ɒv	'kreɪzi	tʃɪk	ɑ: ju:
	h-ā	h-ā	h-ā	w-o-t k-ī-n-d	o-v	k-r-ā-z-ē	ch-i-k ä	yü
2 kind	kaɪnd	k-ī-n-d	ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ	類	00:24:57	ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ	ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ	ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ

嘿 嘿 嘿 什麼 類的 瘋 小雞 是您

嗨 嗨! 你是哪種瘋雞?

	Hey	hey	hey	What kind	of	crazy	chick	are you
	heɪ	heɪ	heɪ	wɒt kaɪnd	ɒv	'kreɪzi	tʃɪk	ɑ: ju:
	h-ā	h-ā	h-ā	w-o-t k-ī-n-d	o-v	k-r-ā-z-ē	ch-i-k ä	yü
2 hey	heɪ	h-ā	ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ	嘿	00:24:57	ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ	ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ	ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ ㄔㄧˊ

嘿 嘿 嘿 什麼 類的 瘋 小雞 是您

嗨 嗨! 你是哪種瘋雞?

						because I don't want to hear another word about it
						bɪ'kɒz aɪ dəʊnt wɒnt tuː hɪə ə'nʌðə wɜːd ə'baʊt ɪt
2 Because	bɪ'kɒz	b-i-k-o-z	ㄅㄧˊ ㄎㄨㄛˊ	因為	00:14:24	b-i-k-o-z ī d-ə-oo-n-t w-o-n-t ū h-ē-ə ə-n-u-t- w-ŭ-ə-b-o-w-i-t
						ㄅㄧˊ ㄎㄨㄛˊ ㄩ ㄉㄛ ㄋㄣˊ ㄨㄣˊ ㄊㄨˊ ㄏㄣˊ ㄛ ㄛㄣˊ ㄨㄣˊ ㄨˊ ㄛ ㄅㄛ ㄨㄣˊ ㄧㄣˊ
						因為 一世 別 想 至 聽 另一個字 關於 它

因為我再也不想聽到它了

						I would have She didn't tell me
						aɪ wʊd hæv ʃiː dɪdnt tel miː
2 Would	wʊd	w-oo-d	ㄨㄛˊ ㄉ	將	00:09:43	ī w-oo-d h-a-v sh-ē d-i-d-n-t t-é-l m-ē
						ㄩ ㄨˊ ㄨㄛˊ ㄉ ㄏㄛ ㄨㄣˊ ㄉ ㄧㄣˊ ㄉ ㄣˊ ㄉ ㄣˊ ㄉ ㄣˊ ㄉ ㄣˊ ㄉ ㄣˊ
						一世 將 有 她 沒有 告訴我

我會的 可她沒說

						I should turn you in right now
						aɪ ʃʊd tɜːn juː ɪn raɪt naʊ
2 turn	tɜːn	t-ŭ-n	ㄉ ㄣˊ ㄣˊ	轉	00:24:44	ī sh-oo-d t-ŭ-n yŭ i-n r-ī-t n-o-w
						ㄩ ㄨˊ ㄨˊ ㄨㄛˊ ㄉ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ
						一世 應該 轉 您 在 對 現在

我應當馬上宣揚出去

						You wanna keep it down
						juː 'wɒnə kiːp ɪt daʊn
2 wanna	'wɒnə	w-o-n-ə	ㄨˊ ㄛˊ ㄣˊ ㄛˊ	想	00:24:40	yŭ w-o-n-ə k-ē-p i-t d-o-w-n
						ㄨˊ ㄨˊ ㄨˊ ㄨˊ ㄨˊ ㄨˊ ㄨˊ ㄨˊ ㄨˊ ㄨˊ ㄨˊ ㄨˊ
						您 想 保持 它 下

你能不能小聲點兒？

						That likes to roam around I'm never in one
						ðæt laɪks tuː rəʊm ə'raʊnd aɪm 'nevə ɪn wʌn
2 likes	laɪks	l-i-k-s	ㄌㄧˊ ㄣˊ ㄣˊ	喜歡	00:24:09	t-h-a-t l-i-k-s t-ū r-ə-oo-m ə-r-o-w-n-ī-m n-é-v-ə i-n w-u-n
						ㄊㄛ ㄌㄞˊ ㄊㄨˊ ㄌㄞˊ ㄌㄞˊ ㄌㄞˊ ㄌㄞˊ ㄌㄞˊ ㄌㄞˊ ㄌㄞˊ ㄌㄞˊ ㄌㄞˊ ㄌㄞˊ
						那 喜歡 至 漫遊 周圍 我是 決不 在 一

我喜歡自由 我從來沒有在一個地方...

						- But Please - I'm the type of guy
						- bʌt pliːz - aɪm ðiː taɪp ɒv gaɪ
2 guy	gaɪ	g-ī	ㄍㄧˊ	傢伙	00:24:07	- b-u-t p-l-ē-z - ī-m t-h-ē t-ī-p o-v g-ī
						- ㄅㄨˊ ㄊㄨˊ ㄅㄨˊ ㄊㄨˊ ㄅㄨˊ ㄊㄨˊ ㄅㄨˊ ㄊㄨˊ ㄅㄨˊ ㄊㄨˊ ㄅㄨˊ ㄊㄨˊ
						- 但 請 - 我是 該 類型 的 傢伙
						- 但... 請別走! - 我就是這種人...

2 type	taɪp	t-ī-p	ㄊㄞˊ ㄆㄧˊ	類	00:24:07
--------	------	-------	---------	---	----------

型

- But Please - I'm the type of guy  
- bʌt pli:z - aɪm ði: taɪp ov gaɪ  
- b-u-t p-l-ē-z - ī-m t-h-ē t-ī-p o-v g-ī  
- ㄅㄨㄣㄊ ㄅㄛㄣ ㄧㄣ ㄊㄞ ㄊㄞ ㄧ ㄛ ㄧㄣ  
- 但 請 - 我是 該 類型 的 傢伙  
- 但... 請別走! - 我就是這種人...

2 leaving 'li:vɪŋ l-ē-v-i-ng ㄌㄟㄩㄣ 離開

00:24:03 Couldn't agree more I WILL be leaving that way  
'kʊdnt ə'gri: mɔ: aɪ wɪl bi: 'li:vɪŋ ðæt weɪ  
k-oo-d-n-t ə-g-r-ē m-ô ī w-i-l b-ē l-ē-v-i-ng t-h-a-t w-ā  
ㄍㄨㄟㄢㄣㄊ ㄣㄟㄍㄞ ㄇㄛ ㄧ ㄨㄟㄌ ㄅㄟ ㄌㄟㄩㄣ ㄊㄞ ㄨㄟ  
ㄍㄨㄟ ㄣㄟ ㄍㄞ ㄣㄟ ㄧ ㄨㄟ ㄌ ㄅㄟ ㄌㄟㄩㄣ ㄊㄞ ㄨㄟ  
不能 同意 更多 一世 將 是 離開 那 辦法

完全同意 我要從那兒走了

2 agree ə'gri: ə-g-r-ē ㄣㄟㄍ㞑 同意

00:24:03 Couldn't agree more I WILL be leaving that way  
'kʊdnt ə'gri: mɔ: aɪ wɪl bi: 'li:vɪŋ ðæt weɪ  
k-oo-d-n-t ə-g-r-ē m-ô ī w-i-l b-ē l-ē-v-i-ng t-h-a-t w-ā  
ㄍㄨㄟㄢㄣㄊ ㄣㄟㄍ㞑 ㄇㄛ ㄧ ㄨㄟㄌ ㄅㄟ ㄌㄟㄩㄣ ㄊㄞ ㄨㄟ  
ㄍㄨㄟ ㄣㄟ ㄍㄞ ㄣㄟ ㄧ ㄨㄟ ㄌ ㄅㄟ ㄌㄟㄩㄣ ㄊㄞ ㄨㄟ  
不能 同意 更多 一世 將 是 離開 那 辦法

完全同意 我要從那兒走了

2 pull pʊl p-oo-l ㄅㄨㄟ 拉

00:23:59 You can't pull off a stunt like that  
ju: kɑ:nt pʊl ɒf ei stʌnt laɪk ðæt  
yü k-ä-n-t p-oo-l o-f ā s-t-u-n-t l-ī-k t-h-a-t  
ㄩㄟㄍㄞㄣㄣㄊ ㄅㄨㄟㄌ ㄛㄝ ㄟ ㄙㄣㄊ ㄌㄞㄎ ㄊㄞ  
ㄩㄟ ㄍㄞ ㄣㄣㄊ ㄅㄨㄟㄌ ㄛㄝ ㄟ ㄙㄣㄊ ㄌㄞㄎ ㄊㄞ  
您 不能 拉 離 一個 特技 喜歡 那  
你不能做這種驚險的事

2 or ɔ: ô ㄛ 要 么

00:11:59 Or a lovely necklace and pendant  
ɔ: ei 'lʌvli 'neɪklɪs ænd 'pendənt  
ô ā l-u-v-l-ē n-é-k-l-i-s a-n-d p-é-n-d-ə-n-t  
ㄛ ㄝ ㄌㄨㄟㄌㄟㄌㄟ ㄋㄟㄟㄎㄟㄌㄟㄟ ㄞㄣㄊ ㄆㄟㄣㄊㄣㄣㄣㄣ  
ㄛ ㄝ ㄌㄨㄟㄌㄟㄌㄟ ㄋㄟㄟㄎㄟㄌㄟㄟ ㄞㄣㄊ ㄆㄟㄣㄊㄣㄣㄣㄣ  
要么 一個 可愛 項鍊 和 垂飾  
那來條漂亮的項鍊和掛墜?

2 watch wɒtʃ w-ɒ-ch ㄨㄛㄊㄞ 看

00:23:37 In fact watch me  
ɪn fækt wɒtʃ mi:  
i-n f-a-k-t w-o-ch m-ē  
ㄟㄣ ㄝㄣㄣㄣㄣㄣㄣ ㄨㄛㄊㄞ ㄇㄟ  
ㄟ ㄝㄣㄣㄣㄣㄣㄣ ㄨㄛㄊㄞ ㄇㄟ  
在 事實 看 我  
實際上 瞧著我

2 own	əʊn	ə-oo-n	儿又 ㄋ	擁有	00:23:32	I got my own set of problems to worry about aɪ gɒt maɪ əʊn set ɒv 'prɒbləmz tu: 'wʌri ə'baʊt ī g-o-t m-ī ə-oo-n s-é-t o-v p-r-o-b-l-ə-m-z t-ū w-u-r-ē ə-b-o-w-t ㄩ一 ㄍㄛ ㄇㄧ ㄠ ㄛㄛ ㄣ s-é-t ㄠ-v p-r-o-b-l-ə-m-z t-ū w-u-r-ē ə-b-o-w-t 一世 得到 我的 擁有 組 的 問題 至 擔心 關於
-------	-----	--------	---------	----	----------	--

我也有自己煩惱的事

2 part	pɑ:t	p-ä-t	ㄋ ㄩ ㄋ	部分	00:23:29	Which part of they kill us do you not understand wɪtʃ pɑ:t ɒv ðeɪ kɪl ʌs du: ju: nɒt ,ʌndə'stænd w-i-ch p-ä-t o-v t-h-ā k-i-l u-s d-ū yū n-o-t u-n-d-ə-s-t-a-n-d ×一ㄘ ㄋ ㄩ ㄛ ㄘㄛ ㄍ一 ㄋ ㄠ ㄋ 又 ㄋ ㄛ ㄠ ㄋ ㄠ 哪一個 部分的 他們 殺 我們 做 您 不 理解
--------	------	-------	----------	----	----------	---

"他們要殺我們" 你都明白了嗎?

2 well	wel	w-é-l	ㄠ ㄘ ㄋ	好	00:17:41	- Well where's the farm - There is no farm - wɛl weəz ði: fɑ:m - ðeə ɪz nəʊ fɑ:m - w-é-l w-ä-z t-h-ē f-ä-m - t-h-ä i-z n-ə-oo f-ä-m - ㄠ ㄘ ㄋ ㄠ ㄘㄛ ㄠ ㄘ ㄠ ㄠ ㄠ ㄠ ㄠ ㄠ ㄠ ㄠ - 好 哪裡 該 農場 - 那裡 是 沒有 農場 - 那 農場在哪兒? - 沒有農場
--------	-----	-------	----------	---	----------	--

						It's	a	cruel	world	doll	face			
						its	eɪ	kʁʊəl	wɜ:l d	dɒl	fets			
2 cruel	kʁʊəl	k-r-ü-ə-l	ㄍㄣˋ又儿为	殘忍	00:23:25	i-t-s	ā	k-r-ü-ə-l	w-û-l-d	d-o-l	f-ā-s			
						一ㄇ	ㄅ一	ㄍㄣˋ又儿为	ㄨㄟ儿为ㄉ	ㄉㄛ为	ㄘㄅ一ム			
						它的一个殘忍		世界	娃娃	面對				
						這是個殘酷的世界		娃娃臉						
						Um	Mr	Rhodes	is	this	you			
						əm	mɹ	'rəʊdz	iz	ðɪz	ju:			
2 um	əm	ə-m	儿ㄇ	UM	00:21:45	ə-m	m-r	r-ə-oo-d-z	i-z	t-h-i-s	yü			
						儿ㄇ	ㄇㄠ	ㄞ儿又ㄉㄚ	一ㄇ	ㄗ一ム	又ㄨ			
						UM	先生	羅茲	是	這個	您			
						羅德先生		這是你嗎?						
						That's	What	Did	you say	fly				
						ðaets	wɒt	dɪd	ju: seɪ	flaɪ				
						t-h-a-t-s	w-o-t	d-i-d	yü s-ā	f-l-ī				
						ㄗㄚㄏㄢㄥ	ㄨㄛㄉ	ㄉㄧㄉ	ㄩㄟㄙㄝ	ㄈㄌㄧ				
2 Did	dɪd	d-i-d	ㄉ一ㄉ	沒有	00:22:52	那是		什麼	沒有	您說	飛			
						那... 什么? 你說"飛"?								
						- I	knew it	was possible	- Oh it's possible	all right				
						- ai	nju: ɪt wɒz	'posəbl	- əʊ its 'posəbl	ɔ:l raɪt				
						- ī	n-yü i-t	w-o-p-o-s-ə-b-l	- ə oo i-t-s p-o-s-ə-b-l	ô-l r-ī-t				
2 possible	'posəbl	p-o-s-ə-bl	ㄆㄛㄕム儿 ㄎ为	可能	00:22:43	- ㄩ	ㄞ又	一ㄨㄛ	ㄦㄕム儿	- 儿	一	ㄎㄕム儿	ㄕ	ㄠㄩ
						- 一	ㄨ	ㄉ	ㄎ为	- 又	ㄇ	ㄎ为	ㄕ	ㄠㄩ
						- 一	知			- 哦	它的	可能	所有	對
						- 世道	它是	可能						
						- 我知道有可能 - 有可能		對						
						Wind	her up	and let her go						
						wind	hɜ: ʌp ænd læt hɜ: geʊ							
2 wind	wind	w-i-n-d	ㄨ一ㄞㄉ	風	00:15:42	w-i-n-d	h-û u-p a-n-d l-é-t h-û g-ə-oo							
						ㄨ一ㄞㄉ	ㄉㄤ儿	ㄨㄎ ㄩㄞㄉ	为ㄕㄉ	ㄉㄤ儿	ㄍㄠ又			
						風	她的向上和	讓	她的走					
						把它拉緊...松手!								
						and point me where the wind blows								
						ænd poɪnt mi: weə ði: waɪnd bləʊz								
2 point	pɔɪnt	p-o-ē-n-t	ㄆㄛ一ㄞㄉ	點	00:22:31	a-n-d p-o-ē-n-t m-ē w-ǎ t-h-ē w-i-n-d b-l-ə-oo-z								
						ㄩㄞㄉ	ㄆㄛ一ㄞㄉ	ㄇ一	ㄨㄛㄟ儿	ㄗ一	ㄨ一ㄞㄉ	ㄅㄌㄠㄠㄗ		
						和	點	我	哪裡該	風	打擊			
						告訴我方向								

2	Yep	jɛp	y-é-p	又ㄘㄣˊ	是的	00:22:28	<p>Yep just give me a pack on my back  jɛp dʒʌst gɪv mi: eɪ pæk ɒn maɪ bæk  y-é-p y-u-s-t g-i-v m-ē ā p-a-k o-n m-ī b-a-k  又ㄘㄣˊ ㄩㄣˊㄙㄣˊㄊㄣˊ ㄍㄧㄨˊ ㄇㄣˊ ㄞ ㄆㄚˊㄎ ㄛㄣˊ ㄇㄣˊ ㄅㄚˊㄎ  是的 只是 給 我 一個包 上 我的 背部  對 給我個背包</p>
2	road	rəʊd	r-ə-oo-d	ㄖㄠˊㄌㄞˊ	路	00:22:26	<p>The open road That's more my style  ðɪ: 'əʊpən rəʊd ðæts mɔ: maɪ staɪl  t-h-ē ə-oo-p-ə-n r-ə-oo-d t-h-a-t-s m-ô m-ī s-t-ī-l  ㄊㄣˊ ㄠㄣˊ ㄖㄠˊㄌㄞˊ ㄊㄥˊ ʼm-ô m-ī s-t-ī-l  該 打開 路 那是 更多 我的 樣式  自由自在 這才是我的方式</p>
2	chicks	tʃɪks	ch-i-k-s	ㄔㄧㄣˊㄎㄨˊ	小雞	00:22:10	<p>Why all the beautiful English chicks of course  waɪ ɔ:l ðɪ: 'bjʊ:təfʊl 'ɪŋɡlɪʃ tʃɪks ɒv kɔ:s  w-ī ô-l t-h- b-yü-t-ə-f-oo-l i-ng-g-l-i-sh ch-i-k-s o-v k-ô-s  ㄨㄟ ㄛˊ ㄊㄣˊ ㄅㄩˊㄊㄣˊ ㄞ ㄧㄥㄍㄌㄧㄣˊㄕㄧㄣˊ ㄛㄨ ㄎㄛˊ  為什麼 所有 該 美麗 英語 小雞 的 課程  那當然是因為英國的美女了</p>
2	cause	kɔ:z	k-ô-z	ㄎㄛˊㄗ	原因	00:22:01	<p>Well then call me a miracle dollface cause that's me  wel ðæn kɔ:l mi: eɪ 'mɪrəkl dollface kɔ:z ðæts mi:  w-é- t-h- k-ô-l m- ā m-i-r-ə-k-l d-o-l-l-f-ace k-ô-z t-h-a- m-  ㄌ ㄞㄣˊ ㄎㄛˊㄌ ㄇㄣˊ ㄞ m-i-r-ə-k-l d-o-l-l-f-ace k-ô-z t-h-a- m-  ㄨㄞㄘㄣˊ ㄊㄣˊ ㄕㄛˊㄌ ㄇㄣˊ ㄞ ㄇㄣˊㄖㄣˊㄞㄎㄌ d-ô-l-l-f-ace ㄎㄛˊㄗ ㄊㄣˊ ㄇㄣˊ  好 然後 呼 我 一個 奇蹟 娃娃臉 原因 那是我</p>
2	who	hu:	h-ū	ㄏㄨˊ	誰	00:17:38	<p>- Who feeds us - We feed ourselves  - hu: fi:dz ʌs - wi: fi:d ,aʊə'selvz  - h-ū f-ē-d-z u-s - w-ē f-ē-d o-w-ə-s-é-l-v-z  - ㄏㄨˊ ㄈㄣˊㄉㄣˊ ㄨˊ - ㄨㄟ ㄈㄣˊ ㄛ-ㄨ-ə-s-é-l-v-z  - 誰 供稿 我們 - 我們 飼料 我們自己  - 誰來喂我們? - 我們自力更生</p>
2	Mister	'mɪstə	m-i-s-t-ə	ㄇㄣˊㄙㄣˊ	先生	00:21:35	<p>Oh don't mind him Mister Mister  əʊ dəʊnt maɪnd hɪm 'mɪstə 'mɪstə  ə-oo d-ə-oo-n-t m-ī-n-d h-i-m m-i-s-t-ə m-i-s-t-ə  ㄠ ㄉㄛㄣˊ ㄇㄞㄣˊ ㄏㄣˊ ㄇㄣˊㄙㄣˊ ㄇㄣˊㄙㄣˊ  ㄠ ㄉㄞㄠㄣˊㄣˊㄣˊ ㄇㄣˊㄣˊㄣˊ ㄏㄣˊ ㄇㄣˊㄙㄣˊ ㄇㄣˊㄙㄣˊ  哦 別 心神 他 先生 先生  哦 別在意 這位先生...</p>

2	mind	maɪnd	m-ī-n-d	ㄇㄢˊ ㄩㄣˋ ㄘㄨㄣˊ 心 神	00:21:35	Oh don't mind him Mister Mister əʊ dəʊnt maɪnd hɪm 'mɪstə 'mɪstə ə-oo d-ə-oo-n-t m-ī-n-d h-i-m m-i-s-t-ə m-i-s-t-ə 儿又 勿儿又ㄘㄨㄣˊ ㄇㄢˊ ㄩㄣˋ ㄘㄨㄣˊ ㄇㄢˊ ㄩㄣˋ 勿儿 ㄇㄢˊ ㄩㄣˋ 勿儿 哦 別 心 神 他 先生 先生 哦 別在意 這位先生...
2	eating	'i:tɪŋ	ē-t-i-ng	ㄧ ㄉㄨㄣˊ ㄥ 吃	00:21:33	What's eating Grandpa wɒts 'i:tɪŋ 'grænpɑː w-o-t-s ē-t-i-ng g-r-a-n-p-ä × ㄘ ㄘ ㄧ ㄉㄨㄣˊ ㄥ ㄍㄣˊ ㄩㄣˋ ㄘㄨㄣˊ 什麼是吃 爺爺 老爺爺怎麼啦?
2	brave	breɪv	b-r-ā-v	ㄅㄣˊ ㄞˊ 勇 敢	00:21:16	and the home of the brave ænd ðiː həʊm ɒv ðiː breɪv a-n-d t-h-ē h-ə-oo-m o-v t-h-ē b-r-ā-v ㄩㄣˋ ㄘㄨㄣˊ ㄘㄢˊ ㄉㄢˊ ㄩㄣˋ ㄍㄣˊ ㄩㄣˋ ㄅㄣˊ ㄞˊ 和 該 家 的 該 勇敢 勇敢之家的地方
2	home	həʊm	h-ə-oo-m	ㄉㄢˊ ㄩㄣˋ ㄘㄨㄣˊ 家	00:21:16	and the home of the brave ænd ðiː həʊm ɒv ðiː breɪv a-n-d t-h-ē h-ə-oo-m o-v t-h-ē b-r-ā-v ㄩㄣˋ ㄘㄨㄣˊ ㄘㄢˊ ㄉㄢˊ ㄩㄣˋ ㄍㄣˊ ㄩㄣˋ ㄅㄣˊ ㄞˊ 和 該 家 的 該 勇敢 勇敢之家的地方
2	eyes	aɪz	ī-z	ㄩㄣˊ ㄘㄨㄣˊ 眼 睛	00:21:05	His eyes are too close together hɪz aɪz ɑː tuː kləʊs tə'geðə h-i-z ī-z ä t-ū k-l-ə-oo-s t-ə-g-é-t-h-ə ㄉㄢˊ ㄘㄨㄣˊ ㄩㄣˊ ㄘㄨㄣˊ ㄩˋ ㄎㄨㄣˊ ㄍㄣˊ ㄩㄣˋ ㄍㄣˊ ㄩㄣˋ 他的 眼睛 是 太 關 一起 他兩眼的距離太近了
2	I-I	aɪ-aɪ	ī-ī	ㄩㄣˊ ㄩㄣˊ 我 , 我	00:20:42	- I made the bandage - I-I carried you in - aɪ meɪd ðiː 'bəndɪdʒ - aɪ-aɪ 'kæərɪd juː ɪn - ī m-ā-d t-h-ē b-a-n-d-i-y - ī-ī k-a-r-ē-d yü i-n - ㄩㄣˊ ㄇㄞˊ ㄘㄢˊ ㄅㄢˊ ㄩㄣˋ ㄕㄨㄣˊ - ㄩㄣˊ ㄕㄢˊ ㄕㄢˊ ㄩㄣˋ ㄕㄢˊ - ㄩㄣˊ ㄇㄞˊ ㄘㄢˊ ㄅㄢˊ ㄩㄣˋ ㄕㄨㄣˊ - ㄩㄣˊ ㄕㄢˊ ㄕㄢˊ ㄩㄣˋ ㄕㄢˊ - ㄩㄣˊ ㄕㄢˊ ㄕㄢˊ ㄕㄢˊ ㄕㄢˊ ㄕㄢˊ ㄕㄢˊ ㄕㄢˊ ㄕㄢˊ ㄕㄢˊ - 世 製作 該 繃帶 - 我 , 我 攜帶的 您 在 - 是我做的繃帶 - 是我抱你進來的

2	made	meɪd	m-ā-d	ㄇㄞˋ一ㄉ	製作	00:20:42	- I made the bandage - I-I carried you in - aɪ meɪd ði: 'bəndɪdʒ - aɪ-aɪ 'kæərɪd ju: ɪn - ī m-ā-d t-h-ē b-a-n-d-i-y - ī-ī k-a-r-ē-d yū i-n - ㄧ一 ㄇㄞˋ一 ㄉ ㄅㄢㄣㄉㄧㄩ - ㄧ一-ㄧ ㄎㄞㄩㄇ一 ㄨ 一 一 ㄉ ㄅㄢㄣㄉㄧㄩ ㄉ ㄅㄢㄣㄉㄧㄩ ㄉ ㄅㄢㄣㄉㄧㄩ - 世 製作 該 繃帶 - 我, 我 攜帶的 您 在 - 是我做的繃帶 - 是我抱你進來的
2	English	'ɪŋɡlɪʃ	i-ng-g-l-i-sh	一ㄣㄍㄍㄞ一尸	英語	00:20:38	Was that English wɒz ðæt 'ɪŋɡlɪʃ w-o-z t-h-a-t i-ng-g-l-i-sh ㄨㄛㄗ ㄊㄞ ㄩㄥㄍㄞ一尸 是 那 英語 這是英語嗎?
2	Was	wɒz	w-o-z	ㄨㄛㄗ	是	00:07:46	I was in solitary confinement aɪ wɒz ɪn 'sɒlɪtəri kən 'faɪnmənt ī w-o-z i-n s-o-l-i-t-ə-r-ē k-ə-n-f-i-n-m-ə-n-t ㄧ一 ㄨㄛㄗ 一 ㄣ ㄙ-ㄛ-ㄌ-ㄧ-ㄊ-ə-r-ē ㄎ-ə-n-f-i-n-m-ə-n-t 一世 是 在 孤 坐月子 我被關禁閉了
2	wrapped	ræpt	r-a-p-t	ㄖㄞㄩㄣㄉ	包裹	00:20:36	I gave it a wee bit of a tweak and wrapped her up aɪ geɪv ɪt eɪ wi: bɪt ɒv eɪ twi:k ænd ræpt hɜ: ʌp ī g-ā-v i-t ā w-ē t b-i- o- ā t-w-ē- a-n- r-a-p-t h-ū u-p ㄧ ㄍㄞ一 ㄞ ㄨ一 ㄅㄧ- ㄛ- ā ㄊ-ㄨ-ē- ㄞ-ㄣ- ㄖ-ㄞ-ㄆ-ㄊ h-ū u-p 一 給 它 一 凌 位 的 一 擰 和 包裹 她 向 世 給 它 個 晨 位 的 個 擰 和 包裹 的 上
2	sprained	spreɪnd	s-p-r-ā-n-d	ㄙㄆㄖㄞㄣㄉ	扭傷	00:20:34	And sprained the anterior tendon ænd spreɪnd ði: æn 'tɪəriə 'tendən a-n-d s-p-r-ā-n-d t-h-ē a-n-t-ē-ə-r-ē-ə t-é-n-d-ə-n ㄧㄣㄉ ㄙㄆㄖㄞㄣㄉ ㄊㄞ-ē ㄞ-ㄣ-ㄊ-ē-ə-r-ē-ə ㄊ-é-n-d-ə-n 和 扭傷 該 前面的 肌腱 你扭傷了前腱
2	rather	'rɑ:ðə	r-ä-t-h-ə	ㄖㄞㄊㄞㄞ	寧	00:20:32	You took a rather nasty fall ju: tʊk eɪ 'rɑ:ðə 'nɑ:sti fɔ:l yü t-oo-k ā r-ä-t-h-ə n-ä-s-t-ē f-ô-l ㄨㄨ ㄉ ㄞ ㄞ ㄞ一 ㄖㄞㄊㄞㄞ ㄣ-ä-s-t-ē f-ô-l 您 拿 一個 寧 討厭 秋季 你剛才跌得很慘



2 dark	dɑ:k	d-ä-k	ㄉㄚˋㄎ	黑暗	00:20:16	Not in the dark no No not in there No nɒt ɪn ðiː dɑ:k nəʊ nəʊ nɒt ɪn ðeə nəʊ n-o-t i-n t-h-d-ä-k n-ə-oo n-ə-oo n-o-t i-n t-h-ä n-ə-oo ㄋㄛ ㄇ ㄉㄞˊ ㄉㄚˋ ㄋㄞˊ ㄋㄞˊ ㄋㄛ ㄇ ㄉㄞˊ ㄉㄚˋ ㄋㄞˊ ㄋ ㄛ ㄇ ㄎ ㄋ ㄋ ㄋ ㄛ ㄋ ㄋ ㄋ ㄛ 不 在 該 黑 沒 沒 不 在 那 沒 暗 有 有 裡 有 不能在暗處 不 不能在這兒
2 absolutely	'æbsəlu:tli	a-b-s-ə-l- ū-t-l-ē	ㄚㄅㄙㄞㄌㄞˊ ㄌㄞˊ	絕對	00:20:14	- Do you suppose - Oh absolutely - duː juː sə'pəʊz - əʊ 'æbsəlu:tli - d-ū yū s-ə-p-ə-oo-z - ə-oo a-b-s-ə-l-ū-t-l-ē - ㄉㄞˊ ㄋㄞˊ ㄇㄌㄞˊㄌㄞˊㄋㄞˊㄋㄞˊ - ㄞˊ ㄚㄅㄙㄞㄌㄞˊ - ㄉㄞˊ ㄋㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ - 做 您 假設 - 哦 絕對 - 你這樣認為? - 啊 當然
2 rooster	'ru:stə	r-ū-s-t-ə	ㄖㄞˊㄙㄌㄞˊ ㄌㄞˊ	公雞	00:20:08	Isn't it obvious He's a professional flying rooster 'ɪznt ɪt 'ɒbvɪəs hiːz eɪ prə'feʃənəl 'flaɪɪŋ 'ru:stə i-z-n- i-t o-b-v- h-ē- ā p-r-ə-f-é- f-l-ī-i- r-ū-s-t- t ē-ə-s z sh-ə-n-l ng ə ㄇㄞˊ ㄇㄞˊ ㄞˊㄞˊㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊㄞˊㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄋㄞˊ ㄋㄞˊ ㄞˊㄞˊㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊㄞˊㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ 不 它明顯 他 一 專業的 飛行 公雞 是 個
2 professional	prə'feʃənəl	p-r-ə-f-é- sh-ə-n-l	ㄞˊㄞˊㄞˊㄞˊ ㄞˊㄞˊㄞˊㄞˊ	專業的	00:20:08	Isn't it obvious He's a professional flying rooster 'ɪznt ɪt 'ɒbvɪəs hiːz eɪ prə'feʃənəl 'flaɪɪŋ 'ru:stə i-z-n- i-t o-b-v- h-ē- ā p-r-ə-f-é- f-l-ī-i- r-ū-s-t- t ē-ə-s z sh-ə-n-l ng ə ㄇㄞˊ ㄇㄞˊ ㄞˊㄞˊㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊㄞˊㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄋㄞˊ ㄋㄞˊ ㄞˊㄞˊㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊㄞˊㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ 不 它明顯 他 一 專業的 飛行 公雞 是 個
2 ON	ɒn	o-n	ㄛㄣ	上	00:07:43	I wasn't on holiday Babs aɪ wɒznt ɒn 'hɒlədeɪ babs ī w-o-z-n-t o-n h-o-l-ə-d-ā b-a-b-s ㄚ ㄞˊㄞˊㄞˊㄞˊ ㄛㄣ ㄞˊㄞˊㄞˊㄞˊ ㄞˊㄞˊㄞˊ 一世不 上 假日 BABS 我沒去度假 巴波斯

2 quickly      'kwɪkli      k-w-i-k-l-ē      ㄍㄨㄟ ㄘㄟ ㄍㄟ 快      00:19:45      Get him inside quickly  
get him in 'saɪd      'kwɪkli  
g-é-t h-i-m i-n-s-ī-d      k-w-i-k-l-ē  
ㄍㄜㄣ ㄈㄟ ㄇㄟ ㄟ ㄣ ㄩ ㄟ ㄟ ㄍㄟ ㄘㄟ ㄍㄟ ㄍㄟ  
得到 他 內 很快  
快把他搬進去

2 You've      ju:v      yü-v      ㄩ ㄘ ㄣ      你已經      00:19:23      You've been a wonderful audience  
ju:v bi:n eɪ 'wʌndəfʊl 'ɔ:djəns  
yü-v b-ē-n ā w-u-n-d-ə-f-oo-l ô-d-y-ə-n-s  
ㄩ ㄘ ㄣ ㄅㄟ ㄣ ㄟ ㄟ ㄘ ㄘ ㄣ ㄍㄟ ㄣ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ  
你已經 是 一個 精彩 聽眾  
你們是極好的觀眾

2 heaven      'heɪn      h-é-v-n      ㄈㄟ ㄍㄟ ㄣ      天堂      00:18:48      Oh heaven help us  
əʊ 'heɪn hɛlp ʌs  
ə-oo h-é-v-n h-é-l-p u-s  
ㄟ ㄩ ㄟ ㄈㄟ ㄍㄟ ㄣ ㄈㄟ ㄍㄟ ㄟ ㄘ ㄟ  
哦 天堂 幫幫我 我們  
啊 老天幫幫我們

2 chance      tʃɑ:ns      ch-ä-n-s      ㄘ ㄩ ㄣ ㄟ      機會      00:18:13      Then there's still a chance  
ðen ðeəz stɪl eɪ tʃɑ:ns  
t-h-é-n t-h-ä-z s-t-i-l ā ch-ä-n-s  
ㄘ ㄍㄟ ㄣ ㄘ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ  
然後 有 仍然 一個 機會  
那我們仍有機會

2 ducks      dʌks      d-u-k-s      ㄍㄟ ㄘ ㄍㄟ ㄟ      鴨子      00:18:07      Oh face the facts ducks  
əʊ feɪs ði: fæktz dʌks  
ə-oo f-ā-s t-h-ē f-a-k-t-s d-u-k-s  
ㄟ ㄩ ㄟ ㄘ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ  
哦 面對 該 事實 鴨子  
哎 面對現實吧 親愛的

2 such      sʌtʃ      s-u-ch      ㄟ ㄘ ㄘ      這樣      00:17:58      In all my life I've never heard such a fantastic  
ɪn ɔ:l maɪ laɪf aɪv 'nevə hɜ:d sʌtʃ eɪ fæn'tæstɪk  
i-n ô-l m-ī l-ī-f ī-v n-é-v-ə h-û-d s-u-ch ā f-a-n-t-a-s-t-i-k  
ㄟ  
ㄟ  
在 所 我 生活 我 決不 聽說 這 一 奇妙  
有 的 有  
我一生中從沒有聽過 如此精彩的...

2 farmers      'fɑ:məz      f-ä-m-ə-z      ㄘ ㄩ ㄟ ㄟ      農民      00:17:51

	There's	no	morning	head	count	no	farmers
	ðeəz	nəʊ	'mɔ:nɪŋ	hed	kaʊnt	nəʊ	'fɑ:məz
	t-h-ǎ-z	n-ə-oo	m-ô-n-i-ng	h-é-d	k-o-w-n-t	n-ə-oo	f-ä-m-ə-z
	ㄗㄟㄌ	ㄋㄦ	ㄇㄛㄣㄣ	ㄏㄝㄉ	ㄎㄨㄢㄣㄣ	ㄋㄦ	ㄈㄚㄇㄚㄗ
	有	沒有	早上	頭	計數	沒有	農民
	沒有早點名 沒有農夫						
2 farmer	'fɑ:mə	f-ä-m-ə	ㄈㄚㄇㄚ	農民	00:17:44	Then where does the farmer live ðen weə dʌz ði: 'fɑ:mə liv t-h-é-n w-ǎ d-u-z t-h-ē f-ä-m-ə l-i-v ㄗㄟㄋ ㄨㄟㄌ ㄉㄨㄗ ㄗㄟ ㄈㄚㄇㄚ ㄌㄧㄨ 然後 哪裡 不 該 農民 生活 那農夫住在哪兒	
2 where's	weəz	w-ǎ-z	ㄨㄟㄌㄗ	哪裡	00:17:41	- Well where's the farm - There is no farm - wel weəz ði: fɑ:m - ðeə ɪz nəʊ fɑ:m - w-é-l w-ǎ-z t-h- f-ä- m - t-h-ǎ i-z n-ə- f-ä- ㄨㄟㄌ ㄨㄟㄌ ㄗ ㄈㄚㄇ ㄗㄟㄋ ㄨㄟㄌ ㄌㄧㄨ ㄌㄚ ㄗ ㄈㄚㄇ ㄌㄧㄨ - 好 哪裡 該 農場 - 那裡 是 沒有 農場 - 那 農場在哪兒? - 沒有農場	
2 ourselves	ˌaʊə sɛlvz	o-w-ə-s-é-l-v-z	ㄨㄟㄌㄇㄗㄌㄗ	我們自己	00:17:38	- Who feeds us - We feed ourselves - hu: fi:dz ʌs - wi: fi:d ˌaʊə sɛlvz - h-ū f-ē-d-z u-s - w-ē f-ē-d o-w-ə-s-é-l-v-z - ㄏㄨ ㄈㄟㄉㄗ ʌs - ㄨㄟ ㄈㄟㄉ o-w-ə-s-é-l-v-z - ㄏㄨ ㄈㄟㄉㄗ ㄨㄟㄌㄇㄗㄌㄗ - 誰 供稿 我們 - 我們 飼料 我們自己 - 誰來喂我們? - 我們自力更生	
2 imagine	ɪ'mædʒɪn	i-m-a-y-i-n	ㄧㄇㄚㄣㄣ	想像	00:17:33	Can you imagine that Cool green grass kæn ju: ɪ'mædʒɪn ðæt ku:l gri:n grɑ:s k-a-n yū i-m-a-y-i-n t-h-a-t k-ū-l g-r-ē-n g-r-ä-s ㄎㄢ ㄩ ㄧㄇㄚㄣㄣ ㄗㄟ ㄎㄨㄌ ㄍㄣㄣ ㄍㄣㄚㄗ ㄎㄢ ㄩ ㄧㄇㄚㄣㄣ ㄗㄟ ㄎㄨㄌ ㄍㄣㄣ ㄍㄣㄚㄗ 能 您 想像 那 涼 綠色 草 你能想象出嗎? 翠綠的草原	

2	There's	ðeəz	t-h-ǣ-z	ㄊㄞㄝㄞㄣ	有	00:17:22	There's a better place out there ðeəz er 'betə pleɪs aʊt ðeə t-h-ǣ-z ā b-é-t-ə p-l-ā-s o-w-t t-h-ǣ ㄊㄞㄝㄞㄣ ㄞ ㄅㄞㄝㄣ ㄆㄣㄣㄣ ㄞ ㄞㄣ ㄞㄣ ㄊㄞㄝㄞㄣ ㄞ ㄅㄞㄝㄞㄣ ㄆㄣㄣㄣ ㄞ ㄞㄣ ㄞㄣ
							有 一個 更好 地點 出 那裡

那里有個更好的地方

2	aren't	ɑ:nt	ä-n-t	ㄣㄣㄣ	不	00:17:17	The fences aren't just round the farm ði: 'fensɪz ɑ:nt dʒʌst raʊnd ði: fɑ:m t-h- f-é-n-s-i-z ä-n-t y-u-s-t r-o-w-n- t-h- f-ä- ē ē m ㄊㄞㄝ ㄈㄞㄝㄣㄣㄣ ㄣㄣㄣ ㄣㄣㄣㄣㄣ ㄣㄣㄣㄣㄣ ㄊㄞㄝ ㄈㄣㄣ ㄊㄞㄝ ㄈㄞㄝㄣㄣㄣ ㄣㄣㄣ ㄣㄣㄣㄣㄣ ㄣㄣㄣㄣㄣ ㄣㄣㄣㄣㄣ ㄊㄞㄝ ㄈㄣㄣ
							該 圍欄 不 只是 回合 該 農場

圍欄不僅僅將農場圍住

2	fences	'fensɪz	f-é-n-s-i-z	ㄈㄞㄝㄣㄣㄣ	圍欄	00:17:17	The fences aren't just round the farm ði: 'fensɪz ɑ:nt dʒʌst raʊnd ði: fɑ:m t-h-ē f-é-n-s-i-z ä-n-t y-u-s-t r-o-w-n-d t-h-ē f-ä-m ㄊㄞㄝ ㄈㄞㄝㄣㄣㄣ ㄣㄣㄣ ㄣㄣㄣㄣㄣ ㄣㄣㄣㄣㄣ ㄣㄣㄣㄣㄣ ㄊㄞㄝ ㄈㄣㄣ ㄊㄞㄝ ㄈㄞㄝㄣㄣㄣ ㄣㄣㄣ ㄣㄣㄣㄣㄣ ㄣㄣㄣㄣㄣ ㄣㄣㄣㄣㄣ ㄊㄞㄝ ㄈㄣㄣ
							該 圍欄 不 只是 回合 該 農場

圍欄不僅僅將農場圍住

2	empty	'empti	é-m-p-t-ē	ㄞㄣㄣㄣㄣ	空	00:16:58	How many more empty nests will it take haʊ 'meni mo: 'empti nests wɪl ɪt teɪk h-o-w m-é-n-ē m-ô é-m-p-t-ē n-é-s-t-s w-i-l i-t t-ā-k ㄞㄣㄣㄣㄣ ㄞㄣㄣㄣㄣ ㄞㄣㄣㄣㄣ ㄞㄣㄣㄣㄣㄣ ㄣㄣㄣㄣㄣ ㄣㄣㄣㄣㄣ ㄣㄣㄣㄣㄣ ㄞㄣㄣㄣㄣ ㄞㄣㄣㄣㄣㄣ ㄞㄣㄣㄣㄣㄣ ㄞㄣㄣㄣㄣㄣㄣ ㄣㄣㄣㄣㄣ ㄣㄣㄣㄣㄣ ㄣㄣㄣㄣㄣ
							怎麼樣 許多 更多 空 巢 將 它 採取

還得有多少空窩才行？

2	yet	jet	y-é-t	ㄣㄣㄣ	然而	00:16:46	Think everyone think What haven't we tried yet θɪŋk 'evriwʌn θɪŋk wɒt hævnt wi: traɪd jət th-i- é-v-r-i-w-u- th-i- w-o-t h-a-v-n- w-ē t-r-ī-d y-é-t ng-k n ng-k t t ㄊㄞㄣㄣㄣ ㄞㄣㄣㄣㄣㄣ ㄊㄞㄣㄣㄣ ㄣㄣㄣ hævnt wi: traɪd jət ㄊㄞㄣㄣㄣ ㄞㄣㄣㄣㄣㄣㄣ ㄊㄞㄣㄣㄣ ㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣ ㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣ ㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣ ㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣ ㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣ
							認為 大家 認為 什麼 沒有 我們 試著 然而

各位想想 我們還有什么沒有試過？

2 let	lɛt	l-é-t	ㄌㄛˊㄛˋ	讓	00:04:14	Let that be a lesson to the lot of ya lɛt ðæt bi: ɛɪ 'lɛsn tu: ði: lɒt ɒv jə l-é-t t-h-a-t b-ē ā l-é-s-n t-ū t-h-ē l-o-t o-v y-ə ㄌㄛˊㄛˋ ㄊㄧㄣˊㄛˋ ㄅㄟ ā ㄌㄛˊㄛˋ-n t-ū t-h-ē l-o-t o-v y-ə 讓 那 是 一個課 至 該 批量的 亞 這對你們都是一個教訓!
2 em	ɛm	é-m	ㄝˊㄇ	EM	00:15:28	- Show em Mac - Right - ʃəʊ ɛm mæk - raɪt - sh-ə-oo é-m m-a-k - r-i-t - 尸儿又 ㄝˊㄇ ㄇㄧㄣˊㄍ - ㄱㄧㄣˊㄠ - 顯示 EM 蘋果電腦 - 對 - 給他們看看 麥克 - 好
2 escape	ɪs 'keɪp	i-s-k-ā-p	一ㄇㄍㄝ ㄝˊㄇ 一ㄍ	逃 逸	00:15:21	Now I know our last escape attempt was naʊ aɪ nəʊ 'aʊə lɑ:st ɪs 'keɪp ə 'tɛmpt wɒz n-o- i n-ə- o-w-ə l-ä-s-t i-s-k-ā-p ə-t-é-m-p-t w-o-z ㄋㄠ ㄧ ㄋㄠ ㄠ-ə ㄛ-w-ə l-ä-s-t i-s-k-ā-p ə-t-é-m-p-t w-o-z ㄋㄠ ㄧ ㄋㄠ ㄧㄣˊㄠ ㄌㄠㄣˊㄍ 一ㄇㄍㄝ ㄝˊㄇ ㄌㄛˊㄛˋㄍ ㄍㄝ ㄋㄠ ㄧ ㄋㄠ ㄧㄣˊㄠ ㄌㄠㄣˊㄍ ㄌㄠㄣˊㄍ ㄌㄠㄣˊㄍ ㄌㄠㄣˊㄍ ㄌㄠㄣˊㄍ 現在 一 知道 我們的 持續 逃逸 嘗試 是 我知道上次的逃跑行動

2 Thank	θæŋk	th-a-ng-k	ㄊㄞˋ ㄣㄍㄎ	謝謝	00:12:20	- Like a duck - No thank you - laɪk ei dʌk - nəʊ θæŋk ju: - l-i-k ā d-u-k - n-ə-oo th-a-ng-k yü - ㄌㄞˊ ㄟ ㄉㄨˋ - ㄋㄞˊ ㄊㄞˋ ㄎㄩˊ - ㄌㄞˊ ㄟ ㄉㄨˋ - ㄋㄞˊ ㄊㄞˋ ㄎㄩˊ - 喜歡 一個 鴨 - 沒有 謝謝 您 - 像只鴨子 - 不要 謝謝
2 ranks	ræŋks	r-a-ng-k-s	ㄣㄍㄎ ㄙ	行列	00:14:57	Let's have some discipline in the ranks What what lets hæv sʌm 'dɪsɪplɪn ɪn ðiː ræŋks wɒt wɒt l-é- h-a- s-u- d-i-s-i-p-l-i- i-n h- r-a-ng- w-o-t w-o- t-s v m n t- h- k-s w-o-t t ㄌㄞˊ ㄏㄞˋ ㄙ ㄉㄧˋ ㄙㄧˋ ㄉㄧˋ ㄟ ㄣㄍㄎ ㄨㄛˋ ㄨㄛˋ ㄌㄞˊ ㄏㄞˋ ㄙ ㄉㄧˋ ㄙㄧˋ ㄉㄧˋ ㄟ ㄣㄍㄎ ㄨㄛˋ ㄨㄛˋ 讓我們 有 一些 學科 在 該 行列 什麼 什麼 大家有點兒紀律! 什麼 什麼!
2 discipline	'dɪsɪplɪn	d-i-s-i-p-l-i-n	ㄉㄧˋ ㄙㄧˋ ㄉㄧˋ ㄟ ㄣㄍㄎ	學科	00:08:07	Discipline Order 'dɪsɪplɪn 'ɔːdə d-i-s-i-p-l-i-n ô-d-ə ㄉㄧˋ ㄙㄧˋ ㄉㄧˋ ㄟ ㄣㄍㄎ ㄛˋ ㄉㄞˊ 學科 訂購 紀律! 秩序!
2 found	faʊnd	f-o-w-n-d	ㄈㄛˋ ㄨㄣˋ ㄣㄍㄎ	發現	00:14:06	I may finally have found a way to aɪ meɪ 'faɪnəli hæv faʊnd eɪ weɪ tu: ī m-ā f-i-n-ə-l-ē h-a-v f-o-w-n-d ā w-ā t-ū ㄩˋ ㄇㄞˊ ㄈㄞˊ ㄣㄍㄎ ㄕㄞˊ ㄨㄞˊ ㄊㄩˋ ㄩˋ ㄇㄞˊ ㄈㄞˊ ㄣㄍㄎ ㄕㄞˊ ㄨㄞˊ ㄊㄩˋ 一世 可能 最後 有 發現 一個 辦法 至 我想我最終找到了
2 ginger	'dʒɪŋdʒə	y-i-n-y-ə	ㄩˋ ㄟ ㄣㄍㄎ ㄞˊ	生薑	00:07:40	Morning Ginger Back from holiday 'mɔːnɪŋ 'dʒɪŋdʒə bæk frɒm 'hɒlədeɪ m-ô-n-i-ng y-i-n-y-ə b-a-k f-r-o-m h-o-l-ə-d-ā ㄇㄛˋ ㄣㄍㄎ ㄅㄞˋ ㄈㄣˋ ㄏㄞˊ ㄌㄞˊ ㄉㄞˊ ㄇㄛˋ ㄣㄍㄎ ㄅㄞˋ ㄈㄣˋ ㄏㄞˊ ㄌㄞˊ ㄉㄞˊ 早上 生薑 背部 從 假日 早安 姜妹 剛度完假?
2 quiet	'kwaɪət	k-w-ī-ə-t	ㄎㄨㄞˋ ㄩˋ ㄟ ㄊ	安靜	00:13:54	Quiet I'm onto something 'kwaɪət aɪm 'ɒntə 'sʌmθɪŋ k-w-ī-ə-t ī-m o-n-t-oo s-u-m-th-i-ng ㄎㄨㄞˋ ㄩˋ ㄟ ㄊ ㄩˋ ㄩˋ ㄇ ㄣˋ ㄊ ㄛㄛˋ ㄙ ㄨˋ ㄇ ㄊ ㄟ ㄣㄍㄎ 安靜 我是 到 某物 安靜 我找到了一個方法

2 profits	'prɒfɪts	p-r-o-f-i-t-s	ㄅㄣˋ ㄇㄣˋ ㄘㄣˋ ㄟ	利潤	00:13:24	<p>I'm sick and tired of making minuscule profits</p> <p>aim sɪk ænd 'taɪəd ɒv 'meɪkɪŋ 'mɪnəskju:l 'prɒfɪts</p> <p>ī-m s-i-k a-n-d t-ī-ə-d ɒ- m-ā-k-i- m-i-n-ə-s-k- p-r-o-f-i-t-s</p> <p>ㄩ̇ ㄇ ㄩ̇ ㄘ ㄉㄧ̇ ㄇ ㄘ ㄟ ㄇ ㄘ ㄟ</p> <p>ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ</p> <p>我 生 和 累 的 製 造 微 不 足 道 利 潤</p> <p>是 病</p> <p>我 做 夠 薄 利 生 意 了</p>
2 minuscule	'mɪnəskju:l	m-i-n-ə-s-k-yü-l	ㄇㄣˋ ㄘㄣˋ ㄟ ㄇ ㄘ ㄟ	微不 足道	00:13:24	<p>I'm sick and tired of making minuscule profits</p> <p>aim sɪk ænd 'taɪəd ɒv 'meɪkɪŋ 'mɪnəskju:l 'prɒfɪts</p> <p>ī-m s-i-k a-n-d t-ī-ə-d ɒ- m-ā-k-i- m-i-n-ə-s-k- p-r-o-f-i-t-s</p> <p>ㄩ̇ ㄇ ㄩ̇ ㄘ ㄉㄧ̇ ㄇ ㄘ ㄟ ㄇ ㄘ ㄟ</p> <p>ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ</p> <p>我 生 和 累 的 製 造 微 不 足 道 利 潤</p> <p>是 病</p> <p>我 做 夠 薄 利 生 意 了</p>
2 creatures	'kri:tʃəz	k-r-ē-ch-ə-z	ㄍㄣˋ ㄇㄣˋ ㄘㄣˋ ㄟ	生物	00:13:20	<p>D-oh Stupid worthless creatures</p> <p>di:-əʊ 'stju:pɪd 'wɜ:θlɪs 'kri:tʃəz</p> <p>d-ē-ə-oo s-t-yü-p-i-d w-û-th-l-i-s k-r-ē-ch-ə-z</p> <p>ㄉㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ</p> <p>ㄉㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ</p> <p>D-哦 笨 無用 生物</p> <p>蠢材 沒用的東西!</p>
2 D-oh	di:-əʊ	d-ē-ə-oo	ㄉㄟ ㄟ ㄟ ㄟ	D- 哦	00:13:20	<p>D-oh Stupid worthless creatures</p> <p>di:-əʊ 'stju:pɪd 'wɜ:θlɪs 'kri:tʃəz</p> <p>d-ē-ə-oo s-t-yü-p-i-d w-û-th-l-i-s k-r-ē-ch-ə-z</p> <p>ㄉㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ</p> <p>ㄉㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ</p> <p>D-哦 笨 無用 生物</p> <p>蠢材 沒用的東西!</p>
2 times	taɪmz	t-ī-m-z	ㄉㄟ ㄟ ㄟ ㄟ	時	00:13:11	<p>Seven and sixpence times three</p> <p>'sevn ænd 'sɪkspəns taɪmz θri:</p> <p>s-é-v-n a-n-d -s-i-k-s-p-ə-n-s t-ī-m-z th-r-ē</p> <p>ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ</p> <p>ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ</p> <p>七 和 六 便 士 時 三</p> <p>七 加 六 便 士 乘 三</p>
2 nine	nain	n-ī-n	ㄉㄟ ㄟ ㄟ ㄟ	九	00:13:06	<p>Twenty-two and nine</p> <p>'twenti-tu: ænd nain</p> <p>t-w-é-n-t-ē-t-ū a-n-d n-ī-n</p> <p>ㄉㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ</p> <p>ㄉㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ</p> <p>二 十 二 和 九</p> <p>二 十 二 加 九</p>

2 After 'ɑ:ftə ä-f-t-ə ㄚㄣㄉㄨㄛ 後 00:12:49  
After you Fetcher  
'ɑ:ftə ju: 'fɛtʃə  
ä-f-t-ə yü f-é-ch-ə-  
ㄚㄣㄉㄨㄛ ㄢㄨㄛ ㄣㄜㄣㄨㄛ  
後 您 提取程序

你先請 范晨

2 pay peɪ p-ā ㄅㄞ 工資 00:12:36  
- You call this pay - It's chicken feed  
- ju: kɔ:l ðɪs peɪ - ɪts 'tʃɪkɪn fi:d  
- yü k-ô-l t-h-i-s p-ā - i-t-s ch-i-k-i-n f-ē-d  
ㄢㄨㄛ ㄍㄠㄌ ㄘㄞㄢㄨㄛ ㄅㄞ ㄣㄨㄣㄣㄣㄣㄣㄣ ㄜㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣ  
- 您 呼叫 這個 工資 - 它的 雞 飼料  
- 這是你的付款? - 是雞飼料

2 Same seɪm s-ā-m ㄙㄞㄢㄢ 相同 00:12:33  
Same as always One bag of seed  
seɪm æz 'ɔ:lweɪz wʌn bæɡ ɒv si:d  
s-ā-m a-z ô-l-w-ā-z w-u-n b-a-g o-v s-ē-d  
ㄙㄞㄢㄢ ㄢㄢ ㄠㄌㄨㄞㄢㄢ ㄨㄢㄣ b-ā-g o-v s-ē-d  
ㄙㄞㄢㄢ ㄢㄢ ㄠㄌㄨㄞㄢㄢㄢㄢㄢㄢㄢㄢㄢㄢㄢㄢㄢㄢㄢㄢㄢㄢㄢㄢ  
相同 如 總是 一 袋 的 種子  
價錢不變 一袋種子

2 others 'ʌðəz u-t-h-ə-z ㄨㄛㄘㄨㄛ 其他 00:12:30  
Oh bigger than the others  
əʊ 'bɪɡə ðæn ði: 'ʌðəz  
ə-oo b-i-g-ə t-h-a-n t-h-ē u-t-h-ə-z  
ㄨㄛ ㄅㄣㄍㄞ ㄘㄞㄢㄨㄛ ㄘㄞㄢㄨㄛ ㄘㄞㄢㄨㄛ  
哦 大 比 該 其他

啊 比其它的都難

2 job dʒɒb y-o-b ㄜㄣㄉㄨㄛ 工作 00:12:26  
Oh oh oh this is a big job miss  
əʊ əʊ əʊ ðɪs ɪz eɪ bɪɡ dʒɒb mɪs  
ə-oo ə-oo ə-oo t-h-i-s i-z ā b-i-g y-o-b m-i-s  
ㄨㄛ ㄨㄛ ㄨㄛ ㄘㄞㄢㄨㄛ ㄣㄜㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣ  
ㄨㄛ ㄨㄛ ㄨㄛ ㄘㄞㄢㄨㄛ ㄣㄜㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣ  
哦 哦 哦 這個 是 一個大 工作 小姐

啊 啊 這不容易 小姐

2 big bɪɡ b-i-g ㄅㄣㄍㄞ 大 00:12:26  
Oh oh oh this is a big job miss  
əʊ əʊ əʊ ðɪs ɪz eɪ bɪɡ dʒɒb mɪs  
ə-oo ə-oo ə-oo t-h-i-s i-z ā b-i-g y-o-b m-i-s  
ㄨㄛ ㄨㄛ ㄨㄛ ㄘㄞㄢㄨㄛ ㄣㄜㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣ  
ㄨㄛ ㄨㄛ ㄨㄛ ㄘㄞㄢㄨㄛ ㄣㄜㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣ  
哦 哦 哦 這個 是 一個大 工作 小姐

啊 啊 這不容易 小姐



2	Can	kæn	k-a-n	ㄍㄢ ㄩㄣˊ	能夠	00:12:25	Can you get them kæn ju: get ðəm k-a-n yū g-é-t t-h-é-m ㄍㄢ ㄩㄣˊ ㄢㄨˊ ㄍㄣˊ ㄊㄣˊ 能夠 您 得到 他們 你能搞到嗎?
2	makes	meɪks	m-ā-k-s	ㄇㄞˊ ㄙ	品牌	00:12:16	Oh but madame this makes you look like a vision əʊ bʌt 'mædəm ðɪs meɪks ju: lʊk laɪk ei 'vɪʒən ə-oo b-u-t m-a-d-ə-s t-h-i-s m-ā-k-s yū l-oo-k l-ī-k ā v-i-zh-ə-n 儿 ㄅㄨˊ ㄇㄞˊ ㄕㄞˊ ㄎㄞˊ ㄩ ㄌㄞˊ ㄌㄞˊ ㄞˊ ㄩㄣˊ 又 ㄋㄞˊ ㄇ ㄊ ㄇㄞˊ ㄇㄞˊ ㄍㄞˊ ㄍㄞˊ ㄍㄞˊ ㄞˊ 哦 但 老闆娘 這個 品牌 您 看 喜歡 一個 視力
2	For	fɔ:	f-ô	ㄈㄛˊ	對於	00:07:58	Come along now You'll be late for parade kʌm ə'lonɪŋ naʊ ju:l bi: leɪt fɔ: pə'reɪd k-u-m ə-l-o-ng n-o-w yū-l b-ē l-ā-t f-ô p-ə-r-ā-d ㄍㄞˊ 儿 ㄈㄛˊ ㄋㄞˊ ㄩ ㄌㄞˊ ㄅㄞˊ ㄌㄞˊ ㄈㄛˊ ㄇ ㄌ ㄢ ㄢ ㄈ ㄞˊ ㄞˊ 來 沿 現在 你會 是 晚了 對於 遊行
2	Voila	voila	v-o-ē-l-a	ㄩㄞˊ ㄞˊ	瞧	00:12:07	and as the French hens say Voila ænd æz ði: frɛnʃ hɛnz seɪ voila a-n-d a-z t-h-ē -f-r-é-n-ch h-é-n-z s-ā v-o-ē-l-a ㄢ ㄋㄞˊ ㄩ ㄆ ㄕㄞˊ ㄍㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ 和 如 該 法國 母雞 說 瞧
2	French	frɛnʃ	-f-r-é-n-ch	ㄈㄞˊ ㄞˊ	法國	00:12:07	and as the French hens say Voila ænd æz ði: frɛnʃ hɛnz seɪ voila a-n-d a-z t-h-ē -f-r-é-n-ch h-é-n-z s-ā v-o-ē-l-a ㄢ ㄋㄞˊ ㄩ ㄆ ㄕㄞˊ ㄍㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ 和 如 該 法國 母雞 說 瞧
2	coops	ku:ps	k-ū-p-s	ㄍㄞˊ ㄍㄞˊ	合作社	00:12:02	all the rage in the fashionable chicken coops of Paree ɔ:l ði: reɪdʒ ɪn ði: 'fæʃnəbl 'tʃɪkɪn ku:ps ɒv pə'ree ô-l t-h-ē r-ā-y i-n t-h-ē -f-a-sh-n-ə-b-l ch-i-k-i-n k-ū-p-s o-v p-a-r-ee ㄞˊ ㄕㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ 所有 該 憤怒 在 該 時髦 雞 合作社 的 paree 都是巴黎雞圈子里時髦的東西

2 beautiful	'bju:təfʊl	b-yü-t-ə-f-oo-l	ㄅㄩˋㄊㄜˊㄈㄨˊㄌㄛˊ	美麗	00:12:01	Or this beautiful number ɔ: ðɪs 'bju:təfʊl 'nʌmbə ô t-h-i-s b-yü-t-ə-f-oo-l n-u-m-b-ə ㄘㄞˊ ㄊㄞˊㄇㄨˊ ㄅㄩˋㄊㄜˊㄈㄨˊㄌㄛˊㄋㄨˊㄇㄨˊㄅㄞˊ 要么 這個 美麗 數 或者這個美麗的帽子
2 lovely	'lʌvli	l-u-v-l-ē	ㄌㄨˊㄨˊㄌㄞˊ	可愛	00:11:59	Or a lovely necklace and pendant ɔ: eɪ 'lʌvli 'neɪklɪs ænd 'pendənt ô ā l-u-v-l-ē n-é-k-l-i-s a-n-d p-é-n-d-ə-n-t ㄘㄞˊ ㄞˊ ㄌㄨˊㄨˊㄌㄞˊ ㄋㄞˊㄎㄌㄞˊㄙ a-n-d p-é-n-d-ə-n-t 要 一 可愛 項鍊 和 垂飾 么 個 那來條漂亮的項鍊和掛墜？
2 Or	ɔ:	ô	ㄘㄞˊ	要么	00:11:59	Or a lovely necklace and pendant ɔ: eɪ 'lʌvli 'neɪklɪs ænd 'pendənt ô ā l-u-v-l-ē n-é-k-l-i-s a-n-d p-é-n-d-ə-n-t ㄘㄞˊ ㄞˊ ㄌㄨˊㄨˊㄌㄞˊ ㄋㄞˊㄎㄌㄞˊㄙ a-n-d p-é-n-d-ə-n-t 要 一 可愛 項鍊 和 垂飾 么 個 那來條漂亮的項鍊和掛墜？
2 set	sɛt	s-é-t	ㄙㄞˊㄊ	組	00:11:55	How about this quality handcrafted tea set haʊ ə'baʊt ðɪs 'kwɒlɪti handcrafted ti: set h-o-w ə-b-o-t-h-i-s k-w-o-l-i-t-ē h-a-n-d-c-r-a-f-t-e-d t-ē s-é-t ㄏㄠˊ ㄞˊㄅㄠˊㄊ ㄊㄞˊ ㄎㄨㄛˊㄌㄞˊㄊㄞˊ h-a-n-d-c-r-a-f-t-e-d t-ē s-é-t 又 又 ㄅㄨˋㄊㄜˊㄈㄨˊㄌㄛˊ ㄅㄩˋㄊㄜˊㄈㄨˊㄌㄛˊ ㄅㄩˋㄊㄜˊㄈㄨˊㄌㄛˊ ㄅㄩˋㄊㄜˊㄈㄨˊㄌㄛˊ ㄅㄩˋㄊㄜˊㄈㄨˊㄌㄛˊ ㄅㄩˋㄊㄜˊㄈㄨˊㄌㄛˊ 怎樣 關於 這個 質量 手工製作 茶 組 這套手工茶具怎麼樣？
2 hut	hʌt	h-u-t	ㄏㄨˊㄊ	棚屋	00:11:06	

					Spread the word Mac	Meeting tonight	in hut	17
					sprɛd ði: wɜ:d mæk	'mi:tɪŋ tə'nɑ:t	ɪn hʌt	17
					s-p-r-é-t- d h-ē d	m-ā-t-i- ng	t-ə-n-ī-t	i-n h-u- t 17
					ㄙㄆㄣˊㄝˊㄊㄣˊ ㄉㄏㄣˊㄝˊ	ㄇㄞˊㄊㄣˊ ㄋㄞˊ	ㄊㄞˊㄋㄣˊ ㄣㄣˊ	ㄏㄨˊ ㄊ 17
					傳播 該 字	蘋果	會議	今晚 在 棚屋 17
					電腦			

麥克 告訴大家 今晚在17號木屋開會

						Spread the word Mac	Meeting tonight	in hut	17
						sprəd ði: wɜ:d mæk	'mi:tɪŋ tə'nɑ:t	ɪn hʌt	17
						s-p-r-é-t- d h-ē d	m-ē-t-i- ng	t-ə-n-ī-t	i-n h-u- t 17
2 tonight	tə'nɑ:t	t-ə-n-ī-t	ㄊㄞˊㄋㄣˊ ㄣㄣˊ	今晚	00:11:06	ㄙㄆㄣˊㄝˊㄊㄣˊ ㄉㄏㄣˊㄝˊ	ㄇㄞˊㄊㄣˊ ㄋㄞˊ	ㄊㄞˊㄋㄣˊ ㄣㄣˊ	ㄏㄨˊ ㄊ 17
						傳播 該 字	蘋果	會議	今晚 在 棚屋 17
						電腦			

麥克 告訴大家 今晚在17號木屋開會

						Bunty	why	didn't	you	give	her	some	of	yours	
						bunty	wai	didnt	ju:	giv	hɜ:	sʌm	ɒv	jɔ:z	
						b-ū-n-t-y	w-ī	d-i-d-n-t	yū	g-i-v	h-û	s-u-m	o-v	y-ô-z	
						ㄅㄨㄣˊㄣˊㄊㄣˊ	ㄨㄞˊ	ㄉㄧˊㄉㄣˊ	ㄩˊ	ㄍㄧˊ	ㄕㄨˊ	ㄕㄨˊ	ㄕㄨˊ	ㄩˊ	
2 yours	jɔ:z	y-ô-z	ㄩˊ	又正下	你的	00:09:40	ㄨㄞˊ	ㄉㄧˊㄉㄣˊ	ㄩˊ	ㄍㄧˊ	ㄕㄨˊ	ㄕㄨˊ	ㄕㄨˊ	ㄩˊ	
					的		bunty	為什麼	沒有	您	給	她的	一些	的	你的

邦迪 你為什麼不給她幾個？

						Morning	Ginger	Back	from	holiday
						'mɔːnɪŋ	'dʒɪndʒə	bæk	frɒm	'hɒlədeɪ
						m-ô-n-i-ng	y-i-n-y-ə	b-a-k	f-r-o-m	h-o-l-ə-d-ā
2 morning	'mɔːnɪŋ	m-ô-n-i-ng	ㄇㄠˊㄣˊ ㄣˊ	早上	00:07:40	ㄇㄠˊㄣˊㄣˊ	ㄩˊㄣˊㄩˊ	ㄅㄞˊ	ㄈㄣˊ	ㄏㄠˊㄌㄚˊㄉㄚˊ
						早上	生薑	背部	從	假日

早安 姜妹 剛度完假？

						I've	laid	five	eggs	this	morning	Five	
						aɪv	leɪd	faɪv	ɛgz	ðɪs	'mɔːnɪŋ	faɪv	
						ī-v	l-ā-d	f-ī-v	é-g-z	t-h-i-s	m-ô-n-i-ng	f-ī-v	
2 laid	leɪd	l-ā-d	ㄌㄞˊ	鋪設	00:09:22	ㄩˊ	ㄌㄞˊ	ㄈㄞˊ	ㄉㄜˊ	ㄊㄞˊ	ㄇㄠˊ	ㄈㄞˊ	
						我	有	鋪設	五	蛋	這個	早上	五

我今早下了五個 五個

2 senior	'si:njə	s-ē-n-y- ə	ㄙㄣˊ ㄣˊ	前輩	00:08:20
----------	---------	---------------	-----------	----	----------

How dare you talk back to a senior ranking officer  
haʊ deə ju: tɔ:k bæk tu: ɪr 'si:njə 'ræŋkɪŋ 'ɒfɪsə  
h-o-w d-ǎ yŭ t-ô-k b-a-k t-ū ā s-ē-n-y- r-a-ng-k- o-f-i-s-ə  
厂丫 勿世 又 勿ㄟ ㄅ 勿 世 ム一ㄣ ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ  
又 儿 又 ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ  
怎麼 敢 您 談 背 至 一 前輩 排行 官  
樣 敢 您 論 部 至 個

你怎么敢這樣對長官回話？

Pip pip Quick march Left right left right  
pɪp pɪp kwɪk mɑ:ʃ lɛft rart lɛft rart  
p-i-p p-i-p k-w-i-k m-ä-ch l-é-f-t r-ī-t l-é-f-t r-ī-t  
ㄅ ㄅ ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ  
ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ  
果仁 果仁 快 遊行 剩下 對 剩下 對

噠噠 噠噠 快點兒 左右 左右

Come along now You'll be late for parade  
kʌm ə' lɒŋ naʊ ju:l bi: lɛrt fɔ: pə'reɪd  
k-u-m ə-l-o-ng n-o-w yŭ-l b-ē l-ā-t f-ô p-ə-r-ā-d  
ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ  
ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ  
來 沿 現在 你會 是 晚了 對 遊行  
於

馬上過來 你們列隊要晚了

Come along now You'll be late for parade  
kʌm ə' lɒŋ naʊ ju:l bi: lɛrt fɔ: pə'reɪd  
k-u-m ə-l-o-ng n-o-w yŭ-l b-ē l-ā-t f-ô p-ə-r-ā-d  
ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ  
ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ  
來 沿 現在 你會 是 晚了 對 遊行  
於

馬上過來 你們列隊要晚了

Roll call  
rɒl kɔ:l  
r-ə-oo-l k-ô-l  
ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ  
ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ  
滾 呼叫

集合！

I'm stuck  
aɪm stʌk  
ī-m s-t-u-k  
ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ  
ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ  
我是 卡住  
我被卡住了！

2 Left left l-é-f-t ㄱ ㄱ 剩  
下 00:08:00

2 late lert l-ā-t ㄱ ㄱ 晚  
了 00:07:58

2 You'll ju:l yŭ-l ㄱ ㄱ 你會  
00:07:58

2 Roll rɒl r-ə-oo-l ㄱ ㄱ 滾  
00:07:55

2 stuck stʌk s-t-u-k ㄱ ㄱ 卡住  
00:02:49

1 Everything 'ɛvrɪθɪŋ é-v-r-i-th-i-ng 古ㄍ ㄩ 一 ㄅ 一切 00:26:45 I'll teach you everything I know  
aɪl ti:tʃ ju: 'ɛvrɪθɪŋ aɪ nəʊ  
ī-l t-ē-ch yŭ é-v-r-i-th-i-ng ī n-ə-oo  
ㄚ ㄌ ㄊ ㄔ ㄩ ㄧㄨ ㄉ ㄍ ㄩ 一 ㄅ ㄌ ㄧ ㄣ ㄨ  
生病 教 您 一切 一世 知道

我將傾囊相授

					We	do	all	the	ard	work	he	gets	all	the	credit		
					wi:	du:	ɔ:l	ði:	ard	wɜ:k	hi:	ɡets	ɔ:l	ði:	'krɛdɪt		
					w-ē	d-ū	ô-l	t-	a-r-d	w-û-	h-	g-é-	ô-l	t-	k-r-é-d-i-		
								h-ē		k	ē	t-s		h-ē	t-		
1 credit	'krɛdɪt	k-r-é-d-i-t-	《 ㄇ 古 ㄉ 一 ㄉ	信用	01:23:53	×	ㄉ	ㄗ	ㄘ	ㄚ	ㄇ	×	ㄌ	《 ㄗ ㄆ	ㄗ	ㄘ	《 ㄇ 古 ㄉ 一 ㄉ
						我	做	所有	該	ARD	工	他	得	所有	該	信用	
						們					作		到				

我們出力他出名

					We do all the ard work he gets all the credit
					wi: du: ɔ:l ði: ard wɜ:k hi: gets ɔ:l ði: 'krɛdɪt
					w-ē d-ū ô-l t- h-ē a-r-d w-û-k h- ē g-é-t-s ô-l t- h- ē k-r-éd-i-t-
1 ard	ard	a-r-d	ㄚˊ ㄉㄨˋ ㄛˊ	ARD 01:23:53	× 勿 正 ㄗ ㄩ ㄉ ㄛ ㄌ ㄍ ㄟ ㄘ ㄗ ㄒ 一 × 力 一 ㄉ ㄍ 一 ㄍ ㄟ ㄘ 一 ㄍ ㄟ ㄘ ㄗ ㄒ
					我們做所有該ARD工作他得到所有該信用

我們出力他出名

1 rats      ræts      r-a-t-s      ㄖㄚㄊ      大鼠 01:23:50

- The rats are the stars      - Yeah of course they are  
 - ði: ræts      a: ði: stɑ:z      - jeə      ɒv      kɔ:s      ðeɪ      a:  
 - t-h-ē r-a-t-s      ä      t-h-ē s-t-ä-z      - y-ǎ      o-v      k-ô-s      t-h-ā      ä  
 - ㄊㄣˊ ㄖㄚㄊ ㄣˊ      ㄊㄣˊ      ㄇㄨㄛˊ ㄣˊ      - ㄢㄟㄣˊ      ㄛ      ㄎㄠˊ      ㄊㄣˊ      ㄞ  
 - 該      大鼠      是      該      明星      - 是啊      的      課程      他們      是  
 - 老鼠是明星 - 是 當然是

1 same      seɪm      s-ā-m      ㄙㄟㄇ      相同 00:12:33

Same as always      One bag of seed  
 seɪm      æz      'ɔ:lweɪz      wʌn      bæɡ      ɒv      si:d  
 s-ā-m      a-z      ô-l-w-ā-z      w-u-n      b-a-g      o-v      s-ē-d  
 ㄙㄟㄇ      ㄣˊ      ㄛ      ㄛ      ㄇ      ㄞ      ㄛ      ㄛ      ㄇ      ㄞ      ㄛ      ㄛ      ㄇ      ㄞ  
 相同      如      總是      一      袋      的      種子  
 價錢不變 一袋種子

1 folk      fəʊk      f-ə-oo-k      ㄈㄟㄣˊ      民間 01:23:47

These show biz folk are all the same  
 ði:z      fəʊ      bɪz      fəʊk      a:      ɔ:l      ði:      seɪm  
 t-h-ē-z      sh-ə-oo      b-i-z      f-ə-oo-k      ä      ô-l      t-h-ē      s-ā-m  
 ㄊㄣˊ      ㄈㄟ      ㄅㄣˊ      ㄈㄟ      ㄞ      ㄛ      ㄊㄣˊ      ㄙㄟㄇ  
 這些      顯示      BIZ      民間      是      所有      該      相同  
 這些藝人都是這樣

1 biz      bɪz      b-i-z      ㄅㄣˊ      BIZ 01:23:47

These show biz folk are all the same  
 ði:z      fəʊ      bɪz      fəʊk      a:      ɔ:l      ði:      seɪm  
 t-h-ē-z      sh-ə-oo      b-i-z      f-ə-oo-k      ä      ô-l      t-h-ē      s-ā-m  
 ㄊㄣˊ      ㄈㄟ      ㄅㄣˊ      ㄈㄟ      ㄞ      ㄛ      ㄊㄣˊ      ㄙㄟㄇ  
 這些      顯示      BIZ      民間      是      所有      該      相同  
 這些藝人都是這樣

1 These      ði:z      t-h-ē-z      ㄊㄣˊ      這些 00:12:23

We're making this We need THESE things  
 wɪə      'meɪkɪŋ      ðɪs      wi:      ni:d      ði:z      θɪŋz  
 w-ē-ə      m-ā-k-i-ng      t-h-i-s      w-ē      n-ē-d      t-h-ē-z      th-i-ng-z  
 ㄨㄟ      ㄇㄟ      ㄊㄣˊ      ㄨㄟ      ㄋㄟ      ㄊㄣˊ      ㄊㄣˊ  
 我們      製造      這個      我們      需要      這些      事  
 我們在做這個 需要這些

1 shot      ʃɒt      sh-o-t      ㄕㄛㄊ      射擊 01:23:44

Thinks he's such a big shot cause  
 θɪŋks      hi:z      sʌtʃ      eɪ      bɪɡ      ʃɒt      kɔ:z  
 th-i-ng-k-s      h-ē-z      s-u-ch      ā      b-i-g      sh-o-t      k-ô-z  
 ㄊㄣˊ      ㄞ      ㄇ      ㄞ      ㄅ      ㄕ      ㄛ      ㄛ  
 想      他是      這樣      一個      大      射擊      原因  
 以為他上了海報

1	Thinks	θɪŋks	th-i-ng-k-s	ㄒㄧㄣ ㄍㄨㄥ ㄎㄨㄥ	想	01:23:44	Thinks    he's    such    a    big    shot    cause θɪŋks    hi:z    sʌtʃ    eɪ    bɪɡ    ʃɒt    kɔ:z th-i-ng-k-s    h-ē-z    s-u-ch    ā    b-i-g    sh-o-t    k-ô-z ㄒㄧㄣ ㄍㄨㄥ ㄎㄨㄥ    ㄏㄟ ㄘㄟ    ㄙㄨ ㄘㄩ ㄆㄛ    ㄞ    ㄅㄧ ㄍ    ㄕㄛ ㄘㄛ ㄞ    ㄆ    ㄘ    ㄞ    ㄅ    ㄎ    ㄆ
					想            他是    這樣            一個    大    射擊    原因		

以為他上了海報

1	Pillock	pillock	p-ē-l-l-oc-k	ㄅㄟ ㄌㄛ ㄌㄛ ㄔㄨㄥ ㄎㄨㄥ	pillock	01:23:41	- Gitface                      - Pillock - gitface                      - pillock - g-ē-t-f-ace                - p-ē-l-l-oc-k - ㄍㄟ ㄌㄛ ㄔㄨㄥ ㄎㄨㄥ ㄎㄨㄥ    - ㄅㄟ ㄌㄛ ㄌㄛ ㄔㄨㄥ ㄎㄨㄥ - gitface                      - pillock - 笨蛋 - 混蛋
---	---------	---------	--------------	------------------	---------	----------	---

1	Gitface	gitface	g-ē-t-f-ace	ㄍㄟ ㄌㄛ ㄔㄨㄥ ㄎㄨㄥ ㄎㄨㄥ	gitface	01:23:41	- Gitface                      - Pillock - gitface                      - pillock - g-ē-t-f-ace                - p-ē-l-l-oc-k - ㄍㄟ ㄌㄛ ㄔㄨㄥ ㄎㄨㄥ ㄎㄨㄥ    - ㄅㄟ ㄌㄛ ㄌㄛ ㄔㄨㄥ ㄎㄨㄥ - gitface                      - pillock - 笨蛋 - 混蛋
---	---------	---------	-------------	-------------------	---------	----------	---

1	Thanks	θæŋks	-th-a-ng-k-s	ㄒㄧ ㄍㄨㄥ ㄎㄨㄥ	謝謝	01:23:38	- Won't            happen    again    - Thanks - wəʊnt           'hæpən   ə 'ɡen    - θæŋks - w-ə-oo-n-t    h-a-p-ə-n ə-ɡ-é-n    - -th-a-ng-k-s - ㄨㄛ ㄌㄛ ㄎㄨㄥ ㄎㄨㄥ ㄎㄨㄥ    ㄏㄞ ㄆㄞ ㄞ ㄍㄞ ㄋㄞ    - ㄒㄧ ㄍㄨㄥ ㄎㄨㄥ - 慣於            發生            再次            - 謝謝 - 再也不會這樣了 - 謝謝
---	--------	-------	--------------	------------	----	----------	---

1	Won't	wəʊnt	w-ə-oo-n-t	ㄨㄛ ㄌㄛ ㄎㄨㄥ	慣於	00:53:50	- Turn    it    off    - It    won't            turn    off - tɜ:n    ɪt    ɒf    - ɪt    wəʊnt            tɜ:n    ɒf - t-û-n    i-t    o-f    - i-t    w-ə-oo-n-t    t-û-n    o-f - ㄎㄨㄥ ㄌㄛ ㄌㄛ ㄔㄨㄥ    - ㄌㄛ ㄨㄛ ㄌㄛ ㄎㄨㄥ ㄎㄨㄥ ㄌㄛ ㄌㄛ ㄔㄨㄥ - 轉    它    離    - 它    慣於            轉    離 - 關上! - 關不上!
---	-------	-------	------------	-----------	----	----------	---

1	pardon	'pɑ:dn	p-ä-d-n	ㄅㄞ ㄕㄨㄥ ㄌㄛ	赦免	01:23:36	- Oh    sorry            guv    - Beg    your    pardon - əʊ    'sɒri            ɡʌv    - bæg    jɔ:    'pɑ:dn - ə-oo   s-o-r-ē    g-u-v    - b-é-g    y-ô    p-ä-d-n - ㄌㄛ ㄕㄨㄥ ㄌㄛ ㄌㄛ ㄕㄨㄥ    - ㄅㄟ ㄕㄨㄥ    ㄕㄨㄥ    ㄕㄨㄥ ㄕㄨㄥ - 哦    抱歉            GUV    - 求    你的    赦免 - 啊 對不起 朋友 - 再說一遍
---	--------	--------	---------	-----------	----	----------	---

1 Beg	bɛg	b-é-g	ㄅㄛˊ ㄍ	求	01:23:36	<p>- Oh sorry guv - Beg your pardon          - əʊ 'sɒri gʌv - bɛg jɔː 'pɑːdn          - ə-oo s-o-r-ē g-u-v - b-é-g y-ô p-ä-d-n          - 儿又 ㄇㄛˊ ㄍㄛˊ ㄍ - ㄅㄛˊ ㄍ 又 ㄛˊ ㄅㄛˊ ㄍㄛˊ          - 哦 抱歉 GUV - 求 你的 赦免          - 啊 對不起 朋友 - 再說一遍</p>
1 enjoy	ɪn 'dʒɔɪ	i-n-y-o-ē	一ㄋㄧㄠˊ ㄛˊ	請享用	01:23:34	<p>Trying to enjoy paradise over here          'traɪɪŋ tuː ɪn 'dʒɔɪ 'pærədəɪs 'əʊvə hɪə          t-r-ī-i-ng t-ū i-n-y-o-ē p-a-r-ə-d-ī-s ə-oo- v-ə h-ē-ə          ㄉㄛㄛˊ ㄩˊ ㄇㄛˊ ㄧㄠˊ ㄛˊ ㄅㄛˊ ㄛˊ ㄅㄛˊ ㄛˊ ㄅㄛˊ ㄛˊ          一ㄥ ㄨ ㄛ ㄛ ㄛ ㄛ ㄛ ㄛ ㄛ ㄛ ㄛ          試 至 請享用 天堂 過度 這裡          努力享受這裏的天堂生活</p>
1 Trying	'traɪɪŋ	t-r-ī-i-ng	ㄉㄛㄛˊ ㄩˊ ㄛˊ	試	00:16:51	<p>We haven't tried NOT trying to escape          wiː hævnt traɪd nɒt 'traɪɪŋ tuː ɪs'keɪp          w-ē h-a-v-n-t t-r-ī-d n-o-t t-r-ī-i-ng t-ū i-s-k-ā-p          ㄨ ㄇㄛˊ ㄩˊ ㄛˊ ㄛˊ ㄛˊ ㄛˊ ㄛˊ ㄛˊ ㄛˊ ㄛˊ ㄛˊ          一 ㄋㄧㄠˊ ㄛˊ ㄛˊ ㄛˊ ㄛˊ ㄛˊ ㄛˊ ㄛˊ ㄛˊ ㄛˊ          我 沒有 試著 不 試 至 逃逸          我們還沒試過不逃跑</p>
1 listening	'lɪsnɪŋ	l-i-s-n-i-ng	ㄌㄧˊ ㄙㄋㄧˊ ㄋㄧˊ	聽	01:23:31	<p>- Aren't you listening - Uh guys Guys          - ɑːnt juː 'lɪsnɪŋ - ʌ gaɪz gaɪz          - ä-n-t yü l-i-s-n-i-ng - u g-ī-z g-ī-z          - ㄩˊ ㄋㄧˊ 又 ㄌㄧˊ ㄙㄋㄧˊ ㄋㄧˊ - ㄨ ㄍㄧˊ ㄍㄧˊ          - ㄛˊ ㄨ ㄛˊ ㄛˊ ㄛˊ ㄛˊ ㄛˊ ㄛˊ ㄛˊ ㄛˊ ㄛˊ          - 不 您 聽 - 呃 人 人          - 你在聽嗎? - 伙計 伙計?</p>
1 Aren't	ɑːnt	ä-n-t	ㄩˊ ㄋㄧˊ ㄛˊ	不	00:17:17	<p>The fences aren't just round the farm          ðiː 'fensɪz ɑːnt dʒʌst raʊnd ðiː fɑːm          t-h- f-é-n-s-i-z ä-n-t y-u-s-t r-o-w-n-d t-h- f-ä-m          ē ㄉㄛˊ ㄛˊ ㄛˊ ㄛˊ ㄛˊ ㄛˊ ㄛˊ ㄛˊ ㄛˊ ㄛˊ ㄛˊ          ㄛˊ ㄛˊ ㄛˊ ㄛˊ ㄛˊ ㄛˊ ㄛˊ ㄛˊ ㄛˊ ㄛˊ ㄛˊ          該 圍欄 不 只是 回合 該 農場          圍欄不僅僅將農場圍住</p>







1 Egg	eg	é-g	ㄍㄨㄥˋ	蛋	00:09:20	How's the egg count haʊz ði: ɛg kaʊnt h-o-w-z t-h-ē é-g k-o-w-n-t ㄏㄠˊ ʍ ㄗ ㄊ-ㄏ-ē é-g ㄎ-o-w-n-t ㄍㄨㄥˋ ㄗ ㄉㄧː ㄛ ㄎㄠˊ ㄋㄟ 如何的 該 蛋 計數 雞蛋的數量怎麼樣?
1 Hatches	'hætʃɪz	h-a-ch-i-z	ㄏㄨㄚˋ ㄔㄧˋ ㄓˋ	船口	01:22:59	Then crack Hatches into the first chicken ðɛn kræk 'hætʃɪz 'ɪntu: ði: fɜ:st 'tʃɪkɪn t-h-é-n k-r-a-k h-a-ch-i-z i-n-t-ū t-h-ē f-û-s-t ch-i-k-i-n ㄊ-ɛ-n ㄎ-r-a-k ㄏ-a-ch-i-z ㄧ-n-t-ū ㄊ-ㄏ-ē f-û-s-t ㄔ-h-i-k-i-n ㄊ-ɛ-n ㄎㄨㄚˋ ㄏㄨㄚˋ ㄔㄧˋ ㄓˋ ㄧㄣˊ ㄊ-ㄏ-ē ㄈ-û-s-t ㄔ-ㄧ-ㄎ-ㄧ-ㄋ 然後 裂紋 船口 成 該 第一 雞
1 crack	kræk	k-r-a-k	ㄎㄨㄚˋ ㄎㄨㄚˋ	裂紋	01:22:59	Then crack Hatches into the first chicken ðɛn kræk 'hætʃɪz 'ɪntu: ði: fɜ:st 'tʃɪkɪn t-h-é-n k-r-a-k h-a-ch-i-z i-n-t-ū t-h-ē f-û-s-t ch-i-k-i-n ㄊ-ɛ-n ㄎㄨㄚˋ ㄎㄨㄚˋ ㄏㄨㄚˋ ㄔㄧˋ ㄓˋ ㄧㄣˊ ㄊ-ㄏ-ē ㄈ-û-s-t ㄔ-ㄧ-ㄎ-ㄧ-ㄋ 然後 裂紋 船口 成 該 第一 雞
1 Rolling	'rɒlɪŋ	r-ə-oo-l-i-ng	ㄖ-ㄞ-oo-ㄌ-ㄧ-ㄣ	壓延	01:22:57	Rolling along happy as Larry 'rɒlɪŋ ə'lonj 'hæpi æz 'læri r-ə-oo-l-i-ng ə-l-o-ng h-a-p-ē a-z l-a-r-ē ㄖ-ㄞ-oo-ㄌ-ㄧ-ㄣ ㄞ-ㄌ-o-ng ㄏ-ㄞ-p-ē ㄞ-z ㄌ-ㄞ-r-ē ㄖ-ㄞ-oo-ㄌ-ㄧ-ㄣ ㄞ-ㄌ-o-ng ㄏ-ㄞ-p-ē ㄞ-z ㄌ-ㄞ-r-ē 壓延 沿 快樂 如 拉里 很高興地滾動著
1 obviously	'ɒbvɪəsli	o-b-v-ē-ə-s-l-ē	ㄛ-ㄅ-ㄨ-ē-ㄞ-s-ㄌ-ē	明顯	00:30:28	Obviously 'ɒbvɪəsli o-b-v-ē-ə-s-l-ē ㄛ-ㄅ-ㄨ-ē-ㄞ-s-ㄌ-ē 明顯 當然
1 bye-bye	'baɪbaɪ	b-ī-b-ī	ㄅ-ㄧ-ㄅ-ㄧ	再見	01:16:27	Bye-bye 'baɪbaɪ b-ī-b-ī ㄅ-ㄧ-ㄅ-ㄧ 再見 再見

1	ha-ha	hɑ: 'hɑ:	h-ä-h-ä	ㄏㄚㄚㄏㄚㄚ	哈哈	That's the truth ha-ha ðæts ði: tru:θ hɑ: 'hɑ: t-h-a-t-s t-h-ē t-r-ū-th h-ä-h-ä ㄊㄏㄚㄚㄊㄏㄚㄚ ㄊㄏㄚㄚ ㄊㄏㄚㄚ 那是 該 真相 哈哈
1	booth	bu:ð	b-ū-t-h	ㄅㄨㄛㄊㄏ	亭	She can rumba in a pay phone booth ʃi: kæn 'rʌmbə ɪn ei peɪ fəʊn bu:ð sh-ē k-a-n r-u-m-b-ə i-n ā p-ā f-ə-oo-n b-ū-t-h ㄕㄧㄢ ㄍㄚㄣ ㄖㄨㄇㄇㄅㄚ ㄧㄣ ㄞ ㄆㄚ ㄈㄚㄛㄛㄣ ㄅㄨㄛㄊㄏ 她 能夠 倫巴 在 一個 工資 電話 亭
1	phone	fəʊn	f-ə-oo-n	ㄈㄚㄛㄛㄣ	電話	She can rumba in a pay phone booth ʃi: kæn 'rʌmbə ɪn ei peɪ fəʊn bu:ð sh-ē k-a-n r-u-m-b-ə i-n ā p-ā f-ə-oo-n b-ū-t-h ㄕㄧㄢ ㄍㄚㄣ ㄖㄨㄇㄇㄅㄚ ㄧㄣ ㄞ ㄆㄚ ㄈㄚㄛㄛㄣ ㄅㄨㄛㄊㄏ 她 能夠 倫巴 在 一個 工資 電話 亭
1	rumba	'rʌmbə	r-u-m-b-ə	ㄖㄨㄇㄇㄅㄚ	倫巴	She can rumba in a pay phone booth ʃi: kæn 'rʌmbə ɪn ei peɪ fəʊn bu:ð sh-ē k-a-n r-u-m-b-ə i-n ā p-ā f-ə-oo-n b-ū-t-h ㄕㄧㄢ ㄍㄚㄣ ㄖㄨㄇㄇㄅㄚ ㄧㄣ ㄞ ㄆㄚ ㄈㄚㄛㄛㄣ ㄅㄨㄛㄊㄏ 她 能夠 倫巴 在 一個 工資 電話 亭
1	small	smɔ:l	s-m-ô-l-	ㄙㄇㄛㄌ	小	Yeah she's so small jeə ʃi:z səʊ smɔ:l y-ă sh-ē-z s-ə-oo s-m-ô-l- ㄚㄝㄌ ㄕㄧㄢㄝㄗ ㄙㄚㄛㄛ ㄙㄇㄛㄌ 是啊 她 所以 小
1	ohh	ohh	o-h-h	ㄛㄏㄏ	喔	Gonna rock on away from here ohh 'gənə rɒk ɒn ə 'weɪ frɒm hɪə ohh g-ə-n-ə r-o-k o-n -ə-w-ā f-r-o-m h-ē-ə o-h-h ㄍㄚㄣ ㄖㄛㄎ ㄛㄣ ㄞㄨㄟ ㄈㄖㄛㄇ h-ē-ə o-h-h 會 岩 上 遠 從 這裡 喔
1	Gonna	'gənə	g-ə-n-ə	ㄍㄚㄣ	會	No no This is gonna cost nəʊ nəʊ ðɪs ɪz 'gənə kɒst n-ə-oo n-ə-oo t-h-i-s i-z g-ə-n-ə k-o-s-t ㄋㄚㄛㄛ ㄋㄚㄛㄛ ㄊㄏㄚㄚㄚ ㄧㄗ ㄍㄚㄣㄚ ㄎㄚㄛㄚㄚ 沒有 沒有 這個 是 會 成本 不 不 價錢會很貴
1	overtake	ˈəʊvə 'teɪk	ə-oo-v-ə-t-ā-k	ㄞㄚㄛㄚㄚ ㄊㄚㄚㄚㄚㄚ	超過	When the blues overtake me wɛn ði: blu:z ˌəʊvə 'teɪk mi: w-é-n t-h-ē b-l-ū-z ə-oo-v-ə-t-ā-k m-ē ㄨㄣ ㄊㄏㄚㄚ ㄅㄛㄛ ㄞㄚㄛㄚㄚ ㄇㄟ ㄨㄣ ㄊㄏㄚㄚ ㄅㄛㄛ ㄞㄚㄛㄚㄚ ㄇㄟ 什麼時候 該 藍調 超過 我

1 gotta	'gɒtə	g-o-t-ə	ㄍㄨㄛˋ ㄉㄚˊ	總得	00:20:19	Get out Good Gotta get get aʊt gʊd 'gɒtə get g-é-t o-w-t g-oo-d g-o-t-ə g-é-t ㄍㄨㄛˋ ㄩㄠˋ ㄉㄚˊ ㄍㄨㄛˋ ㄍㄨㄛˋ ㄉㄚˊ 得到 出 好 總得 得到 出去 好 要拿...
---------	-------	---------	----------	----	----------	---

1 cobblers	'kɒbləz	k-o-b-l-ə-z	ㄍㄨㄛˋ ㄅㄛˋ ㄌㄚˊ ㄗ	鞋匠	01:19:10	No that's cobblers Without a chicken nəʊ ðæts 'kɒbləz wɪ 'ðaʊt eɪ 'tʃɪkɪn n-ə- t-h-a- k-o-b-l-ə-z w-i-t-h-o- ā ch-i-k-i-n oo t-s ㄋㄞˊ ㄉㄚˊ ㄉㄚˊ ㄍㄨㄛˋ ㄅㄛˋ ㄌㄚˊ ㄗ ㄨㄛˋ ㄉㄚˊ ㄗ ㄅㄛˋ ㄌㄚˊ ㄗ 沒有 那是 鞋匠 無 一個 雞 不 沒有雞
------------	---------	-------------	----------------	----	----------	---

1 eat	i:t	ē-t	ㄧˊ ㄉㄚˊ	吃	01:18:59	That way we'll have all the eggs we could eat ðæt weɪ wi:l hæv ɔ:l ði: egz wi: kʊd i:t t-h- w-ā w-ē-l h-a-v ô-l t-h- é-g-z w-ē k-oo- ē-t a-t ㄉㄚˊ ㄨㄛˋ ㄨㄛˋ ㄌㄚˊ ㄕㄚˊ ㄉㄚˊ ㄕㄚˊ ㄕㄚˊ ㄕㄚˊ ㄕㄚˊ 那 辦法 好 有 所有 該 蛋 我們 可以吃 這樣我們就有吃不完的雞蛋
-------	-----	-----	--------	---	----------	--

1 cricket	'krɪkɪt	k-r-i-k-i-t	ㄍㄨㄛˋ ㄕㄚˊ ㄌㄚˊ ㄕㄚˊ ㄌㄚˊ ㄕㄚˊ	蟋蟀	01:18:46	Come on I'll show you how to play cricket kʌm ɒn aɪl ʃəʊ ju: haʊ tu: pleɪ 'krɪkɪt k-u- o- i-l sh-ə- yü h-o-w t-ü p-l-ā k-r-i-k-i-t m n oo ㄍㄨㄛˋ ㄕㄚˊ ㄕㄚˊ ㄕㄚˊ ㄕㄚˊ ㄕㄚˊ ㄕㄚˊ ㄕㄚˊ ㄕㄚˊ 來 上 生病 顯示 您 怎麼 至 玩 蟋蟀 來 我教你打板球
-----------	---------	-------------	--------------------------	----	----------	---

1 play	pleɪ	p-l-ā	ㄅㄛˋ ㄌㄚˊ	玩	01:18:46	Come on I'll show you how to play cricket kʌm ɒn aɪl ʃəʊ ju: haʊ tu: pleɪ 'krɪkɪt k-u- o- i-l sh-ə- yü h-o-w t-ü p-l-ā k-r-i-k-i-t m n oo ㄍㄨㄛˋ ㄕㄚˊ ㄕㄚˊ ㄕㄚˊ ㄕㄚˊ ㄕㄚˊ ㄕㄚˊ ㄕㄚˊ ㄕㄚˊ 來 上 生病 顯示 您 怎麼 至 玩 蟋蟀 來 我教你打板球
--------	------	-------	---------	---	----------	---

1 imagined	i 'mædʒɪnd	i-m-a-y-i-n-d	一ㄇㄚˇ ㄧㄣˋ ㄩㄣˊ ㄘㄢˋ ㄩㄣˊ	想像	01:18:37	So is it as good as you imagined səʊ ɪz ɪt æz ɡʊd æz juː ɪ'mædʒɪnd s-ə-oo i-z i-t a-z ɡ-oo-d a-z yū i-m-a-y-i-n-d ㄙㄨ 一 一 ㄧ ㄍㄨ ㄧ ㄨ 一ㄇㄚˇ ㄩㄣˊ ㄨ ㄇ ㄉ ㄉ ㄉ ㄇ ㄨ ㄘㄢˋ 所以 是 它 如 好 如 您 想像 這...跟你想象的一樣嗎?
------------	---------------	---------------	----------------------	----	----------	--

1 imperative	ɪm 'perətɪv	i-m-p-é-r-ə-t-i-v	一ㄇㄣˊ ㄣˊ ㄘㄢˋ ㄩㄣˊ ㄘㄢˋ	勢在必行	01:18:29	Safety at all times is imperative 'seɪftɪ æt ɔːl taɪmz ɪz ɪm'perətɪv s-ā-f-t-ē a-t ô-l t-ī-m-z i-z i-m-p-é-r-ə-t-i-v ㄙㄞ 一 ㄘ ㄩ ㄘ ㄉ ㄧ 一 一ㄇㄣˊ ㄣˊ ㄘㄢˋ ㄩㄣˊ ㄉ 一 ㄉ ㄉ ㄇ ㄇ ㄇ ㄉ 一 ㄘ 安全 在 所有 時 是 勢在必行 安全永遠第一
--------------	----------------	-------------------	---------------------	------	----------	---

1 Safety	'seɪftɪ	s-ā-f-t-ē	ㄙㄞ 一 ㄘ ㄉ ㄉ 一	安全	01:18:29	Safety at all times is imperative 'seɪftɪ æt ɔːl taɪmz ɪz ɪm'perətɪv s-ā-f-t-ē a-t ô-l t-ī-m-z i-z i-m-p-é-r-ə-t-i-v ㄙㄞ 一 ㄘ ㄉ ㄉ ㄧ ㄘ ㄉ ㄉ ㄧ 一 一ㄇㄣˊ ㄣˊ ㄘㄢˋ ㄩㄣˊ ㄉ 一 ㄉ ㄉ ㄇ ㄇ ㄇ ㄉ 一 ㄘ 安全 在 所有 時 是 勢在必行 安全永遠第一
----------	---------	-----------	--------------	----	----------	---

1 sad	sæd	s-a-d	ㄙ ㄚˊ ㄉ	傷心	01:18:27	I'll be sad to go back aɪl biː sæd tuː ɡəʊ bæk ɪ-l b-ē s-a-d t-ū ɡ-ə-oo b-a-k ㄧ 一 ㄉ ㄣˊ ㄙ ㄚˊ ㄉ ㄉ ㄨ ㄍㄨ ㄍㄨ ㄅㄚˊ ㄎ ㄧ 一 ㄉ ㄣˊ ㄙ ㄚˊ ㄉ ㄉ ㄨ ㄍㄨ ㄍㄨ ㄅㄚˊ ㄎ 生病 是 傷心 至 走 背部 回去我會傷心的
-------	-----	-------	--------	----	----------	--

1 prang	præŋ	p-r-a-ng	ㄘ ㄉ ㄧ ㄣˊ	普朗	01:18:23	you see and heading for a fearful prang juː siː ænd 'hedɪŋ fɔː eɪ 'fɪəfʊl præŋ yü s-ē a-n- h-é-d-i- f-ô ā f-ē-ə-f- p-r-a- ng d ng oo-l ng ㄩ ㄙ 一 ㄚˊ ㄣˊ ㄕ ㄉ ㄕ ㄘ ㄕ 一 ㄕ 一 ㄕ ㄕ ㄕ ㄨ 一 ㄉ 一 ㄣˊ ㄕ ㄕ 一 ㄕ ㄕ ㄕ 您 看 和 標題 對 一 可怕 普朗 看到 於 個 你看 就要一頭栽地了
---------	------	----------	----------	----	----------	---

1 fearful	'fɪəfʊl	f-ē-ə-f-oo-l	ㄈ 一 兒 ㄈ 又 ㄌ	可 怕	01:18:23	you see and heading for a fearful prang ju: si: ænd 'hɛdɪŋ fɔ: ɛɪ 'fɪəfʊl præŋ yü s-ē a-n- h-é-d-i- f-ô ā f-ē-ə-f- p-r-a- 又 ム ㄚ ㄋ ㄉ ㄋ ㄈ ㄈ ㄈ ㄈ ㄈ ㄈ ㄈ ㄈ × 一 ㄋ 一 ㄥ ㄈ 一 又 ㄌ ㄚ ㄥ	您 看 和 標題 對 一 可怕 普朗 到 標 於 個
-----------	---------	--------------	-------------	--------	----------	---	-------------------------------

你看 就要一頭栽地了

1 heading	'hɛdɪŋ	h-é-d-i-ng	ㄏ ㄉ ㄋ 一 ㄥ	標 題	01:18:23	you see and heading for a fearful prang ju: si: ænd 'hɛdɪŋ fɔ: ɛɪ 'fɪəfʊl præŋ yü s-ē a-n- h-é-d-i- f-ô ā f-ē-ə-f- p-r-a- 又 ム ㄚ ㄋ ㄉ ㄋ ㄈ ㄈ ㄈ ㄈ ㄈ ㄈ ㄈ ㄈ × 一 ㄋ 一 ㄥ ㄈ 一 又 ㄌ ㄚ ㄥ	您 看 和 標題 對 一 可怕 普朗 到 標 於 個
-----------	--------	------------	-----------	--------	----------	---	-------------------------------

你看 就要一頭栽地了

1 altitude	'æltɪtju:d	a-l-t-i-t-yü-d	ㄚ ㄌ ㄋ ㄋ ㄋ ㄋ 又 × ㄌ	高 度	01:18:21	We were losing altitude wi: wɜ: 'lu:zɪŋ 'æltɪtju:d w-ē w-û l-û-z-i-ng a-l-t-i-t-yü-d × 一 × ㄌ ㄌ ㄌ ㄋ ㄋ ㄋ ㄋ ㄋ ㄋ ㄋ ㄋ 我們 是 失去 高度	我們正在失去高度
------------	------------	----------------	----------------------	--------	----------	---	----------

1 losing	'lu:zɪŋ	l-û-z-i-ng	ㄌ ㄋ ㄋ ㄋ ㄋ ㄋ	失 去	01:18:21	We were losing altitude wi: wɜ: 'lu:zɪŋ 'æltɪtju:d w-ē w-û l-û-z-i-ng a-l-t-i-t-yü-d × 一 × ㄌ ㄌ ㄌ ㄋ ㄋ ㄋ ㄋ ㄋ ㄋ ㄋ ㄋ 我們 是 失去 高度	我們正在失去高度
----------	---------	------------	-------------	--------	----------	---	----------

1 drumsticks	'drʌmstɪks	d-r-u-m-s-t-i-k-s	ㄌ ㄋ ㄋ ㄋ ㄋ ㄋ ㄋ ㄋ 一 ㄋ ㄋ	鼓 槌	01:18:13	Put your drumsticks into it pʊt jɔ: 'drʌmstɪks 'ɪntu: ɪt p-oo-t y-ô d-r-u-m-s-t-i-k-s i-n-t-û i-t ㄋ 又 又 ㄋ 放 你的 鼓槌 成 它 的
--------------	------------	-------------------	--------------------------	--------	----------	---

再加把勁!

1 pedal	'pɛdl	p-é-d-l	ㄋ ㄉ ㄋ ㄌ	踏 板	01:14:56	Pedal your flipping giblets out 'pɛdl jɔ: 'flɪpɪŋ 'dʒɪblɪts aʊt p-é-d-l y-ô f-l-i-p-i-ng y-i-b-l-i-t-s o-w-t ㄋ ㄉ ㄋ 踏板 你的 翻轉 內臟 出 的
---------	-------	---------	---------	--------	----------	--

踩到你們斷氣為止!

1	pedaling	'pɛdlɪŋ	p-é-d-l-i-ng	ㄅㄛˊㄉㄛˊㄌㄧˊㄥ	蹬踏	01:17:59	Keep pedaling We're not there yet ki:p 'pɛdlɪŋ wɪə nɒt ðeə jət k-ē-p p-é-d-l-i-ng w-ē-ə n-o-t t-h-ǎ y-é-t ㄍㄟㄟㄅㄛˊㄉㄛˊㄌㄧˊㄥㄨㄟㄝㄞㄋㄠㄣㄛˊㄉㄛˊㄌㄧˊㄥ 保持 蹬踏 我們 不 那裡 然而 繼續踩! 我們還沒完全成功!
1	Twee	twee	t-w-ee	ㄊㄨㄟㄨㄟ	或	01:16:45	Mrs Tweedy Mrs Twee mrs tweedy mrs twee m-r-s t-w-ee-d-y m-r-s t-w-ee ㄇㄛˊㄊㄨㄟㄨㄟ ㄊㄨㄟㄨㄟ ㄇㄛˊㄊㄨㄟㄨㄟ ㄊㄨㄟㄨㄟ 太太 特威迪 太太 或 敦蒂太太! 敦蒂太太...
1	bird	bɜ:d	-b-û-d	ㄅㄞˊㄨㄛˊㄉ	鳥	01:16:41	The old bird bought it ðɪ: əʊld bɜ:d bɔ:t ɪt t-h-ē ə-oo-l-d -b-û-d b-ô-t i-t ㄊㄟ ㄝㄠㄌㄞˊㄉ -ㄅ-ㄨㄛˊㄉ ㄅ-ㄛˊㄉ ㄧㄣ 該 舊 鳥 買 它 老家伙完蛋了!
1	Bombs	bɒmz	b-o-m-z	ㄅㄛˊㄇㄛˊ	炸彈	01:16:30	Bombs away bɒmz ə'weɪ b-o-m-z -ə-w-ā ㄅㄛˊㄇㄛˊ ㄝㄨㄟㄨㄟ 炸彈 遠 投彈完畢!
1	ammo	'æməʊ	a-m-ə-oo	ㄚㄇㄞˊㄝㄠ	彈藥	01:15:58	More ammo Hurry mɔ: 'æməʊ 'hʌri m-ô a-m-ə-oo h-u-r-ē ㄇㄛˊ ㄚㄇㄞˊㄝㄠ ㄏㄨㄣㄣ 更多 彈藥 匆忙 加彈藥! 快!
1	More	mɔ:	m-ô	ㄇㄛˊ	更多	00:11:52	We need some more things wi: ni:d sʌm mɔ: θɪŋz w-ē n-ē-d s-u-m m-ô th-i-ng-z ㄨㄟ ㄋㄟㄉ ㄙㄨㄇ ㄇ-ㄛˊ ㄊㄟ-ㄧ-ㄋㄥ-ㄗ ㄨㄟ ㄋㄟㄉ ㄙㄨㄇ ㄇ-ㄛˊ ㄊㄟ-ㄧ-ㄋㄥ-ㄗ 我們 需要 一些 更多 事 我們還需要一些東西



1 giblets	'dʒɪblɪts	y-i-b-l-i-t-s	ㄧㄟㄩㄛㄌㄧㄣㄣˊ	內臟	01:14:56	Pedal 'pɛdl p-é-d-l ㄅㄛㄉㄌ ㄌ	your jɔː y-ô ㄩㄛˊ 又ㄘ	flipping 'flɪpɪŋ f-l-i-p-i-ng ㄈㄌㄧㄆㄧㄣ ㄌ	giblets 'dʒɪblɪts y-i-b-l-i-t-s ㄧㄟㄩㄛㄌㄧㄣㄣˊ ㄎ	out aʊt o-w-t ㄩㄛˊ ㄌ	
						踏板	你的	翻轉	內臟	出	
						踩到你們斷氣為止!					
1 flipping	'flɪpɪŋ	f-l-i-p-i-ng	ㄈㄌㄧㄆㄧㄣㄌ	翻轉	00:30:30	Flipping 'flɪpɪŋ f-l-i-p-i-ng ㄈㄌㄧㄆㄧㄣ ㄌ	hell hɛl h-é-l ㄏㄌ ㄌ	Look lʊk l-oo-k ㄌㄛㄨㄎ ㄌ	at æt a-t ㄚㄎ ㄌ	this ðɪs t-h-i-s ㄊㄧㄙ ㄌ	Fetch fɛʃ f-é-ch ㄈㄌㄌㄌ ㄌ
						翻轉	地獄	看	在	這個	取
						拍翅膀 看這兒 范晨					
1 Pedal	'pɛdl	p-é-d-l	ㄅㄛㄉㄌㄌ	踏板	01:14:56	Pedal 'pɛdl p-é-d-l ㄅㄛㄉㄌ ㄌ	your jɔː y-ô ㄩㄛˊ 又ㄘ	flipping 'flɪpɪŋ f-l-i-p-i-ng ㄈㄌㄧㄆㄧㄣ ㄌ	giblets 'dʒɪblɪts y-i-b-l-i-t-s ㄧㄟㄩㄛㄌㄧㄣㄣˊ ㄎ	out aʊt o-w-t ㄩㄛˊ ㄌ	
						踏板	你的	翻轉	內臟	出	
						踩到你們斷氣為止!					
1 velocity	vɪ'ləsɪti	v-i-l-o-s-i-t-ē	ㄧㄟㄌㄛㄣˊㄌㄧㄣˊ	速度	01:14:52	Increase 'ɪnkriːs i-n-k-r-ē-s ㄧㄣˊㄌㄌㄌㄌㄌㄌㄌ ㄌ	velocity vɪ'ləsɪti v-i-l-o-s-i-t-ē ㄧㄟㄌㄛㄣˊㄌㄧㄣˊ ㄌ				
						增加		速度			
						加快速度!					
1 Increase	'ɪnkriːs	i-n-k-r-ē-s	ㄧㄣˊㄌㄌㄌㄌㄌㄌㄌ	增加	01:14:52	Increase 'ɪnkriːs i-n-k-r-ē-s ㄧㄣˊㄌㄌㄌㄌㄌㄌㄌ ㄌ	velocity vɪ'ləsɪti v-i-l-o-s-i-t-ē ㄧㄟㄌㄛㄣˊㄌㄧㄣˊ ㄌ				
						增加		速度			
						加快速度!					
1 Bingo	'bɪŋɡəʊ	b-i-ng-g-ə-oo	ㄅㄧㄣㄍㄛㄌㄌ	答對了	01:14:47						

						Bingo 'bɪŋgəʊ b-i-ng-g-ə-oo ㄅㄧㄥㄍㄜㄠ 答對了 找到了
1 Scissors	'sɪzəz	s-i-z-ə-z	ㄙㄧㄗㄜㄗ	剪刀	01:14:44	Babs      Scissors babs      'sɪzəz b-a-b-s   s-i-z-ə-z ㄅㄚㄅㄙ   ㄙㄧㄗㄜㄗ <b>BABS   剪刀</b> <b>巴波斯! 剪刀!</b>
1 goodness	'gʊdnɪs	g-oo-d-n-i-s	ㄍㄨㄉㄢㄣㄙ	善良	01:14:42	Oh    goodness əʊ    'gʊdnɪs ə-oo   g-oo-d-n-i-s 儿又 ㄍㄨㄉㄢㄜㄢ 哦    善良 啊    天啊
1 engines	'ɛndʒɪnz	é-n-y-i-n-z	ㄍㄢㄩㄣㄟㄗ	引擎	01:14:36	and    the    engines      can't    take    it ænd    ði:    'ɛndʒɪnz    kɑ:nt    teɪk    ɪt a-n-d    t-h-    é-n-y-i-n-z    k-ä-n-t    t-ā-k    i-t ㄩㄢ    ㄊ    ㄍㄢㄩㄣㄟ    ㄎㄢㄣㄣ    ㄊㄟ    ㄧ    ㄣ 和    該    引擎                  不能    採取    它 引擎吃不消了!
1 cling-on	klɪŋ-ɒn	k-l-i-ng-o-n	ㄎㄌㄧㄥㄠㄣ	攀附上	01:14:34	A      cling-on      Cap'n eɪ      klɪŋ-ɒn      cap'n ā      k-l-i-ng-o-n      ca-p-'-n ㄙㄟ    ㄍㄌㄧㄥㄠㄣ    ㄔㄚㄔㄢ 一個 攀附上                  頭兒 是附屬物    機長
1 Scott	skɒt	s-k-o-t	ㄙㄎㄠㄣ	斯科特	01:14:30	Great      Scott      What    was    that greɪt      skɒt      wɒt    wɒz    ðæt g-r-ā-t      s-k-o-t      w-o-t    w-o-z    t-h-a-t ㄍㄣㄟㄙㄟㄎㄠㄣ    ㄙㄎㄠㄣ    ㄨㄛ    ㄨㄛ    ㄊ    ㄣ    ㄤ    ㄤ    ㄤ 大                  斯科特    什麼    是    那 天啊! 那是什么?
1 runway	'rʌnweɪ	r-u-n-w-ā	ㄣㄨㄣㄨㄤ	跑道	01:13:33	- Look    out      - Clear    the    runway - lʊk    aʊt      - klɪə    ði:    'rʌnweɪ - l-oo-k   o-w-t    - k-l-ē-ə    t-h-ē   r-u-n-w-ā - ㄌㄨㄎ   ㄠ    ㄎㄌㄟ   ㄊ    ㄣ    ㄨㄣ    ㄨㄤ - 看    出      - 明確    該    跑道 - 小心! - 離開跑道!

1	Clear	klɪə	k-l-ē-ə	ㄍㄨㄟㄦ	明確	00:14:27	- Is that clear - Yes love - ɪz ðæt klɪə - jɛs lʌv - i-z t-h-a-t k-l-ē-ə - y-é-s l-u-v - ㄟㄗ ㄊㄚˋ ㄘㄟㄦ ㄍㄨㄟㄦ - ㄢㄟㄣ ㄌㄨˊ - 是 那 明確 - 是 愛 - 清楚了嗎? - 清楚了 親愛的
1	Heads	hɛdz	h-é-d-z	ㄏㄜㄉㄗ	頭	00:17:19	They're up here in your heads ðeə ʌp hɪə ɪn jɔː hɛdz t-h-ǎ u-p h-ē-ə i-n y-ô h-é-d-z ㄊㄟㄞㄞ ㄨㄞㄆ ㄏㄟㄞㄞ ㄟㄣ ㄢㄞㄝ ㄏㄞㄝㄉㄗ 他們是 向上 這裡 在 你的 頭 也將你們的思想圍住了
1	mother	'mʌðə	m-u-t-h-ə	ㄇㄨㄝㄘㄦ	母親	01:12:29	Oh mother əʊ 'mʌðə ə-oo m-u-t-h-ə ㄟㄨ ㄇㄨㄝㄘㄦ 哦 母親 啊 媽呀!
1	Gotcha	'gɒtʃə	g-o-ch-ə	ㄍㄛㄘㄦ	疑難雜症	01:12:24	- Gotcha - Hard right - 'gɒtʃə - hɑːd raɪt - g-o-ch-ə - h-ä-d r-i-t - ㄍㄛㄘㄦ - ㄏㄚˊㄉ ㄖㄟㄣ - 疑難雜症 - 硬 對 - 跑不了了! - 使勁往右!
1	miracles	'mɪrəklz	m-i-r-ə-k-l-z	ㄇㄟㄞㄞㄦㄍㄨㄟ	奇蹟	01:12:11	I cannot work miracles Cap'n aɪ 'kænɒt wɜːk 'mɪrəklz cap'n ī k-a-n-o-t w-û-k m-i-r-ə-k-l-z ca-p-'-n ㄩㄟ ㄍㄨㄟㄣㄛㄛㄝㄘㄦ ㄨㄞㄎㄨㄞㄎㄨㄟㄞㄦㄍㄨㄟㄞㄦㄍㄨㄟ ㄘㄞㄆㄞㄣ ㄟ 不能 工作 奇蹟 頭兒 我不能創造奇跡 隊長!
1	cannot	'kænɒt	k-a-n-o-t	ㄍㄨㄟㄣㄛㄛㄝㄘㄦ	不能	01:12:11	I cannot work miracles Cap'n aɪ 'kænɒt wɜːk 'mɪrəklz cap'n ī k-a-n-o-t w-û-k m-i-r-ə-k-l-z ca-p-'-n ㄩㄟ ㄍㄨㄟㄣㄛㄛㄝㄘㄦ ㄨㄞㄎㄨㄞㄎㄨㄟㄞㄦㄍㄨㄟㄞㄦㄍㄨㄟ ㄘㄞㄆㄞㄣ ㄟ 不能 工作 奇蹟 頭兒 我不能創造奇跡 隊長!

1 power	'paʊə	p-o-w-ə	ㄅㄛˋ ㄩˊ ㄛˋ ㄟ	功率	01:12:08	<p>We need more power</p> <p>wi: ni:d mɔ: 'paʊə</p> <p>w-ē n-ē-d m-ô p-o-w-ə</p> <p>ㄨㄟ ㄋㄟ ㄉ ㄇㄛˋ ㄅㄛˋ ㄩˊ ㄛˋ ㄟ</p> <p>我們 需要 更多 功率</p> <p>我們需要更大的馬力!</p>
1 Cleared	klɪəd	k-l-ē-ə-d	ㄍㄛ ㄌㄟ ㄟ ㄉ	清除	01:11:23	<p>Cleared for takeoff</p> <p>klɪəd fɔ: takeoff</p> <p>k-l-ē-ə-d f-ô t-a-k-eo-f-f</p> <p>ㄍㄛ ㄌㄟ ㄟ ㄉ ㄈㄛˋ ㄊㄛ ㄎㄟ ㄟ ㄈㄈ</p> <p>清除 對於 脫掉</p> <p>可以起飛!</p>
1 Contact	'kɒntækt	k-o-n-t-a-k-t	ㄍㄛ ㄋㄛ ㄎㄛ ㄊㄛ ㄎㄛ ㄊ	聯繫	01:11:09	<p>Roger Contact</p> <p>'rəʊdʒə 'kɒntækt</p> <p>r-ə-oo-y-ə k-o-n-t-a-k-t</p> <p>ㄖㄟ ㄞㄛ ㄩㄟ ㄎㄛ ㄋㄛ ㄊㄛ ㄎㄛ ㄊ</p> <p>羅傑 聯繫</p> <p>收到! 目測!</p>
1 duty	'dju:ti	d-yü-t-ē	ㄉㄩˋ ㄩˊ ㄊㄟ ㄟ	義務	01:10:56	<p>reporting for duty</p> <p>rɪ'pɔ:tɪŋ fɔ: 'dju:ti</p> <p>r-i-p-ô-t-i-ng f-ô d-yü-t-ē</p> <p>ㄖㄟ ㄅㄛˋ ㄊㄛ ㄎㄛ ㄉㄩˋ ㄩˊ ㄊㄟ ㄟ</p> <p>報告 對於 義務</p> <p>奉命報到</p>
1 reporting	rɪ'pɔ:tɪŋ	r-i-p-ô-t-i-ng	ㄖㄟ ㄅㄛˋ ㄊㄛ ㄎㄛ	報告	01:10:56	<p>reporting for duty</p> <p>rɪ'pɔ:tɪŋ fɔ: 'dju:ti</p> <p>r-i-p-ô-t-i-ng f-ô d-yü-t-ē</p> <p>ㄖㄟ ㄅㄛˋ ㄊㄛ ㄎㄛ ㄉㄩˋ ㄩˊ ㄊㄟ ㄟ</p> <p>報告 對於 義務</p> <p>奉命報到</p>
1 T	ti:	t-ē	ㄊㄟ ㄟ	ㄊ	01:10:53	<p>Wing Commander T I Fowler</p> <p>wɪŋ kə'mɑ:ndə ti: aɪ 'faʊlə</p> <p>w-i-ng k-ə-m-ä-n-d-ə t-ē ī f-o-w-l-ə</p> <p>ㄨㄟ ㄎㄟ ㄇㄛˋ ㄛㄣˋ ㄊㄟ ㄞ ㄈㄛˋ ㄨㄟ ㄌㄟ ㄟ</p> <p>翅膀 指揮官 ㄊ 一世 捕鳥</p> <p>聯隊指揮福樂...</p>

1 Commander	kə 'mɑ:ndə	k-ə-m-ä-n-d-ə	ㄍㄥㄦㄣˇㄚㄣˇㄣㄣ 儿	指揮官	01:10:53	Wing Commander T I Fowler wɪŋ kə'mɑ:ndə ti: aɪ 'faʊlə w-i-ng k-ə-m-ä-n-d-ə t-ē ī f-o-w-l-ə ㄨㄥ ㄍㄥㄦㄣˇㄚㄣˇㄣㄣ ㄉㄣ ㄩ ㄈㄡㄌㄞ ㄨ ㄥ ㄍㄥㄦㄣˇㄚㄣˇㄣㄣ ㄉㄣ ㄩ ㄈㄡㄌㄞ 翅膀 指揮官 ㄣㄣ ㄩ ㄈㄡㄌㄞ 一世 捕鳥
1 sausage	'sɒsɪdʒ	s-o-s-i-y	ㄙㄨㄛㄙㄣ ㄩ ㄣ	香腸	01:10:49	You can do it you old sausage ju: kæn du: it ju: əʊld 'sɒsɪdʒ yü k-a-n d-ū i-t yü ə-oo-l-d s-o-s-i-y ㄩ ㄎㄞㄣ ㄉㄨ ㄣㄣ ㄩ ㄞㄡㄌㄣㄉ s-ㄛ-s-ㄣ-ㄩ ㄩ ㄎㄞ ㄉㄨ ㄣㄣ ㄩ ㄞㄡㄌㄣㄉ ㄙㄨㄛㄙㄣ ㄩ ㄎㄞ ㄉㄨ ㄣㄣ ㄩ ㄞㄡㄌㄣㄉ ㄙㄨㄛㄙㄣ 您 能夠 做 它 您 舊 香腸
1 aircraft	'eækra:ft	ä-k-r-ä-f-t	ㄎㄞㄦㄣㄣㄣㄣㄣㄣ ㄉㄣ	飛機	01:10:36	of a complex aircraft ɒv eɪ 'kɒmpleks 'eækra:ft o-v ā k-o-m-p-l-é-k-s ä-k-r-ä-f-t ㄉㄣ ㄎㄞㄦㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄎㄞㄦㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣ ㄉㄣ 的 一個 複雜 飛機
1 complex	'kɒmpleks	k-o-m-p-l-é-k-s	ㄍㄥㄦㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣ ㄉㄣ	複雜	01:10:36	of a complex aircraft ɒv eɪ 'kɒmpleks 'eækra:ft o-v ā k-o-m-p-l-é-k-s ä-k-r-ä-f-t ㄉㄣ ㄎㄞㄦㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣ ㄉㄣ ㄉㄣ ㄎㄞㄦㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣ ㄉㄣ 的 一個 複雜 飛機
1 controls	kən 'trəʊlz	k-ə-n-t-r-ə-oo-l-z	ㄍㄥㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣ ㄉㄣ	控制	01:10:34	let chickens behind the controls let 'tʃɪkɪnz bɪ'haɪnd ði: kən'trəʊlz l-é-t ch-i-k-i-n-z b-i-h-ī-n-d t- k-ə-n-t-r-ə-h-ē oo-l-z ㄌㄞㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣ ㄅㄣ ㄏㄞㄣㄣㄣ ði: k-ə-n-t-r-ə-h-ē oo-l-z ㄌㄞㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣ ㄅㄣ ㄏㄞㄣㄣㄣ ㄉㄣ ㄎㄞㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣ ㄌㄞㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣ ㄅㄣ ㄏㄞㄣㄣㄣ ㄉㄣ ㄎㄞㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣ 讓 雞 背後 該 控制
1 behind	bɪ'haɪnd	b-i-h-ī-n-d	ㄅㄣ ㄏㄞㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣ ㄉㄣ	背後	01:10:05	Behind you all the way bɪ'haɪnd ju: ɔ:l ði: weɪ b-i-h-ī-n-d yü ô-l t-h-ē w-ā ㄅㄣ ㄏㄞㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣ ㄩ ㄞㄣ ㄉㄣ ㄨㄞ ㄅㄣ ㄏㄞㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣ ㄩ ㄞㄣ ㄉㄣ ㄨㄞ 背後 您 所有 該 辦法 一路跟在你后面

1 plane	pleɪn	p-l-ā-n	ㄅㄢˋ ㄟˊ ㄇㄟˊ ㄣˊ	平面	01:10:26	You mean you never actually flew the plane ju: mi:n ju: 'neɪvə 'æktʃʊəli flu: ði: pleɪn yü m-ē- n yü n-é- v-ə a-k-ch-ü- ə-l-ē f-l-ū h- t- p-l-ā-n 又 ㄅㄢˋ 又 ㄋㄟˊ ㄞˊ ㄘㄩˊ 又 ㄟˊ ㄘㄩˊ 又 ㄟˊ ㄘㄩˊ × ㄋㄟˊ × ㄟˊ ㄘㄩˊ ㄟˊ ㄘㄩˊ 您 意思 您 決不 其實 飛 該 平面 你是說你從來沒開過飛機?
1 mascots	'mæskəts	m-a-s-k-ə-t-s	ㄇㄢˋ ㄩˊ ㄇㄣˋ ㄘㄩˊ ㄟˊ	吉祥物	01:10:24	We were the mascots wi: wɜ: ði: 'mæskəts w-ē w-û t-h-ē m-a-s-k-ə-t-s × ㄟˊ × ㄩˊ ㄘㄩˊ ㄟˊ ㄇㄢˋ ㄩˊ ㄇㄣˋ ㄘㄩˊ ㄟˊ 我們是該吉祥物 我們是吉祥物
1 division	dɪ'vɪʒən	d-i-v-i-zh-ə-n	ㄉㄧˊ ㄩˊ ㄟˊ ㄘㄩˊ ㄟˊ	師	01:10:21	6-4-4 Squadron poultry division 6-4-4 'skwɒdrən 'pəʊltri dɪ'vɪʒən 6-4-4 s-k-w-o-d-r-ə-n p-ə-oo-l-t-r-ē d-i-v-i-zh-ə-n 6-4-4 ㄇㄣˋ ㄘㄩˊ ㄟˊ ㄘㄩˊ ㄟˊ ㄘㄩˊ ㄟˊ ㄘㄩˊ ㄟˊ 6-4-4 ㄟˊ ㄘㄩˊ ㄟˊ ㄘㄩˊ ㄟˊ ㄘㄩˊ ㄟˊ ㄘㄩˊ ㄟˊ 隊 家禽 師 6-4-4 中隊 家禽師
1 poultry	'pəʊltri	p-ə-oo-l-t-r-ē	ㄅㄢˋ ㄩˊ ㄟˊ ㄘㄩˊ ㄟˊ	家禽	00:31:15	Poultry in motion 'pəʊltri in 'məʊʃən p-ə-oo-l-t-r-ē i-n m-ə-oo-sh-ə-n ㄅㄢˋ ㄩˊ ㄟˊ ㄘㄩˊ ㄟˊ ㄟˊ ㄘㄩˊ ㄟˊ ㄘㄩˊ ㄟˊ 家禽 在 運動 雞在行動!
1 Squadron	'skwɒdrən	s-k-w-o-d-r-ə-n	ㄇㄣˋ ㄘㄩˊ ㄟˊ ㄘㄩˊ ㄟˊ	隊	01:01:39	A proper squadron work together ei 'prɒpə 'skwɒdrən wɜ:k tə'geðə ā p-r-o-p-ə s-k-w-o-d-r-ə-n w-û-k t-ə-g-é-t-h-ə ㄟˊ ㄘㄩˊ ㄟˊ ㄘㄩˊ ㄟˊ ㄘㄩˊ ㄟˊ ㄘㄩˊ ㄟˊ ㄟˊ ㄘㄩˊ ㄟˊ ㄘㄩˊ ㄟˊ ㄘㄩˊ ㄟˊ ㄘㄩˊ ㄟˊ 一個 正確 隊 工作 一起 像我們在皇家空軍那樣

1 6-4-4

6-4-4

6-4-4

6-4-4

4-4

01:10:21

6-4-4	Squadron	poultry	division
6-4-4	'skwɒdrən	'pəʊltri	dɪ'vɪʒən
6-4-4	s-k-w-o-d-r-ə-n	p-ə-oo-l-t-r-ē	d-i-v-i-zh-ə-n
6-4-4	△ㄍ×ㄜㄉㄌ ㄣ	ㄎㄌㄣㄉㄌㄌ 一	ㄉㄌ一ㄣ一ㄗ ㄣ
6-4-4	隊	家禽	師

6-4-4 中隊 家禽師

1	contraption	kən 'træpfən	k-ə-n-t-r- a-p-sh-ə-n	ㄍㄣ ㄉㄨㄣ ㄉㄨㄣ ㄩㄣ ㄉㄨㄣ ㄉㄨㄣ	玩 意 兒	01:10:15	I can't fly this contraption aɪ kɑːnt flaɪ ðɪs kən'træpfən ī k-ä-n-t f-l-ī t-h-i-s k-ə-n-t-r-a-p-sh-ə-n ㄩ一 ㄍㄣ ㄉㄨㄣ ㄉㄨㄣ ㄉㄨㄣ ㄉㄨㄣ ㄉㄨㄣ ㄉㄨㄣ 一世 不能 飛 這個 玩意兒 我不會開這個怪物
1	ridiculous	rɪ 'dɪkjʊləs	r-i-d-i-k- y-oo-l-ə-s	ㄖ一 ㄉㄨㄣ ㄉㄨㄣ ㄍㄨㄣ ㄍㄨㄣ ㄌㄨㄣ	荒 謬	00:14:11	Ridiculous notions of escaping chickens rɪ'dɪkjʊləs 'nəʊfənz ɒv ɪs'keɪpɪŋ 'tʃɪkɪnz r-i-d-i-k-y-oo-l-ə-s n-ə-oo-sh-ə-n-z o-v i-s-k-ā-p-i-ng ch-i-k-i-n-z ㄖ一 ㄉㄨㄣ ㄉㄨㄣ ㄍㄨㄣ ㄍㄨㄣ ㄌㄨㄣ ㄌㄨㄣ ㄌㄨㄣ ㄌㄨㄣ ㄌㄨㄣ ㄌㄨㄣ ㄌㄨㄣ ㄌㄨㄣ ㄌㄨㄣ ㄌㄨㄣ ㄌㄨㄣ ㄌㄨㄣ 荒謬 概念 的 逃逸 雞 愚蠢地在想雞會逃跑
1	pilot	'paɪlət	p-ī-l-ə-t	ㄆㄨㄣ ㄩ一 ㄌㄨㄣ ㄌㄨㄣ	飛 行 員	01:10:12	You're the pilot jʊə ði: 'paɪlət y-ü-ə t-h-ē p-ī-l-ə-t ㄩㄨㄣㄣㄣ ㄉㄨㄣ ㄆㄨㄣ ㄩ一 ㄌㄨㄣ ㄌㄨㄣ 你是 該 飛行員 你是飛行員啊
1	Behind	bɪ'hɑɪnd	b-i-h-ī-n-d	ㄅㄨㄣ ㄆㄨㄣ ㄩ一 ㄌㄨㄣ	背 後	01:10:05	Behind you all the way bɪ'hɑɪnd juː ɔːl ðiː weɪ b-i-h-ī-n-d yü ô-l t-h-ē w-ā ㄅㄨㄣ ㄆㄨㄣ ㄩ一 ㄌㄨㄣ ㄩㄨㄣ ㄍㄨㄣ ㄉㄨㄣ ㄍㄨㄣ ㄍㄨㄣ 背後 您 所有 該 辦法 一路跟在你后面
1	Kiss	kɪs	k-i-s	ㄍㄨㄣ ㄌㄨㄣ	吻		Now give me one more kiss hold it a long long time naʊ gɪv miː wʌn mɔː kɪs həʊld ɪt eɪ lɒŋ lɒŋ taɪm n-o- g-i- m- w- m-ô k-i- h-ə- oo-l- i-t ā l-o- l-o- t-ī-m w v ē u-n s d ㄌㄨㄣ ㄍㄨㄣ ㄌㄨㄣ ㄍㄨㄣ ㄌㄨㄣ 現在 給 我 一 更多 吻 保持 它 一個 長 長 時間
1	knees	niːz	n-ē-z	ㄋㄨㄣ ㄉㄨㄣ	膝 蓋	01:09:59	put your head between your knees and pʊt juː hɛd bɪ'twiːn juː niːz ænd p-oo-t y-ô h-é-d b-i-t-w-ē-n y-ô n-ē-z a-n-d ㄆㄨㄣ ㄉㄨㄣ ㄆㄨㄣ ㄉㄨㄣ ㄆㄨㄣ ㄉㄨㄣ ㄆㄨㄣ ㄉㄨㄣ ㄆㄨㄣ ㄉㄨㄣ ㄆㄨㄣ ㄉㄨㄣ ㄆㄨㄣ ㄆㄨㄣ ㄆㄨㄣ ㄆㄨㄣ ㄆㄨㄣ ㄆㄨㄣ ㄆㄨㄣ ㄆㄨㄣ ㄆㄨㄣ ㄆㄨㄣ ㄆㄨㄣ ㄆㄨㄣ 放 你的 頭 之間 你的 膝蓋 和 把腦袋放在膝蓋之間...



1 between	br' twi:n	b-i-t-w-ē-n	ㄅㄛ ㄉㄨㄟ ㄋㄧˊ ㄇㄢˋ	之間	01:09:59	put your head between your knees and pʊt jɔ: hɛd br' twi:n jɔ: ni:z ænd p-oo- y-ô h-é-d b-i-t-w-ē-n y-ô n-ē-z a-n-d ㄅㄨˊ ㄩˊ ㄛˊ ㄉㄨㄟ ㄅㄛ ㄉㄨㄟ ㄋㄧˊ ㄇㄢˋ ㄋㄧˊ ㄋㄟˊ ㄗ ㄞˋ ㄅㄨˊ ㄩˊ ㄛˊ ㄉㄨㄟ ㄅㄛ ㄉㄨㄟ ㄋㄧˊ ㄇㄢˋ ㄋㄧˊ ㄋㄟˊ ㄗ ㄞˋ 放 你的 頭 之間 你的 膝蓋 和 把腦袋放在膝蓋之間...
1 emergency	ɪ'mɜ:dʒənsi	i-m-û-y-ə-n-s-ē	ㄧ ㄇㄢˋ ㄉʒ ㄞˋ ㄋㄩˊ ㄞˋ ㄋㄟˊ ㄗ ㄞˋ	急	01:09:56	In the quite likely event of an emergency ɪn ði: kwart 'laɪkli ɪ'vent ɒv æn ɪ'mɜ:dʒənsi t- i-n h- k-w-ī-t l-ī-k-l-ē i-v-é-n- o- a-n i-m-û-y-ə- ē t v n-s-ē ㄧ ㄉㄨㄟ ㄍㄨㄞˋ ㄌㄟˊ ㄎㄛ ㄌㄟˊ ㄧ ㄧˊ ㄋㄩˊ ㄞˋ ㄋㄟˊ ㄗ ㄞˋ ㄋㄩˊ ㄞˋ ㄋㄟˊ ㄗ ㄞˋ ㄧ ㄉㄨㄟ ㄍㄨㄞˋ ㄌㄟˊ ㄎㄛ ㄌㄟˊ ㄧ ㄧˊ ㄋㄩˊ ㄞˋ ㄋㄟˊ ㄗ ㄞˋ ㄋㄩˊ ㄞˋ ㄋㄟˊ ㄗ ㄞˋ 在 該 相當 容易 事件 的 一個 急 一旦出現緊急情況
1 event	ɪ'vent	i-v-é-n-t	ㄧ ㄋㄩˊ ㄞˋ ㄋㄟˊ ㄗ ㄞˋ	事件	01:09:56	In the quite likely event of an emergency ɪn ði: kwart 'laɪkli ɪ'vent ɒv æn ɪ'mɜ:dʒənsi t- i-n h- k-w-ī-t l-ī-k-l-ē i-v-é-n- o- a-n i-m-û-y-ə- ē t v n-s-ē ㄧ ㄉㄨㄟ ㄍㄨㄞˋ ㄌㄟˊ ㄎㄛ ㄌㄟˊ ㄧ ㄧˊ ㄋㄩˊ ㄞˋ ㄋㄟˊ ㄗ ㄞˋ ㄋㄩˊ ㄞˋ ㄋㄟˊ ㄗ ㄞˋ ㄧ ㄉㄨㄟ ㄍㄨㄞˋ ㄌㄟˊ ㄎㄛ ㄌㄟˊ ㄧ ㄧˊ ㄋㄩˊ ㄞˋ ㄋㄟˊ ㄗ ㄞˋ ㄋㄩˊ ㄞˋ ㄋㄟˊ ㄗ ㄞˋ 在 該 相當 容易 事件 的 一個 急 一旦出現緊急情況
1 likely	'laɪkli	l-ī-k-l-ē	ㄌㄟˊ ㄎㄛ ㄌㄟˊ ㄧ ㄧˊ ㄋㄩˊ ㄞˋ ㄋㄟˊ ㄗ ㄞˋ	容易	01:09:56	In the quite likely event of an emergency ɪn ði: kwart 'laɪkli ɪ'vent ɒv æn ɪ'mɜ:dʒənsi t- i-n h- k-w-ī-t l-ī-k-l-ē i-v-é-n- o- a-n i-m-û-y-ə- ē t v n-s-ē ㄧ ㄉㄨㄟ ㄍㄨㄞˋ ㄌㄟˊ ㄎㄛ ㄌㄟˊ ㄧ ㄧˊ ㄋㄩˊ ㄞˋ ㄋㄟˊ ㄗ ㄞˋ ㄋㄩˊ ㄞˋ ㄋㄟˊ ㄗ ㄞˋ ㄧ ㄉㄨㄟ ㄍㄨㄞˋ ㄌㄟˊ ㄎㄛ ㄌㄟˊ ㄧ ㄧˊ ㄋㄩˊ ㄞˋ ㄋㄟˊ ㄗ ㄞˋ ㄋㄩˊ ㄞˋ ㄋㄟˊ ㄗ ㄞˋ 在 該 相當 容易 事件 的 一個 急 一旦出現緊急情況

						The exits	are located	here and here
						ðɪ: 'ɛksɪts	ɑ: ləʊ 'kɛɹɪd	hɪə ænd hɪə
						t-h- é-k-s-i-t- ē s	ä l-ə-oo-k-ā-t-i-d	h-ē- a-n- h-ē- ə d ə
1 located	ləʊ 'kɛɹɪd	l-ə-oo-k-ā- t-i-d	为儿又ㄍㄜ一 ㄉㄧㄣ	位 於	01:09:53	ㄘ ㄘㄍム 一 一ㄣ	ㄚ 为儿又ㄍㄜ一ㄉ 一ㄣ	ㄎㄧㄠ ㄚㄣ ㄎㄧㄠ ㄌㄧㄠ ㄉ
								這 裡
						該 退出	是 位於	和 這 裡

這里那里都有出口

					The exits	are located	here and here
					ði: 'ɛksɪts	a: ləʊ'keɪtɪd	hɪə ænd hɪə
					t-h- é-k-s-i-t-	ä l-ə-oo-k-ā-t-i-d	h-ē- a-n- h-ē-
					ē s		ə d ə
1 exits	'ɛksɪts	é-k-s-i-t-s	ㄍㄨㄣˋ ㄇㄧˊ ㄒㄩˋ	退出	01:09:53	ㄘ ㄍㄨㄣˋ ㄇㄧˊ ㄒㄩˋ ㄘ ㄍㄨㄣˋ ㄇㄧˊ ㄒㄩˋ	ㄉㄞˊ ㄌㄞˊ ㄠㄠ ㄎㄜˊ ㄆㄢˊ ㄘㄧˊ ㄉㄞˊ ㄉㄞˊ ㄌㄞˊ ㄠㄠ ㄎㄜˊ ㄆㄢˊ ㄘㄧˊ ㄉㄞˊ
					該 退出	是 位於	這 和 這裡

這里那里都有出口

						when	the officer	called for a	scramble
						wɛn	ðiː ˈɒfɪsə kɔːld fɔː eɪ	'skræmbəl	
						w-é-n	t-h- ē	o-f-i-s- ə	k-ô-l-d f-ô ā s-k-r-a-m- b-l
1 Scramble	'skræmbl	s-k-r-a-m-b-l	△ㄍㄣˇㄩㄥㄠˇㄉㄜ	爭奪	00:08:11	×ㄗㄞˊ	ㄘ一 ムル	ㄍㄟㄌ ㄋㄨㄝ	ㄘㄟ せー △ㄍㄣˇㄩㄥㄠˇㄉㄜ
						什麼時候	該官	叫對一個	爭奪

當長官命令緊急起飛

					Are those	the	only	choices
					a: ðəʊz	ði:	'əʊnli	'tʃɔɪsɪz
					ä t-h-ə-oo-	t-h-	ə-oo-n-l-ē	ch-o-ē-s-i-z
1 choices	'tʃɔɪsɪz	ch-o-ē-s-i-z	出ㄛ一ム一下	選擇	01:08:55	Y ㄅ儿又ㄇ	ㄅ一儿又ㄋ力一	出ㄛ一ム一下
					是那些	該	只要	選擇

只有這兩種選擇嗎？

I	thought	we	tried	going	under
aɪ	θɔ:t	wi:	traɪd	'gəʊɪŋ	'ʌndə
ī	th-ô-t	w-ē	t-r-ī-d	g-ə-oo-i- ng	u-n-d- ə
ㄩ一	ㄊㄜˋ	ㄨ一	ㄊㄣˊ	ㄍㄜㄠ一	ㄨㄣˊ
一	思想	我們	試著	去	下
世					

我想我們試過從下面出去

1	Help	hɛlp	h-é-l-p	ㄏㄜㄌㄆ	幫幫我	00:18:48	Oh heaven help us əʊ 'heɪvən hɛlp ʌs ə-oo h-é-v-n h-é-l-p u-s 儿又 ㄏㄜㄌㄆ ㄏㄜㄌㄆ ヨム 哦 天堂 幫幫我 我們 啊 老天幫幫我們
1	revolting	rɪ 'vɒlɪŋ	r-i-v-ə-oo-l-t-i-ng-	ㄖㄧㄣˊㄅㄛㄌㄧㄥˋ	令人作嘔	01:08:17	The chickens are revolting ði: 'tʃɪkɪnz ɑ: rɪ 'vɒlɪŋ t-h-ē ch-i-k-i-n-z ä r-i-v-ə-oo-l-t-i-ng- ㄊㄧ ㄔㄧㄎㄧㄣˊ ㄛ ㄖㄧㄣˊㄅㄛㄌㄧㄥˋ 該 雞 是 令人作嘔 雞都造反了!
1	Aaaah	aaaah	aaaa-h	ㄚㄚㄚㄚ	AAAAH	01:08:14	Aaaah Mrs Tweedy aaaah mrs tweedy aaaa-h m-r-s t-w-ee-d-y ㄚㄚㄚㄚ ㄇㄣˊ ㄊㄨㄟ AAAAH 太太 特威迪 敦蒂太太!

1 Attack	ə'tæk	ə-t-a-k	儿ㄉㄚˇㄩㄣˊ ㄍㄟ	攻 擊	01:08:03	Attack ə'tæk ə-t-a-k 儿ㄉㄚˇㄩㄣˊ ㄍㄟ 攻擊 進攻!
1 buggers	'bʌgəz	b-u-g-ə-z	ㄅㄨˊㄍㄟ ㄉㄚˊ	壞 蛋	01:07:54	Why you thieving little buggers waɪ ju: 'θi:vɪŋ 'lɪtl 'bʌgəz w-ī yū th-ē-v-i-ng l-i-t-l b-u-g-a-z ㄗㄩˊ ㄩㄣˊ ㄊㄟㄣˊㄩㄣˊㄌ ㄌㄟㄣˊㄉㄚˊ ㄅㄨˊㄍㄟㄉㄚˊ 為什麼 您 偷竊 小 壞蛋 啊 你們這些小偷!
1 tools	tu:lz	t-ū-l-z	ㄉㄨˊㄌㄚˊ	工 具	01:07:51	Me tools mi: tu:lz m-ē t-ū-l-z ㄇㄟ ㄉㄨˊㄌㄚˊ 我 工具 我的工具!
1 boy	bɔɪ	b-o-ē	ㄅㄛˊ	男 孩	01:07:11	Oh boy əʊ bɔɪ ə-oo b-o-ē 儿ㄨ ㄅㄛˊ 哦 男孩 啊 天啊
1 Cause	kɔ:z	k-ô-z	ㄍㄟㄉㄚˊ	原 因	00:22:01	Well then call me a miracle dollface cause that's me wel ðæn kɔ:l mi: eɪ 'mɪrəkl dollface kɔ:z ðæts mi: w-é t-h- k-ô-l m- ā m-i-r-ə-k- d-o-l-l-f-ace k-ô-z t-h- m- ㄌ ㄟㄣˊ é-n ㄌ ㄟ ㄞ ㄇㄟ ㄞ ㄇㄟ ㄟㄟㄟㄟㄟ ㄉㄟㄟㄟㄟㄟㄟ ㄌㄟㄟㄟㄟㄟㄟ ㄗㄟㄟ ㄘㄟㄟ ㄍㄟㄟ ㄇㄟ ㄟ ㄇㄟㄟㄟㄟㄟ ㄉㄟㄟㄟㄟㄟㄟ ㄌㄟㄟㄟㄟㄟㄟ ㄌ ㄟㄟㄟ ㄟㄟㄟ ㄟㄟㄟ ㄟㄟㄟ ㄟㄟㄟ ㄟㄟㄟㄟㄟㄟ ㄟㄟㄟㄟㄟㄟ 好 然 呼 我 一 奇蹟 娃娃臉 原因 那是我 後 叫 個 那么就叫我奇跡吧 娃娃臉 因為那就是我
1 travel	'trævl	t-r-a-v-l	ㄉㄨˊㄩㄣˊ ㄌㄚˊ	旅 行	01:06:57	And travel round the world ænd 'trævl raʊnd ði: wɜ:ld a-n-d t-r-a-v-l r-o-w-n-d t-h-ē w-û-l-d ㄚㄣˊㄉ ㄉㄨˊㄩㄣˊㄌㄚˊ ㄟㄩㄣˊㄚㄣˊㄉ ㄟㄟㄟㄟㄟㄟㄟ 和 旅行 回合 該 世界 女人的手藝

1 car	ka:	k-ä	ㄍㄨ	汽	01:06:55	I'd hop right in that car
				車		aɪd hɒp raɪt ɪn ðæt kɑ:
						ī-d h-o-p r-ī-t i-n t-h-a-t k-ä
						ㄩㄟㄉ ㄏㄛㄆ ㄖㄟㄣ ㄧㄣ ㄊㄏㄞㄊ ㄎㄞ
						ID 跳 對 在 那 汽車
						我就跳進那個車...

1 girl	gɜ:l	g-û-l	ㄍㄥㄌ	女	01:06:51	And when I found myself falling for some girl
				孩		ænd wen aɪ faʊnd maɪ'self 'fɔ:lɪŋ fɔ: sʌm gɜ:l
						a-n-d w-é-n ī f-o-w-n-d m-ī-s-é-l-f f-ô-l-i-ng f-ô s-u-m g-û-l
						ㄩㄣ ㄨㄝㄣ ㄞ ㄈㄞㄨㄣㄉ ㄇㄞㄟㄣ ㄈㄛ ㄙㄞㄢ ㄍㄥㄌ
						和 什麼 一 發現 我 落下 對於 一些 女孩
						當我發現愛上某個姑娘時

1 falling	'fɔ:lɪŋ	f-ô-l-i-ng	ㄈㄛ ㄌㄞㄣ	落	01:06:51	And when I found myself falling for some girl
				下		ænd wen aɪ faʊnd maɪ'self 'fɔ:lɪŋ fɔ: sʌm gɜ:l
						a-n-d w-é-n ī f-o-w-n-d m-ī-s-é-l-f f-ô-l-i-ng f-ô s-u-m g-û-l
						ㄩㄣ ㄨㄝㄣ ㄞ ㄈㄞㄨㄣㄉ ㄇㄞㄟㄣ ㄈㄛ ㄙㄞㄢ ㄍㄥㄌ
						和 什麼 一 發現 我 落下 對於 一些 女孩
						當我發現愛上某個姑娘時

1 myself	maɪ'self	m-ī-s-é-l-f	ㄇㄞㄟㄣ ㄌㄞ	我	01:06:51	And when I found myself falling for some girl
						ænd wen aɪ faʊnd maɪ'self 'fɔ:lɪŋ fɔ: sʌm gɜ:l
						a-n-d w-é-n ī f-o-w-n-d m-ī-s-é-l-f f-ô-l-i-ng f-ô s-u-m g-û-l
						ㄩㄣ ㄨㄝㄣ ㄞ ㄈㄞㄨㄣㄉ ㄇㄞㄟㄣ ㄈㄛ ㄙㄞㄢ ㄍㄥㄌ
						和 什麼 一 發現 我 落下 對於 一些 女孩
						當我發現愛上某個姑娘時

1 hand	hænd	h-a-n-d	ㄏㄞㄣㄉ	手	01:06:20	Bunty give him a hand
						bunty gɪv hɪm eɪ hænd
						b-ū-n-t-y g-i-v h-i-m ā h-a-n-d
						ㄅㄨㄣㄣㄣㄣ ㄍㄟㄎㄟ ㄏㄟㄢ ㄞ ㄏㄞㄣㄉ
						bunty 給 他 一個 手
						邦迪 幫他一把

1 secure sɪ 'kjʊə s-i-k-y- Δ一《又又 01:06:14 Agnes that has to be really secure  
'kjʊə ü-ə 儿 全 'ægnəs ðæt hæz tu: bi: 'ri:əli sɪ 'kjʊə  
a-g-n-ə-s t-h-a-t h-a-z t-ū b-ē r-ē-ə-l-ē s-i-k-y-ü-ə  
丫《ㄣ儿Δ ㄣ丫ㄣ厂丫ㄣ ㄣ× ㄣ一 ㄣ一儿ㄣ一 Δ一《又又儿  
艾格尼絲 那 具有 至 是 真 安全  
安吉絲 那一定要結實

1 Too	tu:	t-ū	ㄉㄨˊ	太	00:12:43	<p>We can't give you eggs They're too valuable</p> <p>wi: kɑ:nt gɪv ju: ɛgz ðeə tu: 'væljʊəbl</p> <p>w-ē k-ä-n-t g-i-v yū é-g-z t-h-ǎ t-ū   v-a-l-y-ü-ə-b-</p> <p>ㄨㄟ ㄎㄞˋㄋㄣˊㄊㄣˊ ㄍㄟˋㄨ ㄩㄟ é-g-z t-h-ǎ t-ū ㄩㄟ</p> <p>ㄨㄟ ㄎㄞˋㄋㄣˊㄊㄣˊ ㄍㄟˋㄨ ㄩㄟ é-g-z t-h-ǎ t-ū ㄩㄟ</p> <p>我們不能給您蛋他們是太有價值</p> <p>我們不能給你雞蛋太珍貴了</p>
1 Idiot	'ɪdɪət	i-d-ē-ə-t	ㄧㄉㄧˊㄛㄛˋ	白痴	00:48:18	<p>It's a pie machine you idiot</p> <p>ɪts eɪ paɪ mə'fi:n ju: 'ɪdɪət</p> <p>i-t-s ā p-ī m-ə-sh-ē-n yū i-d-ē-ə-t</p> <p>ㄧㄊ ㄞ ㄆㄞ ㄇㄞˊㄕㄟˋㄋ ㄩㄟ ㄧㄉㄧˊㄛㄛˋ</p> <p>它的一個餡餅機您白痴</p> <p>是餡餅機器白癡</p>
1 gnomes	'nəʊmi:z	n-ə-oo-m-ē-z	ㄋㄞㄛㄇㄟˊ	侏儒	01:04:26	<p>Oh gnomes now</p> <p>əʊ 'nəʊmi:z naʊ</p> <p>ə-oo n-ə-oo-m-ē-z n-o-w</p> <p>ㄞㄛ ㄋㄞㄛㄛㄇㄟˊㄛ ㄋㄛㄛ</p> <p>哦侏儒現在</p> <p>啊小精靈</p>
1 dickens	'dɪkɪnz	d-i-k-i-n-z	ㄉㄧˊㄎㄟˋㄋ	狄更斯	01:04:23	<p>What the dickens</p> <p>wɒt ði: 'dɪkɪnz</p> <p>w-o-t t-h-ē d-i-k-i-n-z</p> <p>ㄨㄛㄊ ㄊㄞˋ d-ı-k-ı-n-z</p> <p>什麼該狄更斯</p> <p>到底是什么？</p>
1 advance	əd'vɑ:ns	ə-d-v-ä-n-s	ㄞˋㄉㄨˊㄛㄛˋ	提前	01:04:06	<p>First payment in advance</p> <p>fɜ:st 'peɪmənt ɪn əd'vɑ:ns</p> <p>f-û-s-t p-ā-m-ə-n-t i-n ə-d-v-ä-n-s</p> <p>ㄈㄞㄣˊㄙㄊ ㄆㄞˊㄇㄞˋㄋㄊ ㄧㄣ ㄞˋㄉㄨˊㄛㄛˋ</p> <p>第一付款在提前</p> <p>首批貨先交蛋</p>
1 payment	'peɪmənt	p-ā-m-ə-n-t	ㄆㄞˊㄇㄞˋㄋㄊ	付款	01:04:06	<p>First payment in advance</p> <p>fɜ:st 'peɪmənt ɪn əd'vɑ:ns</p> <p>f-û-s-t p-ā-m-ə-n-t i-n ə-d-v-ä-n-s</p> <p>ㄈㄞㄣˊㄙㄊ ㄆㄞˊㄇㄞˋㄋㄊ ㄧㄣ ㄞˋㄉㄨˊㄛㄛˋ</p> <p>第一付款在提前</p> <p>首批貨先交蛋</p>

1 First	fɜːst	f-û-s-t	ㄈㄦㄇㄨˋ	第一	00:27:04	You weren't exactly my first choice either juː wɜːnt ɪgˈzæktli maɪ fɜːst tʃɔɪs ˈaɪðə yü w-û-n-t i-g-z-a-k-t-l-ē m-ī f-û-s-t ch-o-ē-s ī-t-h-ə 又 ㄍㄨˋㄦ ㄋㄢˋ ㄧㄣˋ ㄗㄞˋ ㄩˋ ㄍㄨˋ ㄇㄞˋ ㄈㄦ ㄇㄨˋ ㄘㄞˋ ㄩˋ ㄘㄞˋ 您 不 究竟 我的 第一 選擇 或 你也不是我的首選
1 list	lɪst	l-i-s-t	ㄌㄧˋ ㄇㄨˋ	名單	01:04:04	One egg for every item on the list wʌn eg fɔː ˈevri ˈaɪtəm ɒn ðiː lɪst w-u-n é-g f-ô é-v-r-ē ī-t-ə-m o-n t-h-ē l-i-s-t ㄨㄢˋ ㄍㄨˋ ㄈㄛˋ ㄉㄛˋ ㄧˋ ㄞˋ ㄧˋ ㄞˋ ㄧˋ ㄞˋ ㄧˋ ㄞˋ ㄧˋ ㄞˋ 一 蛋 對於 一切 項目 上 該 名單 單子上的貨一個雞蛋一件
1 item	ˈaɪtəm	ī-t-ə-m	ㄧˋ ㄞˋ ㄧˋ ㄞˋ	項目	01:04:04	One egg for every item on the list wʌn eg fɔː ˈevri ˈaɪtəm ɒn ðiː lɪst w-u-n é-g f-ô é-v-r-ē ī-t-ə-m o-n t-h-ē l-i-s-t ㄨㄢˋ ㄍㄨˋ ㄈㄛˋ ㄉㄛˋ ㄧˋ ㄞˋ ㄧˋ ㄞˋ ㄧˋ ㄞˋ ㄧˋ ㄞˋ ㄧˋ ㄞˋ 一 蛋 對於 一切 項目 上 該 名單 單子上的貨一個雞蛋一件
1 mum	mʌm	m-u-m	ㄇㄨˋ ㄇㄨˋ	沉默	01:04:02	Ask your mum ɑːsk jɔː mʌm ä-s-k y-ô m-u-m ㄚˋ ㄇㄨˋ ㄍㄨˋ ㄇㄨˋ 問 你的 沉默 問問你媽
1 lady	ˈleɪdi	l-ā-d-ē	ㄌㄞˋ ㄘㄞˋ ㄉㄞˋ	淑女	01:04:00	No it's a lady thing apparently nəʊ ɪts eɪ ˈleɪdi θɪŋ əˈpærəntli n-ə-oo i-t-s ā l-ā-d-ē th-i-ng ə-p-a-r-ə-n-t-l-ē ㄋㄞˋ ㄧˋ ㄘㄞˋ ㄞˋ ㄌㄞˋ ㄉㄞˋ ㄘㄞˋ ㄉㄞˋ ㄘㄞˋ ㄉㄞˋ ㄘㄞˋ ㄉㄞˋ ㄘㄞˋ 沒有 它 的一個 淑女 事情 顯然地 不下 那無疑是母雞的活兒
1 roosters	ˈruːstəz	r-ū-s-t-ə-z	ㄖㄨˋ ㄍㄨˋ ㄘㄞˋ ㄞˋ	公雞	01:03:56	Only roosters don't lay eggs do they ˈəʊnli ˈruːstəz dəʊnt leɪ eɡz duː ðeɪ ə-oo-n-l-ē r-ū-s-t-ə-z d-ə-oo-n-t l-ā é-g-z d-ū t-h-ā ㄞˋ ㄋㄞˋ ㄘㄞˋ ㄞˋ ㄖㄨˋ ㄍㄨˋ ㄘㄞˋ ㄞˋ ㄉㄞˋ ㄘㄞˋ ㄉㄞˋ ㄘㄞˋ ㄉㄞˋ ㄘㄞˋ 只要 公雞 別 鋪設 蛋 做 他們 可是公雞不下蛋 是不是？







然

Ginger Are we still on  
'dʒɪndʒə a: wi: stɪl ɒn  
y-i-n-y-ə ä w-ē s-t-i-l o-n  
ㄧ一ㄣㄧㄠ ㄩ ㄨ一 ㄙ一ㄊ一ㄌ ㄛ一  
生薑 是 我們 仍然 上

姜妹！我們還要逃嗎？

We might actually be able to pull this off  
wi: maɪt 'æktʃʊəli bi: 'eɪbl tu: pʊl ðɪs ɒf  
w-ē m-i-t a-k-ch-ü-ə- b- ā-b-l t-ū p- t-h-i- o-f  
l-ē ē  
ㄨ ㄇㄧㄣㄣ ㄢㄟㄕㄩㄠㄌㄧ bi: ㄢ一 ㄊㄨ: ㄆㄨㄌ ㄉㄟs ɒf  
ㄨ一 ㄇ一ㄣㄣ ㄢㄟㄕㄩㄠㄌㄧ ㄅ一 ㄢ一ㄅ一ㄌ ㄊ一ū ㄆ一 t-h-i- ㄛ一 o-f  
ㄌ一ē ē  
ㄨ ㄇㄧㄣㄣ ㄢㄟㄕㄩㄠㄌㄧ ㄅ一 ㄢ一ㄅ一ㄌ ㄊ一ū ㄆ一 t-h-i- ㄛ一 o-f  
ㄌ一ē ē  
我們 威力 其實 是 能夠 至 拉 這 離

我們實際上是成功的

能  
夠

01:03:22

1 able 'eɪbl ā-b-l ㄢ一ㄅ一ㄌ

1	duffed	dʌft	d-u-f-t	ㄉㄨㄝㄉㄨㄝ	duffed	01:03:18	but the weather duffed up bʌt ði: 'weðə dʌft ʌp b-u-t t-h-ē w-é-t-h-ə d-u-f-t u-p ㄅㄨㄣㄊㄨㄝㄉㄨㄝㄉㄨㄝ ㄉㄨㄝㄉㄨㄝ 但 該 天氣 duffed 向上 但天氣很差
1	weather	'weðə	w-é-t-h-ə	ㄨㄝㄉㄨㄝ	天氣	01:03:18	but the weather duffed up bʌt ði: 'weðə dʌft ʌp b-u-t t-h-ē w-é-t-h-ə d-u-f-t u-p ㄅㄨㄣㄊㄨㄝㄉㄨㄝㄉㄨㄝㄉㄨㄝ ㄉㄨㄝㄉㄨㄝ 但 該 天氣 duffed 向上 但天氣很差
1	go-ahead	'gəʊəhed	g-ə-ü-ə-h-é-d	ㄍㄞㄞㄞㄞㄞㄞ	前進	01:03:16	Ops had given the go-ahead ops hæd 'gɪvn ði: 'gəʊəhed o-p-s h-a-d g-i-v-n- t-h-ē g-ə-ü-ə-h-é-d ㄛㄆㄣㄊㄨㄝ ㄏㄞㄊㄨㄝ ㄍㄞㄞㄞㄞㄞㄞ ㄉㄞㄞㄞㄞㄞㄞ OPS 有 特定 該 前進 上頭說前進
1	given	'gɪvn	g-i-v-n-	ㄍㄞㄞㄞㄞ	特定	01:03:16	Ops had given the go-ahead ops hæd 'gɪvn ði: 'gəʊəhed o-p-s h-a-d g-i-v-n- t-h-ē g-ə-ü-ə-h-é-d ㄛㄆㄣㄊㄨㄝ ㄏㄞㄊㄨㄝ ㄍㄞㄞㄞㄞㄞㄞ ㄉㄞㄞㄞㄞㄞㄞ OPS 有 特定 該 前進 上頭說前進
1	Ops	ops	o-p-s	ㄛㄆㄣㄊㄨㄝ	OPS	01:03:16	Ops had given the go-ahead ops hæd 'gɪvn ði: 'gəʊəhed o-p-s h-a-d g-i-v-n- t-h-ē g-ə-ü-ə-h-é-d ㄛㄆㄣㄊㄨㄝ ㄏㄞㄊㄨㄝ ㄍㄞㄞㄞㄞㄞㄞ ㄉㄞㄞㄞㄞㄞㄞ OPS 有 特定 該 前進 上頭說前進
1	recce	recce	r-ecce	ㄞㄞㄞㄞㄞ	偵察	01:03:14	We were out on a recce you see wi: wɜ: aʊt ɒn eɪ recce ju: si: w-ē w-û o-w-t o-n ā r-ecce yü s-ē ㄨㄟ ㄨㄟ ㄨㄟ ㄨㄟ ㄨㄟ ㄨㄟ ㄨㄟ ㄨㄟ 我們是出上一個偵察您看到 我們有次去偵察 你知道

						In fact there's a bit of a story to that in fækt ðeəz ei bɪt ɒv ei 'stɔ:ri tu: ðæt i-n f-a-k-t t-h-ǎ-z ā b-i-t ɒ- ā -s-t-ô- t-ū t-h-a-t
1 story	'stɔ:ri	-s-t-ô-r-ē	ム勿ㄱㄹ ㄱ-	故事	01:03:12	一 ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ 在 事實 有 一 個 位 的 一 個 故事 至 那 實際上還有段故事呢
1 Beautifully	'bju:təfʊli	b-yü-t-ə-f-oo-l-ē	ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ	精美	01:03:11	Beautifully built 'bju:təfʊli bɪlt b-yü-t-ə-f-oo-l-ē b-i-l-t ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ 精美 內置 做得真漂亮
1 Gorgeous	'gɔ:ʤəs	g-ô-y-ə-s-	ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ	華麗	01:03:06	Gorgeous isn't she 'gɔ:ʤəs 'ɪznt ʃi: g-ô-y-ə-s- i-z-n-t sh-ē ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ 華麗 不 她 真漂亮 是不是?
1 Ahh	ahh	a-h-h	ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ	啊	01:03:01	Ahh There she is ahh ðeə ʃi: ɪz a-h-h t-h-ǎ sh-ē i-z ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ 啊 那裡 她 是 就在那兒
1 Everyone	'evriwʌn	é-v-r-i-w-u-n	ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ	大家	00:14:49	Quiet everyone Settle down 'kwaɪət 'evriwʌn 'setl daʊn k-w-ī-ə-t é-v-r-i-w-u-n s-é-t-l d-o-w-n ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ 安靜 大家 解決 下 大家安靜 安定
1 offer	'ɒfə	o-f-ə	ㄱㄹ ㄱㄹ	提供	01:02:12	I offer my most aɪ 'ɒfə maɪ məʊst ī o-f-ə m-ī m-ə-oo-s-t ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ ㄱㄹ 一世 提供 我的 最 我要...

1	A-As	ə-æz	ə-a-z	儿-丫丌	一，作為	01:02:10	Madam 'mædəm m-a-d-ə-m ㄇㄚˊ ㄢㄨㄣˊ ㄇ	forgive fə'gɪv f-ə-g-i-v ㄈㄞˊ ㄍㄧˊ ㄨ ㄇ	me mi: m-ē 一	A-As ə-æz ə-a-z 儿-丫丌	an æn a-n ㄢ ㄣ	officer 'ɒfɪsə o-f-i-s-ə ㄛ ㄈㄧˊ ㄙˊ ㄞˊ ㄇ
							夫人	原諒	我	一，作為	一個	官
							女士 原諒我 作為一個長官					
1	forgive	fə'gɪv	f-ə-g-i-v	ㄈㄞˊ ㄍㄧˊ ㄨ ㄇ	原諒	01:02:10	Madam 'mædəm m-a-d-ə-m ㄇㄚˊ ㄢㄨㄣˊ ㄇ	forgive fə'gɪv f-ə-g-i-v ㄈㄞˊ ㄍㄧˊ ㄨ ㄇ	me mi: m-ē 一	A-As ə-æz ə-a-z 儿-丫丌	an æn a-n ㄢ ㄣ	officer 'ɒfɪsə o-f-i-s-ə ㄛ ㄈㄧˊ ㄙˊ ㄞˊ ㄇ
							夫人	原諒	我	一，作為	一個	官
							女士 原諒我 作為一個長官					
1	Madam	'mædəm	m-a-d-ə-m	ㄇㄚˊ ㄢㄨㄣˊ ㄇ	夫人	01:02:10	Madam 'mædəm m-a-d-ə-m ㄇㄚˊ ㄢㄨㄣˊ ㄇ	forgive fə'gɪv f-ə-g-i-v ㄈㄞˊ ㄍㄧˊ ㄨ ㄇ	me mi: m-ē 一	A-As ə-æz ə-a-z 儿-丫丌	an æn a-n ㄢ ㄣ	officer 'ɒfɪsə o-f-i-s-ə ㄛ ㄈㄧˊ ㄙˊ ㄞˊ ㄇ
							夫人	原諒	我	一，作為	一個	官
							女士 原諒我 作為一個長官					
1	blooming	'blu:miŋ	b-l-ū-m-i-ng	ㄅㄛˊ ㄌㄩˊ ㄇㄣˊ ㄣ	怒放	00:49:06	Blooming 'blu:miŋ b-l-ū-m-i-ng ㄅㄛˊ ㄌㄩˊ ㄇㄣˊ ㄣ	heck hæk h-é-k ㄏㄞˊ ㄎ	They've ðeɪv t-h-ā-v ㄊㄞˊ ㄞˊ ㄨ	got gɒt g-o-t ㄍㄛˊ ㄊ	Ginger 'dʒɪŋdʒə y-i-n-y-ə ㄍㄧŋ ㄞˊ ㄣˊ ㄩˊ ㄞˊ	
							怒放	赫克	他們已經	得到	生薑	
							我的天啊 他們抓走了姜妹!					
							There will ðeə wɪl t-h-ā w-i-l ㄊㄞˊ ㄨㄣˊ ㄊㄞˊ ㄨㄣˊ	be a bi: eɪ b-ē ā ㄅㄧˊ ㄞˊ ㄅㄧˊ ㄞˊ	stern stɜ:n s-t-û-n ㄙˊ ㄊˊ ㄩˊ ㄣ	reprimand 'reɪprɪmɑ:nd r-é-p-r-i-m-ä-n-d ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ	for you fɔ: ju: f-ô yü ㄈㄛˊ ㄩˊ ㄈㄛˊ ㄩˊ	lad læd l-a-d ㄌㄞˊ ㄊ ㄌㄞˊ ㄊ
							ㄊㄞˊ ㄨㄣˊ ㄊㄞˊ ㄨㄣˊ	ㄅㄧˊ ㄞˊ ㄅㄧˊ ㄞˊ	ㄙˊ ㄊˊ ㄩˊ ㄙˊ ㄊˊ ㄩˊ ㄙˊ ㄊˊ ㄩˊ ㄙˊ ㄊˊ ㄩˊ	ㄍㄛˊ ㄊ ㄍㄛˊ ㄊ	ㄌㄞˊ ㄊ ㄌㄞˊ ㄊ	
							那裡將是一個嚴肅懲戒 對於您小伙子					
1	Will	wɪl	w-i-l	ㄨㄣˊ ㄌ	將	00:08:30	你要受到嚴厲的譴責					

1 Wizard	'wɪzəd	w-i-z-ə-d	ㄨㄣˊ ㄗ ㄛ ㄉ 巫师	01:01:52	<p>Wizard show it was That's how you get medals</p> <p>'wɪzəd ʃəʊ ɪt wɒz ðæts haʊ juː get 'mɛdlz</p> <p>w-i-z-ə- sh-ə- i-t w-o- t-h-a- h-o-w yü g-é- m-é-d- d oo z t-s t l-z</p> <p>ㄨㄣˊ ㄗ ㄛ ㄉ ㄕ ㄣˊ ㄒ ㄩˋ ㄍ ㄛˊ ㄇ ㄛˊ ㄉ 儿勿 又 勿 ㄗ ㄗ 又 ㄨ ㄍ ㄛ ㄛ ㄉ</p> <p>巫师 顯示 它是 那是 怎麼 您 得到 獎牌</p> <p>魔力將引導你 獎章就是這樣獲得的</p>
1 chocks	tʃɒks	ch-o-k-s	ㄔ ㄛ ㄎ ㄙ 軸承座	00:08:15	<p>Chocks away</p> <p>tʃɒks ə'weɪ</p> <p>ch-o-k-s -ə-w-ā</p> <p>ㄔ ㄛ ㄎ ㄙ ㄦ ㄨ ㄞ ㄟ</p> <p>軸承座 遠</p> <p>轟隆開走了！</p>
1 Co	kəʊ	k-ə-oo	ㄎ ㄦ ㄨ 合作	01:01:49	<p>Wing Co would give the call</p> <p>wɪŋ kəʊ wʊd gɪv ðiː kɔːl</p> <p>w-i-ng k-ə-oo w-oo-d g-i-v t-h-ē k-ô-l</p> <p>ㄨ ㄣˊ ㄎ ㄦ ㄨ ㄨ ㄛ ㄛ ㄉ ㄍ ㄟ ㄨ t-h-ē k-ô-l</p> <p>ㄨ ㄣˊ ㄎ ㄦ ㄨ ㄨ ㄛ ㄛ ㄉ ㄍ ㄟ ㄨ ㄕ ㄟ ㄎ ㄛ ㄛ ㄉ</p> <p>翅膀 合作 將 給 該 呼叫</p> <p>長官一聲令下</p>
1 Charlie	'tʃɑːli	ch-ā-l-ē	ㄔ ㄣˊ ㄌ ㄟ 查理	01:01:46	<p>and old Whizzbang at the tail-end Charlie</p> <p>ænd əʊld 'wɪzbæŋ æt ðiː 'teɪl 'end 'tʃɑːli</p> <p>a-n- ə- oo-l- w-i-z-b-a-ng a-t h- t-ā-l- ch-ā-l- d d ē é-n-d ē</p> <p>ㄣˊ ㄛ ㄦ ㄨ ㄗ ㄅ ㄞ ㄣˊ ㄞ ㄊ ㄏ ㄊ ㄛ ㄌ ㄔ ㄛ ㄌ 勿 ㄉ ㄉ ㄨ ㄣˊ ㄗ ㄅ ㄞ ㄣˊ ㄞ ㄊ ㄏ ㄊ ㄛ ㄌ ㄔ ㄛ ㄌ</p> <p>和 舊 whizzbang 在 該 尾端 查理</p> <p>老韋茲邦負責機尾機槍</p>
1 tail-end	'teɪl'end	t-ā-l-é-n-d	ㄊ ㄛ ㄌ ㄟ ㄣˊ ㄉ 尾端	01:01:46	





1 Flappy	flappy	f-l-a-p-p-y	ㄈㄌㄞㄆㄆㄩ	飛揚	01:01:43	Jocko at the stick Flappy at the map 'dʒɒkəʊ æt ði: stɪk flappy æt ði: mæp y-o-k-ə- a-t t-h- -s-t-i-k f-l-a-p-p- a-t t-h- m-a- oo ē y ㄘ ㄌㄞㄆㄆㄩ ㄈㄌㄞㄆㄆㄩ ㄩ ㄘ ㄈㄌㄞㄆㄆㄩ 儿又 ㄋ 一 ㄍ ㄌㄞㄆㄆㄩ ㄋ 一 ㄋ
						黑猩猩 在 該 棒 飛揚 在 該 地圖

卓高負責駕駛 法比負責導航...

1 stick	stɪk	-s-t-i-k	ㄌㄞㄆㄆㄩ	棒	01:01:43	Jocko at the stick Flappy at the map 'dʒɒkəʊ æt ði: stɪk flappy æt ði: mæp y-o-k-ə- a-t t-h- -s-t-i-k f-l-a-p-p- a-t t-h- m-a- oo ē y ㄘ ㄌㄞㄆㄆㄩ ㄈㄌㄞㄆㄆㄩ ㄩ ㄘ ㄈㄌㄞㄆㄆㄩ 儿又 ㄋ 一 ㄍ ㄌㄞㄆㄆㄩ ㄋ 一 ㄋ
						黑猩猩 在 該 棒 飛揚 在 該 地圖

卓高負責駕駛 法比負責導航...

1 Jocko	'dʒɒkəʊ	y-o-k-ə-oo	ㄩㄠㄍㄌㄞㄆㄆㄩ	黑猩猩	01:01:43	Jocko at the stick Flappy at the map 'dʒɒkəʊ æt ði: stɪk flappy æt ði: mæp y-o-k-ə- a-t t-h- -s-t-i-k f-l-a-p-p- a-t t-h- m-a- oo ē y ㄘ ㄌㄞㄆㄆㄩ ㄈㄌㄞㄆㄆㄩ ㄩ ㄘ ㄈㄌㄞㄆㄆㄩ 儿又 ㄋ 一 ㄍ ㄌㄞㄆㄆㄩ ㄋ 一 ㄋ
						黑猩猩 在 該 棒 飛揚 在 該 地圖

卓高負責駕駛 法比負責導航...

1 squadron	'skwɒdrən	s-k-w-o-d-r-ə-n	ㄌㄍㄌㄞㄍㄌㄞㄆㄆㄩ	隊	01:01:39	A proper squadron work together ei 'propə 'skwɒdrən wɜ:k tə'geðə ā p-r-o-p-ə s-k-w-o-d-r-ə-n w-û-k t-ə-g-é-t-h-ə ㄘ ㄌㄞㄆㄆㄩ ㄌㄍㄌㄞㄍㄌㄞㄆㄆㄩ ㄍㄌㄞㄆㄆㄩ ㄋ ㄌㄞㄆㄆㄩ ㄌㄞㄆㄆㄩ 儿 ㄋ ㄌㄞㄆㄆㄩ ㄌㄍㄌㄞㄍㄌㄞㄆㄆㄩ ㄌㄞㄆㄆㄩ ㄌㄞㄆㄆㄩ ㄌㄞㄆㄆㄩ 一 正確 隊 工作 一起 個
------------	-----------	-----------------	------------	---	----------	--

像我們在皇家空軍那樣

1 proper	'propə	p-r-o-p-ə	ㄆㄌㄞㄆㄆㄩ	正確	01:01:39	A proper squadron work together ei 'propə 'skwɒdrən wɜ:k tə'geðə ā p-r-o-p-ə s-k-w-o-d-r-ə-n w-û-k t-ə-g-é-t-h-ə ㄘ ㄌㄞㄆㄆㄩ ㄌㄍㄌㄞㄍㄌㄞㄆㄆㄩ ㄍㄌㄞㄆㄆㄩ ㄋ ㄌㄞㄆㄆㄩ ㄌㄞㄆㄆㄩ 儿 ㄋ ㄌㄞㄆㄆㄩ ㄌㄍㄌㄞㄍㄌㄞㄆㄆㄩ ㄌㄞㄆㄆㄩ ㄌㄞㄆㄆㄩ ㄌㄞㄆㄆㄩ 一 正確 隊 工作 一起 個
----------	--------	-----------	--------	----	----------	--

像我們在皇家空軍那樣

1 conquer	'kɒŋkə	k-o-ng-k-ə	ㄍㄨㄥ ㄥㄍㄦ	征服	01:01:37	The old divide and conquer ði: əʊld dɪ'vaɪd ænd 'kɒŋkə t-h-ē ə-oo-l-d d-i-v-ī-d a-n-d k-o-ng-k-ə ㄊㄧ ㄞㄡㄌㄉ ㄉㄧㄨㄟㄉ ㄚㄣㄉ ㄎㄠㄣㄍㄎㄞ 該 舊 劃分 和 征服 分裂后再征服的老辦法
-----------	--------	------------	---------	----	----------	---

1 divide	dɪ'vaɪd	d-i-v-ī-d	ㄉㄧㄨㄟㄉ	劃分	01:01:37	The old divide and conquer ði: əʊld dɪ'vaɪd ænd 'kɒŋkə t-h-ē ə-oo-l-d d-i-v-ī-d a-n-d k-o-ng-k-ə ㄊㄧ ㄞㄡㄌㄉ ㄉㄧㄨㄟㄉ ㄚㄣㄉ ㄎㄠㄣㄍㄎㄞ 該 舊 劃分 和 征服 分裂后再征服的老辦法
----------	---------	-----------	-------	----	----------	---

1 Precisely	pɹɪ'saɪsli	p-r-i-s-ī-s-l-ē	ㄆㄧㄞㄣㄟㄣㄟㄣㄟㄣㄟ ㄌㄞ	恰恰	01:01:35	Precisely what Jerry would have wanted pɹɪ'saɪsli wɒt 'dʒɛrɪ wʊd hæv 'wɒntɪd p-r-i-s-ī-s-l-ē w-o- y-é-r- w-oo- h-a- w-o-n-t-i- t ē d v d ㄆㄧㄞㄣㄟㄣㄟㄣㄟㄣㄟ ㄨɒ ㄧㄝㄣㄟㄣㄟ ㄨㄡ ㄏㄚ ㄨㄠㄣㄟㄣㄟ ㄌㄞ ㄉㄧㄞ ㄉㄧㄞ ㄉㄧㄞ 恰恰 什麼 傑瑞 將 有 通緝 敵人想見到的
-------------	------------	-----------------	-------------------	----	----------	--

1 Dissension	dɪ'sɛnʃən	d-i-s-é-n-sh-ə-n	ㄉㄧㄞㄣㄟㄣㄟㄣㄟㄣㄟ	糾紛	01:01:33	Dissension in the ranks dɪ'sɛnʃən ɪn ði: ræŋks d-i-s-é-n-sh-ə-n i-n t-h-ē r-a-ng-k-s ㄉㄧㄞㄣㄟㄣㄟㄣㄟㄣㄟ ㄧㄣ ㄊㄧ ㄣㄟㄣㄟㄣㄟ 糾紛 在 該 行列 內訌正是
--------------	-----------	------------------	-------------	----	----------	---

1 four-eyes	fɔ:r-aɪz	f-ô-r-ī-z	ㄈㄞㄣㄟㄣㄟㄣㄟ	四眼	01:01:25	Don't push me four-eyes dəʊnt pʊʃ mi: fɔ:r-aɪz d-ə-oo-n-t p-oo-sh m-ē f-ô-r-ī-z ㄉㄞㄠㄠㄣㄟㄣㄟ ㄆㄠㄠㄟㄣ ㄇㄟ ㄈㄠㄣㄟㄣㄟ 別 推 我 四眼 不要推我 四眼!
-------------	----------	-----------	----------	----	----------	---



						So what's the next plan hen səʊ wɒts ðiː nɛkst plæn hɛn s-ə-oo w-o-t-s t-h-ē n-é-k-s-t p-l-a-n h-é-n ム儿又 ヌㄟㄎ ㄗー ㄋㄜㄎムㄌ ㄣㄌㄚㄣ ㄆㄜㄣ 所以 什麼是該 下一個 計劃 母雞 那下一步該怎麼辦 各位?
1 American	ə 'mɛrɪkən	ə-m-é-r-i- k-ə-n	儿ㄇㄜㄣㄣ ㄍㄣ	美國	01:01:00	In fact I'm not even certain he was American ɪn fækt aɪm nɒt 'iːvən 'sɜːtn hiː wɒz ə'mɛrɪkən i-n f-a-k-t ī-m n-o- ē-v-ə- s-û-t-n h- w- ə-m-é-r-i- t n ē o-z k-ə-n 一 ㄘㄚ ㄚ一 ㄋㄟ 一ㄘ ㄇ儿ㄌ ㄆ ヌㄟ 儿ㄇㄜㄣ ㄋ ㄍㄌ ㄇ ㄌ ㄣ ㄋ 一 ㄎ 一ㄍㄣ 我 不 甚至 某些 他是 美國 在 事實 是 實際上 我甚至懷疑 他是美國人
1 fake	feɪk	f-ā-k	ㄘㄜ一ㄍ	假	01:00:57	I knew he was fake all along aɪ njuː hiː wɒz feɪk ɔːl ə'lon ī n-yü h-ē w-o-z f-ā-k ô-l ə-l-o-ng ㄚ一 ㄋㄟヌㄌ ㄆ一 ヌㄟㄎ ㄘㄜ一ㄍ ㄟㄌ 儿ㄌㄟㄣ 一世 知道 他 是 假 所有 沿 我早就知道他是騙子
1 cannon	'kænən	k-a-n-ə-n	ㄍㄚㄣㄣ	大砲	01:00:53	Oh a cannon əʊ eɪ 'kænən ə-oo ā k-a-n-ə-n 儿又 ㄜ一 ㄍㄚㄣㄣ 哦 一個 大砲 啊 一門大炮
1 R-Rocky	ɑː-'rɒki	ä-r-o-k-ē	ㄚ-ㄣㄟㄍ一	R-岩 石	00:59:08	R-Rocky ɑː-'rɒki ä-r-o-k-ē ㄚ-ㄣㄟㄍ一 R-岩石 洛基?
1 Everyone's	'evriwʌnz	é-v-r-i-w- u-n-z	ㄟㄘㄣㄣ一ヌ ヌㄣㄎ	大家 的	00:58:59	Everyone's waiting so I told them to 'evriwʌnz 'weɪtɪŋ səʊ aɪ təʊld ðɛm tuː é-v-r-i-w-u- w-ā-t-i- s-ə- ī t-ə-oo- t-h- t-ū n-z ng oo l-d é-m ㄟㄘㄣㄣ一ヌ ヌㄜㄟㄌㄣ ㄆ儿ㄚ ㄌ儿又 ㄗㄜ ㄌ ヌㄣㄎ 一ㄣ 又 一 ㄌㄌ ㄇ ㄟ 大家的 等候 所 一 告訴 他 至 以 世 們 大家在等你 我告訴他們先...
Knock-		n-o-k-n-o-	ㄋㄟㄍㄣ-ㄋㄟ	敲敲		



1 Better	'betə	b-é-t-ə	ㄅㄛˋ ㄉㄜˊ	更好	00:17:22	There's a better place out there ðeəz eɪ 'betə pleɪs aʊt ðeə t-h-ǎ-z ā b-é-t-ə p-l-ā-s o-w-t t-h-ǎ ㄗㄝㄌㄚˊ ㄞ ㄅㄛˋ ㄉㄜˊ ㄅㄛˋ ㄌㄚˊ ㄛ ㄩ ㄨ ㄗㄝㄌ 有 一個 更好 地點 出 那裡 那里有個更好的地方
1 girls	gɜ:lz	g-û-l-z	ㄍㄞㄌㄚˊ	女孩	00:58:45	Today's the day girls We're going to fly tə'deɪz ði: deɪ gɜ:lz wɪə 'gəʊɪŋ tu: flɑɪ t-ə-d-ā-z t- h-ē d-ā g-û-l-z w-ē- g-ə-oo- t-ū f-l-ī ㄗㄞㄌㄚˊ ㄗ ㄉㄞ ㄍㄞㄌ ㄨㄟ ㄍㄞ ㄌㄚˊ ㄨㄟ ㄍㄞ ㄌㄚˊ ㄨㄟ ㄍㄞ ㄌㄚˊ 今天的 該 天 女孩 我們 去 至 飛 姑娘們 今天就是 我們飛行的日子了
1 Today's	tə'deɪz	t-ə-d-ā-z	ㄗㄞㄌㄚˊ	今天的	00:58:45	Today's the day girls We're going to fly tə'deɪz ði: deɪ gɜ:lz wɪə 'gəʊɪŋ tu: flɑɪ t-ə-d-ā-z t- h-ē d-ā g-û-l-z w-ē- g-ə-oo- t-ū f-l-ī ㄗㄞㄌㄚˊ ㄗ ㄉㄞ ㄍㄞㄌ ㄨㄟ ㄍㄞ ㄌㄚˊ ㄨㄟ ㄍㄞ ㄌㄚˊ ㄨㄟ ㄍㄞ ㄌㄚˊ 今天的 該 天 女孩 我們 去 至 飛 姑娘們 今天就是 我們飛行的日子了
1 attention	ə'tenʃ(ə)n	ə-t-é-n-sh-ə-n	ㄦㄌㄚˊ ㄗㄞㄌㄚˊ	注意	00:08:35	Attention ə'tenʃ(ə)n ə-t-é-n-sh-ə-n ㄦㄌㄚˊ ㄗㄞㄌㄚˊ 注意 立正!
1 Company	'kʌmpəni	k-u-m-p-ə-n-ē	ㄍㄨㄇㄛˊ ㄗㄞㄌㄚˊ	公司	00:58:37	Company attention 'kʌmpəni ə'tenʃ(ə)n k-u-m-p-ə-n-ē ə-t-é-n-sh-ə-n ㄍㄨㄇㄛˊ ㄗㄞㄌㄚˊ 公司 注意 各位 立正!
1 closer	'kləʊsə	k-l-ə-oo-s-ə	ㄍㄞㄌㄚˊ ㄨㄟ	接近	00:57:56	that hill is looking closer tonight ðæt hɪl ɪz 'lʊkɪŋ 'kləʊsə tə'naɪt t-h-a-t h-i-l i-z l-oo-k-i-ng k-l-ə-oo-s-ə t-ə-n-ī-t ㄗ ㄩ ㄌ ㄨㄟ ㄍㄞㄌ ㄨㄟ ㄍㄞㄌ ㄨㄟ 那 爬坡 是 看著 接近 今晚 今晚那山丘

	that	hill	is	looking	closer	tonight
	ðæt	hɪl	ɪz	'lʊkɪŋ	'kləʊsə	tə'nɑ:t
	t-h-a-t	h-i-l	i-z	l-oo-k-i-ng	k-l-ə-oo-s-ə	t-ə-n-i-t
1 looking	'lʊkɪŋ	l-oo-k-i-ng	ㄌㄨㄛㄎㄧㄣ	看著	00:57:56	ㄊㄞㄣㄣㄣ
			ㄌㄨㄛㄎㄧㄣ	ㄌㄨㄛㄎㄧㄣ		ㄌㄨㄛㄎㄧㄣ
			ㄌㄨㄛㄎㄧㄣ	ㄌㄨㄛㄎㄧㄣ		ㄌㄨㄛㄎㄧㄣ
			ㄌㄨㄛㄎㄧㄣ	ㄌㄨㄛㄎㄧㄣ		ㄌㄨㄛㄎㄧㄣ
			ㄌㄨㄛㄎㄧㄣ	ㄌㄨㄛㄎㄧㄣ		ㄌㄨㄛㄎㄧㄣ

今晚那山丘

	Welcome	back	hen	Is	there	a	new	plan
	'welkəm	bæk	hɛn	ɪz	ðeə	eɪ	nju:	plæn
	w-é-l-k-ə-m	b-a-k	h-é-n	i-z	t-h-ā	ā	n-yü	p-l-a-n
1 welcome	'welkəm	w-é-l-k-ə-m	ㄨㄛㄌㄎㄞㄇ	歡迎	00:08:43	ㄧㄣ	ㄌㄨㄛㄎㄧㄣ	ㄌㄨㄛㄎㄧㄣ
			ㄨㄛㄌㄎㄞㄇ	ㄨㄛㄌㄎㄞㄇ		ㄨㄛㄌㄎㄞㄇ	ㄨㄛㄌㄎㄞㄇ	ㄨㄛㄌㄎㄞㄇ
			ㄨㄛㄌㄎㄞㄇ	ㄨㄛㄌㄎㄞㄇ		ㄨㄛㄌㄎㄞㄇ	ㄨㄛㄌㄎㄞㄇ	ㄨㄛㄌㄎㄞㄇ
			ㄨㄛㄌㄎㄞㄇ	ㄨㄛㄌㄎㄞㄇ		ㄨㄛㄌㄎㄞㄇ	ㄨㄛㄌㄎㄞㄇ	ㄨㄛㄌㄎㄞㄇ
			ㄨㄛㄌㄎㄞㄇ	ㄨㄛㄌㄎㄞㄇ		ㄨㄛㄌㄎㄞㄇ	ㄨㄛㄌㄎㄞㄇ	ㄨㄛㄌㄎㄞㄇ

歡迎你回來 母雞 有新的計劃嗎？

	And then you get	there and	it's	brown	and	prickly
	ænd ðɛn ju: get	ðeə	ænd	ɪts	braʊn	ænd 'prɪkli
	a-n- t-h- d	yü g-é-t	t-h-ā	a-n- i-t- d	b-r-o- w-n	a-n- p-r-i-k-l- ē
1 prickly	'prɪkli	p-r-i-k-l-ē	ㄆㄣㄣㄣ	刺	00:57:35	ㄆㄣㄣㄣ
			ㄆㄣㄣㄣ	ㄆㄣㄣㄣ		ㄆㄣㄣㄣ
			ㄆㄣㄣㄣ	ㄆㄣㄣㄣ		ㄆㄣㄣㄣ
			ㄆㄣㄣㄣ	ㄆㄣㄣㄣ		ㄆㄣㄣㄣ
			ㄆㄣㄣㄣ	ㄆㄣㄣㄣ		ㄆㄣㄣㄣ

但當你到那兒時 它就變得枯萎多刺

	And then you get	there and	it's	brown	and	prickly
	ænd ðɛn ju: get	ðeə	ænd	ɪts	braʊn	ænd 'prɪkli
	a-n- t-h- d	yü g-é-t	t-h-ā	a-n- i-t- d	b-r-o- w-n	a-n- p-r-i-k-l- ē
1 brown	braʊn	b-r-o-w-n	ㄅㄣㄣㄣ	棕色	00:57:35	ㄅㄣㄣㄣ
			ㄅㄣㄣㄣ	ㄅㄣㄣㄣ		ㄅㄣㄣㄣ
			ㄅㄣㄣㄣ	ㄅㄣㄣㄣ		ㄅㄣㄣㄣ
			ㄅㄣㄣㄣ	ㄅㄣㄣㄣ		ㄅㄣㄣㄣ
			ㄅㄣㄣㄣ	ㄅㄣㄣㄣ		ㄅㄣㄣㄣ

但當你到那兒時 它就變得枯萎多刺

	It's	always	greener	on	the	other	side
	ɪts	'ɔ:lweɪz	'gri:nə	ɒn	ði:	'ʌðə	sɑɪd
	i-t-s	ô-l-w-ā-z	g-r-ē-n-ə	o-n	t-h- ē	u-t-h- ə	s-ī-d
1 greener	'gri:nə	g-r-ē-n-ə	ㄍㄣㄣㄣ	更環	00:57:32	ㄍㄣㄣㄣ	保
			ㄍㄣㄣㄣ	ㄍㄣㄣㄣ		ㄍㄣㄣㄣ	ㄍㄣㄣㄣ
			ㄍㄣㄣㄣ	ㄍㄣㄣㄣ		ㄍㄣㄣㄣ	ㄍㄣㄣㄣ
			ㄍㄣㄣㄣ	ㄍㄣㄣㄣ		ㄍㄣㄣㄣ	ㄍㄣㄣㄣ
			ㄍㄣㄣㄣ	ㄍㄣㄣㄣ		ㄍㄣㄣㄣ	ㄍㄣㄣㄣ

另一邊兒的草總是比較綠









						Funny	Over	here	the	rule	is:	Always	tell	the	truth	
						'fʌni	'əʊvə	hiə	ði:	ru:l	is:	'ɔ:lweɪz	tɛl	ði:	tru:θ	
1	funny	'fʌni	f-u-n-ē	ㄈㄨㄣˊ ㄣ̄	滑稽	00:42:57	f-u-n-ē	ə-oo-v-ə	h-ē-ə	t-h-ē	r-ū-l	is:	ô-l-w-ā-z	t-é-l	t-h-ē	t-r-ū-th
							ㄈㄨㄣˊ ㄣ̄	儿又ㄣ̄	ㄈㄣˊ	ㄘㄩˊ	ㄇㄨˊ	is:	ㄛˊ ㄌㄨˊ ㄨㄣˊ ㄗ	ㄊㄣˊ	ㄊㄣˊ	ㄊㄣˊ
							滑稽	過度	這裡	該	規則	is:	總是	告訴	該	真相

有趣 這裡的規矩是：永遠要講實話

						For	saving	OUR	lives	
						fɔ:	'seɪvɪŋ	'aʊə	lɪvz	
1	lives	lɪvz	l-i-v-z	ㄌㄧˊ ㄨˊ ㄗ	生活	00:56:48	f-ô	s-ā-v-i-ng	o-w-ə	l-i-v-z
							ㄈㄛˊ	ㄙㄚˊ ㄨˊ ㄣˊ ㄋ	ㄛ ㄨˊ ㄨˊ ㄗ	ㄌㄧˊ ㄨˊ ㄗ
							對於	保存	我們的	生活

救了大家的命

						Now	I	know	our	last	escape	attempt	was	
						naʊ	aɪ	nəʊ	'aʊə	lɑ:st	ɪs'keɪp	ə'tempt	wɒz	
1	OUR	'aʊə	o-w-ə	ㄛ ㄨˊ ㄨˊ	我們的	00:15:21	n-o-w	ī	n-ə-oo	o-w-ə	l-ä-s-t	i-s-k-ā-p	ə-t-é-m-p-t	w-o-z
							ㄋㄛ ㄨˊ	ㄧˊ	ㄋㄛ ㄨˊ	ㄛ ㄨˊ ㄨˊ	ㄌㄚˊ ㄙˊ ㄊ	ㄧˊ ㄙˊ ㄎˊ ㄚˊ ㄆˊ	ㄞˊ ㄊˊ ㄝˊ ㄇˊ ㄆˊ ㄊ	ㄨˊ ㄛˊ ㄗ
							現在	一世	知道	我們的	持續	逃逸	嘗試	是

我知道上次的逃跑行動

						I	may	have	been	a	bit	harsh	at	first	
						aɪ	meɪ	hæv	bi:n	er	bɪt	hɑ:ʃ	æt	fɜ:st	
1	harsh	hɑ:ʃ	h-ä-sh	ㄏㄚˊ ㄕㄨˊ	苛刻	00:56:37	ī	m-ā	h-a-v	b-ē-n	ā	b-i-t	h-ä-sh	a-t	f-û-s-t
							ㄧˊ	ㄇㄞˊ	ㄏㄚˊ ㄨˊ	ㄅㄣˊ	ㄚˊ	ㄅㄧˊ ㄊ	ㄏㄚˊ ㄕㄨˊ	ㄞˊ ㄊ	ㄈㄨˊ ㄙˊ ㄊ
							一世	可能	有	是	一個	位	苛刻	在	第一

我當初可能有點兒粗魯

						You	go	ahead	I'll	
						ju:	gəʊ	ə'hɛd	aɪl	
1	ahead	ə'hɛd	ə-h-é-d	ㄞˊ ㄏㄣˊ ㄊ	先	00:56:32	yü	g-ə-oo	ə-h-é-d	ī-l
							ㄩˊ	ㄍㄞˊ ㄛㄛ	ㄞˊ ㄏㄣˊ ㄊ	ㄧˊ ㄌ
							又ㄩˊ	ㄍㄞˊ ㄛㄛ	ㄞˊ ㄏㄣˊ ㄊ	ㄧˊ ㄌ
							您	走	先	生病

你先說 我...

						Since	you're	here	
						sɪns	jʊə	hiə	
1	Since	sɪns	s-i-n-s	ㄙㄧˊ ㄣˊ ㄣˊ	以來	00:56:29	s-i-n-s	y-ü-ə	h-ē-ə
							ㄙㄧˊ ㄣˊ ㄣˊ	ㄩˊ ㄨˊ ㄞˊ	ㄏㄣˊ ㄝˊ ㄞˊ
							以來	你是	這裡

因為你在這兒...





				譽		In honor of the occasion in 'ɒnə ɒv ði: ə 'keɪzən i-n o-n-ə o-v t-h-ē ə-k-ā-zh-ə-n 一ㄋ ㄛㄋㄦ ㄛㄣ ㄘㄟ ㄦㄨㄥㄟㄣ 在 榮譽 的 該 場合 在此光榮的時刻
1 salute	sə 'lu:t	s-ə-l-ū-t	ㄙㄦㄌㄨㄣㄣ	禮 炮	00:55:49	I salute you aɪ sə 'lu:t ju: ī s-ə-l-ū-t yū ㄩㄟ ㄙㄦㄌㄨㄣㄣ ㄩㄩ 一世 禮炮 您 向你致敬
1 bravery	'breɪvəri	b-r-ā-v- ə-r-ē	ㄅㄣㄣㄟㄣ ㄣㄦㄣㄟ	膽	00:55:42	So I present you with this medal for bravery səʊ aɪ 'preznt ju: wɪð ðɪs 'medl fɔ: 'breɪvəri s-ə- ī p-r-é-z-n- yū w-i- t-h- m-é- f-ô b-r-ā-v-ə-r-ē oo ī t t-h i-s d-l ㄙㄦ ㄩ ㄅㄣㄣㄟㄣ ㄩ ㄨㄟ ㄘㄟ ㄣㄟ ㄟㄣ ㄅㄣㄣㄟㄣ ㄙ ㄟ ㄣㄣ ㄨ ㄘ ㄣ ㄣㄣ ㄟㄣ ㄟㄣ 所 一 當下 您 同 這個 勳章 對 膽 以 世 因此我為你的勇敢 頒發給你一枚獎章
1 present	'preznt	p-r-é-z- n-t	ㄅㄣㄣㄟㄣ ㄣㄣ	當 下	00:55:42	So I present you with this medal for bravery səʊ aɪ 'preznt ju: wɪð ðɪs 'medl fɔ: 'breɪvəri s-ə- ī p-r-é-z-n- yū w-i- t-h- m-é- f-ô b-r-ā-v-ə-r-ē oo ī t t-h i-s d-l ㄙㄦ ㄩ ㄅㄣㄣㄟㄣ ㄩ ㄨㄟ ㄘㄟ ㄣㄟ ㄟㄣ ㄅㄣㄣㄟㄣ ㄙ ㄟ ㄣㄣ ㄨ ㄘ ㄣ ㄣㄣ ㄟㄣ ㄟㄣ 所 一 當下 您 同 這個 勳章 對 膽 以 世 因此我為你的勇敢 頒發給你一枚獎章
1 character	'kæɪɪktə	k-a-r-i- k-t-ə	ㄨㄣㄣㄟㄣ ㄨㄣㄣ	字 符	00:55:37	I dutifully admit that I have misjudged your character aɪ 'dju:tɪfʊli əd mɪt ðæt aɪ hæv 'mɪs dʒʌdʒd jɔ: 'kæɪɪktə ī d-yü-t-i-f- ə-d- t-h- ī h-a- m-i-s-y-u- y-ô k-a-r-i-k- oo-l-ē m-i-t a-t ī v y-d t-ə ㄩ ㄣㄨㄣㄣㄣ ㄦㄣㄣ ㄘ ㄩ ㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣ ㄩㄣㄣ ㄨㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣ ㄩ ㄣㄨㄣㄣㄣ ㄦㄣㄣ ㄘ ㄩ ㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣ ㄩㄣㄣ ㄨㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣ 一 忠實地 承認 那 一 有 誤判 你的 字符 世 我鄭重地承認我錯看了你
1 misjudged	'mɪs dʒʌdʒd	m-i-s-y- u-y-d	ㄣㄟㄣㄣㄣ ㄨㄣㄣㄣ	誤	00:55:37	

判

I dutifully admit that I have misjudged your character  
aɪ ˈdʒuːtɪfʊli ədˈmɪt ðæt aɪ hæv ˈmɪs dʒʌdʒd jɔː ˈkærɪktə  
ī d-yü-t-i-f-ə-d- t-h- ī h-a- m-i-s-y-u- y-ô k-a-r-i-k-  
oo-l-ē m-i-t a-t v y-d t-ə  
ㄧ ㄉㄩːㄒㄩˋㄈ ㄞㄉ ㄊㄏ ī ㄏㄞㄎ ㄇㄣˊㄙㄩ ㄩㄛ ㄎㄞㄣㄣ  
一 一 ㄣㄨㄌ ㄇㄣˊㄣ ㄊ ㄩ ㄧ ㄘ ㄧ ㄘ ㄨ ㄣ  
一 忠實地 承認 那 一 有 誤判 你的 字符  
世

我鄭重地承認我錯看了你

I dutifully admit that I have misjudged your character  
aɪ ˈdʒuːtɪfʊli ədˈmɪt ðæt aɪ hæv ˈmɪs dʒʌdʒd jɔː ˈkærɪktə  
ī d-yü-t-i-f-ə-d- t-h- ī h-a- m-i-s-y-u- y-ô k-a-r-i-k-  
oo-l-ē m-i-t a-t v y-d t-ə  
ㄧ ㄉㄩːㄒㄩˋㄈ ㄞㄉ ㄊㄏ ī ㄏㄞㄎ ㄇㄣˊㄙㄩ ㄩㄛ ㄎㄞㄣㄣ  
一 一 ㄣㄨㄌ ㄇㄣˊㄣ ㄊ ㄩ ㄧ ㄘ ㄧ ㄘ ㄨ ㄣ  
一 忠實地 承認 那 一 有 誤判 你的 字符  
世

我鄭重地承認我錯看了你

I dutifully admit that I have misjudged your character  
aɪ ˈdʒuːtɪfʊli ədˈmɪt ðæt aɪ hæv ˈmɪs dʒʌdʒd jɔː ˈkærɪktə  
ī d-yü-t-i-f-ə-d- t-h- ī h-a- m-i-s-y-u- y-ô k-a-r-i-k-  
oo-l-ē m-i-t a-t v y-d t-ə  
ㄧ ㄉㄩːㄒㄩˋㄈ ㄞㄉ ㄊㄏ ī ㄏㄞㄎ ㄇㄣˊㄙㄩ ㄩㄛ ㄎㄞㄣㄣ  
一 一 ㄣㄨㄌ ㄇㄣˊㄣ ㄊ ㄩ ㄧ ㄘ ㄧ ㄘ ㄨ ㄣ  
一 忠實地 承認 那 一 有 誤判 你的 字符  
世

我鄭重地承認我錯看了你

1 admit ədˈmɪt ə-d-m-i-t ㄞㄉ ㄇㄣˊㄣ 承認  
00:55:37

1 dutifully ˈdʒuːtɪfʊli d-yü-t-i-f-oo-l-ē ㄉㄩːㄒㄩˋㄈ ㄞㄉ ㄊㄏ 忠實地  
00:55:37

In the light of your action this evening  
ɪn ðiː laɪt ɒv jɔː ˈækʃ(ə)n ðɪs ˈiːvənɪŋ  
i-n t-h- l-i-t o-v y-ô a-k-sh-ə- t-h- ē-v-n-i-  
ē l-ī-t n i-s ng  
ㄧ ㄉ ㄌㄞ ㄛ ㄩ ㄞㄎ ㄕ ㄞ ㄣ ㄊ ㄧ ㄞ ㄎ ㄕ ㄞ ㄣ  
一 ㄉ ㄌㄞ ㄛ ㄩ ㄞㄎ ㄕ ㄞ ㄣ ㄊ ㄧ ㄞ ㄎ ㄕ ㄞ ㄣ  
在 該 光 的 你的 行動 這個 晚間

從今晚你的行動來看

ㄞㄩ ㄞㄣ

1 light	lart	l-i-t		光	00:55:33	In the light of your action this evening in ði: lart ov jɔ: 'ækʃ(ə)n ðɪs 'i:vniŋ i-n t-h- l-i-t o-v y-ô n a-k-sh-ə- t-h- ē-v-n-i- 一 ㄘ ㄌ ㄧ ㄊ ㄛ ㄧ ㄠ ㄋ ㄞ ㄕ ㄕ ㄣ ㄣ ㄣ 一 ㄋ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ	在 該 光 的 你 的 行 動 這 個 晚 間
---------	------	-------	--	---	----------	---	-------------------------

從今晚你的行動來看

1 deed	di:d	d-ē-d	ㄉ ㄟ ㄉ	契據	00:55:29	A very brave and honorable deed sir ei 'veri breiv ænd 'ɒnərəbl di:d sɜ: ā v-é-r- b-r-ā-v a-n- o-n-ə-r-ə- d-ē- s-û ē d b-l d ㄞ ㄌ ㄞ ㄌ ㄞ ㄌ ㄞ ㄌ ㄞ ㄌ ㄞ ㄌ ㄞ ㄞ ㄌ ㄞ ㄌ ㄞ ㄌ ㄞ ㄌ ㄞ ㄌ ㄞ ㄌ ㄞ 一 個 非 常 勇 敢 和 光 彩 契 據 先 生
--------	------	-------	-------	----	----------	--

非常勇敢光榮的行動 先生

1 honorable	'ɒnərəbl	o-n-ə-r-ə-b- l	ㄛ ㄋ ㄞ ㄌ ㄞ ㄌ ㄞ ㄌ ㄞ	光彩	00:55:29	A very brave and honorable deed sir ei 'veri breiv ænd 'ɒnərəbl di:d sɜ: ā v-é-r- b-r-ā-v a-n- o-n-ə-r-ə- d-ē- s-û ē d b-l d ㄞ ㄌ ㄞ ㄌ ㄞ ㄌ ㄞ ㄌ ㄞ ㄌ ㄞ ㄌ ㄞ ㄌ ㄞ ㄞ ㄌ ㄞ ㄌ ㄞ ㄌ ㄞ ㄌ ㄞ ㄌ ㄞ ㄌ ㄞ 一 個 非 常 勇 敢 和 光 彩 契 據 先 生
-------------	----------	-------------------	-------------------	----	----------	--

非常勇敢光榮的行動 先生

1 smoother	'smu:ðə	s-m-ū-t-h-ə	ㄙ ㄇ ㄩ ㄊ ㄣ ㄟ	平滑	00:55:15	going to go much much smoother 'gəʊɪŋ tu: gəʊ mʌtʃ mʌtʃ 'smu:ðə g-ə-oo-i- t-ū g-ə- m-u- m-u- s-m-ū-t-h- ng oo ch ch ə ㄍ ㄞ ㄠ ㄠ ㄊ ㄣ ㄠ 去 至 走 許 多 許 多 平 滑
------------	---------	-------------	-------------	----	----------	---

都會非常順利

1 everything's	'evriθɪŋz	é-v-r-i-th-i- ng-z	ㄞ ㄌ ㄞ ㄌ ㄞ ㄌ ㄞ ㄌ ㄞ ㄌ ㄞ ㄌ ㄞ ㄌ ㄞ	一切 的	00:55:13	because tomorrow everything's bi 'kɒz tə 'mɒrəʊ 'evriθɪŋz b-i-k-o-z t-ə-m-o-r-ə-oo é-v-r-i-th-i-ng-z ㄅ ㄧ ㄎ ㄛ ㄗ ㄊ ㄞ ㄇ ㄛ ㄠ ㄠ ㄞ ㄌ ㄞ ㄌ ㄞ ㄌ ㄞ ㄌ ㄞ ㄌ ㄞ ㄌ ㄞ ㄌ ㄞ ㄌ ㄞ 因 為 明 天 一 切 的
----------------	-----------	-----------------------	-------------------------------	---------	----------	--

因為明天一切





去

Ladies please Let's not lose our heads  
'leɪdɪz pli:z lets nɒt lu:z 'aʊə hɛdz  
l-ā-d-i-z p-l-ē-z -l-é-t-s n-o-t l-ū-z o-w-ə h-é-d-z  
ㄌㄟㄉㄧˋ ㄆㄌㄟˋ ㄌㄟˊㄙ nㄛ ㄌㄩː ㄞㄨㄟ ㄏㄟㄉˋ  
女士們 請 讓我們 不 失去 我們的 頭

女士們 請保持頭腦清醒

1 Ladies

'leɪdɪz

l-ā-d-i-z

ㄌㄟㄉㄧˋ

女  
士  
們

00:19:21

Thank you ladies and gentlemen  
θæŋk ju: 'leɪdɪz ænd 'dʒɛnt(ə)lmən  
th-a-ng-k yū l-ā-d-i-z a-n-d y-é-n-t-ə-l-m-ə-n  
ㄒㄞˋ ㄩː ㄌㄟㄉㄧˋ ㄞㄥㄉ ㄧㄟㄣㄣㄟㄌㄟㄙ  
謝謝 您 女士們 和 紳士

女士們先生們 謝謝你們



	I	reckon	she's	their	leader	
	aɪ	'rɛkən	ʃiːz	ðeə	'liːdə	
	ī	r-é-k-ə-n	sh-ē-z	t-h-ǎ	l-ē-d-ə	
	丫一	日ㄜㄣ	尸一ㄗ	ㄘㄝㄌ	ㄌㄞㄉㄞ	
	一世	估計	她	其	領導	
1 She's	ʃiːz	sh-ē-z	尸一ㄗ	她	00:14:01	我認為她是頭兒

	The	door	Come	on	
	ðiː	dɔː	kʌm	ɒn	
	t-h-ē	d-ô	k-u-m	o-n	
1 door	dɔː	d-ô	ㄉㄛ	門	00:53:03
	ㄘ一	ㄉㄛ	ㄍㄨㄇ	ㄛㄣ	
	該	門	來	上	
	門!	快!			

	Wait	up	I'm	com	
	weɪt	ʌp	aɪm	kɒm	
	w-ā-t	u-p	ī-m	k-o-m	
1 com	kɒm	k-o-m	ㄍㄛㄇ	COM	00:52:45
	ㄨㄝㄞ	ㄘㄨ	ㄞㄇ	ㄍㄛㄇ	
	等待	向上	我是	COM	
	等等	我來了...			

	Oh	it's	like	an	oven	in	here
	əʊ	ɪts	laɪk	æn	'ʌvən	ɪn	hɪə
	ə-oo	i-t-s	l-ī-k	a-n	u-v-n	i-n	h-ē-ə
1 oven	'ʌvən	u-v-n	ㄨㄣ	烤箱	00:52:32		
	儿又	一ㄗ	ㄌㄞㄚ一ㄍ	ㄚㄣ	ㄨㄣ	一ㄣ	ㄞㄞ
	哦	它的	喜歡	一個	烤箱	在	這裡
	啊	這裡	像個	烤箱			

	- I'm	stuck	- Nothing	to	it	Oops
	- aɪm	stʌk	- 'nʌθɪŋ	tuː	ɪt	uːps
	- ī-m	s-t-u-k	- n-u-th-i-ng	t-ū	i-t	ū-p-s
1 Oops	uːps	ū-p-s	ㄨㄣㄇ	哎呀	00:51:32	
	- ㄞㄇ	ㄙㄚㄘㄨㄎ	- ㄣㄨㄚㄚ一ㄣ	ㄉㄨ	ㄞㄚ	ㄨㄣㄇ
	- 我是	卡住	- 沒有	至	它	哎呀
	- 我粘住了!	- 沒什麼	喔			

	D-oh	Get	it	Dough	
	dɪː-əʊ	ɡet	ɪt	dəʊ	
	d-ē-ə-oo	g-é-t	i-t	d-ə-oo	
1 Dough	dəʊ	d-ə-oo	ㄉㄞㄞ	麵團	00:51:29
	ㄉㄞ一ㄞ	ㄍㄞㄚ	ㄞㄚ	ㄉㄞㄞ	
	D-哦	得到	它	麵團	
	面團!				

						mixed mɪkst m-i-k-s-t ㄇ一ㄍㄇㄉ	vegetables 'vedʒɪtəblz v-é-y-i-t-ə-b-l-z ㄘㄜㄘ一ㄉㄌㄣㄉㄆ				
1 vegetables	'vedʒɪtəblz	v-é-y-i-t-ə-b-l-z	ㄘㄜㄘ一ㄉㄌㄣㄉㄆ	蔬菜	00:51:06	混合蔬菜!					
1 mixed	mɪkst	m-i-k-s-t	ㄇ一ㄍㄇㄉ	雜	00:51:06	混合蔬菜!					
1 shoot	ʃu:t	sh-ū-t	ㄖㄨㄍㄉ	射擊	00:50:59	哦 射擊 啊 媽的					
1 Yo	jəʊ	y-ə-oo	ㄢㄌㄢ	哟	00:50:45	- Yo baby doll - Rocky - jəʊ 'beɪbi dɒl - 'rɒki - y-ə-oo b-ā-b-ē d-o-l - r-o-k-ē - ㄢㄌㄢ ㄣㄝ一ㄣ ㄉㄜㄉ ㄘㄜㄘ一 - 哟 寶寶 娃娃 - 岩石 - 你 洋娃娃! - 羅德!					
1 Brilliant	'brɪljənt	b-r-i-l-y-ə-n-t	ㄣㄉ一ㄉㄢㄣㄉ	輝煌	00:50:43	哦 大 輝煌 啊 好 好極了					
1 apple	'æpl	a-p-l	ㄢㄣㄉ	蘋果	00:48:26	- Apple - My favorite - 'æpl - maɪ 'feɪvərɪt - a-p-l - m-ī f-ā-v-ə-r-i-t - ㄢㄣㄉ ㄇㄣㄣ一 ㄘㄝ一ㄘㄌㄉ一ㄉ - 蘋果 - 我的 喜愛 - 蘋果 - 我最喜歡的!					



					that's just what they'd expect	
					ðæts dʒʌst wɒt ðeɪd ɪks'pekt	
1 they'd	ðeɪd	t-h-ā-d	ㄊㄏㄚˊㄉ	他們會	00:49:41	t-h-a-t-s y-u-s-t w-o-t t-h-ā-d i-k-s-p-é-k-t
						ㄊㄏㄚˊㄉ ㄩㄣˊㄙㄣˊㄊ ㄨㄛˊㄊ ㄊㄏㄚˊㄉ ㄧㄎˊㄙㄣˊㄉㄎˊㄊ
						那是 只是 什麼 他們會 期望
						這正是他們所期望的

					We'll fly out	
					wi:l flaɪ aʊt	
1 Fly	flaɪ	f-l-ī	ㄈㄌㄧˊ	飛	00:20:02	w-ē-l f-l-ī o-w-t
						ㄨㄛˊㄌ ㄈㄌㄧˊ ㄩㄛˊㄊ
						好 飛 出
						我們將飛出去!

					Well what are you waiting for laddie	
					wel wɒt ɑ: ju: 'weɪtɪŋ fɔ: 'lædi	
1 laddie	'lædi	l-a-d-ē	ㄌㄚˊㄉㄛˊ	後生	00:49:35	w-é-l w-o- ä yü w-ā-t-i-ng f-ô l-a-d-ē
						ㄨㄛˊㄌ ㄨㄛˊ ㄚˊ ㄩˊ ㄨㄚˊㄊㄧㄣˊ ㄈㄛˊ ㄌㄚˊㄉㄛˊ
						好 什麼 是您 等候 對於 後生
						那你們還在等什么 小子們?

					They're taking her to the chops	
					ðeə 'teɪkɪŋ hɜ: tu: ði: tʃɒps	
1 chops	tʃɒps	ch-o-p-s	ㄔㄛㄊㄨㄇ	印章	00:49:33	t-h-ā t-ā-k-i-ng h-û t-ū t-h-ē ch-o-p-s
						ㄊㄏㄚˊ ㄊㄏㄚˊㄎㄧㄣˊ ㄏㄨˊ ㄊㄨˊ ㄊㄏㄚˊ ㄔㄛㄊㄨㄇ
						他們 服用 她的 至 該 印章
						他們要宰了她

					They're taking her to the chops	
					ðeə 'teɪkɪŋ hɜ: tu: ði: tʃɒps	
1 taking	'teɪkɪŋ	t-ā-k-i-ng	ㄊㄏㄚˊㄎㄧㄣˊ	服用	00:49:33	t-h-ā t-ā-k-i-ng h-û t-ū t-h-ē ch-o-p-s
						ㄊㄏㄚˊ ㄊㄏㄚˊㄎㄧㄣˊ ㄏㄨˊ ㄊㄨˊ ㄊㄏㄚˊ ㄔㄛㄊㄨㄇ
						他們 服用 她的 至 該 印章
						他們要宰了她

1 Retaliation	riˌtæliˈeɪʃən	r-i-t-a-l-i-ā-sh-ə-n	ㄖㄧˊㄊㄚˊㄌㄧˊㄚˊㄕㄧˊㄛㄏㄚˊㄛㄣˊ	報	00:49:25

				復		This calls for retaliation ðɪs kɔ:lz fɔ: rɪ,tæɪɹ'eɪʃən t-h-i-s k-ô-l-z f-ô r-i-t-a-l-i-ā-sh-ə-n ㄊㄧ ㄎㄛˋㄌㄜˊ ㄈㄛˋ ㄖㄧˊ,ㄊㄞˋㄟˊㄟˊㄕㄟˊㄕㄟˊ ㄇ ㄆ ㄘㄟˊ ㄌㄞˋ
						這個 電話 對於 報復
						我們應該報復了
1 retaliation	rɪ,tæɪɹ'eɪʃən	r-i-t-a-l-i-ā-sh-ə-n	ㄖㄧˊ,ㄊㄞˋㄟˊㄟˊㄕㄟˊㄕㄟˊ	報復	00:49:25	This calls for retaliation ðɪs kɔ:lz fɔ: rɪ,tæɪɹ'eɪʃən t-h-i-s k-ô-l-z f-ô r-i-t-a-l-i-ā-sh-ə-n ㄊㄧ ㄎㄛˋㄌㄜˊ ㄈㄛˋ ㄖㄧˊ,ㄊㄞˋㄟˊㄟˊㄕㄟˊㄕㄟˊ ㄇ ㄆ ㄘㄟˊ ㄌㄞˋ
						這個 電話 對於 報復
						我們應該報復了

1 calls	kɔ:lz	k-ô-l-z	ㄎㄛˋㄌㄜˊ	電話	00:49:25	This calls for retaliation ðɪs kɔ:lz fɔ: rɪ,tæɪɹ'eɪʃən t-h-i-s k-ô-l-z f-ô r-i-t-a-l-i-ā-sh-ə-n ㄊㄧ ㄎㄛˋㄌㄜˊ ㄈㄛˋ ㄖㄧˊ,ㄊㄞˋㄟˊㄟˊㄕㄟˊㄕㄟˊ ㄇ ㄆ ㄘㄟˊ ㄌㄞˋ
						這個 電話 對於 報復
						我們應該報復了

1 prisoner	'prɪznə	p-r-i-z-n-ə	ㄆㄣˊㄖㄧˊㄗㄣˊㄞˊ	囚犯	00:49:23	The enemy has taken a prisoner ði: 'ɛnɪmi hæz 'teɪkən eɪ 'prɪznə t-h-ē é-n-i-m-ē h-a-z t-ā-k-ə-n ā p-r-i-z-n-ə ㄊㄧ ㄞˊㄣㄧˊㄇㄧˊ ㄏㄞˊㄗ 'ㄊㄞˋㄎㄟˊㄣ ā ㄆㄣˊㄖㄧˊㄗㄣˊㄞˊ ㄊㄧ ㄞˊㄣㄧˊㄇㄧˊ ㄏㄞˊㄗ ㄊㄞˋㄎㄟˊㄣ ㄞˊ ㄆㄣˊㄖㄧˊㄗㄣˊㄞˊ
						該 敵人 具有 採取 一個 囚犯
						敵人抓了個俘虜

1 enemy	'ɛnɪmi	é-n-i-m-ē	ㄞˊㄣㄧˊㄇㄧˊ	敵人	00:49:23	The enemy has taken a prisoner ði: 'ɛnɪmi hæz 'teɪkən eɪ 'prɪznə t-h-ē é-n-i-m-ē h-a-z t-ā-k-ə-n ā p-r-i-z-n-ə ㄊㄧ ㄞˊㄣㄧˊㄇㄧˊ ㄏㄞˊㄗ ㄊㄞˋㄎㄟˊㄣ ㄞˊ ㄆㄣˊㄖㄧˊㄗㄣˊㄞˊ ㄊㄧ ㄞˊㄣㄧˊㄇㄧˊ ㄏㄞˊㄗ ㄊㄞˋㄎㄟˊㄣ ㄞˊ ㄆㄣˊㄖㄧˊㄗㄣˊㄞˊ
						該 敵人 具有 採取 一個 囚犯
						敵人抓了個俘虜

1 They've	ðeɪv	t-h-ā-v	ㄊㄟˊㄟˊ	他們已	00:49:06
-----------	------	---------	-------	-----	----------



				經		Blooming 'blu:mɪŋ b-l-ū-m-i-ng ㄅㄛㄨˊㄇㄧㄥ ㄌ	heck hɛk h-é-k ㄏㄜㄝˊ ㄌ	They've ðeɪv t-h-ā-v ㄊㄟˊ ㄌ	got ɡɒt g-o-t ㄍㄛˊ ㄌ	Ginger 'dʒɪŋdʒə y-i-n-y-ə ㄧˊ ㄌ
						怒放	赫克	他們已 經	得到	生薑

我的天啊 他們抓走了姜妹!

						Blooming 'blu:mɪŋ b-l-ū-m-i-ng ㄅㄛㄨˊㄇㄧㄥ ㄌ	heck hɛk h-é-k ㄏㄜㄝˊ ㄌ	They've ðeɪv t-h-ā-v ㄊㄟˊ ㄌ	got ɡɒt g-o-t ㄍㄛˊ ㄌ	Ginger 'dʒɪŋdʒə y-i-n-y-ə ㄧˊ ㄌ
1 heck	hɛk	h-é-k	ㄏㄜㄝˊ	赫克	00:49:06					
						怒放	赫克	他們已 經	得到	生薑

我的天啊 他們抓走了姜妹!

						Blooming 'blu:mɪŋ b-l-ū-m-i-ng ㄅㄛㄨˊㄇㄧㄥ ㄌ	heck hɛk h-é-k ㄏㄜㄝˊ ㄌ	They've ðeɪv t-h-ā-v ㄊㄟˊ ㄌ	got ɡɒt g-o-t ㄍㄛˊ ㄌ	Ginger 'dʒɪŋdʒə y-i-n-y-ə ㄧˊ ㄌ
1 Blooming	'blu:mɪŋ	b-l-ū-m-i-ng	ㄅㄛㄨˊㄇㄧㄥ ㄌ	怒放	00:49:06					
						怒放	赫克	他們已 經	得到	生薑

我的天啊 他們抓走了姜妹!

						Quiet 'kwaɪət k-w-ī-ə-t ㄍㄨㄟˊ ㄌ	everyone 'ɛvrɪwʌn é-v-r-i-w-u-n ㄟˊ ㄌ	Settle 'setl s-é-t-l ㄙˊ ㄌ	down daʊn d-o-w-n ㄉㄠˊ ㄌ
1 settle	'setl	s-é-t-l	ㄙˊ	解決	00:14:49				
						安靜	大家	解決	下

大家安靜 安定

						I've aɪv ī-v ㄧˊ ㄌ	got ɡɒt g-o-t ㄍㄛˊ ㄌ	a eɪ ā ㄞˊ ㄌ	score skɔː s-k-ô ㄙˊ ㄌ	to tuː t-ū ㄊㄟˊ ㄌ	settle 'setl s-é-t-l ㄙˊ ㄌ	with wɪð w-i-t-h ㄨㄟˊ ㄌ	you juː yü ㄩˊ ㄌ
1 score	skɔː	s-k-ô	ㄙˊ	得了	00:49:02								
						我有	得到	一個	得分了	至	解決	同	您

我有個賬要和你結了

						- Comfortable 'kʌmfətəbl k-u-m-f-ə-t-ə-b-l ㄍㄨˊ ㄌ	- Not nɒt - n-o-t ㄋㄛˊ ㄌ	really 'rɪəli r-ē-ə-l-ē ㄟˊ ㄌ
1 comfortable	'kʌmfətəbl	k-u-m-f-ə-t-ə-b-l	ㄍㄨˊ	自在	00:26:27			
						- 舒服嗎?	- 不太舒服	

1 public	'pʌblɪk	p-u-b-l-i-k	ㄅㄨˋ ㄅㄛˋ ㄌㄧˊ ㄎ	上市	00:48:45	Woman's touch	Makes the public	feel more comfortable					
						'wʊmənz tʌtʃ	meɪks ði: 'pʌblɪk	fi:l mɔ: 'kʌmfətəbl					
						w-oo-m-ə-n-z	t-u-ch	m-ā-k-s	t-h-ē	p-u-b-l-i-k	f-ē-l	m-ô	k-u-m-f-ə-t-ə-b-l
						ㄨ ㄛ ㄇㄢˊ ㄌㄚˊ	ㄊㄨˋ ㄘㄢˊ	ㄇㄞˊ ㄎ ㄙ	ㄊㄞˊ ㄏㄞˊ	ㄆㄨˋ ㄅㄛˋ ㄌㄧˊ ㄎ	ㄈㄞˊ ㄌ	ㄇㄛˊ	ㄎㄨˋ ㄇㄞˊ ㄈㄞˊ ㄊㄞˊ ㄅㄛˋ ㄌ
						女人的	觸摸	品牌	該	上市	感覺	更多	自在

女人的手藝會讓大眾更加滿意

1 Makes	meɪks	m-ā-k-s	ㄇㄞˊ ㄎ ㄙ	品牌	00:12:16	Oh but madame this makes you look like a vision əʊ bʌt 'mædəm ðɪs meɪks ju: lʊk laɪk eɪ 'vɪʒən							
						ə- b-u- m-a-d-ə- t-h- m-ā-k- yū	oo t m i-s s	l- oo- k	l- i- k	ā	v- i- zh- ə- n		
						ㄝ ㄅㄨˋ ㄇㄞˊ ㄊㄞˊ ㄊㄞˊ ㄇㄞˊ ㄎ ㄩ	ㄛ ㄊ ㄇ ㄧˋ ㄙ ㄙ	ㄌ ㄛ ㄛ ㄎ	ㄌ ㄧˋ ㄎ	ㄞˊ	ㄞˊ ㄗ ㄒ ㄓ ㄞˊ ㄋ		
						哦 但 老闆娘 這個	品牌	您	看	喜歡	一個	視力	

啊 可是女士 這使你美極了

						Woman's touch	Makes the public	feel more comfortable					
						'wʊmənz tʌtʃ	meɪks ði:	'pʌblɪk fi:l	mɔ:	'kʌmfətəbl			
						w-oo-m-ə-n-z	t-u-ch	m-ā-k-s	t-h-ē	p-u-b-l-i-k	f-ē-l	m-ô	k-u-m-f-ə-t-ə-b-l
1 touch	tʌtʃ	t-u-ch	ㄊㄨˋ ㄘㄢˊ	觸摸	00:48:45	ㄨ ㄛ ㄇㄢˊ ㄌㄚˊ	ㄊㄨˋ ㄘㄢˊ	ㄇㄞˊ ㄎ ㄙ	ㄊㄞˊ ㄏㄞˊ	ㄆㄨˋ ㄅㄛˋ ㄌㄧˊ ㄎ	ㄈㄞˊ ㄌ	ㄇㄛˊ	ㄎㄨˋ ㄇㄞˊ ㄈㄞˊ ㄊㄞˊ ㄅㄛˋ ㄌ
						女人的	觸摸	品牌	該	上市	感覺	更多	自在

女人的手藝會讓大眾更加滿意

					Woman's touch	Makes the public	feel more comfortable						
					'wʊmənz tʌtʃ	meɪks ði: 'pʌblɪk fi:l mɔ: 'kʌmfətəbl							
					w-oo-m-ə-n-z	t-u-ch	m-ā-k-s	t-h-ē	p-u-b-l-i-k	f-ē-l	m-ô	k-u-m-f-ə-t-ə-b-l	
1 Woman's	'wʊmənz	w-oo-m-ə-n-z	ㄨ ㄛ ㄇㄢˊ ㄌㄚˊ	女 人 的	00:48:45	ㄨ ㄛ ㄇㄢˊ ㄌㄚˊ	ㄊㄨˋ ㄘㄢˊ	ㄇㄞˊ ㄎ ㄙ	ㄊㄞˊ ㄏㄞˊ	ㄆㄨˋ ㄅㄛˋ ㄌㄧˊ ㄎ	ㄈㄞˊ ㄌ	ㄇㄛˊ	ㄎㄨˋ ㄇㄞˊ ㄈㄞˊ ㄊㄞˊ ㄅㄛˋ ㄌ
					女人的	觸摸	品牌	該	上市	感覺	更多	自在	

女人的手藝會讓大眾更加滿意



					every grocers in the county 'evri grocers ɪn ði: 'kaʊnti é-v-r-ē grocers i-n t-h-ē k-o-w-n-t-ē ㄍㄨㄣˊ grocers ㄟ ㄘㄟ ㄍㄨㄣˊ 一切 grocers 在 該 縣	
					這裡每家商店...	
1 fortnight	'fɔ:tnaɪt	f-ô-t-n-î-t	ㄈㄛˊㄘㄟㄋㄟ ㄘㄟ 一ㄉㄜ	兩星期	00:48:34	In less than a fortnight ɪn lɛs ðæn eɪ 'fɔ:tnaɪt i-n l-é-s t-h-a-n ā f-ô-t-n-î-t ㄟ ㄘㄟ ㄌㄝˊ ㄘㄟ ㄘㄟ ㄘㄟ ㄘㄟ 在 減 比 一個 兩星期 不用兩個周
1 Imagine	ɪ 'mædʒɪn	i-m-a-y-i-n	ㄟㄇㄟㄘㄟ ㄘㄟ ㄘㄟ	想像	00:17:33	Can you imagine that Cool green grass kæn ju: ɪ 'mædʒɪn ðæt ku:l gri:n grɑ:s k-a-n yü i-m-a-y-i-n t-h-a-t k-ū-l g-r-ē-n g-r-ä-s ㄍㄢ ㄩ ㄟㄇㄟㄘㄟ ㄘㄟ ㄘㄟ ㄍㄨːㄌ ㄍㄣˊ ㄍㄣˊ ㄍㄣˊ ㄘㄟ ㄘㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ 能 您 想像 那 涼 綠色 草 您能想象出嗎? 翠綠的草原
1 lummoX	'lʌmæks	l-u-m-ə-k-s	ㄌㄨˊㄇㄟㄌㄟ ㄍㄟ ㄍㄟ	lummoX	00:48:29	Chicken pies you great lummoX Imagine it 'tʃɪkɪn paɪz ju: greɪt 'lʌmæks ɪ 'mædʒɪn ɪt ch-i-k-i-n p-ī-z yü g-r-ā-t l-u-m-ə-k-s i-m-a-y-i-n i-t ㄘㄟㄟㄟㄟ ㄘㄟㄟ ㄩ ㄍㄟㄟㄟ l-ㄨ-ㄇ-ㄟ-ㄎ-ㄟ ㄟㄇㄟㄘㄟ ㄟ ㄘㄟㄟㄟ ㄘㄟㄟ ㄘㄟ ㄍㄟㄟㄟ ㄌㄨˊㄇㄟㄌㄟ ㄟㄇㄟㄘㄟ ㄟ 雞 餡餅 您 大 lummoX 想像 它 雞肉餡餅 大笨蛋! 想想
1 Apple	'æpl	a-p-l	ㄚㄘㄟㄌㄟ	蘋果	00:48:26	- Apple - My favorite - 'æpl - maɪ 'feɪvərɪt - a-p-l - m-ī f-ā-v-ə-r-i-t - ㄚㄘㄟㄌㄟ - ㄇㄟㄟㄟ ㄈㄟㄟㄟㄟㄟㄟㄟ - 蘋果 - 我的 喜愛 - 蘋果 - 我最喜歡的!

1 idiot	'ɪdɪət	i-d-ē-ə-t	一ㄉㄟㄦㄉ	白痴	00:48:18	It's a pie machine you idiot ɪts eɪ paɪ mə'ʃiːn juː 'ɪdɪət i-t-s ā p-ī m-ə-sh-ē-n yū i-d-ē-ə-t 一ㄎ ㄗㄟ ㄉㄟㄦㄉ ㄇㄟㄣㄟ ㄉㄟㄦㄉ 它的一個餡餅機 您 白痴 是餡餅機器 白癡
1 champion	'tʃæmpjən	ch-a-m-p-y-ə-n	ㄘㄞㄩㄇㄣㄟ又ㄣ	冠軍	00:48:14	Ooh that's champion that is What is it uː ðæts 'tʃæmpjən ðæt ɪz wɒt ɪz ɪt ū t-h-a-ch-a-m-p-y- t-h-a- i-z w-o-t i-z i-t t-s ə-n t × ㄘㄞㄩㄇ ㄘㄞㄩㄇ又ㄣ ㄘㄞ 一 ×ㄘ 一 一 ㄣ ㄣ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ 嚙 那是 冠軍 那 是 什 麼 是 它 這真棒 這是 這是什么？
1 You'd	juːd	yü-d	又ㄣㄉ	你	00:08:13	you'd hop in the old crate and tally-ho juːd hɒp ɪn ðiː əʊld kreɪt ænd 'tælɪ'həʊ yü-d h-o- i-n t- ə-oo- k-r-ā-t a-n- t-a-l-i-h-ə- p h-ē l-d d oo 又× ㄎㄟ 一 ㄘ ㄟ又ㄣ <<ㄟㄗ ㄩㄣ ㄉㄟㄦㄟㄟㄟ ㄉ ㄣ ㄣ 一 ㄟㄟ 一ㄟ ㄟ ㄟ又 你 跳 在 該 舊 箱 和 發現目標 你跳進老飛機 發現目標
1 soft	soft	s-o-f-t	ㄙㄟㄟㄉ	柔軟的	00:47:29	I might think you're turning soft aɪ maɪt θɪŋk jʊə 'tɜːnɪŋ sɒft ī m-ī-t th-i-ng-k y-ü-ə t-û-n-i-ng s-o-f-t ㄩ 一 ㄇㄟㄩ 一 ㄊㄟㄣ 又又 ㄉㄟㄟㄟㄟ ㄙㄟㄟㄟ ㄉ ㄟ << ㄟ ㄣ ㄣ 一 威力 認為 你是 車削 柔軟的 我還以為你變溫柔了
1 turning	'tɜːnɪŋ	t-û-n-i-ng	ㄉㄟㄟㄟㄟㄣ	車削	00:47:29	I might think you're turning soft aɪ maɪt θɪŋk jʊə 'tɜːnɪŋ sɒft ī m-ī-t th-i-ng-k y-ü-ə t-û-n-i-ng s-o-f-t ㄩ 一 ㄇㄟㄩ 一 ㄊㄟㄣ 又又 ㄉㄟㄟㄟㄟ ㄙㄟㄟㄟ ㄉ ㄟ << ㄟ ㄣ ㄣ 一 威力 認為 你是 車削 柔軟的 我還以為你變溫柔了
1 Hard-boiled	'hɑːd 'bɔɪld	h-ä-d-b-o-ē-l-d	ㄎㄞㄣㄉㄟㄟㄟㄟㄟ 一ㄟㄉ	煮硬	00:42:43	



1 owe	əʊ	ə-oo	儿又	欠	00:47:16	Looks like I owe you an apology lʊks laɪk aɪ əʊ juː æn əˈpɒlədʒi l-oo-k-s l-ī-k ī ə-oo yū a-n ə-p-o-l-ə-y-ē ㄌㄨˊ ㄍㄨˊ ㄞ ㄠ ㄩ ㄢ ㄠˊ ㄆㄛˊ ㄌㄠˊ ㄧˊ ㄝ 容貌 喜歡 一世 欠 您 一個 歉意
-------	----	------	----	---	----------	--

看起來我應向你道歉

1 Looks	lʊks	l-oo-k-s	ㄌㄨˊ ㄍㄨˊ ㄞ	容貌	00:47:16	Looks like I owe you an apology lʊks laɪk aɪ əʊ juː æn əˈpɒlədʒi l-oo-k-s l-ī-k ī ə-oo yū a-n ə-p-o-l-ə-y-ē ㄌㄨˊ ㄍㄨˊ ㄞ ㄠ ㄩ ㄢ ㄠˊ ㄆㄛˊ ㄌㄠˊ ㄧˊ ㄝ 容貌 喜歡 一世 欠 您 一個 歉意
---------	------	----------	-----------	----	----------	--

看起來我應向你道歉

1 Fantastic	fænˈtæstɪk	f-a-n-t-a-s-t-i-k	ㄈㄢˊ ㄩˊ ㄘㄛˊ ㄌㄠˊ ㄧˊ ㄢˊ ㄝ ㄧˊ ㄎ ㄈㄢˊ ㄩˊ ㄘㄛˊ ㄌㄠˊ ㄧˊ ㄢˊ ㄝ ㄧˊ ㄎ	奇妙	00:17:58	In all my life I've never heard such a fantastic ɪn ɔːl maɪ laɪf aɪv ˈnevə hɜːd sʌʃ ə fænˈtæstɪk i-n ô-l m-ī l-ī- f ī-v n-é-v-ə h-û-d s-u-ch ā f-a-n-t-a-s-t-i-k ㄧ ㄠˊ ㄌ ㄞ ㄞ ㄩˊ ㄌ ㄞ ㄩˊ ㄋ ㄝ ㄎ ㄠˊ ㄩˊ ㄘㄛˊ ㄌㄠˊ ㄧˊ ㄢˊ ㄝ ㄧˊ ㄎ 在 所 我 生 我 決不 聽說 這 一 奇妙 有 的 活 有
-------------	------------	-------------------	--	----	----------	--

我一生中從沒有聽過 如此精彩的...

1 Babsy	babsy	b-a-b-s-y	ㄅㄢˊ ㄩˊ ㄅㄢˊ ㄩˊ ㄞ	babsy	00:46:59	Attagirl Babsy Attagirl attagirl babsy attagirl a-t-t-a-g-ē-r-l b-a-b-s-y a-t-t-a-g-ē-r-l ㄧ ㄌ ㄌ ㄧˊ ㄍㄞ ㄞ ㄌ ㄅㄢˊ ㄩˊ ㄅㄢˊ ㄩˊ ㄞ ㄧ ㄌ ㄌ ㄧˊ ㄍㄞ ㄞ ㄌ attagirl babsy attagirl 干得好 姑娘
---------	-------	-----------	-----------------	-------	----------	---





1 authorizing	'ɔ:θəraɪzɪŋ	ô-th-ə-r-î-z-i-ng	ㄛˊ ㄊㄞˊ ㄞˊ ㄖㄨˊ ㄗㄧˊ ㄣˊ	授權	00:45:40	Now see here I don't recall authorizing a hop naʊ si: hɪə aɪ dəʊnt rɪˈkɔ:l 'ɔ:θəraɪzɪŋ eɪ hɒp n-o-s-ē h-ē-ī d-ə-r-i-k-ô-th-ə-r-î-z-ā h-o-p ㄋㄞˊ ㄙㄧˊ ㄏㄧˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄊㄞˊ ㄖㄧˊ ㄎㄧˊ ㄛˊ ㄊㄞˊ ㄞˊ ㄖㄨˊ ㄗㄧˊ ㄣˊ ㄞˊ 現 看 這 一 別 召回 授權 一個 跳 在 到 裡 世
1 recall	rɪˈkɔ:l	r-i-k-ô-l	ㄖㄧˊ ㄎㄛˊ ㄌ	召回	00:45:40	Now see here I don't recall authorizing a hop naʊ si: hɪə aɪ dəʊnt rɪˈkɔ:l 'ɔ:θəraɪzɪŋ eɪ hɒp n-o-s-ē h-ē-ī d-ə-r-i-k-ô-th-ə-r-î-z-ā h-o-p ㄋㄞˊ ㄙㄧˊ ㄏㄧˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄊㄞˊ ㄖㄧˊ ㄎㄧˊ ㄛˊ ㄊㄞˊ ㄞˊ ㄖㄨˊ ㄗㄧˊ ㄣˊ ㄞˊ 現 看 這 一 別 召回 授權 一個 跳 在 到 裡 世
1 gal	gæl	g-a-l	ㄍㄞˊ ㄩˊ ㄌ	加侖	00:45:30	Just go with the flow gal dʒʌst gəʊ wɪð ði: fləʊ gæl y-u-s-t g-ə-oo w-i-t-h t-h-ē f-l-ə-oo g-a-l ㄓㄨˊ ㄍㄞˊ ㄨㄧˊ ㄊㄞˊ ㄊㄞˊ ㄈㄌㄞˊ ㄍㄞˊ 只是 走 同 該 流 加侖 就跟著樂曲走 姑娘!
1 flow	fləʊ	f-l-ə-oo	ㄈㄌㄞˊ ㄛˊ	流	00:45:30	Just go with the flow gal dʒʌst gəʊ wɪð ði: fləʊ gæl y-u-s-t g-ə-oo w-i-t-h t-h-ē f-l-ə-oo g-a-l ㄓㄨˊ ㄍㄞˊ ㄨㄧˊ ㄊㄞˊ ㄊㄞˊ ㄈㄌㄞˊ ㄍㄞˊ 只是 走 同 該 流 加侖 就跟著樂曲走 姑娘!
1 Pulsing	'pʌlsɪŋ	p-u-l-s-i-ng	ㄆㄨˊ ㄌㄞˊ ㄙㄧˊ ㄣˊ	脈動	00:45:08	Feel it pulsing through your body fi:l ɪt 'pʌlsɪŋ θru: jɔ: 'bɒdi f-ē-l i-t p-u-l-s-i-ng th-r-ū y-ô b-o-d-ē ㄈㄧˊ ㄧˊ ㄆㄨˊ ㄌㄞˊ ㄙㄧˊ ㄣˊ ㄊㄞˊ ㄧˊ ㄛˊ ㄅㄛˊ ㄊㄞˊ 感覺 它 脈動 通過 你的 身體 感到全身沖動!

1 body	'bɒdi	b-o-d-ē	ㄅㄛ ㄉㄟ ㄉㄟ	身體	00:45:08	Feel it pulsing through your body fi:l it 'pʌlsɪŋ θru: jɔ: 'bɒdi f-ē-l i-t p-u-l-s-i-ng th-r-ū y-ô b-o-d-ē ㄈㄟㄌ ㄧㄣ ㄆㄨㄌㄙㄧㄥ ㄊㄠㄣ ㄢㄛ ㄅㄛ ㄉㄟ ㄈ ㄌ ㄆㄨㄌㄙㄧㄥ ㄊㄠㄣ ㄢㄛ ㄅㄛ ㄉㄟ	感覺 它 脈動 通過 你的 身體	
感到全身沖動！								

1 through	θru:	th-r-ū	ㄊㄠㄣ ㄣ	通過	00:45:08	Feel it pulsing through your body fi:l it 'pʌlsɪŋ θru: jɔ: 'bɒdi f-ē-l i-t p-u-l-s-i-ng th-r-ū y-ô b-o-d-ē ㄈㄟㄌ ㄧㄣ ㄆㄨㄌㄙㄧㄥ ㄊㄠㄣ ㄢㄛ ㄅㄛ ㄉㄟ ㄈ ㄌ ㄆㄨㄌㄙㄧㄥ ㄊㄠㄣ ㄢㄛ ㄅㄛ ㄉㄟ	感覺 它 脈動 通過 你的 身體	
感到全身沖動！								

1 pulsing	'pʌlsɪŋ	p-u-l-s-i-ng	ㄆㄨㄌㄙㄧㄥ ㄌㄟ	脈動	00:45:08	Feel it pulsing through your body fi:l it 'pʌlsɪŋ θru: jɔ: 'bɒdi f-ē-l i-t p-u-l-s-i-ng th-r-ū y-ô b-o-d-ē ㄈㄟㄌ ㄧㄣ ㄆㄨㄌㄙㄧㄥ ㄊㄠㄣ ㄢㄛ ㄅㄛ ㄉㄟ ㄈ ㄌ ㄆㄨㄌㄙㄧㄥ ㄊㄠㄣ ㄢㄛ ㄅㄛ ㄉㄟ	感覺 它 脈動 通過 你的 身體	
感到全身沖動！								

1 Feel	fi:l	f-ē-l	ㄈㄟㄌ ㄈ	感覺	00:45:08	Feel it pulsing through your body fi:l it 'pʌlsɪŋ θru: jɔ: 'bɒdi f-ē-l i-t p-u-l-s-i-ng th-r-ū y-ô b-o-d-ē ㄈㄟㄌ ㄧㄣ ㄆㄨㄌㄙㄧㄥ ㄊㄠㄣ ㄢㄛ ㄅㄛ ㄉㄟ ㄈ ㄌ ㄆㄨㄌㄙㄧㄥ ㄊㄠㄣ ㄢㄛ ㄅㄛ ㄉㄟ	感覺 它 脈動 通過 你的 身體	
感到全身沖動！								

1 beat	bi:t	b-ē-t	ㄅㄟ ㄅ	擊敗	00:45:06	That's called a beat sister ðæts kɔ:ld eɪ bi:t 'sɪstə t-h-a-t-s k-ô-l-d ā b-ē-t s-i-s-t-ə ㄊㄠ ㄣ ㄎㄛㄌㄉ ㄞ ㄅㄟ ㄙㄧㄙㄣ 那是 叫 一個 擊敗 妹妹 這叫音節 姊妹
--------	------	-------	---------	----	----------	--

1 Nellypodging	nellypodging	n-elly-pod-g-ē-n-g	ㄋㄟㄌㄧ ㄆㄛㄉㄟ ㄍㄟ ㄣ ㄎㄟㄌㄧ ㄆㄛㄉㄟ ㄍㄟ ㄣ	nellypodging	00:44:59
----------------	--------------	--------------------	----------------------------------	--------------	----------

Look at him Nellypodging around like a  
 lɒk æt hɪm nellypodging əˈraʊnd laɪk eɪ  
 l-oo- a-t h-i- n-e-l-l-y-p-o-d-g- ə-r-o- l-i- ā  
 k a-t m ē-n-g w-n-d k ā  
 ㄌㄨˊ ㄞˋ ㄏㄧˊ ㄋㄟˊ ㄌㄩˊ ㄆㄛˊ ㄉㄍ ㄞˊ ㄖㄨˊ ㄌㄞˊ  
 ㄎ ㄞˊ ㄇ ㄣˊ ㄞˊ ㄋ ㄞˊ ㄋ ㄞˊ ㄋ ㄞˊ ㄋ ㄞˊ  
 看 在 他 nellypodging 周圍 喜 一  
 歡 個  
 瞧 他 扭 來 扭 去 像 個 ...

1 feathers 'fɛðəz f-é-t-h- ㄈㄞˊ ㄊㄞˊ 羽毛 00:44:57  
 Time to kick back a bit shake those tail feathers  
 taɪm tuː kɪk bæk eɪ bɪt ʃeɪk ðəʊz teɪl 'fɛðəz  
 t-ī-m t-ū k-i-k b-a- ā b-i-t sh-ā-k t-h-ə- t-ā-l f-é-t-h-  
 k a-t m ē-n-g w-n-d k ā  
 ㄈㄞˊ ㄊㄞˊ ㄎ ㄞˊ ㄋ ㄞˊ ㄋ ㄞˊ ㄋ ㄞˊ ㄋ ㄞˊ ㄋ ㄞˊ  
 ㄎ ㄞˊ ㄈ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ  
 時間 至 踢 背 一 位 搖 那些 尾巴 羽毛  
 部 個  
 應該放松一下兒 抖抖羽毛

1 tail teɪl t-ā-l ㄋ ㄞˊ 尾巴 00:44:57  
 Time to kick back a bit shake those tail feathers  
 taɪm tuː kɪk bæk eɪ bɪt ʃeɪk ðəʊz teɪl 'fɛðəz  
 t-ī-m t-ū k-i-k b-a- ā b-i-t sh-ā-k t-h-ə- t-ā-l f-é-t-h-  
 k a-t m ē-n-g w-n-d k ā  
 ㄈㄞˊ ㄊㄞˊ ㄎ ㄞˊ ㄋ ㄞˊ ㄋ ㄞˊ ㄋ ㄞˊ ㄋ ㄞˊ ㄋ ㄞˊ  
 ㄎ ㄞˊ ㄈ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ  
 時間 至 踢 背 一 位 搖 那些 尾巴 羽毛  
 部 個  
 應該放松一下兒 抖抖羽毛

1 shake ʃeɪk sh-ā-k ㄈ ㄞˊ 搖 00:44:57  
 Time to kick back a bit shake those tail feathers  
 taɪm tuː kɪk bæk eɪ bɪt ʃeɪk ðəʊz teɪl 'fɛðəz  
 t-ī-m t-ū k-i-k b-a- ā b-i-t sh-ā-k t-h-ə- t-ā-l f-é-t-h-  
 k a-t m ē-n-g w-n-d k ā  
 ㄈㄞˊ ㄊㄞˊ ㄎ ㄞˊ ㄋ ㄞˊ ㄋ ㄞˊ ㄋ ㄞˊ ㄋ ㄞˊ ㄋ ㄞˊ  
 ㄎ ㄞˊ ㄈ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ  
 時間 至 踢 背 一 位 搖 那些 尾巴 羽毛  
 部 個  
 應該放松一下兒 抖抖羽毛

1 kick kɪk k-i-k ㄎ ㄞˊ 踢 00:44:57  
 Time to kick back a bit shake those tail feathers  
 taɪm tuː kɪk bæk eɪ bɪt ʃeɪk ðəʊz teɪl 'fɛðəz  
 t-ī-m t-ū k-i-k b-a- ā b-i-t sh-ā-k t-h-ə- t-ā-l f-é-t-h-  
 k a-t m ē-n-g w-n-d k ā  
 ㄈㄞˊ ㄊㄞˊ ㄎ ㄞˊ ㄋ ㄞˊ ㄋ ㄞˊ ㄋ ㄞˊ ㄋ ㄞˊ ㄋ ㄞˊ  
 ㄎ ㄞˊ ㄈ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ ㄞˊ  
 時間 至 踢 背 一 位 搖 那些 尾巴 羽毛  
 部 個  
 應該放松一下兒 抖抖羽毛

1 yolker	'jəʊkə	y-ə-oo-k-ə	又儿又 ㄍ儿	yolker	00:44:38	This is a double yolker ðɪs ɪz eɪ 'dʌbl 'jəʊkə t-h-i-s i-z ā d-u-b-l y-ə-oo-k-ə チーム 一丁 せー ㄉㄨㄌ ㄍㄨㄌ 又儿又ㄍ儿 這個 是 一個 雙 yolker 是個雙黃蛋
1 double	'dʌbl	d-u-b-l	ㄉㄨㄌ ㄍㄨㄌ 雙		00:41:21	Double their food rations Mr Tweedy 'dʌbl ðeə fu:d 'ræʃənz mɪr tweedy d-u-b-l t-h-ā f-ū-d r-a-sh-ə-n-z m-r t-w-ee-d-y ㄉㄨㄌ ㄍㄨㄌ ㄉㄨㄌ ㄍㄨㄌ ㄉㄨㄌ ㄍㄨㄌ ㄍㄨㄌ ㄍㄨㄌ ㄍㄨㄌ ㄍㄨㄌ 雙 其 餐飲 口糧 先生 特威迪 給他們雙倍飼料 敦蒂先生
1 how's	haʊz	h-o-w-z	ㄏㄨㄌ ㄍㄨㄌ 如何的		00:09:20	How's the egg count haʊz ði: ɛɡ kaʊnt h-o-w-z t-h-ē é-g k-o-w-n-t ㄏㄨㄌ ㄍㄨㄌ ㄍㄨㄌ ㄍㄨㄌ ㄍㄨㄌ ㄍㄨㄌ 如何的 該 蛋 計數 雞蛋的數量怎麼樣?
1 perfect	'pɜ:fɪkt	p-û-f-i-k-t	ㄍㄨㄌ ㄉㄨㄌ ㄍㄨㄌ 完善		00:29:09	Faster Oh yes Perfect 'fɑ:stə əʊ jɛs 'pɜ:fɪkt f-ä-s-t-ə ə-oo y-é-s p-û-f-i-k-t ㄉㄨㄌ ㄍㄨㄌ ㄍㄨㄌ ㄍㄨㄌ ㄍㄨㄌ ㄍㄨㄌ 更快 哦 是 完善 快點兒 對 好極了
1 Solid	'sɒlɪd	s-o-l-i-d	ㄌ ㄍㄨㄌ ㄍㄨㄌ 固體		00:44:28	Solid as a rock 'sɒlɪd æz eɪ rɒk s-o-l-i-d a-z ā r-o-k ㄌ ㄍㄨㄌ ㄍㄨㄌ ㄍㄨㄌ ㄍㄨㄌ ㄍㄨㄌ 固體 如 一個 岩 像巖石一樣硬
1 craftsmanship	'kra:ftsmənʃɪp	k-r-ä-f-t-s-m-ə-n-sh-i-p	ㄍㄨㄌ ㄍㄨㄌ ㄍㄨㄌ ㄍㄨㄌ 手藝		00:44:26	That's real craftsmanship is what it is ðæts riəl 'kra:ftsmənʃɪp ɪz wɒt ɪt ɪz t-h-a- r-ē- k-r-ä-f-t-s-m-ə- i-z w-o- i-t i-z t-s ə-l n-sh-i-p t ㄉㄨㄌ ㄍㄨㄌ ㄍㄨㄌ ㄍㄨㄌ ㄍㄨㄌ ㄍㄨㄌ ㄍㄨㄌ ㄍㄨㄌ ㄉㄨㄌ ㄍㄨㄌ ㄍㄨㄌ ㄍㄨㄌ ㄍㄨㄌ ㄍㄨㄌ ㄍㄨㄌ ㄍㄨㄌ 那是 真 手藝 是 什麼 它是 這是真正的手工藝品 真正的
1 biblical	'bɪblɪkəl	b-i-b-l-i-k-ə-l	ㄍㄨㄌ ㄍㄨㄌ ㄍㄨㄌ 聖經		00:44:24	

That's biblical  
ðæts 'bɪblɪkəl  
t-h-a-t-s b-i-b-l-i-k-ə-l  
ㄊㄢˊ ㄊㄥˊ ㄅㄧˊ ㄅㄧˊ ㄌㄧˊ ㄎㄜˊ ㄌ  
那是 聖經

言之有理

Well here she is Ask and you shall receive  
wel hɪə ʃiː ɪz ɑːsk ænd juː ʃæl rɪˈsiːv  
w- h-ē- sh- i-z ä-s- a-n- yü sh- r-i-s-ē-  
é-l ə ē i-z k d yü a-l v

1 receive

rɪˈsiːv

r-i-s-ē-v

ㄖㄧˊ ㄙㄧˊ ㄞˊ ㄌ

接收

00:44:20

ㄨㄟ ㄏㄟㄝ ㄕㄟ ㄧˊ ㄙㄧˊ ㄞˊ ㄌ  
ㄨㄟ ㄏㄟㄝ ㄕㄟ ㄧˊ ㄙㄧˊ ㄞˊ ㄌ  
ㄨㄟ ㄏㄟㄝ ㄕㄟ ㄧˊ ㄙㄧˊ ㄞˊ ㄌ

好 這裡 她是問和您應接收

哦 她在這兒 問她就知道了

1 Fine

fain

f-i-n

ㄈㄧㄣ

精細

00:37:51

A fine piece of work if I do say so meself  
ei faɪn piːs ɒv wɜːk ɪf aɪ duː seɪ səʊ meself  
ā f-i-n p-ē-s ō- w-û- i-f ī d-ū s-ā s-ə- m-e-s-e-  
一 一 ㄆㄧˊ ㄙ ㄨ ㄨː ㄎ ㄧ ㄈ ㄧ ㄉㄨˊ ㄙㄝ ㄙㄝ ㄞˊ ㄌ  
一 一 ㄆㄧˊ ㄙ ㄨ ㄨː ㄎ ㄧ ㄈ ㄧ ㄉㄨˊ ㄙㄝ ㄙㄝ ㄞˊ ㄌ

一個精細片的工如一個做說所以 meself

如果讓我說 一件藝術精品

1 assure

əˈʃʊə

ə-sh-ü-ə

ㄞˊ ㄕㄟㄨㄝㄞˊ

保證

00:43:26

- I can assure you I never will - Good  
- aɪ kæn əˈʃʊə juː aɪ ˈnevəl wɪl - gʊd  
- ī k-a-n ə-sh-ü-ə yü ī n-é-v-ə w-i-l - g-oo-d  
- ㄧ ㄞˊ ㄕㄟㄨㄝㄞˊ ㄩ ㄧ ㄋㄟㄞˊ ㄞˊ ㄨㄟ ㄨㄟ ㄌ - ㄍㄟㄨㄟ ㄌ

- ㄧ ㄞˊ ㄕㄟㄨㄝㄞˊ ㄩ ㄧ ㄋㄟㄞˊ ㄞˊ ㄨㄟ ㄨㄟ ㄌ - ㄍㄟㄨㄟ ㄌ

- 世 能夠 保證 您 一世 決不 將 - 好

- 我可以保證 不再會了 - 好!

1 hope

həʊp

h-ə-oo-p

ㄏㄞㄟ ㄨㄟ ㄨ

希望

00:43:24

I hope you never care about me  
aɪ həʊp juː ˈnevəl keə əˈbaʊt miː  
ī h-ə-oo-p yü n-é-v-ə k-ā ə-b-o-w-t m-ē  
ㄧ ㄏㄞㄟ ㄩ ㄋㄟㄞˊ ㄞˊ ㄕㄟㄞˊ ㄞˊ ㄅㄟㄨㄟ ㄇㄟˊ  
ㄧ ㄏㄞㄟ ㄩ ㄋㄟㄞˊ ㄞˊ ㄕㄟㄞˊ ㄞˊ ㄅㄟㄨㄟ ㄇㄟˊ

一世 希望 您 決不 關心 關於 我

我希望你永遠別關心我!

1 anything

ˈeniθɪŋ

é-n-i-th-  
i-ng

ㄞˊ ㄋㄟ ㄧ ㄊㄟ ㄋ  
ㄞˊ ㄋ

什麼

00:43:21

a	Lone	Free	Ranger	to	know	anything	about
ei	ləʊn	fri:	'reɪndʒə	tu:	nəʊ	'eniθɪŋ	ə'baʊt
ā	l-ə-oo-n	f-r-ē	r-ā-n-y-ə	t-ū	n-ə-oo	é-n-i-th-i-ng	ə-b-o-w-t
ㄞ	ㄌㄠˊ	ㄈㄣˊ	ㄣˊ ㄞˊ ㄣˊ ㄩˊ ㄞˊ	ㄊㄨˊ	ㄋㄠˊ	ㄞˊ ㄣˊ ㄧˊ ㄊㄧˊ ㄣˊ ㄍˊ	ㄞˊ ㄅˊ ㄠˊ ㄨˊ ㄊㄧˊ
一	ㄅㄠˊ	ㄈㄣˊ	ㄣˊ ㄞˊ ㄣˊ ㄩˊ ㄞˊ	ㄊㄨˊ	ㄋㄠˊ	ㄞˊ ㄣˊ ㄧˊ ㄊㄧˊ ㄣˊ ㄍˊ	ㄞˊ ㄅˊ ㄠˊ ㄨˊ ㄊㄧˊ
個	孤單	自由	遊俠	至	知道	什麼	關於

## 孤獨的自由浪人會理解

[illegible]

我關心他們的命運

1 honest	'ɒnɪst	o-n-i-s-t	正ㄋㄧㄣ ㄊㄨㄣˋ 勿	誠 實	00:43:15	Why waɪ w-ī × ㄩ 一 為什麼	Because bi'kəʊz b-i-k-o-z ㄅㄧ 一 ㄎㄨ ㄘ 因為	I'm aɪm ī-m ㄩ 一 ㄇ 我是	honest 'ɒnɪst o-n-i-s-t 正ㄋㄧㄣ ㄊㄨㄣˋ 勿 誠實
----------	--------	-----------	----------------	--------	----------	-----------------------------------	--	----------------------------------	--

為什麼？因為我誠實？

1 difficult    'dɪfɪkəlt    d-i-f-i-k-ə-l-t    ㄉㄧ ㄈㄧ ㄧ ㄎ ㄞ ㄌ ㄊ    難    00:43:13    You're difficult    jʊə    'dɪfɪkəlt    y-ü-ə    d-i-f-i-k-ə-l-t    ㄢ ㄢ ㄌ    ㄉㄧ ㄈㄧ ㄧ ㄎ ㄞ ㄌ ㄊ    你是難

你...難處

	I	would have	She didn't	tell me	
	aɪ	wʊd hæv	ʃiː dɪdn̩t	tɛl miː	
	ī	w-oo-d h-a-v	sh-ē d-i-d-n-t	t-é-l m-ē	
1 Tell	tɛl	t-é-l	勿ㄘㄌ	告訴	00:09:43
	Y一	X又勿	尸丫ㄣ	尸一	勿一勿ㄋㄌ 勿ㄘㄌ ㄇ一
	一世將	有	她	沒有	告訴我

我會的 可她沒說

[illegible]

這裡有些免費的建議 你要試試嗎?







1 motivate	'məʊtɪveɪt	m-ə-oo-t-i-v-ā-t	ㄇㄦ又ㄉㄨㄣ ㄘㄣ ㄗㄟ ㄉㄨㄣ	刺激	00:42:54	If you want to motivate someone don't mention death if ju: wɒnt tu: 'məʊtɪveɪt 'sʌmwʌn dəʊnt 'menʃən deθ i-f yü w-o-n-t t-ü m-ə-oo-t-i-s-u-m-w-oo-n-m-é-n-d-é-th ㄟ ㄨㄛ ㄨㄣ ㄘㄣ ㄇㄦ又ㄉㄨㄣ ㄘㄣ ㄗㄟ ㄉㄨㄣ ㄘㄣ ㄗㄟ ㄉㄨㄣ 如果 您 想 至 刺激 有人 別 提到 死亡
------------	------------	------------------	------------------	----	----------	---

如果你要激勵某人 不要提到死

1 lighten	'laɪtn	l-ī-t-n	ㄌㄧ ㄩㄣ ㄉㄨㄣ	減輕	00:42:50	It means you got to lighten up it mi:nz ju: gɒt tu: 'laɪtn ʌp i-t m-ē-n-z yü g-o-t t-ü l-ī-t-n u-p ㄟ ㄇㄣ ㄘㄣ ㄗㄟ ㄌㄧ ㄨㄣ ㄘㄣ ㄗㄟ ㄌㄧ ㄨㄣ 它 手段 您 得到 至 減輕 向上 我說你該輕鬆點兒
-----------	--------	---------	-----------	----	----------	---

1 minutes	'mɪnɪts	m-i-n-i-t-s	ㄇㄣ ㄘㄣ ㄉㄨㄣ	分鐘	00:42:47	but I'd say you're about 20 minutes bʌt aɪd seɪ jʊə ə'baʊt 20 'mɪnɪts b-u-t ī-d s-ā y-ü-ə ə-b-o-w-t 20 m-i-n-i-t-s ㄉㄨ ㄨㄣ ㄩㄣ ㄉㄨ ㄘㄣ ㄗㄟ ㄨㄣ ㄌㄧ ㄨㄣ ㄨㄣ ㄨㄣ ㄨㄣ ㄨㄣ 但 ID 說 你是 關於 20 分鐘 但我說你得煮大約20分鐘!
-----------	---------	-------------	-----------	----	----------	---

1 20	20	20	20	20	00:42:47	but I'd say you're about 20 minutes bʌt aɪd seɪ jʊə ə'baʊt 20 'mɪnɪts b-u-t ī-d s-ā y-ü-ə ə-b-o-w-t 20 m-i-n-i-t-s ㄉㄨ ㄨㄣ ㄩㄣ ㄉㄨ ㄘㄣ ㄗㄟ ㄨㄣ ㄌㄧ ㄨㄣ ㄨㄣ ㄨㄣ ㄨㄣ ㄨㄣ 但 ID 說 你是 關於 20 分鐘 但我說你得煮大約20分鐘!
------	----	----	----	----	----------	---

1 hard-boiled	'hɑ:d'boɪld	h-ä-d-b-o-ē-l-d	ㄏㄨㄣ ㄉㄨㄣ ㄉㄨㄣ ㄘㄣ ㄌㄧ ㄉㄨㄣ	煮硬	00:42:43	Listen I've met some hard-boiled eggs in my day 'lɪsn aɪv mɛt sʌm 'hɑ:d'boɪld eɡz ɪn maɪ deɪ l-i-s-n ī-v m-é-t s-u-m h-ä-d-b-o-ē-l-é-g-z i-n m-ī d-ā ㄌㄧ ㄨㄣ ㄩㄣ ㄇㄣ ㄘㄣ ㄌㄧ ㄉㄨㄣ ㄌㄧ ㄉㄨㄣ ㄌㄧ ㄉㄨㄣ ㄌㄧ ㄉㄨㄣ 聽 我 會 一 煮硬 蛋 在 我的 天 聽著 我遇到了不少難煮的蛋
---------------	-------------	-----------------	-----------------------	----	----------	--

1 alert	ə'ɪlɜ:t	ə-l-û-t	ㄟ ㄌㄧ ㄌㄧ ㄌㄧ	警報	00:42:31	Whoa whoa Heavy alert wəʊ wəʊ 'hevi ə'ɪlɜ:t w-ə-oo w-ə-oo h-é-v-ē ə-l-û-t ㄨㄣ ㄌㄧ ㄌㄧ ㄌㄧ ㄌㄧ ㄌㄧ ㄌㄧ ㄌㄧ 哇 哇 重 警報 哇 哇 嚴重警告
---------	---------	---------	------------	----	----------	--



1 barn	ba:n	b-ä-n	ㄅㄚˋㄣ	穀倉	00:42:17	Strange streɪndʒ	boxes 'bɒksɪz	arrive ə'reɪv	in ɪn	the ði:	barn bɑ:n	Babs babs	stops stɒps	laying 'leɪɪŋ
						s-t-r-ā-n-y	b-o-k-s-i-z	ə-r-ī-v	i-n	t-h-ē	b-ä-n	b-a-b-s	s-t-o-p-s	l-ā-i-ng
						ㄇㄨㄛㄣㄩㄟ 一ㄣ	ㄅㄛㄎㄙ 一ㄗ	ㄞㄣㄩ 一ㄣ	ㄩㄣ 一ㄣ	ㄣ 一	ㄅㄚˋㄣ	ㄅㄚˋㄅㄙ	ㄇㄨㄛ ㄣ	ㄌㄚˋㄣ 一ㄣ
						奇怪	盒子	到達	在	該	穀倉	BABS	停止	鋪設

倉庫里來了許多奇怪的盒子 巴波斯不下蛋了

1 arrive	ə'reɪv	ə-r-ī-v	ㄞㄣㄩ 一ㄣ	到達	00:42:17	Strange streɪndʒ	boxes 'bɒksɪz	arrive ə'reɪv	in ɪn	the ði:	barn bɑ:n	Babs babs	stops stɒps	laying 'leɪɪŋ
						s-t-r-ā-n-y	b-o-k-s-i-z	ə-r-ī-v	i-n	t-h-ē	b-ä-n	b-a-b-s	s-t-o-p-s	l-ā-i-ng
						ㄇㄨㄛㄣㄩㄟ 一ㄣ	ㄅㄛㄎㄙ 一ㄗ	ㄞㄣㄩ 一ㄣ	ㄩㄣ 一ㄣ	ㄣ 一	ㄅㄚˋㄣ	ㄅㄚˋㄅㄙ	ㄇㄨㄛ ㄣ	ㄌㄚˋㄣ 一ㄣ
						奇怪	盒子	到達	在	該	穀倉	BABS	停止	鋪設

倉庫里來了許多奇怪的盒子 巴波斯不下蛋了

1 Strange	streɪndʒ	s-t-r-ā-n-y	ㄇㄨㄛㄣㄩㄟ 一ㄣ	奇怪	00:42:17	Strange streɪndʒ	boxes 'bɒksɪz	arrive ə'reɪv	in ɪn	the ði:	barn bɑ:n	Babs babs	stops stɒps	laying 'leɪɪŋ
						s-t-r-ā-n-y	b-o-k-s-i-z	ə-r-ī-v	i-n	t-h-ē	b-ä-n	b-a-b-s	s-t-o-p-s	l-ā-i-ng
						ㄇㄨㄛㄣㄩㄟ 一ㄣ	ㄅㄛㄎㄙ 一ㄗ	ㄞㄣㄩ 一ㄣ	ㄩㄣ 一ㄣ	ㄣ 一	ㄅㄚˋㄣ	ㄅㄚˋㄅㄙ	ㄇㄨㄛ ㄣ	ㄌㄚˋㄣ 一ㄣ
						奇怪	盒子	到達	在	該	穀倉	BABS	停止	鋪設

倉庫里來了許多奇怪的盒子 巴波斯不下蛋了

1 Can't	kɑ:nt	k-ä-n-t	ㄎㄚˋㄣㄣ ㄣ	不能	00:12:43	We wi:	can't kɑ:nt	give ɡɪv	you ju:	eggs ɛgz	They're ðeə	too tu:	valuable 'væljʊəbl
						w-ē	k-ä-n-t	g-i-v	yü	é-g-z	t-h-ä	t-ü	v-a-l-y-ü-ä-b-l
						ㄨㄟ ㄣ	ㄎㄚˋㄣㄣ ㄣ	ㄍㄣㄩ ㄣ	ㄩ ㄣ	ㄞㄣㄩ ㄣ	ㄣ ㄣ	ㄣ ㄣ	ㄎㄚˋㄣㄣ ㄣ
						我們	不能	給	您	蛋	他們	太	有價值

我們不能給你雞蛋 太珍貴了

1 boring	'bɔ:riŋ	b-ô-r-i-ng	ㄅㄛˊㄣ ㄣ	無聊	00:41:35	It ɪt	was wɒz	really 'rɪəli	boring 'bɔ:riŋ
						i-t	w-o-z	r-ē-ə-l-ē	b-ô-r-i-ng
						ㄣ ㄣ	ㄨㄛ ㄣ	ㄣ ㄣ	ㄅㄛˊㄣ ㄣ
						它是	真	無聊	

無聊的一生







You	okay	sweetheart	Good	good
ju:	'əʊ'keɪ	'swi:tɦɑ:t	gʊd	gʊd
yü	ə-oo-kā	s-w-ē-t-h-ä-t	g-oo-d	g-oo-d
又×	儿又ㄍせ一	ム×一ㄥㄣㄣㄣ	ㄍ又ㄣ	ㄍ又ㄣ
您	好的	愛人	好	好

你沒事兒吧 寶貝兒? 好





1 business	'biznis	b-i-z-n-i-s	ㄅㄧˋ ㄗㄣˋ ㄣㄧˋ ㄙ	商業	00:38:45	Pleasure doing business with you sir 'pleʒə 'du(:)ɪŋ 'biznis wɪð ju: sɜ: p-l-é-zh-ə d-ū-i-ng b-i-z-n-i-s w-i-t-h yü s-û ㄅㄌㄣˊㄗㄏㄣˊㄉㄨㄟㄣㄍㄅㄧˋㄗㄣㄣㄧˋㄙ ㄨㄟㄧㄣˊㄗㄨㄟ ㄙㄨ 樂趣 幹 商業 同 您 先生 很高興與你做生意 先生
1 Pleasure	'pleʒə	p-l-é-zh-ə	ㄅㄌㄣˊㄗㄏㄣˊ	樂趣	00:38:45	Pleasure doing business with you sir 'pleʒə 'du(:)ɪŋ 'biznis wɪð ju: sɜ: p-l-é-zh-ə d-ū-i-ng b-i-z-n-i-s w-i-t-h yü s-û ㄅㄌㄣˊㄗㄏㄣˊㄉㄨㄟㄣㄍㄅㄧˋㄗㄣㄣㄧˋㄙ ㄨㄟㄧㄣˊㄗㄨㄟ ㄙㄨ 樂趣 幹 商業 同 您 先生 很高興與你做生意 先生
1 posted	'pəʊstɪd	p-ə-oo-s-t-i-d	ㄅㄣˊㄞㄟㄙㄣˊㄉ	發布	00:38:40	I'm brewing one up as we speak I'll keep you posted aɪm 'bru:ɪŋ wʌn ʌp æz wi: spi:k aɪl ki:p ju: 'pəʊstɪd ī-m b-r-ū-i-ng w- u- a-z w- s-p- ī-l k-ē- yü p-ə-oo- ㄩ ㄅㄣˊㄨㄟㄣㄍㄨㄣ ㄆ ㄞㄗ ㄨㄟ ㄙㄆ ī-l ㄎㄣˊ yü ㄆㄣˊㄞㄟㄙㄣˊㄉ ㄩ ㄅㄣˊㄨㄟㄣㄍㄨㄣ ㄆ ㄞㄗ ㄨㄟ ㄙㄆ ī-l ㄎㄣˊ yü ㄆㄣˊㄞㄟㄙㄣˊㄉ 我是釀造 一 向上 如 我們 說話 生保 您 發布 我 是 釀 造 一 向 上 如 我 們 說 話 生 保 您 發 布 我正在準備呢 我會通知你的
1 speak	spi:k	s-p-ē-k	ㄙㄆㄣˊㄞㄟ	說話	00:38:40	I'm brewing one up as we speak I'll keep you posted aɪm 'bru:ɪŋ wʌn ʌp æz wi: spi:k aɪl ki:p ju: 'pəʊstɪd ī-m b-r-ū-i-ng w- u- a-z w- s-p- ī-l k-ē- yü p-ə-oo- ㄩ ㄅㄣˊㄨㄟㄣㄍㄨㄣ ㄆ ㄞㄗ ㄨㄟ ㄙㄆ ī-l ㄎㄣˊ yü ㄆㄣˊㄞㄟㄙㄣˊㄉ ㄩ ㄅㄣˊㄨㄟㄣㄍㄨㄣ ㄆ ㄞㄗ ㄨㄟ ㄙㄆ ī-l ㄎㄣˊ yü ㄆㄣˊㄞㄟㄙㄣˊㄉ 我是釀造 一 向上 如 我們 說話 生保 您 發布 我 是 釀 造 一 向 上 如 我 們 說 話 生 保 您 發 布 我正在準備呢 我會通知你的
1 brewing	'bru:ɪŋ	b-r-ū-i-ng	ㄅㄣˊㄨㄟㄣㄍ	釀造	00:38:40	I'm brewing one up as we speak I'll keep you posted aɪm 'bru:ɪŋ wʌn ʌp æz wi: spi:k aɪl ki:p ju: 'pəʊstɪd ī-m b-r-ū-i-ng w- u- a-z w- s-p- ī-l k-ē- yü p-ə-oo- ㄩ ㄅㄣˊㄨㄟㄣㄍㄨㄣ ㄆ ㄞㄗ ㄨㄟ ㄙㄆ ī-l ㄎㄣˊ yü ㄆㄣˊㄞㄟㄙㄣˊㄉ ㄩ ㄅㄣˊㄨㄟㄣㄍㄨㄣ ㄆ ㄞㄗ ㄨㄟ ㄙㄆ ī-l ㄎㄣˊ yü ㄆㄣˊㄞㄟㄙㄣˊㄉ 我是釀造 一 向上 如 我們 說話 生保 您 發布 我 是 釀 造 一 向 上 如 我 們 說 話 生 保 您 發 布 我正在準備呢 我會通知你的





1 each	i:tʃ	ē- ch	一 卅	每	00:38:16	- So you know each other - She don't think we're valuable - səʊ ju: nəʊ i:tʃ 'lðə - ʃi: dəʊnt θɪŋk wiə 'væljʊəbl s- d-ə- th-i- w-ē- v-a-l-y-ü- - ə- yü n-ə- ē-ch u-t- -sh- oo-n- ng-k ə ə-b-l oo ム 又 子 一 又 尸 勿 去 又 亡 又 - 儿 又 又 卅 儿 一 又 又 又 又 又 又 又 又 又 又 又 又 又 又 所 您 知 每 其 她 別 認 我 有價值 - 以 道 他 別 為 們
1 crooks	krʊks	k-r- oo- k-s	ㄍ ㄋ ㄍ ム	騙子	00:38:13	What are these two crooks doing here wɒt ɑ: ði:z tu: krʊks 'du(:)ɪŋ hɪə w-o-t ä t-h-ē-z t-ū k-r-oo-k-s d-ū-i-ng h-ē-ə ㄨ ㄘ ㄌ ㄩ ㄘ ㄆ ㄌ ㄍ ㄍ ㄌ ㄌ ㄍ ㄠ ㄆ ㄠ ㄠ 什麼 是 這些 二 騙子 幹 這裡 這兩個無賴在這兒干什么？
1 Spanish	'spæniʃ	s- p- a- n-i- sh	ム ㄌ ㄩ ㄣ ㄣ 尸	西班牙語	00:38:10	- El merchandiso - That's Spanish - el merchandiso - ðæts 'spæniʃ - -é-l m-e-r-c-h-a-n-d-ē-s-o - t-h-a-t-s s-p-a-n-i-sh - ㄘ ㄌ ㄆ ㄘ ㄆ ㄆ ㄌ ㄠ ㄘ - ㄘ ㄩ ㄆ ㄌ ㄌ ㄩ ㄣ ㄠ 尸 - 埃爾 merchandiso - 那是 西班牙語 - 你要的貨 - 這是西班牙語
1 merchandiso	merchandiso	m- e- r- c- h- a- n- d- ē- s-o	ㄆ ㄘ ㄍ 尸 ㄆ ㄌ ㄌ ㄠ ㄘ	merchandiso	00:38:10	- El merchandiso - That's Spanish - el merchandiso - ðæts 'spæniʃ - -é-l m-e-r-c-h-a-n-d-ē-s-o - t-h-a-t-s s-p-a-n-i-sh - ㄘ ㄌ ㄆ ㄘ ㄆ ㄆ ㄌ ㄠ ㄘ - ㄘ ㄩ ㄆ ㄌ ㄌ ㄩ ㄣ ㄠ 尸 - 埃爾 merchandiso - 那是 西班牙語 - 你要的貨 - 這是西班牙語
1 El	el	-é- l	ㄘ ㄌ	埃爾	00:38:10	- El merchandiso - That's Spanish - el merchandiso - ðæts 'spæniʃ - -é-l m-e-r-c-h-a-n-d-ē-s-o - t-h-a-t-s s-p-a-n-i-sh - ㄘ ㄌ ㄆ ㄘ ㄆ ㄆ ㄌ ㄠ ㄘ - ㄘ ㄩ ㄆ ㄌ ㄌ ㄩ ㄣ ㄠ 尸 - 埃爾 merchandiso - 那是 西班牙語 - 你要的貨 - 這是西班牙語
1 Anyway	'eniweɪ	é- n- i- w-	ㄘ ㄣ ㄠ ㄘ	無論如何	00:35:46	

ā 一

So um anyway  
səʊ əm 'eniweɪ  
s-ə-oo ə-m é-n-i-w-ā  
ムル又 儿 亡 亡 一 又 亡 一  
所以 UM 無論如何

好吧... 無論如何...

1 Norbert

norbert

n- ㄋ  
o- ㄛ  
r- ㄖ  
b- ㄅ  
e- ㄝ  
r-t ㄖ ㄊ  
諾伯特

00:38:04

Like a fish You stupid Norbert  
laɪk eɪ fɪʃ ju: 'stju:pɪd norbert  
l-ī-k ā f-i-sh yū s-t-yū-p-i-d n-o-r-b-e-r-t  
ㄌ ㄩ 一 ㄛ ㄊ ㄩ ㄆ ㄧ ㄊ  
ㄌ ㄩ 一 ㄛ ㄊ ㄩ ㄆ ㄧ ㄊ  
喜歡 一個 魚 您 笨 諾伯特

"像條魚"? 你這個笨蛋

1 farmer's

'fɑ:məz

f- ㄈ  
ä- ㄞ  
m- ㄇ  
ə-z ㄞ ㄗ  
農民

00:15:56

Farmer's coming  
'fɑ:məz 'kʌmɪŋ  
f-ä-m-ə-z k-u-m-i-ng  
ㄈ ㄩ ㄇ ㄦ ㄋ ㄎ ㄨ ㄇ ㄧ ㄋ  
農民 未來

農夫來了!

1 slipped

slɪpt

s-l- ㄙ ㄌ  
i- ㄧ  
p-t ㄆ ㄊ  
下滑

00:37:57

We slipped into the farmer's room all quiet like  
wi: slɪpt 'ɪntu: ði: 'fɑ:məz ru:m ɔ:l 'kwaɪət laɪk  
w- s-l-i-p- i-n-t-ū h- f-ä-m- r-ū- ô-l k-w-ī-ə- l-ī-  
ē t ē ə-z m t k  
ㄨ ㄙ ㄌ ㄧ ㄆ ㄧ ㄋ ㄊ ㄩ ㄏ ㄈ ㄞ ㄇ ㄖ ㄩ ㄇ ㄛ ㄌ ㄎ ㄨ ㄧ ㄞ ㄌ ㄧ ㄎ  
ㄨ ㄙ ㄌ ㄧ ㄆ ㄧ ㄋ ㄊ ㄩ ㄏ ㄈ ㄞ ㄇ ㄖ ㄩ ㄇ ㄛ ㄌ ㄎ ㄨ ㄧ ㄞ ㄌ ㄧ ㄎ  
我們 下滑 成 該 農民 房間 所有 安靜 喜歡

我們溜進了農夫的家裡 悄悄地

1 Wish

wɪʃ

w-i-sh

ㄨ ㄧ ㄕ 希望

00:37:55

- I say so meself too - Wish I could have seen it  
- aɪ seɪ səʊ meself tu: - wɪʃ aɪ kʊd hæv si:n ɪt  
- ī s-ā s- m-e-s-e- t-ū - w-i- ī k-oo- h-a- s-ē- i-t  
oo l-f sh ī d v n  
ㄨ ㄧ ㄕ ㄙ ㄞ ㄙ ㄝ ㄊ ㄩ ㄨ ㄧ ㄧ ㄎ ㄛ ㄛ ㄏ ㄞ ㄙ ㄝ ㄧ ㄊ  
ㄨ ㄧ ㄕ ㄙ ㄞ ㄙ ㄝ ㄊ ㄩ ㄨ ㄧ ㄧ ㄎ ㄛ ㄛ ㄏ ㄞ ㄙ ㄝ ㄧ ㄊ  
一世說所以 meself 太 希望 一世以 有 看到 它  
- 我也對自己說 - 希望我也見過

1 piece	pi:s	p-ē-s	ㄅㄟㄣˊ ㄙ	片	00:37:51	A fine piece of work if I do say so meself eɪ faɪn pi:s ɒv wɜ:k ɪf aɪ du: seɪ səʊ meself ā f-i-n p-ē-s <sup>o-v</sup> w-ŭ-k i-f ī d-ū s-ā s-ə m-e-s-e-lf ㄞ ㄈㄧㄣ ㄆㄟㄣˊ ㄙ <sup>ㄛ-ㄩ-ㄎ</sup> ㄧㄝ ㄧ ㄉㄨˊ ㄙㄚˊ ㄙㄞ ㄇㄟㄣˊ ㄙㄟㄟㄝㄟㄝ 一個精細片的工如一個做說所以 meself 果讓我說一件藝術精品
---------	------	-------	--------	---	----------	--

1 guv'nor	guv'nor	g-ū-v-'-n-o-r	ㄍㄨˊ ㄩˊ ㄩˊ ㄋㄛˊ ㄛˊ ㄞ	guv'nor	00:37:48	Oh it was a beaut guv'nor əʊ ɪt wɒz eɪ beaut guv'nor ə-oo i-t w-o-z ā b-ea-ū-t g-ū-v-'-n-o-r ㄞ 又 ㄧ ㄋㄛˊ ㄛˊ ㄞ ㄅㄟㄣˊ ㄩˊ ㄩˊ ㄋㄛˊ ㄛˊ ㄞ 哦 它 是 一個 BEAUT guv'nor 啊 很漂亮 朋友
-----------	---------	---------------	--------------------	---------	----------	--

1 beaut	beaut	b-ea-ū-t	ㄅㄟ ㄞ ㄩˊ ㄊ	BEAUT	00:37:48	Oh it was a beaut guv'nor əʊ ɪt wɒz eɪ beaut guv'nor ə-oo i-t w-o-z ā b-ea-ū-t g-ū-v-'-n-o-r ㄞ 又 ㄧ ㄋㄛˊ ㄛˊ ㄞ ㄅㄟㄣˊ ㄩˊ ㄩˊ ㄋㄛˊ ㄛˊ ㄞ 哦 它 是 一個 BEAUT guv'nor 啊 很漂亮 朋友
---------	-------	----------	-----------	-------	----------	--

Cock-a-1 doodle-doo	kɒk-ə-'du:dl-doo	k-o-k-ə-d-ū-d-l-d-oo	ㄍㄛˊ ㄊㄛˊ ㄞ ㄩˊ ㄉㄨˊ ㄉㄨˊ ㄌㄛˊ ㄉㄨˊ ㄌㄛˊ ㄉㄨˊ ㄌㄛˊ	公雞-A-塗鴉鬥	00:37:41	Cock-a-doodle-doo What what kɒk-ə-'du:dl-doo wɒt wɒt k-o-k-ə-d-ū-d-l-d-oo w-o-t w-o-t ㄍㄛˊ ㄊㄛˊ ㄞ ㄩˊ ㄉㄨˊ ㄉㄨˊ ㄌㄛˊ ㄉㄨˊ ㄌㄛˊ ㄉㄨˊ ㄌㄛˊ ㄉㄨˊ ㄌㄛˊ 公雞-A-塗鴉鬥 什麼 什麼 喔...喔! 什麼 什麼
---------------------	------------------	----------------------	--	----------	----------	---

1 case	keɪs	-k-ā-s	ㄍㄟ ㄙ ㄞ	案件	00:37:30	Sleep tight angel face The Rock's on the case sli:p taɪt ˈeɪndʒəl feɪs ði: rɒks ɒn ði: keɪs s-l-ē-p t-i-t ā-n-y-ə-l f-ā-s t-h-r-o-k-o-n t-h-k-ā-s ㄙㄌㄟ ㄆㄟ ㄞ ㄋㄩㄣˊ ㄞ ㄈㄟ ㄙ ㄊㄟ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ 睡覺 緊 天使 面對 該 岩石 上 該 案件 的
--------	------	--------	--------	----	----------	---

1 Rock's	rɒks	r-o-k-s	ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ	岩石的	00:37:30	Sleep tight angel face The Rock's on the case sli:p taɪt ˈeɪndʒəl feɪs ði: rɒks ɒn ði: keɪs s-l-ē-p t-i-t ā-n-y-ə-l f-ā-s t-h-r-o-k-s o-n t-h-k-ā-s ㄙㄌㄟ ㄆㄟ ㄞ ㄋㄩㄣˊ ㄞ ㄈㄟ ㄙ ㄊㄟ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ 睡覺 緊 天使 面對 該 岩石 上 該 案件 的
----------	------	---------	----------	-----	----------	---

睡個好覺 天使臉

1 angel	'eɪndʒəl	ā-n-y-ə-l	ㄞㄣㄩㄠㄌ	天使	00:37:30	Sleep tight angel face The Rock's on the case sli:p tart 'eɪndʒəl feɪs ði: rɒks ɒn ði: keɪs s-l-ē-p t-ī-t ā-n-y-ə-l f-ā-s t-h-ē r-o-k-s o-n t-h-ē -k-ā-s ㄙㄌㄟㄆ ㄊㄣㄣㄟ ㄞㄣㄩㄠㄌ ㄈㄞㄟ ㄊㄟ ㄖㄛㄎ ㄛㄣ ㄊㄟ ㄎㄟ ㄙㄌㄟㄆ ㄊㄣㄣㄟ ㄞㄣㄩㄠㄌ ㄈㄞㄟ ㄊㄟ ㄖㄛㄎ ㄛㄣ ㄊㄟ ㄎㄟ
						睡覺 緊 天使 面對 該 岩石 上 該 案件 的

睡個好覺 天使臉

1 tight	tart	t-ī-t	ㄊㄣㄣㄟ	緊	00:37:30	Sleep tight angel face The Rock's on the case sli:p tart 'eɪndʒəl feɪs ði: rɒks ɒn ði: keɪs s-l-ē-p t-ī-t ā-n-y-ə-l f-ā-s t-h-ē r-o-k-s o-n t-h-ē -k-ā-s ㄙㄌㄟㄆ ㄊㄣㄣㄟ ㄞㄣㄩㄠㄌ ㄈㄞㄟ ㄊㄟ ㄖㄛㄎ ㄛㄣ ㄊㄟ ㄎㄟ ㄙㄌㄟㄆ ㄊㄣㄣㄟ ㄞㄣㄩㄠㄌ ㄈㄞㄟ ㄊㄟ ㄖㄛㄎ ㄛㄣ ㄊㄟ ㄎㄟ
						睡覺 緊 天使 面對 該 岩石 上 該 案件 的

睡個好覺 天使臉

1 Sleep	sli:p	s-l-ē-p	ㄙㄌㄟㄆ	睡覺	00:37:30	Sleep tight angel face The Rock's on the case sli:p tart 'eɪndʒəl feɪs ði: rɒks ɒn ði: keɪs s-l-ē-p t-ī-t ā-n-y-ə-l f-ā-s t-h-ē r-o-k-s o-n t-h-ē -k-ā-s ㄙㄌㄟㄆ ㄊㄣㄣㄟ ㄞㄣㄩㄠㄌ ㄈㄞㄟ ㄊㄟ ㄖㄛㄎ ㄛㄣ ㄊㄟ ㄎㄟ ㄙㄌㄟㄆ ㄊㄣㄣㄟ ㄞㄣㄩㄠㄌ ㄈㄞㄟ ㄊㄟ ㄖㄛㄎ ㄛㄣ ㄊㄟ ㄎㄟ
						睡覺 緊 天使 面對 該 岩石 上 該 案件 的

睡個好覺 天使臉

1 shell	ʃel	sh-é-l	ㄕㄟㄌ	貝殼	00:37:24	You're the first chick I ever met with the shell still on jʊə ði: fɜ:st tʃɪk aɪ 'evə met wɪð ði: ʃel stɪl ɒn y-ü-ə t- h- f-û-s-t ch-i- ī é-v- m- w-i- t- sh- s-t-i-l o- n ㄩㄠㄞㄟ ㄊㄟ ㄈㄟ:st ㄊㄟㄎ ㄞ ㄟvə met wɪð ði: ʃel stɪl ɒn ㄩㄠㄞㄟ ㄊㄟ ㄈㄟ:st ㄊㄟㄎ ㄞ ㄟvə met wɪð ði: ʃel stɪl ɒn
						你是 該 第一 小 一 會 會 同 該 貝殼 仍然 上 雞 世 經 見

我從沒遇到像你這樣難交的雞

1 flyboy	flyboy	f-l-y-b-oy	ㄈㄌㄩㄅㄟ	flyboy	00:37:22	and it's back to the circus flyboy ænd its bæk tu: ði: 'sɜ:kəs flyboy a-n-d i-t-s b-a-k t-ū t-h-ē s-û-k-ə-s f-l-y-b-oy ㄞㄣㄌ ㄞㄣㄟ ㄅㄞㄎ ㄊㄟ: ði: 'sɜ:kəs ㄈㄌㄩㄅㄟ ㄞㄣㄌ ㄞㄣㄟ ㄅㄞㄎ ㄊㄟ: ði: 'sɜ:kəs ㄈㄌㄩㄅㄟ
						和 它的 背部 至 該 馬戲團 flyboy 你回馬戲團去吧 飛人!

1 find	faɪnd	-f-i-n-d	ㄈㄧㄣㄣˊ ㄉㄨㄣˋ	找	00:37:19	No more hiding They will find you nəʊ mɔ: 'haɪdɪŋ ðeɪ wɪl faɪnd ju: n-ə-oo m-ô h-ī-d-i-ng t-h-ā w-i-l -f-ī-n-d yü ㄋㄞㄠ ㄇㄛˊ ㄏㄟㄣˊㄉㄧㄣ ㄊㄟ ㄨㄟˊ ㄈㄟㄣˊㄉㄨㄣ ㄩ 沒有 更多 藏 他們 將 找 您 沒有掩護了 他們會找到你
1 hiding	'haɪdɪŋ	h-ī-d-i-ng	ㄏㄟㄣˊㄉㄧㄣ ㄣˊ	藏	00:37:19	No more hiding They will find you nəʊ mɔ: 'haɪdɪŋ ðeɪ wɪl faɪnd ju: n-ə-oo m-ô h-ī-d-i-ng t-h-ā w-i-l -f-ī-n-d yü ㄋㄞㄠ ㄇㄛˊ ㄏㄟㄣˊㄉㄧㄣ ㄊㄟ ㄨㄟˊ ㄈㄟㄣˊㄉㄨㄣ ㄩ 沒有 更多 藏 他們 將 找 您 沒有掩護了 他們會找到你
1 results	rɪ'zʌlts	r-i-z-u-l-t-s	ㄖㄧˊㄗㄞㄣˊㄌㄜˊ ㄙ	結果	00:37:17	If we don't see some results by tomorrow the deal is off ɪf wi: dəʊnt si: sʌm rɪ'zʌlts baɪ tə'mɒrəʊ ði: di:l ɪz ɒf i-f w- d-ə- s-ē s-u- r-i-z-u-l- b-ī t-ə-m-o-r- t- d-ē- i-z o-f ē oo-n-t s-ē m t-s b-ī ə-oo h- l ㄧ ㄨ ㄉㄞㄠㄣˊㄌㄜˊ ㄙ ㄖㄧˊㄗㄞㄣˊㄌㄜˊ ㄅㄟ ㄊㄞˊㄇㄛˊㄞㄠ ㄊㄟ ㄉㄟˊ ㄧˊ ɪz ɒf ㄘ ㄠ ㄗㄞ ㄠ ㄇ ㄨㄞㄎㄞ ㄧ ㄅㄟ ㄊㄞˊㄇㄛˊㄞㄠ ㄊㄟ ㄉㄟˊ ㄧˊ ɪz ɒf 如 我 別 看 一 結果 通 明天 該 合同 是 離 果 們 到 些 結果 過 天 該 同 是 離 如果明天我們還看不到結果 交易就取消了
1 excuse	ɪks 'kju:s	i-k-s-k-yü-s	ㄧㄠㄎㄞㄣˊㄩㄣˊ ㄙ	藉口	00:37:10	- Would you excuse us - Aye - wʊd ju: ɪks 'kju:s ʌs - eɪ - w-oo-d yü i-k-s-k-yü-s u-s - ā - ㄨㄠㄩㄣˊ ㄩㄣˊ ㄧㄠㄎㄞㄣˊㄩㄣˊ ㄩㄣˊ ㄞ - 將 您 藉口 我們 - 贊成 - 希望你不要介意? - 當然
1 Thrust	θrʌst	th-r-u-s-t	ㄊㄞˊㄖㄧˊㄨˊ ㄙㄌㄜˊ	推力	00:37:02	- She said we need more thrust - Oh thrust - ʃi: sed wi: ni:d mɔ: θrʌst - əʊ θrʌst - sh-ē s-é-d w-ē n-ē-d m-ô th-r-u-s-t - ə-oo th-r-u-s-t - ㄕㄟ ㄙㄞˊㄉㄨㄣ ㄨㄟ ㄋㄟˊㄉㄨㄣ ㄇㄠˊ ㄊㄟˊㄖㄧˊㄨˊ ㄙㄌㄜˊ ㄞㄠ ㄊㄟˊㄖㄧˊㄨˊ ㄙㄌㄜˊ - 她 說過 我們 需要 更多 推力 - 哦 推力 - 她說我們需要更多的動力 - 哦 動力
1 words	wɜ:dz	w-û-d-z	ㄨㄞˊㄩㄣˊㄉㄨㄣ ㄙ	話	00:36:59	I swear she ain't using real words aɪ sweə ʃi: eɪnt 'ju:zɪŋ rɪəl wɜ:dz ī s-w-ā sh-ē -ā-n-t yü-z-i-ng r-ē-ə-l w-û-d-z ㄧ ㄨㄞˊㄙㄟㄖ ㄕㄟ ㄞㄠㄣˊㄩㄣ ㄩㄣˊㄗㄟㄣ ㄖㄟˊㄞㄠㄣˊ ㄨㄞˊㄩㄣㄉㄨㄣ 一世 發誓 她 不 運用 真實 話 我發誓她用錯了詞



1 using	'ju:zɪŋ	yü-z-i-ng	ㄩˊㄙㄩㄣˋ	運用	00:36:59	I swear she ain't using real words aɪ sweə ʃi: eɪnt 'ju:zɪŋ rɪəl wɜ:dz ī s-w-ǎ sh-ē -ā-n-t yü-z-i-ng r-ē-ə-l w-û-d-z ㄩˊ ㄙㄨㄛㄟㄌ ㄩˊ ㄙㄟㄣㄣㄣ ㄩˊㄙㄩㄣˋ ㄌ ㄌ ㄟㄌㄣㄣㄣ ㄙㄌㄣㄣㄣ 一世發誓 她 不 運用 真實 話 我發誓她用錯了詞
1 swear	sweə	s-w-ǎ	ㄙㄨㄛㄟㄌ	發誓	00:36:59	I swear she ain't using real words aɪ sweə ʃi: eɪnt 'ju:zɪŋ rɪəl wɜ:dz ī s-w-ǎ sh-ē -ā-n-t yü-z-i-ng r-ē-ə-l w-û-d-z ㄩˊ ㄙㄨㄛㄟㄌ ㄩˊ ㄙㄟㄣㄣㄣ ㄩˊㄙㄩㄣˋ ㄌ ㄌ ㄟㄌㄣㄣㄣ ㄙㄌㄣㄣㄣ 一世發誓 她 不 運用 真實 話 我發誓她用錯了詞
1 geese	gi:s	g-ē-s	ㄍㄟㄟㄇ	鵝	00:36:55	When birds like ducks and geese take off wen bɜ:dz laɪk dʌks ænd gi:s teɪk ɒf w-é-n b-û-d-z l-ī-k d-u-k-s a-n-d g-ē-s t-ā-k o-f ㄨㄣ ㄅㄟㄣㄣㄣ ㄌㄟㄣㄣㄣ ㄉㄨㄣㄣㄣ ㄞㄣㄣㄣ ㄍㄟㄟㄣㄣㄣ ㄊㄟㄣㄣㄣ ㄨㄣ ㄅㄟㄣㄣㄣ ㄌㄟㄣㄣㄣ ㄉㄨㄣㄣㄣ ㄞㄣㄣㄣ ㄍㄟㄟㄣㄣㄣ ㄊㄟㄣㄣㄣ 什麼時候 鳥類 喜歡 鴨子 和 鵝 採取 離 當鴨子和鵝飛行時
1 birds	bɜ:dz	b-û-d-z	ㄅㄟㄣㄣㄣ	鳥類	00:31:32	Birds of a feather flop together bɜ:dz ɒv eɪ 'feðə flop tə'geðə b-û-d-z o-v ā f-é-t-h-ə f-l-o-p t-ə-g-é-t-h-ə ㄅㄟㄣㄣㄣ ㄞㄣㄣㄣ ㄙㄟㄟㄣㄣㄣ ㄌㄟㄣㄣㄣㄣㄣ ㄌㄟㄣㄣㄣㄣㄣ ㄅㄟㄣㄣㄣ ㄞㄣㄣㄣ ㄙㄟㄟㄣㄣㄣ ㄌㄟㄣㄣㄣㄣㄣ ㄌㄟㄣㄣㄣㄣㄣ 鳥類 的 一個 羽毛 拍擊聲 一起 物以類聚 人以群分
1 trust	trʌst	t-r-u-s-t	ㄊㄣㄣㄣㄣㄣ	相信	00:36:45	Trust I went over my calculations trʌst aɪ wɛnt 'əʊvə maɪ ,kælkjʊ'leɪfənz t-r-u-s-t ī w-é-n-t ə-oo-v-ə m-ī k-a-l-k-y-oo-l-ā-sh-ə-n-z ㄊㄣㄣㄣㄣㄣ ㄩˊ ㄨㄟㄣㄣㄣ ㄞㄣㄣㄣㄣ ㄇㄟㄣㄣㄣ ㄎㄞㄎㄟㄣㄣㄣㄣㄣ ㄊㄣㄣㄣㄣㄣ ㄩˊ ㄨㄟㄣㄣㄣ ㄞㄣㄣㄣㄣ ㄇㄟㄣㄣㄣ ㄎㄞㄎㄟㄣㄣㄣㄣㄣ 相信 一世 去 過度 我的 計算 信心 我反復想過
1 key	ki:	k-ē	ㄎㄟㄟ	鍵	00:36:47	and I figured the key element was trust ænd aɪ 'fɪɡəd ði: ki: 'elɪmənt wɒz trʌst a-n-d ī f-i-g-ə-d t-h-ē k-ē é-l-i-m-ə-n-t w-o-z t-r-u-s-t ㄞㄣㄣㄣㄣ ㄩˊ ㄈㄟㄎㄟㄣㄣㄣ ㄊㄟㄟㄣㄣㄣ ㄎㄟㄟ ㄟㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣ ㄨㄛㄣㄣㄣ ㄊㄣㄣㄣㄣㄣ ㄞㄣㄣㄣㄣ ㄩˊ ㄈㄟㄎㄟㄣㄣㄣ ㄊㄟㄟㄣㄣㄣ ㄎㄟㄟ ㄟㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣ ㄨㄛㄣㄣㄣ ㄊㄣㄣㄣㄣㄣ 和 一世 想通 該 鍵 元件 是 相信 我認為關鍵的因素是信心

						and I figured the key element was trust
						ænd aɪ 'fɪɡəd ðiː kiː 'ɛlɪmənt wɒz trʌst
1 figured	'fɪɡəd	f-i-g-ə-d	ㄟ一ㄍㄦㄉ	想通	00:36:47	a-n-d ī f-i-g-ə-d t-h-ē k-ē é-l-i-m-ə-n-t w-o-z t-r-u-s-t
						ㄚㄋㄉ ㄟ一ㄍㄦㄉ ㄊㄣ ㄍㄟ ㄎㄟ ㄜㄣㄟㄣㄟㄣㄟ ㄨㄛ ㄊㄣㄟㄣㄟㄣㄟ
						和 一世 想通 該 鍵 元件 是 相信

我認為關鍵的因素是信心

						We haven't even lifted off the ground Why
						wiː hævnt 'iːvən 'lɪftɪd ɒf ðiː graʊnd waɪ
1 lifted	'lɪftɪd	l-i-f-t-i-d	ㄌㄟ一ㄈㄣㄟㄉ	取消	00:36:42	w-ē h-a-v-n-ē-v-ə-n l-i-f-t-i-d o-f t-h-g-r-o-w-n-w-ī
						ㄨㄟ ㄏㄟㄞㄣㄟ ㄜㄟㄞㄟㄣㄟ ㄌㄟ一ㄈㄣㄟㄉ ㄠㄟ ㄊㄟ ㄊㄟㄣㄟㄨㄟㄣㄟㄨㄟㄣㄟ ㄨㄟ
						我們 沒有 甚至 取消 離 該 地面 為什麼

我們甚至還沒離開地面

						Which we are rapidly running out of
						wɪtʃ wiː ɑː 'ræpɪdli 'rʌnɪŋ aʊt ɒv
1 running	'rʌnɪŋ	r-u-n-i-ng	ㄣㄨㄣㄟㄣㄟㄣㄟ	賽跑	00:36:40	w-i-ch w-ē ä r-a-p-i-d-l-ē r-u-n-i-ng o-w-t o-v
						ㄨㄟ一ㄣㄟ ㄨㄟ一 ㄚ ㄣㄟㄨㄟㄟㄟㄟㄟㄟ ㄣㄨㄣㄟㄣㄟ ㄠㄨㄟ ㄠㄞ
						哪一個 我們 是 急速 賽跑 出 的

而我們很快就沒有時間了

						Which we are rapidly running out of
						wɪtʃ wiː ɑː 'ræpɪdli 'rʌnɪŋ aʊt ɒv
1 rapidly	'ræpɪdli	r-a-p-i-d-l-ē	ㄣㄨㄟㄟㄟㄟㄟㄟㄟㄟ	急速	00:36:40	w-i-ch w-ē ä r-a-p-i-d-l-ē r-u-n-i-ng o-w-t o-v
						ㄨㄟ一ㄣㄟ ㄨㄟ一 ㄚ ㄣㄟㄨㄟㄟㄟㄟㄟㄟ ㄣㄨㄣㄟㄣㄟ ㄠㄨㄟ ㄠㄞ
						哪一個 我們 是 急速 賽跑 出 的

而我們很快就沒有時間了

						You can't compare the two okay
						juː kɑːnt kəm'peə ðiː tuː 'əʊ'keɪ
1 compare	kəm'peə	k-ə-m-p-ä	ㄍㄟㄦㄣㄟㄟㄟㄟ	比較	00:36:36	yü k-ä-n-t k-ə-m-p-ä t-h-ē t-ü ə-oo-k-ä
						ㄚㄨ ㄍㄟㄚㄣㄟㄟ ㄍㄟㄟㄣㄟㄟㄟㄟㄟㄟ ㄊㄟㄟㄟㄟㄟㄟㄟ ㄞㄟㄟㄟㄟㄟㄟㄟㄟ
						您 不能 比較 該 二 好的

兩者不能比較 對吧？

						I'm gifted They're not
						aɪm 'ɡɪftɪd ðeə nɒt
1 gifted	'ɡɪftɪd	g-i-f-t-i-d	ㄍㄟ一ㄈㄣㄟㄉ	天才	00:36:34	ī-m g-i-f-t-i-d t-h-ä n-o-t
						ㄚㄟㄟㄟㄟ ㄍㄟ一ㄈㄣㄟㄟㄟㄟㄟㄟㄟ ㄊㄟㄟㄟㄟㄟㄟㄟㄟㄟ
						我是 天才 他們是 不

我有天賦 他們卻沒有



1 packs	pæks	p-a-k-s	ㄅㄚˊ ㄎㄜˊ ㄙ	包	00:36:06	And that Bunty She really packs a punch ænd ðæt bunty ʃi: 'ri:li pæks ei pʌnʃ a-n-d t-h-a-t b-ū-n-t-y sh-ē r-ē-ə-l-ē p-a-k-s ā p-u-n-ch ㄚㄣˊ ㄉ t-h-a-t ㄅㄨㄣˊ ㄣㄣˊ ㄕㄜˊ ㄕㄜˊ ㄕㄜˊ ㄕㄜˊ ㄕㄜˊ ㄕㄜˊ ㄕㄜˊ ㄕㄜˊ 和 那 bunty 她 真 包 一個 冲床
---------	------	---------	-----------	---	----------	--

那個邦迪 她真有勁

1 cutest	'kju:tɪst	k-yü-t-i-s-t	ㄎㄩˊ ㄣㄩˊ ㄊㄧˊ ㄙㄣˊ	可愛	00:36:03	A beak warmer Isn't that the cutest ei bi:k 'wɔ:mə 'ɪznt ðæt ði: 'kju:tɪst ā b-ē-k w-ô-m-ə i-z-n-t t-h-a-t t-h-ē k-yü-t-i-s-t ㄞ ㄅㄟ ㄎㄜˊ ㄨㄛˊ ㄇㄞˊ ㄧˊ ㄗ ㄣˊ ㄣˊ ㄊㄧˊ ㄙㄣˊ ㄕㄜˊ ㄕㄜˊ ㄕㄜˊ ㄕㄜˊ ㄕㄜˊ ㄕㄜˊ ㄕㄜˊ ㄕㄜˊ ㄕㄜˊ ㄕㄜˊ 一個 喙 回暖 不 那 該 可愛
----------	-----------	--------------	-----------------	----	----------	---

一個口罩 很可愛吧？

1 warmer	'wɔ:mə	w-ô-m-ə	ㄨㄛˊ ㄇㄞˊ	回暖	00:36:03	A beak warmer Isn't that the cutest ei bi:k 'wɔ:mə 'ɪznt ðæt ði: 'kju:tɪst ā b-ē-k w-ô-m-ə i-z-n-t t-h-a-t t-h-ē k-yü-t-i-s-t ㄞ ㄅㄟ ㄎㄜˊ ㄨㄛˊ ㄇㄞˊ ㄧˊ ㄗ ㄣˊ ㄣˊ ㄊㄧˊ ㄙㄣˊ ㄕㄜˊ ㄕㄜˊ ㄕㄜˊ ㄕㄜˊ ㄕㄜˊ ㄕㄜˊ ㄕㄜˊ ㄕㄜˊ ㄕㄜˊ ㄕㄜˊ 一個 喙 回暖 不 那 該 可愛
----------	--------	---------	---------	----	----------	---

一個口罩 很可愛吧？

1 beak	bi:k	b-ē-k	ㄅㄟ ㄎㄜˊ	喙	00:36:03	A beak warmer Isn't that the cutest ei bi:k 'wɔ:mə 'ɪznt ðæt ði: 'kju:tɪst ā b-ē-k w-ô-m-ə i-z-n-t t-h-a-t t-h-ē k-yü-t-i-s-t ㄞ ㄅㄟ ㄎㄜˊ ㄨㄛˊ ㄇㄞˊ ㄧˊ ㄗ ㄣˊ ㄣˊ ㄊㄧˊ ㄙㄣˊ ㄕㄜˊ ㄕㄜˊ ㄕㄜˊ ㄕㄜˊ ㄕㄜˊ ㄕㄜˊ ㄕㄜˊ ㄕㄜˊ ㄕㄜˊ ㄕㄜˊ 一個 喙 回暖 不 那 該 可愛
--------	------	-------	--------	---	----------	---

一個口罩 很可愛吧？



1	flighty	'flaɪti	f-l-i-t-ē	ㄟㄌㄧㄣˊㄗㄧㄣˊ	輕浮	00:35:53	Keep thinking those flighty thoughts ki:p 'θɪŋkɪŋ ðəʊz 'flaɪti θɔ:ts k-ē-p th-i-ng-k-i-ng t-h-ə-oo-z f-l-i-t-ē th-ô-t-s ㄍㄟㄌㄧㄣˊㄗㄧㄣˊ ㄗㄌㄧㄣˊㄗㄌㄧㄣˊ ㄗㄌㄧㄣˊㄗㄌㄧㄣˊ 保持 思維 那些 輕浮 思念 一直保持想飛的念頭
1	thinking	'θɪŋkɪŋ	th-i-ng-k-i-ng	ㄗㄌㄧㄣˊㄗㄌㄧㄣˊ	思維	00:35:53	Keep thinking those flighty thoughts ki:p 'θɪŋkɪŋ ðəʊz 'flaɪti θɔ:ts k-ē-p th-i-ng-k-i-ng t-h-ə-oo-z f-l-i-t-ē th-ô-t-s ㄍㄟㄌㄧㄣˊㄗㄌㄧㄣˊ ㄗㄌㄧㄣˊㄗㄌㄧㄣˊ ㄗㄌㄧㄣˊㄗㄌㄧㄣˊ 保持 思維 那些 輕浮 思念 一直保持想飛的念頭
1	tips	tɪps	t-i-p-s	ㄌㄧㄣˊㄗㄌㄧㄣˊ	提示	00:35:49	Remember those flying tips tomorrow rɪ'membə ðəʊz 'flaɪɪŋ tɪps tə'mɒrəʊ r-i-m-é-m-b-ə t-h-ə-oo-z f-l-i-i-ng t-i-p-s t-ə-m-o-r-ə-oo ㄌㄧㄣˊㄗㄌㄧㄣˊ ㄗㄌㄧㄣˊㄗㄌㄧㄣˊ ㄟㄌㄧㄣˊㄗㄌㄧㄣˊ ㄌㄧㄣˊㄗㄌㄧㄣˊ 記得 那些 飛行 提示 明天 明天要記住飛行事項
1	Remember	rɪ'membə	r-i-m-é-m-b-ə	ㄌㄧㄣˊㄗㄌㄧㄣˊ	記得	00:35:49	Remember those flying tips tomorrow rɪ'membə ðəʊz 'flaɪɪŋ tɪps tə'mɒrəʊ r-i-m-é-m-b-ə t-h-ə-oo-z f-l-i-i-ng t-i-p-s t-ə-m-o-r-ə-oo ㄌㄧㄣˊㄗㄌㄧㄣˊ ㄗㄌㄧㄣˊㄗㄌㄧㄣˊ ㄟㄌㄧㄣˊㄗㄌㄧㄣˊ ㄌㄧㄣˊㄗㄌㄧㄣˊ 記得 那些 飛行 提示 明天 明天要記住飛行事項
1	anyway	'eniweɪ	é-n-i-w-ā	ㄟㄌㄧㄣˊㄗㄌㄧㄣˊ	無論如何	00:35:46	So um anyway səʊ əm 'eniweɪ s-ə-oo ə-m é-n-i-w-ā ㄌㄧㄣˊㄗㄌㄧㄣˊ ㄌㄧㄣˊㄗㄌㄧㄣˊ ㄟㄌㄧㄣˊㄗㄌㄧㄣˊ 所以 UM 無論如何 好吧... 無論如何...
1	Cocktail	'kɒkteɪl	k-o-k-t-ā-l	ㄍㄟㄌㄧㄣˊㄗㄌㄧㄣˊ	雞尾酒	00:35:35	Oh Cocktail əʊ 'kɒkteɪl ə-oo k-o-k-t-ā-l ㄌㄧㄣˊㄗㄌㄧㄣˊ ㄍㄟㄌㄧㄣˊㄗㄌㄧㄣˊ 哦 雞尾酒 啊 雞尾酒!

1 fella	'fɛlə	f-é-l-ə	ㄟㄜㄌㄞㄌ	小伙子	00:35:27	Hey fella why the long face heɪ 'fɛlə waɪ ðiː lɒŋ feɪs h-ā f-é-l-ə w-ī t-h-ē l-o-ng f-ā-s ㄏㄞㄟ ㄟㄜㄌㄞㄌ ᖃㄩㄟ ㄜㄞ ㄌㄞㄌ ㄟㄜㄌㄞㄌ 嘿 小伙子 為什麼 該 長 面對 "嗨 伙計 為什麼臉拉這麼長?"
1 horse	hɔːs	h-ô-s	ㄏㄜㄌㄞ	馬	00:35:26	And the pig says to the horse ænd ðiː pɪɡ sɛz tuː ðiː hɔːs a-n-d t-h-ē p-i-g s-é-z t-ū t-h-ē h-ô-s ㄚㄋㄜㄌ ㄜㄞ ㄜㄞㄌㄞ ㄌㄞㄌㄞ ㄜㄞㄌㄞ ㄏㄜㄌㄞ 和 該 豬 說 至 該 馬 豬對馬說
1 says	sɛz	s-é-z	ㄌㄞㄌㄞ	說	00:35:26	And the pig says to the horse ænd ðiː pɪɡ sɛz tuː ðiː hɔːs a-n-d t-h-ē p-i-g s-é-z t-ū t-h-ē h-ô-s ㄚㄋㄜㄌ ㄜㄞ ㄜㄞㄌㄞ ㄌㄞㄌㄞ ㄜㄞㄌㄞ ㄏㄜㄌㄞ 和 該 豬 說 至 該 馬 豬對馬說
1 pig	pɪɡ	p-i-g	ㄜㄞㄌㄞ	豬	00:35:26	And the pig says to the horse ænd ðiː pɪɡ sɛz tuː ðiː hɔːs a-n-d t-h-ē p-i-g s-é-z t-ū t-h-ē h-ô-s ㄚㄋㄜㄌ ㄜㄞ ㄜㄞㄌㄞ ㄌㄞㄌㄞ ㄜㄞㄌㄞ ㄏㄜㄌㄞ 和 該 豬 說 至 該 馬 豬對馬說
1 ticket	'tɪkɪt	t-i-k-i-t	ㄜㄞㄌㄞㄌㄞ	票	00:35:22	That YANK is our ticket out of here ðæt jæŋk ɪz 'aʊə 'tɪkɪt aʊt ɒv hɪə t-h-a-t y-a-ng-k i-z o-w-ə t-i-k-i-t o-w-t o-v h-ē-ə ㄜㄩㄞㄌ ᖃㄩㄌㄞㄌ ㄟㄌ ㄜㄞㄌㄞ ㄜㄞㄌㄞ ㄜㄞㄌㄞ ㄜㄞㄌㄞ ㄏㄞㄞㄌㄞ 那 猛拉 是 我們的 票 出 的 這裡 他是我們離開這兒的希望
1 YANK	jæŋk	y-a-ng-k	ᖃㄩㄌㄞㄌ	猛拉	00:21:06	- Fowler please - And he's a Yank - 'faʊlə pliːz - ænd hiːz eɪ jæŋk - f-o-w-l-ə p-l-ē-z - a-n-d h-ē-z ā y-a-ng-k - ㄟㄩㄞㄌㄞㄌ ㄜㄞㄌㄞㄌㄞ - ㄩㄞㄌㄞㄌㄞㄌㄞ ㄟㄞㄌㄞㄌㄞ ᖃㄩㄌㄞㄌ - 捕鳥 請 - 和 他是一個猛拉 - 福羅 別這樣 - 他還是個美國佬!
1 trusted	'trʌstɪd	t-r-u-s-t-i-d	ㄜㄞㄌㄞㄌㄞㄌㄞ	信任	00:35:19	That Yank is not to be trusted ðæt jæŋk ɪz nɒt tuː biː 'trʌstɪd t-h-a-t y-a-ng-k i-z n-o-t t-ū b-ē t-r-u-s-t-i-d ㄜㄩㄞㄌ ᖃㄩㄌㄞㄌㄞㄌㄞㄌㄞㄌㄞ ㄋㄞㄌㄞㄌㄞㄌㄞㄌㄞㄌㄞㄌㄞㄌㄞ 那 猛拉 是 不 至 是 信任 那個美國佬不可信任

1 young	jʌŋ	y-u-ng	ㄢㄨㄣ ㄍ	年輕	00:35:15	Beware of that one young Ginger brɪˈweə ɒv ðæt wʌn jʌŋ ˈdʒɪŋdʒə b-i-w-ǎ o-v t-h-a-t w-u-n y-u-ng y-i-n-y-ə ㄅㄧㄣ ㄨㄥ ㄛ ㄨ ㄋ ㄧ ㄣ ㄍ ㄩ ㄣ ㄩ ㄣ ㄩ ㄣ 謹防 的 那 一 年輕 生薑 當心那位 小姜妹
1 Beware	brɪˈweə	b-i-w-ǎ	ㄅㄧㄣ ㄨㄥ ㄛ	謹防	00:35:15	Beware of that one young Ginger brɪˈweə ɒv ðæt wʌn jʌŋ ˈdʒɪŋdʒə b-i-w-ǎ o-v t-h-a-t w-u-n y-u-ng y-i-n-y-ə ㄅㄧㄣ ㄨㄥ ㄛ ㄨ ㄋ ㄧ ㄣ ㄍ ㄩ ㄣ ㄩ ㄣ ㄩ ㄣ 謹防 的 那 一 年輕 生薑 當心那位 小姜妹
1 suffice	səˈfaɪs	s-ə-f-i-s	ㄙㄝ ㄝ ㄈㄣ ㄣ ㄩ ㄣ	滿足	00:35:13	A simple I don't know would suffice eɪ ˈsɪmpl aɪ dəʊnt nəʊ wʊd səˈfaɪs ā s-i-m-p-l ī d-ə-oo-n-t n-ə-oo w-oo-d s-ə-f-i-s ㄞ ㄣ ㄣ ㄩ ㄣ ㄩ ㄣ ㄩ ㄣ ㄩ ㄣ ㄩ ㄣ ㄩ ㄣ ㄙ ㄝ ㄝ ㄈ ㄣ ㄣ ㄩ ㄣ ㄩ ㄣ ㄩ ㄣ ㄩ ㄣ 一 簡單 一 別 知道 將 滿足 一句簡單的 "我不知道" 就足夠了
1 simple	ˈsɪmpl	s-i-m-p-l	ㄙ ㄣ ㄣ ㄩ ㄣ	簡單	00:35:13	A simple I don't know would suffice eɪ ˈsɪmpl aɪ dəʊnt nəʊ wʊd səˈfaɪs ā s-i-m-p-l ī d-ə-oo-n-t n-ə-oo w-oo-d s-ə-f-i-s ㄞ ㄣ ㄣ ㄩ ㄣ ㄩ ㄣ ㄩ ㄣ ㄩ ㄣ ㄩ ㄣ ㄩ ㄣ ㄙ ㄝ ㄝ ㄈ ㄣ ㄣ ㄩ ㄣ ㄩ ㄣ ㄩ ㄣ ㄩ ㄣ 一 簡單 一 別 知道 將 滿足 一句簡單的 "我不知道" 就足夠了
1 nanny	ˈnæni	n-a-n-ē	ㄋ ㄩ ㄣ ㄣ	保姆	00:35:09	They didn't give me this medal for being a Yank nanny ðeɪ dɪdnt gɪv miː ðɪs ˈmɛdl fɔː ˈbiːŋ eɪ jæŋk ˈnæni t-h-ā d-i-d-n-g-i- m- t-h- m-é- f-ô b-ē-i- ā y-a- n-a-n- t v ē i-s d-l f-ô ng ā ng-k ē ㄊ ㄟ ㄉ ㄣ ㄍ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄊ ㄟ ㄉ ㄣ ㄍ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ 他們 沒有 給 我 這 個 勳章 對於 存在 一個 猛拉 保姆 他們給我獎章 不是因為我是美國保姆



1 being	'bi:ɪŋ	b-ē-i-ng	ㄅㄟㄣ	存在	00:35:09	<p>They didn't give me this medal for being a Yank nanny  ðeɪ dɪdnt ɡɪv mi: ðɪs 'medl fɔ: 'bi:ɪŋ eɪ jæŋk 'næni</p> <p>t-h-ā d-i-d- g-i- m- t-h- m-é- f-ô b-ē-i- ā y-a- n-a-n-  n-t v ē i-s d-l ng ng-k ē</p> <p>ㄊㄟ ㄉㄧㄉ ㄍㄟ ㄇㄟ ㄊㄟ ㄇㄟ ㄈㄛ ㄅㄟ ㄞ ㄢ ㄢ ㄢ  ㄘㄟ ㄌㄛ ㄌㄛ ㄌㄛ ㄌㄛ ㄌㄛ ㄌㄛ ㄌㄛ ㄌㄛ ㄌㄛ ㄌㄛ</p> <p>他 沒 給 我 這 勳章 對 存在 一 猛 保  們 有 給 我 個 章 於 在 個 拉 姆</p> <p>他們給我獎章 不是因為我是美國保姆</p>
1 nowhere	'nəʊweə	n-ə-oo-w- ā	ㄋㄞㄞㄨㄛ ㄘㄞㄞ	無處	00:34:53	<p>We've been at this all week and we're getting nowhere  wi:v bi:n æt ðɪs ɔ:l wi:k ænd wɪə 'ɡetɪŋ 'nəʊweə</p> <p>w-ē-v b-ē- a-t t-h- ô-l w-ē- a-n- w-ē- g-é-t-i- n-ə-oo-  n n i-s k d ə ng w-ā</p> <p>ㄨㄟ ㄅㄟ ㄞ ㄊㄟ ㄛ ㄨㄟ ㄞ ㄞ ㄨㄟ ㄞ ㄨㄟ ㄞ ㄨㄟ ㄞ ㄨㄟ ㄞ  ㄌㄛ ㄌㄛ ㄌㄛ ㄌㄛ ㄌㄛ ㄌㄛ ㄌㄛ ㄌㄛ ㄌㄛ ㄌㄛ ㄌㄛ ㄌㄛ ㄌㄛ ㄌㄛ ㄌㄛ</p> <p>我 們 是 在 這 所 週 和 我 們 得 到 無  已 經 是 在 個 有 週 和 們 得 到 處</p> <p>我們練了一個周 可一點兒進展都沒有</p>
1 questions	'kwɛstʃənz	k-w-é-s- ch-ə-n-z	ㄍㄨㄟㄘㄞㄨ ㄘㄞㄨㄛ	問題	00:34:49	<p>that may answer some questions  ðæt meɪ 'ɑ:nsə sʌm 'kwɛstʃənz</p> <p>t-h-a-t m-ā ä-n-s-ə s-u-m k-w-é-s-ch-ə-n-z</p> <p>ㄊㄟ ㄞ ㄌㄛ ㄌㄛ ㄌㄛ ㄌㄛ ㄌㄛ ㄌㄛ ㄌㄛ ㄌㄛ ㄌㄛ ㄌㄛ ㄌㄛ ㄌㄛ ㄌㄛ ㄌㄛ</p> <p>那 可 能 回 答 一 些 問 題</p> <p>那就能說明問題了</p>
1 believe	bɪ'li:v	b-i-l-ē-v	ㄅㄟㄌㄟ ㄌㄟ	相信	00:34:44	<p>Aye aye I believe you  eɪ eɪ aɪ bɪ'li:v ju:</p> <p>ā ā ī b-i-l-ē-v yü</p> <p>ㄞ ㄞ ㄞ ㄅㄟㄌㄟ ㄩ</p> <p>贊 成 贊 成 一 世 相 信 您</p> <p>啊 啊 我相信你</p>
1 aye	eɪ	ā	ㄞ	贊成	00:34:34	<p>Aye hen And I hate to be the voice of doom  eɪ hɛn ænd aɪ heɪt tu: bi: ði: vɔɪs ɒv du:m</p> <p>ā h-é- a-n- ī h-ā-t t-ū b- ē t-h- v-o-ē- o-v d-ū-  n d ī h-ā-t t-ū ē ē s m</p> <p>ㄞ ㄏㄟ ㄞ ㄢ ㄞ ㄏㄟ ㄊㄛ ㄅㄟ ㄊㄟ ㄞ ㄛ ㄛ ㄛ ㄛ ㄛ ㄛ  ㄌㄛ ㄌㄛ ㄌㄛ ㄌㄛ ㄌㄛ ㄌㄛ ㄌㄛ ㄌㄛ ㄌㄛ ㄌㄛ ㄌㄛ ㄌㄛ ㄌㄛ ㄌㄛ ㄌㄛ</p> <p>贊 母 和 一 討 厭 至 是 該 語 音 的 厄  成 雞 和 世 厭 至 是 該 音 的 運</p> <p>啊 母雞 我討厭說喪氣話</p>
1 saw	sɔ:	s-ô	ㄌㄛ	鋸	00:34:41	





1 longer	'lɒŋgə	l-o-ng-g-ə	ㄌㄨㄥˊ ㄍㄜˊ	長	00:34:12	Melisha melisha	Tweedy will be poor no longer tweedy wɪl bi: pʊə nəʊ 'lɒŋgə					
						m-e-l-ē-s- h-a	t-w-ee- d-y	w- i-l	b- ē	p-ü- ə	n- ə- oo	l-o-ng- g-ə
			ㄇㄞㄌㄜˊ ㄇㄞㄌㄜˊ			ㄇㄞㄌㄜˊ ㄇㄞㄌㄜˊ	ㄊㄨㄟㄟ ㄊㄨㄟㄟ	ㄨ ㄨ	ㄅ ㄟ	ㄆㄩ ㄞ	ㄋ ㄞ ㄛ	ㄌㄞㄋ ㄍㄜˊ
						melisha	特威 迪	將	是	較 差 的	沒 有	長

我再也不是窮光蛋了

1 poor	pʊə	p-ü-ə	ㄆㄨㄞㄞ	較差的	00:33:58	Poor pʊə	Worthless 'wɜ:θlɪs	Nothings 'nʌθɪŋz
						p-ü-ə	w-û-th-l-i-s	n-u-th-i-ng-z
			ㄆㄨㄞㄞ			ㄆㄨㄞㄞ	ㄨㄞㄊㄞㄌㄞㄟ	ㄋㄨㄊㄞㄟㄋ ㄍㄜˊ
						較差的	無用	空話

窮光蛋! 一文不值

1 Melisha	melisha	m-e-l-ē-s-h- a	ㄇㄞㄌㄜˊ ㄇㄞㄌㄜˊ	melisha	00:34:12	Melisha melisha	Tweedy will be poor no longer tweedy wɪl bi: pʊə nəʊ 'lɒŋgə					
						m-e-l-ē-s- h-a	t-w-ee- d-y	w- i-l	b- ē	p-ü- ə	n- ə- oo	l-o-ng- g-ə
			ㄇㄞㄌㄜˊ ㄇㄞㄌㄜˊ			ㄇㄞㄌㄜˊ ㄇㄞㄌㄜˊ	ㄊㄨㄟㄟ ㄊㄨㄟㄟ	ㄨ ㄨ	ㄅ ㄟ	ㄆㄩ ㄞ	ㄋ ㄞ ㄛ	ㄌㄞㄋ ㄍㄜˊ
						melisha	特威 迪	將	是	較 差 的	沒 有	長

我再也不是窮光蛋了

1 production	prə 'dʌkfən	-p-r-ə-d-u- k-sh-ə-n	ㄆㄞㄌㄜˊ ㄍㄜˊ	生產	00:34:07	and into ænd 'ɪntu:	full- scale 'fʊl skeɪl	automated 'ɔ:təmeɪtɪd	production prə 'dʌkfən	
						a-n- d	i-n-t-ü	f-oo-l- s-k-ā-l	ô-t-ə-m-ā-t- i-d	-p-r-ə-d- u-k-sh-ə-n
			ㄆㄞㄌㄜˊ ㄍㄜˊ			ㄚㄣ ㄎㄜˊ	ㄟㄣㄊㄞ ㄟㄣㄊㄞ	ㄈㄛㄌ ㄙㄎㄞㄌ	ㄛㄊㄞㄇㄞㄊ ㄟㄊ	ㄆㄞㄌㄜˊ ㄍㄜˊ
						和	成	全面	自動化	生產

進入大規模的自動化生產

1 automated	'ɔ:təmeɪtɪd	ô-t-ə-m-ā-t- i-d	ㄛㄊㄞㄇㄞㄊ ㄟㄊ	自動化	00:34:07
-------------	-------------	---------------------	--------------	-----	----------

and into full-scale automated production  
 ænd 'ɪntu: 'fʊl 'ɔ:təmeɪtɪd prə  
 a-n- i-n-t-ū f-oo-l- ô-t-ə-m-ā-t- -p-r-ə-d-  
 d s-k-ā-l i-d u-k-sh-ə-n

ㄚㄣ ㄧㄣ ㄉㄨ ㄈㄨ ㄛㄣ ㄛㄣ  
 ㄣ ㄣㄨ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ  
 ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ

和 成 全 面 自 動 化 生 產

進入大規模的自動化生產

1 full-scale	'fʊl 'skeɪl	f-oo-l-s- k-ā-l	ㄈㄨㄛˊㄌㄙˊ ㄎㄚˊㄌ	全面 00:34:07	and into full-scale automated production ænd 'ɪntuː 'fʊl'skeɪl 'ɔːtəmeɪtɪd prə'dʌkʃən a-n-d i-n-t-ū f-oo-l-s-k-ā-l ô-t-ə-m-ā-t-i-d -p-r-ə-d-u-k-sh-ə-n ㄚㄣ 一ㄣ ㄈㄨㄛˊㄌㄙˊ ㄛˊㄊㄚˊㄇㄟˊㄊㄧˊㄉ ㄆㄣˊㄣˊㄉㄨˊㄎㄙˊ 和 成 全面 自動化 生產
--------------	----------------	--------------------	-----------------	-------------	---

進入大規模的自動化生產

1 ages	'eɪdʒɪz	ā-y-i-z	ㄞˊㄧㄣˊㄗ	年齡 00:34:03	This will take Tweedy's farm out of the dark ages ðɪs wɪl teɪk tweedy's fɑ:m aʊt ɒv ðiː dɑ:k 'eɪdʒɪz t-h- w-i- t-ā-k t-w-ee-d- f-ā- o- o- t- d-ā- ā-y-i-z i-s l t-ā-k y'-s m w-t v h- k ㄊㄙ ㄨㄧˊ ㄊㄟˊㄎ ㄊㄨˊㄟˊㄉ ㄈㄚˊ ㄛˊ ㄛˊ ㄊㄚˊ ㄛˊ ㄌ ㄊㄚˊ ㄊㄟˊㄎ ㄧˊㄙ ㄇ ㄨˊㄊ ㄨˊ ㄊㄚˊ ㄛˊ ㄊㄟˊ ㄧㄣˊ ㄗ
--------	---------	---------	--------	-------------	--

這將採取特威迪農場出的該黑暗年齡

這將使敦蒂雞場 走出黑暗的年代...

1 change	ʃeɪndʒ	ch-ā-n-y	ㄔㄞˊㄣˊㄩ	更改 00:34:01	But all that's about to change bʌt ɔːl ðæts ə'baʊt tuː ʃeɪndʒ b-u-t ô-l t-h-a-t-s ə-b-o-w-t t-ū ch-ā-n-y ㄅㄨˊㄊ ㄛˊˊㄌ ㄊㄟˊㄊㄚˊts əˊㄅㄛˊㄨˊㄊ ㄊㄨˊ ㄔㄟˊㄣˊㄩ ㄅㄨˊㄊ ㄛˊˊㄌ ㄊㄟˊㄊㄚˊts əˊㄅㄛˊㄨˊㄊ ㄊㄨˊ ㄔㄟˊㄣˊㄩ
----------	--------	----------	--------	-------------	--

但 所有 那是 關於 至 更改

但這一切都要改變了

1 Nothings	'nʌθɪŋz	n-u-th-i- ng-z	ㄋㄨˊㄊㄟˊㄣˊ ㄣˊㄗ	空話 00:33:58	Poor Worthless Nothings pʊə 'wɜːθlɪs 'nʌθɪŋz p-ü-ə w-û-th-l-i-s n-u-th-i-ng-z ㄆㄨˊ ㄨˊㄛˊˊㄌㄟˊ ㄋㄨˊㄊㄟˊㄣˊㄗ ㄆㄨˊ ㄨˊㄛˊˊㄌㄟˊ ㄋㄨˊㄊㄟˊㄣˊㄗ
------------	---------	-------------------	-----------------	-------------	---

較差的 無用 空話

窮光蛋! 一文不值

1 Worthless	'wɜːθlɪs	w-û-th-l- i-s	ㄨˊㄛˊˊㄌㄟˊ ㄟˊㄙ	無用 00:13:20	D-oh Stupid worthless creatures diː-əʊ 'stjuːpɪd 'wɜːθlɪs 'kriːtʃəz d-ē-ə-oo s-t-yü-p-i-d w-û-th-l-i-s k-r-ē-ch-ə-z ㄉㄟˊ-ㄛˊ ㄙㄊㄩˊㄆㄧˊㄉ ㄨˊㄛˊˊㄌㄟˊ ㄎㄣˊㄣˊ ㄉㄟˊ-ㄛˊ ㄙㄊㄩˊㄆㄧˊㄉ ㄨˊㄛˊˊㄌㄟˊ ㄎㄣˊㄣˊ
-------------	----------	------------------	-----------------	-------------	---

D-哦 笨 無用 生物

蠢材 沒用的東西!

1 Poor	pʊə	p-ü-ə	ㄆㄨˊ	較差的 00:33:58	Poor Worthless Nothings pʊə 'wɜːθlɪs 'nʌθɪŋz p-ü-ə w-û-th-l-i-s n-u-th-i-ng-z ㄆㄨˊ ㄨˊㄛˊˊㄌㄟˊ ㄋㄨˊㄊㄟˊㄣˊㄗ ㄆㄨˊ ㄨˊㄛˊˊㄌㄟˊ ㄋㄨˊㄊㄟˊㄣˊㄗ
--------	-----	-------	-----	--------------	---

較差的 無用 空話

窮光蛋! 一文不值

1 fathers	'fɑ:ðəz	f-ä-t-h-ə-z	ㄈㄚˊㄗㄜㄣˊㄉㄜˊ	父親	00:33:54	Me father and his father and all their fathers mi: 'fɑ:ðə ænd hɪz 'fɑ:ðə ænd ɔ:l ðeə 'fɑ:ðəz m- f-ä-t- a-n- h-i-z f-ä-t- a-n- ô-l t-h-ä f-ä-t-h- ē h-ə d h-ə d ô-l t-h-ä æ-z ㄇ ㄈㄚˊㄗㄜ ㄩㄣˊ ㄉㄜˊ ㄈㄚˊㄗㄜ ㄩㄣˊ ㄉㄜˊ ㄗㄜ ㄈㄚˊㄗㄜ 一 儿 勿 ㄉ 儿 勿 勿 儿 儿 ㄉ 我 父親 和 他 的 父親 和 所 有 其 父親 我父親的父親的父親
1 collection	kə 'lɛkʃən	k-ə-l-é-k-sh-ə-n	ㄍㄜㄣˊㄌㄜˊㄕㄚˊㄕㄚˊㄕㄚˊ	採集	00:33:48	egg collection and minuscule profits ɛg kə 'lɛkʃən ænd 'mɪnəskju:l 'prɒfɪts é-g k-ə-l-é-k-sh- a-n-d m-i-n-ə-s-k-yü-l p-r-o-f-i-t-s ㄍㄜㄣˊㄌㄜˊㄕㄚˊㄕㄚˊㄕㄚˊ ㄩㄣˊ ㄇㄚˊㄣㄣㄌㄜˊㄕㄚˊ ㄅㄚˊㄣㄣㄌㄜˊㄕㄚˊ ㄍㄜㄣˊ ㄌㄜˊ ㄕㄚˊ ㄕㄚˊ 蛋 採集 和 微不足道 利潤 收集雞蛋和算小賬了
1 petty	'peti	p-é-t-ē	ㄅㄜˊㄕㄚˊㄜˊ	小氣	00:33:46	No more wasting time with petty nəʊ mo: 'weɪstɪŋ taɪm wɪð 'peti n-ə-oo m-ô w-ā-s-t-i-ng t-ī-m w-i-t-h p-é-t-ē ㄋㄜㄠ ㄇㄠˊ ㄨㄚˊㄙㄚˊㄗㄚˊㄣㄎㄚˊ ㄊㄚˊㄣㄣ ㄨㄚˊㄗㄚˊㄗㄚˊ ㄋㄜㄠ ㄇㄠˊ ㄕㄚˊㄕㄚˊㄕㄚˊ ㄕㄚˊㄕㄚˊㄕㄚˊ 沒有 更 多 浪費 時間 同 小氣 再也不用浪費時間
1 wasting	'weɪstɪŋ	w-ā-s-t-i-ng	ㄨㄚˊㄙㄚˊㄗㄚˊㄣㄎㄚˊ	浪費	00:33:46	No more wasting time with petty nəʊ mo: 'weɪstɪŋ taɪm wɪð 'peti n-ə-oo m-ô w-ā-s-t-i-ng t-ī-m w-i-t-h p-é-t-ē ㄋㄜㄠ ㄇㄠˊ ㄨㄚˊㄙㄚˊㄗㄚˊㄣㄎㄚˊ ㄊㄚˊㄣㄣ ㄨㄚˊㄗㄚˊㄗㄚˊ ㄋㄜㄠ ㄇㄠˊ ㄕㄚˊㄕㄚˊㄕㄚˊ ㄕㄚˊㄕㄚˊㄕㄚˊ 沒有 更 多 浪費 時間 同 小氣 再也不用浪費時間
1 future	'fju:ʃə	f-yü-ch-ə	ㄈㄩㄣˊㄕㄚˊㄜˊ	未來	00:33:44	This is our future Mr Tweedy ðɪs ɪz 'aʊə 'fju:ʃə mr tweedy t-h-i-s i-z o-w-ə f-yü-ch-ə m-r t-w-ee-d-y ㄕㄚˊㄙㄚˊㄗㄚˊ ㄩㄣˊㄕㄚˊㄜˊ ㄈㄩㄣˊㄕㄚˊㄜˊ ㄇㄚˊㄣㄣ ㄕㄚˊㄕㄚˊㄕㄚˊㄕㄚˊ 這個 是 我們的 未來 先生 特威迪 這是我們的未來 敦蒂先生
1 Cheers	tʃɪəz	ch-ē-ə-z	ㄕㄜˊㄜㄠㄗㄜˊ	乾杯	00:33:20	Cheers mate tʃɪəz meɪt ch-ē-ə-z m-ā-t ㄕㄜˊㄜㄠㄗㄜˊ ㄇㄚˊㄣㄣ 乾杯 伴侶 謝謝 伙計





1 officer's      'ɒfɪsəz      ɒ-f-i-s-ə-z      ㄅㄛㄟ ㄇㄣˊ ㄉㄜˊ      長官      00:32:30      Now see here This is an officer's quarters  
naʊ siː hɪə ðɪs ɪz æn 'ɒfɪsəz 'kwɔːtəz  
n-o-w s-ē h-ē-ə t-h-i-s i-z a-n o-f-i-s-ə-z k-w-ô-t-ə-z  
ㄋㄠ ㄙㄧː ㄏㄧˊ ㄉㄜˊ ㄧˋ ㄗ ㄢ ㄛ-f-i-s-ə-z ㄎ-w-ô-t-ə-z  
ㄋㄠ ㄇㄣˊ ㄉㄜˊ ㄍㄨㄛ ㄊㄜˊ  
現在 看到 這裡 這個 是 一個 長官 住處  
你看 這兒 這是長官的地方

1 lunatic      'luːnætɪk      l-ū-n-ə-t-i-k      ㄌㄨˊ ㄋㄜˊ ㄋㄟ ㄊㄧˋ ㄎ      瘋子      00:32:28      like this for flapping about like a lunatic  
laɪk ðɪs fɔː 'flæpɪŋ ə 'baʊt laɪk ei 'luːnætɪk  
l-ī-k t-h-i-s f-ô f-l-a-p-i-ə-b-o-l-ī-k ā l-ū-n-ə-t-i-k  
ㄌㄧˊ ㄊㄜˊ ㄈ ㄛˊ ㄈ-l-a-p-i-ə-b-o-l-ī-k ㄞ ㄌㄨˊ ㄋㄜˊ ㄋㄟ ㄊㄧˋ ㄎ  
ㄌㄧˊ ㄋㄜˊ ㄋㄟ ㄊㄧˋ ㄎ  
喜歡 這個 對於 撲 關於 喜歡 一個 瘋子  
是得不到獎章的

1 awarded      ə 'wɔːdɪd      ə-w-ô-d-i-d      ㄞ ㄨㄛˊ ㄊㄧˋ ㄊㄧˋ ㄎ      頒發      00:32:25      One isn't awarded a medal  
wʌn 'ɪznt ə 'wɔːdɪd ei 'medl  
w-u-n i-z-n-t ə-w-ô-d-i-d ā m-é-d-l  
ㄨ ㄢ ㄧˋ-z-n-t ㄞ ㄨㄛˊ ㄊㄧˋ ㄊㄧˋ ㄎ ㄞ ㄇ-é-d-l  
一 不 頒發 一個 勳章  
像瘋雞一樣亂拍翅膀

1 shaking      'ʃeɪkɪŋ      sh-ā-k-i-ng      ㄕㄞ ㄞ ㄎㄧˊ ㄎㄧˊ ㄎ      發抖      00:32:08      Okay the ground's shaking Are we worried  
'əʊ 'keɪ ðiː graʊndz 'ʃeɪkɪŋ ɑː wiː 'wʌrɪd  
ə-oo-k-ā t-h-g-r-o-w-n-sh-ā-k-i-ng ä w-ē w-u-r-ē-d  
ㄞ ㄨㄛˊ ㄎㄧˊ ㄎㄧˊ ㄎ ㄞ ㄎㄧˊ ㄎㄧˊ ㄎ ㄞ ㄨㄛˊ ㄎㄧˊ ㄎㄧˊ ㄎ  
ㄞ ㄨㄛˊ ㄎㄧˊ ㄎㄧˊ ㄎ ㄞ ㄨㄛˊ ㄎㄧˊ ㄎㄧˊ ㄎ  
好的 該 理由 發抖 是 我們 擔心  
聽 大地在震動 我們需要擔心嗎？

1 ground's      graʊndz      g-r-o-w-n-d-z      ㄍㄨㄛˊ ㄋㄜˊ ㄋㄟ ㄊㄧˋ ㄎ      理由      00:32:08      Okay the ground's shaking Are we worried  
'əʊ 'keɪ ðiː graʊndz 'ʃeɪkɪŋ ɑː wiː 'wʌrɪd  
ə-oo-k-ā t-h-g-r-o-w-n-sh-ā-k-i-ng ä w-ē w-u-r-ē-d  
ㄞ ㄨㄛˊ ㄎㄧˊ ㄎㄧˊ ㄎ ㄞ ㄎㄧˊ ㄎㄧˊ ㄎ ㄞ ㄨㄛˊ ㄎㄧˊ ㄎㄧˊ ㄎ  
ㄞ ㄨㄛˊ ㄎㄧˊ ㄎㄧˊ ㄎ ㄞ ㄨㄛˊ ㄎㄧˊ ㄎㄧˊ ㄎ  
好的 該 理由 發抖 是 我們 擔心  
聽 大地在震動 我們需要擔心嗎？

1	Ha	ha:	h-ä	ㄏㄚˊ	哈	00:32:05	That doesn't sound good	Ha ha ha
							ðæt dʌznt saʊnd gʊd	ha: ha: ha:
							t-h-a-t d-u-z-n-t s-o-w-n-d g-oo-d	h-ä h-ä h-ä
							ㄗㄧ ㄉㄨˋㄗㄣˋ ㄙㄨㄛˋㄋㄢˋ ㄍㄨˋ	ㄏㄚˊ ㄏㄚˊ ㄏㄚˊ
							ㄗㄧ ㄉㄨˋㄗㄣˋ ㄙㄨㄛˋㄋㄢˋ ㄍㄨˋ	ㄏㄚˊ ㄏㄚˊ ㄏㄚˊ
							那 不 聲音 好 哈 哈 哈	
							這聽起來不太好	

1	cheese-eating	tʃi:z- 'i:tɪŋ	ch-ē-z-ē- t-i-ng	ㄘㄟㄣˊㄗㄟㄣˊ ㄊㄧˋ	奶酪吃	00:32:00	Ya cheese-eating little
							jə tʃi:z- 'i:tɪŋ 'lɪtl
							y-ə ch-ē-z-ē-t-i-ng l-i-t-l
							又儿 ㄘㄟㄣˊㄗㄟㄣˊ ㄎㄟㄣˊㄌㄧˋ
							亞 奶酪吃 小
							你這個吃奶酪的小...

1	Ya	jə	y-ə	又儿	亞	00:04:14	Let that be a lesson to the lot of ya
							let ðæt bi: ɛr 'lesn tu: ði: lɒt ɒv jə
							l-é-t t-h-a- b-ē ā l-é-s-n t-ū t-h- l-o-t o-v y-ə
							ㄌㄜˊㄊ ㄗㄧ ㄅㄟ ㄞˊ ㄌㄜˊㄙㄣˋ ㄊㄨˋ ㄊㄟˊ ㄌㄠˋ ㄠˋ ㄩˋ ㄕㄟㄣˊ
							讓 那 是 一個 課 至 該 批量的 亞
							這對你們都是一個教訓!

1	process	'prəʊses	p-r-ə-oo- s-é-s	ㄕㄨˋㄦ ㄞˊ ㄇㄨˋ	處理	00:31:57	It's all part of the process ladies
							its ɔ:l pɑ:t ɒv ði: 'prəʊses 'leɪdɪz
							i-t-s ô-l p-ä-t o-v t-h- p-r-ə-oo-s-é-s l-ā-d-i-z
							ㄟㄣˋ ㄠˋ ㄆㄞˋ ㄠˋ ㄊ ㄕㄟㄣˊ ㄞˊ ㄇㄨˋ ㄌㄟˊ
							它的 所有 部分 的 該 處理 女士們
							女士們 別擔心

1	roof	ru:f	r-ū-f	ㄖㄨˋ ㄈ	屋頂	00:31:53	Right four feet From the roof to the ground
							raɪt fɔ: fi:t frɒm ði: ru:f tu: ði: graʊnd
							r-ī-t f-ô f-ē-t f-r-o-m t-h- r-ū-f t-ū t-h- g-r-o-w-n-
							ㄖㄟˊㄊ ㄈ ㄈㄟˊㄊ ㄈㄣˋㄠˋ ㄊㄟˊ ㄖㄨˋ ㄈ ㄊㄨˋ ㄊㄟˊ ㄍㄣˋㄠˋ
							對 四 腳 從 該 屋頂 至 該 地面
							對 四英尺! 從屋頂到地面

1	Ducky	'dʌki	d-u-k-ē	ㄉㄨˋ ㄎㄟˊ	鴨子	00:31:51
---	-------	-------	---------	---------	----	----------

小鴨 我想你今天 飛過四英尺了!

堅定信念... 你叫什么名字?

痛苦是你們的朋友 對吧？這是好事

痛苦是你們的朋友 對吧？這是好事

一點兒苦對你們不錯 是好事

1 pain	peɪn	p-ā-n	ㄅㄞˊ ㄢ	疼痛	00:31:42	The pain you're feeling is a good thing It's good ðiː peɪn jʊə 'fiːlɪŋ ɪz eɪ gʊd θɪŋ ɪts gʊd t-h- p-ā-n y-ü-ə f-ē-l-i-ng i-z ā g-oo- th-i- i-t-s g-oo- ē p-ā-n y-ü-ə f-ē-l-i-ng i-z ā d ng i-t-s d ㄊㄏ ㄅㄞˊ ㄢ ㄩㄞˊ ㄈㄟˊㄌㄧㄣˊ ㄧㄗ ㄞˊ ㄍㄨㄛˊ ㄊㄏㄧˊ ㄧㄣˊ ㄧㄣˊ ㄍㄨㄛˊ ㄊㄏ ㄅㄞˊ ㄢ ㄩㄞˊ ㄈㄟˊㄌㄧㄣˊ ㄧㄗ ㄞˊ ㄍㄨㄛˊ ㄊㄏㄧˊ ㄧㄣˊ ㄧㄣˊ ㄍㄨㄛˊ 該 疼痛 你是 感覺 是 一個 好 事情 它的 好
--------	------	-------	----------	----	----------	--

受點兒苦對你們不錯 是好事

1 feather	'fɛðə	f-é-t-h-ə	ㄈㄟˊ ㄊㄏㄞˊ ㄞˊ	羽毛	00:31:32	Birds of a feather flop together bɜːdz ɒv eɪ 'fɛðə flɒp tə'geðə b-û-d-z o-v ā f-é-t-h-ə f-l-o-p t-ə-g-é-t-h-ə ㄅㄨˊㄉㄗ ㄛㄨ ㄞˊ ㄈㄟˊㄊㄏㄞˊ ㄈㄌㄛㄨ ㄊㄞˊㄍㄟˊㄊㄏㄞˊ ㄅㄨˊㄉㄗ ㄛㄨ ㄞˊ ㄈㄟˊㄊㄏㄞˊ ㄈㄌㄛㄨ ㄊㄞˊㄍㄟˊㄊㄏㄞˊ 鳥類 的 一個 羽毛 拍擊聲 一起
-----------	-------	-----------	----------------	----	----------	--

物以類聚 人以群分

1 Birds	bɜːdz	b-û-d-z	ㄅㄨˊㄉㄗ ㄗ	鳥類	00:31:32	Birds of a feather flop together bɜːdz ɒv eɪ 'fɛðə flɒp tə'geðə b-û-d-z o-v ā f-é-t-h-ə f-l-o-p t-ə-g-é-t-h-ə ㄅㄨˊㄉㄗ ㄛㄨ ㄞˊ ㄈㄟˊㄊㄏㄞˊ ㄈㄌㄛㄨ ㄊㄞˊㄍㄟˊㄊㄏㄞˊ ㄅㄨˊㄉㄗ ㄛㄨ ㄞˊ ㄈㄟˊㄊㄏㄞˊ ㄈㄌㄛㄨ ㄊㄞˊㄍㄟˊㄊㄏㄞˊ 鳥類 的 一個 羽毛 拍擊聲 一起
---------	-------	---------	------------	----	----------	--

物以類聚 人以群分

1 motion	'məʊʃən	m-ə-oo-sh-ə-n	ㄇㄨˊㄞˊ ㄢ ㄢ	運動	00:31:15	Poultry in motion 'pəʊltri ɪn 'məʊʃən p-ə-oo-l-t-r-ē i-n m-ə-oo-sh-ə-n ㄅㄞˊㄢ ㄧㄣˊ ㄇㄞˊㄢ ㄅㄞˊㄢ ㄧㄣˊ ㄇㄞˊㄢ 家禽 在 運動
----------	---------	---------------	--------------	----	----------	---

雞在行動！

1 Poultry	'pəʊltri	p-ə-oo-l-t-r-ē	ㄅㄞˊㄢ ㄧㄣˊ ㄇㄞˊㄢ ㄢ	家禽	00:31:15	Poultry in motion 'pəʊltri ɪn 'məʊʃən p-ə-oo-l-t-r-ē i-n m-ə-oo-sh-ə-n ㄅㄞˊㄢ ㄧㄣˊ ㄇㄞˊㄢ ㄅㄞˊㄢ ㄧㄣˊ ㄇㄞˊㄢ 家禽 在 運動
-----------	----------	----------------	--------------------	----	----------	---

雞在行動！

1 scrambled	'skræmbld	s-k-r-a-m-b-l-d	ㄙㄎㄞˊ ㄢ ㄩㄣˊ ㄇㄞˊㄢ ㄞˊ	炒	00:31:06	Definitely scrambled 'defɪnɪtli 'skræmbld d-é-f-i-n-i-t-l-ē s-k-r-a-m-b-l-d ㄉㄟˊㄈㄧˊㄢㄧˊㄣˊㄊㄌㄟˊ ㄙㄎㄞˊ ㄢ ㄩㄣˊ ㄇㄞˊㄢ ㄉㄟˊㄈㄧˊㄢㄧˊㄣˊㄊㄌㄟˊ ㄙㄎㄞˊ ㄢ ㄩㄣˊ ㄇㄞˊㄢ 無疑 炒
-------------	-----------	-----------------	-----------------------	---	----------	---

無疑成了炒蛋

1 Definitely	'defɪnɪtli	d-é-f-i-n-i-t-l-ē	ㄉㄟˊㄈㄧˊㄢㄧˊㄣˊㄊㄌㄟˊ ㄞˊ	無疑	00:31:06	
--------------	------------	-------------------	-----------------------	----	----------	--



1 Obviously	'ɒbvɪəsli	ə-s-l-ē	ムカ一	顯	00:30:28	Obviously 'ɒbvɪəsli o-b-v-ē-ə-s-l-ē ㄛㄅㄨㄣˊㄝㄞㄟㄟㄟㄟ 明顯 當然 - What's this caper love - We're flying - wɒts ðɪs 'keɪpə lʌv - wɪə 'flaɪɪŋ - w-o-t-s t-h-i-s k-ā-p-ə l-u-v - w-ē-ə f-l-ī-i-ng - ㄨㄛㄟㄟ ㄊㄟㄟ ㄎㄞㄟㄟ ㄌㄨㄞㄟ ㄨㄝㄟㄟ ㄈㄟㄟㄟㄟㄟ - 什麼 這個 跳躍 愛 - 我們 飛行 - 是 這個 跳躍 愛 - 我們 飛行 - 這是什么把戲 親愛的? - 我們在飛
1 caper	'keɪpə	k-ā-p-ə	ㄎㄞㄟㄟㄟ	跳躍	00:30:26	
1 raining	'reɪnɪŋ	r-ā-n-i-ng	ㄖㄞㄟㄟㄟㄟ	下雨	00:30:18	It's raining hen its 'reɪnɪŋ hɛn i-t-s r-ā-n-i-ng h-é-n ㄟㄟㄟ ㄖㄞㄟㄟㄟㄟ ㄏㄟㄟㄟ 它的 下雨 母雞 下起雞雨了!
1 senses	'sensɪz	s-é-n-s-i-z-	ㄙㄟㄟㄟㄟㄟ	感官	00:30:09	Let's see if old Attila the Hen has come to her senses lets si: ɪf əʊld attɪlɑ ði: hɛn hæz kʌm tu: hɜ: 'sensɪz -l-é- s-ē i-f ə- a-t-t- t- h-é- h-a- k-u- t-ū h-û s-é-n- t-s s-ē i-f oo-l- ē-l-a h-ē n z m t-ū h-û s-i-z- ㄌㄟㄟㄟ ㄙㄟㄟㄟ ㄟㄟㄟ ㄞㄟㄟㄟㄟ ㄊㄟㄟㄟ ㄏㄟㄟㄟ ㄏㄟㄟ ㄏㄟㄟㄟ ㄎㄟㄟㄟ ㄊㄟㄟㄟ ㄏㄟㄟㄟㄟㄟ ㄙㄟㄟㄟㄟㄟ 讓我們 看 如 舊 阿提 該 母 具有 來 至 她的 感官 我們 看到 果 舊 阿提 該 母 雞 有 來 至 她的 感官 我們看看老母雞 是否改變了主意
1 Hen	hɛn	h-é-n	ㄏㄟㄟㄟ	母雞	00:08:43	Welcome back hen Is there a new plan 'welkəm bæk hɛn ɪz ðeə ei nju: plæn w-é-l-k-ə-m b-a-k h-é-n i-z t-h-ā ā n-yü p-l-a-n ㄨㄝㄟㄟㄟㄟㄟㄟ ㄅㄟㄟㄟ ㄏㄟㄟㄟ ㄟㄟㄟ ㄊㄟㄟㄟ ㄞㄟ n-yü p-l-a-n 歡迎 背部 母雞 是 那裡 一個 新 計劃 歡迎你回來 母雞 有新的計劃嗎?







1 involved	ɪn 'vɒlvd	i-n-v-o-l-v-d	一ㄋㄩㄣˊㄅㄛㄌㄨㄉ	參與	00:29:33	Isn't there usually some flapping involved	'ɪznt ðeə 'ju:ʒʊəli sʌm 'flæpɪŋ ɪn 'vɒlvd	i-z-n-t t-h-ä yü-zh-ü-ə-l-s-u-f-l-a-p-i-i-n-v-o-l-v-d	一ㄗㄣˊㄣˊ t-h-ä yü-zh-ü-ə-l-s-u-f-l-a-p-i-i-n-v-o-l-v-d	不是那裡平時一些撲參與
------------	-----------	---------------	------------	----	----------	--	---	---	--	-------------

不是該有些拍翅膀的動作嗎？



1 team	ti:m	t-ē-m-	ㄉㄟ ㄇㄣˊ	球隊	00:27:58	we have to work as a team wi: hæv tu: wɜ:k æz ei ti:m w-ē h-a-v t-ū w-û-k a-z ā t-ē-m- ㄨㄟ ㄏㄚˊ ㄨㄛˊ ㄨㄞˊ ㄎㄚˊ ㄚˊ ㄛˊ ㄉㄟ ㄇㄣˊ 我們有 至 工作 如 一個 球隊 我們要共同合作
1 Codswallop	codswallop	co-d-s-w-a-l-l-o-p	ㄘㄛˊ ㄉㄨˊ ㄨㄛˊ ㄨㄞˊ ㄌㄛˊ ㄌㄛˊ ㄛˊ	廢話	00:27:50	Codswallop codswallop co-d-s-w-a-l-l-o-p ㄘㄛˊ ㄉㄨˊ ㄨㄛˊ ㄨㄞˊ ㄌㄛˊ ㄌㄛˊ ㄛˊ 廢話 一派胡言!
1 overnight	ˈəʊvəˈnaɪt	ə-oo-v-ə-n-ī-t	ㄦㄨㄛˊ ㄇㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ	過夜	00:27:34	and it ain't gonna happen overnight ænd it eɪnt ˈɡɒnə ˈhæpən ˈəʊvəˈnaɪt a-n- i-t -ā-n-t g-ə-n- h-a-p-ə- ə-oo-v-ə-n-ī- d ə n t ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄘㄛˊ ㄉㄨˊ ㄨㄛˊ ㄨㄞˊ ㄌㄛˊ ㄌㄛˊ ㄛˊ 和 它 不 會 發生 過夜 一朝一夕是學不會的
1 huh	hʌ	h-u	ㄏㄨˊ	呵呵	00:27:28	So you wanna fly huh səʊ ju: ˈwɒnə flaɪ hʌ s-ə-oo yū w-o-n-ə f-l-ī h-u ㄙㄦ ㄨㄟ ㄨㄛˊ ㄨㄞˊ ㄌㄛˊ ㄏㄨˊ ㄇㄣˊ ㄨㄛˊ ㄨㄞˊ ㄨㄛˊ ㄨㄞˊ ㄌㄛˊ ㄌㄛˊ ㄛˊ 所以 您 想 飛 呵呵 因此你們想飛行 噁?
1 breath	breθ	b-r-é-th	ㄅㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ ㄣˊ	呼吸	00:27:15	Just What's that smell Is that your breath dʒʌst wɒts ðæt smel ɪz ðæt jɔ: breθ y-u- w-o-t- t-h- s-m- i-z t-h- y-ô b-r-é- s-t s a-t é-l i-z a-t y-ô th ㄘㄛˊ ㄨㄛˊ ㄨㄞˊ ㄌㄛˊ ㄌㄛˊ ㄛˊ ㄌㄛˊ ㄌㄛˊ ㄛˊ ㄌㄛˊ ㄌㄛˊ ㄌㄛˊ ㄘㄛˊ ㄨㄛˊ ㄨㄞˊ ㄌㄛˊ ㄌㄛˊ ㄛˊ ㄌㄛˊ ㄌㄛˊ ㄛˊ ㄌㄛˊ ㄌㄛˊ ㄌㄛˊ 只是 什麼 那 聞 是那 你的 呼吸 等等... 什麼味道? 是你的口臭?
1 smell	smel	s-m-é-l	ㄙㄞˊ ㄇㄣˊ ㄌㄛˊ	聞	00:27:15	Just What's that smell Is that your breath dʒʌst wɒts ðæt smel ɪz ðæt jɔ: breθ y-u- w-o-t- t-h- s-m- i-z t-h- y-ô b-r-é- s-t s a-t é-l i-z a-t y-ô th ㄘㄛˊ ㄨㄛˊ ㄨㄞˊ ㄌㄛˊ ㄌㄛˊ ㄛˊ ㄌㄛˊ ㄌㄛˊ ㄛˊ ㄌㄛˊ ㄌㄛˊ ㄌㄛˊ ㄘㄛˊ ㄨㄛˊ ㄨㄞˊ ㄌㄛˊ ㄌㄛˊ ㄛˊ ㄌㄛˊ ㄌㄛˊ ㄛˊ ㄌㄛˊ ㄌㄛˊ ㄌㄛˊ 只是 什麼 那 聞 是那 你的 呼吸 等等... 什麼味道? 是你的口臭?

					I've done the whole barnyard thing aɪv dʌn ðiː hæʊl 'bɑːn,jɑːd θɪŋ ī-v d-u-n t-h-ē h-ə-oo-l b-ä-n-y-ä-d th-i-ng ㄩーㄘ ㄉㄨㄣ ㄊㄟ ㄏㄞㄛㄛㄌ ㄅㄞㄢㄧㄚˋㄉ ㄊㄟㄣㄍ 我有 DONE 該 整個 稗 事情
1 WHOLE	hæʊl	h-ə-oo-l	厶 兀 又 ㄌ 整 個	00:22:19	我在農舍呆過
					And scoot over Your wing's on my side of the bunk ænd sku:t 'əʊvə jɔː wɪŋz ɒn maɪ saɪd ɒv ðiː bʌŋk a-n- s-k- ə-oo- y-ô w-i- o- m-ī s-ī- o- t- h- b-u- d ū-t v-ə ng-z n m-ī d v ē ng-k ㄎ ㄨㄣ ㄜㄛㄛ ㄩㄛ ㄨㄣㄍㄗ ㄋ ㄇㄣ̃ ㄙㄞㄉ ㄛㄨ ㄊㄟː ㄅㄤㄍ ㄆㄣ ㄙㄕㄛㄣ ㄞㄛㄛ ㄩㄛ ㄨㄣㄍㄗ ㄋ ㄇㄣ̃ ㄙㄞㄉ ㄛㄨ ㄊㄟː ㄅㄤㄍ 和 溜 過度 你的 機翼 上 我的 側 的 該 假寐
1 wing's	wɪŋz	w-i-ng-z	ㄨ 一 ㄥ ㄗ 機 翼	00:27:08	挪開點兒 你的翅膀到我這邊兒了
					And scoot over Your wing's on my side of the bunk ænd sku:t 'əʊvə jɔː wɪŋz ɒn maɪ saɪd ɒv ðiː bʌŋk a-n- s-k- ə-oo- y-ô w-i- o- m-ī s-ī- o- t- h- b-u- d ū-t v-ə ng-z n m-ī d v ē ng-k ㄎ ㄨㄣ ㄜㄛㄛ ㄩㄛ ㄨㄣㄍㄗ ㄋ ㄇㄣ̃ ㄙㄞㄉ ㄛㄨ ㄊㄟː ㄅㄤㄍ ㄆㄣ ㄙㄕㄛㄣ ㄞㄛㄛ ㄩㄛ ㄨㄣㄍㄗ ㄋ ㄇㄣ̃ ㄙㄞㄉ ㄛㄨ ㄊㄟː ㄅㄤㄍ 和 溜 過度 你的 機翼 上 我的 側 的 該 假寐
1 scoot	sku:t	s-k-ū-t	ㄨ ㄥ ㄨ ㄊ 溜 走	00:27:08	挪開點兒 你的翅膀到我這邊兒了
					You weren't exactly my first choice either juː wɜːnt ɪɡ'zæktli maɪ fɜːst tʃɔɪs 'aɪðə yü w-û-n-t i-g-z-a-k-t-l-ē m-ī f-û-s-t ch-o- ē-s ī-t-h-ə ㄩ ㄨㄣㄣㄣ ㄣㄍㄗㄞㄎㄣㄣㄣ ㄇㄣ̃ ㄈㄨㄣㄣㄣ ㄔㄞㄛㄣ ㄣㄣㄣㄣㄣ ㄩ ㄨㄣㄣㄣ ㄣㄍㄗㄞㄎㄣㄣㄣ ㄇㄣ̃ ㄈㄨㄣㄣㄣ ㄔㄞㄛㄣ ㄣㄣㄣㄣㄣ 您 不 究竟 我的 第一 選擇 或
1 choice	tʃɔɪs	ch-o-ē-s	ㄔ ㄞ ㄛ ㄣ 選 擇	00:27:04	你也不是我的首選





1 vulture	'vʌltʃə	v-u-l-ch-ə	ㄘㄨㄌㄔㄥㄣㄦ	秃鷲	00:25:41	Was your father by any chance a vulture wɒz jɔː 'fɑːðə baɪ 'eni tʃɑːns əɪ 'vʌltʃə w-o-z y-ô f-ä-t- h-ə b-ī é-n- ch-ä- ā v-u-l- ×ㄘ 又ㄘ ㄘㄩ ㄅㄧ ㄣㄣ ㄔㄥㄣㄦ ㄞ ㄘㄨㄌ- ㄘㄘ 又ㄘ ㄘㄩ ㄅㄧ ㄣㄣ ㄔㄥㄣㄦ ㄞ ㄘㄨㄌ- 是 你的 父親 通 任 機會 一 秃鷲 的 過 何 個 你爸爸也是這麼卑鄙嗎？
1 hide	haɪd	h-ī-d	ㄏㄩㄟㄉ	隱藏	00:25:36	Teach us to fly and we'll hide you ti:tʃ ʌs tuː flaɪ ænd wiːl haɪd juː t-ē- u-s t-ū f-l-ī a-n-d w-ē-l h-ī-d yū ㄋㄟ ㄨ ㄋㄩ ㄈㄌㄟ ㄚㄣㄉ w-ē-l ㄏㄟㄉ ㄩ ㄋㄟ ㄨ ㄋㄩ ㄈㄌㄟ ㄚㄣㄉ ㄋㄟ ㄨ ㄋㄩ ㄈㄌㄟ 教 我們 至 飛 和 好 隱藏 您 教我們飛行我們就把你藏起來
1 Freedom	'friːdəm	f-r-ē-d-ə-m	ㄈㄣㄟㄉㄨㄟㄣ	自由	00:25:25	And that's what we want Freedom ænd ðætʃs wɒt wiː wɒnt 'friːdəm a-n-d t-h-a- w-o-t w-ē w-o-n-t f-r-ē-d-ə-m ㄚㄣㄉ ㄊㄢㄊ ㄨㄛㄣㄟ ㄨㄟ ㄨㄛㄣㄟ ㄈㄣㄟㄉㄨㄟㄣ ㄚㄣㄉ ㄊㄢㄊ ㄨㄛㄣㄟ ㄨㄟ ㄨㄛㄣㄟ ㄈㄣㄟㄉㄨㄟㄣ 和 那是 什麼 我們 想 自由 那也是我們的追求 自由！
1 FREE	friː	f-r-ē	ㄈㄣㄟ	自由	00:21:14	A place I call the land of the free ei pleɪs aɪ kɔːl ðiː lænd ɒv ðiː friː ā p-l-ā-s ī k-ô-l t-h- l-a-n-d o-v t-h- f-r-ē ㄞ ㄆㄌㄟㄞ ㄟ k-ô-l ㄊㄟㄌㄟㄣㄉ ㄛㄨ ㄊㄟㄌ ㄈㄣㄟㄟ ㄞ ㄆㄌㄟㄞ ㄟ ㄋㄟㄌㄟㄣㄉ ㄛㄨ ㄊㄟㄌ ㄈㄣㄟㄟ 一 地點 一 呼叫 該 土地 的 該 自由 一個 世 一個我稱之為自由之地
1 Emphasis	'ɛmfəsis	é-m-f-ə-s-i-s	ㄞㄣㄟㄘㄣㄟㄣㄟ	重點	00:25:22	I'm a Lone Free Ranger Emphasis on FREE aɪm ei ləʊn friː 'reɪndʒə 'ɛmfəsis ɒn friː ī-m ā l-ə-oo- f-r-ē r-ā-n-y-ə é-m-f-ə-s-i-s o-n f-r-ē ㄩㄟ ㄞ ㄌㄟㄞㄛㄣㄟ ㄈㄣㄟㄟ ㄣㄟㄣㄟㄣㄟ ㄞㄣㄟㄘㄣㄟㄣㄟ ㄛㄣㄟ ㄈㄣㄟㄟ ㄩㄟ ㄞ ㄌㄟㄞㄛㄣㄟ ㄈㄣㄟㄟ ㄣㄟㄣㄟㄣㄟ ㄞㄣㄟㄘㄣㄟㄣㄟ ㄛㄣㄟ ㄈㄣㄟㄟ 我 一 孤單 自 遊俠 重點 上 自由 是 個 由 俠 點 上 由 我是個孤獨的自由浪人 喜歡自由

1 torch	tɔ:tʃ	t-ô-ch	ㄊㄛˋㄔ	火炬	00:25:16	- Sure - Get the torch - ʃʊə - get ði: tɔ:tʃ - sh-ü-ə - g-é-t t-h-ē t-ô-ch - 尸又儿 - <<ㄘㄨㄛˋㄔㄣˊ ㄊㄛˋㄔ - 當然 - 得到 該 火炬 - 當然 - 拿電筒來
1 Sure	ʃʊə	sh-ü-ə	尸又儿	當然	00:25:16	- Sure - Get the torch - ʃʊə - get ði: tɔ:tʃ - sh-ü-ə - g-é-t t-h-ē t-ô-ch - 尸又儿 - <<ㄘㄨㄛˋㄔㄣˊ ㄊㄛˋㄔ - 當然 - 得到 該 火炬 - 當然 - 拿電筒來
1 With	wɪð	w-i-t-h	ㄨㄟㄣˊ	同	00:03:55	Just deal with it Now dʒʌst di:l wɪð it naʊ y-u-s-t d-ē-l w-i-t-h i-t n-o-w ㄘㄨㄟㄣˊㄊㄨㄛˋㄎㄨㄟㄣˊ ㄨㄟㄣˊ ㄣˊ ㄋㄠˊ 只是 合同 同 它 現在 馬上去處理一下!
1 finds	faɪndz	f-ī-n-d-z	ㄈㄢˊㄣˊㄉㄣˊ ㄗ	認定	00:25:00	Do you know what'll happen if he finds me du: ju: nəʊ 'wɒt(ə)l 'hæpən ɪf hi: faɪndz mi: d-ū yū n-ə- w-o-t-ə-l h-a-p-ə- i-f h-ē f-ī-n-d-z m- oo           n ㄊㄨˊ ㄩˊ ㄋㄠˊ ㄨㄛˋㄊㄠˊㄌ ㄏㄠˊㄞㄆㄠˊ ㄣˊ ㄏㄠˊ ㄈㄢˊㄣˊㄉㄣˊ ㄇˊ ㄨㄟ ㄨㄟ ㄨㄟ ㄎㄨㄟ ㄌ ㄌ ㄈㄢˊㄣˊㄉㄣˊ ㄇˊ 做 您 知 什麼會 發生 如果 他 認定 我 你知道我被找到下場會咋樣?



1	what'll	'wɒt(ə)l	w-o-t-ə-l	×ㄛㄉㄌ ㄌ	什麼會	00:25:00	Do you know what'll happen if he finds me du: ju: nəʊ 'wɒt(ə)l 'hæpən ɪf hi: faɪndz mi: d-ū yū n-ə-oo w-o-t-ə-l h-a-p-ə-n i-f h-ē f-i-n-d-z m-ē ㄉㄨ ㄩ ㄋ-ə-oo w-o-t-ə-l h-a-p-ə-n i-f h-ē f-i-n-d-z m-ē ㄉㄨ ㄩ ㄋㄨㄌ ㄍㄛㄉㄌ ㄆㄢ ㄩ ㄟ ㄆㄣ ㄩㄣ ㄉㄣ 做 您 知 道 什 麼 會 發 生 如 果 他 認 定 我
---	---------	----------	-----------	-----------	-----	----------	--

你知道我被找到下場會咋樣？

1	crazy	'kreɪzi	k-r-ā-z-ē	ㄍㄟ ㄇㄟ ㄟ ㄆㄟ	瘋	00:24:57	Hey hey hey What kind of crazy chick are you hei hei hei wɒt kaɪnd ɒv 'kreɪzi tʃɪk ɑ: ju: h-ā h-ā h-ā w-o-t k-i-n-d ɒv k-r-ā-z-ē ch-i-k ä yü ㄆㄟ ㄟ ㄆㄟ ㄍㄟ ㄍㄩㄣ ㄟ ㄍㄟ ㄇㄟ ㄟ ㄆㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄌ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ 嘿 嘿 嘿 什 麼 類 的 瘋 小 雞 是 您
---	-------	---------	-----------	---------------	---	----------	---

嗨 嗨！你是哪種瘋雞？

1	cute	kju:t	k-yü-t	ㄍㄟ ㄍㄟ ㄌ	可愛	00:24:51	Because I'm cute bi 'kɒz aɪm kju:t b-i-k-o-z i-m k-yü-t ㄅㄟ ㄍㄟ ㄆㄟ ㄩㄣ ㄟ ㄍㄟ ㄍㄟ ㄌ 因為 我 是 可愛 因為我很...可愛？
---	------	-------	--------	---------	----	----------	---

1	shouldn't	ʃʊdnt	sh-oo-d-n-t	ㄆㄟ ㄍㄟ ㄌ	不能	00:24:49	Give me one reason why I shouldn't gɪv mi: wʌn 'ri:zn waɪ aɪ ʃʊdnt g-i-v m-ē w-u-n r-ē-z-n w-i ī sh-oo-d-n-t ㄍㄟ ㄟ ㄆㄟ ㄍㄟ ㄌ ㄍㄟ ㄍㄟ ㄌ ㄍㄟ ㄍㄟ ㄌ ㄍㄟ ㄍㄟ ㄌ 給 我 一 原 因 為 什 麼 一 世 不 能 給我個不會的理由
---	-----------	-------	-------------	---------	----	----------	---

1	reason	'ri:zn	r-ē-z-n	ㄇㄟ ㄟ ㄌ	原因	00:24:49	Give me one reason why I shouldn't gɪv mi: wʌn 'ri:zn waɪ aɪ ʃʊdnt g-i-v m-ē w-u-n r-ē-z-n w-i ī sh-oo-d-n-t ㄍㄟ ㄟ ㄆㄟ ㄍㄟ ㄌ ㄍㄟ ㄍㄟ ㄌ ㄍㄟ ㄍㄟ ㄌ ㄍㄟ ㄍㄟ ㄌ 給 我 一 原 因 為 什 麼 一 世 不 能 給我個不會的理由
---	--------	--------	---------	--------	----	----------	---

1	should	ʃʊd	sh-oo-d	ㄆㄟ ㄍㄟ ㄌ	應該	00:24:44	I should turn you in right now aɪ ʃʊd tɜ:n ju: ɪn raɪt naʊ ī sh-oo-d t-ū-n yü i-n r-i-t n-o-w ㄩ ㄟ ㄆㄟ ㄍㄟ ㄌ ㄌ ㄍㄟ ㄟ ㄟ ㄍㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ ㄟ 一 世 應 該 轉 您 在 對 現 在 我應當馬上宣揚出去
---	--------	-----	---------	---------	----	----------	--

1 low	ləʊ	l-ə-oo	ㄌㄞˊㄡ	低	00:24:42	<p>I'm trying to lay low here  aim 'traɪɪŋ tu: lei ləʊ hiə  ī-m t-r-ī-i-ng t-ū l-ā l-ə-oo h-ē-ə  ㄧ一ㄇ ㄉㄨㄣ ㄧ一一ㄥ ㄊㄨ ㄌㄞ ㄌㄞ ㄏㄞ  我是 試 至 鋪設 低 這裡</p> <p>我正在躲藏</p>
1 run	rʌn	r-u-n	ㄖㄨㄣ	跑	00:24:37	<p>You're on the run aren't you  jʊə ɒn ði: rʌn a:nt ju:  y-ü-ə o-n t-h-ē r-u-n ä-n-t yü  ㄡㄡㄦ ㄇㄣ ㄊㄞㄣ ㄖㄨㄣ ä-n-t yü  你是 上 該 跑 不 您</p> <p>你是逃出來的 是不是？</p>
1 WILL	wɪl	w-i-l	ㄨㄟㄌ	將	00:08:30	<p>There will be a stern reprimand for you lad  ðeə wɪl bi: ei stɜ:n 'reprɪma:nd fɔ: ju: læd  t-h-ā w-i-l b- ā s-t-û- r-é-p-r-i-m-ä- f-ô yü l-a-d  ㄊㄞ ㄨㄟㄌ ㄅㄞ ㄞ s-t-û- r-é-p-r-i-m-ä- f-ô yü l-a-d  那裡 將 是 一個 嚴肅 懲戒 對於 您 小伙子</p> <p>你要受到嚴厲的譴責</p>
1 Couldn't	'kʊdnt	k-oo-d-n-t	ㄍㄡㄉㄣㄊ	不能	00:22:21	<p>but I couldn't get into it  bʌt aɪ 'kʊdnt get 'ɪntu: ɪt  b-u-t ī k-oo-d-n-t g-é-t i-n-t-ū i-t  ㄅㄨㄊ ㄟㄌ ㄍㄡㄉㄣㄊ ㄍㄞㄊ ㄟㄣㄊㄨ ㄟㄊ  但 一世 不能 得到 成 它</p> <p>但我很不適應</p>
1 suicide	'sjʊɪsaɪd	s-y-oo-i-s-i-d	ㄙㄧㄡㄟㄙㄟㄌ	自殺	00:24:01	<p>That's suicide  ðæts 'sjʊɪsaɪd  t-h-a-t-s s-y-oo-i-s-i-d  ㄊㄞㄊ ㄙㄧㄡㄟㄙㄟㄌ  那是 自殺</p> <p>這是自殺</p>
1 stunt	stʌnt	s-t-u-n-t	ㄙㄊㄨㄣㄊ	特技	00:23:59	<p>You can't pull off a stunt like that  ju: kɑ:nt pʊl ɒf ei stʌnt laɪk ðæt  yü k-ä-n-t p-oo-l o-f ā s-t-u-n-t l-ī-k t-h-a-t  ㄡ ㄍㄧㄣㄊ ㄆㄡ ㄞ ㄞ s-t-u-n-t l-ī-k t-h-a-t  ㄡ ㄍㄧㄣㄊ ㄆㄡ ㄞ ㄞ s-t-u-n-t l-ī-k t-h-a-t  您 不能 拉 離 一個 特技 喜歡 那</p> <p>你不能做這種驚險的事</p>

1 certifiable	'sɜ:tɪfaɪəbl	s-û-t-i-f-î-ə-b-l	ム儿ㄉ一 ㄘㄚ一儿 ㄅㄛ	認 證 的	00:23:56	<p>- Of course - You're certifiable</p> <p>- ɒv kɔ:s - jʊə 'sɜ:tɪfaɪəbl</p> <p>- o-v k-ô-s - y-ü-ə s-û-t-i-f-î-ə-b-l</p> <p>- ㄟㄘㄍㄟム - ㄨㄨㄦㄉ一ㄘㄚ一儿ㄅㄛ</p> <p>- 的 課程 - 你是 認證的</p> <p>- 當然 - 你瘋了!</p>
1 TIME	taim	t-î-m	ㄉㄚ一ㄇ	時 間	00:07:48	<p>Oh it's nice to get a bit of time to yourself</p> <p>əʊ its naɪs tu: get eɪ bɪt ɒv taɪm tu: ʃp: 'self</p> <p>ə- i-t-s n-î-s t-ū g-é- ā b-i-t 0- t-î-m t-ū y-ô-s-é-l-f</p> <p>儿 一 ㄅㄛ ㄉㄍㄟ ㄟ ㄅㄛ ㄉㄚ ㄉㄚ ㄉㄚ ㄉㄚ</p> <p>ㄨ ㄇ 一ム ㄨ ㄉ 一 ㄉㄘ 一ㄇ ㄨ ㄉㄘ</p> <p>哦 它 的 不 錯 至 得 一 位 的 時 間 至 你 自 己</p> <p>哦 的 不 錯 至 到 個 位 的 時 間 至 你 自 己</p> <p>一個人獨呆一陣子也不錯</p>
1 SAME	seɪm	s-ā-m	ムㄟ一ㄇ	相 同	00:12:33	<p>Same as always One bag of seed</p> <p>seɪm æz 'ɔ:lweɪz wʌn bæɡ ɒv si:d</p> <p>s-ā-m a-z ô-l-w-ā-z w-u-n b-a-g o-v s-ē-d</p> <p>ムㄟ一ㄇ ㄚㄇ ㄛㄌㄨㄚㄗ ㄨㄨㄢ ㄅㄚㄍ ㄛㄨ ㄙㄣㄉ</p> <p>ムㄟ一ㄇ ㄚㄇ ㄛㄌㄨㄚㄗ ㄨㄨㄢ ㄅㄚㄍ ㄛㄨ ㄙㄣㄉ</p> <p>相同 如 總是 一 袋 的 種子</p> <p>價錢不變 一袋種子</p>
1 straight	streɪt	s-t-r-ā-t	ムㄉㄘㄟㄟ 一ㄉ	直 行	00:23:50	<p>Wait a minute Let me get this straight</p> <p>weɪt eɪ 'mɪnɪt lɛt mi: get ðɪs streɪt</p> <p>w-ā-t ā m-i-n-i-t l-é-t m- g-é-t t-h-i-s s-t-r-ā-t</p> <p>ㄨㄟㄟㄟ ㄟㄟ ㄇㄟㄟㄟ ㄌㄣㄟㄟ ㄇㄟ ㄍㄣㄟㄟ ㄊㄟㄟㄟ ㄙㄟㄟㄟㄟ</p> <p>ㄨㄟㄟㄟ ㄟㄟㄟ ㄇㄟㄟㄟㄟ ㄌㄣㄟㄟ ㄇㄟ ㄍㄣㄟㄟ ㄊㄟㄟㄟ ㄙㄟㄟㄟㄟ</p> <p>等待 一 個 分鐘 讓 我 得到 這個 直行</p> <p>等等 讓我搞清楚</p>
1 minute	'mɪnɪt	m-i-n-i-t	ㄇㄟㄟㄟㄟ ㄉ	分 鐘	00:23:50	<p>Wait a minute Let me get this straight</p> <p>weɪt eɪ 'mɪnɪt lɛt mi: get ðɪs streɪt</p> <p>w-ā-t ā m-i-n-i-t l-é-t m- g-é-t t-h-i-s s-t-r-ā-t</p> <p>ㄨㄟㄟㄟㄟ ㄟㄟㄟㄟ ㄇㄟㄟㄟㄟㄟ ㄌㄣㄟㄟㄟ ㄇㄟ ㄍㄣㄟㄟㄟ ㄊㄟㄟㄟㄟ ㄙㄟㄟㄟㄟㄟ</p> <p>ㄨㄟㄟㄟㄟ ㄟㄟㄟㄟ ㄇㄟㄟㄟㄟㄟ ㄌㄣㄟㄟㄟ ㄇㄟ ㄍㄣㄟㄟㄟ ㄊㄟㄟㄟㄟ ㄙㄟㄟㄟㄟㄟ</p> <p>等待 一 個 分鐘 讓 我 得到 這個 直行</p> <p>等等 讓我搞清楚</p>

1 bust	bʌst	b-u-s-t	ㄅㄨˋㄙㄣˋ	胸圍	00:23:34	Besides this birdcage can't be that hard to bust out of bɪ 'saɪdz ðɪs 'bɜːdkeɪdʒ kɑːnt biː ðæt hɑːd tuː bʌst aʊt ɒv b-i-s-ī- t-h- b-û-d-k-ā- k-ä- b- t-h- h-ä- t-ū b-u- o- o- d-z i-s y n-t ē a-t d s-t w-t v ㄅㄧˊㄙㄢˊㄣˊ ㄊㄧˊㄙ ㄅㄨˊㄉㄎㄚˊ ㄎㄚˊ ㄅㄧˊ ㄊㄚˊ ㄏㄚˊ ㄊㄨˊ ㄅㄨˊ ㄛˊ ㄛˊ ㄩˊㄣˊ ㄩˊㄣˊ ㄙㄣˊ ㄩˊㄣˊ ㄩˊㄣˊ ㄩˊㄣˊ ㄩˊㄣˊ ㄩˊㄣˊ ㄩˊㄣˊ ㄩˊㄣˊ 除了 這個 鳥籠 不能 是那 硬 至 胸圍 出 的 此外 從這個鳥籠子出去 也并不太難
--------	------	---------	--------	----	----------	---

1 birdcage	'bɜːdkeɪdʒ	b-û-d-k-ā-y	ㄅㄨˊㄉㄎㄚˊ	鳥籠	00:23:34	Besides this birdcage can't be that hard to bust out of bɪ 'saɪdz ðɪs 'bɜːdkeɪdʒ kɑːnt biː ðæt hɑːd tuː bʌst aʊt ɒv b-i-s-ī- t-h- b-û-d-k-ā- k-ä- b- t-h- h-ä- t-ū b-u- o- o- d-z i-s y n-t ē a-t d s-t w-t v ㄅㄧˊㄙㄢˊㄣˊ ㄊㄧˊㄙ ㄅㄨˊㄉㄎㄚˊ ㄎㄚˊ ㄅㄧˊ ㄊㄚˊ ㄏㄚˊ ㄊㄨˊ ㄅㄨˊ ㄛˊ ㄛˊ ㄩˊㄣˊ ㄩˊㄣˊ ㄙㄣˊ ㄩˊㄣˊ ㄩˊㄣˊ ㄩˊㄣˊ ㄩˊㄣˊ ㄩˊㄣˊ ㄩˊㄣˊ ㄩˊㄣˊ 除了 這個 鳥籠 不能 是那 硬 至 胸圍 出 的 此外 從這個鳥籠子出去 也并不太難
------------	------------	-------------	---------	----	----------	---

1 Besides	bɪ 'saɪdz	b-i-s-ī-d-z	ㄅㄧˊㄙㄢˊㄣˊ	除了	00:23:34	Besides this birdcage can't be that hard to bust out of bɪ 'saɪdz ðɪs 'bɜːdkeɪdʒ kɑːnt biː ðæt hɑːd tuː bʌst aʊt ɒv b-i-s-ī- t-h- b-û-d-k-ā- k-ä- b- t-h- h-ä- t-ū b-u- o- o- d-z i-s y n-t ē a-t d s-t w-t v ㄅㄧˊㄙㄢˊㄣˊ ㄊㄧˊㄙ ㄅㄨˊㄉㄎㄚˊ ㄎㄚˊ ㄅㄧˊ ㄊㄚˊ ㄏㄚˊ ㄊㄨˊ ㄅㄨˊ ㄛˊ ㄛˊ ㄩˊㄣˊ ㄩˊㄣˊ ㄙㄣˊ ㄩˊㄣˊ ㄩˊㄣˊ ㄩˊㄣˊ ㄩˊㄣˊ ㄩˊㄣˊ ㄩˊㄣˊ ㄩˊㄣˊ 除了 這個 鳥籠 不能 是那 硬 至 胸圍 出 的 此外 從這個鳥籠子出去 也并不太難
-----------	-----------	-------------	----------	----	----------	---

1 problems	'prɒbləmz	p-r-o-b-l-ə-m-z	ㄆㄨˊㄛˊㄌㄚˊㄇㄣˊ	問題	00:23:32	I got my own set of problems to worry about aɪ gɒt maɪ əʊn set ɒv 'prɒbləmz tuː 'wʌri ə'baʊt ɪ g-ɒ- m-ī ə- s-é- o- p-r-o-b-l-ə- t-ū w-u- ə-b-o- t m-ī oo- t v m-z t-ū r-ē w-t ㄩˊ ㄍㄛˊ ㄇㄧˊ ㄞˊ ㄙㄣˊ ㄛˊ ㄆㄣˊ ㄛˊ ㄌㄚˊ ㄇㄣˊ ㄊㄨˊ ㄨˊ ㄞˊ ㄅㄚˊ ㄩˊ ㄍㄛˊ ㄇㄧˊ ㄞˊ ㄙㄣˊ ㄛˊ ㄆㄣˊ ㄛˊ ㄌㄚˊ ㄇㄣˊ ㄊㄨˊ ㄨˊ ㄞˊ ㄅㄚˊ 一 得 我 擁 組 的 問題 至 擔心 關於 世 到 的 有 我也有自己煩惱的事
------------	-----------	-----------------	-------------	----	----------	--

1 understand	ˈʌndəˈstænd	u-n-d-ə-s-t-a-n-d	ㄨㄣ ㄉㄛ ㄛ ㄊㄛ ㄛ ㄊㄛ ㄛ ㄊㄛ	理解	00:23:29	Which part of they kill us do you not understand wɪtʃ pa:t ɒv ðeɪ kɪl ʌs du: ju: nɒt ˈʌndəˈstænd w-i-ch p-ä- t-h- k-i-l u-s d-ū yū n-o- u-n-d-ə-s-t-a-n-d ㄨ 一 ㄉ ㄛ ㄊ ㄛ ㄛ ㄊ ㄛ ㄛ ㄊ ㄛ ㄛ ㄊ ㄛ ㄛ ㄊ ㄛ 哪一部分的他們殺我們做您不理解 "他們要殺我們" 你都明白了嗎?
1 used	ju:zd	yü-z-d	ㄩ ㄩ ㄗ ㄉ	用過的	00:23:27	You might as well get used to it ju: maɪt æz wɛl get ju:zd tu: ɪt yü m-i-t a-z w-é-l g-é-t yü-z-d t-ū i-t ㄩ ㄩ ㄇ ㄧ ㄊ ㄛ ㄩ ㄗ ㄉ ㄊ ㄩ ㄧ ㄊ 您威力如好得到用過的至它 你或許應該適應它
1 properly	ˈprɒpəli	p-r-o-p-ə-l-ē	ㄆ ㄣ ㄛ ㄆ ㄛ ㄌ ㄣ ㄣ	正確	00:23:17	I didn't explain our situation properly aɪ dɪdnt ɪksˈpleɪn ˈaʊə ˌsɪtʃʊˈeɪʃən ˈprɒpəli ī d-i-d-n-t i-k-s-p-l-ā-n o-w- s-i-t-y-oo-ā- p-r-o-p-ə-l-ē ㄩ ㄉ ㄧ ㄉ ㄣ ㄛ ㄧ ㄎ ㄙ ㄆ ㄌ ㄛ ㄣ ㄛ ㄨ ㄙ ㄧ ㄊ ㄩ ㄛ ㄛ ㄛ ㄛ ㄛ ㄛ ㄛ ㄛ 一世沒有說明我們的情況正確 我沒有把我們的處境講清楚
1 situation	ˌsɪtʃʊˈeɪʃən	s-i-t-y-oo-ā-sh-ə-n	ㄙ ㄧ ㄊ ㄩ ㄛ ㄛ ㄛ ㄛ ㄕ ㄛ ㄛ ㄛ ㄛ ㄛ	情況	00:23:17	I didn't explain our situation properly aɪ dɪdnt ɪksˈpleɪn ˈaʊə ˌsɪtʃʊˈeɪʃən ˈprɒpəli ī d-i-d-n-t i-k-s-p-l-ā-n o-w- s-i-t-y-oo-ā- p-r-o-p-ə-l-ē ㄩ ㄉ ㄧ ㄉ ㄣ ㄛ ㄧ ㄎ ㄙ ㄆ ㄌ ㄛ ㄣ ㄛ ㄨ ㄙ ㄧ ㄊ ㄩ ㄛ ㄛ ㄛ ㄛ ㄛ ㄛ ㄛ ㄛ 一世沒有說明我們的情況正確 我沒有把我們的處境講清楚
1 explain	ɪksˈpleɪn	i-k-s-p-l-ā-n	ㄧ ㄎ ㄙ ㄆ ㄌ ㄛ ㄛ ㄛ ㄛ	說明	00:23:17	I didn't explain our situation properly aɪ dɪdnt ɪksˈpleɪn ˈaʊə ˌsɪtʃʊˈeɪʃən ˈprɒpəli ī d-i-d-n-t i-k-s-p-l-ā-n o-w- s-i-t-y-oo-ā- p-r-o-p-ə-l-ē ㄩ ㄉ ㄧ ㄉ ㄣ ㄛ ㄧ ㄎ ㄙ ㄆ ㄌ ㄛ ㄣ ㄛ ㄨ ㄙ ㄧ ㄊ ㄩ ㄛ ㄛ ㄛ ㄛ ㄛ ㄛ ㄛ ㄛ 一世沒有說明我們的情況正確 我沒有把我們的處境講清楚

1 perhaps	pə 'hæps	p-ə-h-a-p-s	ㄅㄛㄌㄢˇㄩㄣˊㄣˊㄣˊ	也許	00:17:02	Perhaps it wouldn't be empty pə'hæps it 'wʊdnt bi: 'empti p-ə-h-a-p-s i-t w-oo-d-n-t b-ē é-m-p-t-ē ㄅㄛㄌㄢˇㄩㄣˊㄣˊ ㄟㄣˊㄣˊㄣˊㄣˊㄣˊ ㄣˊㄣˊㄣˊㄣˊㄣˊ ㄣˊㄣˊㄣˊㄣˊㄣˊ 也許 它 不會 是 空 也許如果她花更多的時間下蛋
1 exit	'eksɪt	é-k-s-i-t	ㄜˊㄣˊㄣˊㄣˊㄣˊ	出口	00:23:11	Okay okay where's the exit Ah this way 'əʊ'keɪ 'əʊ'keɪ weəz ði: 'eksɪt ɑ: ðɪs weɪ ə-oo-k-ā ə-oo-k-ā w-ā-z t- h-ē é-k-s-i-t -ä t-h-i-s w-ā ㄌㄣˊㄣˊㄣˊㄣˊ ㄌㄣˊㄣˊㄣˊㄣˊ ㄣˊㄣˊㄣˊㄣˊㄣˊ ㄣˊㄣˊㄣˊㄣˊㄣˊ ㄣˊㄣˊㄣˊㄣˊㄣˊ ㄣˊㄣˊㄣˊㄣˊㄣˊ 好的 好的 哪裡 該 出口 啊 這個 辦法 是 是 出口在哪兒? 啊 在這兒
1 hearing	'hɪərɪŋ	h-ē-ə-r-i-ng	ㄏㄣˊㄣˊㄣˊㄣˊㄣˊ	聽力	00:23:08	He must have very good hearing hi: mʌst hæv 'veri gʊd 'hɪərɪŋ h-ē m-u-s-t h-a-v v-é-r-ē g-oo-d h-ē-ə-r-i-ng ㄏㄣˊㄣˊㄣˊㄣˊㄣˊ ㄏㄣˊ 他 必須 有 非常 好 聽力 他的聽力一定很好
1 born	bɔ:n	b-ô-n	ㄅㄣˊㄣˊㄣˊ	天生	00:23:05	and I was born to answer that call ænd aɪ wɒz bɔ:n tu: 'ɑ:nsə ðæt kɔ:l a-n-d ī w-o-z b-ô-n t-ū ä-n-s-ə t-h-a-t k-ô-l ㄣˊㄣˊㄣˊ ㄣˊ 和 一 是 天生 至 回答 那 呼叫 我生來就對此有反應

1	calling	'kɔ:lɪŋ	k-ô-l-i-ng	ㄍㄨㄛ ㄌㄧㄥˊ	調用	00:23:03	That's the open road calling my name ðæts ði: 'əʊpən rəʊd 'kɔ:lɪŋ maɪ neɪm t-h-a-t-s t-h-ē ə-oo-p-ə-n r-ə-oo-d k-ô-l-i-ng m-ī n-ā-m ㄗ ㄧ ㄇ ㄗ ㄗ ㄦ ㄨ ㄣ ㄣ ㄇ ㄦ ㄨ ㄣ ㄣ ㄇ ㄦ ㄨ ㄣ ㄣ ㄇ ㄦ ㄨ ㄣ ㄣ 那是 該 打開 路 調用 我的 名稱 那是自由大道在叫我
1	Shh	shh	s-h-h	ㄕ ㄏ ㄏ	噓	00:23:00	Listen Shh You hear that 'lɪsn shh ju: hɪə ðæt l-i-s-n s-h-h yū h-ē-ə t-h-a-t ㄌ ㄧ ㄣ ㄣ ㄕ ㄏ ㄏ ㄩ ㄏ ㄣ ㄣ ㄗ 聽 噓 您 聽 那 聽著 噓 你們聽到了嗎？
1	Amen	'ɑ:mɛn	ä-m-é-n	ㄚ ㄇ ㄣˊ ㄣ	阿門	00:22:45	- I knew the answer would come - Amen - aɪ nju: ði: 'ɑ:nsə wʊd kʌm - 'ɑ: 'mɛn - ī n-yū t-h-ē ä-n-s-ə w-oo-d k-u-m - ä-m-é-n - ㄧ ㄣ ㄣ ㄨ ㄣ ㄗ ㄏ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ - 一世 知道 該 回答 將 來 - 阿門 - 我知道會有辦法的 - 阿們！
1	blows	bləʊz	b-l-ə-oo-z	ㄅ ㄌ ㄣˊ ㄨ ㄣ ㄣ ㄗ	打擊	00:22:31	and point me where the wind blows ænd pɔɪnt mi: weə ði: wɪnd bləʊz a-n-d p-o-ē-n-t m-ē w-ā t-h-ē w-i-n-d b-l-ə-oo-z ㄚ ㄣ ㄣ ㄗ ㄅ ㄣˊ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ 和 點 我 哪裡 該 風 打擊 告訴我方向
1	pack	pæk	p-a-k	ㄆ ㄚ ㄎ	包	00:22:28	Yep just give me a pack on my back jɛp dʒʌst gɪv mi: eɪ pæk ɒn maɪ bæk y-é-p y-u-s-t g-i-v m-ē ā p-a-k o-n m-ī b-a-k ㄚ ㄎ ㄩ ㄣ ㄣ ㄣ ㄎ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ 是的 只是 給 我 一個 包 上 我的 背部 對 給我個背包
1	style	staɪl	s-t-ī-l	ㄕ ㄣˊ ㄩ ㄣ ㄌ	樣式	00:22:26	The open road That's more my style ði: 'əʊpən rəʊd ðæts mɔ: maɪ staɪl t-h-ē ə-oo-p-ə-n r-ə-oo-d t-h-a-t-s m-ô m-ī s-t-ī-l ㄗ ㄦ ㄨ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ 該 打開 路 那是 更多 我的 樣式 自由自在 這才是我的方式

					Hi	How	are you	Nope
					haɪ	haʊ	ɑ: ju: nəʊp	
					h-ī	h-o-w	ä yü	n-ə-oo-p
					ㄏㄧ一	ㄏㄩ又	ㄩ 又ㄨ	ㄋㄦ又ㄘ
1 Nope	nəʊp	n-ə-oo-p	ㄋㄦ又ㄘ	不	00:22:23	嗨	怎麼樣	是您 不
						嗨	你好?	諾鋪

					Hi	How	are you	Nope
					haɪ	haʊ	ɑ: ju: nəʊp	
					h-ī	h-o-w	ä yü	n-ə-oo-p
					ㄏㄧ一	ㄏㄩ又	ㄩ 又ㄨ	ㄋㄦ又ㄘ
1 Hi	haɪ	h-ī	ㄏㄧ一	嗨	00:22:23	嗨	怎麼樣	是您 不
						嗨	你好?	諾鋪

					but	I	couldn't	get	into	it
					bʌt	aɪ	'kʊdnt	get	'ɪntu:	ɪt
					b-u-t	ī	k-oo-d-n-t	g-é-t	i-n-t-ū	i-t
					ㄅㄨㄣ ㄧ一	ㄍㄨ又ㄘㄣ	ㄍㄜㄣ 一ㄋㄧㄣ ㄧㄣ			
1 couldn't	'kʊdnt	k-oo-d-n-t	ㄍㄨ又ㄘㄣ	不能	00:22:21	但	一世	不能	得到	成 它
						但	我很	不適應		

					I've	done	the	whole	barnyard	thing
					aɪv	dʌn	ði:	həʊl	'bɑ:n ,ja:d	θɪŋ
					ī-v	d-u-n	t-h-ē	h-ə-oo-l	b-ä-n-y-ä-d	th-i-ng
					ㄩ一ㄣ ㄉㄨㄣ	ㄊㄣ ㄏㄜ一	ㄏㄜ一ㄠㄌ	ㄅㄞㄣㄧㄚㄉ	ㄊㄣ一ㄣ	
1 barnyard	'bɑ:n ,ja:d	b-ä-n-y-ä-d	ㄅㄞㄣㄧㄚㄉ	稗	00:22:19	我有	DONE	該	整個	稗 事情
						我在	農舍	呆過		

					I've	done	the	whole	barnyard	thing
					aɪv	dʌn	ði:	həʊl	'bɑ:n ,ja:d	θɪŋ
					ī-v	d-u-n	t-h-ē	h-ə-oo-l	b-ä-n-y-ä-d	th-i-ng
					ㄩ一ㄣ ㄉㄨㄣ	ㄊㄣ ㄏㄜ一	ㄏㄜ一ㄠㄌ	ㄅㄞㄣㄧㄚㄉ	ㄊㄣ一ㄣ	
1 whole	həʊl	h-ə-oo-l	ㄏㄜ一ㄠㄌ	整個	00:22:19	我有	DONE	該	整個	稗 事情
						我在	農舍	呆過		

					You see	I'm	a	traveler	by	nature
					ju: si:	aɪm	eɪ	'trævlə	bɑɪ	'neɪtʃə
					yü	s-ē	ī-m	ā	t-r-a-v-l-ə	b-ī
					又	ㄙ一	ㄧ一	ㄚ	ㄊㄣㄧㄣㄌ	ㄅㄧ
					ㄨ	ㄣ	ㄙ一	ㄠ	ㄊㄣㄧㄣㄌ	ㄋㄞ一ㄣ
1 nature	'neɪtʃə	n-ā-ch-ə	ㄋㄞ一ㄣ	性質	00:22:17	您	看到	我是一個	遊客	通過 性質
						你看	我天生	喜歡	旅行	



1 traveler	'trævlə	t-r-a-v-l-ə	ㄊㄛˋ ㄖㄚˋ ㄨㄛˋ ㄌㄚˊ	遊客	00:22:17	You see I'm a traveler by nature ju: si: aɪm eɪ 'trævlə baɪ 'neɪtʃə yü s-ē ī-m ā t-r-a-v-l-ə b-ī n-ā-ch-ə 又 ㄇ一 ㄩ一 ㄘ一 ㄊㄛˋ ㄖㄚˋ ㄨㄛˋ ㄌㄚˊ ㄅㄧ ㄋㄚˊ ㄘㄥˋ ㄔㄥˋ 您 看 我 是 一 個 遊客 通過 性質
------------	---------	-------------	-----------------	----	----------	--

你看 我天生喜歡旅行

1 England	'ɪŋɡlənd	i-ng-g-l-ə-n-d	一ㄣㄍㄍㄌㄚˊ ㄋㄥˋ	英國	00:22:07	And what brings you to England Mr Rhodes ænd wɒt brɪŋz ju: tu: 'ɪŋɡlənd mɪr 'rəʊdz a-n-d w-o-t b-r-i-ng-z yü t-ū i-ng-g-l-ə-n-d m-r r-ə-oo-d-z ㄚㄣㄉ ㄨɒㄊ ㄅㄣˋ ɪŋ ㄊㄨː 一ㄣㄍㄍㄌㄚˊ ㄋㄥˋ ㄇㄞˊ ㄖㄚˊ ʊㄊㄜˊ ㄏ ㄘㄥˋ ㄅㄣˋ ㄧㄩˋ ㄊㄨˋ 一ㄣㄍㄍㄌㄚˊ ㄋㄥˋ ㄇㄞˊ ㄖㄚˊ ʊㄊㄜˊ 和 什 麼 帶來 您 至 英國 先生 羅茲
-----------	----------	----------------	-------------	----	----------	--

你怎么來英國了 羅德先生？

1 brings	brɪŋz	b-r-i-ng-z	ㄅㄣˋ 一ㄣㄍ ㄘ	帶來	00:22:07	And what brings you to England Mr Rhodes ænd wɒt brɪŋz ju: tu: 'ɪŋɡlənd mɪr 'rəʊdz a-n-d w-o-t b-r-i-ng-z yü t-ū i-ng-g-l-ə-n-d m-r r-ə-oo-d-z ㄚㄣㄉ ㄨɒㄊ ㄅㄣˋ ɪŋ ㄊㄨː 一ㄣㄍㄍㄌㄚˊ ㄋㄥˋ ㄇㄞˊ ㄖㄚˊ ʊㄊㄜˊ ㄏ ㄘㄥˋ ㄅㄣˋ ㄧㄩˋ ㄊㄨˋ 一ㄣㄍㄍㄌㄚˊ ㄋㄥˋ ㄇㄞˊ ㄖㄚˊ ʊㄊㄜˊ 和 什 麼 帶來 您 至 英國 先生 羅茲
----------	-------	------------	-----------	----	----------	--

你怎么來英國了 羅德先生？

1 miracle	'mɪrəkl	m-i-r-ə-k-l	ㄇㄧˋ 一 ㄖㄚˊ ㄌㄞˊ	奇蹟	00:22:01	Well then call me a miracle dollface cause that's me wel ðæn kɔ:l mi: eɪ 'mɪrəkl dollface kɔ:z ðæts mi: w- t-h- k- m- ā m-i-r-ə- d-o-l-l-f- k-ô-z t-h- m- é-l é-n ô-l ē ā k-l ace a-t-s ē ㄨㄟ ㄊㄞˋ ㄎɔːl ㄇㄧː eɪ 一 ㄇㄧˋ ㄖㄚˊ ㄌㄞˊ ㄊɒl ㄈㄞˋ ㄎɔːz ㄊㄞˋ ts ㄇㄧː ㄨㄟ ㄊㄞˋ ㄎɔːl ㄇㄧː eɪ 一 ㄇㄧˋ ㄖㄚˊ ㄌㄞˊ ㄊɒl ㄈㄞˋ ㄎɔːz ㄊㄞˋ ts ㄇㄧː 好 然 後 呼 我 一 個 奇蹟 娃娃臉 原因 那是 我
-----------	---------	-------------	---------------	----	----------	--

那么就叫我奇跡吧 娃娃臉 因為那就是我

1 prayers	preəz	p-r-ā-z	ㄆㄣˊ ㄖㄚˊ ㄗ	祈禱	00:21:55	then you just might be the answer to our prayers ðæn ju: dʒʌst maɪt bi: ði: 'ɑ:nsə tu: 'aʊə preəz t-h- yü y-u-s- m-ī-t b- t- ä-n-s-ə t-ū o-w- p-r-ā-z é-n t t ē h-ē t-ū ə ㄊㄞˋ ㄧㄩː ㄉʒʌst ㄇㄞˋ ㄅㄧː ㄊㄧː 一 ɑːnsə ㄊㄨː 一 ʌʊə ㄆㄣˊ ㄖㄚˊ ㄗ ㄊㄞˋ ㄧㄩː ㄉʒʌst ㄇㄞˋ ㄅㄧː ㄊㄧː 一 ɑːnsə ㄊㄨː 一 ʌʊə ㄆㄣˊ ㄖㄚˊ ㄗ 然 後 您 只是 威力 是 該 回答 至 我們 祈禱 那您可能就是我們祈禱的答案
-----------	-------	---------	-----------	----	----------	---

1 desperate	'dɛspərɪt	d-é-s-p-ə-r-i-t	ㄉㄜˊㄙㄆㄛˊㄦ ㄇㄛˊㄞˊ	殊死	00:21:51	A group of rather desperate chickens er gru:p ov 'rɑ:ðə 'dɛspərɪt 'tʃɪkɪnz ā g-r-ū-p o-v r-ä-t-h-ə d-é-s-p-ə-r-i-t ch-i-k-i-n-z ㄞˊ ㄍㄨˊㄆ ㄠㄨ ㄖㄚˊㄛˊㄛˊ ㄉㄜˊㄙㄆㄛˊㄦ ㄇㄛˊㄞˊ ㄅㄛˊ 一個組的寧殊死雞 一群十分絕望的雞
-------------	-----------	-----------------	-------------------	----	----------	---

1 group	gru:p	g-r-ū-p	ㄍㄨˊㄆ ㄅ	組	00:21:51	A group of rather desperate chickens er gru:p ov 'rɑ:ðə 'dɛspərɪt 'tʃɪkɪnz ā g-r-ū-p o-v r-ä-t-h-ə d-é-s-p-ə-r-i-t ch-i-k-i-n-z ㄞˊ ㄍㄨˊㄆㄛˊ ㄠㄨ ㄖㄚˊㄛˊㄛˊ ㄉㄜˊㄙㄆㄛˊㄦ ㄇㄛˊㄞˊ ㄅㄛˊ 一個組的寧殊死雞 一群十分絕望的雞
---------	-------	---------	-----------	---	----------	---

1 wants	wɒnts	w-o-n-t-s	ㄨㄛˋㄣˋㄊㄨˋ ㄙ	希望	00:21:49	Uh who wants to know ʌ hu: wɒnts tu: nəʊ u h-ū w-o-n-t-s t-ū n-ə-oo ㄨ ㄏㄨˊ ㄨㄛˋㄣˋㄊㄨˋ ㄊㄨˊ ㄋㄞˊ ㄨ ㄏㄨˊ ㄨㄛˋㄣˋㄊㄨˋ ㄊㄨˊ ㄋㄞˊ 呃誰希望至知道 誰想知道?
---------	-------	-----------	---------------	----	----------	---

1 Catchy	'kætʃi	k-a-ch-ē	ㄍㄞˊㄣˊㄔㄞˊ ㄞˊ	上口	00:21:41	- Rocky Rhodes - Catchy ain't it - 'rɒki 'rəʊdz - 'kætʃi eɪnt ɪt - r-o-k-ē r-ə-oo-d-z - k-a-ch-ē -ā-n-t i-t - ㄖㄠㄎㄞˊ ㄖㄞˊㄠㄠㄉㄨˋ ㄎㄞˊㄔㄞˊ ㄞˊㄢㄣˊ ㄞˊ - ㄖㄠㄎㄞˊ ㄖㄞˊㄠㄠㄉㄨˋ ㄎㄞˊㄔㄞˊ ㄞˊㄢㄣˊ ㄞˊ - 岩石 羅茲 - 上口 不 它 - 洛基·羅德? - 很順耳 是吧?
----------	--------	----------	----------------	----	----------	---

1 short	ʃɔ:t	sh-ô-t	ㄕㄞˊㄛˊㄊㄞˊ ㄊㄞˊ	短	00:21:37	Name's Rocky Rocky the Rhode Island Red Rhodes for short neɪmz 'rɒki 'rɒki ði: 'rəʊd 'aɪlənd rɛd 'rəʊdz fɔ: ʃɔ:t n-ā-m-z r-o-k-ē r-o-k-ē t- r-ə- i-l-ə-n-d r-é-d r-ə-oo-d-z f-ô sh-ô-t ㄋㄞˊㄙ ㄖㄠㄎㄞˊ ㄖㄠㄎㄞˊ ㄊㄞˊ ㄖㄞˊ ㄞˊㄌㄞˊㄢㄣˊㄉ ㄖㄞˊㄉ ㄖㄞˊㄠㄠㄉㄨˋ ㄈㄛˊ ㄕㄞˊ ㄋㄞˊㄙ ㄕㄞˊ ㄕㄞˊ ㄊㄞˊ ㄖㄞˊ ㄞˊㄌㄞˊㄢㄣˊㄉ ㄖㄞˊㄉ ㄖㄞˊㄠㄠㄉㄨˋ ㄈㄛˊ ㄕㄞˊ 名字的 岩石 岩石 該 羅德 島 紅 羅茲 對於 短 我叫洛基·羅德 紅島的洛基 簡稱羅德
---------	------	--------	-----------------	---	----------	--



What's eating Grandpa  
wɒts 'i:tɪŋ 'grænpɑː  
w-o-t-s ē-t-i-ng g-r-a-n-p-ä  
×ㄛㄗ 一ㄉㄛㄣ ㄍㄣㄩㄣㄣ  
什麼是吃 爺爺

老爺爺怎麼啦？

Overpaid oversexed and over here  
,əʊvə'peɪd ,əʊvə'sɛkst ænd 'əʊvə hɪə  
ə-oo-v-ə-p-ā-d ə-oo-v-ə-s-é-k-s-t a-n-d ə-oo-v-ə h-ē-ə  
儿又ㄣ 儿又ㄣ ㄆㄛㄣ ㄆㄛㄣ ㄆㄛㄣ ㄆㄛㄣ  
儿又ㄣ 儿又ㄣ 儿又ㄣ 儿又ㄣ 儿又ㄣ 儿又ㄣ  
ㄍㄣㄩㄣㄣ ㄍㄣㄩㄣㄣ ㄍㄣㄩㄣㄣ ㄍㄣㄩㄣㄣ ㄍㄣㄩㄣㄣ ㄍㄣㄩㄣㄣ  
勿 勿 勿 勿 勿 勿  
買貴了 性慾過剩的 和 過度 這裡

掙得多 愛得多 來這兒了！

Overpaid oversexed and over here  
,əʊvə'peɪd ,əʊvə'sɛkst ænd 'əʊvə hɪə  
ə-oo-v-ə-p-ā-d ə-oo-v-ə-s-é-k-s-t a-n-d ə-oo-v-ə h-ē-ə  
儿又ㄣ 儿又ㄣ ㄆㄛㄣ ㄆㄛㄣ ㄆㄛㄣ ㄆㄛㄣ  
儿又ㄣ 儿又ㄣ 儿又ㄣ 儿又ㄣ 儿又ㄣ 儿又ㄣ  
ㄍㄣㄩㄣㄣ ㄍㄣㄩㄣㄣ ㄍㄣㄩㄣㄣ ㄍㄣㄩㄣㄣ ㄍㄣㄩㄣㄣ ㄍㄣㄩㄣㄣ  
勿 勿 勿 勿 勿 勿  
買貴了 性慾過剩的 和 過度 這裡

掙得多 愛得多 來這兒了！

Showing up late for every war  
'ʃəʊɪŋ ʌp leɪt fɔː 'evri wɔː  
sh-ə-oo-i-ng u-p l-ā-t f-ô é-v-r-ē w-ô  
尸儿又ㄣㄣ ×ㄉ ㄌㄛㄣㄣ ㄈㄛㄣ ㄍㄣㄩㄣㄣㄣ ×ㄛㄣ  
尸儿又ㄣㄣ ×ㄉ ㄌㄛㄣㄣ ㄈㄛㄣ ㄍㄣㄩㄣㄣㄣ ×ㄛㄣ  
展示 向上 晚了 對於 一切 戰爭

每次打仗總是晚出場

Showing up late for every war  
'ʃəʊɪŋ ʌp leɪt fɔː 'evri wɔː  
sh-ə-oo-i-ng u-p l-ā-t f-ô é-v-r-ē w-ô  
尸儿又ㄣㄣ ×ㄉ ㄌㄛㄣㄣ ㄈㄛㄣ ㄍㄣㄩㄣㄣㄣ ×ㄛㄣ  
尸儿又ㄣㄣ ×ㄉ ㄌㄛㄣㄣ ㄈㄛㄣ ㄍㄣㄩㄣㄣㄣ ×ㄛㄣ  
展示 向上 晚了 對於 一切 戰爭

每次打仗總是晚出場

Poppycock Pushy Americans  
'pɒpɪkɒk 'pʊʃi ə'mɛrɪkənz  
p-o-p-i-k-o-k p-oo-sh-ē ə-m-é-r-i-k-ə-n-z  
ㄆㄛㄆㄛㄣㄣㄣ ㄆㄛㄛㄣㄣㄣ ㄆㄛㄣㄣㄣㄣㄣ  
ㄆㄛㄣㄣㄣㄣㄣ ㄆㄛㄣㄣㄣㄣㄣㄣ ㄆㄛㄣㄣㄣㄣㄣㄣ  
ㄆㄛㄣㄣㄣㄣㄣㄣ ㄆㄛㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣ ㄆㄛㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣ  
ㄆㄛㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣ ㄆㄛㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣ ㄆㄛㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣㄣ  
胡說 富有進取心的 美國人

胡扯 愛管閑事的美國人

Overpaid oversexed and over here  
,əʊvə'peɪd ,əʊvə'sɛkst ænd 'əʊvə hɪə  
ə-oo-v-ə-p-ā-d ə-oo-v-ə-s-é-k-s-t a-n-d ə-oo-v-ə h-ē-ə  
儿又ㄣ 儿又ㄣ ㄆㄛㄣ ㄆㄛㄣ ㄆㄛㄣ ㄆㄛㄣ  
儿又ㄣ 儿又ㄣ 儿又ㄣ 儿又ㄣ 儿又ㄣ 儿又ㄣ  
ㄍㄣㄩㄣㄣ ㄍㄣㄩㄣㄣ ㄍㄣㄩㄣㄣ ㄍㄣㄩㄣㄣ ㄍㄣㄩㄣㄣ ㄍㄣㄩㄣㄣ  
勿 勿 勿 勿 勿 勿  
買貴了 性慾過剩的 和 過度 這裡

Overpaid oversexed and over here  
,əʊvə'peɪd ,əʊvə'sɛkst ænd 'əʊvə hɪə  
ə-oo-v-ə-p-ā-d ə-oo-v-ə-s-é-k-s-t a-n-d ə-oo-v-ə h-ē-ə  
儿又ㄣ 儿又ㄣ ㄆㄛㄣ ㄆㄛㄣ ㄆㄛㄣ ㄆㄛㄣ  
儿又ㄣ 儿又ㄣ 儿又ㄣ 儿又ㄣ 儿又ㄣ 儿又ㄣ  
ㄍㄣㄩㄣㄣ ㄍㄣㄩㄣㄣ ㄍㄣㄩㄣㄣ ㄍㄣㄩㄣㄣ ㄍㄣㄩㄣㄣ ㄍㄣㄩㄣㄣ  
勿 勿 勿 勿 勿 勿  
買貴了 性慾過剩的 和 過度 這裡

Overpaid oversexed and over here  
,əʊvə'peɪd ,əʊvə'sɛkst ænd 'əʊvə hɪə  
ə-oo-v-ə-p-ā-d ə-oo-v-ə-s-é-k-s-t a-n-d ə-oo-v-ə h-ē-ə  
儿又ㄣ 儿又ㄣ ㄆㄛㄣ ㄆㄛㄣ ㄆㄛㄣ ㄆㄛㄣ  
儿又ㄣ 儿又ㄣ 儿又ㄣ 儿又ㄣ 儿又ㄣ 儿又ㄣ  
ㄍㄣㄩㄣㄣ ㄍㄣㄩㄣㄣ ㄍㄣㄩㄣㄣ ㄍㄣㄩㄣㄣ ㄍㄣㄩㄣㄣ ㄍㄣㄩㄣㄣ  
勿 勿 勿 勿 勿 勿  
買貴了 性慾過剩的 和 過度 這裡

1 Pushy	'pʊʃi	p-oo-sh-ē	ㄅㄨㄛˊ ㄕㄨㄣˊ	富有進取 心的	00:21:23	Poppycock 'pɒpiˌkɒk p-o-p-i-k-o-k ㄅㄛˊ ㄆㄧˊ ㄎㄛˊ ㄛˊ ㄎ ㄆㄛˊ 胡說 富有進取 心的 美國人 胡扯 愛管閑事的美國人	Pushy 'pʊʃi p-oo-sh-ē ㄅㄨㄛˊ ㄕㄨㄣˊ ㄅㄨㄛˊ ㄕㄨㄣˊ 富有進取 心的 美國人 胡扯 愛管閑事的美國人	Americans ə'merɪkənz ə-m-é-r-i-k-ə- n-z ㄦㄇㄣˊ ㄘㄧˊ ㄛˊ ㄎㄛˊ ㄛˊ ㄎ 美國人 胡扯 愛管閑事的美國人
1 Poppycock	'pɒpiˌkɒk	p-o-p-i-k-o-k	ㄅㄛˊ ㄆㄧˊ ㄎㄛˊ ㄛˊ ㄎ	胡說	00:21:23	Poppycock 'pɒpiˌkɒk p-o-p-i-k-o-k ㄅㄛˊ ㄆㄧˊ ㄎㄛˊ ㄛˊ ㄎ ㄅㄛˊ 胡說 富有進取 心的 美國人 胡扯 愛管閑事的美國人	Pushy 'pʊʃi p-oo-sh-ē ㄅㄨㄛˊ ㄕㄨㄣˊ ㄅㄨㄛˊ ㄕㄨㄣˊ 富有進取 心的 美國人 胡扯 愛管閑事的美國人	Americans ə'merɪkənz ə-m-é-r-i-k-ə- n-z ㄦㄇㄣˊ ㄘㄧˊ ㄛˊ ㄎㄛˊ ㄛˊ ㄎ 美國人 胡扯 愛管閑事的美國人
1 Scotland	'skɒtlənd	s-k-o-t-l-ə-n-d	ㄙ ㄎㄛˊ ㄛˊ ㄌㄛˊ ㄛˊ ㄋㄣˊ ㄉ	蘇格蘭	00:21:17	- Scotland - 'skɒtlənd - s-k-o-t-l-ə-n-d - ㄙ ㄎㄛˊ ㄛˊ ㄌㄛˊ ㄛˊ ㄋㄣˊ ㄉ - 蘇格蘭 - 蘇格蘭! - 不 美國	- No - nəʊ - n-ə-oo - ㄋㄛˊ - ㄋㄛˊ ㄛ - ㄋㄛˊ ㄛ - 沒有 美國	America ə'merɪkə ə-m-é-r-i-k-ə ㄦㄇㄣˊ ㄘㄧˊ ㄛˊ ㄎㄛˊ 美國
1 land	lænd	l-a-n-d	ㄌㄞˊ ㄋㄣˊ ㄉ	土地	00:21:14	A place I call the land of the free ei pleɪs aɪ kɔ:l ði: lænd ɒv ði: fri: ā p-l-ā-s ī k-ô-l h- ē l-a-n- o- t- d v h- f-r-ē ㄞˊ ㄆㄌㄞˊ ㄙˊ ㄧˊ ㄎㄛˊ ㄌㄞˊ ㄋㄣˊ ㄉ ㄛˊ ㄌㄞˊ ㄋㄣˊ ㄉ ㄛˊ ㄌㄞˊ ㄋㄣˊ ㄉ ㄞˊ ㄆㄌㄞˊ ㄙˊ ㄧˊ ㄎㄛˊ ㄌㄞˊ ㄋㄣˊ ㄉ ㄛˊ ㄌㄞˊ ㄋㄣˊ ㄉ 一個地點 一個呼 該土地 的該自由 一個我稱之為自由之地	A place I call the land of the free ei pleɪs aɪ kɔ:l ði: lænd ɒv ði: fri: ā p-l-ā-s ī k-ô-l h- ē l-a-n- o- t- d v h- f-r-ē ㄞˊ ㄆㄌㄞˊ ㄙˊ ㄧˊ ㄎㄛˊ ㄌㄞˊ ㄋㄣˊ ㄉ ㄛˊ ㄌㄞˊ ㄋㄣˊ ㄉ ㄛˊ ㄌㄞˊ ㄋㄣˊ ㄉ ㄞˊ ㄆㄌㄞˊ ㄙˊ ㄧˊ ㄎㄛˊ ㄌㄞˊ ㄋㄣˊ ㄉ ㄛˊ ㄌㄞˊ ㄋㄣˊ ㄉ 一個地點 一個呼 該土地 的該自由 一個我稱之為自由之地	A place I call the land of the free ei pleɪs aɪ kɔ:l ði: lænd ɒv ði: fri: ā p-l-ā-s ī k-ô-l h- ē l-a-n- o- t- d v h- f-r-ē ㄞˊ ㄆㄌㄞˊ ㄙˊ ㄧˊ ㄎㄛˊ ㄌㄞˊ ㄋㄣˊ ㄉ ㄛˊ ㄌㄞˊ ㄋㄣˊ ㄉ ㄛˊ ㄌㄞˊ ㄋㄣˊ ㄉ ㄞˊ ㄆㄌㄞˊ ㄙˊ ㄧˊ ㄎㄛˊ ㄌㄞˊ ㄋㄣˊ ㄉ ㄛˊ ㄌㄞˊ ㄋㄣˊ ㄉ 一個地點 一個呼 該土地 的該自由 一個我稱之為自由之地

1 illegal	i'li:gəl	i-l-ē-g-ə-l	一ㄌㄧˊㄍㄨˊㄛˊ	非法	00:21:09	Easy Pops Cockfighting's illegal where I come from
						'i:zi pɒps 'kɒk, fɑɪtɪŋz i'li:gəl weə aɪ kʌm frɒm
						ē-z- p-o- k-o-k-f-ī-t-i- i-l-ē- w-ǎ ī k-u- f-r- ē p-s ng-z g-ə-l m o-m
						一ㄗ ㄆㄛ ㄎㄛ ㄈㄧˊ ㄊㄧˊ 一ㄌㄧˊ ㄍㄨˊ ㄛˊ ㄌㄧˊ ㄍㄨˊ ㄛˊ 一 ㄆㄛ ㄎㄛ ㄈㄧˊ ㄊㄧˊ 一ㄌㄧˊ ㄍㄨˊ ㄛˊ ㄌㄧˊ ㄍㄨˊ ㄛˊ
						持久性有機污染物
						簡單 鬥雞的 非法 哪裡 一世 來 從

別急 老大爺 在我們那兒斗雞是違法的

								Easy Pops	Cockfighting's	illegal	where I	come from
								'i:zi pɒps	'kɒk, ˌfaɪtɪŋz	ɪˈliːɡəl	weə	aɪ kʌm from
								ē-z-ē	p-o-p-s	k-o-k-f-ī-t-i-ng-z	i-l-ē-g-ə-l	w-ǎ ī k-u-m f-r-o-m
								一 ㄗ 一	ㄅ ㄗ ㄅ ㄗ	ㄍㄨㄛ ㄍㄨㄛ ㄩㄣ ㄩㄣ	ㄍㄨㄛ ㄍㄨㄛ ㄩㄣ ㄩㄣ	ㄍㄨㄛ ㄍㄨㄛ ㄩㄣ ㄩㄣ
1	Cockfighting's	'kɒk ˌfaɪtɪŋz	k-o-k-f- ī-t-i-ng- z	ㄍㄨㄛ ㄍㄨㄛ ㄩㄣ ㄩㄣ ㄗ	鬥雞 的	00:21:09	持久性 有機污 染物					
							簡單		鬥雞的	非法	哪裡	一世來從

別急 老大爺 在我們那兒斗雞是違法的

1 Easy      'i:zi      ē-z-ē      ㄟ ㄗ ㄟ      簡單      00:21:09







					I gave it a wee bit of a tweak and wrapped her up
					aɪ geɪv ɪt eɪ wiː bɪt ɒv eɪ twiːk ænd ræpt hɜː ʌp
1 wee	wiː	w-ē	ㄨ-ㄝ	凌晨 00:20:36	ī g-ā-v i-t ā w-ē t b-i- o- v ā t-w-ē- a-n- d r-a-p-t h-û- p
					ㄩ ㄍㄞ ㄨ- ㄞ ㄨ ㄩ ㄘ ㄞ ㄨㄨ ㄩㄣ ㄩㄣ ㄩㄣ ㄩㄣ ㄩㄣ ㄩㄣ
					一 給 它 一 凌 位 的 一 擰 和 包裹 她 向
					世 給 它 個 晨 位 的 個 擰 和 包裹 的 上
					我給你捏了捏 包紮了一下兒



1 happened	'hæpənd	h-a-p-ə-n-d	ㄏㄚˊ ㄓㄢˋ ㄛ ㄣˋ	發生	00:20:29	<p>Ouch What happened to my wing  aʊtʃ wɒt 'hæpənd tu: maɪ wɪŋ  o-w-ch w-o-t h-a-p-ə-n-d t-ū m-ī w-i-ng  ㄩ又出 ㄨㄛㄊ ㄏㄚˊ ㄓㄢˋ ㄛ ㄣˋ ㄊ ㄇㄧˊ ㄨㄣˊ  哎哟 什麼 發生 至 我的 翅膀</p> <p>哎呀! 我的翅膀怎么了?</p>
1 Gotta	'gɒtə	g-o-t-ə	ㄍㄛㄊ ㄞㄌ	總得	00:20:19	<p>Get out Good Gotta get  gɛt aʊt gʊd 'gɒtə gɛt  g-é-t o-w-t g-oo-d g-o-t-ə g-é-t  ㄍㄞㄊ ㄩ又ㄊ ㄍㄛㄊ ㄍㄛㄊ ㄍㄞㄊ  得到 出 好 總得 得到</p> <p>出去 好 要拿...</p>
1 suppose	sə'pəʊz	s-ə-p-ə-oo-z	ㄙㄞㄌ ㄓㄨㄛˊ 又ㄊ	假設	00:20:14	<p>- Do you suppose - Oh absolutely  -du: ju: sə'pəʊz - əʊ 'æbsəlu:tli  -d-ū yū s-ə-p-ə-oo-z - ə-oo a-b-s-ə-l-ū-t-l-ē  - ㄊ 又ㄨ ㄙㄞㄌ ㄓㄨㄛˊ 又ㄊ - ㄞㄨ ㄚㄅㄙㄞㄌ ㄊㄌㄞ  - 做 您 假設 - 哦 絕對</p> <p>- 你這樣認為? - 啊 當然</p>
1 demonstrations	ˌdɛməns'treɪʃənz	d-é-m-ə-n-s-t-r-ā-sh-ə-n-z	ㄉㄞㄊ ㄇㄣˊ ㄛ ㄣˋ ㄙㄊㄣˊ ㄕㄞㄨㄣˊ ㄊ	示威	00:20:11	<p>He flies from farm to farm giving demonstrations  hi: flaɪz frɒm fɑ:m tu: fɑ:m 'gɪvɪŋ ˌdɛməns'treɪʃənz  h- f-l-ī-z f-r-o- f-ä- t-ū f-ä- g-i-v- d-é-m-ə-n-s-t-  ē f-l-ī-z m m m i-ng r-ā-sh-ə-n-z  ㄏ ㄈㄌㄧˊ ㄗ ㄈㄣ ㄛ ㄣˋ ㄊ ㄈㄣ ㄍㄧㄨㄣˊ ㄉㄞㄊ ㄇㄣˊ ㄛ ㄣˋ  ㄞ ㄈㄌㄧˊ ㄗ ㄈㄣ ㄛ ㄣˋ ㄊ ㄈㄣ ㄍㄧㄨㄣˊ ㄉㄞㄊ ㄇㄣˊ ㄛ ㄣˋ  ㄞ ㄈㄌㄧˊ ㄗ ㄈㄣ ㄛ ㄣˋ ㄊ ㄈㄣ ㄍㄧㄨㄣˊ ㄉㄞㄊ ㄇㄣˊ ㄛ ㄣˋ</p> <p>他 蒼蠅 從 農場 至 農場 給 示威</p> <p>他在農場間做示范飛行</p>
1 flies	flaɪz	f-l-ī-z	ㄈㄌㄧˊ ㄗ	蒼蠅	00:20:11	<p>He flies from farm to farm giving demonstrations  hi: flaɪz frɒm fɑ:m tu: fɑ:m 'gɪvɪŋ ˌdɛməns'treɪʃənz  h- f-l-ī-z f-r-o- f-ä- t-ū f-ä- g-i-v- d-é-m-ə-n-s-t-  ē f-l-ī-z m m m i-ng r-ā-sh-ə-n-z  ㄏ ㄈㄌㄧˊ ㄗ ㄈㄣ ㄛ ㄣˋ ㄊ ㄈㄣ ㄍㄧㄨㄣˊ ㄉㄞㄊ ㄇㄣˊ ㄛ ㄣˋ  ㄞ ㄈㄌㄧˊ ㄗ ㄈㄣ ㄛ ㄣˋ ㄊ ㄈㄣ ㄍㄧㄨㄣˊ ㄉㄞㄊ ㄇㄣˊ ㄛ ㄣˋ  ㄞ ㄈㄌㄧˊ ㄗ ㄈㄣ ㄛ ㄣˋ ㄊ ㄈㄣ ㄍㄧㄨㄣˊ ㄉㄞㄊ ㄇㄣˊ ㄛ ㄣˋ</p> <p>他 蒼蠅 從 農場 至 農場 給 示威</p> <p>他在農場間做示范飛行</p>

1 obvious	'ɒbvɪəs	o-b-v-ē-ə-s	ㄛㄅㄨˊㄝㄚˊㄙ	明 顯	00:20:08	Isn't it obvious He's a professional flying rooster 'ɪznt ɪt 'ɒbvɪəs hi:z eɪ prə'feʃənəl 'flaɪɪŋ 'ru:stə i-z-n- i-t o-b-v- h-ē- ā p-r-ə-f-é- f-l-i-i- r-ū-s-t- t ē-ə-s z ā sh-ə-n-l ng ə 一ㄖ 一 ㄛㄅㄨˊㄝ ㄈ ㄘ ㄅㄨㄣˊㄝㄙ ㄈㄌㄧㄣ ㄖㄨˊㄙㄚˊ ㄛㄅ ㄅ ㄛㄅㄨˊㄝ ㄈ ㄘ ㄅㄨㄣˊㄝㄙ ㄈㄌㄧㄣ ㄖㄨˊㄙㄚˊ ㄛㄅ ㄅ ㄛㄅㄨˊㄝ ㄈ ㄘ ㄅㄨㄣˊㄝㄙ ㄈㄌㄧㄣ ㄖㄨˊㄙㄚˊ 不 它明顯 他 一 專業的 飛行 公雞 是 個
-----------	---------	-------------	----------	--------	----------	--

這還不明顯嗎？他是職業飛行公雞

1 picture	'pɪktʃə	p-i-k-ch-ə	ㄅㄧˊㄙㄚˊㄝㄨㄣˊ	圖 片	00:20:04	He must be important to have his picture taken hi: mʌst bi: 'ɪm'pɔ:tənt tu: hæv hɪz 'pɪktʃə 'teɪkən h- m-u- b- i-m-p-ô-t- t-ū h-a- h-i- p-i-k- t-ā-k-ə- ē s-t ē ə-n-t v z ch-ə n ㄈ ㄇㄨˊ ㄅ ㄧㄇㄆㄛˊㄚˊㄚˊ ㄊㄨˊ ㄏㄚˊ ㄏㄧˊ ㄆㄧˊㄙㄚˊ ㄊㄚˊㄎㄚˊ 一 ㄇㄨˊ ㄅ ㄧㄇㄆㄛˊㄚˊㄚˊ ㄊㄨˊ ㄏㄚˊ ㄏㄧˊ ㄆㄧˊㄙㄚˊ ㄊㄚˊㄎㄚˊ 一 ㄇㄨˊ ㄅ ㄧㄇㄆㄛˊㄚˊㄚˊ ㄊㄨˊ ㄏㄚˊ ㄏㄧˊ ㄆㄧˊㄙㄚˊ ㄊㄚˊㄎㄚˊ 他 必須 是 重要 至 有 他的 圖片 採取 有他的照片 一定是個人物
-----------	---------	------------	------------	--------	----------	--

1 posters	'pəʊstəz	p-ə-oo-s-t-ə-z	ㄅㄚˊㄛㄛˊㄙㄚˊㄚˊ	海 報	00:19:57	We'll make posters wi:l meɪk 'pəʊstəz w-ē-l m-ā-k p-ə-oo-s-t-ə-z ㄨㄟㄌ ㄇㄟㄎ ㄆㄚˊㄛㄛˊㄙㄚˊㄚˊ ㄨㄟㄌ ㄇㄟㄎ ㄆㄚˊㄛㄛˊㄙㄚˊㄚˊ 好 使 海報 我們做海報？
-----------	----------	----------------	-------------	--------	----------	--

1 THIS	ðɪs	t-h-i-s	ㄊㄧˊㄙ	這 個	00:09:22	I've laid five eggs this morning Five aɪv leɪd faɪv egz ðɪs 'mɔ:nɪŋ faɪv ī-v l-ā-d f-ī-v é-g-z t-h-i- m-ô-n-i- f-ī-v s ng ㄧㄞˊ ㄌㄟㄚˊ ㄈㄧˊㄞˊ ㄝㄍㄙ ㄊㄧˊ ㄇㄛˊㄣㄧˊ ㄈㄧˊ ㄧㄞˊ ㄌㄟㄚˊ ㄈㄧˊㄞˊ ㄝㄍㄙ ㄊㄧˊ ㄇㄛˊㄣㄧˊ ㄈㄧˊ ㄧㄞˊ ㄌㄟㄚˊ ㄈㄧˊㄞˊ ㄝㄍㄙ ㄊㄧˊ ㄇㄛˊㄣㄧˊ ㄈㄧˊ 我有 鋪設 五 蛋 這個 早上 五 我今早下了五個 五個
--------	-----	---------	------	--------	----------	--

1 inside	ɪn'saɪd	i-n-s-ī-d	ㄧㄣˊㄙㄟㄚˊㄙㄟ	內	00:19:45	Get him inside quickly get hɪm ɪn'saɪd 'kwɪkli g-é-t h-i-m i-n-s-ī-d k-w-i-k-l-ē ㄍㄝˊㄊ ㄏㄧˊㄇ ㄧㄣˊㄙㄟㄚˊㄙㄟ ㄎㄨㄟㄎㄌㄟ ㄍㄝˊㄊ ㄏㄧˊㄇ ㄧㄣˊㄙㄟㄚˊㄙㄟ ㄎㄨㄟㄎㄌㄟ 得到 他 內 很快 快把他搬進去
----------	---------	-----------	-----------	---	----------	---

1 audience	'ɔ:djəns	ô-d-y-ə-n-s	ㄛˊㄉㄧˊㄚˊㄣˊㄙ	聽 眾	00:19:23
------------	----------	-------------	------------	--------	----------







1 dogs	dɒgz	d-o-g-z	ㄉㄛˊ ㄍㄜˊ	小 狗	00:17:53	no dogs coops and keys nəʊ dɒgz ku:ps ænd ki:z n-ə-oo d-o-g-z k-ū-p-s a-n-d k-ē-z ㄋㄞㄠ ㄉㄛˊ ㄍㄜˊ ㄍㄨˊ ㄆㄛˊ ㄞㄣˊ ㄎㄟˊ 沒有 小狗 合作社 和 按鍵 沒有狗 雞舍和鑰匙
1 anywhere	ˈeniweə	é-n-i-w- ă	ㄍㄣˊ ㄛˊ ㄨㄞˊ ㄛㄟˊ	隨 地	00:17:47	- Is he on holiday - He isn't anywhere - ɪz hi: ɒn ˈhɒlədeɪ - hi: ˈɪznt ˈeniweə - i-z h-ē o-n h-o-l-ə-d-ā - h-ē i-z-n-t é-n-i-w-ă ㄟ ㄞˊ ㄛㄣ ㄞㄠ ㄌㄞˊ ㄉㄞˊ ㄛㄟˊ ㄞㄣˊ ㄨㄞˊ ㄛㄟˊ ㄟ ㄛ ㄟ - 是 他 上 假日 - 他 不 隨地 - 他去度假了嗎？ - 他哪兒也沒去
1 live	lɪv	l-i-v	ㄌㄧˊ ㄨˊ	生 活	00:17:44	Then where does the farmer live ðæn weə dʌz ði: ˈfɑ:mə lɪv t-h-é-n w-ă d-u-z t-h-ē f-ā-m-ə l-i-v ㄊㄞㄣ ㄨㄞˊ ㄉㄛˊ ㄊㄧˊ ˈ ㄈㄞˊ ㄇㄞˊ ㄌㄧˊ ㄨˊ ㄊㄞㄣ ㄨˊ ㄕㄟˊ ㄌㄧˊ ㄉㄨˊ ㄊㄞˊ ㄈㄞˊ ㄇㄞˊ ㄌㄧˊ ㄨˊ 然後 哪裡 不 該 農民 生活 那農夫住在哪兒
1 feeds	fi:dz	f-ē-d-z	ㄈㄧˊ ㄉㄜˊ	供 稿	00:17:38	- Who feeds us - We feed ourselves - hu: fi:dz ʌs - wi: fi:d ˌaʊə ˈsɛlvz - h-ū f-ē-d-z u-s - w-ē f-ē-d o-w-ə-s-é-l-v-z ㄞˊ ㄨˊ ㄈㄧˊ ㄉㄜˊ ㄨˊ ㄕㄟˊ ㄨˊ ㄈㄧˊ ㄉㄜˊ ㄛˊ ㄨˊ ㄞˊ ㄨˊ ㄛˊ ㄨˊ ㄛˊ ㄨˊ ㄛˊ ㄨˊ ㄞˊ ㄨˊ ㄈㄧˊ ㄉㄜˊ ㄨˊ ㄕㄟˊ ㄨˊ ㄈㄧˊ ㄉㄜˊ ㄛˊ ㄨˊ ㄞˊ ㄨˊ ㄛˊ ㄨˊ ㄛˊ ㄨˊ - 誰 供稿 我們 - 我們 飼料 我們自己 - 誰來喂我們？ - 我們自力更生
1 green	gri:n	g-r-ē-n	ㄍㄣˊ ㄣˊ ㄛㄟˊ	綠 色	00:17:33	Can you imagine that Cool green grass kæn ju: ɪ ˈmædʒɪn ðæt ku:l gri:n grɑ:s k-a-n yū i-m-a-y-i-n t-h-a-t k-ū-l g-r-ē-n g-r-ä-s ㄍㄞㄣ ㄩˊ ㄧˊ ㄇㄞˊ ㄐㄞˊ ㄕㄨˊ ㄌ ㄍㄣˊ ㄣˊ ㄍㄣˊ ㄩˊ ㄍㄞㄣ ㄩˊ ㄧˊ ㄇㄞˊ ㄐㄞˊ ㄕㄨˊ ㄌ ㄍㄞㄣ ㄣˊ ㄍㄞㄣ ㄩˊ 能夠 您 想像 那 涼 綠色 草 你能想象出嗎？翠綠的草原
1 Cool	ku:l	k-ū-l	ㄕㄨˊ ㄌ	涼	00:17:33	Can you imagine that Cool green grass kæn ju: ɪ ˈmædʒɪn ðæt ku:l gri:n grɑ:s k-a-n yū i-m-a-y-i-n t-h-a-t k-ū-l g-r-ē-n g-r-ä-s ㄍㄞㄣ ㄩˊ ㄧˊ ㄇㄞˊ ㄐㄞˊ ㄕㄨˊ ㄌ ㄍㄞㄣ ㄣˊ ㄍㄞㄣ ㄩˊ ㄍㄞㄣ ㄩˊ ㄧˊ ㄇㄞˊ ㄐㄞˊ ㄕㄨˊ ㄌ ㄍㄞㄣ ㄣˊ ㄍㄞㄣ ㄩˊ 能夠 您 想像 那 涼 綠色 草 你能想象出嗎？翠綠的草原



1 trees	tri:z	t-r-ē-z	ㄉㄛ ㄇㄣˊ ㄟ ㄗ	樹木	00:17:26	and it has wide open spaces and lots of trees ænd it hæz waɪd 'əʊpən 'spetsɪz ænd lɒts ɒv tri:z a-n- i-t h-a- w-ī-d ə-oo-p- s-p-ā-s-i- a-n- l-o- o- t-r-ē- d ɪ-t z w-ī-d ə-n z d t-s v z
						ㄩ ㄗ ㄟ ㄗ ㄨ ㄩ ㄟ ㄗ ㄨ ㄩ ㄟ ㄗ ㄩ ㄗ ㄟ ㄗ ㄨ ㄩ ㄟ ㄗ ㄉ ㄉ ㄟ ㄗ ㄟ ㄗ ㄟ ㄗ ㄟ ㄗ ㄟ ㄗ ㄟ ㄗ ㄟ ㄗ ㄟ ㄗ ㄟ ㄗ
						和 它 具有 寬 打開 空間 和 地段 的 樹木

那里空間開闊 樹木眾多...

1 lots	lots	l-o-t-s	ㄌ ㄛ ㄊ ㄙ	地段	00:17:26	and it has wide open spaces and lots of trees ænd it hæz waɪd 'əʊpən 'spetsɪz ænd lɒts ɒv tri:z a-n- i-t h-a- w-ī-d ə-oo-p- s-p-ā-s-i- a-n- l-o- o- t-r-ē- d ɪ-t z w-ī-d ə-n z d t-s v z
						ㄩ ㄗ ㄟ ㄗ ㄨ ㄩ ㄟ ㄗ ㄨ ㄩ ㄟ ㄗ ㄩ ㄗ ㄟ ㄗ ㄨ ㄩ ㄟ ㄗ ㄉ ㄉ ㄟ ㄗ ㄟ ㄗ ㄟ ㄗ ㄟ ㄗ ㄟ ㄗ ㄟ ㄗ ㄟ ㄗ ㄟ ㄗ ㄟ ㄗ
						和 它 具有 寬 打開 空間 和 地段 的 樹木

那里空間開闊 樹木眾多...

1 spaces	'spetsɪz	s-p-ā-s-i-z	ㄙ ㄆ ㄞ ㄙ ㄟ ㄗ	空間	00:17:26	and it has wide open spaces and lots of trees ænd it hæz waɪd 'əʊpən 'spetsɪz ænd lɒts ɒv tri:z a-n- i-t h-a- w-ī-d ə-oo-p- s-p-ā-s-i- a-n- l-o- o- t-r-ē- d ɪ-t z w-ī-d ə-n z d t-s v z
						ㄩ ㄗ ㄟ ㄗ ㄨ ㄩ ㄟ ㄗ ㄨ ㄩ ㄟ ㄗ ㄩ ㄗ ㄟ ㄗ ㄨ ㄩ ㄟ ㄗ ㄉ ㄉ ㄟ ㄗ ㄟ ㄗ ㄟ ㄗ ㄟ ㄗ ㄟ ㄗ ㄟ ㄗ ㄟ ㄗ ㄟ ㄗ ㄟ ㄗ
						和 它 具有 寬 打開 空間 和 地段 的 樹木

那里空間開闊 樹木眾多...

1 wide	waɪd	w-ī-d	ㄨ ㄟ ㄉ	寬	00:17:26	and it has wide open spaces and lots of trees ænd it hæz waɪd 'əʊpən 'spetsɪz ænd lɒts ɒv tri:z a-n- i-t h-a- w-ī-d ə-oo-p- s-p-ā-s-i- a-n- l-o- o- t-r-ē- d ɪ-t z w-ī-d ə-n z d t-s v z
						ㄩ ㄗ ㄟ ㄗ ㄨ ㄩ ㄟ ㄗ ㄨ ㄩ ㄟ ㄗ ㄩ ㄗ ㄟ ㄗ ㄨ ㄩ ㄟ ㄗ ㄉ ㄉ ㄟ ㄗ ㄟ ㄗ ㄟ ㄗ ㄟ ㄗ ㄟ ㄗ ㄟ ㄗ ㄟ ㄗ ㄟ ㄗ ㄟ ㄗ
						和 它 具有 寬 打開 空間 和 地段 的 樹木

那里空間開闊 樹木眾多...

1 beyond	bɪ'jɒnd	b-i-y-o-n-d	ㄅ ㄟ ㄧ ㄛ ㄣ ㄉ	外	00:17:24	somewhere beyond that hill 'sʌmweə bɪ'jɒnd ðæt hɪl s-u-m-w-ā b-i-y-o-n-d t-h-a-t h-i-l ㄙ ㄨ ㄇ ㄨ ㄞ ㄟ ㄅ ㄟ ㄧ ㄛ ㄣ ㄉ ㄊ ㄏ ㄞ ㄊ ㄏ ㄟ ㄌ
						某處 外 那 爬坡道

就在山丘那邊兒

1	somewhere	'sʌmwɛə	s-u-m-w-ä	ム×ワ×セ儿	某處	00:17:24	somewhere beyond that hill 'sʌmwɛə br'jɒnd ðæt hɪl s-u-m-w-ä b-i-y-o-n-d t-h-a-t h-i-l ム×ワ×セ儿 ㄅㄧㄣ ㄩ ㄋ ㄉ ㄊ ㄏ ㄧ ㄌ 某處 外 那 爬坡道 就在山丘那邊兒
---	-----------	---------	-----------	--------	----	----------	---

1	living	'lɪvɪŋ	l-i-v-i-ng	カ一ㄣ一ㄥ	活的	00:17:12	It's a living its ei 'lɪvɪŋ i-t-s ā l-i-v-i-ng 一ㄆ ㄘ 一 カ一ㄣ一ㄥ 它的一个 活的 這是命運
---	--------	--------	------------	-------	----	----------	---

1	enough	ɪ'nʌf	i-n-u-f	一ㄋ×ㄣ	足夠	00:17:11	and roasted is good enough ænd 'rəʊstɪd ɪz gʊd ɪ'nʌf a-n-d r-ə-oo-s-t-i-d i-z g-oo-d i-n-u-f ㄩ ㄋ ㄉ ㄖ ㄝ ㄠ ㄙ ㄊ ㄧ ㄉ ㄧ ㄗ ㄍ ㄠ ㄉ ㄧ ㄋ ㄨ ㄉ 和 烤 是 好 足夠 這樣夠好了吧？
---	--------	-------	---------	------	----	----------	--

1	roasted	'rəʊstɪd	r-ə-oo-s-t-i-d	ㄖ ㄝ ㄠ ㄙ ㄊ ㄧ ㄉ	烤	00:17:11	and roasted is good enough ænd 'rəʊstɪd ɪz gʊd ɪ'nʌf a-n-d r-ə-oo-s-t-i-d i-z g-oo-d i-n-u-f ㄩ ㄋ ㄉ ㄖ ㄝ ㄠ ㄙ ㄊ ㄧ ㄉ ㄧ ㄗ ㄍ ㄠ ㄉ ㄧ ㄋ ㄨ ㄉ 和 烤 是 好 足夠 這樣夠好了吧？
---	---------	----------	----------------	---------------	---	----------	--

1	stuffed	stʌft	s-t-u-f-t	ムㄉ×ㄣㄉ	填充的	00:17:09	and then getting plucked stuffed ænd ðen 'getɪŋ plʌkt stʌft a-n-d t-h-é-n g-é-t-i-ng p-l-u-k-t s-t-u-f-t ㄩ ㄋ ㄉ ㄊ ㄣ ㄍ ㄝ ㄊ ㄧ ㄥ ㄆ ㄌ ㄤ ㄙ ㄊ ㄊ 和 然後 得到 撥弦 填充的 然後被拔毛 填料 烘烤
---	---------	-------	-----------	-------	-----	----------	--

1	plucked	plʌkt	p-l-u-k-t	ㄆ ㄌ ㄤ ㄙ ㄊ ㄊ	撥弦	00:17:09	and then getting plucked stuffed ænd ðen 'getɪŋ plʌkt stʌft a-n-d t-h-é-n g-é-t-i-ng p-l-u-k-t s-t-u-f-t ㄩ ㄋ ㄉ ㄊ ㄣ ㄍ ㄝ ㄊ ㄧ ㄥ ㄆ ㄌ ㄤ ㄙ ㄊ ㄊ 和 然後 得到 撥弦 填充的 然後被拔毛 填料 烘烤
---	---------	-------	-----------	-------------	----	----------	--

						if	she'd	spent	more time	laying
						ɪf	ʃiːd	spɛnt	mɔː taɪm	ˈleɪɪŋ
						i-f	sh-ē-d	s-p-é-n-t	m-ô t-ī-m	l-ā-i-ng
1 spent	spent	s-p-é-n-t	ムウㄣㄣㄣ	花費	00:17:04	一ㄣ	尸一	ムウㄣㄣ	ㄣㄣ	ㄣㄣ一
						ㄣ	ㄣ	ㄣ	ㄣ	ㄣ
						如果	棚	花費	更多	時間
										鋪設
										而不是逃跑

						if	she'd	spent	more time	laying
						ɪf	ʃiːd	spɛnt	mɔː taɪm	ˈleɪɪŋ
						i-f	sh-ē-d	s-p-é-n-t	m-ô t-ī-m	l-ā-i-ng
1 she'd	ʃiːd	sh-ē-d	尸一ㄣ	棚	00:17:04	一ㄣ	尸一ㄣ	ムウㄣㄣㄣ	ㄣㄣ	ㄣㄣ一ㄣ
										ㄣㄣ一ㄣ
						如果	棚	花費	更多	時間
										鋪設
										而不是逃跑

						How	many	more empty	nests	will	it	take
						haʊ	ˈmeni	mɔː ˈempti	nɛsts	wɪl	ɪt	teɪk
						h-o-w	m-é-n-ē	m-ô é-m-p-t-ē	n-é-s-t-s	w-i-l	i-t	t-ā-k
1 nests	nɛsts	n-é-s-t-s	ㄣㄣㄣ	巢	00:16:58	ㄣㄣㄣ	ㄣㄣㄣ	ㄣㄣㄣ	ㄣㄣㄣ	ㄣㄣㄣ	ㄣㄣㄣ	ㄣㄣㄣ
						ㄣㄣㄣ	ㄣㄣㄣ	ㄣㄣㄣ	ㄣㄣㄣ	ㄣㄣㄣ	ㄣㄣㄣ	ㄣㄣㄣ
						怎麼樣	許多	更多	空	巢	將	它
												採取
												還得有多少空窩才行？

						How	many	more empty	nests	will	it	take
						haʊ	ˈmeni	mɔː ˈempti	nɛsts	wɪl	ɪt	teɪk
						h-o-w	m-é-n-ē	m-ô é-m-p-t-ē	n-é-s-t-s	w-i-l	i-t	t-ā-k
1 many	ˈmeni	m-é-n-ē	ㄣㄣㄣ	許多	00:16:58	ㄣㄣㄣ	ㄣㄣㄣ	ㄣㄣㄣ	ㄣㄣㄣ	ㄣㄣㄣ	ㄣㄣㄣ	ㄣㄣㄣ
						ㄣㄣㄣ	ㄣㄣㄣ	ㄣㄣㄣ	ㄣㄣㄣ	ㄣㄣㄣ	ㄣㄣㄣ	ㄣㄣㄣ
						怎麼樣	許多	更多	空	巢	將	它
												採取
												還得有多少空窩才行？

						Hmm	That	might	work			
						hmm	ðæt	maɪt	wɜːk			
						h-m-m	t-h-a-t	m-ī-t	w-û-k			
1 Hmm	hmm	h-m-m	ㄣㄣㄣ	嗯	00:16:54	ㄣㄣㄣ	ㄣㄣㄣ	ㄣㄣㄣ	ㄣㄣㄣ	ㄣㄣㄣ	ㄣㄣㄣ	ㄣㄣㄣ
						ㄣㄣㄣ	ㄣㄣㄣ	ㄣㄣㄣ	ㄣㄣㄣ	ㄣㄣㄣ	ㄣㄣㄣ	ㄣㄣㄣ
						嗯	那	威力	工作			
												嗯 那可能行得通

						and	they	are not	organized			
						ænd	ðeɪ	ɑː nɒt	ˈɔːɡənaɪzd			
						a-n-d	t-h-ā	ä n-o-t	ô-g-ə-n-ī-z-d			
1 NOT	not	n-o-t	ㄣㄣㄣ	不	00:14:42	ㄣㄣㄣ	ㄣㄣㄣ	ㄣㄣㄣ	ㄣㄣㄣ	ㄣㄣㄣ	ㄣㄣㄣ	ㄣㄣㄣ
						ㄣㄣㄣ	ㄣㄣㄣ	ㄣㄣㄣ	ㄣㄣㄣ	ㄣㄣㄣ	ㄣㄣㄣ	ㄣㄣㄣ
						和	他們	是	不	有	組織的	
												他們沒有組織

th-i- ㄣㄣㄣ 認

1 Think θɪŋk      ŋg-k      為

00:16:46

Think	everyone	think	What	haven't	we	tried	yet
θɪŋk	'evriwʌn	θɪŋk	wɒt	hævnt	wɪ:	traɪd	jet
th-i-ng-k	é-v-r-i-w-u-n	th-i-ng-k	w-o-t	h-a-v-n-t	w-ē	t-r-ī-d	y-é-t
ㄊㄟㄣ	ㄍㄣㄣㄨㄣ	ㄊㄟㄣ	ㄨㄛ	ㄏㄞㄨㄣ	ㄨㄟ	ㄊㄣㄣㄣ	ㄢㄝ
ㄍ	ㄨ	ㄍ	ㄨ	ㄏ	ㄨ	ㄊ	ㄢ
認為	大家	認為	什麼	沒有	我們	試著	然而

各位想想 我們還有什么沒有試過？

1	Cover-up	'kʌvər'ʌp	k-u-v-ə-r-u-p	ㄍㄨㄨㄛˊㄞㄣˊㄇㄨˊ	掩飾	00:16:04	Operation ,ɒpə'reɪʃən o-p-ə-r-ā-sh-ə-n ㄛㄆㄞˊㄞㄣˊㄕㄞˊㄕㄨˊ 手術 隱蔽行動!	Cover-up 'kʌvər'ʌp k-u-v-ə-r-u-p ㄍㄨㄨㄛˊㄞㄣˊㄇㄨˊ 掩飾
1	Operation	ˌɒpə'reɪʃən	o-p-ə-r-ā-sh-ə-n	ㄛㄆㄞˊㄞㄣˊㄕㄞˊㄕㄨˊ	手術	00:16:04	Operation ,ɒpə'reɪʃən o-p-ə-r-ā-sh-ə-n ㄛㄆㄞˊㄞㄣˊㄕㄞˊㄕㄨˊ 手術 隱蔽行動!	Cover-up 'kʌvər'ʌp k-u-v-ə-r-u-p ㄍㄨㄨㄛˊㄞㄣˊㄇㄨˊ 掩飾
1	Farmer's	'fɑ:məz	f-ä-m-ə-z	ㄈㄞˊㄇㄞˊㄞㄣˊ	農民	00:15:56	Farmer's coming 'fɑ:məz 'kʌmɪŋ f-ä-m-ə-z k-u-m-i-ng ㄈㄞˊㄇㄞˊㄞㄣˊ ㄍㄨㄇㄞˊㄣˊ 農民 未來 農夫來了!	
1	turnip's	'tɜ:nɪps	t-û-n-i-p-s	ㄊㄨㄣˊㄋㄧˊㄆㄨˊ	蘿蔔	00:15:50	Good grief The turnip's bought it gʊd gri:f ði: 'tɜ:nɪps bɔ:t ɪt g-oo-d g-r-ē-f t-h-ē t-û-n-i-p-s b-ô-t i-t ㄍㄨˊd ㄍㄨㄣˊㄞˊ ㄊㄞˊ ㄊㄨㄣˊㄋㄧˊㄆㄨˊ ㄅㄞˊt ㄧˊt ㄍㄨˊd ㄍㄨㄣˊㄞˊ ㄊㄞˊ ㄊㄨㄣˊㄋㄧˊㄆㄨˊ ㄅㄞˊt ㄧˊt 好 哀思 該 蘿蔔 買 它 天啊 這個蘿卜完蛋了!	
1	grief	gri:f	g-r-ē-f	ㄍㄨㄣˊㄞˊ	哀思	00:15:50	Good grief The turnip's bought it gʊd gri:f ði: 'tɜ:nɪps bɔ:t ɪt g-oo-d g-r-ē-f t-h-ē t-û-n-i-p-s b-ô-t i-t ㄍㄨˊd ㄍㄨㄣˊㄞˊ ㄊㄞˊ ㄊㄨㄣˊㄋㄧˊㄆㄨˊ ㄅㄞˊt ㄧˊt ㄍㄨˊd ㄍㄨㄣˊㄞˊ ㄊㄞˊ ㄊㄨㄣˊㄋㄧˊㄆㄨˊ ㄅㄞˊt ㄧˊt 好 哀思 該 蘿蔔 買 它 天啊 這個蘿卜完蛋了!	
1	Wind	wɪnd	w-i-n-d	ㄨㄣˊㄞˊ	風	00:15:42	Wind her up and let her go wind hɜ: ʌp ænd let hɜ: gəʊ w-i-n-d h-û u-p a-n-d l-é-t h-û g-ə-oo ㄨㄣˊㄞˊ ㄞˊ ㄨㄆ ㄞㄣˊㄉ lㄞˊt ㄞˊ ㄍㄞˊ ㄨㄣˊㄞˊ ㄞˊ ㄨㄆ ㄞㄣˊㄉ lㄞˊt ㄞˊ ㄍㄞˊ 風 她的 向上 和 讓 她的 走 把它拉緊...松手!	

1	OVER	'əʊvə	ə-oo-v-ə	儿又ㄔ儿	過度	00:08:16	Give over you old fool gɪv 'əʊvə ju: əʊld fu:l g-i-v ə-oo-v-ə yü ə-oo-l-d f-ü-l ㄍ一ㄔ儿又ㄔ儿 又ㄨㄟ儿又ㄋㄢㄣ 給 過度 您 舊 傻子 別說了 老傻瓜
1	wire	'waɪə	w-ī-ə	ㄨㄟ一儿	線	00:15:30	We tried going under the wire and that didn't work wi: traɪd 'gəʊɪŋ 'ʌndə ði: 'waɪə ænd ðæt dɪdnt wɜ:k w-ē t-r-ī-d g-ə- u-n- t- h- w-ī-ə a-n- t-h- d-i-d- w-û- ē oo-i-ng d-ə ē a-t n-t k ㄨㄟ ㄋㄢㄣㄟ ㄍㄟ儿又 ㄨㄟㄣ ㄘ ㄨㄟ ㄟㄣ ㄟㄣ ㄘㄣ ㄋㄢㄣ 我們 試著 去 下 該 線 和 那 沒有 工作 我們試著從鐵絲網下出去 但沒有成功
1	Show	ʃəʊ	sh-ə-oo	尸儿又	顯示	00:15:28	- Show em Mac - Right - ʃəʊ ɛm mæk - raɪt - sh-ə-oo é-m m-a-k - r-ī-t - 尸儿又 ㄘㄣ ㄣㄟㄣ - ㄋㄢㄣ一ㄋ - 顯示 EM 蘋果電腦 - 對 - 給他們看看 麥克 - 好
1	brand-new	'brænd 'nju:	b-r-a-n-d-n-yü	ㄅㄣㄟㄟㄣㄣㄣ ㄣ又ㄨㄟ	全新的	00:15:25	but Mac and I have come up with a brand-new plan bʌt mæk ænd aɪ hæv kʌm ʌp wɪð eɪ 'brænd 'nju: plæn b- u-t m-a-k a-n- ī h-a- k-u- u- w-i- ā b-r-a-n-d- p-l- d v m p t-h ā n-yü a-n ㄅㄣㄟ ㄣㄟ ㄟㄣ ㄟㄣ ㄟㄣ ㄍㄟㄨㄟ ㄨㄟ ㄨㄟㄣ ㄟㄣ ㄅㄣㄟ ㄟㄣ ㄟㄣ ㄟㄣ ㄟㄣ ㄟㄣ ㄟㄣ ㄟㄣ ㄟㄣ ㄟㄣ 但 蘋果 和 一 有 來 向 同 一個 全新的 計劃 但麥克和我有了新計劃
1	fiasco	fɪ 'æskəʊ	f-i-a-s-k-ə-oo	ㄈ一ㄟㄣㄣㄣ 儿又	慘敗	00:15:24	a bit of a fiasco eɪ bɪt ɒv eɪ fɪ 'æskəʊ ā b-i-t o-v ā f-i-a-s-k-ə-oo ㄘ一 ㄟㄣㄣ ㄘㄣ ㄘ一 ㄣ一ㄟㄣㄣㄣ儿又 一個 位 的 一個 慘敗 有點兒失敗

1 attempt	ə'tempt	ə-t-é-m-p-t	儿勿古口勿	嘗試	00:15:21	Now I know our last escape attempt was naʊ aɪ nəʊ 'aʊə lɑ:st ɪs'keɪp ə'tempt wɒz n-o- w ī n-ə- oo o-w-ə l-ä-s-t i-s-k-ā-p ㄋㄞ ㄞ ㄋㄞ ㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ 又 一 又 儿 又 ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ 現 一 知 我們 持續 逃逸 嘗試 是 在 世 道 的
我知道上次的逃跑行動						

1 last	lɑ:st	l-ä-s-t	ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ	持續	00:15:21	Now I know our last escape attempt was naʊ aɪ nəʊ 'aʊə lɑ:st ɪs'keɪp ə'tempt wɒz n-o- w ī n-ə- oo ə s-t p ə-t-é-m-p-t w-o-z ㄋㄞ ㄞ ㄋㄞ ㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ 又 一 又 儿 ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ 現 一 知 我們 持續 逃逸 嘗試 是 在 世 道 的
我知道上次的逃跑行動						

1 Carry	'kæri	k-a-r-ē	ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ	攜帶	00:15:17	Carry on 'kæri ɒn k-a-r-ē o-n ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ 攜帶 上 繼續吧
---------	-------	---------	----------	----	----------	---

1 chit-chat	'tʃɪtʃæt	ch-i-t-ch-a-t	ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ	閒聊	00:15:04	with unnecessary chit-chat wɪð ʌn'nɛsɪsəri 'tʃɪtʃæt w-i-t-h u-n-n-é-s-i-s-ə-r-ē ch-i-t-ch-a-t ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ 同 不必要 閒聊 閒聊浪費時間
-------------	----------	---------------	-------------	----	----------	--

1 unnecessary	ʌn'nɛsɪsəri	u-n-n-é-s-i-s-ə-r-ē	ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ	不必要	00:15:04	with unnecessary chit-chat wɪð ʌn'nɛsɪsəri 'tʃɪtʃæt w-i-t-h u-n-n-é-s-i-s-ə-r-ē ch-i-t-ch-a-t ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ 同 不必要 閒聊 閒聊浪費時間
---------------	-------------	---------------------	-------------------	-----	----------	--

1 waste	weɪst	w-ā-s-t	ㄋㄞ ㄋㄞ ㄋㄞ	浪費	00:15:03
---------	-------	---------	----------	----	----------

we were never allowed to waste time  
wi: wɜ: 'nevə ə'laʊd tu: weɪst taɪm  
w-ē w-û n-é-v- ə-l-o-w- t-ū w-ā-s-t t-ī-m  
× 一 × 儿 ㄋ ㄘ ㄘ 儿 ㄌ ㄩ ㄎ × ㄘ 一 ㄌ ㄩ 一  
我 是 決 不 允 許 至 浪 費 時 間  
們

我們從不允許

we were never allowed to waste time  
wi: wɜ: 'nevə ə'laʊd tu: weɪst taɪm  
w-ē w-û n-é-v- ə-l-o-w- t-ū w-ā-s-t t-ī-m  
× 一 × 儿 ㄋ ㄘ ㄘ 儿 ㄌ ㄩ ㄎ × ㄘ 一 ㄌ ㄩ 一  
我 是 決 不 允 許 至 浪 費 時 間  
們  
我們從不允許

1 allowed      ə'laʊd      ə-l-o-w-d      儿ㄌㄩㄎ又ㄌ      允許 00:15:03



1 order	'ɔ:də	ô-d-ə	ㄛˊ ㄉㄜˊ	訂購	00:08:07	Discipline 'dɪsɪplɪn d-i-s-i-p-l-i-n ㄉㄧˊ ㄙㄧˊ ㄆㄧˊ ㄌㄧˊ ㄣˊ ㄉㄧˊ ㄙㄧˊ ㄆㄧˊ ㄌㄧˊ ㄣˊ 學科	Order 'ɔ:də ô-d-ə ㄛˊ ㄉㄜˊ ㄛˊ ㄉㄜˊ 訂購		
紀律！秩序！									
1 Settle	'setl	s-é-t-l	ㄙˊ ㄉㄜˊ ㄌㄧˊ	解決	00:14:49	Quiet 'kwaɪət k-w-ī-ə-t ㄎㄨㄟ ㄩˊ ㄞˊ ㄊㄧˊ ㄎㄨㄟ ㄩˊ ㄞˊ ㄊㄧˊ 安靜	everyone 'evriwʌn é-v-r-i-w-u-n ㄞˊ ㄩˊ ㄞˊ ㄩˊ ㄨˊ ㄣˊ ㄞˊ ㄩˊ ㄞˊ ㄩˊ ㄨˊ ㄣˊ 大家	Settle 'setl s-é-t-l ㄙˊ ㄉㄜˊ ㄌㄧˊ ㄙˊ ㄉㄜˊ ㄌㄧˊ 解決	down daʊn d-o-w-n ㄉㄨˊ ㄣˊ ㄉㄨˊ ㄣˊ 下
大家安靜 安定									
1 scheme	ski:m	s-k-ē-m	ㄙˊ ㄎㄟ ㄞˊ ㄇㄣˊ	方案	00:14:39	They don't plot ðeɪ dəʊnt plɒt t-h-ā d-ə-oo-n-t p-l-o-t ㄊㄟ ㄉㄞˊ ㄉㄨˊ ㄋㄧˊ ㄊ ㄊㄟ ㄉㄞˊ ㄉㄨˊ ㄋㄧˊ ㄊ ㄊㄟ ㄉㄞˊ ㄉㄨˊ ㄋㄧˊ ㄊ 他們 別 情節	they don't scheme ðeɪ dəʊnt ski:m t-h-ā d-ə-oo-n-t s-k-ē-m ㄊㄟ ㄉㄞˊ ㄉㄨˊ ㄋㄧˊ ㄊ ㄊㄟ ㄉㄞˊ ㄉㄨˊ ㄋㄧˊ ㄊ ㄊㄟ ㄉㄞˊ ㄉㄨˊ ㄋㄧˊ ㄊ ㄊㄟ ㄉㄞˊ ㄉㄨˊ ㄋㄧˊ ㄊ 他們 別 方案		
他們不會搞陰謀詭計									
1 plot	plot	p-l-o-t	ㄆㄧˊ ㄌㄧˊ ㄛˊ ㄊㄧˊ	情節	00:14:39	They don't plot ðeɪ dəʊnt plɒt t-h-ā d-ə-oo-n-t p-l-o-t ㄊㄟ ㄉㄞˊ ㄉㄨˊ ㄋㄧˊ ㄊ ㄊㄟ ㄉㄞˊ ㄉㄨˊ ㄋㄧˊ ㄊ ㄊㄟ ㄉㄞˊ ㄉㄨˊ ㄋㄧˊ ㄊ ㄊㄟ ㄉㄞˊ ㄉㄨˊ ㄋㄧˊ ㄊ 他們 別 情節	they don't scheme ðeɪ dəʊnt ski:m t-h-ā d-ə-oo-n-t s-k-ē-m ㄊㄟ ㄉㄞˊ ㄉㄨˊ ㄋㄧˊ ㄊ ㄊㄟ ㄉㄞˊ ㄉㄨˊ ㄋㄧˊ ㄊ ㄊㄟ ㄉㄞˊ ㄉㄨˊ ㄋㄧˊ ㄊ ㄊㄟ ㄉㄞˊ ㄉㄨˊ ㄋㄧˊ ㄊ 他們 別 方案		
他們不會搞陰謀詭計									
1 planet	'plænɪt	p-l-a-n-i-t	ㄆㄧˊ ㄌㄧˊ ㄞˊ ㄣˊ ㄧˊ ㄊㄧˊ ㄆㄧˊ ㄌㄧˊ ㄞˊ ㄣˊ ㄧˊ ㄊㄧˊ	行星	00:14:37	they're the most stupid ðeə ði: məʊst 'stju:ɪd t-h-ā t- m-ə-oo- s-t-yü-p-i-d ㄊㄟ ㄞˊ ㄉㄟ ㄉㄟˊ ㄇㄞˊ ㄨˊ ㄙˊ ㄊㄩˊ ㄩˊ ㄆㄧˊ ㄧˊ ㄉ ㄊㄟ ㄞˊ ㄉㄟ ㄉㄟˊ ㄇㄞˊ ㄨˊ ㄙˊ ㄊㄩˊ ㄩˊ ㄆㄧˊ ㄧˊ ㄉ ㄊㄟ ㄞˊ ㄉㄟ ㄉㄟˊ ㄇㄞˊ ㄨˊ ㄙˊ ㄊㄩˊ ㄩˊ ㄆㄧˊ ㄧˊ ㄉ ㄊㄟ ㄞˊ ㄉㄟ ㄉㄟˊ ㄇㄞˊ ㄨˊ ㄙˊ ㄊㄩˊ ㄩˊ ㄆㄧˊ ㄧˊ ㄉ 他們 該 最 笨	creatures on this planet 'kri:tʃəz ɒn ðɪs 'plænɪt k-r-ē-ch-ə-z ɒn t-h-i-p-l-a-n-i-t ㄎㄟ ㄞˊ ㄉㄟ ㄉㄟˊ ㄇㄞˊ ㄨˊ ㄙˊ ㄊㄩˊ ㄩˊ ㄆㄧˊ ㄧˊ ㄉ ㄎㄟ ㄞˊ ㄉㄟ ㄉㄟˊ ㄇㄞˊ ㄨˊ ㄙˊ ㄊㄩˊ ㄩˊ ㄆㄧˊ ㄧˊ ㄉ ㄎㄟ ㄞˊ ㄉㄟ ㄉㄟˊ ㄇㄞˊ ㄨˊ ㄙˊ ㄊㄩˊ ㄩˊ ㄆㄧˊ ㄧˊ ㄉ ㄎㄟ ㄞˊ ㄉㄟ ㄉㄟˊ ㄇㄞˊ ㄨˊ ㄙˊ ㄊㄩˊ ㄩˊ ㄆㄧˊ ㄧˊ ㄉ 生物 上 這個 行星		
它們是地球上最蠢的動物									
1 Apart	ə'pa:t	ə-p-ä-t	ㄞˊ ㄆㄞˊ ㄊㄧˊ	距離	00:14:35	Apart from you ə'pa:t frɒm ju: ə-p-ä-t f-r-o-m yü ㄞˊ ㄆㄞˊ ㄊㄧˊ ㄈㄣˊ ㄇㄣˊ ㄩˊ ㄞˊ ㄆㄞˊ ㄊㄧˊ ㄈㄣˊ ㄇㄣˊ ㄩˊ ㄞˊ ㄆㄞˊ ㄊㄧˊ ㄈㄣˊ ㄇㄣˊ ㄩˊ 距離 從 您			
除你之外									

1 dolt	dəʊlt	d-ə-oo-l-t	勿儿又为 勿	糊塗 人	00:14:33	It's chickens you dolt its 'ʃɪkɪnz ju: dəʊlt i-t-s ch-i-k-i-n-z yü d-ə-oo-l-t 一ㄇ ㄕ一ㄍ一ㄣㄣ 又ㄨ 勿儿又为勿 它的雞 您 糊塗人 它只是只雞 傻瓜!
1 clear	klɪə	k-l-ē-ə	ㄍ为儿	明確	00:14:27	- Is that clear - Yes love - ɪz ðæt klɪə - jɛs lʌv - i-z t-h-a-t k-l-ē-ə - y-é-s l-u-v - 一ㄇ ㄕㄣㄍ ㄍ为儿 - 又ㄕㄢ 为ㄨㄣ - 是 那 明確 - 是 愛 - 清楚了嗎? - 清楚了 親愛的
1 another	ə' nʌðə	ə-n-u-t-h-ə	儿ㄣㄨㄕ 儿	另一 個	00:14:24	because I don't want to hear another word about it br' kɒz aɪ dəʊnt wɒnt tu: hɪə ə' nʌðə wɜ: d ə' bʌst ɪt b-i-k-o- i d-ə- w-o- t-ū h-ē- ə-n-u-t- w-ū- ə-b- i-t z oo-n-t n-t t-ū ə h-ə d o-w-t ㄅ一ㄍ ㄩ 勿儿又ㄨㄕ 勿 ㄆ一儿ㄣㄨㄕ ㄨ儿 ㄕㄣㄍ 一 ㄣㄍ ㄣㄍ ㄨ 儿 ㄕ儿 ㄍ ㄕㄣㄍ ㄕㄣㄍ ㄕㄣㄍ ㄕㄣㄍ ㄕㄣㄍ ㄕㄣㄍ 因為 一 世 別 想 至 聽 另一 字 關於 它 因為我再也不想聽到它了
1 telling	'tɛlɪŋ	t-é-l-i-ng	勿ㄕ为儿 ㄣ	告訴	00:14:21	Now you keep telling yourself that naʊ ju: ki:p 'tɛlɪŋ jɔ: 'self ðæt n-o-w yü k-ē-p t-é-l-i-ng y-ô-s-é-l-f t-h-a-t ㄣㄨ 又ㄨ ㄍ一ㄍ 勿ㄕ为儿ㄣ 又ㄕㄢㄕ为ㄣ ㄕㄣㄍ 現在 您 保持 告訴 你自己 那 現在 你自己對自己重複
1 Say	seɪ	s-ā	ㄢㄕ一	說	00:12:07	and as the French hens say Voila ænd æz ði: frɛnʃ hɛnz seɪ voila a-n-d a-z t-h- -f-r-é-n-ch h-é-n-z s-ā v-o-ē-l-a ē ㄨㄣ ㄨ ㄕ一 ㄣㄣㄕㄣ ㄆㄕㄣ ㄢㄕ一 ㄣㄕ一为 ㄍ ㄣ ㄕ ㄕ ㄕ ㄕ ㄕ ㄕ 和 如 該 法國 母雞 說 瞧 像法國雞那樣說聲"喔哇"
1 notions	'nəʊʃənz	n-ə-oo-sh-ə-n-z	ㄣ儿又尸 ㄣㄣ	概念	00:14:11	Ridiculous notions of escaping chickens rɪ' dɪkjʊləs 'nəʊʃənz ɒv ɪs' keɪpɪŋ 'ʃɪkɪnz r-i-d-i-k-y-oo-l-ə- n-ə-oo-sh- o-v i-s-k-ā-p-i-ng ch-i-k-i-n- s ə-n-z z ㄣ一ㄍ一ㄍ又ㄨ ㄣ儿又尸ㄣ ㄕ 一ㄢㄍㄕ一ㄍ ㄕ一ㄍ一 为儿ㄢ ㄣ ㄣㄣ ㄣㄣ 荒謬 概念 的 逃逸 雞 愚蠢地在想雞會逃跑



				到	Quiet 'kwaɪət k-w-ī-ə-t ㄍㄨㄟㄚㄟㄣㄣ 安靜	I'm aɪm ī-m ㄩㄟㄇㄣ 我是	onto 'ɒntʊ o-n-t-oo ㄛㄣㄣㄣ 到	something 'sʌmθɪŋ s-u-m-th-i-ng ㄙㄨㄢㄣㄣㄣ 某物	
									安靜 我找到了一個方法
1 Those	ðəʊz	t-h-ə- oo-z	ㄘㄟㄣㄣㄣ 那些	00:13:51	Those ðəʊz t-h-ə-oo-z ㄘㄟㄣㄣㄣ	chickens 'tʃɪkɪnz ch-i-k-i-n-z ㄘㄟㄣㄣㄣ	are up ɑ: ʌp ä u-p ㄚㄣㄣ	to something tu: 'sʌmθɪŋ t-ū s-u-m-th-i-ng ㄣㄣㄣㄣㄣ	那些 雞 是 向上 至 某物
									這些雞有什么詭計
1 tired	'taɪəd	t-ī-ə-d	ㄘㄟㄣㄣㄣ 累	00:13:24	I'm aɪm ī-m ㄩㄟㄇㄣ	sick and sɪk ænd s-i- a-n- k d ㄙㄣㄣ ㄚㄣㄣ	tired of t-ī-ə-d o- v ng ㄘㄟㄣㄣㄣ ㄣㄣ	making minuscule profits m-ā-k-i- m-i-n-ə-s-k- p-r-o-f- yü-l i-t-s ㄇㄣㄣㄣㄣㄣ ㄣㄣㄣㄣㄣ	我 生 和 累 的 製造 微不足道 利潤
									我做夠薄利生意了
1 sick	sɪk	s-i-k	ㄙㄣㄣㄣ 生病	00:13:24	I'm aɪm ī-m ㄩㄟㄇㄣ	sick and sɪk ænd s-i- a-n- k d ㄙㄣㄣ ㄚㄣㄣ	tired of t-ī-ə-d o- v ng ㄘㄟㄣㄣㄣ ㄣㄣ	making minuscule profits m-ā-k-i- m-i-n-ə-s-k- p-r-o-f- yü-l i-t-s ㄇㄣㄣㄣㄣㄣ ㄣㄣㄣㄣㄣ	我 生 和 累 的 製造 微不足道 利潤
									我做夠薄利生意了
1 worthless	'wɜ:θlɪs	w-û-th- l-i-s	ㄨㄣㄣㄣㄣ 無用	00:13:20	D-oh di:-əʊ d-ē-ə-oo ㄉㄟㄣㄣㄣ	Stupid 'stju:pɪd s-t-yü-p-i-d ㄙㄣㄣㄣㄣ	worthless 'wɜ:θlɪs w-û-th-l-i-s ㄨㄣㄣㄣㄣ	creatures 'kri:tʃəz k-r-ē-ch-ə-z ㄎㄣㄣㄣㄣ	蠢材 沒用的東西!
									蠢材 沒用的東西!
1 Stupid	'stju:pɪd	s-t-yü- p-i-d	ㄙㄣㄣㄣㄣ 笨	00:13:20	D-oh di:-əʊ d-ē-ə-oo ㄉㄟㄣㄣㄣ	Stupid 'stju:pɪd s-t-yü-p-i-d ㄙㄣㄣㄣㄣ	worthless 'wɜ:θlɪs w-û-th-l-i-s ㄨㄣㄣㄣㄣ	creatures 'kri:tʃəz k-r-ē-ch-ə-z ㄎㄣㄣㄣㄣ	蠢材 沒用的東西!



Fourteen shillings and threepence  
'fɔ: 'ti:n 'ʃɪlɪŋz ænd 'θreɪpəns  
f-ô-t-ē-n sh-i-l-i-ng-z a-n-d th-r-é-p-ə-n-s  
ㄈㄛ ㄊㄧˋ ㄋ ʃㄧㄌㄩㄥ ㄞㄣㄉ ㄊㄩㄣ ㄆㄣ  
十四 先令 和 三便士

十四先令加三便士

Fourteen shillings and threepence  
'fɔ: 'ti:n 'ʃɪlɪŋz ænd 'θreɪpəns  
f-ô-t-ē-n sh-i-l-i-ng-z a-n-d th-r-é-p-ə-n-s  
ㄈㄛ ㄊㄧˋ ㄋ ʃㄧㄌㄩㄥ ㄞㄣㄉ ㄊㄩㄣ ㄆㄣ  
十四 先令 和 三便士

十四先令加三便士

1 shillings

'ʃɪlɪŋz

sh-i-l-i-ng-z

尸一カ一ㄥ ㄆ

先令

00:13:08

1	Fourteen	'fɔ: 'ti:n	f-ô-t-ē-n	ㄈㄛˋ ㄊㄣˊ ㄋㄞˊ	十四	00:13:08	ㄈㄛˋ ㄊㄣˊ ㄋㄞˊ 十四 先令 和 三便士 十四先令加三便士
1	Twenty-two	'twenti-tu:	t-w-é-n-t-ē-t-ū	ㄋㄨˊ ㄨㄥˊ ㄊㄨˊ ㄋㄞˊ ㄊㄣˊ ㄋㄞˊ	二十二	00:13:06	ㄋㄨˊ ㄨㄥˊ ㄊㄨˊ ㄋㄞˊ ㄊㄣˊ ㄋㄞˊ 二十二 和 九 二十二加九
1	Move	mu:v	m-ū-v	ㄇㄨˊ ㄨㄥˊ	移動	00:12:54	ㄇㄨˊ ㄨㄥˊ 移動 走!
1	else	ɛls	é-l-s	ㄍㄞˊ ㄌㄞˊ	其他	00:12:39	- What else could we give you - Eggs - wɒt ɛls kʊd wi: gɪv ju: - ɛgz - w-o-t é-l-s k-oo-d w-ē g-i-v yū - é-g-z - ㄨㄛˋ ㄍㄞˊ ㄌㄞˊ ㄎㄨㄛˊ ㄨㄝˊ ㄍㄞˊ ㄩˊ ㄍㄞˊ - 什麼 其他 可以 我們 給 您 - 蛋 - 我們還能給你什麼? - 雞蛋
1	seed	si:d	s-ē-d	ㄙㄞˊ ㄉㄞˊ	種子	00:12:33	Same as always One bag of seed seɪm æz 'ɔ:lweɪz wʌn bæɡ ɒv si:d s-ā-m a-z ô-l-w-ā-z w-u-n b-a-g o-v s-ē-d ㄙㄞˊ ㄞˊ ㄛˊ ㄌㄨˊ ㄨㄞˊ ㄨㄥˊ ㄅㄞˊ ㄛˊ ㄙㄞˊ ㄙㄞˊ ㄞˊ ㄛˊ ㄌㄨˊ ㄨㄞˊ ㄨㄥˊ ㄅㄞˊ ㄛˊ ㄙㄞˊ 相同 如 總是 一 袋 的 種子 價錢不變 一袋種子
1	bag	bæg	b-a-g	ㄅㄞˊ ㄍㄞˊ	袋	00:12:33	Same as always One bag of seed seɪm æz 'ɔ:lweɪz wʌn bæɡ ɒv si:d s-ā-m a-z ô-l-w-ā-z w-u-n b-a-g o-v s-ē-d ㄙㄞˊ ㄞˊ ㄛˊ ㄌㄨˊ ㄨㄞˊ ㄨㄥˊ ㄅㄞˊ ㄛˊ ㄙㄞˊ ㄙㄞˊ ㄞˊ ㄛˊ ㄌㄨˊ ㄨㄞˊ ㄨㄥˊ ㄅㄞˊ ㄛˊ ㄙㄞˊ 相同 如 總是 一 袋 的 種子 價錢不變 一袋種子

1 cost	kɒst	k-o-s-t	ㄍㄨㄛ ㄇㄨ ㄉㄨ ㄉㄨ	成本	00:12:32	<p>No no This is gonna cost nəʊ nəʊ ðɪs ɪz ˈɡənə kɒst n-ə-oo n-ə-oo t-h-i-s i-z g-ə-n-ə k-o-s-t ㄋㄦ ㄢㄨ ㄋㄦ ㄢㄨ ㄉㄨ ㄢㄨ ㄍㄨㄛ ㄇㄨ ㄍㄨㄛ ㄉㄨ 沒有 沒有 這個 是 會 成本 不 不 價錢會很貴</p>
1 bigger	ˈbɪɡə	b-i-g-ə	ㄅㄢㄣ ㄍㄨㄛ ㄉㄨ ㄉㄨ	大	00:12:30	<p>Oh bigger than the others əʊ ˈbɪɡə ðæn ðiː ˈʌðəz ə-oo b-i-g-ə t-h-a-n t-h-ē u-t-h-ə-z ㄦ ㄢㄨ ㄅㄢㄣ ㄍㄨㄛ ㄉㄨ ㄉㄨ ㄉㄨ ㄢㄨ ㄉㄨ 哦 大 比 該 其他 啊 比其它的都難</p>
1 THESE	ðiːz	t-h-ē-z	ㄉㄨ ㄉㄨ ㄉㄨ ㄉㄨ	這些	00:12:23	<p>We're making this We need THESE things wɪə ˈmeɪkɪŋ ðɪs wiː niːd ðiːz θɪŋz w-ē-ə m-ā-k-i-ng t-h-i-s w-ē n-ē-d t-h-ē-z th-i-ng-z ㄨㄦ ㄇㄢㄣ ㄍㄨㄛ ㄍㄨㄛ ㄉㄨ ㄉㄨ ㄉㄨ ㄉㄨ ㄉㄨ 我們 製造 這個 我們 需要 這些 事 我們在做這個 需要這些</p>
1 duck	dʌk	d-u-k	ㄉㄨ ㄨ ㄍㄨ ㄉㄨ	鴨	00:12:20	<p>- Like a duck - No thank you - laɪk eɪ dʌk - nəʊ θæŋk juː - l-i-k ā d-u-k - n-ə-oo th-a-ng-k yü - ㄌㄢㄣ ㄞ ㄉㄨ ㄉㄨ ㄉㄨ ㄉㄨ ㄉㄨ ㄉㄨ - 喜歡 一個 鴨 - 沒有 謝謝 您 - 像只鴨子 - 不要 謝謝</p>
1 dream	dri:m	d-r-ē-m	ㄉㄨ ㄣ ㄉㄨ ㄉㄨ	夢想	00:12:19	<p>like a dream laɪk eɪ dri:m l-i-k ā d-r-ē-m ㄌㄢㄣ ㄞ ㄉㄨ ㄉㄨ ㄉㄨ 喜歡 一個 夢想 像夢中美人</p>
1 vision	ˈvɪʒən	v-i-zh-ə-n	ㄅㄢㄣ ㄕㄨ ㄉㄨ ㄉㄨ	視力	00:12:16	<p>Oh but madame this makes you look like a vision əʊ bʌt ˈmædəm ðɪs meɪks juː lʊk laɪk eɪ ˈvɪʒən ə-oo b-u-t m-a-d-ə-m t-h-i-s m-ā-k-s yü l-oo-k l-i-k ā v-i-zh-ə-n ㄦ ㄅㄢㄣ ㄇㄢㄣ ㄉㄨ ㄉㄨ ㄉㄨ ㄉㄨ ㄉㄨ ㄉㄨ ㄉㄨ ㄉㄨ ㄉㄨ 哦 但 老闆娘 這個 品牌 您 看 喜歡 一個 視力 啊 可是女士 這使你美極了</p>



1	madame	'mædəm	m-a-d-ə-m	ㄇㄚˊ ㄩˋ ㄉㄚˊ ㄇ	老闆娘	00:12:16	Oh but madame this makes you look like a vision əʊ bʌt 'mædəm ðɪs meɪks juː lʊk laɪk eɪ 'vɪʒən ə-oo t m t-h-i-s m-ā-k-yü oo-k l-ī-k ā v-i-zh-ə-n 儿又 ㄅㄨˊ ㄇㄚˊ ㄉㄚˊ ㄉㄚˊ ㄇ ㄘㄧˊ ㄇㄟㄣˊ ㄩˊ ㄛㄛˊ ㄌㄧˊ ㄎ ā v-ī-zh-ə-n 哦 但 老闆娘 這個 品牌 您 看 喜歡 一個 視力
1	weddings	'wɛdɪŋz	w-é-d-i-ng-z	ㄨㄛˊ ㄉㄚˊ ㄩˋ ㄉㄚˊ ㄋㄥˊ ㄗ	婚禮	00:12:13	For parties for weddings fɔː 'paːtɪz fɔː 'wɛdɪŋz f-ô p-ä-t-ē-z f-ô w-é-d-i-ng-z ㄈㄛˊ ㄆㄚˊ ㄘㄧˊ ㄉㄚˊ ㄋㄥˊ ㄗ ㄈㄛˊ ㄨㄛˊ ㄉㄚˊ ㄩˋ ㄉㄚˊ ㄋㄥˊ ㄗ 對於 派對 對於 婚禮 參加晚會 參加婚禮
1	parties	'pa:tiz	p-ä-t-ē-z	ㄆㄚˊ ㄘㄧˊ ㄉㄚˊ ㄋㄥˊ ㄗ	派對	00:12:13	For parties for weddings fɔː 'paːtɪz fɔː 'wɛdɪŋz f-ô p-ä-t-ē-z f-ô w-é-d-i-ng-z ㄈㄛˊ ㄆㄚˊ ㄘㄧˊ ㄉㄚˊ ㄋㄥˊ ㄗ ㄈㄛˊ ㄨㄛˊ ㄉㄚˊ ㄩˋ ㄉㄚˊ ㄋㄥˊ ㄗ 對於 派對 對於 婚禮 參加晚會 參加婚禮
1	hats	hæts	h-a-t-s	ㄏㄚˊ ㄚˊ ㄘ	帽子	00:12:11	That's two hats in one miss ðætʰs tuː hæts ɪn wʌn mɪs t-h-a-t-s t-ū h-a-t-s i-n w-u-n m-i-s ㄘㄚˊ ㄘ ㄉㄚˊ ㄨㄛˊ ㄏㄚˊ ㄘ ㄘ ㄩˋ ㄨㄛˊ ㄇㄧˊ ㄙ 那是 二 帽子 在 一 小姐 這是個兩用帽 小姐
1	hens	hɛnz	h-é-n-z	ㄏㄚˊ ㄉㄚˊ ㄋㄥˊ ㄗ	母雞	00:12:07	and as the French hens say Voila ænd æz ðiː frɛnʃ hɛnz seɪ voila a-n-d a-z t-h-ē -f-r-é-n-ch h-é-n-z s-ā v-o-ē-l-a ㄚㄋㄉ ㄚˊ ㄘ ㄉㄚˊ ㄈㄣˊ ㄕ ㄏㄚˊ ㄋㄥˊ ㄗ ㄙㄚˊ v-o-ē-l-a 和 如 該 法國 母雞 說 瞧 像法國雞那樣說聲"喔哇"
1	pop	pop	p-o-p	ㄆㄛˊ ㄆㄛˊ	流行的	00:12:05	Simply pop it on like so 'simpli pop ɪt ɒn laɪk səʊ s-i-m-p-l-ē p-o-p i-t o-n l-ī-k s-ə-oo ㄇㄟㄣˊ ㄇㄛˊ ㄘ ㄛㄣˊ ㄌㄧˊ ㄎ ㄙㄚˊ ㄛㄚˊ ㄛㄚˊ 只是 流行的 它 上 喜歡 所以 這樣戴上

1 Simply	'sɪmpli	s-i-m-p-l-ē	ムーロ ㄅㄨㄛ ㄌㄨㄛ	只是	00:12:05	Simply pop it on like so 'sɪmpli pɒp ɪt ɒn laɪk səʊ s-i-m-p-l-ē p-o-p i-t o-n l-i-k s-ə-oo ムーロㄅㄨㄛㄌㄨㄛㄅㄨㄛ ㄌㄨㄛ ㄌㄨㄛ ㄌㄨㄛ ㄌㄨㄛ 只是 流行的 它 上 喜歡 所以 這樣戴上
1 Paree	paree	p-a-r-ee	ㄅㄨㄛ ㄇㄨㄛ ㄅㄨㄛ ㄇㄨㄛ	paree	00:12:02	all the rage in the fashionable chicken coops of Paree ɔ:l ði: reɪdʒ ɪn ði: 'fæʃnəbl 'ʃɪkɪn ku:ps ɒv paree t- t- -f-a-sh-n- ch-i-k- k-ū- o- p-a-r- ô-l h- r-ā-y i-n h- ə-b-l i-n p-s v ee ㄅㄨㄛ ㄉㄛ ㄇㄨㄛ ㄅㄨㄛ ㄉㄛ ㄅㄨㄛ ㄅㄨㄛ ㄅㄨㄛ ㄅㄨㄛ ㄅㄨㄛ ㄉㄛ ㄅㄨㄛ ㄅㄨㄛ ㄅㄨㄛ ㄅㄨㄛ ㄅㄨㄛ ㄅㄨㄛ ㄅㄨㄛ 所有 該 憤怒 在 該 時髦 雞 合作社 的 paree 都是巴黎雞圈子里時髦的東西
1 fashionable	'fæʃnəbl	-f-a-sh-n-ə-b-l	ㄅㄨㄛ ㄉㄛ ㄅㄨㄛ ㄉㄛ	時髦	00:12:02	all the rage in the fashionable chicken coops of Paree ɔ:l ði: reɪdʒ ɪn ði: 'fæʃnəbl 'ʃɪkɪn ku:ps ɒv paree t- t- -f-a-sh-n- ch-i-k- k-ū- o- p-a-r- ô-l h- r-ā-y i-n h- ə-b-l i-n p-s v ee ㄅㄨㄛ ㄉㄛ ㄇㄨㄛ ㄅㄨㄛ ㄉㄛ ㄅㄨㄛ ㄅㄨㄛ ㄅㄨㄛ ㄅㄨㄛ ㄅㄨㄛ ㄉㄛ ㄅㄨㄛ ㄅㄨㄛ ㄅㄨㄛ ㄅㄨㄛ ㄅㄨㄛ ㄅㄨㄛ ㄅㄨㄛ 所有 該 憤怒 在 該 時髦 雞 合作社 的 paree 都是巴黎雞圈子里時髦的東西
1 rage	reɪdʒ	r-ā-y	ㄉㄛ ㄅㄨㄛ ㄉㄛ ㄅㄨㄛ	憤怒	00:12:02	all the rage in the fashionable chicken coops of Paree ɔ:l ði: reɪdʒ ɪn ði: 'fæʃnəbl 'ʃɪkɪn ku:ps ɒv paree t- t- -f-a-sh-n- ch-i-k- k-ū- o- p-a-r- ô-l h- r-ā-y i-n h- ə-b-l i-n p-s v ee ㄅㄨㄛ ㄉㄛ ㄇㄨㄛ ㄅㄨㄛ ㄉㄛ ㄅㄨㄛ ㄅㄨㄛ ㄅㄨㄛ ㄅㄨㄛ ㄅㄨㄛ ㄉㄛ ㄅㄨㄛ ㄅㄨㄛ ㄅㄨㄛ ㄅㄨㄛ ㄅㄨㄛ ㄅㄨㄛ ㄅㄨㄛ 所有 該 憤怒 在 該 時髦 雞 合作社 的 paree 都是巴黎雞圈子里時髦的東西
1 number	'nʌmbə	n-u-m-b-ə	ㄋㄨㄇ ㄅㄨㄛ ㄋㄨㄇ ㄅㄨㄛ	數	00:12:01	Or this beautiful number ɔ: ðɪs 'bjʊ:təfʊl 'nʌmbə ô t-h-i-s b-yü-t-ə-f-oo-l n-u-m-b-ə ㄅㄨㄛ ㄉㄛ ㄅㄨㄛ ㄅㄨㄛ ㄅㄨㄛ ㄅㄨㄛ ㄅㄨㄛ ㄅㄨㄛ 要么 這個 美麗 數 或者這個美麗的帽子

1 pendant	'pɛndənt	p-é-n-d-ə-n-t	ㄅㄛˋㄣˊㄉㄥˋㄊㄣˋ	垂飾	00:11:59	Or ɔ: ô ㄛ 要 么	a er ā ㄞ 一 個	lovely 'lʌvli l-u-v-l-ē ㄌㄨˊㄨˋㄌㄞˊ 可愛	necklace 'neɪklɪs n-é-k-l-i-s ㄋㄞˊㄎㄞˊㄌㄞˊ 項鍊	and ænd a-n-d ㄚㄣˊㄉ 和	pendant 'pɛndənt p-é-n-d-ə-n-t ㄅㄛˋㄣˊㄉㄥˋㄊㄣˋ 垂飾
-----------	----------	---------------	-------------	----	----------	------------------------------	-----------------------------	---	--	----------------------------------	---

那來條漂亮的項鍊和掛墜？

1 necklace	'neɪklɪs	n-é-k-l-i-s	ㄋㄞˊㄎㄞˊㄌㄞˊ	項鍊	00:11:59	Or ɔ: ô ㄛ 要 么	a er ā ㄞ 一 個	lovely 'lʌvli l-u-v-l-ē ㄌㄨˊㄨˋㄌㄞˊ 可愛	necklace 'neɪklɪs n-é-k-l-i-s ㄋㄞˊㄎㄞˊㄌㄞˊ 項鍊	and ænd a-n-d ㄚㄣˊㄉ 和	pendant 'pɛndənt p-é-n-d-ə-n-t ㄅㄛˋㄣˊㄉㄥˋㄊㄣˋ 垂飾
------------	----------	-------------	-----------	----	----------	------------------------------	-----------------------------	---	--	----------------------------------	---

那來條漂亮的項鍊和掛墜？

1 tea	ti:	t-ē	ㄊㄞˊ	茶	00:11:55	How about this quality haʊ ə 'baʊt	handcrafted ðɪs 'kwɒlɪti	tea set ti: set	h-o- w ㄏㄨ 又	ə-b- o-w-t ㄞˊㄅ ㄨˋㄨㄛˊ 又	t-h- i-s ㄊ ㄞˊ ㄇ 一	k-w-o-l- i-t-ē ㄎㄨˊㄨㄛˊㄌㄞˊ ㄞˊㄊㄞˊ ㄌㄞˊ	h-a-n-d-c-r- a-f-t-e-d ㄏㄞˊㄞˊㄣˊㄉ ㄞˊㄈˊㄊㄞˊ ㄞˊㄈˊㄊㄞˊ	t-ē s- é-t ㄊㄞˊ ㄙˊ ㄞˊㄊ ㄞˊ
-------	-----	-----	-----	---	----------	--	--------------------------------	-----------------------	----------------------	------------------------------------	----------------------------------	--	---	--

這套手工茶具怎麼樣？

1 handcrafted	handcrafted	h-a-n-d-c-r-a-f-t-e-d	ㄏㄞˊㄞˊㄣˊㄉ ㄞˊㄈˊㄊㄞˊ	手工 製作	00:11:55	How about this quality haʊ ə 'baʊt	handcrafted ðɪs 'kwɒlɪti	tea set ti: set	h-o- w ㄏㄨ 又	ə-b- o-w-t ㄞˊㄅ ㄨˋㄨㄛˊ 又	t-h- i-s ㄊ ㄞˊ ㄇ 一	k-w-o-l- i-t-ē ㄎㄨˊㄨㄛˊㄌㄞˊ ㄞˊㄊㄞˊ ㄌㄞˊ	h-a-n-d-c-r- a-f-t-e-d ㄏㄞˊㄞˊㄣˊㄉ ㄞˊㄈˊㄊㄞˊ ㄞˊㄈˊㄊㄞˊ	t-ē s- é-t ㄊㄞˊ ㄙˊ ㄞˊㄊ ㄞˊ
---------------	-------------	-----------------------	---------------------	----------	----------	--	--------------------------------	-----------------------	----------------------	------------------------------------	----------------------------------	--	---	--

這套手工茶具怎麼樣？

1 quality	'kwɒlɪti	k-w-o-l-i-t-ē	ㄎㄨˊㄨㄛˊㄌㄞˊ		00:11:55
-----------	----------	---------------	-----------	--	----------

				質量	How about this quality	handcrafted	tea set	
					haʊ əˈbaʊt ðɪs ˈkwɒlɪti	handcrafted	tiː sɛt	
					h-o-ə-b- t-h- k-w-o-l- h-a-n-d-c-r- t-ē s- w o-w-t i-s i-t-ē a-f-t-e-d t-ē é-t			
					ㄏㄠㄨㄛˋ ㄛㄨㄛˋ ㄊㄧˋ ㄎㄨㄛˋㄌㄧˋ ㄏㄚㄣˋㄉㄘㄣˋ ㄊㄟˊ ㄙㄟˋ ㄈㄣˋ ㄩㄣˋ ㄩㄣˋ ㄨㄣˋ ㄨㄣˋ ㄈㄣˋ ㄩㄣˋ ㄕㄟˋ ㄕㄟˋ ㄕㄟˋ ㄕㄟˋ			
					怎麼 關於 這個 質量 手工製作 茶 組 樣			
					這套手工茶具怎麼樣？			
					- Fetcher - At your service			
					- ˈfɛtʃə - æt jɔː ˈsɜːvɪs			
1 service	ˈsɜːvɪs	s-û-v-i-s	ㄙㄨㄣˋㄩㄣˋ	服務	00:11:40	- f-é-ch-ə- - a-t y-ô s-û-v-i-s		
						- ㄈㄟㄕㄟㄠㄟㄣˋ - ㄚㄣˋ ㄩㄣˋ ㄕㄟˋ ㄕㄟˋ ㄕㄟˋ		
						- 提取程序 - 在 你的 服務		
						- 范晨 - 聽從你的吩咐		
						- Fetcher - At your service		
						- ˈfɛtʃə - æt jɔː ˈsɜːvɪs		
1 At	æt	a-t	ㄚㄣˋ	在	00:11:40	- f-é-ch-ə- - a-t y-ô s-û-v-i-s		
						- ㄈㄟㄕㄟㄠㄟㄣˋ - ㄚㄣˋ ㄩㄣˋ ㄕㄟˋ ㄕㄟˋ ㄕㄟˋ		
						- 提取程序 - 在 你的 服務		
						- 范晨 - 聽從你的吩咐		
						You called Nick and		
						juː kɔːld nɪk ænd		
1 Nick	nɪk	n-i-k	ㄋㄣˋ	缺口	00:11:37	yü k-ô-l-d n-i-k a-n-d		
						ㄩㄣˋ ㄎㄠˋㄌㄣˋㄉ ㄋㄣˋㄎ ㄞㄣˋㄉ		
						您 叫 缺口 和		
						你叫我們？尼克...		
						Spread the word Mac Meeting tonight in hut 17		
						sprɛd ðiː wɜːd mæk ˈmiːtɪŋ təˈnaɪt ɪn hʌt 17		
						s-p-r- t- w-û- m-a-k m-ē-t-i- t-ə-n-ī-t i-n h- é-d ē d ng u-t 17		
1 17	17	17	17	17	00:11:06	ㄙㄆㄣˋㄟㄉ ㄊㄟˊ ㄨㄛˋㄉ ㄇㄞㄎ ㄇㄟˊㄟㄣˋ ㄊㄟˊㄣㄟˋㄣㄟˋ ㄟㄣˋ ㄏㄣˋ 17		
						ㄙㄆㄣˋㄟㄉ ㄊㄟˊ ㄨㄛˋㄉ ㄇㄞㄎ ㄇㄟˊㄟㄣˋ ㄊㄟˊㄣㄟˋㄣㄟˋ ㄟㄣˋ ㄏㄣˋ 17		
						傳播 該 字 蘋果 會議 今晚 在 棚屋 17		
						麥克 告訴大家 今晚在17號木屋開會		

1 Meeting	'mi:tiŋ	m-ē-t-i-ng	ㄇㄟ ㄣˊ ㄉㄩㄥˊ	會議	00:11:06	Spread the word sprɛd ði: wɜ:d mæk	Mac	Meeting tonight 'mi:tiŋ tə'nait	in hut ɪn hʌt	17			
						s-p-r-é-d	t-h-ê-d	m-a-k	m-ē-t-i-ng	t-ə-n-ī-t i-n	h-u-t	17	
						ㄙ ㄆ ㄖ ㄝ ㄉ	ㄊ ㄏ ㄝ ㄉ	ㄇ ㄞ ㄎ	ㄇ ㄟ ㄣˊ ㄉ ㄩㄥˊ	ㄊ ㄞ ㄣˊ ㄉ ㄩㄥˊ	ㄏ ㄨ ㄊ	17	
						傳播	該 字	蘋果 電腦	會議	今晚	在	棚屋	17
						麥克 告訴大家 今晚在17號木屋開會							
						Spread the word sprɛd ði: wɜ:d mæk	Mac	Meeting tonight 'mi:tiŋ tə'nait	in hut ɪn hʌt	17			
						s-p-r-é-d	t-h-ê-d	m-a-k	m-ē-t-i-ng	t-ə-n-ī-t i-n	h-u-t	17	
1 Spread	sprɛd	s-p-r-é-d	ㄙ ㄆ ㄖ ㄝ ㄉ	傳播	00:11:06	ㄙ ㄆ ㄖ ㄝ ㄉ	ㄊ ㄏ ㄝ ㄉ	ㄇ ㄞ ㄎ	ㄇ ㄟ ㄣˊ ㄉ ㄩㄥˊ	ㄊ ㄞ ㄣˊ ㄉ ㄩㄥˊ	ㄏ ㄨ ㄊ	17	
						傳播	該 字	蘋果 電腦	會議	今晚	在	棚屋	17
						麥克 告訴大家 今晚在17號木屋開會							
1 anyone	'ɛniwʌn	é-n-i-w-u-n	ㄝ ㄣˊ ㄨ ㄢˊ	任何人	00:09:45	She didn't ʃi: dɪdnt	tell tɛl	anyone 'ɛniwʌn					
						sh-ē d-i-d-n-t	t-é-l	é-n-i-w-u-n					
						尸 ㄟ ㄎ ㄞ ㄉ ㄣˊ ㄉ ㄣˊ ㄉ ㄣˊ	ㄊ ㄝ ㄌ	ㄝ ㄣˊ ㄨ ㄢˊ					
						她 沒有	告訴	任何人					
						她沒對任何人說							
1 Well-chuffed	wɛl-tʃʌft	w-é-l-ch-u-f-t	ㄨ ㄝ ㄌ ㄎ ㄨ ㄝ ㄈ ㄊ	精心 chuffed	00:09:24	Well-chuffed wɛl-tʃʌft	with wɪð	that ðæt	I aɪ	was wɒz			
						w-é-l-ch-u-f-t	w-i-t-h	t-h-a-t	ī	w-o-z			
						ㄨ ㄝ ㄌ ㄎ ㄨ ㄝ ㄈ ㄊ	ㄨ ㄟ ㄊ	ㄊ ㄏ ㄞ ㄊ	ㄟ	ㄨ ㄛ ㄗ			
						精心chuffed	同	那	一世	是			
						那很好 我...很高興							
1 Five	faɪv	f-ī-v	ㄈ ㄩː ㄨ ㄟ	五	00:09:22	I've aɪv	laid leɪd	five faɪv	eggs ɛgz	this ðɪs	morning 'mɔ:nɪŋ	Five faɪv	
						ī-v	l-ā-d	f-ī-v	é-g-z	t-h-i-s	m-ô-n-i-ng	f-ī-v	
						ㄩ ㄟ ㄨ	ㄌ ㄞ ㄉ	ㄈ ㄟ ㄨ	ㄝ ㄍ ㄗ	ㄊ ㄏ ㄟ ㄙ	ㄇ ㄛ ㄣˊ ㄣˊ	ㄈ ㄟ ㄨ	
						我	鋪設	五	蛋	這個	早上	五	
						我今早下了五個 五個							

1 five	faɪv	f-ī-v	ㄈ ㄩ ー ㄈ	五	00:09:22	I've laid five eggs this morning Five aɪv leɪd faɪv egz ðɪs 'mɔːnɪŋ faɪv ī-v l-ā-d f-ī-v é-g-z t-h-i- m-ô-n-i- f-ī-v ㄩ ー ㄌ ㄞ ー ㄈ ㄩ ー ㄊ ㄍ ㄊ ㄕ ー ㄇ ㄛ ㄣ ㄣ ㄩ ー ㄈ ㄋ ㄈ ㄆ ㄣ ㄟ ㄣ ㄟ ㄟ 我 鋪 設 五 蛋 這 早 上 五 有 設 五 蛋 個 上 五
--------	------	-------	---------	---	----------	--

我今早下了五個 五個

1 How's	haʊz	h-o-w-z	ㄏ ㄩ ㄨ ㄗ	如何的	00:09:20	How's the egg count haʊz ðiː eg kaʊnt h-o-w-z t-h-ē é-g k-o-w-n-t ㄏ ㄩ ㄨ ㄗ ㄊ ㄏ ㄟ ē ㄉ ㄍ k-o-w-n-t ㄏ ㄩ ㄨ ㄗ ㄊ ㄊ ー ㄊ ㄍ ㄍ ㄩ ㄨ ㄗ ㄋ ㄋ 如何的 該 蛋 計數
---------	------	---------	---------	-----	----------	---

雞蛋的數量怎麼樣？

1 Welcome	'wɛlkəm	w-é-l-k-ə-m	ㄨ ㄊ ㄌ ㄍ ㄟ ㄌ ㄎ ㄟ ㄇ	歡迎	00:08:43	Welcome back hen Is there a new plan 'wɛlkəm bæk hɛn ɪz ðeə eɪ njuː plæn w-é-l-k-ə- b-a- h-é- i-z t-h-ā ā n-yü p-l-a- m k n -z t-h-ā ā n-yü n ㄨ ㄊ ㄌ ㄍ ㄟ ㄌ ㄎ ㄟ ㄇ ㄅ ㄞ ㄏ ㄟ ㄟ ㄗ ㄊ ㄏ ㄞ ㄞ ā ā n-yü p-l-a- ㄇ ㄎ ㄋ ㄟ ㄊ ㄏ ㄞ ㄞ ㄗ ㄆ ㄌ ㄕ ㄟ ㄌ ㄕ ㄟ ㄕ ㄩ ㄩ ㄆ ㄌ ㄞ ㄕ ㄩ ㄩ 歡迎 背 母 是 那 一 新 計劃 部 雞 是 裡 個 新 計劃
-----------	---------	-------------	-------------------	----	----------	---

歡迎你回來 母雞 有新的計劃嗎？

1 Attention	ə'tenʃ(ə)n	ə-t-é-n-sh-ə-n	ㄟ ㄋ ㄊ ㄟ ㄋ ㄕ ㄣ ㄕ ㄣ ㄣ	注意	00:08:35	Attention ə'tenʃ(ə)n ə-t-é-n-sh-ə-n ㄟ ㄋ ㄊ ㄟ ㄋ ㄕ ㄣ ㄕ ㄣ ㄣ 注意 立正！
-------------	------------	----------------	---------------------	----	----------	---

1 grounded	'graʊndɪd	g-r-o-w-n-d-i-d	ㄍ ㄣ ㄣ ㄩ ㄨ ㄨ ㄣ ㄣ ㄟ ㄉ ㄟ ㄉ	接地	00:08:32	You're grounded jʊə 'graʊndɪd γ-ü-ə g-r-o-w-n-d-i-d ㄩ ㄩ ㄞ ㄍ ㄣ ㄣ ㄩ ㄨ ㄨ ㄣ ㄣ ㄟ ㄉ ㄟ ㄉ ㄩ ㄩ ㄞ ㄍ ㄣ ㄣ ㄩ ㄨ ㄨ ㄣ ㄣ ㄟ ㄉ ㄟ ㄉ 你是 接地 取消你的自由活動
------------	-----------	-----------------	-------------------------	----	----------	--

1 lad	læd	l-a-d	ㄌㄚˊ ㄉ	小伙子	00:08:30	There will be a stern reprimand for you lad ðeə wɪl biː eɪ stɜːn ˈreɪprɪmaːnd fɔː juː læd t-h-ǎ w-i- b- ā s-t-û- r-é-p-r-i-m-ä- f-ô yü l-a-d ㄊㄏ ㄞ ㄨㄟ ㄅ ㄚˊ s-t-û- r-é-p-r-i-m-ä- f-ô yü l-a-d ㄊㄏ ㄞ ㄨㄟ ㄅ ㄚˊ s-t-û- r-é-p-r-i-m-ä- f-ô yü l-a-d ㄊㄏ ㄞ ㄨㄟ ㄅ ㄚˊ s-t-û- r-é-p-r-i-m-ä- f-ô yü l-a-d
				那裡 將 是 一個 嚴肅 懲戒 對於 您 小伙子		

你要受到嚴厲的譴責

1 reprimand	ˈreɪprɪmaːnd	r-é-p-r-i-m-ä-n-d	ㄖㄛˊ ㄞ ㄆㄣˊ ㄣˊ ㄉ	懲戒	00:08:30	There will be a stern reprimand for you lad ðeə wɪl biː eɪ stɜːn ˈreɪprɪmaːnd fɔː juː læd t-h-ǎ w-i- b- ā s-t-û- r-é-p-r-i-m-ä- f-ô yü l-a-d ㄊㄏ ㄞ ㄨㄟ ㄅ ㄚˊ s-t-û- r-é-p-r-i-m-ä- f-ô yü l-a-d ㄊㄏ ㄞ ㄨㄟ ㄅ ㄚˊ s-t-û- r-é-p-r-i-m-ä- f-ô yü l-a-d ㄊㄏ ㄞ ㄨㄟ ㄅ ㄚˊ s-t-û- r-é-p-r-i-m-ä- f-ô yü l-a-d
				那裡 將 是 一個 嚴肅 懲戒 對於 您 小伙子		

你要受到嚴厲的譴責

1 stern	stɜːn	s-t-û-n	ㄙ ㄊㄏ ㄣˊ	嚴肅	00:08:30	There will be a stern reprimand for you lad ðeə wɪl biː eɪ stɜːn ˈreɪprɪmaːnd fɔː juː læd t-h-ǎ w-i- b- ā s-t-û- r-é-p-r-i-m-ä- f-ô yü l-a-d ㄊㄏ ㄞ ㄨㄟ ㄅ ㄚˊ s-t-û- r-é-p-r-i-m-ä- f-ô yü l-a-d ㄊㄏ ㄞ ㄨㄟ ㄅ ㄚˊ s-t-û- r-é-p-r-i-m-ä- f-ô yü l-a-d ㄊㄏ ㄞ ㄨㄟ ㄅ ㄚˊ s-t-û- r-é-p-r-i-m-ä- f-ô yü l-a-d
				那裡 將 是 一個 嚴肅 懲戒 對於 您 小伙子		

你要受到嚴厲的譴責

1 ranking	ˈræŋkɪŋ	r-a-ng-k-i-ng	ㄖㄞˊ ㄣˊ ㄎㄟˊ ㄣˊ	排行	00:08:20	How dare you talk back to a senior ranking officer haʊ deə juː tɔːk bæk tuː eɪ ˈsiːnjə ˈræŋkɪŋ ˈɒfɪsə h-o- d-ǎ yü t-ô- b-a- t-ū ā s-ē-n- r-a-ng- o-f-i- w d-ǎ yü k k t-ū ā y-ə k-i-ng s-ə ㄏㄞ ㄉㄞ ㄅㄞ ㄊㄞ ㄞ ㄙㄞˊ ㄣˊ ㄎㄟˊ ㄣˊ ㄞ ㄣˊ ㄎㄟˊ ㄣˊ ㄞ ㄣˊ ㄎㄟˊ ㄣˊ ㄏㄞ ㄉㄞ ㄅㄞ ㄊㄞ ㄞ ㄙㄞˊ ㄣˊ ㄎㄟˊ ㄣˊ ㄞ ㄣˊ ㄎㄟˊ ㄣˊ ㄞ ㄣˊ ㄎㄟˊ ㄣˊ ㄏㄞ ㄉㄞ ㄅㄞ ㄊㄞ ㄞ ㄙㄞˊ ㄣˊ ㄎㄟˊ ㄣˊ ㄞ ㄣˊ ㄎㄟˊ ㄣˊ ㄞ ㄣˊ ㄎㄟˊ ㄣˊ
				怎麼 敢 您 談 背 至 一個 前輩 排行 官		

你怎么敢這樣對長官回話？





1 Smarten	'sma:tɪn	s-m-ä-t-n	ムロヱヲ	變得聰明	00:08:05	<p>Come on Smarten up  kʌm ɒn 'sma:tɪn ʌp  k-u-m o-n s-m-ä-t-n u-p  ㄍㄨㄇ ㄛㄣ ㄙㄇㄛㄣ ㄨㄆ  來 上 變得聰明 向上</p> <p>快 精神點兒</p>
1 march	ma:tʃ	m-ä-ch	ロヱ	遊行	00:08:00	<p>Pip pip Quick march Left right left right  pɪp pɪp kwɪk ma:tʃ left rait left rait  p-i-p p-i-k m-ä-ch l-é-f-t r-ī-t l-é-f-t r-ī-t  ㄆㄧㄆㄧ ㄍㄨㄢ ㄇㄛㄣ ㄌㄟ ㄖㄞ ㄌㄟ ㄖㄞ  ㄆㄧㄆㄧ ㄍㄨㄢ ㄇㄛㄣ ㄌㄟ ㄖㄞ ㄌㄟ ㄖㄞ  果 果 快 遊行 剩下 對 剩下 對  仁 仁</p> <p>噠噠 噠噠 快點兒 左右 左右</p>
1 pip	pɪp	p-i-p	ㄆㄧㄆㄧ	果仁	00:08:00	<p>Pip pip Quick march Left right left right  pɪp pɪp kwɪk ma:tʃ left rait left rait  p-i-p p-i-k m-ä-ch l-é-f-t r-ī-t l-é-f-t r-ī-t  ㄆㄧㄆㄧ ㄍㄨㄢ ㄇㄛㄣ ㄌㄟ ㄖㄞ ㄌㄟ ㄖㄞ  ㄆㄧㄆㄧ ㄍㄨㄢ ㄇㄛㄣ ㄌㄟ ㄖㄞ ㄌㄟ ㄖㄞ  果 果 快 遊行 剩下 對 剩下 對  仁 仁</p> <p>噠噠 噠噠 快點兒 左右 左右</p>
1 Pip	pɪp	p-i-p	ㄆㄧㄆㄧ	果仁	00:08:00	<p>Pip pip Quick march Left right left right  pɪp pɪp kwɪk ma:tʃ left rait left rait  p-i-p p-i-k m-ä-ch l-é-f-t r-ī-t l-é-f-t r-ī-t  ㄆㄧㄆㄧ ㄍㄨㄢ ㄇㄛㄣ ㄌㄟ ㄖㄞ ㄌㄟ ㄖㄞ  ㄆㄧㄆㄧ ㄍㄨㄢ ㄇㄛㄣ ㄌㄟ ㄖㄞ ㄌㄟ ㄖㄞ  果 果 快 遊行 剩下 對 剩下 對  仁 仁</p> <p>噠噠 噠噠 快點兒 左右 左右</p>
1 parade	pə'reɪd	p-ə-r-ā-d	ㄆㄧㄟㄣ ㄉㄟ ㄌㄟ	遊行	00:07:58	<p>Come along now You'll be late for parade  kʌm ə'loŋ naʊ ju:l bi: leɪt fɔ: pə'reɪd  k-u-ə-l-o-n ŋ n-o-yü-l b-ē l-ā-t f-ô p-ə-r-ā-d  ㄍㄨㄟㄣ ㄉㄟ ㄌㄟ ㄋㄟ ㄅㄟ ㄌㄟ ㄈㄟ ㄆㄟㄟㄣ  ㄍㄨㄟㄣ ㄉㄟ ㄌㄟ ㄋㄟ ㄅㄟ ㄌㄟ ㄈㄟ ㄆㄟㄟㄣ  來 沿 現在 你會 是 晚了 對於 遊行  馬上過來 你們列隊要晚了</p>

1 nice	nais	n-ī-s	ㄋㄧㄟㄇ	不錯	00:07:48	<p>Oh it's nice to get a bit of time to yourself            əʊ its nais tu: get ei bɪt ɒv taɪm tu: dʒɔ: 'self            ə- i-t- n-ī-s t-ū g- ā b-i- o- t-ī-m t-ū y-ô-s-é-            oo s t-é-t t v l-f</p> <p>儿 一 ㄋㄧ ㄉㄜ ㄍㄟ ㄅㄧ ㄛ ㄉㄞ ㄊㄩː ㄉʒɔː 'sɛlf            又 ㄆ ㄟㄇ × ㄍㄟ ㄅㄧ ㄛ ㄉㄞ ㄊㄩː ㄉʒɔː 'sɛlf</p> <p>哦 它不 至得 一位 的時 至你            的 錯 到 個 位 的 間 己            一個人獨呆一陣子也不錯</p>
1 confinement	kən 'fainmənt	k-ə-n-f-ī-n- m-ə-n-t	ㄍㄣ ㄌㄢ ㄩㄟ ㄧ ㄋㄟ ㄇㄢ ㄇㄣ ㄊ	坐 月 子	00:07:46	<p>I was in solitary confinement            aɪ wɒz ɪn 'sɒlɪtəri kən 'faɪnmənt            ī w-o-z i-n s-o-l-i-t-ə-r-ē k-ə-n-f-ī-n-m-ə-            n-t</p> <p>ㄩㄟ ×ㄉ ㄧㄣ ㄇㄣ ㄌㄢ ㄌㄢ ㄌㄢ ㄌㄢ ㄌㄢ ㄌㄢ            ㄆ ㄋ ㄇㄢ ㄌㄢ ㄌㄢ ㄌㄢ ㄌㄢ ㄌㄢ</p> <p>一 是 在 孤 坐月子            世</p> <p>我被關禁閉了</p>
1 solitary	'sɒlɪtəri	s-o-l-i-t-ə-r- ē	ㄌㄢ ㄌㄢ ㄌㄢ ㄌㄢ ㄌㄢ ㄌㄢ	孤	00:07:46	<p>I was in solitary confinement            aɪ wɒz ɪn 'sɒlɪtəri kən 'faɪnmənt            ī w-o-z i-n s-o-l-i-t-ə-r-ē k-ə-n-f-ī-n-m-ə-            n-t</p> <p>ㄩㄟ ×ㄉ ㄧㄣ ㄇㄢ ㄌㄢ ㄌㄢ ㄌㄢ ㄌㄢ ㄌㄢ ㄌㄢ            ㄆ ㄋ ㄇㄢ ㄌㄢ ㄌㄢ ㄌㄢ ㄌㄢ ㄌㄢ</p> <p>一 是 在 孤 坐月子            世</p> <p>我被關禁閉了</p>
1 wasn't	wɒznt	w-o-z-n-t	×ㄉ ㄆ ㄋ ㄌㄢ	不	00:07:43	<p>I wasn't on holiday Babs            aɪ wɒznt ɒn 'hɒlədeɪ babs            ī w-o-z-n-t ɒn h-o-l-ə-d-ā b-a-b-s</p> <p>ㄩㄟ ×ㄉ ㄆ ㄋ ㄌㄢ ㄌㄢ ㄌㄢ ㄌㄢ ㄌㄢ ㄌㄢ            ㄌㄢ ㄌㄢ ㄌㄢ ㄌㄢ ㄌㄢ ㄌㄢ ㄌㄢ ㄌㄢ</p> <p>一 不 上 假日 BABS            世</p> <p>我沒去度假 巴波斯</p>

1 Morning	'mɔ:nɪŋ	m-ô-n-i-ng	ㄇㄛˋ ㄋㄧㄥ	早上	00:07:40	Morning 'mɔ:nɪŋ m-ô-n-i-ng ㄇㄛˋ ㄋㄧㄥ 早上	Ginger 'dʒɪndʒə y-i-n-y-ə ㄧㄣ ㄋ ㄧ ㄞ 生薑	Back bæk b-a-k 背部	from frɒm f-r-o-m 從	holiday 'hɒlədeɪ h-o-l-ə-d-ā ㄏㄠˊ ㄌㄚˊ ㄉㄚˊ 假日
-----------	---------	------------	---------	----	----------	---	---	----------------------------	------------------------------	---

早安 姜妹 剛度完假?

1 escapes	ɪs 'keɪps	i-s-k-ā-p-s	ㄧ ㄙ ㄎ ㄞ ㄗ ㄟ ㄅ ㄇ	逃逸	00:04:17	No nəʊ n-ə-oo ㄋㄞ 又	chicken 'tʃɪkɪn ch-i-k-i-n ㄘㄧ ㄎ ㄧ ㄋ 雞	escapes ɪs 'keɪps i-s-k-ā-p-s ㄧ ㄙ ㄎ ㄞ ㄗ ㄟ ㄅ ㄇ 逃逸	from frɒm f-r-o-m 從	Tweedy's tweedy's t-w-ee-d-y'-s ㄊㄨ ㄟ ㄞ ㄗ ㄟ ㄞ ㄗ ㄌ ㄞ ㄇ 特威迪的	farm fɑ:m f-ä-m ㄈ ㄚˊ ㄇ 農場
-----------	--------------	-------------	--------------------	----	----------	--------------------------------	---	---	------------------------------	--	---------------------------------------

沒有雞 逃逸 從 特威迪的 農場  
沒有雞能從敦蒂雞場逃出去!

1 lot	lɒt	l-o-t	ㄌ ㄛˋ ㄊ	批量	00:04:14	Let let l-é-t ㄌ ㄛˋ ㄊ ㄌ	that ðæt t-h-a-t ㄊ ㄞ ㄊ	be bi: b-ē ㄅ ㄟ ㄅ	a ei ā ㄞ ㄞ	lesson 'lɛsn l-é-s-n ㄌ ㄛˋ ㄙ ㄋ ㄌ	to tu: t-ū ㄊ ㄠˊ ㄊ	the ði: t-h-ē ㄊ ㄟ ㄊ	lot lɒt l-o-t ㄌ ㄛˋ ㄊ ㄌ	of ɒv o-v ㄠˊ ㄠˊ	ya jə y-ə ㄧ ㄚˊ ㄧ
-------	-----	-------	--------	----	----------	------------------------------------	------------------------------------	------------------------------	------------------------	---	-------------------------------	---------------------------------	------------------------------------	-----------------------------	------------------------------

讓 那 是 一個 課 至 該 批量的 亞

這對你們都是一個教訓!

1 lesson	'lɛsn	l-é-s-n	ㄌ ㄛˋ ㄙ ㄋ	課	00:04:14	Let let l-é-t ㄌ ㄛˋ ㄊ ㄌ	that ðæt t-h-a-t ㄊ ㄞ ㄊ	be bi: b-ē ㄅ ㄟ ㄅ	a ei ā ㄞ ㄞ	lesson 'lɛsn l-é-s-n ㄌ ㄛˋ ㄙ ㄋ ㄌ	to tu: t-ū ㄊ ㄠˊ ㄊ	the ði: t-h-ē ㄊ ㄟ ㄊ	lot lɒt l-o-t ㄌ ㄛˋ ㄊ ㄌ	of ɒv o-v ㄠˊ ㄠˊ	ya jə y-ə ㄧ ㄚˊ ㄧ
----------	-------	---------	----------	---	----------	------------------------------------	------------------------------------	------------------------------	------------------------	---	-------------------------------	---------------------------------	------------------------------------	-----------------------------	------------------------------

讓 那 是 一個 課 至 該 批量的 亞

這對你們都是一個教訓!

1 outside	ˌaʊt saɪd	o-w-t-s-ī-d	ㄠˊ ㄨ ㄊ ㄙ ㄟ ㄉ ㄠˊ	外	00:03:49	What wɒt w-o-t ㄨ ㄛˋ ㄨ	is ɪz i-z ㄧ ㄗ ㄧ	that ðæt t-h-a-t ㄊ ㄞ ㄊ	chicken 'tʃɪkɪn ch-i-k-i-n ㄘㄧ ㄎ ㄧ ㄋ 雞	doing 'du(:)ɪŋ d-ū-i-ng ㄉ ㄠˊ ㄧ ㄋ 幹	outside ,aʊt'saɪd o-w-t-s-ī-d ㄠˊ ㄨ ㄊ ㄙ ㄟ ㄉ ㄠˊ	the ði: t-h-ē ㄊ ㄟ ㄊ	fence fɛns f-é-n-s ㄈ ㄛˋ ㄋ 籬笆
-----------	--------------	-------------	--------------------	---	----------	-----------------------------------	-----------------------------	------------------------------------	---	--	---	---------------------------------	--

什麼 是 那 雞 幹 外 該 籬笆

那只雞在圍欄外干什么?